

(автоматическое) регулирование@#regulation \$ ဝန်အားထမ်းနေစဉ်အထွက်အားပမာဏကို ဝန်အား အတက်အကျ ပေါ် မူတည်၍အပြောင်းအလဲ ပြုစေခြင်း။

(быстрое) автоматическое повторное включение, БАПВ@#reclosing (automatic) \$ automatic reclosing တွင် ကြည့်ရန်။

(волноводный) штырьфидера@#Feeder pillar\$ ပီးလား (pillar)ခေါ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရာ၌ ထိန်းချုပ်ကိရိယာများဖြစ်သည့် မီးခလုတ်များ၊ ဆက်ကူးကြိုးများ၊ဒဏ်ခံကြိုးများတပ်ဆင်ထားရာနေရာ။ ဖီဒါ (feeder)နှင့်ဖြန့်ဖြူးရေး (distribution) ပတ်လမ်းဆက်သွယ်ပေးရာနေရာ။

(высоковольтный постоянный ток ) передача энергии @#h.v.d.c power transmission \$ ဒီစီပါဝါကိုဗို့အားဖြင့် ဖြင့်ဖြန့်ဝေပို့ဆောင်ခြင်း။ ဟန်ချက်ညီစွာ တွဲဖက်ထားသော အေစီစနစ်နှစ်ခုနှင့် ရက်တီဖိုင်ယာ(rectifier )(သို့) အင်ဗာတာ (inverter)များဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော ကွန်ဗာတာ (converter) စက်ရုံ နှစ်ခုကြား ကောင်းကင် ဓာတ်ကြိုး လိုင်း များ၊ မြေအောက်ကြိုးများ၊ရေအောက်ကြိုး များဖြင့်အလွမ်းဝေးသော နေရာများသို့ ဓာတ်အားပေးရန် ဖွဲ့စည်းချထား သောစနစ် အစီအစဉ်။

(короткозамкнутая) обмотка типа "беличья клетка" -double cage winding: ရှဉ့်လှောင်အိမ် (squirrel cage) မော်တာတွင် ဝါယာကြိုးပတ်ခြင်းကို : ရှဉ့်လှောင်အိမ် ပုံသဏ္ဌန်အဖြစ် လျှပ်ကူး ဝါယာများ အား ရိုတာ (rotor) ၌အတွင်းပိုင်းတစ်စုံ ထည့်သွင်းထားသည်။ ခုခံမှုများသော တစ်စုံကို ရိုတာမျက်နှာပြင်နားတွင်ထား၍ ခုခံမှုနည်းသောတစ်စုံကို ရိုတာမျက်နှာပြင်အောက် ပိုက်ကံသော နေရာ တွင် ထားသည်။ ရိုတာတွင်ရှိသော လျှပ်ကူးဝါယာများထားရန် မြောင်းအတိမ်အနက်ကို ပုံတွင် ဖော်ပြထား သည်။

(однофазный) асинхронный (электро) двигатель с репульсионным пуском @#repulsion-induction motor \$ ဤမော်တာသည် စတင်လည်ပတ်မှုအခြေအနေတွင်ရီပါးလ်ရှင် (repulsion ) မော်တာကဲ့သို့အလုပ်လုပ်၍ ပုံမှန်လည်ပတ်မှုအခြေတွင်ကွန်မြူတေတာ (commutator ) ရှိကြေးစိတ် အားလုံးကိုShort လုပ်ပီးအင်ဒတ်ရှင်း(induction )မော်တာကဲ့သို့ဆောင်ရွက်သောမော်တာ ဖြစ်သည်။

(поглощающий) динамометр Absorption dynamometer အင်ဂျင်နှင့်မော်တာများ၏ပါဝါထွက်ရှိမှုကို ဘရိတ်ဖမ်း၍ စမ်းသပ်နည်းဖြင့် တိုင်းတာသောကိရိယာ။

(телевизионная передающая) камера@#electron camera\$မြင်ကွင်း၊ ရုပ်ပုံမှ ရောင်ပြန်ထွက်လာသော အလင်းစွမ်းအင်ကို အီလက်ထရောနစ်နည်းဖြင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ ပြောင်းလဲပေးသော အီလက်ထရွန်ကင်မရာ။ ဥပမာ- တယ်လီဗီးရှင်းကင်မရာ၊ ဗီဒီယိုကင်မရာ။

(фазо)компенсатор Лабланса@#Leblanc connection \$ သရီးဖေ့စ်ဗို့အားကိုဖေ့စ်နှစ်ခုဗို့အားအဖြစ် သို့သော် လည်း ကောင်း၊ ဖေ့စ်နှစ်ခုဗို့အားကို သရီးဖေ့စ်ဗို့အားအဖြစ်သို့သော်လည်ကောင်း ထရန်စဖော်မာများဖြင့်ပြောင်းပေးသောနည်း။

(электрическое) перенапряжение @#over voltage \$ ဓာတ်အားပေးစနစ်တစ်ခု၏ ကြေညာထားသော ဗို့အားပမာဏထက်ပိုလွန်နေသော ဗို့အား။

(электро)двигатель постоянного тока@3d.c motor\$လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို စက်မှုစွမ်းအင်အဖြစ် ပြောင်းပေးသောစက်ဖြစ်သည်။ ဒီစီမော်တာသုံးမျိုးရှိသည်။ တန်းဆက်ပတ် (series wound) မော်တာ၊ ပြိုင်ဆက်ပတ် (shunt wound) မော်တာနှင့် တန်းဆက်နှင့်ပြိုင်ဆက် ပေါင်းစပ်ပတ်သော (compound wound) မော်တာတို့ဖြစ်ကြသည်။

(электро)двигатель с переключением полюсов Change-pole motor အင်ဒတ်ရှင်း(Induction)မော်တာ ဖြစ်သည်။ ၎င်း၌လည်ပတ်နှုန်းအတိုးအလျှောက်ကို စတေတာ (stator)ဘက်ရှိ ပိုးလ်စွန်း ( poles) အရေအတွက် ပြောင်းပေးခြင်းဖြင့် ရရှိသည်။

(электро)двигатель с пуском через активное сопротивление или с расщеплённой фазой @#resistance-start split-phase motor \$ အရီးရှင်းဆုံးနှင့်ဈေးအနည်းဆုံးစပလစ်ဖေ့စ် (split phase) မော်တာဖြစ် ၎င်းမြင်းကောင်ရေ ပါဝါ မှာ အပိုင်းဂဏန်း မျှသာရှိသည်။ရိုတာသည် ရှဉ့်လှောင်အိမ်ပုံ ဖြစ်သည်။ခုခံမှုကို စတင်လည်ပတ်မှုအခွေပတ် (starting winding) ထဲတွင် ထည့်ထားခြင်းဖြင့် အစပြု လည်ရန်အသုံးပြုရသော ကိရိယာများမလိုအပ်တော့ချေ။ မော်တာလည်သည်နှင့် ၎င်းကိုဖြတ်တောက်ပစ် စေသည်။

-electrofishing : ဒီစီလျှပ်စီးကိုရေတွင်စီးစေခြင်းဖြင့် ငါးများပိုက်ကွန်ရိုရာဖက်သို့ ကူးခတ်သွားစေခြင်းအရ ငါးဖမ်းနည်း။ ငါးများရေကူးရာတွင် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းနှင့် အပြိုင်လိုက်ကူးစေသော အခြေခံသဘောတရားဖြစ်သည်။

\* Absorption meter အလင်းဖြတ်သန်းနိုင်သော ကြားခံနယ် တွင်အလင်းဖြတ်ရာ၌ အလင်းပျက်ပြားမှုကို တိုင်းတာသောကိရိယာ။

\* Acceptor circuit လျှပ်စစ်ကြိမ်နှုန်းတစ်ခုကိုသာ လက်ခံစေပြီး အခြားကြိမ်နှုန်းများကို လက်မခံစေရန် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း။

\* Acheson furnace ဆီလီကွန်ကာဗိုက်ထုတ်လုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသော သတ္တုကျိုလျှပ်စစ်မီးဖို။

- \* Acoustic controller စကားပြောခွက်(microphone)၊အသံချဲ့စက်(amplifier)များတွင် ဆူညံသံအဆင့်အလိုက် အလိုအလျောက်ထိန်းသိမ်းကိရိယာ။
- \* Action-therapy ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည်ဖြင့် ရောဂါကုသခြင်း။
- \* Active circuit element လျှပ်စစ်ဓါတ်အားထုတ်ပေးသောဝတ္ထုပစ္စည်း။အက်တစ်ဆားကစ်တစ်ခု တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်ပေးရာ ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခု အနည်းဆုံး ပါ ရှိသည်။
- \* Air break circuit-breaker လျှပ်စီးဖြတ်တောက်ပေးသောကိရိယာတစ်မျိုးဖြစ်ပြီး ပုံမှန်လေထုဖိအား 14.7 psi တွင်လျှပ်စစ်မီးပွားဖြစ်ပေါ်မှုမရှိစေဘဲ လျှပ်စီးကို ဖြတ်တောက် ပေးနိုင်သော ကိရိယာ။
- \* Air termination မိုးကြိုးလွှဲစနစ်တွင်ပါဝင်သော အစိတ်အပိုင်းဖြစ်ပြီး လေထုတွင်ဖြစ်ပေါ်သော လျှပ်စစ်အောင်းမှု(charge)များကို လက်ခံခြင်း (သို့)လျှပ်စစ်အောင်းမှု(charge)များကို လေထုအတွင်းသို့ စွန့်ထုတ်ခြင်း အတွက် စီမံထားသော ကိရိယာ။
- \* Air-blast circuit-breaker လျှပ်စီးခြင်း ဖြတ်တောက်ပေးသော ကိရိယာတစ်မျိုး။လျှပ်စီးခြင်းကို ဖြတ်တောက်လိုက်သောအခါ ထွက်ပေါ်လာသော မီးပွားများ လေမှုတ်အားဖြင့် တစ်မဟုတ်ခြင်း ငြိမ်းသတ်ပေးသောကိရိယာ။
- \* Alcomax နီကယ်၊အလူမီနီယံ သံလိုက်ပစ္စည်းတစ်မျိုးအတွက် ကုန်အမှတ်နာမည်။
- \* Allam cell အယ်(လ)ကာလိုင်းဖျော်ရည်အား လျှပ်စီးဖြင့်ဓာတ်ပြုစေပြီး ဟိုက်ဒြိုဂျင် ထုတ်ပေးခြင်းအတွက် သုံးသောဓာတ်ခဲ၏ အမေရိကန်အမည်။
- \* Allen's loop test ဓာတ်အားလိုင်းအပြစ်နေရာရှာဖွေမှု စမ်းသပ်နည်း။ ကေဘယ် ဓာတ်ကြိုး အတိုများ၏ ခုခံမှုအပြစ်စမ်းသပ်ရှာဖွေရာ၌ အသုံးပြုရန် သင့်လျော်သည့်စမ်းသပ်နည်း။
- \* All-in tariff ယေဘုယျအားဖြင့် သတ်မှတ်ထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားခ နှုန်းစာရင်း။
- \* All-insulated လျှပ်ကာပစ္စည်းသန့်သန့်ဖြင့် အပြင်မျက်နှာပြင်များအား ဖုံးအုပ်ကာကွယ်ထားပြီးဖြစ်သော။
- \* All-or-nothing relay Mono-stable relay တစ်ခုဖြစ်သည်။ပါဝါဆပ်လိုင်းမို့အားသည် အမြင့်ဆုံးအတွက် ကန့်သတ်ထားသည့် တန်ဖိုးထက်ကျော်လွန်လျှင် ရီလေးအလုပ်လုပ်ပြီး အနိမ့်ဆုံးအတွက် ကန့်သတ်ထားသော တန်ဖိုးသို့ ရောက်မှသာ ရီလေးအလုပ်လုပ်ခြင်းကို ရပ်စဲသည်။
- \* All-pass network ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်၍ ပါဝါကိုကြိမ်နှုန်းအားပေါ် အမှီ မပြုဘဲ ဆုံးရှုံးမှုနည်းစွာ ဖြင့်ဖြတ်သန်းမှုပြုစေသည်။
- \* Aluminium rectifier ၎င်းရက်တီဖိုင်ယာတွင် လျှပ်လိုက်ရည်အဖြစ် အမိုနီယမ်ဖော့စ်ဖိတ်ကို အသုံးပြုပြီး အဲနုတ်အဖြစ် အလူမီနီယမ်ကိုလည်းကောင်း၊ ကတ်သုတ် အဖြစ် ဓာတ်ပြုခြင်းမရှိသော ခဲကိုလည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။ ၎င်းသည် ဓာတ်ခဲ(cell)တစ်ခုနှင့်တူသည် ရက်တီဖိုင်ယာအဖြစ် လုပ်ဆောင်ချက် ဖြစ်ပေါ်မှုမှာ အဲနုတ်မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ဖြစ်ပေါ်သည်ဟုလွှာသော ဓာတုဖွဲ့စည်းပုံကြောင့် ဖြစ်သည်။သိသာလောက်သော ပြန်လှန်လျှပ်စစ်စီးမှု ရှိ သဖြင့် စွမ်းရည်နိမ့်ကျသည်။ cell တစ်ခုအနေဖြင့် ဗို့နှင့် လျှပ်စီး အနည်းငယ်ကိုသာ လက်ခံနိုင်သည်။ ဗို့နှင့်လျှပ်စီးများများ အသုံးပြုလိုလျှင် cell များကို တန်းဆက်(သို့)တန်းပြိုင်အသုံးပြု၍ ရက်တီဖိုင်ယာအဖြစ် အသုံးချနိုင်သည်။
- \* Ammeter shunt အမ်မီတာကို ခွဲဆက် ဆက်ထားသောခုခံမှုအလွန်နည်းသည့် သတ္တုအမျှင်များ။ သတ္တုပြားများ။
- \* Ammonium dihydrogen phosphate(ADP) ဖိအားကြောင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်ထုတ်ပေးနိုင်သောသတ္တိ(piezo electric effect) ရှိသော သတ္တု။ ရေအနက်တိုင်း ကိရိယာနှင့် ရေငုပ်သင်္ဘော ရှာဖွေရာ၌ အသုံးပြုသည်။
- \* Ampere balance ဓာတ်ခွဲခန်း၌သုံးသော လျှပ်စီးမှုတိုင်းသောကိရိယာ။
- \* Analogue computer အလျား၊ဖိအား၊လျှပ်စစ်ပမာဏအစရှိသည့် ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြောင်းလဲချက်များ အား တိုင်းတာတွက်ချက်ပေးသောစက်။အင်နားလော့ ကွန်ပျူတာတစ်ခုအနေနှင့် တွက်ချက်ဖော်ထုတ်ရာတွင် ခန့်မှန်းခြေ ပမာဏကို သာထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ဒီဂျစ်တယ်(လ) ကွန်ပျူတာသည် အတိကျဆုံးအဖြေကို ထုတ်ပေးနိုင်သည်။
- \* Andercon bridge လျှပ်ညှို့မှု(inductance)တိုင်းတာရာတွင် လျှပ်သိုမှုနှင့်ခုခံမှုများဖြင့် ကိုယ်စားပြု တိုင်းတာနိုင်သော လျှပ်စီးလမ်းသွယ်ခြောက်ခုပါရှိသော အေစီဘရစ်(ဂျ)(ac bridge)။

- \* Andreau generator လေအားဖြင့်လည်ပတ်သောလျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးစက်ကို ပုံတွင်ပြထားသည်။လေအားဖြင့်လတ်များကို လည်ပတ်စေရန် ပိုက်ပြန်သဏ္ဌာန်ဒလက်တို့၏ အစွန်းနှစ်ဖက်မှ လေကိုဗဟိုစနစ်ဖြင့် ပန်းထွက်စေခြင်းဖြစ်သည်။စက်လည်ပတ်စေရန် လေကို လေဝင်ပြန်မှတစ်ဆင့် ပတောင်း(hub)ထဲဝင်၍ ဓာတ်အားပေးစက်ကို လည်ပတ်စေသည်။
- \* Anisotropic conductivity လျှပ်စီးကြောင်းဦးတည်ရာဘက်၍ လျှပ်ကူးမှုအမျိုးမျိုးဖြစ်ပေါ်စေသော အရာဝတ္ထု၏အရည်အသွေး။
- \* Anisotropic magnetism အားပြင်းသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း အပူပေး၍ မာကျောစေသော သတ္တုစပ်တစ်မျိုးမှ ရရှိသော အရည်အသွေးဂုဏ်ခြပ်။
- \* Anodic etching လျှပ်စစ်သတ္တုရည်စိမ်ရာ၌ပြင်ဆင်ရသောလုပ်ငန်း ။ သတ္တုတင် လိုသော မျက်နှာပြင်ကိုအနုတ်အဖြစ်ထားရှိသော နည်းစနစ် ဖြစ်သည် ။
- \* Anodising { anodizing } လျှပ်စစ်ဓာတ်လုပ်ဆောင်မှုဖြင့် သတ္တုမျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် အကာအကွယ် (သို့ ) အလှအပတန်ဆာဆင်မှုအတွက် အောက်ဆိုဒ်အလွှာပါး (ox-ide film)တင်ပေးခြင်း ။
- \* Anodized dielectric film လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏မျက်နှာပြင်အပေါ်လွှာတွင် အင်နို ဒိုက်ဇင်း (anodising) ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် လျှပ်ကာအလွှာပါးဖုံးအုပ်သွားစေခြင်း ။
- \* Aperiodicမည်သည့်ကြိမ်နှုန်း (frequency) တစ်စုံတစ်ခုကိုမျှ တုံ့ပြန်မှုမရှိသော ။
- \* Arc splitter လျှပ်စစ်မီးပွားတန်းထိန်းကိရိယာဖြစ်ပြီး ၎င်း ၌အာရ်ချုတ် (arc chute) ၏ လုပ်ဆောင်ချက်အဖြစ် မီးပွားတန်းရွေလျားရာတွင် အတန်းခွဲ ကလေး များ ဖြာထွက်သွားစေသည် ။
- \* Arc spraying လျှပ်ကူးမီးပွားအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော သတ္တုရည်ဖြင့် ပက်ဖြန်း ဖုံးအုပ် ပေး ခြင်း ။
- \* Arc-stream voltage လျှပ်စစ်ဂဟေဆက်ရာ ၌ ဖြစ်ပေါ်နေသော သတ္တုရည် (သို့ ) ဓာတ်ငွေ့တို့၏မီးပွားတန်း အစွန်းနှစ်ဖက်ကြားဖြစ်ပေါ်သောဗို့အား ။
- \* Arc-suppression coil သရီးဖေစ်ဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို ကောင်းကင်ကြိုးများဖြင့် ဖြန့်စေ ရာတွင် အသုံးပြုလေ့ရှိသောကျူထရယ်မြေဓာတ်ချ လျှပ်ညှို့ကွိုင် ။
- \* Armature head အာမေချာအူတိုင်၏အစွန်ဆုံးအဖုံးအပြားအတွက်အမည်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။
- \* Aroclor စက်မှုသုံးလျှပ်သိုတို့တွင်လျှပ်ကြားခံ(dielectric ) အဖြစ် ကလိုရင်း ပေါင်းစပ်ထားသောဓာတ်ခြပ်ပေါင်းဒိုင်ဖီနိုင်း(လ)(diphenyl. C6H5 ) ။
- \* Askarel အမေရိကန်အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သောအရည်တူအတန်းအစားတစ်မျိုးဖြစ်ပြီး ထရန်စဖော်မာများ၌ မီးမလောင်နိုင်သော ကြားခံအဖြစ် ထည့်ထားသည့် အရာ။
- \* Atomospheric electric charges ကမ္ဘာလေထုအတွင်းလျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ဝင်နေသောလေထု။ရာသီဥတုသာယာလျှင်ကမ္ဘာမြေမျက်နှာပြင်အနီးရှိဗို့အားအဆင့် 150 KV/mရှိ၍ နှင်းမှုန်များရှိလျှင် 1.5KV/mဖြင့်မိုးကြိုးမုန်တိုင်းအခြေရှိတတ်သည်။
- \* Attracted armature relay လျှပ်စစ်သံလိုက်ပါဝင်သော ရီလေးဖြစ်ပြီး အာမေချာတွင် ဖြစ်ပေါ်သော သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားဖြင့် ပွိုင့်များ (contacts)ထိစေရန်အတွက် စီမံထားသည်။
- \* Audio meter နားကြားမှုကို တိုင်းတာသောကိရိယာဖြစ်သည်။၎င်းတွင် အော်ဒီယို၊ အော်စီလေတာ (audio oscillator)ပါရှိပြီး တုန်နှုန်းအမျိုးမျိုး ၊ ပြင်းအား အမျိုးမျိုးရှိသော အသံလှိုင်းများကို ထုတ်ပေးနိုင်သည်။
- \* Auxiliary plant ပါဝါထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံများ၌ ရေဆီ၊လောင်စာအစရှိသည်တို့အတွက် တွန်းအားပြုကိရိယာများ၊ကျောက်မီးသွေးနှင့် ပြာများ သွင်းထုတ် လုပ် ပေးသော စက်များ၊လေထုများ ဖွင့်ပိတ်ပြုလုပ်ခြင်းမီးထွန်းခြင်း အစရှိသည် တို့အတွက် လိုအပ်သော စွမ်းအင်ထုတ်ပေးသည့် အကူစက်ရုံ။
- \* Avalanche break down P<sub>N</sub>ဆက်ဒိုင်အုပ်(ဒ)တွင် အားပြင်းသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်း သက်ရောက် မှုကြောင့် လွတ်လပ်နေသော လျှပ်စစ်သယ်ဆောင်သည့် အရာ များ (charge carriers)တိုးပွားပေါများလာမှုဖြင့် လျှပ်စီးအားပြင်းလာပြီး လျှပ်စီးလမ်းကြောင်း ကျိုးပျက် ပြတ်တောက်သွားခြင်း။
- current element လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကိုသယ်ဆောင်နေသောအလျားတိုသောလျှပ်ကူး ပစ္စည်းဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကိုလက်ခံသယ်ဆောင်နေသောလျှပ်ကူး ပစ္စည်းတွင်ရှိသောလျှပ်စီးကြောင်းတစ်ခု၏ စုစုပေါင်း သံလိုက် ဓာတ် သက်ရောက်နေနိုင်မှုကို လျှပ်စစ်စီးခြင်းအား လက်ခံဆောင်ရွက်နေ သော ခြပ်မှုန် တစ်ခုခြင်းတို့မှစုပေါင်းသက်ရောက်မှု ကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော သံလိုက်ဓာတ်သက်ရောက်နေနိုင်မှုမှရရှိနိုင်သည်။

Ferrodynamic instrument : လျှပ်စစ်လျှပ်ရှားမှုတိုင်းတာရေး ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် လျှပ်ရှားမှုလုပ်ဆောင်ချက်သည် ဖယ်ရိုမက်ဂနက်တစ်ပစ္စည်းကြောင့်ပွားများ လာစေသည်။

Ferroelectric material : ဒိုင်အီလက်ထရစ်(dielectric)ပစ္စည်းတစ်မျိုး ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်လျှပ်စစ်ဒိုင်ပိုလ် (electric dipole) ခေါ်လျှပ်စစ်ဝင်ရိုးစွန်းများအလိုအလျောက် ဖြစ်ပေါ်တုံ့ပြန်သက်ရောက်မှုကြောင့် သံလိုက်တွင် သံလိုက်ဝင်ရိုးစွန်းများ တန်းစီ နေသကဲ့သို့ အတန်းလိုက်ဖြစ်ပေါ်တည်ရှိနေသည်။ ဥပမာ- ဘာရီယံတိုင်တာနိတ် (barium titanate)ပိုတက်စီယမ် ဒီဟိုက်ဒြိုဂျင်ဖော့စ်ဖိတ် (potassium dihydrogen phosphate)နှင့် ရိုချယ်လီဆော့ (Rochelle salt) တို့ကဲ့သို့သော အရာဝတ္ထုများ ဖြစ်သည်။

Leblanc advancer : ၎င်း၌ပိုလ်တစ်ခုလျှင် ဘရပ်(ရှ)သုံးစုံပါသော ဒီစီအာမေချာတစ်ခုပါဝင်ပြီး ဘရပ်(ရှ)များ ကိုအင်ဒတ်ရှင်းမော်တာ၏ စလစ်(ပ)ရင်း(ဂ)သုံးခုဖြင့်ဆက်ထားသည်။မော်တာဝင်ရိုးအားဖြင့်ပင် မောင်းနှင် လည်ပတ်စေကာရှေ့ဆောင်လျှပ်စီးကိုရရှိပြီးမော်တာတွင်ပါဝါဖက်တာကိုကောင်းမွန်စေခြင်းဖြစ်သည်။

Lohys :ဆီလီကွန်ပမာဏ 0.25% ပါဝင်သောသံမဏိဖြစ်၍ အထွေထွေစက်မှုသုံးမော်တာများအတွက် သံအူတိုင် အဖြစ်အသုံးပြုသည်။

magnetically soft material: Coercivity တန်ဖိုးနည်းစွာရှိသော သံလိုက်ဝတ္ထု ပစ္စည်းဖြစ်သည်။

Nyquist criterion \$ အတွက်မှအဝင်သို့ပြန်ပို့သောပြန်ကျွေးမှု(feed back)စနစ်တည်ငြိမ်မှုမာဏကို ကွန်ပလက်စ်လိုးကပ်(စ)(complexor locus)ပုံပြုမှုဖြင့်အကဲဖြတ်နိုင်ခြင်းမှတ်သားချက်။

Pantograph \$ လျှော့ပွတ်လျှပ်စီးထုတ်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ဓာတ်ရထားများအတွက်ကောင်ကင်ဓာတ်ကြိုးမှ လျှပ်စီး ထုတ်ယူရာ၌ အသုံးပြုသည်။

Paxolin \_ သစ်စေးတုကဲ့သို့သော ပစ္စည်းဖြင့်ဖွဲ့စည်းပြုလုပ်ထားသောစက္ကူအတွက်ကုန်သွယ်မှုအမည်ဖြစ် သည်။

resistance voltage \$ ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းရှိခုခံမှုတွင် လျှပ်စီးကြောင်းဖြတ်စီးသောအခါ ၎င်းခုခံမှု ပေါ် တွင်ဖြစ်ပေါ်လာသော ဗို့အား။၎င်းသည် ခုခံမှုတွင်ဖြတ်စီးသော လျှပ်စီးနှင့်ခုခံမှုမြောက်ရက်န်းဖြစ်သည်။

test set \$ လျှပ်စစ်တိုင်းတာမှုမျိုးစုံ အသုံးပြုနိုင်သော အတိုင်းကိရိယာ။ဥပမာ@#ဗို့အားလျှပ်စီးနှင့်ပါဝါ။ ဒီစီတွင် လျှပ်ရှားကွိုင် (moving coil) ကိရိယာဖြစ်၍ အေစီတွင်လျှပ်ရှားသံတုံး (moving coil) ကိရိယာ ဖြစ်သည်။

tufnol \$ ကော်စေးတုဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော စက္ကူ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။

wall plug: နံရံ၌အထိုင်ပြု၍ ဓာတ်အားဆက်ထားသည့်ဆော့ကက် (socket) အပေါက်တွင်ထိုးသွင်း၍ ဓာတ်အားထုတ်ယူအသုံး ပြုနိုင်ရန် လျှပ်ကူးကြိုးပျော့ဖြင့် ဆက်ထားသော ငုတ်တိုင်များပါရှိသည့် မီးပလပ်။

zigzag connection\$ စတား (star) ဆက်သွယ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းကို interconnection star connection တွင်ကြည့်ရန်။

\*\*\*Ross Courtney eye \$ ကော့ယံကြိုးများသွယ်ရာ၌အသုံးပြုသော အကွင်းပေါက် (သို့)ကြိုးကွင်း။

\*-earth shield : ကော့ယံကြိုးအကာ၏ အပြင်ဘက်ဆုံးရှိအကာကို သတ္တုပြားဖြင့်ပတ်၍ အတွင်းဖက်ခံအလွှာနှင့် ထိကပ်လျက်ထားရှိသည်။

\*-earthing inductor : လျှပ်ညှို့ကွိုင်တစ်ခုကို လျှပ်ကြိုးသွယ်စနစ်တွင် ကြားနေအမှတ် (neutral point) (သို့)ဗဟိုအမှတ်နှင့် မြေဓာတ်ကြားဆက်ထားခြင်းဖြင့် အပြစ်တစ်ခုခုကြောင့် မြေထဲသို့ လျှပ်စစ်စီးဝင်မှုကို ကန့်သတ်ရန်ဖြစ်သည်။

\*-electrical precipitation : လေ (သို့) ဓာတ်ငွေ့အတွင်းရှိ အလွန်သေးငယ်သော အမှုန်ကလေးများကို လျှပ်စစ်ဓာတ်သက် ဝင်မှု (charging) ရှိစေပြီး၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ဝင်မှုရှိနှင့်ပြီးသော လျှပ်ကူးချောင်း (electrode) များမှ ဆွဲယူခြင်းဖြင့်ဖယ်ထုတ် သန့်စင်ခြင်း။

\*-electro-disel : ဓာတ်ရထားပြေးရန် မီးရထားစက်ခေါင်းများကို လျှပ်စစ်မော်တာများဖြင့် မောင်းနှင်ပြီး ယင်းမော်တာများတွင် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်ပေးရာ ဂျင်နရေတာများကို ဒီဇယ်အင်ဂျင်ဖြင့် မောင်းနှင်ခြင်း။

\*-electrometalization : လျှပ်ကူးပစ္စည်းမဟုတ်သော အရာဝတ္ထုများ၏ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုနည်းဖြင့် အလှဆင်ရန် (သို့) ကာကွယ်မှုရရှိရန် သတ္တုရည်စိမ်ပေးခြင်း (သို့) သတ္တုအညိုတက်စေခြင်း။

\*-electromosis : အမြွေးပါးတစ်ခု၏ မျက်နှာပြင်နှစ်ဖက်တွင် သက်ရောက်နေသော လျှပ်စစ်ပိုတင်ရှယ် ခြားနားခြင်းကြောင့် အမြွေးပါးရှိ အလွန်သေးငယ်သော အပေါက်ကလေးများကို ဖြတ်ကာ အရည်စီးစေခြင်း။ electro-indomosis ဟုလည်းခေါ်သည်။

\*-electroparting : သတ္တုအမျိုးအစားများကို လျှပ်စစ်ဓာတ်ပြုရည် အသုံးပြုနည်းဖြင့် ခွဲခြားပေးခြင်း။

\*-enclosed ventilated equipment ; တပ်ဆင်ပြုလုပ်ထားသော ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး လှုပ်ရှားရန်လိုအပ်သော အစိတ်အပိုင်းများအတွက် ကာကွယ်မှုရရှိစေရန် လေပေါက်ပါရှိသော အကာအတွင်း ထည့်ထားခြင်း။

\*-end bracket : လျှပ်စစ်စက်များတွင် ဘယ်ယာရင်အားထောက်မထားရန်အတွက် လေပေါက်ပါရှိသော ထိပ်ဖုံး။

\*-end winding : မော်တာဂျင်နရေတာများ၏ အာမေချာဝါယာခွေတွင် မြောင်း (slot) ၏ အပြင်ထွက်ပေါ်နေသော ဝါယာခွေ၏အစွန်းပိုင်းဖြစ်၍ ဝါယာခွေချင်းဆက်ရာ၌အသုံးပြုသည်။

\*-Epstein square : အူတိုင်ချောင်းပလိုတ်ပြားများ ဖွဲ့စည်းမှုတစ်ခုဖြစ်ပြီး အခေါင်းပေါက်စတုရန်းပုံစံပြုလုပ်ထား၍ ထောင့်စွန်းတစ်ခုချင်း၌ တစ်ခုခြား ကြားညှပ်ထားရှိသည်။ ဘောင်တန်းတစ်ခုချင်း၌ အခြေခံဓာတ်အားဝင်ကြိုးခွေနှင့် တစ်ဆင့်ခံကြိုးခွေများအား အူတိုင်တွင်း ဆုံးရှုံးမှု (core loss) တိုင်းယူရန်အတွက်ပါရှိသည်။

\*-equivalent sine wave : ဆိုင်းလှိုင်းတစ်ခုသည် ပေးထားသောလှိုင်း၏ r.m.s တန်ဖိုးနှင့် မူရင်းတုန်နှုန်းကဲ့သို့ရှိနေလျှင် ယင်းသည် တူညီမှုရှိသော ဆိုင်းလှိုင်းဖြစ်သည်။

\*-Eureca : ခုခံမှုဝါယာထုတ်လုပ်ရာတွင် ကုန်သွယ်မှုအမည်ဖြစ်သည်။ အသုံးပြုသောပစ္စည်းမှာ ကျူပရိုနီကယ်(လ) (cupro-nickel) သတ္တုဖြစ်သည်။ ယင်းသည် အပူဖြင့်ခုခံမှု ပြောင်းလဲနှုန်းနည်းသဖြင့် အလွန်မြင့်သော အပူချိန်ကို ခံနိုင်သည်။

\*-explosion fuse : အလိုပိတ် ဖျူခံဆက်နည်းတွင် ဖျူခံဖြစ်သည်နှင့် ရှည်ထွက်လာသော အပြတ်နှင့် မီးပွားထွက်ခြင်းကို လေပေါက်မှတဆင့် ထုတ်ပစ်ကာ ငြိမ်းစေခြင်းဖြစ်သည်။

\*-explosion gap : ကောင်းကင်ဓာတ်အားလိုင်းကြိုးများတွင် အထူးပြုလုပ်ထားသော အိပ်ကပ်ပါးလံရှင်းဖျူခံကို အဟတစ်ခုဖြင့် တန်းဆက်ဆက်ကာ လျှပ်ကာသွယ်တန်းကြိုးကို ဖြတ်ပြီး ထားရှိသည်။ (surge) ဗို့အားဖြင့် အဟတွင် မီးအားထွက်ခြင်းကို အိပ်ကပ်ပါးလံရှင်းဖျူခံအားဖြင့် ခြေဖျက်စေပြီး ဓာတ်အားပေးမှုရပ်စဲခြင်းကို တားဆီးပေးသည်။

\*-explosion pot : လျှပ်ကာပစ္စည်းခွက်ငယ်ကလေးတစ်ခုဖြစ်ပြီး ပတ်လည်တွင် ဆီဖြည့်ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်၏ အသေတပ်ထိကပ်ငုတ်များပါရှိပြီး ၎င်း၏အထွက်တွင် ရွှေလျားထိကပ်ခြင်း ရှင်းသွားသည်နှင့်မီးပွားကို ဆီနှင့်ဓာတ်ငွေ့ဖိအားဖြင့် ရရှိစေပြီး အထွက်တွင် ရွှေလျားထိကပ်ခြင်း ရှင်းသွားသည်နှင့်မီးပွားကို ဆီနှင့်ဓာတ်ငွေ့များ ကန်ထွက်ခြင်းဖြင့်ငြိမ်းသွားစေသည်။

\*-extra low voltage : ဥရောပနည်းဥပဒေအားဖြင့် ဗို့အား 50 ဗို့ထက်မကျော်လွန်သော ဗို့အားဖြစ်သည်။

\*встроенный датчик температура@#embedded temperature detector\$ အခြေထိုင်ထားသော အပူထောက်လှမ်းကိရိယာ။ အပူဆက်ကူး (သို့) ခုခံမှုအပူရှိန် (resistance-temperature) အမျိုးအစား အပူအာရုံခံပစ္စည်းကို လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံးစက်ပစ္စည်းများတွင် အပူချိန်ဖော်ပြရန် ထည့်သွင်းမြှုပ်နှံထားသည့်ကိရိယာ။

\*люминесценция@#electrophoto luminescence\$ အီလက်ထရိုလူမီနီဆင့်(စ)(electroluminescence)နှင့်ဆက်စပ် သော အကျိုးပေါ်ထွန်းခြင်းမျိုးတစ်ခုဖြစ်သည်။ ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည် X- ရောင်ခြည်ကဲ့သို့သော ပျံ့လွင့်ရောင်ခြည်များ သက်ရောက်ခြင်းခံရသော ဇင့်ဆာလဖိုက်(ဒ) (zinc sulphide) နှင့် မီးစုံးခေါ် ဖော့စဖား (phosphors) များမှ အလင်းရောင် ထုတ်လွှင့်ပေးခြင်း။

\*режущая часть@#entering edge\$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများဖြစ်ကြသော ဂျင်နရေတာ၊ မော်တာတို့၌ အာမေချာ လည်ပတ်မှုဖြစ်စဉ်အတွင်း ကွန်မြူတေတာ (သို့) စလစ်(ပ)ရင်း(ဂ) တွင်ရှိသော အမှတ်တစ်ခုနှင့် ပထမဆုံးထိတွေ့သော ဘရပ်(ဂျ)၏ အစွန်း။

\*ряд электрохимии@#electrochemistry series\$ဒြပ်စင်များကို ပုံမှန်အိုင်ယွန်းနစ် (ionic) ပြင်းအားမြင့်ပျော်ရည်တွင် နှစ်ပေးထားခြင်းဖြင့် ယင်းတို့၏ အစွမ်းအလားအလာအရ အတန်းစားခွဲခြားချက်။

\*сварка методом сопротивления@#electric resistance welded tube\$သံမဏိပြားနှစ်ခု၏ အနားနှစ်ဖက်အား ထိကပ်ထား၍ လျှပ်စစ်စီးမှု ဆက်တိုက်သက်ရောက်စေကာ သံမဏိပိုက်လုံးပြုလုပ်ခြင်း။ ပုံမှန်ရွေ့လျားနှုန်း 50m/min ကို အသုံးပြုလေ့ရှိသည်။ ၎င်းကို ERW ပိုက်လုံးဟု ထုတ်ကုန်အမည်တွင်သည်။

\*электрическая нить@#electric thread\$သံမဏိကွန်ဂျူပိုက်များတွင် ရစ်ထားသော အထူးဝက်အူရစ်။

\*электрическая энцефалограмма, запись биотоков мозга@#electro encephalogram \$ အတိုကောက် (ECG) ဦးနှောက်၏ လျှပ်စစ်စွမ်းဆောင်မှုများကို ပုံပြမျဉ်းကွေး (graph) ဖြင့်ဖော်ပြသောမှတ်တမ်း။

\*электрическое экстрагирование@#electro extraction\$သတ္တုရိုင်းမှ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုနည်းကို အသုံးပြု၍ သတ္တုဒြပ်စင်များ၊ ဒြပ်ပေါင်းများထုတ်လုပ်ခြင်း။

\*электро-графитовая щётка@#electro graphitic brush\$ကာတွန်းသားအစစ်ကို ဖွဲ့စည်းပစ္စည်းနှင့်အတူ အလွန်မြင့်သော အပူပေး၍ ဂရပ်ဖိုက် (graphite) အစစ်နှင့် မခြားပြုလုပ်ထားသော ဘရတ်(ရှ) (brush)။ ယင်း ဘရတ်(ရှ) သည် ရိုးရိုးကာတွန်းဘရတ်(ရှ)ထက် ပွတ်မှုကိန်းနည်းခြင်း၊ နှုန်းမြင့်လည်ပတ်ခြင်းအတွက် ကောင်းမွန်ခြင်း၊လျှပ်စီးမှုများ သယ်နိုင်ခြင်း၊ မာကျောမှုရှိခြင်းစသည့် စက်မှုအရည်အသွေးကောင်းများ ပါရှိသည်။

\*электромедицина@#electromedicine\$လျှပ်စစ်ဓာတ်ကိုဆေးဖက်တွင်အသုံးပြုခြင်းဖြစ်သည်။ ဆေးဖက်ဆိုင်ရာလျှပ်စစ် အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများကို အမျိုးအစားနှစ်မျိုးခွဲခြားနိုင်သည်။ ဆေးကုသမှုအတွက် စီမံတည်ဆောက်ထားသော ကိရိယာနှင့် ရောဂါရှာရာတွင် ထောက်လှမ်းပေးခြင်း၊ တိုင်းတာမှုပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ထင်ရှားသောဥပမာအားဖြင့် X-ရောင်ခြည်သုံးကိရိယာများတွင် တစ်မျိုးသည် ကျူးမားခေါ် အကျိတ်အဖုနှင့် ကင်ဆာဆဲလ်များကို ဖျက်ဆီးပေးရန်ဖြစ်သည်။ အခြားတစ်မျိုးသည် ခန္ဓာကိုယ်အတွင်း အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းစသည်တို့ကို ဓာတ်မှန်ရိုက်ရန်ဖြစ်သည်။

A battery လေဟာနယ်မီးလုံး၏ မီးစာကိုအပူပေးရာ၌သုံးသောဘက်ထရီခေါ်အိုး။

A A လျှပ်စီးအားတိုင်းတာရာ၌သုံးသော ယူနစ် အမ်ပီယာ(ampere)၏ အတိုကောက်။

Å Å အလင်းလှိုင်းအလျားတိုင်းတာရာ၌သုံးသော အင်(ဂ)စထရန့်(မ)(angstrom )၏ အတိုကောက်(10<sup>-8</sup>) နှင့်ညီသည်။

A-connection ဖေ့စ်သုံးခုပါသောထရန်စဖော်မာများ၌ဖေ့စ်များအကြား ဝါယာ ဆက်သွယ်ရာတွင် ကြားနေအမှတ် (neutral point) ရရှိအောင် ဆက်သွယ်ခြင်း။

B класс изоляция@#B class insulation\$စီမံခံနိုင်မှု၊ ဖုံးအုပ်မှုတို့ဖြင့် ပြုပြင်ထားသော လချေး၊ ဖန်ထည်ပစ္စည်း၊ မီးခံကျောက်ဂွမ်း (asbestos) အပါအဝင် ပစ္စည်းများကို အပူချိန် 130°C တွင် Bအတန်းအစား လျှပ်ကာပစ္စည်း BS 2757 ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။

B&S : Brown &sharp စံထားသော ကိရိယာ အတိုကောက်။

B/H кривая@#B/H curve \$သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း သိပ်သည်းမှု B (magnetic flux density B) နှင့် သံလိုက် စက်ကွင်းပြင်းအား H (magnetic field strength H) တို့ဆက်စပ်မှုကိုဖော်ပြသော ပုံပြမျဉ်း (graph)။

d.c amplifier:အီလက်ထရွန်နစ်ချဲ့စက် (amplifier) ဖြစ်၍ ဒီစီလျှပ်စစ်စီးခြင်း အနည်း ငယ်ပြောင်းလဲမှုကို ပိုများလာအောင် ပြုလုပ်ပေးသောချဲ့စက်။

d.c вливание разрушения@3d.c injection breaking\$လျှပ်စစ်မော်တာတစ်ခုကို ရုတ်တရက်ရပ်စေ လိုသော အခါ ပေးထားသော Power ကို ဖြတ်တောက်ပြီး မော်တာ၏ Stator coil အတွင်း DC လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကို စီးစေပြီး သံလိုက်စက်ကွင်းအားတစ်ခုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ၎င်းသံလိုက်စက်ကွင်းအားကြောင့် လည်ပတ်နေသော Rotor သည် ဘရိတ်ဖမ်းလိုက်သကဲ့သို့ ရုတ်တရက်တန့်သွားသည်။

d.c измерительный трансформатор тока @#d.c current transformer\$ ထရန်ဖို့မီတာ (transducer) ခေါ် စွမ်းအင်ကို ပုံစံတစ်ခုမှ အခြားတစ်ခုသို့ ပြောင်းပေးနိုင်သော ကိရိယာအားဖြင့် ဒီစီဓာတ်အားအတွက်ကို အသွင်းဒီစီဓာတ်အားဖြင့် အချိုးညီမျှစွာ ထုတ်ပေးရန် စီမံပြုလုပ်ထားသော ကိရိယာဖြစ်သည်။

d.c трансформатор напряжения @#d.c voltage transformer\$ ဒီစီလျှပ်စီးထရန်စဖော်မာ (d.c current transformer) ကဲ့သို့ပင်စီမံပြုလုပ်ထားသော ပစ္စည်းဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင် အသွင်းနှင့်အထုတ် ပတ်လမ်းများ၌ သင့်လျော်မှုရှိသော ခုခံမှုများရှိရသည်။

D/E кривая @3D/E curve\$ လျှပ်စစ်အားလမ်းကြောင်းများ၏ သိပ်သည်းမှု D နှင့်လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအား E တို့၏ ဆက်စပ်မှုကိုဖော်ပြသော ပုံပြသချက်ပုံ (ဖ) (graph) ဖြစ်သည်။ D ကို E ဖြင့်စား၍ရရှိသော အစားရလဒ်သည် ပကတိပါမစ်တစ်ဗီတီ (permittivity) အဖြစ် ကိုယ်စားပြု၍ ၎င်းသည် လျှပ်စစ်စက်ကွင်း သက်ရောက်မှုပါရှိသော အရာဝတ္ထု (Ferro-electric) တစ်ခုအတွက် E ၏ပြုမူချက်တစ်ခုဖြစ်သည်။

earကောင်းကင်ဓာတ်ကြိုးလိုင်းဆွဲရာ၌လျှပ်ကူးဝါယာနှင့်ပူးကပ်တွဲဆက်အသုံးပြုသော သတ္တုပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ဓာတ်ကြိုးကို ဆွဲချိတ်ရာ၌ သော်လည်းကောင်း၊ ဖမ်းထားရာ၌သော်လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

E-earth testing : မြေဓာတ်စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ရာတွင် မြေဓာတ်ချရန်ရှိသော သတ္တုပစ္စည်းကိုယ်ထည်နှင့် ဆက်ထားသောသတ္တု ပြား၊ သတ္တုချောင်း၊ သတ္တုလွှာများကို မြေကြီးတွင် မြှုပ်ထားပြီး ခုခံမှုကို တိုင်းယူခြင်းဖြစ်သည်။ ထို့ပြင်မြေဓာတ် လျှပ်ကူးချောင်းစနစ် ဒီဇိုင်းလုပ်ရန် မြေဆီလွှာ၏ ခုခံမှုကိန်းတိုင်းခြင်း၌ အောက်ခံမြေလွှာ၏သဘာဝပလေ့လာခြင်းများ ပါဝင်သည်။

H тип кабель @#H -type cable \$ ကေဘယ်အတွင်းရှိ အူတိုင်လျှပ်ကူးကြိုးများကို တခုချင်းစီ၌ဒန်သတ္တုအပါးလွှာပါရှိသော H စက္ကူဖြင့်ပတ်ဖွဲ့ထားသောကြောင့် ကြိုးပတ်ဝန်းကျင် တွင်လျှပ်စစ်စက်ကွင်းဝန်းရံလျက်ရှိသည်။ ကေဘယ်ကြိုး၏အပြင်သတ္တုအကာကိုအူတိုင်လျှပ်ကူးကြိုးတစ်ခု ချင်း၏ဒန်သတ္တုပါးလွှာဖြင့် လျှပ်စစ်သဘောအရ ဆက်ပေးထား သည်။

H тип Поляк @#H-type pole \$ သစ်သားဓာတ်တိုင်နှစ်တိုင်၏ ခါးလည်၌သစ်သားတန်းဖြင့် H- ပုံဏ္ဍန်အချပ်ပြုလုပ်ထား သော ဓာတ်တိုင်။

H-бумага @# H - paper \$ ဟော့ချစ်စတက်တာ (Hoch stador) ခေါ်စက္ကူတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ တစ်ဖက်တွင်ဒန်သတ္တုအပါးလွှာ ဖုံးအုပ်ထားပြီး ဆီဖြတ်ကူးစိမ့်ဝင်နိုင်ရန်အပေါက်ကလေးများဖောက်ထားသည်။

Мерс компонент; блок; модуль @#Merz unit\$ ကီလိုဝပ်အာဝါ (KWh) (သို့) ကီလိုဗို့ အမ်ပီယာအာဝါ(KVAh) ဖြင့်ပါဝါအများဆုံး အသုံး ပြုခြင်းကို တိုင်းတာသော ကိရိယာ။

Мерс ценовая защита @#Merz-Price protection\$ လျှပ်စစ်ပါဝါသုံးကွန်ရက်များတွင် အဝင်လျှပ်စီးနှင့် အထွက်လျှပ်စီးမျှခြေတည် မှုအတွက် ကာကွယ်ရာအဖြစ် အသုံးပြုသော စနစ်ဖြစ်သည်။ အကယ်၍အပြစ်တစ်စုံတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာပါက မျှခြေအနေအထား မရှိတော့သဖြင့်ရီလေး အသက်ဝင်ကာ ပတ်လမ်းကိုဖြတ်တောက်ပေးလိုက်သည်။

Mpllerhဖိအားသွင်းကေဘယ်ကြိုး ဖြစ်၍အူတိုင်ကြိုးများကို ဘေးတိုက်ချထားခြင်းဖြင့် အပြားပုံသဏ္ဍန် ဖြစ်ပေါ်စေ သည်။

O- класс изоляция @# O-class insulation \$ လျှပ်ကာပစ္စည်းများအတွက် အဆင့်သတ်မှတ်ချက်ဖြစ်၍ ယခုအခါ Y- class insulation ဟူ၍သတ်မှတ် သည်။ Y- class insulation တွင်ကြည့်ရန်။

PN плоскостной @#PN junction \$ အေစီကိုဒီစီအဖြစ်ပြောင်းပေးနိုင်သောဒိုင်အုပ်။ ၎င်းတွင်Pအမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်း နှင့်N အမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းစပ်ကြောင့်ဖြင့်ဆက်ပေးထားသည်။ပုံ(a) ၌ပြထားသကဲ့သို့ဘက်ထရီဖြင့်လျှပ် စစ်ဗို့အားအဖိုအဓာတ်များဆက်ပေးလျှင်Nဘက်မှအီလက်ထရွန်များ PNစပ်ကြောင်းကိုဖြတ်ကျော်ကာဘက်ထရီအဖိုဇုတ် ဘက်သို့ရောက်သွားသည်။ထိုနည်းတူPဘက်မှအဖိုဓာတ်ဟိုးလ်(hole)များသည်လည်းဘက်ထရီ၏ အမုတ်ရှိရာသို့ရောက်သွားကာလျှပ်စီးကြောင်းဖြစ်ပေါ်သည်။ပုံ(b) ၌ပြထားသကဲ့သို့ ဘက်ထရီ၏အဖိုအမကို ဘက်ပြောင်းလိုက်သောအခါ အီလက်ထရွန်နှင့်ဟိုးလ်များစပ် ကြောင်းမှစေးရာသို့ ဘက်ထရီ၏ဆွဲဆောင်မှုကြောင့်ရောက်သွားကြသည်။ ထိုအခါ လျှပ်စီး ကြောင်းဖြစ်ပေါ်မှုမရှိတော့ချေ။

p-n-p-транзистор @# PNP transistor\$ ထူထည်ထူသော Pအမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းနှစ်ခုကြားပါးလွှာသော N အ မျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းကြားညှပ်ပူးကပ်ထားသောထရန်စစ္စတာဖြစ်သည်။ ပုံ၌ပြသကဲ့သို့ပထမPအပိုင်းက ို အီမစ် တာ(emitter)လျှပ်ထုတ်ဇုတ်။ Nအပိုင်းကိုဘေ့စ်(base)အခြေဇုတ်နှင့်ဒုတိယPအပိုင်းကိုကော်လက်တာ(collector) လျှပ် စုဇုတ်ဟုခေါ်သည်။PNစပ်ကြောင်းနှစ်ခုပါရှိသဖြင့်ဒိုင်အုပ်နှစ်ခုဆက်ထားသကဲ့သို့ရှိသည်။အီမစ်တာစပ်ကြောင်းတွင် ရှေ့ တိုးဘက်လိုက်ဗို့အား (forward

bias)ပေးထားသဖြင့်ခွဲစိတ်မှုနည်းသည်။ကော်လက်တာစပ်ကြောင်း၌နောက်ပြန်ဘက်လိုက် ဗို့အား(neverse bias)ပေးထားသဖြင့်ခွဲစိတ်မှုများနေသည်။ အိမ်စာဘော့စပ်အစပ်၌အိမ်စာတစ်ခုမှ ဟိုးလ်(hole)များ အစပ်ကို ဖြတ်ကျော်၍ ဘော့စာဘက်သို့စီးသည်။ဘော့စာသည် ပါးလွှာသဖြင့်၎င်း ၌ရှိသောအနည်းငယ်မျှသောအီလက်ထရွန် အရေ အတွက်ဖြင့်သာပေါင်းစပ်ပြီးကျန်အများ စုသည်ကော်လက်တာဘက်ရှိအမ ဓာတ်ဗို့အားဆွဲဆောင်မှုဖြင့် ကော်လက်တာ နယ် အတွင်းရှိရောက်ရှိသွားသည်။ဤနည်းဖြင့်အိမ်စာတစ်ခုစီးသောဟိုးလ်လျှပ်စီးကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော ဗို့အားအနည်းငယ် သည် ကော်လက်တာအစပ်ရှိခွဲစိတ်မှုများသောနယ်ကိုဖြတ်သန်းသည်။RI တွင်အထွက်ဗို့အားအမပြားကိုရရှိစေသည်။ ဤသို့ဖြင့် ထရန်စစ္စတာကိုဆစ်(n)နယ်ဗို့အားချဲ့ပေးသောကိရိယာအဖြစ်အသုံးပြုနိုင်သည်။

p-полупроводник @# p-type semiconductor\$လေးခုမျှခြေရှိလက်ခံ(acceptor)အက်တမ်သို့ ရောနေထား မှုကြောင့် ပုံဆောင်ခဲ (crystal)ဖွဲ့စည်းမှု ၌အဖိုဓာတ်ဟိုးလ်(hole)အများစုသည်အဖိုလျှပ်စီးသယ်ဆောင်ပစ္စည်းအဖြစ်တည်ရှိသည်။

Q-фактор@#Q -factor \$ လျှပ်ညှို့တစ်ခု(သို့) လျှပ်သိုတစ်ခု၏ လျှပ်စစ်နှင့်ဆက်စပ်သော စွမ်းအင်သိုလှောင်မှုနှင့် စွမ်းအင် ဆုံးရှုံးမှုများနှင့်သက်ဆိုင်သော နှုန်းသတ်မှတ်ချက်။ရိုအက်တင်(စ) ကိုခွဲစိတ်မှုဖြင့်စား၍ရရှိသော ရလဒ်နှင့်ညီမျှ သည်။ လျှပ်ညှို့ နှင့်ဆိုင်သော ပတ်လမ်းအတွက်  $Q = \omega LR$  နှင့်လျှပ်သိုနှင့်ဆိုင်သော ပတ်လမ်းအတွက်  $Q = 1/\omega CR$  ဖြစ်သည်။၎င်းသည် quality factor အတွက်အတိုကောက်ဖြစ်သည်။

X-лучи -X@#ray\$ဓာတ်မှန် (သို့) X-ရောင်ခြည်။ အရာဝတ္ထုတို့ကိုဖောက်ထွင်းဖြတ်သန်းသွားနိုင်သော လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း ဖြာထွက်မှု အလင်းရောင်နှင့်ဆင်တူသည်။ သို့ရာတွင် လှိုင်းအလျားပို၍တိုပြီး ဓရမ်းလွန်ရောင်ခြည်နှင့် ဂါမာရောင်ခြည်ကြားတွင် ရှိသည်။ X-ရောင်ခြည်ကို X-ရောင်ခြည်မီးလုံး(X-ray tube) မှထုတ်ပေးသည်။ ၎င်းကို သိပ္ပံ၊စက်မှု လက်မှုနှင့် ဆေးကုသမှုတို့၌ တွင်ကျယ်စွာအသုံးပြုသည်။

Y класс изоляция \_Y@#class insulation \$လျှပ်ကာပစ္စည်းအတန်းအစားခွဲစိတ်မျိုးထဲမှ တစ်ခုဖြစ်၍ အလုပ် လုပ်ရာ၌ အပူအခြေခိုင်မှုကို အခြေပြုသည်။ Y အတန်းအစားကို 90°C ၌ထားသည်။ ဝါဂွမ်း၊ဝါးချည်နှင့်စက္ကူသန့်သန့်တို့ ဖြစ်သည်။ ယခင်က class O အဖြစ်ထားရှိသည်။

Y напряжение @#Y-voltage \$ ဖေ့စ်သုံးခု (သို့) ခြောက်ခုစနစ်တွင် ဓာတ်အားသုညဖြစ်သော နျူထရယ်ကြိုးနှင့် လိုင်းကြိုး တစ်ခုခုကြားရှိဗို့အား။ ၎င်းကို phase voltage (သို့) star voltage ဟုလည်းခေါ်သည်။

Y-образная муфта@#trousers joint\$ breeches joint တွင်ကြည့်ရန်။

Y-образный четырёхполосник@#Y-network\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်၍ အင်ပီးဒင့်(စ)(impedance) သုံးခုကိုအစွန်းတစ်ဖက်ပေါင်း၍ ဆက်ထားသည်။၎င်းကို T network (သို့) three impedance star network ဟုလည်းခေါ်သည်။

π-образная схема @# pi-network \$ ခွဆက်လျှပ်စစ်ပစ္စည်းတစ်ခုတပ်ဆင်ထားပြီး တန်းဆက်လျှပ်စစ်ပစ္စည်း ပါဝင်လာ ကာ နောက်ထပ်ခွဆက်လျှပ်စစ်ပစ္စည်း ပါဝင်တပ်ဆင်ထားသောကွန်ရက်တစ်ခု။

A класс сопротивления A-class insulation အပူချိန် 1050C တွင်လျှပ်ကာပစ္စည်းများ အတွက် လျှပ်ကာနိုင်မှု ပမာဏ သတ်မှတ်ချက်။

абсолютная единица Absolute unit သိပ္ပံပညာတွင်သုံးသည်။အလျား၊အချိန်စသည်တို့အတွက်အ ခြေခံ ယူနစ်နှင့် တွဲသုံးသည်။ဥပမာ- absolute ohm(abohm)သည် ခွဲစိတ်မှု၏ပကတိယူနစ်ဖြစ်သည်။

абсолютная температура @#thermodynamic temperature \$ ပကတိအပူချိန်အတွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမှ လက်ခံ အတည်ပြုထား သောအမည်ဖြစ်သည်။ (သင်္ကေတ T )SI ယူနစ်ကယ်(လ)ဗင် (Kelvin )ဖြစ်၍ သင်္ကေတK ဖြစ်သည်။ အရာဝတ္ထု၏အပူချိန် ဒီဂရီဆဲလ်စီးယပ်(စ)ဖြစ်လျှင် သာမို ဒိုင်နမစ်အပူချိန်  $T = t + 273.16$  K ဖြစ် သည်။

абсолютная температура@#thermodynamic temperature\$ ပကတိအပူချိန်အတွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမှ လက်ခံ အတည်ပြုထား သောအမည်ဖြစ်သည်။ (သင်္ကေတ T )SI ယူနစ်ကယ်(လ)ဗင် (Kelvin )ဖြစ်၍ သင်္ကေတK ဖြစ်သည်။ အရာဝတ္ထု၏အပူချိန် ဒီဂရီဆဲလ်စီးယပ်(စ)ဖြစ်လျှင် သာမို ဒိုင်နမစ်အပူချိန်  $T = t + 273.16$  K ဖြစ် သည်။

абсолютно черное тело@#Blackbody\$ကျရောက်ရိုက်ခတ်လာသောဖြာထွက်အလင်းစွမ်းအင်အားလုံးကို ချွတ်ယွင်းမှုမရှိ စုပ်ယူသော အရာဝတ္ထု။ ၎င်းသည် စုပ်ယူထားသော စွမ်းအင်ကို အပူရှိန်အဖြစ်လုံးလုံးလျားလျား ဖြာထွက်စေသည်။

абсолютный ампер (единица абсолютной системы) Absolute ampere လျှပ်စီးတိုင်းတာမှုပမာဏ၏ SI ယူနစ်။

абсолютный черный эмиттер@#blackbody emitter\$ဖြာထွက်မှုကိုချွတ်ယွင်းချက်ကင်းစွာဖြင့်၊ထုတ်လွှတ်ပေးနိုင်သော အရာဝတ္ထု။

абсолютный abs Absolute ၏အတိုကောက်



абсолютный absolute ပကတိ၊လွတ်လပ်သော၊ဆက်စပ်ခြင်းကင်းမဲ့သော။သိပ္ပံပညာရပ်ဆိုင်ရာ တိုင်းတာမှုများတွင် အသုံးပြုလေ့ရှိသည်။ဥပမာ-အမ်ပီယာ၊ဒီဂရီ။

абсорбция absorption ကြားခံနယ်တစ်ခုတွင်စွမ်းအင်ဖြတ်သန်းသည့်အခါ စွမ်းအင်အချို့ပြုန်းတီး ပျက်ပြားဆုံးရှုံးခြင်း။

автоматическая@distributer\$(၁)မော်တော်ကား အင်ဂျင်တွင် မီးပွားထုတ်ပလပ်များအတွက် လိုအပ်သော ဗို့ မြင့်ကိုအလှည့်ကျ အချိန်ကိုက်ပို့ပေးရာ၌ အသုံးပြုသောကိရိယာ။(၂)လျှပ်စစ်ပါဝါဖြန့်ဖြူးရာ၌ အသုံးပြုသူများထံ ဓာတ်အားရောက်ရှိသည်အထိ ဆက်သွယ်ပေးသော ပါဝါဖြန့်ဖြူးရေးစနစ်၏ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။

Автомат гашения поля- field suppressor

автомат гашения поля@#Field discharge switch \$ လျှပ်စစ်မော်တာနှင့် ဂျင်နရေတာများတွင်ဖိလ်ကျွပ်ပတ်လမ်းရှိ အ ထိန်းခလုတ်။ ၎င်းကိုဖိလ်ကျွပ်နှင့် တန်းပြုထားပြီး ဖိလ်ဆပ်ပလိုင်းရပ်စဲသွားခဲ့လျှင် အပိုပါရှိသော ထိဆက်ငုတ်ဖြင့် ဒဏ်ချာ (ဂျ) ခုခံမှုကိုဆက်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

автомат гашения поля@#Field suppressor \$ ဂျင်နရေတာများတွင်ရှေ့တံဆားကစ်ကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ချွတ်ယွင်းမှုအပြစ် ကြောင့်သော်လည်းကောင်း ဖိလ်လျှပ်စီးမှုများလာခဲ့သော် အလိုအလျောက်လျော့ကျသွား စေရန် ပြုလုပ်ထား သောစီမံချက် တစ်ခု။

автоматизация Automation စဉ်ဆက်မပြတ်အလိုအလျောက်လှုပ်ရှားစွမ်းဆောင်မှုဖြစ်ပြီး ထိန်းကြောင်း မှု ၊ လှုပ်ရှားမှုများအား စက်ယန္တရားက လူ့အစား လုပ်ဆောင် သွားခြင်း ဖြစ်သည်။

автоматика Automation စဉ်ဆက်မပြတ်အလိုအလျောက်လှုပ်ရှားစွမ်းဆောင်မှုဖြစ်ပြီး ထိန်းကြောင်း မှု ၊ လှုပ်ရှားမှုများအား စက်ယန္တရားက လူ့အစား လုပ်ဆောင် သွားခြင်း ဖြစ်သည်။

автоматический выключатель выключающей схемы@#direct-trip circuit breaker\$ လျှပ်စီး ပတ်လမ်းကို ဖြတ်ပေးသော circuit breaker (သို့) အစပြုခလုတ် starter တစ်ခုသို့ ပြင်ပမှ သီးခြား ဗို့အားပေးရန်မလိုဘဲ ၎င်းအတွင်း ဖြတ်စီးသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းသည် သတ်မှတ်ထားသော ပမာဏ ထက်ကျော်လွန်ပါက လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းကို ဖြတ်တောက်ပေးသည့် ကိရိယာ။

автоматический выключатель высокой скорости@# High speed circuit breaker \$ အမြန်နှုန်းဖြင့်အလုပ်လုပ်စေ သောအထူးစီမံထားသည့်ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် ဒီစီထရက်ရှင်း (traction) စနစ်အတွက်သုံးသည်။

автоматический выключатель двойного выключения@#Double break circuit breaker\$ ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်တစ်ခုဖြစ်၍ ပိုလ် (pole) တစ်ခုချင်း (သို့) ဖုတ် တစ်ခုချင်း တန်းဆက် ပြုထား သော ဖြတ်ချက်နှစ်ခုပါရှိသည်။

автоматический выключатель; прерыватель @#multi - break circuit breaker, switch \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ (သို့) ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်ဖြစ်၍ ၎င်း တွင်ပိုလ် (သို့) ဖုတ်လိုင်းတစ်ခုချင်းအတွင်း တန်းဆက်ပြုပတ်လမ်းဖြတ် နေရာနှစ်ခုပါရှိသည်။

автоматический регулятор напряжения Automatic voltage regulator အဝင်ဗို့အားနှင့်ဝန်(load)အပြောင်းအလဲဖြစ်သော်လည်း ဝန် (ဓာတ်စီးပတ်လမ်း) တွင် သက်ရောက်သောဗို့အားကို တည်ငြိမ်အောင် ပြုလုပ်ပေးသောကိရိယာ။

Автоматическое оборудование Automated equipment ကုန်အမြောက်အမြားထုတ်လုပ်ရာ၌ ပုံမှန်လုပ်နေရသော လုပ်ငန်းစဉ် များ ကို လူမပါဘဲ စက်ကိရိယာများက အလိုအလျောက်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း။

автоматическое повторное включение, АПВ Automatic reclosure လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးမှုစနစ်တွင် ဓာတ်အားလိုင်းပြတ်တောက်မှုကို အချိန်တိုအတွင်း အလိုအလျောက်ပြန်လည်ဆက်သွယ်ပေးခြင်း။

автоматическое регулирование @#inherent regulation\$ အခြားအခြေအနေများပုံမှန်ရှိနေပြီးပါဝါသုံးစွဲခြင်းပုံမှန် အခြေအနေမှ သုညသို့လျော့ကျ သွားသည့်အခါဂျင်နရေတာ၏ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည်။

автоматическое управление; автоматическое регулирование; автоматический контроль Automatic control စနစ်တကျအချိန်မှန်စွာလှုပ်ရှားခြင်း၊ခလုတ်များအဖွင့်အပိတ်လုပ်ခြင်း စသည့်လုပ်ဆောင်ချက်များကို ကြိုတင်ကြိုစည် စီမံထားသည့် အခြေ အနေ အတိုင်း အလိုအလျောက်ထိန်းပေးခြင်း။

автотрансформатор Autotransformer ဖေ့စ်(phase)တစ်မျိုးအတွက် အခွေပတ်(winding) တစ်ခုတည်းသာ ပါရှိပြီး ၎င်းအခွေပတ်ကိုပင် ပရိုဗ်မာရီ(primary)နှင့် ဆက်ကင်ဒရီ (secondary) အဖြစ်အသုံးပြုသော လျှပ်တာပြောင်းကိရိယာ (transformer) ကို ခေါ်သည်။

автотрансформаторный пускатель Autotransformer starter မော်တာစတင်လည်ပတ်ရန် လိုအပ်သောလျှပ်စီးပမာဏကို ကန့်သတ်ပေးပြီး ပို့အားလျော့ချထား၍ရသော အော်တိုထရန်စဖော်မာ။

автоэлектронная эмиссия@#Field emission \$အစိုင်အခဲ(သို့) အရည်များကိုအပူပေးရန်မလိုဘဲ မျက်နှာပြင် ပေါ် သို့ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းစွာ သက်ရောက်စေခြင်းဖြင့် အီလက်ထရွန်များလွတ်ထွက်လာခြင်း။

агатный подшипник@#jeweled bearing \$ လျှပ်စစ်တိုင်းတာရေးမီတာများတွင် ညွှန်တံတပ်ဆင်ရာတိုင်းငုတ်ကို ထောက်မ ပေးရန်အ တွက် ကျောက်မျက်ရတနာတွင်ဗွီပုံတွင်းချိုင့်ပြုလုပ်ကာ ဘယ်ယာရင်အဖြစ်အသုံးပြုခြင်း။

агрегат генератор @# двигатель –Ward-Leonard/ Ilgner control : မော်တာလည်နှုန်းထိန်းကိရိယာဖြစ်သည်။ Ward-Leonard/ Ilgner control နှင့်ဆက်စပ်၍ မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာဝင်ရိုးတွင်အားထိန်းဘီးကြီးကို တပ်ဆင်ပေးထားခြင်းဖြင့် ဝန်အားများသည့် အချိန်၌သိုလှောင်ထားသောစွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးသည်။

агрегат генератор-двигатель@#Ward-Leonard/ Ilgner control\$ မော်တာလည်နှုန်းထိန်းကိရိယာဖြစ်သည်။ Ward-Leonard/ Ilgner control နှင့်ဆက်စပ်၍ မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာဝင်ရိုးတွင်အားထိန်းဘီးကြီးကို တပ်ဆင်ပေးထားခြင်းဖြင့် ဝန်အားများသည့် အချိန်၌သိုလှောင်ထားသောစွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးသည်။

адаптер

адаптор a.c adaptor a.c ပါဝါမှ d.c ပါဝါသို့ ပြောင်းသောကိရိယာ။ဒီစီ 3V/ 6V နှင့်အသုံးပြုသော ဂဏန်းတွက်စက်၊ ထရန်စဖူတာ၊ရေဒီယို၊ကက်ဆတ် စသည်တို့ကို 220V ၌သုံးရန်ကြားခံကိရိယာ။

аккумулирование тепла @#thermal storage \$ ဓာတ်အားဆွဲယူ သုံးစွဲမှုနည်းသော ကာလ၌ကွန်ကရစ်(သို့) ရေကဲ့သို့သော သင့်လျော် သည့်ကြားခံပစ္စည်းတစ်ခုတွင် အပူသိုလှောင်မှုပြုလုပ်ခြင်း။

аккумулирование тепла@#thermal storage\$ ဓာတ်အားဆွဲယူ သုံးစွဲမှုနည်းသော ကာလ၌ကွန်ကရစ်(သို့) ရေကဲ့သို့သော သင့်လျော် သည့်ကြားခံပစ္စည်းတစ်ခုတွင် အပူသိုလှောင်မှုပြုလုပ်ခြင်း။

аккумулятор аккумуляторная батарея вторичный источник тока Accumulator  
(၁)စွမ်းအင်ကိုလက်ခံခြင်းသိုလှောင်ခြင်းပြုလုပ်သည့်ကိရိယာ။(၂)ဘက်ထရီခါတ်အိုး။

акриловая смола Acrylic resin အပူထိလျှင်ပျော့ပြောင်းစေသော လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် အသုံးပြုသည့် မှန်သားကဲ့သို့ ကြည်လင်သော ပလတ်စတစ်တစ်မျိုး။

активная мощность Active power ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်တွင် လျှပ်စစ်စီးမှုနှင့် အစွမ်းထက်ဗို့အားတို့ မြောက်ရကိန်း(သို့)ဗို့အားနှင့် အစွမ်းထက်လျှပ်စီးမှုတို့ မြောက်ရကိန်း(EIcosθ)။အကျိုးပြုပါဝါယူနစ် watt ဖြစ်သည်။

активная составляющая Active component ဗို့အား(သို့)လျှပ်စစ်စီးကြောင်းအနည်းအများကို လိုအပ်သလိုအပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပြီး ထိန်းပေးနိုင်သော အီလက်ထရွန်နစ် အစိတ်အပိုင်းများ။ဥပမာ-အီလက်ထရွန်မီးလုံး၊ထရန်စဖူတာ။

активная турбина@#impulse turbine \$ ရေနွေးငွေ့တိုင်းတာ စက်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ရေနွေးငွေ့ကို နော်ဇယ် အ တွင်း ပြန့်ကား စေပြီး ရိုတာနှင့်တွဲချိန်ထားသော ကာဘိုင်ဘလိတ်(blade) ပြားများပေါ်သို့ သက်ရောက်စေရန် ဦးတည် ပေးထား သည်။ ယင်းလုပ်ဆောင်ချက်များကို အဆင့်တစ်ကြိမ်မှ နှစ်ကြိမ်အထိ ဖိအားပြောင်းလဲမှုမရှိစေဘဲဘလိတ်ပြားခွေ ကိုဖြတ်သန်းစေ သည်။

активная цепь, цепь с источником питания Active circuit လျှပ်စစ်စီးနေသော ဓါတ်စီးပတ်လမ်း၊တစ်နည်းအားဖြင့် သတ်မှတ်ထားသော အလုပ်ကို လုပ်ဆောင်နေသည့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို ခေါ်သည်။

активное (омическое) падение напряжения @#ohmic drop \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ်စီး ကြောင်း စီးသောအခါ လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ ဆန့်ကျင်မှုပြုသော ခုခံမှု ( ) ကြောင့်ယုတ်လျော့သွားသောဗို့အား။

активное напряжение@#resistance welding \$ ဂဟေဆော်ရန်ဖြစ်သော ပစ္စည်းနှစ်ခု၏အစပ်တွင် လျှပ်စီးများစွာ ဖြတ်သန်းစီးစေ ခြင်းဖြင့်အပူဖြစ်ပေါ်၍ ဆက်စပ်သွားစဉ် စက်မှုဖိအားဖြင့်မခံသွားစေခြင်း။အမျိုးအစားနှစ်ခုရှိရာမှာ ထပ် ဆက် (Lap welding ) နှင့်ထပ်ပိုင်း အဆက် (butt welding) တို့ဖြစ်ကြသည်။

активное сопротивление @ohmic resistance \$ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ချောင်းတွင်လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို အခြားသောတားဆီး နှောင့်ယှက်မှုမရှိဘဲ လွတ်လပ်စွာစီးသည့်အခါ ထိုလျှပ်ကူးကြိုးအတွင်းမှ တားဆီးမှုပြုသော ခုခံမှု။

активные потери @ $I^2R$  loss \$ ခုခံမှု  $R$ ရှိသောလျှပ်ကူးပစ္စည်းအတွင်းလျှပ်စီးမှုကြောင့်အပူအဖြစ် ပြောင်းသွား သော စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှု ပမာဏ။

активный компонент Active component ဗို့အား(သို့)လျှပ်စစ်စီးကြောင်းအနည်းအများကို လိုအပ်သလိုပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပြီး ထိန်းပေးနိုင်သော အီလက်ထရွန်နစ် အစိတ်အပိုင်းများ။ဥပမာ-အီလက်ထရွန်မီးလုံး၊ထရန်စစ္စတာ။

активный четырехполюсник активный многополюсник Active electrical network လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်ပေးနိုင်သော ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခု (သို့)ထိုးထွက်ပို၍ ပါရှိသော လျှပ်စစ်ကွန်ရက်။

активный электрод (для регистрации биопотенциалов, биотоков) Active electrode လေတွင်ပါဝင်သော အမှုန်အမွှားများကို သန့်စင်စေသော လျှပ်ကူးပစ္စည်း။

акустическое зондирование Acoustic sounding (၁)ရေအနက်တိုင်းရာ၌ရေမျက်နှာပြင်မှအောက်ခြေအထိ အသံလှိုင်း ဖြတ်သန်းမှု အသွားအပြန်ကြာချိန်ကို အသုံးပြုတိုင်းတာခြင်း။ (၂)အသံလှိုင်းရေခံဖြင့် အနိမ့်ပိုင်းလေထုကို လေ့လာတိုင်းတာခြင်း။

акцепторная примесь Acceptor impurity ခရစ္စတယ်တွင် ရောစပ်ထားသည့် မျိုးမတူသော ဒြပ်စင်အက်တမ်။ယင်းအက်တမ်သည် လျှပ်ကူးမျိုးပစ္စည်း(semiconductor)ခရစ္စတယ်ကို အပေါင်းလျှပ်စစ်သယ်ဆောင်ပစ္စည်း(hole) များဖြစ်ပေါ်စေသည်။

алкидный полимер Alkyd resin သစ်စေးတု(synthetic resin)ဖြစ်ပြီး မီးခံသည်(သို့)မိုက်ကာလျှပ်ခံများကို ဖွဲ့နွဲ့ရာ၌ စေးကပ်မှုအတွက် အသုံးပြုသည်။

ални (сплав для изготовления постоянных магнитов) Alni,alnico နီကယ်-ဒန်သတ္တုရောသံလိုက်တစ်မျိုး၏ ကုန်အမှတ်အမည်။ (ဒန်နီကယ်၊ ကိုဘော့)

алфавитно-цифровой (буквенно-цифровой) код Alphanumeric code အက္ခရာနှင့်ကိန်းဂဏန်းနှစ်မျိုးလုံး၏ လက္ခဏာအမှတ်အသားများ ပါဝင်သော အချက်အလက်လုပ်ဆောင်မှု(data processing) အတွက် သင်္ကေတ။

альфа-частица Alpha particle ဟီလီယမ်အက်တမ်၏အဆံ(nucleus)။ပရိုတွန်နှင့်နျူထရွန်နှစ်ခုစီ ပါဝင်သည်။

алюмель (никелевый сплав 2,5% Mn, 2% Al, 1% Si) Aludel နီကယ်အခြေခံသော မဂ္ဂနီဇီယံ၊ဒန်သတ္တုနှင့်ဆီလီကွန်သတ္တုစပ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို အပူပေးရာ၌ သုံးသည်။

амбар@ $Barn$   $10^{-24}$   $cm^2$  နှင့် ညီမျှသော နျူကလီးယားဖြတ်ပိုင်းဧရိယာ အတိုင်းအတာယူနစ်။ သင်္ကေတ (B) ဖြစ်သည်။

американский калибр проволоки AWG ဝါယာအရွယ်အစားတိုင်းတာသောကိရိယာ American Wire Gauge ၏အတိုကောက်။

американский сортамент проводов AWG ဝါယာအရွယ်အစားတိုင်းတာသောကိရိယာ American Wire Gauge ၏အတိုကောက်။

Американский сортамент проводов @3Brown & Sharp gauge\$လျှပ်ကူးဝါယာ၏ အချင်းကို နံပါတ်စဉ်တပ်၍ တိုင်းနိုင်သောကိရိယာ။ အမေရိကန်တွင်အသုံးပြုသည်။ (အတိုကောက် B&S (သို့) AWG)

американский сортамент проводов American wire-gauge(AWG) ဝါယာကြိုး၏အချင်းကို တိုင်းရန် အမေရိကန်စနစ်ကိုအခြေပြုသည့် ဝါယာတိုင်းကိရိယာ။

амортизатор amortisseur ဆင်ကရိနပ်(စ)လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာ(synchronous electrical machine) များတွင် လည်ပတ်နှုန်းပြောင်းလဲမှုရှိလျှင် တည်ငြိမ်အောင် လုပ်ဆောင်ပေးသော ဝါယာခွေ။ damper ကိုကြည့်ပါ။ ပိုးလ်မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ ရှေ့တိုက်ထားသော ကြေးချောင်းများ။

ампер виток Ampere-turn သံလိုက်လမ်းကြောင်းများဖြစ်ပေါ်စေသောပမာဏ(magnetomotive force,mmf)ဖော်ပြသော အတိုင်းအတာယူနစ်(SI)။ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများဖြစ်ပေါ်စေရန် ပတ်ထားသော ကွိုင်အပတ်ရေ(turn)နှင့် ၎င်းကွိုင်တွင် စီးသော လျှပ်စီး(ampere)တို့၏မြှောက်လဒ်။

ампер, A Ampere လျှပ်စစ်စီးမှုပမာဏကို တိုင်းတာသောယူနစ်(SI)။ တစ်ယူနစ်အုပ်စုရှိသော ခုခံမှုကို တစ်ယူနစ်ရှိသော ဗို့အားပေးလျှင် တစ်ယူနစ်ရှိသော လျှပ်စီး ပမာဏ စီးသည်။(သင်္ကေတ A)။ 1836 ပြင်သစ်သိပ္ပံပညာရှင်၏ အမည်ဖြင့် ဂုဏ်ပြုထားခြင်း။

амперметр Ammeter လျှပ်စစ်စီးမှုပမာဏကို တိုင်းသောကိရိယာ။

ампер-час (А-ч) Ampere-hour ဘက်ထရီ၏စွမ်းရည်ကို ဖော်ပြသောယူနစ်ဖြစ်သည်။အတိုကောက် Ah ဖြင့် သတ်မှတ်သည်။ ဘက်ထရီအိုးတစ်လုံးသည် အပူချိန် 80°F တွင် သတ်မှတ်ထားသော အနိမ့်ဆုံးဗို့အားသို့ မရောက်မီ ထုတ်ပေးနိုင်သော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းပမာဏနှင့် အချိန်ကို မြှောက်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

амплидин (электрическая машина для усиления слабых токов) amplidyne D.C မော်တာနှင့်ဂျင်နရေတာပူးတွဲပါရှိသော လည်ပတ်မှုသုံး သံလိုက် ဓာတ်အားချွန်ကိရိယာ။ဆာဘိုစနစ်များ၌ ပါဝါချွန်မှုကောင်းသဖြင့် အသုံးများသည်။

амплитуда; размах Amplitude အချိန်နှင့်အမျိုးကျပြောင်းနေသောဆိုင်လှိုင်း(sine wave)၏ အမြင့်ဆုံး နေရာတွင် ရှိသော တန်ဖိုး(သို့)ဗို့အား။

амплитудная модуляция, AM Amplitude modulation အတိုကောက် AM။လှိုင်းလွင့်ရာတွင် လွင့်မည့်လှိုင်းနှင့် သယ်ဆောင် လှိုင်း ကို ရောပေးရသည်။ထိုသို့ရောပေးရာတွင် သယ်ဆောင်လှိုင်း၏ ကြိမ်နှုန်းအမြင့်သည် လွင့်မည့်လှိုင်းပေါ်မူတည်၍ ပြောင်းလဲအောင် ပေါင်းစပ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

амплитудное искажение Amplitude distortion အသံချစ်များတွင် သွင်းလိုက်သော ဆစ်ဂနယ်(လ)နှင့် ပြန်ထွက်လာသော အချက်ပြ လှိုင်းပုံသဏ္ဌာန် မတူညီခြင်း၊ လှိုင်းပုံစံ ပျက်ပြား ခြင်း။

амплитудные искажения@#Frequency distortion\$ အီလက်ထရွန်နစ် ကိရိယာတစ်ခု၌အထွက်ဆစ်ဂနယ်၏ကြိမ်နှုန်း (သို့) လှိုင်းပုံသဏ္ဌာန် သည် အဝင်တွင်သွင်းသကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲပြောင်းလဲသွားခြင်း။

амфотерное вещество (проявляющее в зависимости от конкретных условий кислотные либо основные свойства) Amphoteric substance ငရဲမီးဓာတ်နှင့် အခြေခံဂုဏ်သြပ်နှစ်မျိုးပါရှိသော ဒြပ်ပစ္စည်း။ လျှပ်စစ်ဓာတ်နည်းအားဖြင့် ဟိုက်ဒရိုဂျင်အပေါင်းလက္ခဏာ (သို့) ဟိုက်ဒြောက်ဆိုက်(hydroxyl)အနှုတ်လက္ခဏာအိုင်ယွန်များကို အခြေအနေများကို အခြေအနေအလိုက် ထုတ်ပေးနိုင်သောပစ္စည်း။

анализ контурных токов @#mesh-current analysis\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်းစီးသော လျှပ်စီးအတွက်စနစ်တကျ သုံးသပ် တွက်ချက်သောနည်း။ ၎င်းသည် Maxwell theoram ကိုအခြေခံပြုသည်။

анализ размеров @#dimensional analysis\$ရုပ်ဝတ္ထုတစ်ခု၏ ပမာဏကို အတိုင်းအတာယူနစ်တို့ဖြင့် ဖော်ပြ သတ်မှတ်ရန် ခွဲခြားစိတ်ဖြာခြင်း။

анализ схем @#network analysis \$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု၏ ဗို့အား။ လျှပ်စီးအား၊ ပါဝါဆုံးရှုံးမှု၊ စွမ်းအင်သိုလှောင်မှု အစရှိသည်များကို တွက်ခြင်း၊ ဆန်းစစ်ခြင်း၊ ပိုင်းဖြတ်ပေးခြင်း၊ တွက်ချက်တမ်းစစ်မှုအားလုံးသည် ကားချော့ဗ် ဥပဒေ (Kirchhoff's ) ကိုအခြေခံပြီးသော လျှပ်စစ်ကွန်ရက်အဆိုမှန်များကိုပါအသုံးပြုသည်။

анализ узловых потенциалов @#node voltage analysis\$ လျှပ်စစ်ကွန်ယက်တစ်ခု၏ ဗို့အားများအတွက် စနစ် တကျ တွက်ချက်နည်း။ လှိုင်းခွဲအဆက်နေရာတိုင်းရှိဗို့အား (nodevoltage)များအား တစ်ခုသောနုတ်(ဒ)၏ ဗို့အားကို အခြေခံ၍တွက်ယူတွေ့ရှိနိုင်သည်။

анализ формы сигналов @#waveform analysis \$ ရှုပ်ထွေးများပြားသော အေစီ(သို့) အခြားလှိုင်း၏ပုံသဏ္ဌာန်ကို၎င်း၏ အခြေခံဆိုင် လှိုင်းသို့ လျှော့ချပေးခြင်း။

анализ формы сигналов@#waveform analysis\$ ရှုပ်ထွေးများပြားသော အေစီ(သို့) အခြားလှိုင်း၏ပုံသဏ္ဌာန်ကို၎င်း၏ အခြေခံဆိုင် လှိုင်းသို့ လျှော့ချပေးခြင်း။

анализатор полной проводимости Complexor ရှုပ်ထွေးများပြားသောအရေအတွက်ဖြစ်၍ အမျိုးမတူသော(phasor) နှစ်မျိုးမှ အစားရလဒ်ဖြစ်သည်။ဗို့အားဖေဆာ V နှင့်တွဲဖက်ဖြစ်သော လျှပ်စစ်စီးမှု I တို့၏အစားရလဒ်မှာ V/I ဖြစ်ပြီး အင်ပီဒင့် ကွန်ပ လက် ဇာ (impedance complexor )ဟုခေါ်၍ I/V မှာ အက်(ဒ)မစ်တင့်(စ) ကွန်မလက်ဇာ(admittance complexor) ဟုခေါ်သည်။

анализатор сети@# network analyser \$ လျှပ်စစ်ပါဝါစနစ်နှင့် အခြားလျှပ်စစ်ပတ်လမ်းများ၏ ဆောင်ရွက်မှုများ တွက်ချက်မှု လွယ်ကူချောမွေ့အောင် ပြုလုပ်ပေးသော အသုံးကိရိယာ။

аналог Analogue(analog)လျှပ်စစ်ဗို့အား၊လျှပ်စီးအား၊ဖိအား၊အချိန်၊အပူချိန်၊လျှပ်ရှားမှုစသည်များကို တိုင်းတာဖော်ပြရာတွင် ဖြစ်ပေါ်သော အားအနည်းအများပေါ်မူတည်၍ သက်ဆိုင်ရာမီတာများ၏ ညွှန်တံ(pointer) လျှပ်ရှားမှုဖြင့် ဖော်ပြသော စနစ်။

анион Anion လျှပ်စစ်အမဓာတ်သယ်ဆောင်သော အိုင်ယွန်ဖြစ်ပြီး လျှပ်စစ်ဓာတ်ပြုပစ္စည်းအရည်(သို့) ဓာတ်ငွေ့များ လျှပ်စစ်သယ်ဆောင်မှုတွင် ပါရှိသည်။

анкерная опора Anchor tower ကောင်းကင်လျှပ်စစ်ကြိုးသွယ်တန်းရာတွင် အလျားလိုက်ဆွဲအားအတွက် တောင့်တင်းခိုင်မာစေရန် အကန့်ခြား၍ ထောက်မ ဖိုက်ထူထားသော တိုင်မြင့်။

анод Anode ဘက်ထရီအိုး ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်ခဲ၏ အဖိုဇုတ် ၊ အီလက်ထရွန်မီးလုံး၏ အဖိုဇုတ် ၊ လျှပ်ကူးချို့ခိုင်းအုပ်တွင်အီလက်ထရွန်များသည် ကက်သုတ် (cathode) မှ အဲနုတ်(anode) သို့ ရွေ့လျားစီးဆင်းသည်။ ။

анодная батарея-B @#battery\$ဗို့အားများသောဘက်ထရီ။ များသောအားဖြင့် ဓာတ်ခဲများစုပေါင်းဆက်သွယ်ထား၍ လေဟာမီးလုံးတွင် အဲနုတ်ခံ (anode) ဗို့အားအတွက်သုံးသည်။

анодное напряжение (ртутного вентиля) в проводящую часть периода Arc drop လျှပ်စစ်မီးပွားဖြစ်ပေါ်စဉ် အဲနုတ်နှင့် ကက်သုတ်ကြားတွင် တိုင်းတာရရှိသော ဗို့အား ။

анодное падение напряжения Anode drop လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင် မီးပွားစီးကြောင်း၏ အဖိုစွန်းနှင့် တစ်ဆက်တည်းရှိ လျှပ်ကူးပစ္စည်းကြားအတွင်း ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသောဗို့အား ။

анодный Anodic လျှပ်ကူးသတ္တုချောင်း (electrode) တွင် လျှပ်စစ်အဖိုဓာတ်ပိုမိုရရှိခြင်း။

анолит (электролит в прианодной области) Anolyte အဲနုတ် (anode) ဝန်းကျင်၌ ဝန်းရံနေသော လျှပ်စစ်ဓာတ်ပြုရည် အစိတ် အပိုင်းဖြစ်ပြီးဓာတုတုံ့ပြန်မှုကို အဲနုတ်တွင် သက်ရောက် စေသည်။ ။

антиферромагнетизм antiferromagnetism ခြပ်ဝတ္ထုများအတွင်းရှိ အက်တမ် (သို့ ) အိုင်ယွန်တို့၏ သံလိုက်အား လည်ပတ် လှုပ်ရှားမှုတို့၏အကျိုးသက်ရောက်မှုသည် ပြင်ပမှ သံလိုက်အား သက်ရောက်မှုမရှိလျှင် သုညဖြစ်သော်လည်း အားသက်ရောက်မှု တိုးမြှင့် လိုက်ပါက စုပေါင်းသက်ရောက်လာမှုရှိကြောင်း ဖော်ပြသည့် အကြောင်း ခြင်းရာ ။

апериодический механизм@#dead beat mechanism\$ပုံမှန်ပုံစံတစ်ခုဖြင့် တုန်ခါရွေ့လျားခြင်း (oscillation) ဖြစ်ပေါ်နေသော ပစ္စည်းအစုတို့သည် damping ပြုလုပ်ထားခြင်းကြောင့် လျှင်မြန်စွာ ရပ်စဲသွားရခြင်း။

аппаратное обеспечение@#Hardware \$ စနစ်တစ်ခု၏ ကိရိယာတန်ဆာပလာများအတွက်ပြောဆိုခေါ်ဝေါ် သောအရပ်စကားအသုံးနှုန်း။

аргонодуговая лампа накаливания Argon glow lamp အာဂွန်ဓာတ်ငွေ့ပါရှိသော တောက်ပမှုမီးလုံး(glow lamp)ဖြစ်သည်။ ပြာလဲ့သောရမ်းရောင်ဖျော့အလင်းထုတ်ပေးသည်။

аргонодуговая сварка Argon arc welding တန်း(ဂ)စတန်အီလက်ထရုတ်ဖြင့် လျှပ်ကူးမီးပွားဂဟေဆက်နည်း။ အာဂွန်၊ဟီလီယမ်စသော ဓာတုအစွမ်းမဲ့ဓာတ်ငွေ့ကို ပတ်ဝန်းကျင် လေထု ညစ်ညမ်းသွားစေခြင်းမှ တားဆီးပေးရန် ကာကွယ်ခိုင်းအဖြစ် သုံးသည်။

арматура Armouring ကောဘယ်တစ်ခုကို ထိခိုက်မှုဒဏ်ခံနိုင်စေရန် အတွက်သံမဏိကြိုး(သို့)အပြားဖြင့် ရစ်ပတ်ဖုံးအုပ်ထားခြင်း။

асимметричная трёхфазная система @#unbalanced,unsymmetrical three-phase system \$ ဖေ့စ်သုံးခု လျှပ်ကူးကြိုး သုံးချောင်းစနစ်၌ လိုင်း ကြိုးလျှပ်စီးI<sub>1</sub>,I<sub>2</sub> နှင့် I<sub>3</sub> တို့၏ဖေ့ဆာပုံမှာ သုံးနာညီတြိဂံ (ပုံ@#a) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင် အချိုးညီဖြစ် သည်။ သာမန် တြိဂံ (ပုံ- b) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင်အချိုးညီမဖြစ်တော့ချေ။ဖေ့စ်သုံးခု လျှပ်ကူးကြိုးလေးချောင်းစနစ်၌လျှပ်စီး I<sub>1</sub>,I<sub>2</sub>, I<sub>3</sub> နှင့် I<sub>N</sub>တို့၏ ဖေ့ဆာပုံစတုရန်း(ပုံ@-c) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင်အချိုးညီမဖြစ်ချေ။ဖြစ်သောအခါ (ပုံ-a)ကဲ့သို့အချိုးညီ (ပုံ-b)ကဲ့သို့ အချိုးမ ညီဖြစ် သည်။

асимметричная трёхфазная система @#unsymmetrical three-phase system \$ ၎င်းကို unbalance, unsymmetrical three-phase system တွင်ကြည့်ရန်။

асимметричная трёхфазная система@#unbalanced,unsymmetrical three-phase system\$ ဖေ့စ်သုံးခု လျှပ်ကူး ကြိုးသုံးချောင်းစနစ်၌ လိုင်း ကြိုးလျှပ်စီးI<sub>1</sub>,I<sub>2</sub> နှင့် I<sub>3</sub> တို့၏ဖေ့ဆာပုံမှာ သုံးနာညီတြိဂံ (ပုံ-a) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင် အချိုးညီဖြစ် သည်။ သာမန် တြိဂံ (ပုံ- b) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင်အချိုးညီမဖြစ်တော့ချေ။ဖေ့စ်သုံးခု လျှပ်ကူးကြိုးလေးချောင်းစနစ်၌လျှပ်စီး I<sub>1</sub>,I<sub>2</sub>, I<sub>3</sub> နှင့် I<sub>N</sub>တို့၏ ဖေ့ဆာပုံစတုရန်း(ပုံ- c) ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင်အချိုးညီမဖြစ်ချေ။ဖြစ်သောအခါ (ပုံ-a)ကဲ့သို့အချိုးညီ (ပုံ-b)ကဲ့သို့ အချိုးမ ညီဖြစ် သည်။

асимметричная трёхфазная система@#unsymmetrical three-phase system\$ ၎င်းကို unbalance, unsymmetrical three-phase system တွင်ကြည့်ရန်။

асинхронная машина Asynchronous machine ပုံမှန်လုပ်ငန်းခွင်လည်ပတ်နှုန်းရှိပြီးသားကို ပြိုင်တူလည်ပတ်နှုန်းဖြင့် သတ်မှတ်ချုပ်ကိုင်ခြင်းမရှိသော အေစီလျှပ်စစ်ယန္တရား။ &ဟူသောပုံသေနည်းနှင့်တွက်ရသော synchronous လည်ပတ်နှုန်းတွင် လည်ပတ်ခြင်း မဟုတ်သော လည်ပတ်နှုန်းထက် ရာခိုင်နှုန်းအနည်းငယ်လျော့၍ လည်ပတ်သော ဖော်တာ။

асинхронный (электрo)

асинхронный генератор@#induction generator \$ လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာတစ်ခုဖြစ်၍ အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာ တည်ဆောက် ထားသကဲ့သို့ဖြစ် သည်။ ဂျင်နရေတာအဖြစ်အလုပ်လုပ်စေရန် ၎င်းကိုပြိုင်ကျလည်ပတ်နှုန်းထက် အမြန်မောင်းပေးသည့်အခါ လျှပ် စစ်ပါဝါကို ဘတ်(စ)ဘားသို့ထုတ်ပေးသည်။ သံလိုက်ဓာတ်ပြုလျှပ်စီး (field current )ကိုဘတ်(စ)ဘားမှပင်ရယူ သည်။

асинхронный двигатель@#induction motor \$ အေစီလျှပ်စစ်မော်တာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်စတေတာ(stator) ဌ်စီး သော လျှပ်စီးကြောင့်သံ လိုက်အားလမ်းကြောင်းများဖြစ်ပေါ်စေပြီး ယင်းသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများက ရိုတာ(rotor) အတွင်း ပတ်လမ်းပြည့်ခွေထားသော Conductor များကို ဖြတ်သန်းစေခြင်းဖြင့် ယင်း Conductor များတွင်လျှပ်စီးများပေါ် ပေါက်ခါ ထိုလျှပ်စီး၏ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ တုံ့ပြန်သက်ရောက်မှုဖြင့် မော်တာလည်စေခြင်းဖြစ်သည်။ squireel @#cage မော်တာနှင့် slip -ring မော်တာများသည်အခြေခံ induction မော်တာတည်ဆောက်မှုများဖြစ် သည်။

Астатическая система Astatic system ညီမျှစွာရှိသောပြင်ပသံလိုက်စက်ကွင်းသက်ရောက်မှုကြောင့် အကျိုး သက်ရောက်မှုအား မဖြစ်ပေါ်နိုင်အောင် စီမံထားသော သံလိုက် (သို့) လျှပ်ညှို့အဖွဲ့အစည်း။

атом Резерфорда Бора @#Rutherford -Bohr atom \$ ဘိုး (bohr) နှင့် ရားသားဖိုဒ် (Rutherford) တို့၏ တွေးဆ မှု ဖြစ်သော အလည် ဌ်အဖိုဝတ်ဆံပါရှိပြီးပတ်လည်တွင်ပတ်လမ်းကြောင်းအသီးသီးဖြင့် လည်ပတ်နေသောအီလက်ထရွန်များပါ ရှိသည့်အက်တမ် (atom)။

атом atom အဏုမြူ၊ ခြပ်စင်တို့၏ အသေးငယ်ဆုံးသောအစိတ်အပိုင်း။ ဓာတုသဘာဝ တစ်ခု၏ အခြေခံအသေးငယ်ဆုံးအပိုင်းအစ။

атомная единица массы @#u \$ အဏုမြူနှင့် သက်ဆိုင်သော အစိုင်အခဲ(atomic mass)အတွက်ယူနစ် (unit) အတိုကောက်။

атомная единица массы @#u \$ အဏုမြူနှင့် သက်ဆိုင်သော အစိုင်အခဲ(atomic mass )အတွက်ယူနစ် (unit ) အတိုကောက်။

атомная энергия Atomic energy နူကလီးယားစွမ်းအင်အတွက် သုံးလေ့ရှိသောအခေါ်အဝေါ်။

атомно-водородная сварка Atomic hydrogen welding(atomic arc welding) လျှပ်ကူးချောင်းစားခြင်းမရှိသောတန်း(ဂ)စတင်း(န)လျှပ်ကူးချောင်း သုံး မီးပွားဂဟေဆက်နည်း။ ဟိုက်ဒရိုဂျင်စီးကြောင်းကို မီးပွားတန်းတွင် ဦးတည်ဖြတ်သန်းစေပြီး ၎င်း၏မော်လီကျူးများကို အက်တမ်များ အဖြစ်ပြိုကွဲစေသည်။ ဟိုက်ဒရိုဂျင်ဓာတ်ငွေ့များ မီးပွားတန်း ဖြတ်သန်း အပြီး လောင်ကျွမ်းသွားခြင်းဖြင့် မီးပွားတန်းသာကျန်ရှိစေခြင်းဖြင့် လုပ်ငန်း အနီးတဝိုက်ရှိ လေထုညစ်ညမ်းမှုကို ကာကွယ်သည်။

атомное число Atomic number အက်တမ်တစ်ခု၏ ဝတ်ဆံအတွင်းရှိ လျှပ်စစ်အဖိုပမာဏ(သို့)ပရိုတွန် အရေအတွက်။

атомный котел, ядерный реактор Atomic pile(nuclear reactor) နူထရွန်ဆက်တိုက်တုံ့ပြန်မှုဖြင့် နူကလီးယားပြိုကွဲခြင်းဖြစ်ပေါ်မှုကို ထိန်းချုပ်ထုတ်ယူရန်အတွက် စက်ရုံ။

аттенюатор; ослабитель Attenuator ဆစ်ဂနယ်(လ)ထုတ်ပေးသော အရင်းခံနေရာ(source)နှင့် အတွဲညီသော ဝန်( load)ကြားတိကျသော ခုခံမှုပေးနိုင်သည့် အစီအစဉ် (impedance) အတွဲညီစေရန် ထည့်သွင်းပေးရသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းကွန်ရက်။

ацетилцеллюлоза, ацетат целлюлозы Cellulose acetate သာဗိုပလတ်စတစ်ဖြစ်ပြီး ပုံပန်းအမျိုးမျိုး(အပြား၊ အမှုန့်၊ အရည်) ဖြင့်ရရှိနိုင်သည်။ လျှပ်စစ်လုပ်ငန်းများအတွက် များစွာအသုံးတည့်သည်။ ဝါယာများ၊ ကွိုင်များတွင် လျှပ်ကာအဖြစ် သော်လည်းကောင်း၊ ပုံသွင်း ဘလောက်တုံးများ၊ ဘီးတပ်ခုံးများ၊ တိုင်းတာကိရိယာခိုင်ခွန်များ စသည် များပြုလုပ်ကြသည်။

Баббиты

база @#B \$ ထရန်စစ္စတာ သင်္ကေတတွင် ဘေ့စ် (base) အတွက်သုံးသည်။

базисная [внепиковая] нагрузка @#off-peak load \$ ပါဝါထုတ်ယူမှုစနစ် (သို့) ဂျင်နရေတာတစ်ခု၏ ပါဝါသုံးစွဲမှု အများဆုံး (peak- load ) ကာလမှတစ်ပါးအခြား သောကာလတွင်ရှိသောဝန်အား။

базисный режим@#base load \$ ပါဝါထုတ်လုပ်ပေးသော စက်ရုံအတွက် အနိမ့်ဆုံးသတ်မှတ်ထားသော ဝန်အား (load)။

бак трансформатора @#transformer tank \$ အအေးခံရန်နှင့်လျှပ်ကာမှုပြုပေးသော ဆီဖြည့်၍ ထရန်စဖော် မာ သံအူတိုင်နှင့် အခွေပတ်များပါ နှစ်မြှပ်ထားနိုင်သော သံမဏိကန်။

бак трансформатора@#transformer tank \$ အအေးခံရန်နှင့်လျှပ်ကာမှုပြုပေးသော ဆီဖြည့်၍ ထရန်စဖော်မာ သံအူတိုင်နှင့် အခွေပတ်များပါ နှစ်မြှပ်ထားနိုင်သော သံမဏိကန်။

бакелит@#Bakelite\$ကုန်သွယ်မှုအမည်ဖြစ်ပြီး ဖိနိုလ်ဖော်မယ်(လ)ဒီဟိုက် (phenolformaldehyde) ခြပ်ပေါင်းဖြစ်သည်။ မြင့်မားသောအပူချိန်ကို ခံနိုင်ပြီး ခုခံမှုအလွန်မြင့်သဖြင့်လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများတွင် လျှပ်ကာအဖြစ်အသုံးပြုသည်။

балансёр@#balancer\$အေစီ (သို့) ဒီစီပါဝါပေးစနစ်တွင် ဖေ့စ် (Phase) တစ်ခုနှင့်တစ်ခုအကြားဝန် (load) မျှတမှုရှိအောင် အလိုအလျောက် (သို့) တစ်နည်းနည်းဖြင့် ပြုလုပ်ပေးသော ကိရိယာ။ ဝါယာနှစ်ခု (သို့) သုံးခုစနစ်မှ ဖေ့စ်တစ်ခုတည်းပေးခြင်း (သို့) ဝါယာသုံးခု၊ လေးခုစနစ်မှဖေ့စ်သုံးခုပေးခြင်းအတွက်လည်းအထက်ပါကိရိယာကို သုံးနိုင်သည်။

балансировочный станок @3balancing machine\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၏အာမေရာများ၊ ရိုတာများ လည်ပတ်နေစဉ် ၎င်းတို့၌ ညီမျှမှုမရှိသော သက်ရောက်မှုအားများ၏ပမာဏနှင့် လားရာတို့ကို လျှပ်စစ်နည်းဖြင့် တိုင်းတာဆုံးဖြတ်ပေးသော ကိရိယာ။ *dynamic balancing* နှင့် *static balancing* ကိုကြည့်။

балласт@#ballast\$မီးချောင်းထွန်းရာတွင် အစပျိုးဗို့အားများစေရန်နှင့် မီးချောင်းလင်းနေစဉ်လျှပ်စစ်စီးမှု ကန့်သတ်ရန် တန်းဆက်ပြုလုပ်ထားသော သံအူတိုင်သုံး လျှပ်ညှို့ကွိုင် (iron core inductor)။

балластный гальванометр@#ballistic galvanometer\$လျှပ်သိုများမှလွှတ်ထုတ်လိုက်သော(discharge) လျှပ်စီးပမာဏ ကဲ့သို့ အချိန်တိုအတွင်း တစ်မဟုတ်ချင်း စီးဝင်လာသောလျှပ်စီးကိုတိုင်းတာနိုင်သောမီတာ။

банк@#bank\$ကိရိယာတစ်ခုတည်းအနေဖြင့်အသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် တူညီသောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကိုစုစည်းဆက်သွယ် ထားခြင်း။ ဥပမာ- မီးလုံးများကို ဝန် (load) အဖြစ်စုစည်းဆက်သွယ်အသုံးပြုခြင်း။

барабан лебёдки@#barral winding\$လျှပ်ကူးဝါယာများ အဆုံးသတ်ဆက်ကူးခြင်းကိုထုလုံးရှည် မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ပြားချပ်စွာ တည်ရှိနေစေသော အာမေရာအခွေပတ်။

барабанная обмотка@#drum winding\$ ကွိုင်များပါရှိသော လျှပ်စစ်ကြိုးခွေပတ်နည်းဖြစ်ပြီး ထုလုံး ရှည် အူ တိုင်(cylindrical core) ၏ အတွင်းဘက်၌သော်လည်းကောင်း အပြင်ဘက်၌သော်လည်းကောင်း စီစဉ် ထားရှိကာ မျက်နှာပြင်ပေါ် (သို့) မြောင်းကျဉ်း (slot) များအတွင်း၌ထားရှိသည်။

бареттер@#barretter \$ခုခံမှုရှိသော ခြပ်ဝတ္ထုဖြစ်သည်။ အပူချိန်မြင့်လျှင်ခုခံမှုပိုမိုမြင့်မားလာသည်။ ဓာတ်စီးပတ်လမ်းများတွင် အဝင်ဗို့အပြောင်းအလဲဖြစ်သော်လည်း လျှပ်စစ်စီးကြောင်းတစ်သမတ်တည်းရှိစေလိုသော အခြေ အနေများတွင် အသုံးပြုသည်။

барометрический (воздушный) фильтр @3breather\$ ထရန်စဖော်မာကြီးများတွင် လေဝင်/ထွက်ရန် ဖောက်ထားသောအပေါက်သို့ ရေငွေ့မပါဝင်စေရန် ယင်းအပေါက်မှ ဝင်လာသောလေသည် ရေငွေ့ဖယ်ရှားသည့်ကိရိယာကို ဦးစွာဖြတ်ပြီးမှ ထရန်စဖော်မာသို့ ရောက်ရှိသည်။

батареиное зажигание с катушкой индуктивности Coil ignition မော်တော်ယာဉ်များတွင် ဗို့အားမြင့်လျှပ်စစ်ဓာတ် ရရှိရန် အသုံးပြုသောစနစ်ဖြစ်သည်။ ဘက်ထရီတစ်ခုမှ လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကို ပြတ်တောက်မှုပြုကာ မူလကွိုင်၌ဖြတ်စီးစေခြင်းဖြင့် တစ်ဆင့်ခံကွိုင်အတွင်း အလွန် မြင့်သောဗို့အားကို ရရှိစေကာ ထိုဗို့အားဖြင့် မီးကူးပလပ်(spark plug) များတွင်အသုံးပြုခြင်း ဖြစ်သည်။

батарея никель-кадмиевых аккумуляторов Cadmium-nickel cell ဘက်ထရီအိုးတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ဓာတ်ပြုရည်မှာ ပိုတက်ဆီယမ်ဟိုက်ဒရိုတ်ဆိုက်အပျော့ဖြစ်သည်။အဖိုလျှပ်ပြားသည် နစ်ကယ်(လ)ဟိုက်ဒရိုတ်နှင့် အမလျှပ်ပြားသည် သံပါဝင်သော ကက်(ဒ)မီယမ်(cadmium)တို့ ဖြစ်ကြသည်။

башня переноса @#transposition tower \$ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်း၌လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးများအား အပြန်အလှန် ရွှေ့ပြောင်း ပေးရာ နေရာ၌အသုံးပြုရန် အထူးပြုလုပ်တည်ဆောက်ထားသော တိုင်မြင့်။

башня переноса@#transposition tower\$ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်း၌လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးများအား အပြန်အလှန် ရွှေ့ပြောင်း ပေးရာ နေရာ၌အသုံးပြုရန် အထူးပြုလုပ်တည်ဆောက်ထားသော တိုင်မြင့်။

башня узкополосной базы@#narrow-base tower \$ ကျဉ်းမြောင်းသော အောက်ခြေခံဖွဲ့စည်းမှုဖြင့် ဩဂံပုံမြေစိုက်၊ မျက်ကွယ်ပုံ တည်ဆောက်ထားသော ကောင်း ကင်ဓာတ်ကြိုးလိုင်းအတွက် တိုင်မြင့်။

башня широкой базы@#broad base tower\$အောက်ခြေကျယ်သော တိုင်မြင့်ဖြစ်ပြီး တိုင်ခြေများကို သီးခြားမြေစိုက်မှုပြုခြင်းဖြင့် တည်ဆောက်ထားသည်။

без сердечника Core less လျှပ်ညှို့ပစ္စည်း(inductor) နှင့် ထရန်စဖော်မာတို့တွင် သံအူတိုင်(iron core) မပါရှိခြင်းဖြစ်သည်။

безнапорный нагреватель @#non pressure heater \$ ထွက်ပေါက်ဖွင့်ထားသော ရေနွေးပေးကိရိယာ။ ရေသွင်းရာ၌ အအေးရေဝင်ပေါက်ကို အဖွင့်အပိတ်အဆိုရှင်ခံ၍အဝင်တွင်တပ်ဆင်ထားသည်။၎င်းကိုdisplacement heater ဟုလည်း ခေါ်သည်။

Безотказная работа

Безотказная работа частота@#f \$တုန့်ခါမှုကြိမ်နှုန်း(frequency)အတွက်သင်္ကေတ။

бездукторный мотор @# gearless motor \$ လျှပ်စစ်ရထားကိုမောင်းနှင်သော မော်တာဖြစ်၍ အာမေရာကို မောင်းနှင် ဝင်ရိုးဗဟိုချက်အတိုင်း တပ်ဆင်ထားသည်။ မော်တာ၏လည်နှုန်း အနှေးအမြန်ပြောင်းလဲရန်အတွက်မော်တာသို့ပေးသွင်းသောလျှပ်စစ်စီး ကြောင်းဖြင့်ထိန်း ချုပ်သည်။

безындуктивная обмотка @#wenner configuration \$ မြေစိုက်လျှပ်ကူးချောင်း (earth electrodeလေးချောင်းကို အကွာ အဝေးအညီ အမျှဖြင့် မျဉ်းဖြောင်းတစ်တန်းတည်းထားရှိသောအစီအစဉ်တစ်ခု။

безындуктивная обмотка@#wenner configuration\$ မြေစိုက်လျှပ်ကူးချောင်း (earth electrodeလေးချောင်းကို အကွာ အဝေးအညီ အမျှဖြင့် မျဉ်းဖြောင်းတစ်တန်းတည်းထားရှိသောအစီအစဉ်တစ်ခု။

бел @#Б-бел\$ အသံပြင်းအားတိုင်းတာရာ၌ အသုံးပြုသော ပါဝါဗမာဏနှစ်မျိုးလော့ဂရစ်သင်အချိုး။ သင်္ကေတ (B) ဖြစ်သည်။

белое излучение @#white radiation \$ အဆက်မပြတ်သော ကြိမ်နှုန်းအမျိုးမျိုးပါရှိသည့် လှိုင်းစဉ်တစ်ခု၏ စွမ်းအင်ဖြာ ထွက် ခြင်း။

белое излучение@#white radiation\$ အဆက်မပြတ်သော ကြိမ်နှုန်းအမျိုးမျိုးပါရှိသည့် လှိုင်းစဉ်တစ်ခု၏ စွမ်းအင်ဖြာ ထွက် ခြင်း။

Бентли-Галлоуэй дискриминатор@#Bentley-Galloway discriminator\$ဝန်ချီစက်။ ဝန်ခွဲခြားကိရိယာ။ ၎င်းတွင် လျှပ်စစ်မော်တာမောင်း ဗဟိုခွာဘာရိတ်ကို ဝန်ဆောင်မော်တာ (load motor) တွင် တပ်ဆင်ထားသည်။

бесколлекторный генератор@#brushless generator\$ဘရပ်(ရှ)မပါသော ဂျင်နရေတာ။ ၎င်းတွင် ဆီလီကွန်ရက်တီဖိုင်ယာများကို A.C မှ D.C အဖြစ်ပြောင်းရန် အသုံးပြုထားသည်။

бесконечная шина@#infinite busbar \$ တည်ငြိမ်ခိုင်မြဲသောဗို့အားနှင့် ကြိမ်နှုန်းရှိသော ဘတ်(စ)အားစနစ်ဖြစ်သည်။ ဂျင်နရေတာများ ၏ကျယ်ပြန့်သော ကွန်ယက်ဆပ်ပလိုင်းစနစ်မှ ပါဝါယူထား သောလျှပ်စစ် ယန္တရား များ၏ လုပ်ဆောင် လည် ပတ်မှု ကိုကြည့်ခြင်းအားဖြင့် ၎င်းတို့သည် infinite busbar စနစ်အဖြစ် အလုပ်လုပ်သည်ဟုသတ်မှတ်ယူသည်။

бесконтактный сельсин @#magslip\$ အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာပမာ အထူးပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ဆင်ကရို (synchro) ဖြစ်၍ နေရာ အခြေပြု နှင့်နိုင်ငံယှဉ်ဆောင်ရွက်မှု၌ အလိုအလျောက်ထိန်းချုပ်မှုစနစ်တွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုသည်။

бесперебойный режим @#uninterrupted duty \$ အသုံးပစ္စည်း (သို့) ကိရိယာတစ်ခုသည် ဝန်အား(load)တစ်ခုကို အားလပ်မှုအချိန် ကာလမရှိ တာဝန်ယူသောအခြေအနေ။ Continuous duty နှင့်ခြားနားမှုရှိသည်။

бесперебойный режим@#uninterrupted duty\$ အသုံးပစ္စည်း (သို့) ကိရိယာတစ်ခုသည် ဝန်အား(load)တစ်ခုကို အားလပ်မှုအချိန် ကာလမရှိ တာဝန်ယူသောအခြေအနေ။ Continuous duty နှင့်ခြားနားမှုရှိသည်။



беспримесный полупроводник= I @#type semiconductor \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းတစ်ခုတွင်လျှပ်စစ်သဘောအရ အရည် အသွေးများမှာ ပင်ကိုမူလ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း၏ ဆောင်ရွက်ချက်အတိုင်းဖြစ်သည်။ လျှပ်စီးခြင်းသည် အီလက်ထရွန် နှင့်ဟိုးလ် (hole) များ တူညီစွာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ရရှိသည်။ ၎င်းကို intrinsic semiconductor ဟုလည်းခေါ်သည်။

бета-лучи@#beta ray\$ဘီတာအမှုန်ကလေးများ (beta particals) စီးကြောင်း။

бетатрон@#betatron\$လည်ပတ်လမ်းကြောင်းနှင့်ဆိုင်သော အရှိန်မြှင့်ကိရိယာဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင်အီလက်ထရွန်များကို သံလိုက်စက်ကွင်းအားဖြင့် စက်ဝန်းလည်ပတ်လမ်းအတွင်း ဦးတည်စေရုံမျှမကအရှိန်ကိုလည်း မြန်ဆန်စေသည်။ synchrotron ကိုကြည့်ပါ။

бета-частица@#beta particle\$ရေဒီယိုဓာတ်ကြွပတ်ဆံ (nucleus) မှထုတ်လွှတ်လိုက်သောအလျင်မြင့် အီလက်ထရွန်ဖြစ်သည်။

Биметалл@#bimetal \$အမျိုးမတူသော သတ္တုပြားနှစ်ခုကို အထပ်ပြု၍ ဂဟေဆက်ထားသောသတ္တုစပ်အပြား။ အရှည်ဆန့်ကိန်းခြင်းမတူသော သတ္တုများဖြစ်၍ အပူချိန်ပြောင်းသွားသောအခါသတ္တုစပ်အပြား ကွေးညွတ်သွားသည်။ မီးချောင်းထွန်းရာ၌ သုံးသောစတာတာ (starter)တွင်အသုံးပြုသည်။ မီးလုံးများတွင် သတ်မှတ်ထားသော အပူချိန်ရောက်လျှင် off ပြုလုပ်ရန်အသုံးပြုသည်။

биметаллический инструмент@#bimetallic instrument\$သတ္တုစပ်အပြားကိုအသုံးပြုထားသောတိုင်းတာမှုကိရိယာ။ သတ္တုပြားအတွင်း လျှပ်စစ်စီးစေခြင်း (သို့)သတ္တုပြားအနီးရှိ အပူပေးကွိုင် (heater coil) သို့ လျှပ်စစ်စီးစေခြင်းဖြင့် သတ္တုစပ်ပြားကို ကွေးညွတ်မှုဖြစ်ပေါ်စေသည်။ သတ္တုစပ်ပြား ကွေးညွတ်မှုသည် ၎င်းနှင့်ဆက်သွယ်ထားသော ညွှန်တံ (Pointer) ကိုလှုပ်ရှားစေပြီး လိုအပ်သော တိုင်းတာမှုများကို ဖော်ပြပေးလေသည်။ မော်တော်ယာဉ်ဆီဂီတံ (Fuel gauge)၊ အပူချိန်ဂီတံ (Temperature gauge) အစရှိသည်တို့တွင် အသုံးပြုသည်။

биполярный генератор@#Heteropolar generator \$ ပုံမှန်အမျိုးအစားဖြစ်သော ဂျင်နရေတာတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် လျှပ် ကူးဝါယာချောင်း များသည် ဆန့်ကျင်ဘက်တောင်ဝင်ရိုးစွန်းနှင့် မြောက်ဝင်ရိုးစွန်းအကြားရှိ သံလိုက်စက်ကွင်း အားလမ်း များ ကိုဖြတ် သန်းကြသည်။

биполярный электрод@#bipolar electrode\$လျှပ်စစ်ဗို့အားထုတ်ပေးသော ဓာတ်အိုးတစ်ခု၏အနုတ်နှင့် ကက်သုတ်တို့ကြား လျှပ်ကာခြားထား၍ လျှပ်စစ်စီးကြောင်းလမ်းတွင်ရှိအပိုလျှပ်ကူးသတ္တုချောင်း။

Бирмингемский сортамент проводов и проволоки@#Birmingham wire gauge\$ဝါယာများ၊ လျှပ်ကူးချောင်းများ၏ အချင်းကို နံပါတ်များဖြင့် သတ်မှတ်ပြီး တိုင်းတာသော ကိရိယာ။ အတိုကောက် BWG။

Бирмингемский сортамент проводов@#BWG\$ဝါယာတိုင်းတာမှုအတွက် ဘာမင်(ဂ)ဟမ်စ်ထားသည့်အတိုင်းအတာ (Birmingham wire gauge)။

битум@#bitumen\$သဘာဝတွင်းထွက်ပစ္စည်းဖြစ်ပြီး ဟိုက်ဒြိုကာဘွန်နှင့် သက်မဲ့အရာပစ္စည်းများရောစပ်ပါဝင်သည်။ 90 \_ 100°C တွင် အရည်ပျော်သည်။ လျှပ်ကာအဖြစ် အသုံးပြုနိုင်သဖြင့်လျှပ်ကာသုတ်ဆေးများ လျှပ်ကာပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ် ရာတွင် အသုံးပြုသည်။

бифилярная обмотка@#bifilar winding\$လျှပ်ကာပါသော လျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုဘေးချင်းယှဉ်ပတ်ထားပြီး ၎င်းလျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုတွင်စီးသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း၏ လားရာဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်အောင် တန်းဆက် (series) ဆက်သွယ် ထားသည်။

бифилярный подвес@#bifilar suspension \$စက်ကိရိယာတန်ဆာ၏လှုပ်ရှားမှုအစိတ်အပိုင်းကိုမျဉ်းမတ်ဝါယာကြိုးမျှင် နှစ်ချောင်းနှင့် ချိတ်ဆွဲထားခြင်းအားဖြင့် လက်ခံနိုင်လောက်သောလည်အားထိန်းမှုကို ပေးဆောင်သည်။

блокинг@#генератор@#impulse generator \$ ရုတ်တရက်ခြင်းဗို့အားထွက်ပေါ်စေသော ဗို့အားထုတ် ဂျင်နရေတာ။ လျှပ်သို့နှင့် ခုခံများ ကို အသုံးပြုပြီး ထုတ်လုပ်ပေးသောလျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်စက်ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်လျှပ်သိုများကို လျှပ်စစ်အား (charge) ရရှိစေပြီးသည့်နောက် ခုခံများအားဖြတ်၍လျှပ်စစ်အားကို ပြန်ထုတ် (discharge) စေခြင်းဖြစ်သည်။

блокинг-генератор @#relaxation oscillator \$ အီလက်ထရွန်နှစ်အော်စီလေတာတစ်ခုဖြစ်သည်။ထုတ်ပေးသောကြိမ် နှုန်း သည် လျှပ်သိုတစ်ခုကို ခုခံမှုတစ်ခုဖြတ်ကာလျှပ်စစ်ဓာတ်အားသိုလှောင်စေခြင်းနှင့်ပြန်လည်ထုတ်ပေးခြင်းပေါ်မူတည် သည်။

Блокировка Кастилия Castell interlocking ဆွစ်(ချ)ဂီယာ(switch gear)နှင့်အခြားလျှပ်စစ်ကိရိယာ တန်ဆာပလာ များ လှုပ်ရှားလုပ်ဆောင်မှု ပြုရာတွင် ပုံမှန်အစီအစဉ်အတိုင်း မှန်ကန် သော အခြေအနေတို့ဖြင့် သေချာစွာ ဆက်စပ်ပြုလုပ်နည်း တစ်ခု ဖြစ်သည်။

блуждающая волна @#travelling wave \$ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းတစ်လျှောက်တွင် တည်နေရာအလိုက် အခိုက်အတန့် (သို့) အချိန် မှန်ခြား ပျံ့နှံ့ရွေ့လျားမှု ဖြစ်နေသော လှုပ်စီးသံလိုင်း။

блуждающая волна@#travelling wave\$ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းတစ်လျှောက်တွင် တည်နေရာအလိုက် အခိုက်အတန့် (သို့) အချိန် မှန်ခြား ပျံ့နှံ့ရွေ့လျားမှု ဖြစ်နေသော လှုပ်စီးသံလိုင်း။

Бойз камера@#Boys camera\$ဦးတည်ရာဘက်ဆန့်ကျင်ရွေ့လျားနိုင်သော မှန်ဘီလူးနှစ်ခုပါရှိသည့် ကင်မရာ။ ယင်းတွင် မိုးကြိုးလျှပ်စီးလက်ရာတွင် အချိန်နှင့်သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ လေ့လာနိုင်ရန်အတွက် ပြည့်စုံစွာပါဝင်သည်။

бойлер принудительной циркуляции@#Force circulation boiler\$ ရေနွေးငွေ့ ဘွိုင်းလာများတွင် ရေနွေး ငွေ့ပိုမိုရရှိ စေရန်ဘွိုင်းလာအတွင်းရေနှင့် ရေနွေးငွေ့များ အပူပေးထားသော မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင်အစဉ်မပြတ်လည်ပတ်နေစေရန် တွန်း စက် ဖြင့်လှည့်ပေး ခြင်း။

Болометр@3bolometer\$အလင်းဖြာထွက်မှု စွမ်းအင်တိုင်းကိရိယာ။ လုံးပတ်အလွန်သေးငယ်သော ဝါယာကြိုးပေါ်တွင် အလင်းဖြာထွက်မှုအား သက်ရောက်စေသောအခါ ယင်း၏ ခုခံမှုကို ပြောင်းလဲသွားစေသည်။

болт с проушиной; откидной болт , рым-болт@#eye bolt\$ပုံမှန်ခေါင်းအစား ကွင်းပါသောမူလီဖြစ်သည်။ လေးလံသောစက်ပစ္စည်းများကို လွယ်ကူစွာပင့်မရာတွင် အသုံးပြုကာ တပ်ဆင်လေ့ရှိသည်။ ဥပမာ- မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာများ။

Бонд непрерывности Continuity bond မီးရထားသံလမ်းများဆက်ရာတွင် အသုံးပြုသောအဖွဲ့အနှောင်။

бридерный реактор@3breeder reactor\$ အနုမြူဓာတ်ပေါင်းဖိုတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် အနုမြူစွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးသည့်အပြင် ကွဲထွက်ခြိပ်ပစ္စည်း (fissionable material) ကို အသုံးချကုန်ဆုံးသွားနိုင်သည့် ပမာဏထက် ပိုမို၍ အပိုလောင်စာအဖြစ် ထုတ်ပေးသည်။

британская тепловая единица @#British thermal unit (Btu)\$အပူပမာဏ၏ယူနစ်။ အလေးချိန်တစ်ပေါင်ရှိသော ရေကို အပူချိန် 1°F တိုးရန် လိုအပ်သောအပူပမာဏ။ ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့် 1054 J နှင့်တူညီသည်။

Британский сортамент проводов@#British standard wire gauge\$ ဝါယာများ၏ အချင်းကို ဗြိတိသျှစံနှုန်းအရ နံပါတ်စဉ်ဖြင့်တိုင်းသော အတိုင်းကိရိယာ။

буквенное обозначение i@# j \$လျှပ်စစ်အင်ဂျင်နီယာ ဘာသာရပ်တွက်ချက်မှုတွင် သင်္ကေတ j ကိုရောထွေးအရေအတွက်မှ စိတ်ကူးတွင်သာ ရှိသောပမာဏအတွက်အသုံးပြုသည်။ ၎င်းသည်အစီမိုအား (သို့)လျှပ်စီး၏ ဆိုင်းလိုင်း ကိုယ်စားပြုဗက်တာ တစ် ခု၏ ပုံပြချဉ်းနာရီလက်တံပြောင်းပြန်လှည့်သည်ကိုဖော်ပြသည်။ လျှပ်ညှို့နှင့်လျှပ်သိုတို့၏ ရီအက်တင့်(စ) jw1 နှင့် 1/jwc တို့တွင် j ပါရှိခြင်းသည် ၎င်းတို့၌စီးသော လျှပ်စီးသည် 90° နောက်ကျခြင်းနှင့် ရှေ့ရောက်ခြင်းကိုညွှန် ပြသည်။

бумага @# paper \$ သစ်(သို့)ဝါးများ၏အလွန်သေးငယ်သောအမျှင်များကိုကော်စေးဓာတ်ဖြင့်ရောနှောပြု လုပ်ထားသည့် ထိခိုက်မှုဒဏ်ခံနိုင်ရည်ရှိသောအချပ်ပြား။ကေဘယ်စက္ကူခေါ်ပစ္စည်းတွင်လျှပ်ကာမှုကောင်းမွန်စေရန်လျှပ် ကာဆီဖြင့် ဆိမ့်ဝင် စေပြီးဒိုင်အီလက်ထရစ်အားကောင်းစေရန်ပြုလုပ်သည်။

бумажная изоляция@# p.i \$ စက္ကူကိုလျှပ်ကာပွည်း(paper insulated)အဖြစ်အသုံးပြုထားသောပါဝါကေဘယ်ကြိုး။

буферная батарея@#balancing battery\$ဒီစီဓာတ်အားပေးစက် (သို့) ဒီစီမိန်းဆပ်ပလိုင်းနှင့်အပြိုင်ဆက်ထားသော ဘက်ထရီဖြစ်သည်။ ဝန်အားများချိန်တွင် ဘက်ထရီမှဝန်သို့ဓာတ်အားပေးပို့ပြီး ဝန်အားနည်းချိန်တွင် ဘက်ထရီကို ဆပ်ပလိုင်း လိုင်းမှ အားသွင်းပေးသည်။

буферная батарея@#buffer battery\$ ဒီစီဓာတ်အားပေးအစီအစဉ်တွင် ပို့လွှတ်သောဗို့အားနှင့် လျှပ်စီးပြောင်းလဲမှု ချောမွေ့စေရန် လိုင်းနှင့်ခွဆက် ဆက်ထားသော ဘက်ထရီအို။

быстродействие (напр. лазерного дефлектора) Access time ဒီဂျစ်တယ်ကွန်ပျူတာများတွင် ဖတ်ခြင်း၊ရေးခြင်း၊တွက်ချက်ခြင်းတို့၌ ကြာသောအချိန်။

быстродействующая плавка @#quick break fuse \$ ဒဏ်ခံကြိုးအရည်ပျော်သည်နှင့် တစ်ပြိုင်နက် ပတ်လမ်းကို အလွန်လျင်မြန်စွာဖြတ် တောက်ပြီး၊ အစနစ်ချကို မီးပွားမကူးနိုင်မီ ကွာဝေးသွားအောင်စပလိန်ဖြင့် ဆွဲယူသွားသော ဒဏ်ခံကြိုးအစီ အစဉ်။

быстродействующий выключатель @# quick break switch \$ မောင်းတံရွေ့လျားမှုနှင့်မသက်ဆိုင်ဘဲ အမြန် လှုပ်ရှားမှုဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို မီးပွားမကူးနိုင်ဘဲ ပါးစွာဖြင့်အလွန်လျင်မြန်စွာဖြတ်တောက်ပေးသော မီးခလုတ်။

быстродействующий прерыватель @# quick make and break switch \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းဆက်ပေးရာ ၊ ဖြတ် တောက်ပေးရာ၌ အသုံးပြုသူ၏ လှုပ်ရှားမှုနှင့်မသက်ဆိုင်ဘဲ အလွန်လျင်မြန်စွာဆက်နိုင်ဖြတ်နိုင်အောင်ပြုလုပ်ထားသော မီးခလုတ်။ ၎င်းကို snap switch ဟုလည်းခေါ်သည်။

быстрый пуск @#quickstart \$ မီးအလင်းပြန်စေသော ဖလောရီးဆင့် (fluorescent) မီးချောင်းဖြစ်သည်။ မီးချောင်းပြင်ပ၌ ဆီလီကုံး (silicone) ပါဝင်သော ဆေးရည်သုတ်လိမ်းထားသည်။

быстрый реактор@#Fast reactor\$ကွဲထွက်နိုင်မှုရှိသော သန့်စင်ပြီး ခြပ်ပစ္စည်းကို အချိုးအစားများအသုံးပြုထားသော အဏုမြူဓာတ်ပေါင်းဖို။

Бьюкхолд реле@3Buchholz relay\$ပါဝါထရန်စဖော်မာများတွင် ကာကွယ်မှုအတွက် အသုံးပြုထားသော ရီလေး။ ၎င်းတွင် ပြဒါးအသုံးပြုခလုတ်များ တပ်ဆင်ထားပြီး ချွတ်ယွင်းမှုအပြစ်ပေါ်ပေါက်လာပါက အချက်ပေးခေါင်းလောင်း အသံမြည်အောင် ဆောင်ရွက်ပေးသည်။

В,вольт @#E\$လျှပ်စစ်ဗို့အား သင်္ကေတ။ ဒီစီဗို့အားနှင့် အစီသက်ရောက်မှု (effective) (သို့) r.m.s (root mean square) တန်ဖိုးတို့အတွက်သုံးသည်။

В,вольт @#e\$လျှပ်စစ်ဗို့အား သင်္ကေတ။ အများအားဖြင့် အစီဗို့အား၏ ရုတ်ချည်းတန်ဖိုး (instantaneous value) အတွက်သုံးသည်။

вакуум @#vacuum \$ အတွင်းရှိလေဓာတ်နှင့်ဓာတ်ငွေ့များဖယ်ထုတ်ထားသော အလုံပိတ်နေရာ။ အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးများ တွင် အတွင်းရှိလေနှင့် ဓာတ်ငွေ့များအားလုံး ဖယ်ထုတ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

вакуум@#Vacuum\$ အတွင်းရှိလေဓာတ်နှင့်ဓာတ်ငွေ့များဖယ်ထုတ်ထားသော အလုံပိတ်နေရာ။ အီလက်ထရွန်နစ်မီး လုံးများတွင် အတွင်းရှိလေနှင့် ဓာတ်ငွေ့များအားလုံး ဖယ်ထုတ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

вакуумная пропитка @#vacuum impregnation \$ အာမေချာနှင့် ထရန်စဖော်မာအခွေပတ် (winding ) များကို လေဟာ နယ်အတွင်း ထည့်သွင်း၍ရေခိုးရေငွေ့များမဝင်နိုင်စေရန် ဗာနစ်(ရှ) (varnish) များစိမ့်ဝင်သွားစေရန် ပြုလုပ်ပေးခြင်း။

вакуумная пропитка@#vacuum impregnation\$ အာမေချာနှင့် ထရန်စဖော်မာအခွေပတ် (winding ) များကို လေဟာ နယ်အတွင်း ထည့်သွင်း၍ရေခိုးရေငွေ့များမဝင်နိုင်စေရန် ဗာနစ်(ရှ) (varnish) များစိမ့်ဝင်သွားစေရန် ပြုလုပ်ပေးခြင်း။

Валы электрических машин

варак @#Varac \$ အော်တိုထရန်စဖော်မာ ( auto transformer ) ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။ ကွင်းပုံသဏ္ဌာန်သံအူတိုင်၌ လျှပ်ကာ အီနာမယ်(လ) (enamelled ) အုပ်ထားသောလျှပ်ကူးကြိုးပတ်ထားပြီး အပတ်ရေတစ်စုံတစ်ခုကို ခွ၍ပင်ရင်းဗို့အားဖြင့် ဆက် ထားသည်။ အထွက်ဗို့အားပမာဏအမျိုးမျိုးကို ကာဘွန် ဘရပ်(ရှ) အရွှေ့အပြောင်းဖြင့်သုည (0)ဗို့မှအသွင်းဗို့အား ထက်များ သော ပမာဏအတိအကျကို ထုတ်ယူနိုင်သည်။

варак@#Varac\$ အော်တိုထရန်စဖော်မာ ( auto transformer ) ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။ ကွင်းပုံသဏ္ဌာန်သံအူတိုင်၌ လျှပ်ကာ အီနာမယ်(လ) (enamelled ) အုပ်ထားသောလျှပ်ကူးကြိုးပတ်ထားပြီး အပတ်ရေတစ်စုံတစ်ခုကို ခွ၍ပင်ရင်းဗို့အားဖြင့် ဆက် ထားသည်။ အထွက်ဗို့အားပမာဏအမျိုးမျိုးကို ကာဘွန် ဘရပ်(ရှ) အရွှေ့အပြောင်းဖြင့်သုည (0)ဗို့မှအသွင်းဗို့အား ထက်များ သော ပမာဏအတိအကျကို ထုတ်ယူနိုင်သည်။

варикап @#variable capacitance diode \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဒိုင်အုတ်တစ်ခုဖြစ်၍အစုတ်နှစ်ခုကြားရှိ လျှပ်သိုမှု ပမာဏ သည်ယင်းအစုတ်နှစ်ခုကြားရှိ ဗို့အားပမာဏပေါ်မူတည်၍ပြောင်းလဲသည်။

варикап@#variable capacitance diode\$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဒိုင်အုတ်တစ်ခုဖြစ်၍အစုတ်နှစ်ခုကြားရှိ လျှပ်သိုမှု ပမာဏ သည်ယင်းအစုတ်နှစ်ခုကြားရှိ ဗို့အားပမာဏပေါ်မူတည်၍ပြောင်းလဲသည်။

варистор @# varistor \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း ဆီလီကွန်ကာဘိုက် (ဒ) (silicon carbide) ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောခုခံမှုဖြစ်သည်။ ဗို့အားအနိမ့်အမြင့်အလိုက် ခုခံမှုအပြောင်းအလဲရှိသည်။မိုးကြိုးပစ်ခြင်းနှင့် ပါဝါဓာတ်အားလိုင်း ငြိမြင်းကြောင့် တယ်လီဖုန်း လိုင်းများ ၌ဗို့အားမြင့်သက်ရောက်၍ ပျက်စီးခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အသုံးပြုသည်။

варистор@# varistor\$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း ဆီလီကွန်ကာဘိုက် (ခ) (silicon carvite) ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောခုခံမှုဖြစ်သည်။ ဗို့အားအနိမ့်အမြင့်အလိုက် ခုခံမှုအပြောင်းအလဲရှိသည်။မိုးကြိုးပစ်ခြင်းနှင့် ပါဝါဓာတ်အားလိုင်း ခြံခြင်းကြောင့် တယ်လီဖုန်း လိုင်းများ ခွံဗို့အားမြင့်သက်ရောက်၍ ပျက်စီးခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အသုံးပြုသည်။

ватметр @#varmeter \$ အေစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် ဗို့-အမ်ပီယာ (volt@#ampere)၏ရီအက်တစ်(ဗ) (reactive) အစိတ်အပိုင်းကိုတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ မီတာစကေးပေါ်တွင် STယူနစ်ဗို့-အမ်ပီယာ (Vars) ဖြင့်မှတ် သား ထားသည်။

ватметр@#varmeter\$ အေစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် ဗို့-အမ်ပီယာ (volt-ampere)၏ရီအက်တစ်(ဗ) (reactive) အစိတ်အပိုင်းကိုတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ မီတာစကေးပေါ်တွင် STယူနစ်ဗို့-အမ်ပီယာ (Vars) ဖြင့်မှတ် သား ထားသည်။

ВАТТ @#W \$(၁) ညီမျှခြင်းတွင် လျှပ်စစ်ပါဝါကို ဝပ်အဖြစ်အစားထိုးရေးသားရာ၌ အသုံးပြုသောစာလုံး။ (၂)တန်း(ဂ)စတင်း (Tungsten) အတွက်သင်္ကေတ။ (၃) လျှပ်စစ်ပါဝါဝပ် (watt) ၏အတိုကောက်။

ВАТТ @#watt \$ SI စနစ်တွင်ပါဝါအတွက်ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတW ဖြစ်သည်။ တစ်ယူနစ်ပမာဏရှိသော လျှပ်စီးသည် အမှတ်နစ်ခုကြားဖြတ်၍စီးသောအခါ ဗို့အား(သို့)ပိုတင်ရှယ်ခြားနားချက် တစ်ဗို့ပမာဏကို ရရှိစေသော စွမ်းအင်ပြောင်းလဲနှုန်း ဖြစ်သည်။ 1 ဂျူးလ်(joule )/စက္ကန့်နှင့်ညီသည်။ (1HP= 746 Watts )

ВАТТ@#W\$ (၁) ညီမျှခြင်းတွင် လျှပ်စစ်ပါဝါကို ဝပ်အဖြစ်အစားထိုးရေးသားရာ၌ အသုံးပြုသောစာလုံး။ (၂) တန်း(ဂ)စတင်း (Tungsten) အတွက်သင်္ကေတ။ (၃) လျှပ်စစ်ပါဝါဝပ် (watt) ၏အတိုကောက်။

ВАТТ@#watt\$ SI စနစ်တွင်ပါဝါအတွက်ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတW ဖြစ်သည်။ တစ်ယူနစ်ပမာဏရှိသော လျှပ်စီးသည် အမှတ်နစ်ခုကြားဖြတ်၍စီးသောအခါ ဗို့အား(သို့)ပိုတင်ရှယ်ခြားနားချက် တစ်ဗို့ပမာဏကို ရရှိစေသော စွမ်းအင်ပြောင်းလဲ နှုန်း ဖြစ်သည်။ 1 ဂျူးလ်(joule )/စက္ကန့်နှင့်ညီသည်။ (1HP= 746 Watts )

ВАТТ@#час \_watt-hour \$ စွမ်းအင်၏ယူနစ်တစ်ခုဖြစ်သည်။ တစ်ဝက်ပမာဏအားဖြင့်တစ်နာရီကြာလုပ်ဆောင်မှုပြီးမြောက် သောအလုပ်ပမာဏ။၎င်းသည် 3600 joules (သို့)  $3.6 \times 10^3$  ergs နှင့်ညီသည်။

ВАТТ@#час эффективность -watt-hour efficiency \$ ဘက်ထရီတစ်လုံးကိုအားသွင်းပေးနေစဉ် ၎င်းမှထုတ်ပေးသော စွမ်းအင်ပမာဏ (Wh)နှင့် သွင်းပေးလိုက်ရသောစွမ်းအင်ပမာဏ (Wh)တို့၏အချိုးဖြစ်သည်။

ВАТТметр @#wattmeter \$ လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်းတွင် တန်းဆက်လျှပ်စီးကွာ (current coil) တစ်ခု နှင့်ပြိုင်ဆက်ဗို့အားကွိုင် (voltage coil )တစ်ခုပါရှိ၍ ၎င်းတို့၏လည်ကိန်းပူးပေါင်း၍ ညွှန်းတံရွေ့လျား မှုဖြစ်စေခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ပါဝါကို ဝပ်ဖြင့်ဖော်ပြသည်။ fig (184)ကိုကြည့်ပါ။

ваттметр двойного элемента@#double element wattmeter\$ဝပ်မီတာတစ်လုံးတည်းဖြင့် ဝပ်အား တိုင်း မှုနှစ်မျိုးကို အလိုအလျောက် ပေါင်းလျက်သားရှိစေရန် လှုပ်ရှားမှုစနစ်နှစ်မျိုးလုံးကို ဝင်ရိုးတစ်ခု တည်း တွင် တပ်ဆင်ပေးထားသည်။ ဖေ့စ်သုံးခု ဝါယာသုံးပင်စနစ် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် မညီမျှသော ဝန်အားအတွက် ဗို့အားနှင့်လျှပ်စီးအား ထရန်စဖော်မာများ အသုံးပြုထားခြင်းကို Fig.(48) တွင်ပြ ထား သည်။

ваттметр динамометра@#dynamometer wattmeter\$တိုင်းတာမှုဆိုင်ရာ ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ AC (သို့) DC ၏ ပါဝါကို တိတိကျကျတိုင်းရန် တည်ဆောက်ထားသည်။ မီတာတွင် အသေ တပ်ဆင် ထားသောကွိုင်နှင့် ရွေ့လျားကွိုင်တို့ရှိ သက်ရောက်မှုအားနှစ်မျိုးဖြင့် ပါဝါကိုတိုင်းပေးခြင်းဖြစ်သည်။

ВАТТметр@#wattmeter\$ လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်းတွင် တန်းဆက်လျှပ်စီးကွာ (current coil) တစ်ခု နှင့်ပြိုင်ဆက်ဗို့အားကွိုင် (voltage coil )တစ်ခုပါရှိ၍ ၎င်းတို့၏လည်ကိန်းပူးပေါင်း၍ ညွှန်းတံရွေ့လျား မှုဖြစ်စေခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ပါဝါကို ဝပ်ဖြင့်ဖော်ပြသည်။ fig (184)ကိုကြည့်ပါ။

ВАТТ-час метр@#watt-hour meter \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း အသုံးပြုသောစွမ်းအင်ပမာဏကို မှတ်တမ်း ပြုပေးသော လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ကီလိုဝပ်အာဝါ (Kilo-watt-hour) ဖြင့်ဖော်ပြသည်။

ВАТТ-час метр@#watt-hour meter\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း အသုံးပြုသောစွမ်းအင်ပမာဏကို မှတ်တမ်း ပြုပေး သော လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ကီလိုဝပ်အာဝါ (Kilo-watt-hour) ဖြင့်ဖော်ပြသည်။

ВАТТ-час эффективность@#watt-hour efficiency\$ ဘက်ထရီတစ်လုံးကိုအားသွင်းပေးနေစဉ် ၎င်းမှထုတ်ပေး သော စွမ်းအင်ပမာဏ (Wh)နှင့် သွင်းပေးလိုက်ရသောစွမ်းအင်ပမာဏ (Wh)တို့၏အချိုးဖြစ်သည်။

ВАТТ-час@#watt-hour\$ စွမ်းအင်၏ယူနစ်တစ်ခုဖြစ်သည်။ တစ်ဝက်ပမာဏအားဖြင့်တစ်နာရီကြာလုပ်ဆောင်မှုပြီး မြောက်သောအလုပ်ပမာဏ။၎င်းသည် 3600 joules (သို့)  $3.6 \times 10^3$  ergs နှင့်ညီသည်။

ввод; вывод@#Lead \$ ကြိမ်နှုန်းတူဆိုင်းလှိုင်းနှစ်ခုတွင် တစ်ခု၏တန်ဖိုးပမာဏရောက်ရှိခြင်းသည် အခြားတစ်ခု၏ ဆီ လျော် သောတန်ဖိုးပမာဏရောက်ရှိခြင်းအား ကာလအပိုင်းအခြားတစ်ခု၏ရှေ့ဆောင်နေခြင်း။ဒီဂရီ (သို့) ရေဒီယန်ဖြင့်ဖော်ပြ လေ့ရှိ သည်။ဥပမာ@#စင်းလုံးချောလျှပ်သိုတစ်ခုတွင် ၎င်း၌စီးသောလျှပ်စီးသည် တည်ရှိနေသော ဗို့အားထက် 90° ရှေ့ဆောင်သည်။

вебер, Bб -weber သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများအတွက် SI အတိုင်းယူနစ်ဖြစ်သည်။(သင်္ကေတ Wb )  $1 \text{ Wb/m}^2 = 10^4 \text{ gauss}$ .

вебер, Bб@#weber သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများအတွက် SI အတိုင်းယူနစ်ဖြစ်သည်။(သင်္ကေတ Wb )  $1 \text{ Wb/m}^2 = 10^4 \text{ gauss}$ .

вектор @#vector \$ ပမာဏနှင့် ဦးတည်ရာဘက်နှစ်မျိုးလုံးပါရှိသော အရေအတွက်တစ်ခုဖြစ်ပြီးခေါင်းဖြင့် အဆုံး သတ်ထားသော မျဉ်းဖြောင့်ဖြင့်ဖော်ပြသည်။ မျဉ်းဖြောင့်၏အလျားသည် ပမာဏကို ဖော်ပြ၍ဦးတည်ရာဘက် ကို အရေအတွက်ပမာဏနှင့် ဆီလျော်စွာညွှန်ပြသည်။

вектор@#vector\$ ပမာဏနှင့် ဦးတည်ရာဘက်နှစ်မျိုးလုံးပါရှိသော အရေအတွက်တစ်ခုဖြစ်ပြီးခေါင်းဖြင့် အဆုံး သတ်ထားသော မျဉ်းဖြောင့်ဖြင့်ဖော်ပြသည်။ မျဉ်းဖြောင့်၏အလျားသည် ပမာဏကို ဖော်ပြ၍ဦးတည်ရာဘက် ကို အရေအတွက်ပမာဏနှင့် ဆီလျော်စွာညွှန်ပြသည်။

вектометр @#vectormeter \$ ညွှန်တံနှစ်ခုပါရှိသော လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။ ညွှန်တံနှစ်ခုသည် ပါဝါဝန်အား (load) နှင့်အချိုးကျ ရေပြင်ညီရွေ့လျား၍အခြားညွှန်တံသည် ရီအက်တစ်ဝန်အား (reactive load )ကိုမှီ၍ ထောင်လိုက် ရွေ့လျားသည်။ညွှန်တံနှစ်ခု၏ ညွှန်ပြချက်ဆုံတာသည် အမှန်ဆောင်ယူရသော စက်၏ဝန်အား (load) ဖြစ်သည်။

вектометр@#vectormeter\$ ညွှန်တံနှစ်ခုပါရှိသော လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။ ညွှန်တံနှစ်ခုသည် ပါဝါဝန်အား (load) နှင့်အချိုးကျ ရေပြင်ညီရွေ့လျား၍အခြားညွှန်တံသည် ရီအက်တစ်ဝန်အား (reactive load )ကိုမှီ၍ ထောင်လိုက် ရွေ့လျားသည်။ညွှန်တံနှစ်ခု၏ ညွှန်ပြချက်ဆုံတာသည် အမှန်ဆောင်ယူရသော စက်၏ဝန်အား (load) ဖြစ်သည်။

векторное поле @#vactor field \$ ဟင်းလင်းပြင်အတွင်း လျှပ်စစ်အားလမ်းကြောင်း၊ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း သိပ်သည်းမှု၊လျှပ်စစ်စီးမှုနှင့်အပူစီးမှုတို့၏ ဗက်တာရေတွက်မှုသက်ရောက်ပုံကို ဗက်တာဖြင့်ဖော်ထုတ်ခြင်း။

векторное поле@#vactor field\$ ဟင်းလင်းပြင်အတွင်း လျှပ်စစ်အားလမ်းကြောင်း၊ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း သိပ်သည်းမှု၊လျှပ်စစ်စီးမှုနှင့်အပူစီးမှုတို့၏ ဗက်တာရေတွက်မှုသက်ရောက်ပုံကို ဗက်တာဖြင့်ဖော်ထုတ်ခြင်း။

вентильный фотоэффект @# photovoltaic effect \$ တစ်စုံတစ်ခုသော အရာဝတ္ထုများဒြပ်သားများသည် ဖိုတွန် လှိုင်းများလက်ခံရရှိလျှင် ဗို့အားပေါ်ထွက်လာစေ ခြင်း။

вентиляция @#ventilation \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌လေအေးပေးရန်နှင့် အမှုန်များကာကွယ်ရန် ထားရှိသော လေဝင် လေထွက်ပေါက်။

вентиляция ventilation

вентиляция@#ventilation\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌လေအေးပေးရန်နှင့် အမှုန်များကာကွယ်ရန် ထားရှိသော လေဝင် လေထွက်ပေါက်။

вентиляторventilator

вертикальная закурпка@#vertical plugging \$ ဆွစ်(ချ) ဂီယာ (switch gear ) ဘတ်(စ)ဘား (busbar) ရွေးနည်း ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ရေ ပြင်ညီနှင့်ထောင်လိုက်ရွေ့လျားပေးနိုင်သော တွဲအိမ်ခန်းအတွင်းတွင်ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ( circuit breaker) ကို တပ်ဆင်ထားသည်။

вертикальная закурпка@#vertical plugging\$ ဆွစ်(ချ) ဂီယာ (switch gear ) ဘတ်(စ)ဘား (busbar) ရွေးနည်း ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ရေ ပြင်ညီနှင့်ထောင်လိုက်ရွေ့လျားပေးနိုင်သော တွဲအိမ်ခန်းအတွင်းတွင်ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ( circuit breaker) ကို တပ်ဆင်ထားသည်။

верхняя разводка @#overhead distribution \$ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်သော ဓာတ်အားကို ဖြန့်ရာ၌ ဓာတ်အားခွဲရုံများ သို့သော်လည်းကောင်း၊ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းများကို တိုင်မြင့်များဖြင့် ထောက်မသွယ်တန်းပို့ဆောင် ဖြန့်ဝေ ခြင်း။

верхняя часть венчающего карниза; венчающий карниз Corona ကန့်သတ်ချက်ထားသော ဗို့အားထက်များ၍ သက်ရောက်မှုပြုစေသောခါလျှပ်ကူးဝါယာ (သို့) ပစ္စည်း၏ဘေးပတ်လည်အနံ့ ခရမ်းပြာရောင်အလင်းတောက်ပလာတတ်သည်။ ၎င်းသည်သက်ရောက်သော ဗို့အားမြင့်မူကြောင့် ပတ်လည်ရှိလေထု၏ အက်တမ်များ အိုင်ယွန်(ion) အဖြစ်ကူးပြောင်းသွားမှု (ionization) ကြောင့်ဖြစ်သည်။ ထိုသို့ဖြစ်ပေါ်ခြင်းကြောင့် စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှုနှင့် ရေဒီယိုနှင့်ယှက်မှုများပါ ဖြစ်ပေါ်တတ်သည်။

Ветвь @#branch\$လျှပ်စစ်ကွန်ယက်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုဖြစ်ပြီး ယင်းတွင်တန်းဆက်ပြုထားသော ဓာတ်စီး ပတ်လမ်းတစ်ခု (သို့) တစ်ခုထက်ပိုမိုပါဝင်သည်။

ветеринарная выключатель@#Hospital switch \$ (၁)ဓာတ်ရထား (သို့) သံလမ်းပြေးရထားများထိန်းချုပ် ကွပ်ကဲမှုတွင် အသုံးပြုသော မီးခလုတ်ဖြစ်သည်။ (၂) လျှပ်စစ်ပါဝါဆပ်ပလိုင်:ပြတ်သွားသည့်အခါအရေးပေါ်သုံး ပါဝါစနစ်သို့ လွှဲပြောင်း ဆက်သွယ်ပေးသောမီးခလုတ်။

ветроэнергетический генератор@#Wind power generator \$ လေတိုက်ခြင်းကို အခြေခံပါဝါအဖြစ်အသုံးပြု၍လည် သောဂျင်နရေတာ။ လေတိုက်ခတ်မှုအဟုန်တို့ဖြင့် လည်စေသော လေရဟတ်ကိုအသုံးပြု၍မောင်းနှင်ခြင်းဖြစ်သည်။

ветроэнергетический генератор@#Wind power generator\$ လေတိုက်ခြင်းကို အခြေခံပါဝါအဖြစ်အသုံးပြု၍လည် သောဂျင်နရေတာ။ လေတိုက်ခတ်မှုအဟုန်တို့ဖြင့် လည်စေသော လေရဟတ်ကိုအသုံးပြု၍မောင်းနှင်ခြင်းဖြစ်သည်။

взаимная блокировка двери@#gate interlock \$ ဂိတ်(သို့) တံခါးမီးခလုတ် နှင့်အလိုအလျောက်ဂိတ် (သို့) တံခါး သော့ချက် တို့ပေါင်းစပ်လုပ် ဆောင်မှုဖြစ်သည်။

взаимная индуктивность @#M\$ တုံ့ပြန်လျှပ်ညှိမှု (mutual inductance ) အတွက် သင်္ကေတ။

взаимная индуктивность @#mutual inductance \$ ကျွဲင်နှစ်ခုကို ယှဉ်တွဲဆက်စပ်ပေးခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ ကူးဆက်မှုအတိုင်း အတာပမာဏကို ရရှိစေခြင်းဖြစ် သည်။ သင်္ကေတM ဖြစ်၍ဟင်နရီ (henry )ဖြင့်တိုင်းတာသည်။ ၎င်းသည် ကျွဲင်တစ်ခုအတွင်းစီးနေသောလျှပ်စီးအားဖြင့် အခြားကျွဲင်တစ်ခု အတွင်း သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ဖြစ်ပွားရရှိလာ ဖြင်းများဆက်စပ်မှုဖြစ်သည်။

взаимная индукция @#mutual induction \$ လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းတစ်ခုကို အခြားလျှပ်စစ်ပတ်လမ်းတစ်ခုနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်း ဆောင်မှုအတွင်း ကွင်းဆက်ပြုထားသောအခါ ကျွဲင်တစ်ခုအတွင်းသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ဆက်စပ် သက်ရောက်မှုနှင့် အခြားကျွဲင်အတွင်းရှိ လျှပ်စီးတို့၏ ဆက်စပ်မှုဖြစ်သည်။ တစ်နည်းဆိုသော် ၎င်းသည် ပတ်လမ်းနှစ်ခု၏ပိုင်ဆိုင်မှုဖြစ်၍ ယင်းဂုဏ်သတ္တိဖြင့်နှစ်ဖက်အကျိုးတူ တုံ့ပြန်မှုဆက်စပ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ် ကူးပြောင်းမှုကိုရရှိစေခြင်း။

взаимная связь @#mutual coupling \$ အတူအပြန်နှစ်ဖက်အကျိုးတူနှစ်ခုတွဲခြင်း။ လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းနှစ်ခု ကို တစ်ခုနှင့်တစ်ခု အပြန်အလှန်တုံ့ပြန်မှု ရရှိစေရန် နှစ်ခုတွဲပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ဤနည်းဖြင့်လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းနှစ်ခုအတွက် ဘုံသံလိုက်ပတ်လမ်းတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်ရရှိစေသည်။

взаимное волновое сопротивление @#mutual surge impedance \$ ဓာတ်အားလွှတ်လှိုင်းစနစ်တစ်ခု၏ ရွေ့လျားလှိုင်း (travelling wave) ၏ r. m.s တန်ဖိုးဖို့အား နှင့် အခြားဓာတ်အားလွှတ် လှိုင်း စနစ်တစ်ခုအတွင်း အကျိုးသက်ရောက်မှု ရွေ့လျား လှိုင်း ၏ r.m.s တန်ဖိုး လျှပ်စီးတို့စာခြင်းရလဒ်ဖြစ်သည်။

взаимное полное сопротивление @#mutual impedance \$ ၎င်းသည် ထရန်စဖော်မာ (transfer) impedance ၏ အခြားအမည်တစ်မျိုး ဖြစ်သည်။

взрывной клапан@#explosion vent\$ထရန်စဖော်မာတွင် လျှပ်စစ်အပြစ်တစ်ခုခုကြောင့် ဆီကန်ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်ခြင်းကို ကာကွယ်ရန် အလွယ်တကူကွဲကြွေသွားနိုင်သော အမှေးများကို များသောအားဖြင့် အဖုံးတွင် တပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

взрывобезопасный@#intrinsically safe \$ လျှပ်စစ်သုံးကိရိယာများ (သို့) လျှပ်စီးပတ်လမ်းများ တွင်မီးပွားဖြစ်ပွား မှု ကြောင့်မီးကူးစက် လောင်ကျွမ်းခြင်း တစ်စုံတစ်ခုမဖြစ်စေနိုင်သော ပင်ကိုသဘာဝအရရှိနေသော ဘေးကင်းလုံခြုံခြင်း။

вибратор @#vibrator \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်တုန်ခါစက်။ ကြိမ်နှုန်းတစ်စုံတစ်ခုရှိသော အေစီလျှပ်စီးသွင်းထားသည့် ကျွဲင်ကို ကွင်းပုံသဏ္ဌာန် သံလိုက်အပတ်အတွင်းလွတ်လပ်စွာလှုပ်ရှားနိုင်အောင်ချိတ်ဆွဲထားသောအခါတွင်း၌ ဖြစ် ပေါ်လာသော အား သည် ဝင်ရိုးတစ်လျှောက်တွင်သက်ရောက်ကာ ထောင်လိုက်လှုပ်ရှားမှုကိုဖြစ်ပေါ် စေသည်။

вибратор каппы@#Kapp vibrator \$ စလစ် (v) ရင်း (n)ပေါ်လီဖေ့စ်အင်ဒက်ရှင်း မော်တာအတွက် ဖေ့စ်ရှေ့ပြေးကိရိယာ။ ၎င်း၌ အာမေချာ အသေးပါဝင်ပြီးရိုတာပတ်လမ်း၏ ဖေ့စ်တစ်ခုချင်းနှင့် ဆက်ထားပြီး ထာဝရသံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လွတ်လပ်စွာ လည်စေခြင်းဖြင့်ရှေ့ဆောင် e.m.f သက်ဝင် ဖြစ်ပေါ်မှုရရှိသည်။

вибратор@#vibrator\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်တုန်ခါစက်။ ကြိမ်နှုန်းတစ်စုံတစ်ခုရှိသော အေစီလျှပ်စီးသွင်းထားသည့် ကျွဲင်ကို ကွင်းပုံသဏ္ဌာန် သံလိုက်အပတ်အတွင်းလွတ်လပ်စွာလှုပ်ရှားနိုင်အောင်ချိတ်ဆွဲထားသောအခါတွင်း၌ ဖြစ် ပေါ်လာသော အား သည် ဝင်ရိုးတစ်လျှောက်တွင်သက်ရောက်ကာ ထောင်လိုက်လှုပ်ရှားမှုကိုဖြစ်ပေါ် စေသည်။

вибрационный амперметр @#vibrating@#read electrometer \$ တုန်ခါမှု၌ရှိသော လျှပ်သိုမှအီလက်ထရုတ်တစ်ခု၏ တုန်ခါမှုဖြင့် ရရှိသော လျှပ်စစ်ပမာဏ (electric charge ) အနည်းငယ်ကိုတိုင်းယူနိုင်သော အတိုင်းကိရိယာ။

вибрационный амперметр@#vibrating-read electrometer\$ တုန်ခါမှု၌ရှိသော လျှပ်သိုမှအီလက်ထရုတ်တစ်ခု၏ တုန်ခါမှုဖြင့် ရရှိသော လျှပ်စစ်ပမာဏ (electric charge ) အနည်းငယ်ကိုတိုင်းယူနိုင်သော အတိုင်းကိရိယာ။

вибрационный гальванометр @#vibration galvanometer \$ အေစီဂါလဗာနိုမီတာတစ်ခုဖြစ်၍ လှုပ်ရှားကွိုင်း၏ တုန်ခါမှု ကြောင့်ဖြစ် ပေါ်လာသော ကြိမ်နှုန်းသည်တိုင်းရန်လိုအပ်သော လျှပ်စီး၏ကြိမ်နှုန်းနှင့် တူညီသည့်အခါ ပေါင်းကူး ပတ်လမ်း(bridge circuit ) တွင်မျှခြေဖြစ်မှုကို ရရှိသည်။

вибрационный гальванометр@#vibration galvanometer\$ အေစီဂါလဗာနိုမီတာတစ်ခုဖြစ်၍ လှုပ်ရှားကွိုင်း၏ တုန်ခါမှု ကြောင့်ဖြစ် ပေါ်လာသော ကြိမ်နှုန်းသည်တိုင်းရန်လိုအပ်သော လျှပ်စီး၏ကြိမ်နှုန်းနှင့် တူညီသည့်အခါ ပေါင်းကူး ပတ်လမ်း(bridge circuit ) တွင်မျှခြေဖြစ်မှုကို ရရှိသည်။

вибропреобразователь @#vibrator power pack \$ ဗိုအားနည်းသောဒီစီကို ဗိုအားမြင့်သော ဒီစီသို့ပြောင်းယူသော ပါဝါ ပေး ကိရိယာ ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်သံလိုက်တုန်ခါမှုသဘောဖြင့် လုပ်ဆောင်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

вибропреобразователь@#vibrator power pack\$ ဗိုအားနည်းသောဒီစီကို ဗိုအားမြင့်သော ဒီစီသို့ပြောင်းယူသော ပါဝါ ပေး ကိရိယာ ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်သံလိုက်တုန်ခါမှုသဘောဖြင့် လုပ်ဆောင်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

винноокислый калий-натрий @#Rochelle salt \$ ပီဇက်အို (Piezo) လျှပ်စစ်ခရစ္စတယ်(လ)ဖြစ်သည်။ မိုက်ကရိုဖုန်း နှင့်ဓာတ်ပြားဖွင့်စက် များတွင်အသုံးများသည်။ ၎င်းသည် စက်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ကူးပြောင်းပေးရာတွင် စွမ်းဆောင် အားကောင်းသည်။

винтовая обмотка@# helical winding\$ ကွိုင်တစ်ခုတည်းပါရှိပြီး ထပ်ကြော့အလွှာများဖြင့် ပတ်ထားသော ထရန်စဖော် မာ ဖြစ်သည်။ ကွိုင်အလျား၏အတိုင်းအတာပမာဏသည် ၎င်း၏အချင်းထက်ကြီးသည်။

виртуальное значение @#virtual value \$ root-mean square value ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

виртуальное значение@#virtual value\$ root-mean square value ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

висмутовая спираль@#bismuth spiral\$သံလိုက်စက်ကွင်း၏ ပြင်းအားပမာဏကို တိုင်းရာတွင်အသုံးပြုသော ဘစ္စမတ်(သ) (bismuth) အခွေရစ်။ ဘစ္စမတ်(သ)ခြပ်စင်ကို သံလိုက်စက်ကွင်းအားသက်ရောက်စေသောအခါ ၎င်း၏ခုခံမှုကိန်း (resistivity) မြင့်တက်လာသည်။ ထိုသို့ခုခံမှုပြောင်းလဲခြင်းကို အသုံးပြု၍ သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားကို တိုင်းတာနိုင်သည်။

виток намагничивания @#magnetising coil\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်တစ်ခုကို သံလိုက်အားတစ်ခုကို သံလိုက်အားရရှိစေရန် လျှပ်စီးသယ် ဆောင်ပေးသော ကွိုင်။ ဥပမာ- မော်တာဂျင်နရေတာများ၏ ဖီးလ်ကွိုင်။၎င်းကို field coil ဟုလည်းခေါ်သည်။

вихревой ток@#eddy current\$လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးစေနိုင်သော အရာဝတ္ထုများပေါ်သို့ အပြောင်းအလဲရှိသောသံလိုက် စက်ကွင်းအား သက်ရောက်သည့်အခါ ဝဲလှည့်လျှပ်စစ်စီးမှု (eddy current) များပေါ်ပေါက်နေခြင်းဖြစ်သည်။ ထိုကဲ့သို့လျှပ်စစ် စီးခြင်းသည် မလိုလားအပ်ပေ။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းသည် စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်စေရုံသာမက အပူဓာတ်ကိုပါဖြစ်ပေါ် စေခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။ အေစီလျှပ်စစ်နှင့် အလုပ်လုပ်ရသော ထရန်စဖော်မာများနှင့် သံအူတိုင်ပါသောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများတွင် အပြားထပ် သံအူတိုင် (Laminated iron core) များကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ဝဲလှည့်လျှပ်စီးလမ်းကို တိုသွားစေပြီးစွမ်းအင် ဆုံးရှုံးမှုကိုလည်း နည်းပါးစေသည်။

вихревые потери @#windage loss \$ လေထုအတွင်းလှုပ်ရှားလည်ပတ်နေသော စက်ယန္တရား၏အစိတ်အပိုင်းများတွင် လေနှင့်မလွတ်ကင်းသောနှောက်ယှက်မှုဖြင့်ပါဝါဆုံးရှုံးခြင်း။

вихревые потери@#windage loss\$ လေထုအတွင်းလှုပ်ရှားလည်ပတ်နေသော စက်ယန္တရား၏အစိတ်အပိုင်းများတွင် လေနှင့်မလွတ်ကင်းသောနှောက်ယှက်မှုဖြင့်ပါဝါဆုံးရှုံးခြင်း။

вместимость, ёмкость capacity ဘက်ထရီအိုင်းတစ်လုံးတွင်းရှိ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ထုတ်ယူ အသုံးပြု နိုင်သော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းပမာဏ။များသောအားဖြင့် အမ်ပီယာနာရီ (ampere hour)ဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည်။

внедрение в производство, ввод в эксплуатацию commissioning လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများ(သို့)စက်ရုံများ၌ ပါဝါလိုင်းနှင့်မဆက်သွယ်မီ ကောင်းမကောင်း၊စိတ်ချရမှုရှိမရှိနှင့် ဆက်သွယ်ပြီးခလုတ်ဖွင့်သည့်အခါတွင် အနှောင့်အယှက် ပြဿနာများ မပေါ်ပေါက်စေရန် စမ်းသပ်စစ်ဆေးမှု များပြုလုပ်ခြင်း။စမ်းသပ်မှုများကို စက်မှုပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် လျှပ်စစ်ပိုင်း ဆိုင်ရာ အခြေ အနေများအတွက် သေချာစေရန် စီမံရသည်။

внепиковый @#off-peak \$ ပါဝါထုတ်ယူမှုစနစ်တွင် ပါဝါသုံးစွဲခြင်းပမာဏအနည်းဆုံးသို့ရောက်ရှိနေသော အချိန်ကာလ။ ဥပမာ -ညဉ့်ကာလ။

внесённое полное сопротивление электромеханического преобразователя@#driven point impedance\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အဝင်စတစ်ပုံတွင် သွင်းလိုက်သော အစီဗို့ပမာဏနှင့် ယင်းအစတစ်ပုံတွင်ရှိသော အစီလျှပ်စီးပမာဏတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

водородное охлаждение@#Hydrogen cooling \$ ကြီးမားသောတာဘိုအမျိုးအစား လျှပ်စစ်စက်ကြီးများ ကိုအေးစေရန် ပြုလုပ်နည်းတစ်ခု ဖြစ်သည်။ ဟိုက်ဒြိုဂျင်သည် လေနှင့်နှိုင်းလျှင်သိပ်သည်းဆ 1/14 မျှသာ ရှိသည်။ အပူဆ 14 ဆမျှနှင့် အပူ ကူးနှုန်း 1 1/2 ဆရှိ၍ အပူစုတ်ယူမှုနှင့် စွန့်ထုတ်မှုအလွန်မြန်ပြီး အပူကူး လျှောက်နှုန်း 7 ဆဖြစ်သဖြင့် အပူမြင့်မားခြင်း ကိုလျော့ ကျစေ သည်။ ဟိုက်ဒြိုဂျင်နှင့်လေအချိုးရော 3:1 ရှိနေသမျှ ကော်ရိုနာ (corona) ဖြစ်ပေါ်မှု လျော့ကျပြီး မီးလောင်မှုကို လည်း အား ပေးခြင်းမရှိချေ။

водяная турбина @#water turbine \$ ပင်မလည်ပတ်စက်ဖြစ်၍ ရေစီးအားအရှိန်ကို အသုံးပြုကာလည်ပတ်စေပြီး လျှပ်စစ် ဂျင်နရေတာများမောင်းနှင်ရာ၌အသုံးပြုသော စက်မှုစွမ်းအင်ထုတ်ပေးစက်။

водяная турбина@#water turbine\$ ပင်မလည်ပတ်စက်ဖြစ်၍ ရေစီးအားအရှိန်ကို အသုံးပြုကာလည်ပတ်စေပြီး လျှပ်စစ် ဂျင်နရေတာများမောင်းနှင်ရာ၌အသုံးပြုသော စက်မှုစွမ်းအင်ထုတ်ပေးစက်။

Воздь потенциометр@#Gall potentiometer \$ အစီပိုတင်ရှိုမီတာ ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ပမာဏ ပြောင်းလဲနိုင်ပြီး quadrature (သို့) 90° ကွာ သော ဗို့အား (e.m.f) နှစ် မျိုးရှိသည်။ ယင်းဗို့အားများ ပူးပေါင်း၍သိလိုသော ဗို့အား (e.m.f) “Ex” ကိုမျှခြေပြု ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ပုံတွင်ဆပ်ပလိုင်း ဗို့အား E ကို ထရန်စဖော်မာ T<sub>1</sub> နှင့် T<sub>2</sub> တို့၏အခြေခံကွိုင်၌ သွင်းထား သည်။ T<sub>1</sub> ၏ တစ်ဆင့်ခံကွိုင်တွင် R<sub>1</sub> ၌ ရှိသော ဗို့အားနှင့်ဖေ့စ်တူ လျှပ်စီးမှုရှိသည်။ ပတ်လမ်း၏ လျှပ်စီးကို R<sub>3</sub> ဖြင့်ထိန်းသည်။ R<sub>1</sub> တွင်ရှိသောဗို့အားကို လိုသလိုပြောင်းယူနိုင်သည်။ ထရန်စဖော်မာ T<sub>2</sub> ၏ မူလအခြေခံကွိုင်ရှိ R<sub>5</sub> နှင့် C သည် R<sub>2</sub> တွင် စီးသော ပမာဏကို R<sub>1</sub> ရှိလျှပ်စီးမှုနှင့် 90° ဖေ့စ်ခြားမှု ရှိသည်။

возбудитель@#exciter\$ ဂျင်နရေတာများတွင် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများထုတ်လုပ်ရာ ကွိုင်များအတွက် လျှပ်စီးမှု ထုတ်ပေးသော လျှပ်စစ်ယန္တရားစက် (သို့) ဓာတ်စီးပတ်လမ်း။

возбуждающий магнит@#Field magnet\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်တစ်ခုနှင့်ဂျင်နရေတာတို့တွင် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ထုတ်ပေး ရန်လိုအပ် သော သံလိုက်တွန်းအား (m.m.f) ကိုရရှိစေသော ထာဝရ(သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်။

возбуждение @#Feed\$ (signal) တစ်ခုကိုပတ်လမ်းအဝင် (input circuit)(သို့)ပို့ လွှတ်လိုင်း (transmission) အစတွင်သွင်းပေးခြင်း။

Возбуждение, активизация@#excitation\$ ဓာတ်တစ်ခုနှင့်ဂျင်နရေတာနှင့် အီလက်ထရိုဒိုင်းနမစ် (electro dynamic) စပီကာများမှ သံလိုက်ဓာတ်ထုတ်ပေးရာဖြစ်သော ကွိုင်များအားဗို့အားပေးသွင်းခြင်း။

возвращающееся напряжение@#recovery voltage \$ လျှပ်စစ်ပါဝါစနစ်တွင် ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာအားဖြင့် ဖြတ် တောက်ပြီးချိန် ၌ အစုတ်နစ်ချကြားတည်နေသော ပင်မကြိတ်နှုန်းဗို့အား။ ၎င်းကို restriking ဗို့အားဟုလည်းခေါ်သည်။

воздушное охлаждение Air-cooling အင်ဂျင်၊ဓာတ်တာ၊ထရန်စဖော်မာစသည်တို့၌ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသော အပူကို လေမှုတ်အားဖြင့် အေးစေခြင်း။

воздушный выключатель a.c.b(or)air circuit breaker Air circuit breaker ၏အတိုကောက်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို လေထုအတွင်း ဖြတ်တောက် ပေးခြင်း။

воздушный зазор @#overlap span \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံး ပို့ဆောင်မှုယာဉ်စနစ်တွင် ကောင်းကင်ဓာတ်အား လိုင်းများ ၌ လျှပ်စစ် နှင့် စက်မှုဆက် စပ်နည်းဖြင့် လျှပ်စီးအားထုတ်ယူမှုစဉ်ဆက်မပြတ်ရရှိရေးအတွက် လိုင်း အစွန်းစ နှစ်ခု အနီးကပ်ယှဉ်တွဲလျက် ကပ်ထားခြင်း။

воздушный зазор, воздушный промежуток; воздушная прослойка (между слитком и изложницей) Air gap ဓာတ်တစ်ခုနှင့်ဂျင်နရေတာကြား (သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်၏ အာမေချာနှင့်ကိုး (core)ကြားရှိအကွာအဝေး။

воздушный конденсатор Air capacitor လေကိုလျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် သုံးထားသောလျှပ်သို။

воздушный сердечник Air core လျှပ်ညှို့ကွိုင်များပတ်ရာတွင် သတ္တုအူတိုင်ကို အသုံးမပြုဘဲ ပလတ်စတစ်ဖြန့်၊စက္ကူဖြန့်အစရှိသည်တို့ပေါ်တွင် ကွိုင်ပတ်ခြင်း။

волновая обмотка @#wave winding \$ အာမေချာပတ်လည်တစ်လျှောက်၊ ပိုးလ်အရေအတွက်နှင့်မသက်ဆိုင်ဘဲ၊ အပြိုင် လျှပ်စီး ပတ်လမ်းနှစ်ကြောင်းသာ ရှိသော အာမေချာ အနွေပတ် ဖြစ်သည်။တွင်မြောင်း (solt) ခါးခုဖြင့်အခြေခံလှိုင်း တွန့်ပတ် နည်း (wave winding) ကို ပုံ၌ ဖော်ပြထားသည်။



волновая обмотка@#wave winding\$ အာမေချာပတ်လည်တစ်လျှောက်၊ ပိုးလ်အရေအတွက်နှင့်မသက်ဆိုင်ဘဲ၊ အပြိုင် လျှပ်စီး ပတ်လမ်းနှစ်ကြောင်းသာ ရှိသော အာမေချာ အမွေပတ် ဖြစ်သည်။ ထွင်မြောင်း (solt ) ငါးခုဖြင့်အခြေခံလှိုင်း တွန့်ပတ် နည်း (wave winding ) ကို ပုံ၌ ဖော်ပြထားသည်။

волновод -вентилируемый электродвигатель @#pipe ventilated machine \$ လေအဝင်အထွက် ပိုက် တပ် ဆင်ထားသော အပေါက်မှလွဲ၍ အလုပ်ပိတ်ကာရံ ထားသော စက်ကိုအအေးခံရန် လိုအပ်သောလေကိုပန်ကာဖြင့်ပိုက်တစ်ခု အတွင်းသို့ မှုတ်သွင်းပေးပြီးကျန်ပိုက် မှ ထွက်စေသည်။

волновое сопротивление (линии передачи)@#iterative impedance \$ အသွင်းနှင့်အထုတ်စများအစုံလိုက်ပါရှိသော လှိုင်း ကွန်ယက်၏ အစတစ်စုံတွင်ဆက် ထားသော အင်ပီးဒင့် (impedance) သည်အခြားအစတစ်စုံကြားတူညီသော အင်ပီးဒင့် ပမာဏဖြစ်စေသည့် အင်ပီး ဒင့်ကိုခေါ်သည်။

волновое сопротивление @#wave impedance \$ ဓာတ်အားလွှတ်လှိုင်း (transmission line ) (သို့)လှိုင်းထိန်းပြွန် (wave guide ) တစ် ခု၏ ထူးခြားမှု လက္ခဏာအတားအဆီး ( impedance )။

волновое сопротивление@#wave impedance\$ ဓာတ်အားလွှတ်လှိုင်း (transmission line ) (သို့)လှိုင်းထိန်းပြွန် (wave guide ) တစ် ခု၏ ထူးခြားမှု လက္ခဏာအတားအဆီး ( impedance )။

волновой генератор мощности \_wave@#power generator \$ ပင်လယ်ရေလှိုင်း၏ လှုပ်ရှားမှုစွမ်းအင်ကို အသုံးပြု၍လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ် ပေးသော ဂျင်နရေတာ။

волновой генератор мощности@#wave-power generator\$ ပင်လယ်ရေလှိုင်း၏ လှုပ်ရှားမှုစွမ်းအင်ကို အသုံးပြု၍လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ် ပေးသော ဂျင်နရေတာ။

волновой фронт @#wave -front \$ လျှံတက်ဗို့အား (သို့) လျှပ်စီး ( surge voltage or current ) တစ်ခု၏ အချိန်နှင့် အမျှမြင့် တက်လာသော ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးကိုဖော်ပြသည့် လှိုင်းပြတ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်း။

волновой фронт@#wave@#front\$ လျှံတက်ဗို့အား (သို့) လျှပ်စီး ( surge voltage or current ) တစ်ခု၏ အချိန်နှင့် အမျှမြင့် တက်လာသော ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးကိုဖော်ပြသည့် လှိုင်းပြတ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်း။

волоконная оптика@#Fibre optic \$ ပျော့ပျောင်းကွေးညွတ်၍ရသော ပလတ်စတစ် အလင်းပေါက်မျှင်ဖြစ်သည်။ အလင်းနှင့်ရုပ်ပုံများ လွှင့်ထုတ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။

волосок связи@3bunch filament\$ မှန်ဘီလူးသုံးအလင်းပေးစနစ်တွင် အလင်းပြန်ခွက်၏ ဆုံချက်တွင် မီးလုံး၏ မီးစာတည်ရှိစေရန်အတွက် အနိမ့်အမြင့်မတူညီသော ငုတ်နှစ်ငုတ်ကြား မီးစာကို ချိတ်ဆွဲထားမှု။

вольт @#V \$ ( ဝ ) volt စာလုံးအရေအတွက် အတိုကောက် ။ ( j ) ပတ်လမ်းပြပုံများ၌ ဗို့မီတာအတွက်အသုံးပြုသောအက္ခရာ။

вольт @#v \$ ဗို့အားအတွက်သင်္ကေတ။

вольт @#volt \$ SI ယူနစ်၏ဗို့အားနှင့် ပိုတင်ရှယ် (potential) ခြားနားမှုဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ V ဖြင့်ပြသည်။

вольт@#V\$ ( ဝ ) volt စာလုံးအရေအတွက် အတိုကောက် ။ ( j ) ပတ်လမ်းပြပုံများ၌ ဗို့မီတာ အတွက်အသုံးပြုသော အက္ခရာ။

вольт@#v\$ ဗို့အားအတွက်သင်္ကေတ။

вольт@#volt\$ SI ယူနစ်၏ဗို့အားနှင့် ပိုတင်ရှယ် (potential) ခြားနားမှုဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ V ဖြင့်ပြသည်။

вольт@#ампер –volt-ampere \$ ၎င်းသည်ထင်ရှားသေပါဝါ (apparent power ) ဖြစ်၍ r.m.s တန်ဖိုးဗို့အားနှင့် လျှပ်စီး မြောက်ရက်န်းပါဝါ (VI) ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ VA ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများပါဝါနှုန်း သတ်မှတ်ရာ တွင် VA, KA (သို့) MVA စသည်ဖြင့်သုံးကြသည်။

вольтметр @#voltmeter \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ပမာဏကိုတိုင်းရန်အတွက် အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ။ coulometer ဟု လည်းခေါ်သည်။

вольтметр@#voltmeter\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ပမာဏကိုတိုင်းရန်အတွက် အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ။ coulometer ဟု လည်းခေါ်သည်။

вольт-ампер @#VA \$ ဗို့အမ်ပီယာ (voltamper )။

вольт-ампер@#VA\$ ဗို့အမ်ပီယာ (voltamper )။

вольт-ампер@#volt-ampere\$ ၎င်းသည်ထင်ရှားသောပါဝါ (apparent power ) ဖြစ်၍ r.m.s တန်ဖိုးဗို့အားနှင့် လျှပ်စီး မြောက်ရက်န်းပါဝါ (VI) ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ VA ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများပါဝါနှုန်း သတ်မှတ်ရာတွင် VA,KA (သို့) MVA စသည်ဖြင့်သုံးကြသည်။

вольтметр @#voltmeter \$ ဗို့အား(သို့) အမှတ်နှစ်ခုကြား ပိုတင်ရှယ်ခြားနားချက် (potential difference ) ကိုတိုင်းတာရာ ခြံအသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။စကေးပေါ်တွင်ဗို့အားအမှတ်များဖော်ပြထားသည်။

вольтметр@#voltmeter\$ ဗို့အား(သို့) အမှတ်နှစ်ခုကြား ပိုတင်ရှယ်ခြားနားချက် (potential difference ) ကိုတိုင်းတာရာ ခြံအသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။စကေးပေါ်တွင်ဗို့အားအမှတ်များဖော်ပြထားသည်။

вольтдобавочный трансформатор@#booster transformer\$ပါဝါထုတ်လွှတ်ရာ ကွန်ယက်အတွင်း ဗို့အားပုံမှန်ရှိစေရန် အသုံးပြုသော ထရန်စဖော်မာ။ ဗို့အားမြင့်ဓာတ်အားလိုင်းအစတွင် ဗို့အားများလာလျှင်လျှော့ချပြီး နည်းလျှင်တိုးပေးရန် အသုံးပြုသည်။

вольтпонижающий генератор @#negative booster \$ အခြားသော ပါဝါအရင်းအမြစ်တစ်ခုမှ ဗို့အားကိုလျှော့ချရန် အတွက်စီမံပြုလုပ်ထား သောဗို့အား ထိန်းကိရိယာ။

вольтпонижающий питатель-генератор @#negative feeder-booster \$ မြေဓာတ်ချအပြန်ဓာတ်ကြိုး (earth return ) ၏အမှတ်နှစ်နေရာ ကြား ဗို့အားခြားနားမှု လျှော့ပါးစေရန် စီစဉ်ထားသော ဗို့အားထိန်းကိရိယာ။

вольфрам @#tungsten \$ လျှပ်စစ်မီးလုံးမီးဓာတ်(filament)အဖြစ်အသုံးပြုသောအရည်ပျော်မှတ်အလွန်မြင့်သည့် သတ္တု တစ်မျိုး။မီးပွားထုတ်လျှပ်ကူးငုတ်များ၊ လေဟာအီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးနှင့် ထာဝရသံလိုက် (tungsten steet) များပြုလုပ် ရာ၌လည်းအသုံးပြုသည်။

вольфрам@#tungsten\$ လျှပ်စစ်မီးလုံးမီးဓာတ်(filament)အဖြစ်အသုံးပြုသောအရည်ပျော်မှတ်အလွန်မြင့်သည့် သတ္တု တစ်မျိုး။မီးပွားထုတ်လျှပ်ကူးငုတ်များ၊ လေဟာအီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးနှင့် ထာဝရသံလိုက် (tungsten steet) များပြုလုပ် ရာ၌လည်းအသုံးပြုသည်။

вольфрамовая лампа @#tungsten lamp \$ အလင်းထုတ်တန်း (ဂ) စတင်းမီးဓာတ်ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်မီးလုံး။

вольфрамовая лампа@#tungsten lamp\$ အလင်းထုတ်တန်း (ဂ) စတင်းမီးဓာတ်ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်မီးလုံး။

восприимчивость массы@# mass susceptibility\$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ သိပ်သည်းခြင်း နှင့်လက်ခံရလွယ်ခြင်းတို့၏ အညွှန်း ကိန်း/အစားရလဒ်။

восстановленный тормоз@#regenerating braking \$ ဝန်အားမရှိခိုက် ပုံမှန်ထက်လည်နှုန်းမြန်နေသော လျှပ်စစ် မော်တာ တွင် အသုံးပြု သောဘာရိုတ်ဖမ်းနည်း။

вращающееся (магнитное) поле @#rotating field \$ သံလိုက်စက်ကွင်းနှင့် လျှပ်စစ်စက်ကွင်းများ လည်ပတ်စေရန် ပြုလုပ်ထားခြင်း။

вращающийся преобразователь @#rotary converter \$ ၎င်းကို converter နှင့် motor generator တို့တွင်ကြည့်ရန်။

вращающийся трансформатор@#rotary transformer \$ သံလိုက်ဘောင်ခွင်တစ်ခုတွင် သီးခြားအာမေချာ အခွေပတ်နှစ်ခု ဖြင့်တစ်နေရာမှာ ဂျင်နရေတာ အခြားတစ်ခုမှာ မော်တာကဲ့သို့သီးခြားကွန်မြူတေတာတို့ဖြင့် လုပ်ဆောင်သည်။ ၎င်းကို dynamotor ဟုလည်းသိကြသည်။

время восстановления @#time of recovery \$ အလိုအလျောက်အခြေထိန်းပါရှိသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် နောက်ယှက် မှုဝင်ပြီးနောက်၎င်း၌ရှိသောဗို့အား(သို့)လျှပ်စီးကိုပင်ကိုယ်တန်ဖိုး၏ 95% သို့ပြန်လည်ရောက်စေရန်လိုအပ်သောအချိန်ကာလ။

время восстановления@#time of recovery\$ အလိုအလျောက်အခြေထိန်းပါရှိသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် နောက်ယှက် မှုဝင်ပြီးနောက်၎င်း၌ရှိသောဗို့အား(သို့)လျှပ်စီးကိုပင်ကိုယ်တန်ဖိုး၏ 95% သို့ပြန်လည်ရောက်စေရန်လိုအပ်သောအချိန်ကာလ။

время выборки (данных из ЗУ) Access time ဒီဂျစ်တယ်ကွန်ပျူတာများတွင် ဖတ်ခြင်း၊ရေးခြင်း၊တွက်ချက်ခြင်းတို့၌ ကြာသောအချိန်။

время отключения@#break time\$ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ် (circuit breaker) ပြတ်ကျစေရန် ပါဝါသွင်းပြီးနောက် ထိကပ်ခလုတ်များ (contacts) ပြတ်ကျကာ မီးပွားများငြိမ်းသွားသည်အထိ ကြားကာလ ကြာသောအချိန်။

времятоковая пускорегулирующий@#time/current-control starting \$ ခုခံမှုသုံး၍လည်မှုစေသောမော်တာ၏ စလည်နှုန်းအားအလိုအလျောက် အရှိန်ထိန်းနည်း။  
ဤနည်းသည် time-control starting နည်းနှင့်ဆင်တူ၍ မော်တာ၏ လျှပ်စီးဖြင့်အရှိန် မြင့်စဉ် ထိန်းသည့် အချိန်ကိုကိတ်အလုပ်လုပ်သောရီလေးအသုံးပြုလုပ်ဆောင်နည်းဖြစ်သည်။

времятоковая пускорегулирующий@#time/current-control starting\$ ခုခံမှုသုံး၍လည်မှုစေသောမော်တာ၏ စလည်နှုန်းအားအလိုအလျောက် အရှိန်ထိန်းနည်း။  
 ဤနည်းသည် time-control starting နည်းနှင့်ဆင်တူ၍ မော်တာ၏ လျှပ်စီးဖြင့်အရှိန် မြင့်စဉ် ထိန်းသည့် အချိန်ကိုအလုပ်လုပ်သောရီလေးအသုံးပြုလုပ်ဆောင်နည်းဖြစ်သည်။

вспомогательный контакт Auxiliarycontact လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးကိရိယာ(contactor)များတွင် ဓာတ်အားလိုင်း အပိတ် အဖွင့်ကြား ကြာချိန်အတောအတွင်း လျှပ်စစ်စီးကြောင်းစီးစေရန် အသုံးပြုသော အကူလျှပ်ကူးဆက်ကိရိယာ။

втулка@3bushing\$မြေအောက်နံရံကိုဖြတ်ပြီး ပါဝါခလုတ်များ၊ ထရန်စဖော်မာများ၊ အိတ်(စ)ရေး (x-ray) ကိရိယာများအား ဆက်သွယ်ရန် လျှပ်ကူးကြိုးတပ်ဆင်ရာတွင် အသုံးပြုသော ထုလုံးရှည် လျှပ်ကာကြွေသီး။

входная функция@#driving-point function\$လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အဝင် (သို့) အထွက် တစ်နေရာ၌ ပြောင်းလဲခြင်းများကို တိုင်းထွာဆောင်ရွက်ချက် သက်ရောက်မှုတစ်ခုဖြစ်သည်။

входное полное сопротивление антенны@#intrinsic impedance \$ မည်သည့်ကြားခံပစ္စည်း (သို့)ဟင်းလင်းပြင် အတွင်း၌ဖြစ်စေလျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းတစ် ခုမှလျှပ်စစ်ကွင်းနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းအားများအချိုးဖြစ်သည်။ ကြားခံပစ္စည်းတစ်ခုတစ်ခုအတွက် ပင်ကိုယ် သဘာဝရှိအစီလျှပ်စီးခုခံမှု ( $Z_0$ ) သည်  $Z_0 = \sqrt{j\omega\mu / (\sigma + j\omega\epsilon)}$  ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်  $\sigma$ =conductivity,  $\epsilon$ =permittivity,  $\mu$ =permeability,  $Z_0$ =intrinsic impedance,  $\omega$  = angular frequency

выбивать@#knock out \$ ကွန်ဂျူဝါယာလျှပ်စစ်ကြိုးတပ်ဆင်ရာ၌ကေဘယ်ကြိုးအဆက်နေရာတွင် အသုံးပြုရသော လေးထောင့်ဘူးအတွင်းဝါယာကြိုးစသုံးရန်အပေါက်နေရာရှိအပေါက်ပုံစံအရာကိုတူဖြင့် ထုလိုက်ရုံမျှဖြင့်အပေါက်ဖြစ် သွား ခြင်း။

вызывая кнопка высадки@#Landing-call push \$ ဓာတ်လှေကာရပ်တန့်ရာ တံခါးပေါက်နေရာတိုင်း၌ တပ်ဆင် ထား သော ဓာတ်လှေကား အသုံးပြုသူများအတွက်အသုံးပြုရန်ဖိနှိပ်ခလုတ်။

выключатель @#tropical switch \$ ၎င်းကို switch တွင်ကြည့်ရန်။

выключатель домашнего офиса@# Home office switch \$ မီးခလုတ်တွင်းပါဝင်သော သတ္တုအစိတ်အပိုင်းအားလုံးကို လျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်ခြင်းမှ ကာကွယ်စေရန် လျှပ်ကာမှုများဖြင့်ဖုံးကာထားခြင်း (သို့) မြေဓာတ်ချထားခြင်း များပြုလုပ် ထား သော မီးခလုတ်။

выключатель Палмера@#Yaungstown switch \$ Palmer switch တွင်ကြည့်ရန်။

выключатель Палмера@#Yaungstown switch\$ Palmer switch တွင်ကြည့်ရန်။

выключатель с газовым дутьём @#gas-blast circuit breaker \$ ပါဝါဖြင့် ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာဖြစ်၍ ၎င်းတွင် ထိ ကပ် ခလုတ်များ ခွာသွားသည် နှင့် ယင်းနေရာသို့ ဓာတ်ငွေ့ပန်းထွက်စေပြီး ဖြစ်ပေါ်လာသောပီးပွားကို ငြိမ်းသတ်ပေးသည်။

выключатель с магнитным дутьём @#Deion circuit breaker\$အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြတ် ကိရိယာ တစ်ခု ဖြစ်သည်။ သံလိုက်စက်ကွင်းတစ်ခုဖြင့် လျှပ်စစ်စီးမှု ပြတ်တောက်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာ သော မီးပွားတန်းကို တစ်ခုနှင့်တစ်ခု လျှပ်ကာပစ္စည်းခြားကာ အထပ်ပြုလုပ်ထားသော ကြေးနီပြား များ အတွင်းသို့ ပို့ဆောင်ငြိမ်းသတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

выключатель с плавким предохранителем-Fuse switch : မီးခလုတ်တစ်ခု ဖြစ်၍ယင်း၏ လှုပ်ရှားမှုပေးရာ အစိတ်အပိုင်းတွင်ဒဏ်ခံကြိုးတစ်ခုနှစ်ခု စသည်ဖြင့် တပ်ဆင်ထားသည်။ Fig.(63) ကိုကြည့်ပါ။

выключатель@#tropical switch\$ ၎င်းကို switch တွင်ကြည့်ရန်။

вылѣживание ageing ဝတ္ထုပစ္စည်းများအချိန်ကြာသည်နှင့်အမျှ အသုံးကျမှုပမာဏပြောင်းလဲ လျော့ကျလာခြင်း။

вынужденные колебания@#Force oscillation \$ ကြိမ်နှုန်းမှန်မှန်တုန်ခါမှုရှိနေသော အရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ တုန်ခါမှုကို ပုံမှန် အချိန်ခြားအား ဖြည့်လှုံဆော်ပေးချက်ဖြင့် ဆက်လက်တုန်ခါစေခြင်း။

выпрямитель купроксный Copper oxide rectifier ကြေးနီသတ္တုပြားနှင့် ကျူးပရစ်အောက်ဆိုက်(cupric oxide) အပြား နှစ်ချပ်ကိုထပ်လျက် သတ္တုလျှပ်ကူးပြား တစ်ဖက်စီကောင်းစွာခံ၍ ဝါယာစများနှင့် ဆက်ပေးထားသော လျှပ်စစ်အခြေပြောင်း (rectifier) ကိရိယာဖြစ်သည် ။

выпрямитель@#rectifier \$ ပြန်လှန်စီးလျှပ်စီးမှုကို ဦးတည်ရာ တစ်ဖက်တည်းပြောင်းလဲပေးသောပတ်လမ်းကိရိယာ။

выпрямительный измерительный прибор@#rectifier instrument \$ ပြန်လှန်စီးလျှပ်စီးမှုကို တိုင်းပေးနိုင်သော ရက်တီဖိုင်ယာ(rectifier )ထည့်သွင်းတည်ဆောက်ထားသော အတိုင်းကိရိယာ။

вырубной контролёр @#notching controller \$ စက်မှုလှုံ့ဆော်ဆောင်ရွက်နည်းဖြင့် အဆက်မပြတ်ရွေ့လျားမှု ကို ရရှိစေသောလုပ်ငန်း။

высокая плавка ёмкости@#High rupturing capacity fuse \$ လျှပ်စီးပမာဏသည်သတ်မှတ်တန်ဖိုး ထက် ကျော် လွန်သွားပါက ပတ်လမ်း ကို အမြန်ဆုံးဖြတ်နိုင်သော ဒဏ်ခံကြိုး (fuse) ဖြစ်သည်။

высокое напряжение воспламенения@#High tension ignition \$ အတွင်းလောင်ကျွမ်းမှုအင်ဂျင်(I.C engine) များတွင်လိုအပ်သောမီးပွားထွက်မှု ရရှိစေရန် ဗို့အားမြင့် မက်ဂနက်တို(သို့) အင်ဒတ်ရှင်းကျွန်းကို သုံးသောမီးရှို့ (ignition) စနစ်။

высота импульса Amplitude အချိန်နှင့်အမျိုးကျပြောင်းနေသောဆိုင်းလှိုင်း(sine wave)၏ အမြင့်ဆုံး နေရာတွင် ရှိသော တန်ဖိုး(သို့)ဗို့အား။

выталкивание; вытеснение , экструзия; выдавливание , изделие, полученное выдавливанием; выдавленный профиль@#extrusion\$အပူပေးထားသော အရာဝတ္ထုများကို ခေါင်းပိတ်အချောင်း၊ ခေါင်းပွင့်လှန်လုံးများအဖြစ် ပုံစံခွက်တွင် ဖြတ်စေပြီး ဖိအားပေးစက်အသုံးပြုထုတ်လုပ်ခြင်း။

вытяжная вентиляция@# induced\$draught ventilation လည်ပတ်ခြင်းဖြင့်အလုပ်လုပ်နေသော စက်ယန္တရား အတွင်း ယင်းစက်ပစ္စည်းကိ ရိယာများကို အအေးခံရန်လိုအပ်သော လေအေးဝင်ရောက်လှည့်ပတ်မှုကိုယင်းစက်စွမ်းအားဖြင့်ပင် ဆွဲယူ ထည့် သွင်းလှည့်ပတ်စေခြင်း။

выходный коэффициент @#output coefficient \$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားတစ်ခု၏ ယူနစ်ထုထည်နှင့် ယူနစ် လည်နှုန်း တွင် ဗို့အမ်ပီယာ (volt ampere ) နှုန်းကိုဖော်ပြပေးသော မြှောက်ဖော်ကိန်း။

газовая турбина@#gas turbine \$ ဓာတ်ငွေ့သုံး ယန္တရားစက်ဖြစ်သည်။ ဓာတ်ငွေ့တာဘိုင်တွင် ကွန်ပရက်ဆာ(compressor) လောင် ကျွမ်းပေါက်ကွဲခန်း (combustion chamber) နှင့်တာဘိုင် (turbine)တို့ပါဝင်သည်။ အလုပ်လုပ်ပုံမှာ ပေါက်ကွဲ ခန်း အတွင်းသို့ ကွန်ပရက်ဆာမှလေကို ဖိအားဖြင့်သွင်းပေးကာ သွင်းထားနှင့်ပြီးသော လောင်စာဖြင့်အစဉ်မပြတ် ပေါက်ကွဲလောင် ကျွမ်းမှုဖြစ်ပြီး ပေါ်ထွက်သော စွမ်းအင်ကိုတာဘိုင်သို့ ပို့ပေးခြင်းဖြင့် တာဘိုင်၏ယန္တရားစက် ဘီးလည်ပတ်ကာဂျင်နရေတာ အား အလုပ်လုပ်စေခြင်း ဖြစ်သည်။ စက်နှုန်းခြင်းနှင့် ရပ်စဲခြင်းမြန်ဆန်သဖြင့် ၎င်း ကိုဝန်များသည့်အချိန် (peak load) နှင့် အရန် စက်အဖြစ်အသုံးပြုရန်သင့်လျော်သည်။

газовый пузырёк защитного устройства@# gas-buble protective device \$ ၎င်းကို Buchholz relay တွင် ကြည့် ရန်။

газонаполненный кабель Compression cable ဤကေဘယ်ကြိုးမျိုးတွင် ဖြတ်ပြစ်ရိယာဘဲဥပုံရှိသော လျှပ်ကူးကြိုးမျှင် တစ်ခု(သို့)သုံးခုပါရှိပြီး ခဲ(သို့)ပေါ်လီသိုင်းလင်းဖြင့် ဖုံးအုပ်ထားသည်။ ကေဘယ်၏ ဖိအားခံအကာအတွင်း နိုက်ထရိုဂျင်ဓာတ်ငွေ့ ကို သွင်းထားသည်။ဖိအားခံအကာအဖြစ် ခဲပြားလွှာ(သို့)သံမဏိပိုက်ကို အသုံးပြုသည်။

газонаполненный кабель@#gas pressure cable \$ ကေဘယ်တွင် ဓာတ်ငွေ့ကိုဖိအားပေး၍ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြင့် အတွင်းဘက်ရှိလျှပ်ကာ ပစ္စည်းများ အိုင်ယိုနိုက်ဇေးရှင်း (ionization)ဖြစ်ခြင်း တစ်နည်းအိုင်ယွန်ဖြစ်ပေါ်မှုကို ကာကွယ် စေသည်။

газонаполненный сухой кабель@#dry gas pressure cable\$သောမန်စက္ကူကို လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် အသုံးပြုထားသော အတွင်းဖိအားပေး ကေဘယ်ကြိုးဖြစ်သည်။ ခဲဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ခေါင်းပွဲအိမ်အတွင်း ဓာတ်ပြုခြင်းကင်းသော ဓာတ်ငွေ့ကို ဖိအားပေးသွင်းထားခြင်းဖြင့် လျှပ်ကာပစ္စည်းနှင့် ထိတွေ့မှုရှိနေစေသည်။

газообразование@#gassing \$ ဘက်ထရီအိုးတစ်ခုအတွင်း ဓာတ်ငွေ့များ တစ်စတစ်ဖြစ်ပေါ် တိုးပွားလာခြင်း။ ချာဂျင်သွင်း ရာ ၌အား ဖြည့်ခါနီး ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသည်။

газоразрядная лампа@#discharge lamp\$ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထားသော မီးလုံးဖြစ်၍ အသုံးပြုသည့် ဓာတ်ငွေ့အမျိုးအစားအလိုက် အရောင်အမျိုးမျိုး တောက်ပစေသည်။ ထွက်ပေါ်သော အလင်း၏အရောင်တို့မှာ ဆိုဒီယမ်သည် အဝါရောင်၊ ပြဒါးသည် အပြာဖျော့၊ နီယွန်သည် အပြာရင့်၊ အာဂွန်သည် အနီဖြစ်သည်။

газоразрядная трубка@#discharge tube\$ဖိအားနည်းဓာတ်ငွေ့ ထည့်သွင်းထားသော ဖန်ပြန်မီးလုံး၏ လျှပ်ကူးဝတ်နှစ်ခုကြား လုံလောက်သော ဗို့အားပေးလိုက်သောအခါ ဓာတ်ငွေ့များပြိုကွဲသွားပြီး လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေသောမီးလုံး။

гайка, резьбовая муфта @#nut \$ အပြင်ဝက်အူရစ်ပါသောဘို့ချောင်း(bolt)တွင် ခွင်ကျတပ်ရန်ဖြစ်သော အတွင်း ဝက်အူရစ်များပါရှိသည့် သတ္တုကွင်း။ များသောအားဖြင့်ဆဌဂံပုံဖြစ်၍စတုရန်းနှင့်အဝိုင်းပုံစံများလည်းရှိသည်။

галенит@#galena \$ ပုံဆောင်ခဲ (crystal) ကဲ့သို့သောခဲဆာလဖိုက်(ဒ) (lead sulphide) ဖြစ်သည်။ ရေဒီယိုတွင်ခရစ္စတယ် (လ)ဒီတက်တာ (detector) အဖြစ်သုံးသည်။

гальванизм , гальванизация @#medical electorlysis\$ ဒီဇီလျပ်စီးမှုကို အသုံးပြု၍ရောဂါကုသခြင်း။ ၎င်းကို galvanism ဟုလည်းသိရှိကြသည်။

гальванизм@#galvanism \$ ဒီဇီလျပ်စီးအားကို အသုံးပြုပြီး အကြောနှင့်ကြွက်သားရောဂါကုသခြင်း။၎င်းကို medical electrolysis ဟုလည်းခေါ်သည်။

гальванический элемент@#galvanic cell \$ ဓာတ်ပြုရည်ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ဘက်ထရီအိုးဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ဓာတ် တုံ့ပြန်နည်း ဖြင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးသည်။

гальваномагнитный эффект@#galvano-magnetic effect \$ သတ္တုပစ္စည်းများနှင့် လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း တို့တွင် သံလိုက် စက်ကွင်းသက်ရောက်မှု ရရှိသောအခါ ကန့်လန့်ပြုလုပ်စစ်စက်ကွင်းများ ထွက်လာခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော အကျိုးသက် ရောက်မှု။

гальванометр @#moving coil galvanometer \$ galvanometer တွင်ကြည့်ရန်။

гальванометр@#galvanometer\$ပမာဏသေးငယ်သောလျှပ်စီးကိုတိုင်း တာသောမီတာ ။ အများအားဖြင့်ထိုမီတာများတွင် လျှပ် ရှားကျိုင်း (moving coil) ကိုအသုံးပြု၍လျှပ်ရှားသောပစ္စည်းများကို ပေါ့ပါးသော သတ္တုများအား အသုံးပြုခြင်းဖြင့် ပမာဏအလွန်သေးငယ်သော လျှပ်စီးအားကိုပင်တိုင်းပေး နိုင်သည်။

гальванопластика; электротипия, электропрессование; электробрикетирование @#electroforming\$ပုံစံပြုလုပ်ထားသည့် ပစ္စည်းပေါ်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်နည်းဖြင့် သတ္တုသားတင်၍အရာဝတ္ထုများ ထုတ်လုပ်ခြင်း (သို့) ပုံစံတူပြုလုပ်ခြင်း။

гальваноскоп@#galvanoscope\$လျှပ်စစ်စီးခြင်းရှိမရှိ စမ်းသပ်ပေးရန်အ တွက်သာအသုံးပြု၍လျှပ်စီးပမာဏကို တိုင်းတာရန်မဟုတ်ခြေ။

гамма-излучение @#gamma radiation \$ လှိုင်းအလျားတို၍ X-ရောင်ခြည်နှင့်တူညီသော လျှပ်စစ်သံလိုက် လှိုင်းပျံ့လွင့်မှု။

гармонический анализ@#Harmonic analysis \$ ပေးထားသော လှိုင်းပေါင်းစုံပုံစံတစ်ခုတွင် ပေါင်းစပ်ပါဝင်ကြသော အခြေခံ လှိုင်း နှင့် ဟာမိုးနစ်လှိုင်း အစဉ်ကို ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း။

гармонический фактор@# Harmonic factor \$ ၎င်းကို distortion factor တွင်ကြည့်ရန်။

гасящий резистор@#dropping resistor\$တပ်ဆင်ထားသော ဝန် (load) တွင် သက်ရောက်နေသောဗို့အားလျော့ကျ သွားစေရန် ထိုဝန်နှင့် တန်းဆက်အဖြစ်အသုံးပြုထားသောခုခံမှု။

гаусс, Гс@#gauss \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ သိပ်သည်းမှုတိုင်းတာရာ၌(c.g.s) စနစ်တွင် အသုံးပြုသော ယူ နစ် ဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်တွင် တက်စလာ (tesla)ဖြစ်သည်။ 1 tesla= 1weber/sq.m = 10,000 gauss

генератор Ванденграффа @#Vande Graffgenerator \$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာတစ်ခုဖြစ်၍ အီလက်ထရွန်နှင့် အိုင်ယွန်များကို အရှိန်မြှင့်ရာ၌အသုံးပြုသည်။ လျှပ်ကာပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ပတ်လည်ရွေ့လျားချပ်ကြိုးဖြင့်လျှပ်စစ် ဓာတ်သက်ဝင်မှုတို့ကို ဆွဲယူစုစည်းကာ အောက်ဘက်မှ အပေါ်ဘက်ရှိ သတ္တုစက်တစ်လုံး၏ အတွင်းဘက် သို့ပို့ပေးပြီး ဗို့အား 8MV လောက်အထိရှိစေနိုင်သည်။

генератор Ванденграффа@#Vande Graffgenerator\$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာတစ်ခုဖြစ်၍ အီလက်ထရွန်နှင့် အိုင်ယွန်များကို အရှိန်မြှင့်ရာ၌အသုံးပြုသည်။ လျှပ်ကာပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ပတ်လည်ရွေ့လျားချပ်ကြိုးဖြင့်လျှပ်စစ် ဓာတ်သက်ဝင်မှုတို့ကို ဆွဲယူစုစည်းကာ အောက်ဘက်မှ အပေါ်ဘက်ရှိ သတ္တုစက်တစ်လုံး၏ အတွင်းဘက် သို့ပို့ပေးပြီး ဗို့အား 8MV လောက်အထိရှိစေနိုင်သည်။

генератор мощности высоких частот @#High frequency power generator \$ အစီကြိမ်နှုန်းအပူပေးခြင်း အတွက်100kw မျှရှိသော ပါဝါကို ထုတ်ပေး နိုင်သော ဂျင်နရေတာဖြစ်သည်။ ကြိမ်နှုန်းမြင့်ပါဝါကို ထုတ်လုပ်ရာ ၌ အီလက် ထ ရွန် နစ်နည်း (သို့) လည်နှုန်းမြင့် ဂျင်နရေတာအသုံးပြုခြင်းဖြင့် ရရှိသည်။ ထိုလည်နှုန်းမြင့်ဂျင်နရေတာကို induction alternator ဟုလည်းခေါ်သည်။

генератор переменного тока Alternator ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်ပေးသောစက်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး ယင်း၏အာမေချာ(သို့)သံလိုက်စက်ကွင်းကို အင်ဂျင်စက်ဖြင့် လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် ဓာတ်အားထုတ်ပေးသည်။

генератор переменного тока@#Heyland a.c generator \$ အိပ်ဆိုက်တေးရှင်း (excitation) ကိုအတွင်း၌ပင်ရရှိ စေ သော အစီဂျင်နရေတာ ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အိပ်ဆိုက်တေးရှင်းအတွက် အထူးပြုလုပ် ထားသော ထရန်စဖော်မာများနှင့် ကွန်မြူတေတာကို အာမေချာ နှင့်ဆက်ထားသည်။

генератор с обратной связью@#Feedback oscillator\$ တုန့်နှုန်းမြင့်ဖိုလ်ကွင်းစီကို ထုတ်ပေးသော အီလက်ထရွန်နစ် ပတ်လမ်းဖြစ်ပြီး၊ ၎င်းတွင် ချဲ့ စက်အစိတ်အပိုင်းပါရှိ၍ အထွက်၏ အစိတ်အပိုင်းအချို့ကို အဝင်နှင့် ဖြေစုံတူပြန်သွင်းပေးခြင်းဖြင့် ကြိမ်နှုန်းမြင့် ဖိုလ်ကွင်းစီကို ထုတ်ပေး သောအော်ဆီလေတာအဖြစ် အလုပ်လုပ်သည်။

генератор тахометра@# tachometer generotor \$ လျှပ်စစ်နှင့်စက်မှုပေါင်းထားသော ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ဆာဗို စက်ကိရိယာ (servomechanism )တွင် အသုံးပြုသည်။ မော်တာအငယ်စားနှင့်ဆင်တူ၍ အထွက်ဗို့အားသည် ဝင်ရိုး လည်နှုန်းနှင့် အချိုးကျဖြစ်သည်။

генератор тахометра@# tachometer generotor\$ လျှပ်စစ်နှင့်စက်မှုပေါင်းထားသော ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ဆာဗို စက်ကိရိယာ (servomechanism )တွင် အသုံးပြုသည်။ မော်တာအငယ်စားနှင့်ဆင်တူ၍ အထွက်ဗို့အားသည် ဝင်ရိုး လည်နှုန်းနှင့် အချိုးကျဖြစ်သည်။

генератор термоэлементы@# thermocouple generator \$ ပုံစံတစ်မျိုးပြုလုပ်ထားသော သာမိုအီလက်ထရစ် ကွန်ဘာ တာ(thermoelectric converter) ဖြစ်သည်။ မျိုးမတူသော သတ္တုနှစ်မျိုး အနက်တစ်မျိုးကို လျှပ်ကူး အချို့ပစ္စည်းအစား ထိုးခြင်းဖြင့် အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပြောင်းလဲမှု မှာသာရည် (efficiency) တိုးတက်လာသည်။

генератор термоэлементы@#thermocouple generator\$ ပုံစံတစ်မျိုးပြုလုပ်ထားသော သာမိုအီလက်ထရစ် ကွန်ဘာ တာ(thermoelectric converter) ဖြစ်သည်။ မျိုးမတူသော သတ္တုနှစ်မျိုး အနက်တစ်မျိုးကို လျှပ်ကူး အချို့ပစ္စည်းအစား ထိုးခြင်းဖြင့် အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပြောင်းလဲမှု မှာသာရည် (efficiency) တိုးတက်လာသည်။

генератор@#generator \$ စက်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ ပြောင်းပေးသော ယန္တရားစက်။ တည်ဆောက်ရာတွင် လျှပ်ကူး ဝါယာများကိုအာမေချာ၌တပ်ဆင်ထား၍ ဖီးလ်ကျွင်မှထုတ်ပေးသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လည်ပတ်စေခြင်း ဖြစ်သည်။ dynamo ဟုလည်းခေါ်သည်။

генератор-метадин @#Metadyne generator \$ ၎င်းသည် အင်ပလီဒိုင်း (Amplidyne) နှင့်သဘာဝအားဖြင့်တူသည်။ ၏ ကုန်သွယ်မှုအမည်ဖြစ်သည်။

генераторная собирательная шина@#generator busbar \$ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံတွင် ထားရှိသော ဘတ်(စ)ဘား (busbar) ဖြစ်သည်။ ဂျင်နရေတာအား လုံးမှ ဓာတ်အားကိုယင်းဘတ်(စ) ဘားမှတစ်ဆင့်ဖြန့်သည်။

генераторная станция@#generating station \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်ပေးရန် လိုအပ်သော ကိရိယာတန်ဆာပလာ စက်ယန္တရား များပါရှိ သော အဆောက်အဦ။ supply station, power station ဟုလည်းခေါ်သည်။

генераторная установка@#generating plant \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်လုပ်ရန် လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၊ မောင်းနှင်ရန် စက်မှုတွန်းအားပေး လည်ပတ်စက်များတပ်ဆင်ထားသော စက်ရုံနှင့်စက်ကိရိယာအစုံ။

генераторный агрегат@#generating set \$ မောင်းနှင်ရန် စက်မှုတွန်းအားပေးစက်နှင့် လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာစက်အစုံ ဖြစ်သည်။

Генри@#Henry \$ အတိုကောက်(H) SI ယူနစ်အတွက် လျှပ်ညှို့မှု(inductance)သို့တုန့်ပြန်လျှပ်ညှို့မှု (mutual inductance)၊ ပတ်လမ်းတစ်ခုတွင်တစ်စက္ကန့်အတွင်းလျှပ်စီးပမာဏ ပြောင်းလဲမှုတစ်ခုအပေါ်ယာကြောင့် တစ်ဗို့အားဖြစ်ထွန်းမှုရှိလျှင် လျှပ်ညှို့ မှု တစ်ဟင်နရီ (1 H) ရှိသည်။

геостационарная петрансляционная станция@#geostationary relay station \$ ထပ်ဆင့်အသံလွှင့်ဂြိုဟ်တု ။ ဟင်းလင်းပြင်၌ လူတို့လွှတ်တင်ထား သောအာကာသယာဉ်(ဂြိုဟ်တု)ကို ကမ္ဘာမြေမျက်နှာပြင်မှ 36,000 ကီလိုမီတာ ခန့်အမြင့် တွင်ကမ္ဘာ့လည်ပတ်နှုန်းအတိုင်း ကမ္ဘာကိုလှည့်ပတ်စေခြင်း ကမ္ဘာ့ မြေမျက်နှာပြင်ပေါ် တစ်နေရာတည်း၌ ပုံသေတည်ရှိစေသည်။ ၎င်းတွင်မြေပြင်မှ လွှင့်ထုတ်လိုက်သောရေဒီယိုဆက်သွယ်မှုကို ဖမ်းယူ၍ တစ်ဆင့်ပြန်လွှတ်ပေးနိုင်သောစက်များ တပ်ဆင်ပေး ထားသည်။ ပြန့်လွှင့် ချက်ကိုမြေပြင်ရှိ နေရာတစ်ခုတည်းအတွက် (သို့) နေရာများများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ဖမ်းယူနိုင်ရန် ပြန် လွှင့် ထုတ်နိုင်သည်။

геотермическая электростанция@#geothermal power-station \$ ကမ္ဘာမြေကြီးအတွင်းမှ ရရှိသောအပူစွမ်းအင်ကို အ သုံးပြု၍လျှပ်စစ်ပါဝါထုတ် ပေးသော စက်ရုံ။ ကမ္ဘာမြေလွှာအောက်ရှိ ရေပူ (သို့) ရေနွေးငွေ့ကိုအပေါ် မြေလွှာပါး၍ လွယ်ကူစွာ ဖြင့် ဖောက် ယူနိုင်သော နေရာအချို့တွင် ထုတ်ယူအသုံးပြုသည်။ ဥပမာ - ဂျပန် ၊ အမေရိကန် ။

германиевый диод@#germanium diode \$ ဂျာမေနီယမ် ခရစ္စတယ်ကို အခြေခံပြုပြီးတည်ဆောက်ထားသော ဒိုင်အုတ်ဖြစ် ၍ အစိကို ဒီစီသို့ ပြောင်းပေးသော ရက်တီဖိုင်ယာဖြစ်သည်။

германиевый транзистор@#germanium transistor \$ ထရန်စစ္စတာအမျိုးအစားတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပြုလုပ်ရာ၌ အခြေခံ လျှပ်ကူး ချို့ ပစ္စည်း သည် ဂျာမေနီယမ်ဖြစ်သည်။

германий@#germanium \$ အက်တမ်ဓာတ်အမှတ် 32 ဖြစ်၍ ကြွယ်ဝသည့်မီးခိုးရောင် ပျော့ပျော့လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ထရန်စစ္စတာ၊ ဒိုင်အုတ်နှင့်စူပေါင်းပတ်လမ်း (IC)များပြုလုပ် ရာ၌အသုံးပြုသောဒြပ်စင်။

герметизация , инкапсуляция; сокрытие информации , оформление модуля @#encapsulation\$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများကို ပြုလုပ်ဖော်စပ်ထားသော သစ်စေးကဲ့သို့သော လျှပ်ကာပစ္စည်းအစိုင်အခဲအတွင်း ထည့်သွင်းဖုံးအုပ်ထားခြင်း။

герц, Гц @#Hz \$ ဟာ့စ် (hertz) ၏ အတိုကောက်ဖြစ်သည်။ တစ်စက္ကန့်အတိုင်းတစ်ပတ်လည်အကြိမ်ပေါင်း (cycle per second) ဖြစ်သည်။

герц@#Hertz \$ SI စနစ်တွင်အစီအစဉ်နှုန်း(frequency) တိုင်းရန် ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ Hz ဖြစ်သည်။ 1Hz= 1 cycle per second.

getter@#getter \$ လျှပ်စစ်မီးလုံးနှင့် အီလက်ထရွန်မီးလုံးများအတွင်းရှိ လေနှင့်ဓာတ်ငွေ့များကို မီးလုံးပြုလုပ်စဉ်လေစုပ် ကိရိယာ ဖြင့် ထုတ်ပစ်ရသည်။သို့ရာတွင် အနည်းငယ်ကျန်မြဲဖြစ်သည်။ မီးလုံးအတွင်းသို့ ဘာရီယမ် ( barium ) (သို့) မက် (n) နီစီယမ် magnesium ကို ဂက်တာ ( getter) အဖြစ်ထည့်ပြီး အပူပေးလျှင်ကျန်ရှိလေများ ဂက် တာဖြင့်ပူးပေါင်းပြီး မီးလုံးနံရံတွင်တွယ်ကပ်နေကြသဖြင့် လေဟာနယ်အဖြစ်အတိအကျရရှိသည်။

гибкий многожильный провод, литцендрат @#Litzendraht \$ကြိမ်နှုန်းမြင့် အစီအစဉ်အတွက် အသုံးပြုရ သော အမျှင်များစွာပါရှိသည့် ကေဘယ်ကြိုး။ စကင်း အဖက် (skin effect) သက်ရောက်မှုလျော့စေရန်လျှပ်ကူးကြိုးမျှင်များကို ကြိုး လုံး၏အတွင်းအပြင်ယက်သန်း၍ မျှတစွာတည်ရှိစေရန်ရက်လုပ်ထားသည်။

гибридный трансформатор@#Hybrid coil \$ အညီအမျှပတ်ထားသော အမွှေပတ်လေးခုနှင့်အမွှေပတ် (winding) အပို တစ်ခုပါရှိသော ထရန်စဖော်မာဖြစ်၍တယ်လီဖုန်းအသုံးပြုရာ၌ဆိုက်တုံး (side tone) ဖြစ်ပေါ်မှုလျော့ပါးစေရန် အသုံးပြု သည်။ ပုံတွင်ချဲ့စက် 1 ၏အတွက်ဆစ်ဂနယ်သည်တဆင့်ခံကျိတ်၏လိုင်း A နှင့် ၎င်းအားညီမျှမှုရှိသောအင်ပီးဒင့် Za တို့၌ ဗို့အားအညီအမျှရောက်ရှိစေသည်။ထိုအခါ အမှတ် X နှင့် Y တွင်ဗို့အားမရှိတော့သောကြောင့် ချဲ့စက် 2 သို့ဆစ်ဂနယ် မရောက် တော့ချေ။ သို့ရာတွင် လိုင်း A သို့ရောက်ရှိသော ဆစ်ဂနယ်ဗို့အားလိုင်း B သို့ပို့လွှတ် ရန်ချဲ့စက် 1 သို့ရောက်ရှိစေသည်။ ဤကဲ့သို့မျှခြေအင်ပီးဒင့် နှင့်ပါဝါတစ်ဝက်ကိုအသုံး ပြုခြင်းဖြင့်ချဲ့စက်တစ်ခု၏ အတွက်ဆစ်ဂနယ်ကိုအခြားချဲ့စက်၏ အဝင်သို့မရောက်ရှိ စေရန် ၎င်းမှပြုလုပ်ပေးသည်။ fig. (77) ကိုကြည့်ပါ။

гига-@# 10<sup>9</sup>-giga \$ အတိုကောက် G ဖြင့်ရေးသည်။10<sup>9</sup> ကိုအသွန်းပြု၍ 1,000,000,000 (သို့) တစ်-ဘီလီယံဖြစ်သည်။

гидрогенератор@# Hydro-alternator \$ရေအားလျှပ်စစ်တွင်အသုံးပြုသော အစီအစဉ်ဖြစ်သည်။ ရေအား ဖြင့် လည် စေသော တာဘိုင် (turbine) စက်သည် ရေနွေးငွေ့စက်ထက်လည်ပတ်နှုန်းနွေးသောကြောင့် ထုတ်လုပ်အားပမာဏချင်းတူသော ရေအားဖြင့်လည်ပတ်ရသည့်အော်လံတာနေတာသည် ရေနွေးငွေ့ဖြင့်လည်ပတ် ရသော အော်လံတာနေတာ ထက်ကြီး မား လေးလံသည်။

гидрометр@#Hydrometer \$ အရည်၏သိပ်သည်းဆတိုင်းရာ၌သုံးသောကိရိယာဖြစ်သည်။ ဥပမာ-ဘက်ထရီအို နှစ် (acid ) ပြင်းအားတိုင်းရာ၌သုံးသည်။

гидроэлектростанция@#Hydroelectric generating plant \$ ရေအားလျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ။ ရေအားသုံးတာ ဘိုင် စက်ဖြင့် လျှပ်စစ် ထုတ်လုပ်ရေးစက်ကိုလည်ပတ်စေသည်။ရေအားကိုရေတံခွန်၊ ရေလှောင် ကန်တို့ဖြင့်ရရှိစေသည်။

гильберт@#gilbert \$ အတိုကောက် Gb ဖြစ်သည် ။ လျှပ်စစ်သံလိုက်အားအတွက် c.g.s စနစ်၏ ယူနစ်ဖြစ်သည်။ တစ်ယူ နစ် gilbert သည် 10/4π ampere-turn နှင့်ညီသည်။

гиперкомпаундированный @#over compounded \$ ရောထွေးပူးပေါင်းပတ်နည်း(compound-wound)ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ဂျင်နရေ တာတွင် တန်းဆက်မွှေပတ်၍ ဝန်အားများလာသည်နှင့်အမျှဗို့အားတိုးလာစေရန် ဒီဇိုင်းလုပ်ထားခြင်းအတွက် သုံးစွဲသောအခေါ်အဝေါ်။

гиромашинная система@# Gyro machine system \$ လျှပ်စစ်နည်း ပညာဖြင့်စွမ်းအင်ကို အားထိန်းဘီးတစ်ခုတွင် ရရှိစေပြီး ယဉ်ကိုမောင်း နှင်သောနည်းဖြစ်သည်။

гистерезисметр@#hysteresis meter \$ ဖာရိုမက်ဂနက်တစ် (ferromagnetic)ပစ္စည်းများအတွင်း ဟီစတီရီး ဆစ်(စ)ဖြင့် ပြုန်းတီး သွားခြင်းများကို တိုင်းရန် မီတာဖြစ်သည်။ ၎င်းသည်စမ်းသပ်ပစ္စည်းအားလည်နေသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းထားရှိခြင်း (သို့) တည်ငြိမ်သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း ၎င်းကိုလည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် ပေါ်ထွက်လာသေလိမ်အား (torque) အပေါ်မူတည်သည်။

гистерезис@#Hysteresis \$ သံလိုက်ဓာတ်ဝင်နိုင်သောသတ္တုများဖြစ်သည်။Ferromagnetic material များအားသံလိုက်အား သွင်းပါက သံလိုက်စက်ကွင်းသိပ်သည်းမှုသည်ပုံတွင် ပြထားသည့်မျဉ်းကွေး X အတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။ အကယ်၍ သံ လိုက်သွင်းအား H ကိုဖယ်ရှားလိုက်ပါက သံလိုက်စက်ကွင်း သိပ်သည်းမှုသည် သုည (zero) အထိ မရောက်ရှိဘဲ YC မျဉ်း ကွေး ပေါ်ရှိအမှတ် Z တွင်ရပ်စဲသွားသည်။ ဤကဲ့သို့ဖြစ်ခြင်းမှာ သတ္တုပစ္စည်းများတွင် သံလိုက်အားကိုဖြစ်ပေါ်စေသည့် Domain များမူလသံလိုက်အားမရှိသော အနေအထားသို့ ပြန်၍မရောက်ရှိခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။ ဤကဲ့သို့ မူလအနေအထားမရောက်ရှိခြင်းကို hysteresis ဟုခေါ်ဆိုသည်။ ရုန်းပြန်သတ္တိရှိသည့် စပရိန်အစရှိသည်တို့တွင်လည်း ဤကဲ့သို့ သောဂုဏ်သတ္တိရှိသည်။ အချို့သောသံပျော့ (soft iron)များနှင့်သံများ တွင် အကျန်သံလိုက်အားရှိနေခြင်းမှာ ကြောင့်ဖြစ် သည်။

гистерезисные потери@#hysteresis loss :ဖာရိုမက်ဂနက်တစ် (ferromagnetic) (သို့)ဖာရိုအီလက်ထရစ် ပစ္စည်း များတွင်ဟီစတီရီး ဆစ်(စ)ကွင်း (hysteresis loop) အတွင်းပြုန်းတီးပျက်ပြားဆုံးရှုံးသွားခြင်း။ ၎င်း၏ပမာဏ သည် ဟီစတီရီး ဆစ် (စ)ကွင်း၏ဧရိယာနှင့်အချိုးကျရှိသည်။

гистерезисный двигатель@#hysteresis motor \$ ဆင်ကရီးနတ်(စ) မော်တာအသေးစားဖြစ်၍ ပေါ့ပါးစွာဖြင့်လည်ပတ်နှုန်း မှန်ရန်လိုအပ်သောဓာတ်စက်များ၌သုံးသည်။၎င်းတွင် ဟီစတီရီး ဆစ်(စ) ဆုံးရှုံးမှု (hysteresis loss) ဂုဏ်သတ္တိဖြင့် လည်ပတ်ခြင်းကိုအစပြုစေသည်။

главное , положительное анод @# P \$(၁)ထရန်စဖော်မာ၏ primary coil အတွက် သင်္ကေတ။(၂) လျှပ်စစ်အပိုဇုတ် (positive )အတွက် သင်္ကေတ။(၃)အီလက်ထရွန်းနစ်မီးလုံး၏အဲဇုတ်(သို့)ပလိတ်(plate)အတွက်သင်္ကေတ။

глубокий брусok извилини@#deep-bar winding\$ ရှဉ့်လှောင်အိမ်(squirrel cage) ခေါ် အင်ဒတ်ရှင်း (induction) မော်တာ၌ ရိုတာအတွင်းရှိ လျှပ်ကူးကြိုးများအတွင်း လျှပ်စစ်စီးမှုအားကောင်းစေရန် ပြုလုပ်ထားသော ဝါယာထားသိုနည်း (winding) တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပုံတွင် အသုံးပြုလေ့ရှိသော လျှပ်ကူးဝါယာအချောင်းများ၏ ပုံစံကို ဖော်ပြထားသည်။

Гн, генри, индуктивность@#H \$ (၁)သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားသင်္ကေတ။ (၂) လေဟာမီးလုံးမီးဇာ သင်္ကေတ ။ (၃)လျှပ်ညှို့မှု (inductance ) ၏အတိုင်းအတာယူနစ်။ henry ၏အတိုကောက်။

гомеопольная машина@#Homopolar machine\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် သက်ဝင် လျှပ်ရှားမှုရှိသော သံလိုက်ပိုးလိမ္မန်းတစ်ခုသာပါရှိသည်။ အခြေခံသဘောမှာစက်အတွင်း၌ လျှပ်ကူး ချောင်းတစ်ခုပါရှိ၍၎င်းကိုသံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းဦးတည်ရာဘက်တစ်ခုတည်း၌ရွေ့လျားဖြတ်သန်းသွားစေရန်နေရာချတပ်ဆင်ထားသည်။

гомеопольный компонент@#Homopolar component\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသက်ဝင်မှု ညီညာမျှတစွာ ရှိသော ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်း။zero phase sequence ၏ခေါ်ဝေါ်မှုတစ်မျိုးဖြစ်သည်။

горизонтальная закурпка@#Horizontal plugging \$ ဆွစ်(ချ)ဂီယာ(switch gear ) သုံးဘတ်(စ) ဘား ရွေး ချယ် ဆက်သွယ်ပေးရာ၌ ရေပြင်ညီအောက်ခံတံလျှောက်ရွေ့လျားဆက်သွယ်ပေးသောနည်းဖြစ်သည်။

градиент напряжения @#voltage gradient \$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအား (electric field strength) အတွက် အစား ထိုး စကားရပ်ဖြစ် သည်။ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသက်ရောက်နေသော လျှပ်ကူးကြိုးတစ်လျှောက်မတူညီသော စက်ကွင်းပြင်းအား များ ကိုတိုင်းရန် တစ်ယူနစ်အလျားရှိမို့အဖြစ်သတ်မှတ်သည်။သတိပြုရန်မှာ မိုမီတာနှင့် တိုင်း၍ရသော မို မဟုတ်ဘဲ လျှပ်စစ်စက် ကွင်း နှင့် လားရာဘက်ဆန့်ကျင် နေသော ဗက်တာ (vector) အဖြစ်ဖော်ပြ ခြင်းဖြစ် သည်။

градиент напряжения@#voltage gradient\$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအား (electric field strength) အတွက် အစား ထိုး စကားရပ်ဖြစ် သည်။ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသက်ရောက်နေသော လျှပ်ကူးကြိုးတစ်လျှောက်မတူညီသော စက်ကွင်းပြင်းအား များ ကိုတိုင်းရန် တစ်ယူနစ်အလျားရှိမို့အဖြစ်သတ်မှတ်သည်။သတိပြုရန်မှာ မိုမီတာနှင့် တိုင်း၍ရသော မို မဟုတ်ဘဲ လျှပ်စစ်စက် ကွင်း နှင့် လားရာဘက်ဆန့်ကျင် နေသော ဗက်တာ (vector) အဖြစ်ဖော်ပြ ခြင်းဖြစ် သည်။

грамм@#gram\$ c.g.s စနစ်တွင် အစိုင်အခဲ၏ ပမာဏယူနစ်ဖြစ်သည်။ တစ်ကီလိုဂရမ်၏ အပုံတစ်ထောင်ပုံတစ်ပုံဖြစ်၍ သင်္ကေတမှာ (g)ဖြစ်သည်။

граница разрешения@#Leaving edge \$ ဂျင်နရေတာ (သို့) မော်တာများ၌အာမေချာလည်ပတ်နေစဉ်ကွန်မြူတောတာ (သို့)စလစ်(ပ)ရင်း (ဂ)တွင်ရှိသော အမှတ်တစ်ခုနှင့်နောက်ဆုံးအနေဖြင့်တွေ့ထိသောဘရပ်(ရှ)အနားစွန်းဖြစ်သည်။

графит@#graphite \$ အသွင်းပုံစံအမျိုးမျိုးဖြင့်တွေ့ရှိရသော ကာဘွန်ဖြစ်၍ ကျောက်မီးသွေးကိုလျှပ်စစ်မီးလင်းဖိုဖြင့် အပူပေး ထုတ်ယူသည်။ ကွန်မြူတောတာမှလျှပ်စီးထုတ်ယူရာတွင် ဂရပ်ဖိုက် (ဒ)ဘရပ် (ရှ)(Brush)သည် သာမန်ကာဘွန် ဘရပ်(ရှ) ထက်လျှပ်စီးရာတွင် ပိုမို လွယ်ကူပြီးပွတ်ဆွဲခြင်းပြုရာ၌လည်းပို၍ချောမွေ့သည်။

графитовая щётка@#graphite brush\$လျှပ်စစ်ယန္တရားစက်များ၌ကွန်မြူ တောတာမှ လျှပ်စီးထုတ်ယူရာတွင်အသုံးပြုသော ဂရပ်ဖိုက်(ဒ)ဖြင့်အသုံးပြု လုပ်ထားသော ဘရပ်(ရှ)။

грубая переносная лампа@# rough service lamp \$ သာမန်မီးလုံးများထက် မီးဇာကို အကြမ်းခံနိုင်ရည်ရှိအောင် တည်ဆောက်ထားသော မီးလုံး။

груз@#Load \$ ဂျင်နရေတာ ၊မော်တာ ၊ ထရန်စဖော်မာစသည်တို့ အတွက်နေရာမှ ပန်ဆောင်မှုကိုဖော်ပြရာ၌အသုံးပြု သော ဝေါဟာရ ။ ထို့အပြင်တစ်စုံတစ်ခုသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ ပါဝါပို့ဆောင်ရာတွင်လည်း အသုံးပြုသည်။



грузовой тип коммутационной аппаратуры@# truck type switch gear \$ ဘီးတပ်ထားသော လှည်းပေါ်ပတ်လမ်း ဖြတ် ကိရိယာကို လျှပ်စီးထရန်စဖော်မာ နှင့် ဗို့အားထရန်စဖော်မာများ ၊ ရီလေးကိရိယာများ၊အထိန်းခလုတ်များနှင့် အတူတပ် ဆင် ထားသော ဆွစ်(ချ) ဂီယာ (switch@# gear )။

грузовой тип коммутационной аппаратуры@# truck type switch gear\$ ဘီးတပ်ထားသော လှည်းပေါ်ပတ်လမ်း ဖြတ် ကိရိယာကို လျှပ်စီးထရန်စဖော်မာ နှင့် ဗို့အားထရန်စဖော်မာများ ၊ ရီလေးကိရိယာများ၊အထိန်းခလုတ်များနှင့် အတူတပ် ဆင် ထားသော ဆွစ်(ချ) ဂီယာ (switch- gear )။

грузоподъемная машина@#Lift machine \$ ဓာတ်လှေကားစနစ်၌ပါရှိသော မော်တာများ၊လည်ပတ်နှုန်း၊လျှော့ကိရိယာ ဖြစ်သော ဂီယာ များ၊ ဘရိတ်များနှင့်သံမဏိကြိုး၊ရစ်လုံးစသည်များဖြစ်သည်။

грузоподъемный магнит@#Lifting magnet \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်သယ်မစက်ဖြစ်၍ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးများ၌ သံနှင့် သံမဏိများသယ်ယူ ပြောင်းရွှေ့ရာ၌သုံးသည်။ လုပ်ငန်းအမျိုးအစားကိုလိုက်၍ပုံစံအမျိုးမျိုးရှိသည်။

Групповое управление Collective control ဓာတ်လှေကားများ၌အသုံးပြုသော အလိုအလျောက်ထိန်းချုပ်စနစ် တစ်မျိုး ဖြစ်သည်။ အသုံးပြုသူများမှခေါ်ယူခြင်း၊ ရပ်တန့်စေခြင်း၊ အချက်အလက်များကို လက်ခံပြီး အစီအစဉ်အဆင့်လိုက် အလို အလျောက် ပြုလုပ်ပေးရန် စီမံထားခြင်းဖြစ်သည်။

гудение трансформатора @#transformer hum \$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင်၏ သံပြားထပ်များတွင် သံလိုက်အား သက်ရောက် ရရှိသောအခါ ဖြစ်ပေါ်လာတတ်သောအသံသည်။

гудение трансформатора@#transformer hum\$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင်၏ သံပြားထပ်များတွင် သံလိုက်အား သက်ရောက် ရရှိသောအခါ ဖြစ်ပေါ်လာတတ်သောအသံသည်။

давление передачи- transmission pressure\$ လျှပ်စစ်ပါဝါကို တစ်နေရာမှတစ်နေရာသို့ ပို့လွှတ်ရာ၌ အမည် ဖော် တပ် ထား သောဗို့အား။

давление передачи@# transmission pressure \$ လျှပ်စစ်ပါဝါကို တစ်နေရာမှတစ်နေရာသို့ ပို့လွှတ်ရာ၌ အမည် ဖော် တပ် ထား သောဗို့အား။

датчик@#gage\$ တိုင်းတာရေးတန်ဆာပလား၊ တိုင်းတာရေးကိရိယာ။ ဥပမာ -wire gage ,wind gage, oil gage စသည် များဖြစ်သည်။ gauge ဟုလည်းခေါ်သည်။

дверной выключатель@#gate switch \$ ဂိတ်တံခါးတွင် တပ်ဆင်ထားသော လျှပ်စစ်မီးခလုတ်ဖြစ်၍ ဂိတ်တံခါးဖွင့် ရာ ပိတ် ရာတွင် သုံး သည်။

двигатель с короткозамкнутым ротором Cage motor,rotor,winding Squirrel motor,squirrel rotor,squirrel winding တို့တွင်ကြည့်ရန်။

двигатель с переменной скоростью вращения @#variable speed motor \$ ဆက်သွယ်ထားသောဝန်အား (load ) ကို အမှီပြုခြင်းမရှိဘဲ လည်နှုန်းပြောင်း လဲမှု ပြုလုပ်ပေးနိုင်သော မော်တာ။

двигатель с переменной скоростью вращения@#variable speed motor\$ ဆက်သွယ်ထားသောဝန်အား (load ) ကို အမှီပြုခြင်းမရှိဘဲ လည်နှုန်းပြောင်း လဲမှု ပြုလုပ်ပေးနိုင်သော မော်တာ။

двигатель с фазным ротором@#Wound-rotor motor \$ ဖွေစံသုံးခုဆက် အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာအမျိုးအစားဖြစ်၍ ၎င်းကို slip ring motor ဟုလည်းခေါ်သည်။ ရိုတာအခွေပတ်များကို စလစ်(ပ)ရင်း (ဂ)များနှင့်ဆက်ထားသည်။ မော်တာ စတင်လည် ပတ်မှုအတွက် လည်အားရရှိစေရန်နှိုးခလုတ် (starter) ဖြင့် ရိုတာလျှပ်စီးကိုထိန်းပေးသည်။

двигатель с фазным ротором@#Wound-rotor motor\$ ဖွေစံသုံးခုဆက် အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာအမျိုးအစားဖြစ်၍ ၎င်းကို slip ring motor ဟုလည်းခေါ်သည်။ ရိုတာအခွေပတ်များကို စလစ်(ပ)ရင်း (ဂ)များနှင့်ဆက်ထားသည်။ မော်တာ စတင်လည် ပတ်မှုအတွက် လည်အားရရှိစေရန်နှိုးခလုတ် (starter) ဖြင့် ရိုတာလျှပ်စီးကိုထိန်းပေးသည်။

двигатель-генератор @#motor generator \$ ကွန်ဗာတာ (convertor ) ခေါ် AC မှ DC ဓာတ်အား ပြောင်း ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး အတွင်း၌ အစီမော်တာကို ဒီစီဂျင်နရေတာနှင့် တိုက်ရိုက်ချိတ်တွဲထားသည်။စက်နစ်ခုစာအကြား လျှပ်စစ်နည်းဖြင့် ထိစပ်မှုလုံးဝမရှိချေ။

двигатель-генератор@#dynamotor\$လည်ပတ်မှုဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်း၌ တစ်ခုတည်းသော အာမေချာ (armature) ပေါ်တွင် အခွေပတ် (winding) နှစ်ခုပါရှိပြီး ဒီစီအတွက် ကွန်မြူတေတာ (commutator) နှင့် အစီအတွက် စလစ်ရွေ (slip ring) တို့ပါဝင်သည်။ မော်တာ လည် ရန် ပါဝါတစ်မျိုး (အစီ/ဒီစီ) ဖြင့် သွင်းပေးလိုက်လျှင် ပါဝါနောက်တစ်မျိုးကို ဂျင်နရေတာ လုပ်ဆောင် ချက်ဖြင့် ထုတ်ပေးသည်။

двигательный мотор @#motor converter \$ ကွန်ဗာတာ အမျိုးအစားတစ်ခုဖြစ်၍ ဝန်း(ဒ)ရိုတာ(wound-rotor) အင်ဒတ်ရှင်း (induction ) မော်တာတစ်ခုပါရှိပြီး ဆင်ကရီးနပ်(စ)(synchronous ) ကွန်ဗာတာနှင့် ချိတ်တွဲထားသည်။

движение магнитного прибора@# moving- magnet instrument \$ ၎င်းသည် moving iron instrument တစ်ခုဖြစ်၍လျှပ်ရှားမူပေးသော အစိတ်အပိုင်း၌ထာဝရသံလိုက်ဖြစ်စေသော သတ္တုပါဝင်သည်။

двойная изоляция @#double insulation\$အိမ်သုံးပစ္စည်းများတွင် အပြင်သတ္တုပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများနှင့် လျှပ်စစ် စီးနိုင်သော အစိတ်အပိုင်းများကြား လျှပ်ကာပစ္စည်းနှစ်ထပ်ဖြင့် ကာထားခြင်းဖြစ်သည်။

двойная цепная подвеска @#double catenary suspension\$ ကောင်းကင်တိုင်မြင့် ဓာတ်ကြိုး သွယ်တန်း ရာတွင် ကာတီနာရီ (catenary) ခေါ် အမှတ်နေရာနှစ်ခုကြား ကြိုးကွင်းဆက်သွယ်တန်းကာ အလွတ် တွဲလောင်း လျှောကျကွေးညွတ်နေသည့် ပုံစံမျိုးဖြင့် နှစ်ထပ်တွဲ သွယ်တန်းထားခြင်း။ ယင်းတို့သည် ဓာတ်အားလွတ်ဝါယာကြိုး (contact wire) နှင့် တြိဂံပုံသဏ္ဌာန်မျိုးနှင့် ချည်တွဲဆွဲဆိုင်းထားသည်။

двойное соединение треугольником @#double delta connection\$ ဖေ့စ်ခြောက်ခုဆက်သွယ်နည်း ဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင် ဝါယာခွေများကို ပုံသဏ္ဌာန်အားဖြင့် တြိဂံနှစ်ခုပုံစံဖြင့် တည်ရှိစေနိုင်သည်။

двойной мост @#Double bridge\$Kelvin bridge တွင်ကြည့်ရန်။

двойной мост Кельвина @#Kelvin double bridge \$ တန်ဖိုးအလွန်နည်းသောခုခံမှုကို တိုင်းတာရန်အထူးပြုလုပ်ထား သော ဘရစ်(ဂျ) ကွန် ရက်ဖြစ်သည်။ အချိုးချက်၌နှစ်ပုံပါရှိသောကြောင့်၎င်းကို double bridge ဟုလည်းခေါ်သည်။ ပုံ၌ S နှင့် R တွင်ရှိသောလျှပ်စီးများသည်မျှခြေတွင်တူညီကြသည်။ ထို့ကြောင့်  $S_i = Q_{i1} - Q_{i2}$ ,  $R_i = P_{i1} - V_{i2}$  အကယ်၍  $W/Q = V/P$  ဖြစ်လျှင်  $S/R = Q/P = W/V$ .

двойной пылеуловитель @#dual precipitator\$ဓာတ်ငွေ့များစီးဆင်းရာတွင် တွဲဆိုင်းနေသော အလွန် သေးငယ်သည့် အမှုန်များအား ဖယ်ထုတ်ရန်အတွက် အသုံးပြုသော ကိရိယာဖြစ်သည်။ electro static precipitator ဟုလည်းခေါ်သည်။ ဒီစီဗို့အားပေးထားသော ဆန်ခါစိတ်ကို ဓာတ်ငွေ့များ ဖြတ်သန်းသွားစေခြင်းဖြင့် အဆိုပါဓာတ်ငွေ့များမှ အမှုန်များကို ဖယ်ထုတ်ပစ်ခြင်းဖြစ်သည်။

двойной частотный годограф@#Locus diagram \$ စနစ်တစ်ခု၏ လုပ်ဆောင်ချက်များဖြစ်သော လက်သင့်ခံခြင်း၊ ဝန် ယူခြင်း၊ ပြောင်းရွှေ့ခြင်း (admittance ,load , transfer ) စသည်တို့ကိုအချိန်နှင့်အမျှ ပြောင်းလဲနေမှုအတွက် အမှတ်များ မှတ်သား၍ရက် တင်ဂူလာ (သို့) ပိုလာ (rectangular or polar ) ကိုအောဒီနိတ်ဖြင့် ရေးဆွဲဖော်ပြထားသောမျဉ်းကွေးပုံ။

двоичная шкала@#binary scale\$ကိန်းဂဏန်းများကို ရေးမှတ်ရာ၌ နှစ်ဂဏန်း၏ထပ်ကိန်းများဖြင့် ဖော်ပြသောနည်း။

двоичный@#binary\$ဖြစ်နိုင်ခြေနှစ်မျိုးတည်းသာရှိသော ပြောင်းလဲမှု။

двуставочный тариф @#two-part tariff \$ ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်းဖြစ်၍၎င်း၌ လက်ရှိမူသေနှုန်းနှင့် သုံးစွဲသော စွမ်းအင် ယူနစ် အပေါ် အချိုးကျနှုန်းအဖြစ်နှစ်ပိုင်းခွဲထားသည်။

двуставочный тариф@#two-part tariff\$ ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်းဖြစ်၍၎င်း၌ လက်ရှိမူသေနှုန်းနှင့် သုံးစွဲသော စွမ်းအင် ယူနစ် အပေါ် အချိုးကျနှုန်းအဖြစ်နှစ်ပိုင်းခွဲထားသည်။

двух бесcвязный @#two-in-hand winding \$ လက်(ပ) ( lap )ဆက်သွယ်နည်းအသုံးပြုထားသောအမေချာ အခွေပတ် နည်း တစ်မျိုးဖြစ်သည်။၎င်းတွင် လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှစ်ခုကို တစ်ပြိုင်တည်းပတ်ထားသည်။

двух бесcвязный@#two-in-hand winding\$ လက်(ပ) ( lap )ဆက်သွယ်နည်းအသုံးပြုထားသောအမေချာ အခွေပတ် နည်း တစ်မျိုးဖြစ်သည်။၎င်းတွင် လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှစ်ခုကို တစ်ပြိုင်တည်းပတ်ထားသည်။

двухпозиционная связь@#double way connection\$ စတုတစ်ကွန်ဗာတာ (static converter) များတွင် ကွန်ဗာတာကိရိယာများ၏ ဆက်သွယ်ပုံဆက်သွယ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ထရန်စဖော်မာ၏ တစ် ဆင့် ခံလျှပ်ကြိုးခွေတွင် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းစီးရာမှ ဦးတည်ရာဘက် နှစ်မျိုးလုံး ဖြတ် သွား စေ သည်။

двухпозиционное реле@#bistable relay\$လှုပ်ရှားခြင်းမရှိ (သို့)တည်ငြိမ်မှုအခြေအနေဖြစ်ကြိမ်ရှိသော ရီလေး။ စွမ်းအင် သက်ရောက်စေသောအခါတည်ငြိမ်မှုအခြေတစ်ခုမှ အခြားတည်ငြိမ်မှုအခြေတစ်ခုကို ရောက်ရှိပြီး ပေးသွင်းသောစွမ်းအင်ကိုဖယ်ရှား လိုက်လျှင်လည်း ထိုအခြေမှာပင် ဆက်လက်တည်ရှိနေသည်။ ပထမတည်ငြိမ်မှုအခြေသို့ပြန်လည်ရောက်ရှိရန်မှာ နောက်ထပ်တစ်ခါ စွမ်းအင်ပေးသွင်းရန် လိုအပ်သည်။

двухпозиционный переключатель @#two-way switch \$ Lending swich အတွက်အခြားအမည်။

двухпозиционный переключатель @#two-way switch\$ Lending swich အတွက်အခြားအမည်။

двухполюсная группа замыкающих или размыкающих контактов@#double pole single throw\$ အတိုကောက် (DPST)။ အစုတ်လေးခုပါရှိသော မီးခလုတ် (သို့) ရီလေးအစီအစဉ် ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် အစုတ်တစ်စုံကို ပတ်လမ်းတစ်ခုနှင့် ဆက်ထားသော အခြားအစုတ်တစ်စုံအား တစ်ပြိုင်နက်တည်းထိကပ် ဆက်သွယ်ပေးနိုင်သည်။

двухполюсник @#one-part,one-port network \$ ဓာတ်အားဝင်ထွက်ရာပေါက် (port) တစ်ခုတည်းရှိ လျှပ်စစ် ကွန်ရက် တစ်ခု ဖြစ်သည်။

двухполюсник @#two-terminal network \$ two-part network တွင်ကြည့်ရန်။

двухполюсник@#two-terminal network\$ two-part network တွင်ကြည့်ရန်။

двухполюсный двухпозиционный@#double pole double throw\$ အတိုကောက် (DPDT)။ အစုတ် ခြောက်ခုပါရှိသော မီးခလုတ် (သို့) ရီလေးအစီအစဉ် ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် အစုတ်တစ်စုံကို အခြား အစုတ်တစ်စုံနှင့် တစ်ပြိုင်နက်တည်းထိကပ်ကာ ဆက်သွယ်ပေးနိုင်သကဲ့သို့ နောက်အစုတ်တစ်စုံကိုလည်း အလှည့်ပြောင်း၍ဆက်ပေးနိုင် သည်။

двухполюсный механизм@#bipolar machine\$သံလိုက်ဝင်ရိုးစွန်း (pole) နှစ်ခုသာပါရှိသောလျှပ်စစ်စက်ကိရိယာ။ two-pole machine ဟုလည်းခေါ်သည်။

двухпроводная система @#two@#wire system \$ ဒီစီလျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးနှစ်ခုဖြင့် ပို့လွှတ် ဖြန့်ဖြူးပေးသောစနစ်။

двухпроводная система@#two-wire system\$ ဒီစီလျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးနှစ်ခုဖြင့် ပို့လွှတ် ဖြန့်ဖြူးပေးသောစနစ်။

двухскоростной тариф @#two-rate tariff \$ တနေ့တာအတွင်းအချိန်အပိုင်းအခြားအလိုက် အခနှုန်းခွဲခြား၍ ကောက်ခံ သော ဓာတ်အားခ နှုန်းစရင်း။

двухскоростной тариф@#two-rate tariff\$ တနေ့တာအတွင်းအချိန်အပိုင်းအခြားအလိုက် အခနှုန်းခွဲခြား၍ ကောက်ခံ သော ဓာတ်အားခ နှုန်းစရင်း။

двухфазная система @# quarter -phase system\$ ဖေ့စ်နှစ်ခု စနစ်ဖြစ်၍ကွာတားဖေ့စ်စနစ်ဟုခေါ်ဆိုခြင်းမှာ ဖေ့စ် တစ်ခု ၏ရွေ့လျားမှု သည်အခြားဖေ့စ်နှင့် နှိုင်းစာလျှင်အချိန်ကာလတစ်ခု၏ လေးပုံတစ်ပုံနှင့်ညီမျှခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။

дезинтеграция@#disintegration\$decay ကိုကြည့်ရန်။

действие@#work \$ ဗို့အားခြားနားချက်ကြောင့် စီးနေသော လျှပ်စီးတစ်ခု၏စွမ်းအင်ပမာဏဖြစ်၍ အလုပ်ပြီးမြောက်မှု ကို ဂျူးလ် (joules) ဖြင့်တိုင်းသည်။ယူနစ်မှာဝပ်အာဝါ (watt-hour ) ဖြစ်၍ 3600 joules နှင့်ညီသည်။

действие@#work\$ ဗို့အားခြားနားချက်ကြောင့် စီးနေသော လျှပ်စီးတစ်ခု၏စွမ်းအင်ပမာဏဖြစ်၍ အလုပ်ပြီးမြောက်မှု ကို ဂျူးလ် (joules) ဖြင့်တိုင်းသည်။ယူနစ်မှာဝပ်အာဝါ (watt-hour ) ဖြစ်၍ 3600 joules နှင့်ညီသည်။

действующее сопротивление@#effective resistance\$အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်းရှိ ကိရိယာတန်ဆာပလာတို့မှ ရရှိသော စုစုပေါင်းခုခံမှုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် ဒီစီခုခံမှုအပြင် အခြားအကြောင်းများဖြစ်သည့် ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (eddy current) ဟိစတီရီးဆစ်(စ) (hysteresis) နှင့် ဒိုင်အီလက်ထရစ် (dielectric) စသည့်ဆုံးရှုံးမှုများကြောင့် ရရှိစေသော ခုခံမှုများပါရှိပြီး effective resistance ဟုလည်းခေါ်သည်။

действующий ток@#effective current\$ဒီစီလျှပ်စစ်စီး ပမာဏတစ်ခုဖြင့် အပူပမာဏတစ်ခုဖြစ်စေသကဲ့သို့ တူညီသော အပူပမာဏကို အစီလျှပ်စီးဖြင့် ရရှိစေနိုင်သော အစီလျှပ်စီးပမာဏပင်ဖြစ်သည်။ အကျိုးသက်ရောက်မှုတန်ဖိုးသည် ဆိုင်းမျဉ်းကျေးအစီလျှိုင်းအတွက် အမြင့်ဆုံးလျှိုင်းထိပ် (peak) တန်ဖိုး၏ 0.707 အဆမျှရှိသည်။

дейтерий@#deuterium\$အစိုင်အခဲအမှတ်နံပါတ် (၂) ဖြစ်သော ဟိုက်ဒရိုဂျင်၏ အိုင်ဆိုတုပ်(ပ) ဖြစ်၍ ယင်း၏ နျူကလီးယပ်(စ)ကို ဒီယူတီရွန်ဟုခေါ်သည်။

декремент @3decrement\$ ပျက်စီးရွေ့လျားခြင်းသည် ထပ်ညွှန်းကိန်းအလိုက် ဖြစ်သည်ဟုယူဆကာ အချိန် မှန် စွာတုန်ခါလှုပ်ရှားမှု (oscillation) တစ်ခု၏ တဖြည်းဖြည်းလျော့ပါးမှု အတိုင်းအတာတစ်ခုဖြစ်သည်။

декремент логики@# Logic decrement \$ နှစ်မျိုး (သို့) ပို၍များသော အဝင်ဆစ်ဂနယ်တို့၏တန်ဖိုးသည် တစ်မျိုး (သို့) ပို၍များသော အထွက်ဆစ်ဂနယ်တို့၏ တန်ဖိုးအားကန့်သတ်ဆုံးဖြတ်မှုပြုပေးသောအသုံးပစ္စည်းတစ်ခုဖြစ်သည်။

делитель напряжения @#voltage divider \$ အုမ်းတန်ဖိုးများများနှင့် ပြောင်းလဲနိုင်သော တန်းဆက်ခွံမှုများ၏ အစွန်း နှစ်ဖက်တွင် ပင်မဗို့အားဆက်ပေးထားသည်။ အစွန်းစတစ်ခုနှင့် အလည်တွင်ရှိသော ရွေ့လျားပေးနိုင်သည့်အစကြားမှအ လိုရှိ သော ဗို့အားအစိတ်အပိုင်းကိုထုတ်ပေးသောကိရိယာ။

делитель напряжения@#voltage divider\$ အုမ်းတန်ဖိုးများများနှင့် ပြောင်းလဲနိုင်သော တန်းဆက်ခွံမှုများ၏ အစွန်း နှစ်ဖက်တွင် ပင်မဗို့အားဆက်ပေးထားသည်။ အစွန်းစတစ်ခုနှင့် အလည်တွင်ရှိသော ရွေ့လျားပေးနိုင်သည့်အစကြားမှအ လိုရှိ သော ဗို့အားအစိတ်အပိုင်းကိုထုတ်ပေးသောကိရိယာ။

дельта- напряжение@#delta voltage\$(၁) အချိုးညီ ဖေ့စ်သုံးခုစနစ်၏ လိုင်းနှစ်ခုကြားရှိ ဗို့အား။(၂) ) အချိုးညီ ဖေ့စ်ခြောက်ခုစနစ်၏ လိုင်းတစ်လိုင်းခြားတို့၌ရှိသော ဗို့အား။

демодуляция@#demodulation\$လှိုင်းသဖြင့် (modulation) ပြုလုပ်ထားသော သယ်ဆောင်လှိုင်း (carrier wave) တစ်ခုမှ ၎င်းကို လှိုင်းသမှု (modulation) ပြုလုပ်ရာတွင်အသုံးပြုသော ဆစ်(ဂ)နယ်လှိုင်း (signal wave) ကို ပြန်လည်ဖော်ထုတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

демпфер amortisseur ဆင်ကရိုနပ်(စ)လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာ(synchronous electrical machine) များတွင် လည်ပတ်နှုန်းပြောင်းလဲမှုရှိလျှင် တည်ငြိမ်အောင် လုပ်ဆောင်ပေးသော ဝါယာခွေ။ damper ကိုကြည့်ပါ။ ပိုးလ်မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ ရှေ့တိုက်ထားသော ကြေးချောင်းများ။

демпфер вибраций @#vibration damper \$ ကောင်းကင်ကြိုးလိုင်း လျှပ်ကူးကြိုး၌ လေတိုက်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ် လာ သောတုန်ခါမှုကို ကာကွယ်ရန် တပ်ဆင်ထားသော ကိရိယာ။

демпфер вибраций@#vibration damper\$ ကောင်းကင်ကြိုးလိုင်း လျှပ်ကူးကြိုး၌ လေတိုက်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ် လာ သောတုန်ခါမှုကို ကာကွယ်ရန် တပ်ဆင်ထားသော ကိရိယာ။

демпфер@#damper\$ဆင်ကရိုနပ်(စ) (synchronous) မော်တာများတွင် မော်တာလည်ပတ်နှုန်း ပုံမှန်ရှိစေရန် တပ်ဆင်ထားသော အထိန်းပတ်လမ်းဖြစ်သည်။ လည်ပတ်နှုန်းပြောင်းလဲသွားသည်နှင့် ထိုအထိန်းပတ်လမ်းတွင် စီးသောလျှပ်စီးပမာဏအားဖြင့် လည်နှုန်းပြောင်းလဲခြင်းကို ဆန့်ကျင်အား သက်ရောက်သွားသည်။

демпфер@#dash pot\$ရွေ့လျားလှုပ်ရှားနေသော အရာဝတ္ထုများ ရုတ်တရက်တုန်ခါခြင်း မဖြစ်အောင် တားဆီးပေးရန် အရည်ခွံမှုအားကို အသုံးပြုရသော ကိရိယာ။

держатель ключа@#key holder \$ မီးခလုတ်ပါရှိသော မီးခေါင်း။ switch@#lamp holder ဟုလည်း ခေါ်သည်။

детектирование@#detection\$သယ်ဆောင်လှိုင်းတစ်ခုတွင် ပူးပေါင်းထည့်သွင်းလိုက်သော သတင်းအချက်အလက်များကို ပြန်လည်ဖော်ထုတ်သည့် လုပ်ဆောင်ချက်။

детектор на лампе тлеющего разряда@#discharge detector\$လျှပ်ကာပစ္စည်းများအား စမ်းသပ်ရာ၌ ထိခိုက်မှုမရှိဘဲ စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်နိုင်သော စမ်းသပ်ကိရိယာ။

децибел@#dB\$ဒက်စီဘယ်(လ)(decibel)၏ အတိုကောက်။

децибел@#decibel\$အတိုကောက် dB ဖြစ်သည်။ အသံ (သို့) ဆစ်ဂနယ် (signal) ပမာဏ အတိုး၊ အလျော့ကို တိုင်းသောယူနစ်ဖြစ်သည်။ ဒက်စီဘယ်(လ) တစ်ယူနစ်သည် ဆိုင်းလိုင်(sine wave) အသံအတိုးအကျယ်ပြောင်းခြင်း၏ကို သာမန်လူသားတို့၏ နားဖြင့်ကြားနိုင်လောက်သော ပြောင်းလဲမှုနှင့် ညီမျှ သည်။ ၎င်းသည် လော့ဂရစ်သစ် ပါဝါအချိုး၏ ဆယ်ဆနှင့်ညီမျှ၍ လော့ဂရစ်သစ်ဗို့အား(သို့) လျှပ်စစ်စီးအားအချိုး၏ အဆနှစ်ဆယ်နှင့်ညီမျှသည်။ တစ်ဒက်စီဘယ်(လ)သည် ဘဲလ် (bel) ၏ ဆယ်ပုံတစ်ပုံနှင့် ညီမျှသည်။

Джоуль@#j \$ joule ၏ အတိုကောက်ဖြစ်သည်။

Джоуль@#joule \$စက်မှုဆိုင်ရာ(သို့) လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာတို့နှင့်ပတ်သက်၍စွမ်းအင်ပမာဏတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသော SIယူနစ်ဖြစ် ၍သင်္ကေတမှာ J ဖြစ်ပြီး 10<sup>7</sup> ergs နှင့်ညီသည်။ ၎င်းအားအချိန်တစ်စက္ကန့်အတွင်းတစ်အုန်းရှိစွမ်းအင်ပမာဏအဖြစ် ယာရှိ လျှပ်စီး ဖြတ်သောအခါ ပြုန်းတီး ပျက်စီးသွားသောစွမ်းအင်ပမာဏဖြစ်ကြောင်းအဓိပ္ပာယ်ဖော်သည်။

дзета@#zeta \$ သုညစွမ်းအင်ရှိ သာမိုနျူကလီးယား (thermo nuclear )ဖွဲ့စည်းမှု ။ ဝလာစမာ (plasmas) တို့ကိုလေ့လာခြင်း အတွက်အသုံးပစ္စည်း။ zigzag connection \$ စတား (star) ဆက်သွယ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းကို interconnection star connection တွင်ကြည့်ရန်။

дзета@#zeta\$ သုညစွမ်းအင်ရှိ သာမိုနျူကလီးယား (thermo nuclear )ဖွဲ့စည်းမှု ။ ဝလာစမာ (plasmas) တို့ကိုလေ့ လာခြင်းအတွက်အသုံးပစ္စည်း။

диаграмма Рыко@#rousseau diagram \$ အလင်းလွှတ်ပစ္စည်းတစ်ခုမှ အလင်းပြန်လွှင့်မှုကို ခန့်မှန်းနိုင်ရန်ပိုလာ(polar) မျဉ်းကွေးအားဖြင့်ဖော်ဆောင်ထားသောပုံ။

диак@#diac\$အစီစလုတ် (သို့) မောင်းဖြတ်ခိုင်အုပ် (triggered diode) ဟုလည်းခေါ်သည်။ ၎င်းကို သွင်းပေးလိုက်သောဗို့အားသည် လျှပ်ကူးမှုစတင်ရန် လိုအပ်သောပမာဏအထိ ပြည့်မီပါက လျှပ်ကူးမှုပြုလုပ်ပေးသည်။ လျှပ်ကူးမှုလမ်းကြောင်းမှာ ပုံတွင်ပြထားသကဲ့သို့ P<sub>2</sub>n<sub>2</sub>P<sub>1</sub>n<sub>1</sub> ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ဗို့အားကို အဖိုအမဘက်ပြောင်းလိုက်ပါက လျှပ်စစ်ကူးမှု လမ်းကြောင်းမှာ P<sub>1</sub>n<sub>2</sub>P<sub>2</sub>n<sub>3</sub> ဖြစ်သည်။

диамагнетизм@#diamagnetism\$သံလိုက်ဝင်ရိုးစွန်းနှစ်ခုလုံးမှ တွန်းဖယ်ခြင်းခံရလျက် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများကို ထောင့်မှန်ပြုကာ တည်နေလေ့ရှိသော သတ္တိသဘော။

диамагнитное вещество@#diamagnetic material\$သံလိုက်ဓာတ်သက်ဝင်နိုင်မှု (permeability) တစ်ထက်နည်းသော ဝတ္ထုပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ဥပမာ- ဘစ္စမတ်(သ) (bismuth) နှင့် ခနောက်စိမ်းသတ္တုများ။

диаметральная обмотка@#Full pitch coil\$ လျှပ်စစ်ယန္တရားများကိုအဆွေ ပတ်(winding) ၏ ခွင်ပမာဏ(span)သည် သံလိုက်ပိုင်းလ်စွန်း များကွာခြားချက် (pole pitch) နှင့် တိကျစွာတူသည်။

диаметральная связь@#diametrical connection\$အာမေချာပေါ်တွင် နှစ်လွှာပတ်ထားသော ကွိုင်ခွေ အစွန်းများကို ကွန်မြူတေတာများမှတဆင့် ဘရပ်(ရှ)များသို့ဆက်သွယ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပိုးလ် စွန်းနှစ်ခုပါရှိသောစက် (two pole machine) များတွင် ဘရပ်(ရှ)များသည် ကွန်မြူတေတာများ၏ အချင်းမျဉ်းတစ်ဖက်တစ်ချက်တွင် မျက်နှာချင်းဆိုင်အဖြစ် တည်ရှိသည်။

диаметральное напряжение@#diametrical voltage\$အချိုးညီရှိသော ဖေ့စ်ခြောက်ခုစနစ်တစ်ခု၏ မျက်နှာချင်းဆိုင် လိုင်းဝါယာများကြားရှိ ဗို့အား။

диатермия@#diathermic conglutation\$ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီလျှပ်စစ်စီးခြင်းကို အသုံးပြု၍ ခန္ဓာကိုယ်အတွင်းရှိ အစိတ်အပိုင်းများမှ ကြက်ဥအကာကဲ့သို့သော အဖြူရည်ဖြစ်ခဲများကိုဖျက်ဆီးရာ၌ အသုံးပြုသော (electro medicine) လျှပ်စစ်ဆေးဘက်ဆိုင်ရာကုသချက်။

диатермия@#diathermy\$ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီလျှပ်စစ်စီးခြင်းကို အသုံးပြု၍ ခန္ဓာကိုယ်အတွင်းရှိ အသားမျှင်များကို တောက်လျှောက်အပူပေး ကုသသော လျှပ်စစ်ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကုသနည်း။

диафрагма@#diaphragm\$ဘက်ထရီအိုးအတွင်း အဖိုအမအပြားများကြားတွင် ခြားထား သော စိမ့်ဝင် ပေါက် များ ပါရှိသည့်အပြား။

дизельная электрическая установка@#diesel electric plant\$ဒီဇယ်ယန္တရားကို အသုံးပြု၍ လျှပ်စစ် ဓာတ်အားထုတ်စက်များကို လည်ပတ်စေကာ စက်မှုစွမ်းအင်မှ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်လုပ်သော စက်ရုံ အစု အဝေး။

дина (единица силы)@#dyne\$ အတူကောက် (dyn) ။ CGS စနစ်တွင် အား (force) ၏ယူနစ်ဖြစ်သည်။ တစ်ယူနစ်ဒိုင်း (dyne) ရှိသောအားသည် တစ်ယူနစ်ဂရမ် (gram) ရှိသော ဝတ္ထုအပေါ် သက်ရောက် ခြင်းဖြင့် 1cm/s<sup>2</sup> ရှိသော အရှိန်ကို ရရှိစေသည်။ SI ယူနစ်တွင် (1dyne=10<sup>-5</sup>N) ဖြစ်သည်။

динамическая балансировка @#dynamic balancing\$ လည်ပတ်မှုရှိနေသော စက်ကိရိယာတစ်ခုတွင် အလေးချိန်မညီမျှမှု၊ တဖက်စောင်းနင်းမှုတို့ကို ပိုင်းဖြတ်ပြုပြင်ရာနည်းလမ်း။

динамо @#dynamo\$စက်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ် ပြောင်းလဲပေးသော စက်ယန္တရား။ လျှပ်ကူး ဝါယာ အများအပြားကို အာမေရိကတွင် တပ်ဆင်ထားပြီး လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းတွင် လည်ပတ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ generator ဟုလည်းခေါ်သည်။

динамометр вебера@#Weber dynamometer \$ ရှေးကျသောစက်မှုပါဝါအတွက်ရရှိမှုတိုင်းတာရာကိရိယာဖြစ်သည်။ အသေတပ်ဆင်ထားသောကျိုင်းအတွင်း၌လျှပ်ရှားကျိုင်းအသေးကို နန်းကြိုးမျှင်နှစ်ခုနှင့် ဆိုင်းတွဲထားခြင်းဖြင့် အထိန်းလည်အားရရှိ စေသည်။

динамометр вебера@#Weber dynamometer\$ ရှေးကျသောစက်မှုပါဝါအတွက်ရရှိမှုတိုင်းတာရာကိရိယာဖြစ်သည်။ အသေတပ်ဆင်ထားသောကျိုင်းအတွင်း၌လျှပ်ရှားကျိုင်းအသေးကိုနန်းကြိုးမျှင်နှစ်ခုနှင့် ဆိုင်းတွဲထားခြင်းဖြင့် အထိန်း လည်အားရရှိစေသည်။

динамометр нулевого типа@# zero type dynamometer \$ လျှပ်စီးအတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် လျှပ်စစ်ဖြင့် သက်ရောက်မှုအားကို စက်မှုသက်ရောက်အားဖြင့် ချေပ၍ညွှန်တံကို သုညအမှတ်၌တည်နေစေသည်။

динамометр нулевого типа@# zero type dynamometer\$ လျှပ်စီးအတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်းတွင် လျှပ်စစ်ဖြင့်သက်ရောက်မှုအားကို စက်မှုသက်ရောက်အားဖြင့် ချေပ၍ညွှန်တံကို သုညအမှတ်၌တည်နေစေသည်။

динамометр@#dynamometer\$လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာ (သို့) မော်တာတစ်ခုဖြစ်ပြီး လည်နေသော ဝန်ရိုး တစ်ခု၏ လိမ်အား (သို့) လှည့်ပေးနိုင်သောအား (torque) ကို တိုင်းပေးသည်။

динод @#dynode\$ အီလက်ထရွန်မီးလုံးအတွင်းရှိ လျှပ်ကူးငုတ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းအား အီလက်ထရွန်တစ်လုံး လာရောက် တိုးဝင်တိုက်ခိုက်လာတိုင်း အီလက်ထရွန်နှစ်လုံး (သို့) အများကို ထုတ်လွှတ်သည်။

диод @#diode\$အဲနုတ် (anode) နှင့် ကက်သုတ် (cathode) ဟုခေါ်သော လျှပ်ကူးငုတ်နှစ်ခုပါရှိ၍ လျှပ်စီးမှုကို တစ်ဖက်သတ်စီးစေသော အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။

диод мелодии@#tunnel diode \$ လျှပ်စီးသယ်ဆောင်မှုအလွန်ကောင်းစေရန်ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း ခိုင်အုတ် ဖြစ်သည်။

диод мелодии@#tunnel diode\$ လျှပ်စီးသယ်ဆောင်မှုအလွန်ကောင်းစေရန်ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း ခိုင်အုတ် ဖြစ်သည်။

диполь @#dipole\$ (၁) အလွန်နီးသော အကွာအဝေးရှိသည့် သေးငယ်လှစွာသော နျူကလီးယား အစိတ် အပိုင်း ကလေး နှစ်ခုတွင် ဆန့်ကျင်ဘက် လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းနေမှု (သို့) ဆန့်ကျင်ဘက် သံလိုက် ပိုင်းလ် စွန်းတို့ရှိနေကြခြင်းကို ခေါ်သည်။(၂)အစွန်းနှစ်ဘက်ရှိသော ဧရိယာတိုင် (aerial) (သို့) အင်တီနာ (antenna) တို့ကိုလည်း ခိုင်ပိုင်းလ် (dipole antenna) ဟုခေါ်သည်။

диск джоБерта@# joubert disc \$အေစီဆိုင်းလှိုင်း၏ လှိုင်းထိပ်ရှိရွေးချယ်ထားရာအမှတ်နေရာတစ်ခုချင်း၏ ဗို့အားကို တိုင်းရာ၌အ သုံးပြုသောကိရိယာဖြစ်ပြီး၎င်းတွင် လျှပ်ကာပစ္စည်းဖြင့် လုပ်ထားသောချပ်ပြားဝိုင်း (disc) ၏အဝန်းအနားစပ် တစ်နေရာ၌သတ္တုစတစ်ခုကိုမြှုပ်သွင်းထားခြင်းဖြင့် ချပ်ပြားဝိုင်းပြင်ကျလည်ပတ်စဉ်ဗို့အားနမူနာကိုထုတ်ယူရရှိ စေသည်။

диск изолятор@#Disk insulator\$ကောင်းကင်ဓာတ်အားလိုင်းဆွဲရာတွင် အသုံးပြုသော လျှပ်ကာပစ္စည်းတွဲ ဖြစ်သည်။ ၎င်း၌သီးခြားတည်ရှိသော လျှပ်ကာပစ္စည်းအပိုင်းပြားများကို သတ္တုအခြေခံပစ္စည်းများနှင့် တွယ်ကပ်သီတန်းခြင်းဖြင့် ကွေးညွတ်နိုင်သော ကြိုးပျော့ကဲ့သို့ ရရှိလာသည်။

дискриминатор нагрузки@#Load discriminator \$ကရိန်းမော်တာတွင် လိုအပ်သောအမြန်နှုန်း၊ လည်အား အချိုးနှင့် အရှိန် အများဆုံးရရှိစေ ရန်တန်းဆက်အခွေပတ် (winding )လမ်းလွှဲခြင်းအတွက်ပြုလုပ်ထားသောကိရိယာ။

дискриминация@#discrimination\$ဓာတ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း ပြစ်ချက်ရှိသောအရာများကို ကာကွယ်မှုပေးသော ကိရိယာများက ခွဲခြားဖယ်ထုတ်ပေးခြင်း။

диспетчер нагрузки@# Load dispatcher \$ အချင်းချင်းချိန်တွဲဆက်စပ်ထားရှိသော ပါဝါအသုံးချမှုစနစ်တွင် ဝန်အား ဖြန့်ထား မှုနှင့် အထွေထွေထိန်းသိမ်းမှုတို့အတွက် တာဝန်ယူရသော အင်ဂျင်နီယာ။

дифракция электронов@#electron diffraction\$အီလက်ထရွန်များ ဖြတ်သန်းရာလမ်းကြောင်းရှိ အရာဝတ္ထုများ၏ အသွင်အပြင်အနေအထားအရ လမ်းကြောင်းကွေးညွတ်ခြင်း။ အီလက်ထရွန် စီးကြောင်းတစ်ခုသည် သတ္တုပြားအပါးအလွှာတစ်ခုတစ်ခုကို ဖြတ်လျှင် လမ်းကြောင်းကွေးညွတ်မှုကိုရရှိသည်။ ဤအီလက်ထရွန် ဒစ်ဖရက်ရှင်နည်းကို သတ္တုပြား၏မျက်နှာပြင်သန့်ရှင်းမှုရှိမရှိ စစ်ဆေးရာတွင် အသုံးပြုသည်။

дифференциальная индуктивность@#incremental inductance, permeability, resistance \$ အလိုက်သင့် သော ဂုဏ်သိက္ခာအသီးသီးချင်း ဆက်စပ်မှု တစ်ပြေးညီမရှိသော သံလိုက်ပစ္စည်းများ၏ လျှပ်ညှို့မှု၊ သံလိုက်ဓာတ်ဝင်ဆန့်မှုနှင့် ခုခံမှု တို့ကိုတိုင်းတာခြင်းဖြစ် သည်။

дифференциальная обмотка@#differential windings\$ ဓာတ်ခွဲခန်းသုံးကိရိယာအစုံများတွင်ရှိသော အခွေပတ်နှစ်ခုဖြစ်ပြီး ဒီစီလျှပ်စီးကြောင်းသွင်းလိုက်လျှင် ယင်းတို့၌ဖြစ်ပေါ်သော လျှပ်စစ် သံလိုက် ဓာတ်သက်ဝင်မှုများ ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်နေစေရန် ပတ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

дифференциальный генератор смешанного возбуждения @#differentially compound-wound generator\$ပေါင်းဖွဲ့ပတ်ထားသော မော်တာ (compound-wound motor) တစ်လုံးဖြစ်ပြီး ယင်းအတွင်းရှိ တန်းဆက်နှင့်ပြိုင်ဆက် (shunt) ဝါယာခွေများသည် လျှပ်စစ်သံလိုက်နည်းအားဖြင့် ဆန့်ကျင်ကြသည်။

дифференциальный сельсин@#differential selsyn\$အစဉ်စလာသုံး ဆယ်(လ)ဆင်( selsyn) ယူနစ် တစ်စုံ၏ကြားတွင် ကြားဖြတ်ထည့်သွင်းထားသော ယူနစ်စနစ်တစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် ဆစ်ပလိုင်း နှင့်တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်ထားခြင်းမရှိခြင်း။ ၎င်းသည် စက်နှစ်လုံးလည်ပတ်ရာ၌ ထောင့်ပမာဏ ရွေ့လျားမှု (သို့) လည်ပတ်မှုခြားနားချက် ၊ ပေါင်းစပ်ချက် စသည်များကိုမှတ်တမ်းပြုပေးသည်။

диффузионный насос@#diffusion pump\$စက်မှုဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော စုပ်စက် (pump) ဖြစ်၍ လေဟာမီးလုံးများထုတ်လုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။ ပြဒါး (သို့) ဆီငွေစီးကြောင်းအားဖြင့် လေထုတွင်ရှိသော မော်လီကျူးလ်များကို သယ်ယူသွားခြင်းဖြစ်သည်။

диэлектрик@#dielectric\$လျှပ်ကာပစ္စည်းပမာ အသုံးပြုနိုင်သော လေ၊ လေချေး၊ စက္ကူ၊ ပလတ်စတစ် စသည့် ပစ္စည်း များသည် လျှပ်စစ်ကူးမှုပေးနိုင်ခြင်း နည်းပါးသော်လည်း လျှပ်စစ်စက်ကွင်း သက်ရောက် မှုရှိ လာသောအခါ စက်ကွင်း၏သဘာဝအဖိုဓာတ် အမဓာတ် (polarization) ကိုလက်ခံဆောင် ရွက်မှုရှိ သည်။ လျှပ်သိုများ၌ သတ္တုပြားနှစ်ခုကြား ထားရှိခြင်းဖြင့် အပြားနှစ်ခုကိုခွဲခြားထားပြီး လျှပ်စစ်စွမ်း အင် ကို သိုလှောင်ပေးထားသည်။

диэлектрическая жёсткость, электрическая жёсткость@#elastance\$လျှပ်သို (capacitor) တစ်ခုတွင် လျှပ်စစ် ပမာဏတစ်ခု ရွေ့လျားခြင်း၏ ခက်ခဲမှုပမာဏ အတိုင်းအတာဖြစ်သည်။ ဒါရက်(ဖ) (daraf) ဖြင့်တိုင်းသည်။ capacitance၏ ပြောင်းပြန်ဖြစ်သည်။ farad ၏ပြောင်းပြန်။

диэлектрическая постоянная@#dielectric constant\$လျှပ်စစ်ဓာတ်နှင့် ဆက်စပ်သောအခါ အရာဝတ္ထု များတည်ရှိသော အရည်အသွေး လက္ခဏာတစ်ခုဖြစ်သည်။ အရာဝတ္ထုများကို တစ်ယူနစ်ရှိသော လျှပ်စစ်ဗို့အားသက်ရောက်သောအခါ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်စွမ်းအင် ပမာဏမည်မျှကို တစ်ယူနစ် ဧရိယာ အတွင်းတွင် သိုလှောင်ထားနိုင်ခြင်းကိုခေါ်သည်။ ၎င်းကို permittivity ဟုလည်းခေါ်သည်။

диэлектрическая постоянная@#relative permittivity\$ လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုတစ်ခုအတွက် ၎င်း၏ ပကတိ လျှပ်ကူးမှုလက်ခံခြင်းသတ္တိ (permittivity ) နှင့် လျှပ်စစ်ကိန်းသေ (electric constant ) တို့၏အစားရလဒ်ဖြစ်သည်။

диэлектрическая проверка @#dielectric test\$လျှပ်ကြားခံပစ္စည်းများကို တိကျသောအချိန်တစ်ခုအတွက် သတ်မှတ်ထားသည့်ဗို့အားထက် မြင့်သောဗို့အားပေး၍ ခန့်ရည်ရှိမရှိ ပိုင်းခြားဆုံးဖြတ်ရန် စမ်း သပ် မှုပြုခြင်း။

диэлектрическая проницаемость @#permittivity\$၎င်းကို dielectric constant တွင်ကြည့်ရန်။

диэлектрические потери @#dielectric loss\$အချိန်နှင့်အမျှ ပမာဏပြောင်းလဲနေသော လျှပ်စစ် စက်ကွင်း သက်ရောက်ခြင်းကို ခံနေရသော လျှပ်ကြားခံ အရာဝတ္ထုများအတွင်းတွင် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သည် အပူ စွမ်း အင်သို့ ကူးပြောင်းသွားခြင်းကြောင့် ဆုံးရှုံးသွားခြင်း။

диэлектрический гистерезис@#dielectric hysteresis\$လျှပ်ကြားခံပစ္စည်းများတွင် ဖြစ်ပေါ်နေသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသည် သွင်းပေးလိုက်သော အစီဗိုအားကို နောက်ကျမှု (lag) ဖြစ်ပေါ်စေခြင်း။ ထို အချက်သည် သံလိုက်ပစ္စည်းများ၌ သံလိုက်ဟိစတီရီစစ္စ (magnetic hysteresis) ဆုံးရှုံးမှု ပေါ်ပေါက်သကဲ့သို့ လျှပ်ကြားခံ ဟိစတီရီစစ္စ (dielectric hysteresis) ဆုံးရှုံးခြင်းဖြစ်စေနိုင်သည်။

диэлектрический нагрев@#dielectric heating\$လျှပ်စစ်ကြားခံပစ္စည်း (dielectric material)များကို ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီလျှပ်စစ်စက်ကွင်းအတွင်းထားရှိပြီး အပူဓာတ်ပေးခြင်း။ အပူဓာတ်ရရှိပုံမှာ လျှပ်ကာ ပစ္စည်းအရာဝတ္ထုများ၏ မော်လီကျူးများတွင် ပိုလာရိုက်ဇေးရှင်း (polarization) အပြန်အလှန် ပြောင်းလဲမှုနှုန်း အလွန်လျင်မြန်သည့်အတွက် အပူဓာတ်စွမ်းအင် ရရှိခြင်းဖြစ်သည်။ ပုံတွင် အပူပေး လို သော ပစ္စည်းကို လျှပ်ကူးပစ္စည်းအပြား နှစ်ခုကြားတွင် ညှပ်ကာ ကြိမ်နှုန်း မြင့်ဗို့အား ပေး လိုက် ခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်စက်ကွင်းအညီအမျှရောက်ရှိပြီး အပူဓာတ်ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ Fig(43) ကိုကြည့်ပါ။

диэлектрический нагрев@#radio frequency heating \$ ၎င်းကို high frequency heating ,dielectric heating နှင့် induction heating တို့၌ကြည့်ရန်။

длина пути (тока) утечки Creepage distance လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှစ်ခုကိုလျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခု၏မျက်နှာပြင်ပေါ်၌ထားရှိ သောအခါအနည်းဆုံးခွာထားရသောအကွာအဝေး။

длительность @#duration\$လှိုင်းထိပ်ဦး (wave-front) ၏တက်ကြွဗို့အား (surge voltage) (သို့) လျှပ်စစ် စီး ကူးအား၏ သုည (၀) တန်ဖိုးမှ လှိုင်းထိပ်တန်ဖိုး (peak value) အထိမြင့်တက်ရာတွင် ကြာ သော အချိန်။

длительный режим работы, непрерывный режим Continuous duty အသုံးချပစ္စည်း(သို့)ကိရိယာများသည် ၎င်းတို့၏ဝန်ဆောင်မှုအခြေအနေတွင် အမှန်တကယ်တည်ရှိသောဝန်(load)ပမာဏကို အချိန်အကန့်အသတ်မရှိ တာဝန်ယူ ထမ်းဆောင်ရမည်ဖြစ်သည်။

добавочный полюс Commutating pole ကွန်မြူတေတာမော်တာများ၌ပါရှိသော အရန်ပိုလ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို အဓိကပိုလ်များ၏ အလည်တွင်ထားရှိပြီး အာမေချာအမွှေးပတ် (armature winding)နှင့် တန်းဆက်ပြုထားသောအမွှေးပတ် အားဖြင့် သံလိုက်သတ္တိရရှိစေသည်။

добавочный полюс@#interpole \$ commutating pole တွင်ကြည့်ရန်။

дозиметр @#Dosemeter\$ ရောင်ခြည်ပျံ့လွင့်မှုပမာဏကို တိုင်းတာသောစိတာ။ အထူးသဖြင့် အိတ်(စ)ရေး (x-ray) ဓာတ်ရောင်ခြည် ပျံ့လွင့်မှုပမာဏကို တိုင်းတာမှုအတွက်ဖြစ်သည်။

доильная теорема@# milking theorem \$ ကွန်ရက်သီအိုရမ်တစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ပင်မအရေအတွက်များစွာကို အပြိုင်ဆက်ထားခြင်းဖြင့် ရရှိသော ဗို့အားမှာ  $V=I_{sc}Z$  ဖြစ်သည်။ ၎င်း၌  $I_{sc}$  သည် ဂျင်နရေတာဖြစ်တို့၏ ရှော့ဆားကစ် (short circuit) လျှပ်စီးနှင့် ညီမျှ၍  $Z$  သည် ဘုံအမှတ်နှစ်ခုကြားရှိ Impedance များ ပေါင်းခြင်းဖြစ်သည်။ ဤသီအိုရမ်သည် ဂျင်နရေတာအားလုံး၏ ကြိမ်နှုန်းတူညီမှုရရှိမှသာ အကျိုးဝင်သည်။

доильный @#milker, milking booster \$ milking generator ကြည့်ရန်။

доильный генератор@# milking generator \$ဗို့အားနိမ့်ဒီစီဂျင်နရေတာဖြစ်၍ ဘက်ထရီအိုးအတွင်းရှိဆဲလ် တစ်ခု ချင်းအား သွင်းပေးရန်ဖြစ်သည်။

домен @#domain\$သံလိုက်နယ်ပယ် (magnetic domain) အခြေခံသံလိုက်တွင် အများအားဖြင့် သံလိုက် ဓာတ်သက်ဝင်နေသော အရာကလေးများဖြင့် ပေါင်းစုဖွဲ့စည်းထားသည့် နယ်ပယ်အဝန်းကလေးများ ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသည်။ သံလိုက်ဓာတ်မသွင်းရသေးသော ဝတ္ထုအတွင်းတွင် အဆိုပါ နယ်ပယ် အဝန်း ကလေးများသည် ဦးတည်ရာဘက် မတူညီကြသဖြင့် သံလိုက်ဓာတ်သက်ဝင်မှုမှာ သုညအ ခြေ ဖြစ်နေသည်။

донорная примесь@#donor impurity\$လျှပ်ကူးမျိုးပစ္စည်း (semiconductor) အတွင်းသို့ ထည့်သွင်း ရော နှော လိုက်သည့် ၎င်းထက်ဗေလင်စီမြင့်သော ဒြပ်စင်။ ဤသို့ရောနှောလိုက်ခြင်းကြောင့် ပိုနေသော အီလက် ထရွန်များရရှိသည့်အတွက် လျှပ်စစ်အမဓာတ် သယ်ဆောင်ရာများ ဖြစ်ပေါ်လာသည်။ ဤသို့ဖြင့် N- အမျိုးအစား (N-type) လျှပ်ကူးမျိုးပစ္စည်းရရှိလာသည်။

доплеровский эффект @#Doppler effect\$လှိုင်းလွှတ်ပစ္စည်းနှင့် စောင့်ကြည့်မှတ်သားသူတို့၏ ရွေ့လျား ခြင် ဆက်စပ်မှုကြောင့် မှတ်သားရရှိသော လှိုင်းအလျား (သို့) ကြိမ်နှုန်းပြောင်းသွားခြင်း။ လှိုင်းလွှတ် ပစ္စည်းနှင့် စောင့်ကြည့်သူတို့ကြား အကွာအဝေးလျော့နည်းခြင်း အစဉ်မပြတ်ဖြစ်နေလျှင် မှတ်သားရရှိသော ကြိမ်နှုန်းသည်



ထုတ်လွှတ်သော ကြိမ်နှုန်းထက် မြင့်သည်။ အကွာအဝေးများခြင်း အစဉ် မပြတ်ဖြစ်နေလျှင် မှတ်သားရရှိသောကြိမ်နှုန်းသည် လျော့ကျသွားသည်။ အသံလှိုင်းရော ရေဒီယိုလှိုင်းပါ သက်ရောက်မှု အတူတူဖြစ်သည်။ ဂျာမန် သင်္ချာပညာရှင်၏ အမည်ကိုပေးထားခြင်းဖြစ်သည်။

дополнительный отвод @# plus tapping\$ အလုပ်လုပ်ရာ၌လိုအပ်သောဗို့အား(သို့)လျှပ်စီးအား အချိုးထက် ဝါယာခွေ အပတ်ရေ ကိုပို၍များစေသည့်အခြေရှိစေရန်အစဉ်များပေးထားခြင်း။

дополняющий угол диэлектрических потерь до 90°@#dielectric phase angle\$ လျှပ်ကြား ခံ ပစ္စည်းတစ်ခုသို့ ပေးသွင်းလိုက်သည့် အစီမိုနှင့် ၎င်းတွင် စီးသော အစီလျှပ်စီးတို့မှ ပေါ်ပေါက်လာသည့် ထောင့်နှင့် ပတ်သက်သော ဖေ့စ် (angular phase) ခြားနားခြင်းကြောင့် ဆုံးရှုံးသွားခြင်း။

дрейфовый транзистор@#drift transistor\$ ထရန့်စတုတာတစ်ခုဖြစ်သည်။ ဘေ့စ် (base) နေရာ၌ အဝင်နှင့် အထွက်လျှပ်စီးမှုသယ်ဆောင်ရာ (charge carrier) များရွေ့လျားမှုကို လျှပ်စစ် စက် ကွင်း သက် ရောက် စေခြင်းဖြင့် လျင်မြန်စေပြီး ကြိမ်နှုန်းမြင့်လှိုင်းကို လက်ခံနိုင်သည်။

дренированный кабель@#drained cable\$ ကောဘယ်တစ်ခုတွင် စိမ့်ဝင်ပါရှိနေသော ဒြပ်ပေါင်းများသည် ကောဘယ်အတွက်ခွင့်ပြုထားသော အလုပ်ခွင် အပူချိန်ထက်မြင့်သော အပူချိန်သို့ ရောက်ရှိသည်နှင့် စွန့်ပစ်ထုတ်ပယ်ခြင်းကို ခံရလေသည်။

дробный вар извилины@#fractional pitch winding \$ လျှပ်ကူးဝါယာခွေများထည့်သွင်းရာစလော့တ်(slot) ခေါ် ထွင်းကြောင်းအရေအတွက် သည်ပိုင်းလ်စွန်းတစ်ခုအတွက်ကိန်းပြည့်မဟုတ်ပဲအပိုင်းဂဏန်းအားဖြင့်ပြခြင်းဖြစ်သည်။ fractional slot winding ဟုလည်းခေါ်သည်။

дрожание колокольчики@# trembling bell \$ တုန်ခါသော ရိုက်ခတ်သံထွက်ပေါ်လာစေရန် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ခေါင်းလောင်း။

дрожание колокольчики@# trembling bell\$ တုန်ခါသော ရိုက်ခတ်သံထွက်ပေါ်လာစေရန် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ခေါင်းလောင်း။

дроссель индуктивности с сотовой обмоткой@#Lattice coil \$ (၁) လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌အသုံးပြုသော အာမေချာ ပတ်နည်းဖြစ်၍ အဆုံးသတ်ကျိုင်စဆက်ခြင်း ကိုလက်ယှက်ထိုးနည်းဖြင့် ဆက်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ (၂)လျှပ်ညှို့ကျိုင်ပတ်ရာ၌အထပ်ထပ်လက်ယှက်ထိုး ပတ်ခြင်းဖြင့် အလိုအလျောက်လျှပ်သိုမှုရှိခြင်းကိုလျော့ပါးစေသည်။ honey comb winding ဟုလည်းခေါ်သည်။

дроссель@#трансформатор @#Impedance bound \$ ဓာတ်ရထားသံလမ်းအထူးဖွဲ့စည်းမှုတစ်ခုဖြစ်၍၎င်းတွင် ခုခံမှုပမာဏ နည်း ၍ ရီအက်တင့် (စ) (reactance)များစေရန် ပြုလုပ်ထားသောကြောင့် ဒီစီကို ထရက်ကင်း (tracking) အတွက် ဖြတ်စီး စေပြီး အစီအတွက် reactive impedance ကိုများစေသည်။

дуальность @#duality\$လျှပ်စစ်ကွန်ယက်များ၏ ညီမျှခြင်းများ၊ မှန်ကန်ချက်များအကြား နှစ်မျိုး နှစ်ဖက် အဖြစ် ယှဉ်ပြခြင်းဖြစ်သည်။ RCL ပါရှိသော တန်းဆက်ပတ်လမ်းတွင် အင်ပီဒင့် (impedance)  $Z=R+j\omega L+1/j\omega C$  ဖြစ်သည်။ RCL ပါရှိသော ပြိုင်ဆက်ပတ်လမ်းတွင် အက်(ဒ)မစ်တင့်(စ) (admittance) $Y=G+j\omega C+1/j\omega L$  ဖြစ်သည်။ ယင်းသည် နှစ်ဖက်နှင့် ဆိုင်သော ပတ်လမ်း အစိတ်အပိုင်း များ တန်းဆက်ပြုခြင်း၊ နှစ်ဖက်နှင့် ဆိုင်သော ပတ်လမ်းအစိတ်အပိုင်းများ ပြိုင်ဆက် ပြုခြင်း ပင်ဖြစ်သည်။

дуант (циклотрона)@3dee\$အရှိန်မြှင့်ကိရိယာ (cyclotron) တစ်ခုအတွင်း၌ရှိသော ဒီ (D) စာလုံး ပုံ သဏ္ဌာန်ရှိသည့် ခေါင်းပွအရှိန်မြှင့် ဓာတ်ဆောင်ပစ္စည်း (electrode) ဖြစ်သည်။

дублет@#doublet\$စီစဉ်မှုစနစ်တစ်ခုတွင် ညီမျှ၍ ဆန့်ကျင်ဘက်လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းမှု (charges) များရှိ နေ ပြီး အကွာအဝေးတစ်ခုဖြင့် ခွဲခြားထားသောအရာ။

дуга (рентгенограммы) Arc အိုင်ယွန်အခြေအနေရှိသော ဓာတ်ငွေ့တွင် လျှပ်စစ်စီးမှု ဖြတ်သန်းစေသော အခါ ပေါ်ပေါက်လာသော အလင်းတောက်ပမှု ။ [ ပုံတွင် မီးတန်းအတွင်း အပိုင်းသုံးမျိုး - ကက်သုတ် ၊ ကော်လ် ( သို့ ) ပလာစမာနှင့် အနုတ်ပိုင်း ခြားထားပုံကို ဖော်ပြသည် ။

дуга Arc အိုင်ယွန်အခြေအနေရှိသော ဓာတ်ငွေ့တွင် လျှပ်စစ်စီးမှု ဖြတ်သန်းစေသော အခါ ပေါ်ပေါက်လာသော အလင်းတောက်ပမှု ။ [ ပုံတွင် မီးတန်းအတွင်း အပိုင်းသုံးမျိုး - ကက်သုတ် ၊ ကော်လ် ( သို့ ) ပလာစမာနှင့် အနုတ်ပိုင်း ခြားထားပုံကို ဖော်ပြသည် ။

дуга между угольными электродами, угольная дуга Carbon arc lamp ကာဘွန်မီးတောက်၊ မီးအိမ်အဖြစ်ကာဘွန် ချောင်းနှစ်ခုကြား လျှပ်စစ် ဓာတ်ကူးမှုကြောင့် လျှပ်စစ်မီးပွားပေါ်ပေါက်စေပြီး အလွန်တောက်ပသော မီးရောင်လင်းအားကို ရရှိစေသည်။ရုပ်ရှင်ပြစက်များ၊ဆလိုက်မီးများတွင် အသုံးပြုသည်။

дуга на вольфрамовых электродах @tungsten arc \$ ဖန်မီးလုံးအတွင်း တန်(ဂ)စတင်းအီလက်ထရုတ်များကြား အလွန်အားကောင်းစွာ ဖြစ်ပေါ်လာသောအလင်းမီးပွား။

дуга на вольфрамовых электродах@tungsten arc\$ ဖန်မီးလုံးအတွင်း တန်(ဂ)စတင်းအီလက်ထရုတ်များကြား အလွန်အားကောင်းစွာ ဖြစ်ပေါ်လာသောအလင်းမီးပွား။

дуговая лампа Arc lamp လျှပ်စစ်မီးလုံးတစ်မျိုးဖြစ်သည် ။ အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုကြားရှိ ဓာတ်ငွေ့ယွန်းများတွင် လျှပ်စီးကြောင်းဖြတ်သန်းစေခြင်းဖြင့် မီးပွားတန်းဖြစ်ပေါ်မှုမှ အလင်းရရှိသည် ။

дуговая печь косвенного нагрева@indirect @#arc furnace \$ လျှပ်စစ်သတ္တုကျိုမီးဖိုဖြစ်သည်။ အရည်ကျိုလိုသော သတ္တုပစ္စည်းအပေါ်ဘက်၌တပ်ဆင်ထားသောအီလက်ထရုတ်နှစ်ခုကြား လျှပ်စစ်မီးပွား ဓာတ် ခြင်းဖြစ်ပေါ် စေပြီးအပူ ပျံ့လွင့် မှုသက်ရောက်ခြင်းဖြင့် အပူဓာတ်ရရှိစေသည်။

дуговая печь прямого нагрева@direct arc furnace\$ သတ္တုကျိုသောမီးဖိုဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင် အကွာ အဝေး ညီမျှစွာ ခွာထားသော ဂရပ်ဖိုက် (graphite) လျှပ်ကူးချောင်းသုံးခုနှင့် အရည်ကျိုလိုသော သတ္တုများ အကြားလျှပ်စစ်မီးပွားဖြစ်ပေါ်စေပြီး သတ္တုအစိုင်အခဲများကို အရည်ပျော်စေသည်။ မီးဖိုကို သံမဏိ ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်း၊ အရည်ကျိုခြင်းနှင့် ကြေးနီအရည်ကျို လုပ်ငန်းများတွင် သုံးသည်။

дуговая печь, дуговая электропечь Arc furnace သတ္တုရည်ကျိုရာ ၌သုံးသော လျှပ်စစ်မီးလင်းဖို ။ ၎င်းတွင် လျှပ်သတ္တု ငုတ်နှစ်ခုကြား လျှပ်စစ်မီးပွားတန်းပေါ်ပေါက်စေခြင်းဖြင့် သတ္တုရည်များကို ကျိုသည် ။

дуговая печь@Heroult arc furnace \$ လျှပ်စစ်မီးပွားသုံး သံမဏိနှင့်သတ္တု အရည်ကျိုမီးလင်းဖို။ မီးဖိုအတွင်းရှိသတ္တုကို အီလက်ထရုတ်များကြားလျှပ်ကူးပစ္စည်းအဖြစ်အသုံးပြုထားသည်။ အီလက်ထရုတ်သုံးခု ကိုဂရပ်ဖိုက် (graphite) (သို့) အမောဖတ်(စ)ကာဘွန် (amorphous carbon) ဖြင့်ပြုလုပ်ပြီး၊ မီးပွားများအီလက်ထရုတ်တစ်ခုချင်းနှင့် သတ္တုပေါ်ကြောကြားတွင်ဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြင့်အရည်ကျိုခြင်းဖြစ်သည်။

дуговая сварка металлическим электродом @metal arc welding\$ သတ္တုအီလက်ထရုတ်ကို အသုံးပြုသော မီးပွားဂဟေဆက်နည်းဖြစ်သည်။

дуговая сварка угольным электродом Carbon arc welding လျှပ်ကူးချောင်း(electrode) အသုံးပြုရန်မလိုသောဂဟေ ဆော်နည်း။ ၎င်းတွင် ကာဘွန်ချောင်းနှင့်ဂဟေဆော်မည့်ပစ္စည်းကြားတွင် မီးပွား ရိုက်မှုပေါ်ပေါက်၍ ဂဟေဆက်စေခြင်းဖြစ်သည်။ ဂဟေသား သိပ်မကောင်းလှပေ။လိုအပ်ပါက ဂဟေဆက်မည့် အဆက်အစပ် နှစ်ခု ကြား အဖြည့်သတ္တုချောင်းသီးသန့်သုံး ရသည်။

дуговая сварка Arc welding အရည်ပြု ဂဟေဆက်နည်း ( သို့ ) မီးပွားဂဟေဆက်နည်း ။ ပင်မသတ္တုပြားနှင့် အဖြည့်သတ္တုချောင်းနှစ်ခုလုံးအတွက် အရည်ပြုရန် လိုအပ်သောအပူကို လျှပ်စစ်မီးပွားဖြစ်ပေါ်မှုမှရရှိသည် ။

дуговой выпрямитель Arc rectifier အေစီမှဒီစီပြောင်းကိရိယာ (rectifier) ဖြစ်ပြီး အေစီမှဒီစီပြောင်းစဉ် အဲနုတ် (anode) နှင့် ကက်သုတ် (cathode) ကြား လျှပ်စစ်မီးပွားတန်း ဖြစ်ပေါ်စေသည် ။

дугогаситель Arcing shield (grading shield ) လျှပ်ကာပစ္စည်းများတွဲဆိုင်းသောကြိုးတစ်လျှောက်မှီအားပြည့်မှုကောင်းမွန်စေရန် စဉ်တိုက်စက်ဝိုင်းအဝန်းများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကူ ပစ္စည်း။

дугогасительная камера Arc chute လေမှုတ်လျှပ်စီးဖြတ်ခလုတ် (air-break circuit-breaker) တစ်ခု တွက်မီးပွားပေါ်ပေါက်မှုကို အနီးကပ် သတ္တုကိုယ်ထည်များသို့ ပြန့်ပွားမသွားအောင် တားဆီးထိန်းချုပ်ပေးသောကိရိယာ ။

дугогасительная катушка @petersen coil \$ ၎င်းကို arc suppression coil တွင်ကြည့်ရန်။

дугогасительная решётка Arc chute လေမှုတ်လျှပ်စီးဖြတ်ခလုတ် (air-break circuit-breaker) တစ်ခု တွက်မီးပွားပေါ်ပေါက်မှုကို အနီးကပ် သတ္တုကိုယ်ထည်များသို့ ပြန့်ပွားမသွားအောင် တားဆီးထိန်းချုပ်ပေးသောကိရိယာ ။

дугогасительное устройство Arc control device လျှပ်စီးဖြတ်ခလုတ် (circuit-breaker) များတွင် မီးပွား (arc) ဖြစ်ပေါ်မှု အချိန်ကို 10 နှင့် 100 ms အထိ တိုတောင်းစေရန် တွဲဖက်တပ်ဆင် ထားသော ကိရိယာ ။

дугогасительные рога Arcing horn ကောင်းကင်ကြိုးသွယ်ရာ၌ လျှပ်ကာပစ္စည်းများတွဲဆိုင်းသောကြိုးအဆုံးတို့တွင် လျှပ်ကာပစ္စည်းများ မပျက်စီးစေရန် မီးပွားလမ်းလွှဲအဖြစ် အသုံးပြုသော အစွန်းထွက်သတ္တုကြိုး။

дугообразная перемычка @#U-link \$ U ပုံသဏ္ဌာန်ပြုလုပ်ထားသော အမာစားလျှပ်ကူးချောင်းအတိုဖြစ်၍ ပြင်ညီ၌ တပ်ဆင် ထားသော ဆော့ကတ် (sockets )များ၊ ပလပ်များ (plugs) အကြားဆက်ကူးရာ၌အသုံးပြုသည်။

дугообразная перемычка@#U-link\$ U ပုံသဏ္ဌာန်ပြုလုပ်ထားသော အမာစားလျှပ်ကူးချောင်းအတိုဖြစ်၍ ပြင်ညီ၌ တပ်ဆင် ထားသော ဆော့ကတ် (sockets )များ၊ ပလပ်များ (plugs) အကြားဆက်ကူးရာ၌အသုံးပြုသည်။

дыра @#Hole \$ P အမျိုးအစား လျှပ်ကူးအချိုးပစ္စည်းတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးခြင်းပြုရာ၌အဓိဓာတ် (ပရိုတွန်) ကိုဆိုလိုသည်။ လက်ခံရယူတတ်သော ရောနှောပစ္စည်း (acceptor impurity) အက်တမ်၏ ဗေလင်စီ၌ အီလက်ထရွန် လျော့ နည်း ခြင်း ကို အခြေပြုသည်။

дюралюминий @#Duralumin\$ ကုန်သွယ်အမည်ဖြစ်ပြီး ဆွဲဆန်ခံနိုင်ရည်မြင့်မားသော ဒန်သတ္တုစပ် ဖြစ် သည်။ ကြေးနီ၊ မင်ဂနီးစ်၊ မဂ္ဂနီစီယမ် နှင့် ဆီလီကွန် (silicon) များပါဝင်ပြီး ဆွစ်(ချ)ဂီယာ (switch gear) များတည်ဆောက်ရာတွင် အသုံးပြုသည်။

единица @#unit \$ တိုင်းတာမှုအတိုင်းအဆအတွက် အတိုကောက်သုံးစွဲသောအခေါ်အဝေါ်။ဥပမာ SI ယူနစ်။

единица X @#X unit\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း (သို့) X-ရောင်ခြည်လှိုင်းအလျား၏ ယူနစ်ဖြစ်၍ 0.001A°(angstrom) (သို့)  $10^{-7}\mu\text{m}$  နှင့်ညီမျှသည်။

единица X @#X unit\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း (သို့) X-ရောင်ခြည်လှိုင်းအလျား၏ ယူနစ်ဖြစ်၍ 0.001A°(angstrom) (သို့)  $10^{-7}\mu\text{m}$  နှင့်ညီမျှသည်။

единица характерного преследования@#differential follow up unit\$ တားဆီးကာကွယ်မှု အတွက် သုံးသော ကိရိယာဖြစ်ပြီး အလိုအလျောက်ဗို့အားထိန်းစက်များတွင် ရံဖန်ရံခါတပ်ဆင်လေ့ရှိသည်။

единица@#unit\$ တိုင်းတာမှုအတိုင်းအဆအတွက် အတိုကောက်သုံးစွဲသောအခေါ်အဝေါ်။ဥပမာ SI ယူနစ်။

единичная ступенчатая функция @#unit-step function \$ အချိန်ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုဖြစ်၍ လော့ဂျစ် (logic ) အဆင့် သုည (၀)မှလော့ဂျစ်အဆင့် (1) ကဲ့သို့ကန့်သတ်နယ် (limit)အတိအကျတို့အကြားရုတ်တရက် ဗို့အားပြောင်း မှုဖြစ်ပေါ် သွား ခြင်း။

единичная ступенчатая функция@#unit-step function\$ အချိန်ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုဖြစ်၍ လော့ဂျစ် (logic ) အဆင့် သုည (၀)မှလော့ဂျစ်အဆင့် (1) ကဲ့သို့ကန့်သတ်နယ် (limit)အတိအကျတို့အကြားရုတ်တရက် ဗို့အားပြောင်း မှုဖြစ်ပေါ် သွား ခြင်း။

единичный магнитный полюс @#unit magnetic pole \$ လေဟာနယ်တွင်အလား တူပိုးလ်စွန်းတစ်ခု နှင့် တစ်စင် တီမီတာအကွာ၌ ထားရှိပါက တစ်ယူနစ်ဒိုင်း(dyne ) ပမာဏရှိသော အားသက်ရောက်မှုရရှိစေသော သံလိုက်ပိုးလ်စွန်း။

единичный магнитный полюс@#unit magnetic pole\$ လေဟာနယ်တွင်အလား တူပိုးလ်စွန်းတစ်ခု နှင့် တစ်စင် တီမီတာအကွာ၌ ထားရှိပါက တစ်ယူနစ်ဒိုင်း(dyne ) ပမာဏရှိသော အားသက်ရောက်မှုရရှိစေသော သံလိုက်ပိုးလ်စွန်း။

едкое кали Caustic potash ပိုတက်ဆီယမ်ဟိုက်ဒြောက်ဆိုဒ်(potassium hydroxide)ဖြစ်၍ စတီးလ်အယ်(လ)ကာလိုင်း (steel-alkaline)ဓာတ်ခဲများတွင် ဓာတ်ပြုပစ္စည်း အဖြစ်သုံးသည်။

емкостная нагрузка Capacitive load လျှပ်သိုမှုနှင့်ဆိုင်သောဝန်(load)ဖြစ်သည်။ ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းလျှပ်သို၏ ခုခံမှုသည် လျှပ်ညှို့၏ ခုခံမှုထက်များနေသည်။ဤကဲ့သို့သော ဝန်သည် လျှပ်စီးမှုရှေ့ရောက်ခြင်းကို လက်ခံသည်။

ёмкостная нагрузка@#Leading load \$ ဆက်သွယ်ပေးထားသော ဝန်တစ်ခုရှိသောလျှပ်စီးမှုသည် ထိုလျှပ်စီးစီးရာ အမှတ် တွင်ရှိသော ဗို့အားကိုဖျတ်တစ်ခုဖြင့်ရှေ့ဆောင်ပြုစေသော ဝန်ကိုခေါ်သည်။တစ်ခါတရံcapacitive load ဟုလည်း ခေါ် သည်။

ёмкостное сопротивлениеCapacitive reactance လျှပ်သိုတစ်ခု၏ လျှပ်သိုဆောင်နိုင်မှု C အားဖြင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော ခုခံမှု။ ယူနစ်မှာ (ohm) ဖြစ်ပြီး သင်္ကေတမှာ  $x_c$  ဖြစ်၍  $x_c = (1/2\pi fC)$  ဖြစ်သည်။ f ကြိမ်နှုန်း၏ယူနစ်မှာ (hertz) ဖြစ်ပြီး C မှာဖာရပ်(ဒ) (farad) ဖြစ်သည်။

емкостный трансформатор Capacitor transformer 100kvနှင့်အသုံးပြုသော ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းအတွက် ဗို့အား ထရန်စဖော်မာ။ဆက်သွယ်ရာတွင် လျှပ်သိုနှစ်ခုကို တန်းဆက်ပြုကာ လိုင်းနှင့် မြေဓာတ်ကြား ခွဲဆက်ထားခြင်းဖြင့် ဗို့အားခွဲကိရိယာ (voltage divider) အဖြစ်သုံးထားသည်။ဘာဒင် (burden)ဝန်ကို ဗို့အားနိမ့် ထရန်စဖော်မာ၏ တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်နှင့် ဆက်ထားသည်။

ёмкость (аккумуляторной батареи) в ампер-часах Ampere-hour capacity ဘက်ထရီအိုးတစ်လုံး၏ အချိန်နာရီနှင့်အမျှ လျှပ်စီးပမာဏ ထုတ်ပေးနိုင်မှု။

ёмкость бака @#tank capacitor \$ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံး လျှပ်သိုဖြစ်သည်။ ဒိုင်အီလက်ထရစ်နှင့် အီလက်ထရိုက်များကိုအလိပ် ပြုလုပ်ပြီး ဆီကန်ထဲတွင်နှစ်ထားသည်။ ၎င်းတို့အားလုပ်ငန်းအတွက်သတ်မှတ်ထားသော ဗို့အားနှင့် အထွက်ရလဒ်ကိုကန့်သတ်ရန် အပြိုင်နှင့်တန်းဆက်အဖြစ်ပေါင်းစပ်ပေးထားသည်။ ဆီကန်ကို ဆီထဲတွင်လျှပ်သို၏ ဆုံးရှုံးမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော အပူစီးကြောင်း ကောင်းစွာလှည့်ပတ်နိုင်အောင်ကျယ်ကျယ်လုပ်ပေးထား သည်။

ёмкость бака@#tank capacitor\$ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံး လျှပ်သိုဖြစ်သည်။ ဒိုင်အီလက်ထရစ်နှင့် အီလက်ထရိုက်များကိုအလိပ် ပြုလုပ်ပြီး ဆီကန်ထဲတွင်နှစ်ထားသည်။ ၎င်းတို့အားလုပ်ငန်းအတွက်သတ်မှတ်ထားသော ဗို့အားနှင့် အထွက် ရလဒ်ကိုကန့်သတ်ရန် အပြိုင်နှင့်တန်းဆက်အဖြစ်ပေါင်းစပ်ပေးထားသည်။ဆီကန်ကို ဆီထဲတွင်လျှပ်သို၏ ဆုံးရှုံးမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသောအပူ စီးကြောင်းကောင်းစွာလှည့်ပတ်နိုင်အောင်ကျယ်ကျယ်လုပ်ပေးထား သည်။

ёмкость; ёмкостное сопротивление Capacitance လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှစ်ခုကို လျှပ်ကာပစ္စည်းကြားခံ၍ဗို့အားပေး လိုက်သော အခါလျှပ်စစ်ပမာဏ(Q)ကို သိုလှောင်ထားနိုင်သော သိုလှောင်နိုင်မှု (C) ဖြစ်သည်။  $C = \frac{Q}{V}$  ယူနစ်မှာ ဖားရပ်(ဒ) (Farad)ဖြစ်ပြီး၊ Qပမာဏကို ကူးလောင်း (coulomb)ခေါ်၍ Vကို ဗို့အားဟုခေါ်သည်။

естественная графитовая щетка@# natural graphite brush \$ ကာဘွန်ဘရပ် (ရှ)ကဲ့သို့သော ဘရပ်(ရှ)ဖြစ်သည်။ ကာဘွန်အစားဂရပ်ဖိုက်ကို သုံးထားသည်။ ဓာတ်အားဖြတ်စီးမှုကောင်း၍ ပွတ်တိုက်မှုကိုချောမွေ့စေသည်။

естественное охлаждение @#natural cooling \$ စက်ပစ္စည်းအသုံးကိရိယာ စသည်တို့မှ အပူကို သဘာဝအားဖြင့်အပူဖယ်ထုတ်ခြင်း။

естественный магнит @#natural magnet \$ သံလိုက်ဓာတ်ပါရှိသော သဘာဝအရာသတ္တုတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းအားလွတ်လပ်စွာ ချိတ်ဆွဲလျှင် အစွန်း တစ်ဖက်သည် မြှောက်ဝန်ရိုးစွန်းသို့ ဦးတည်သည်။

жгут кабелей@3bunched cable\$ကွန်ဂျူ (conduit) ပိုက်တစ်ခုအတွင်း နှစ်ခုနှင့် ထိုထက်များသော ကေဘယ်များ ထည့်သွင်းထားခြင်း။

железа вытирания@#wiping gland \$ ကေဘယ်ကြိုးအဆက်များထားရှိရာ သေတ္တာ၌အစွန်းထွက်နေသောကေဘယ်ကြိုး အစွပ် ဖြစ်၍ကေဘယ်ကြိုး၌စွပ်ထားပြီး အဆက်မှရေမဝင်နိုင်စေရန်ပတ်လည်တွင် အရည်ပျော်ခဲဂဟေကို ပတ်လည် သုတ်ပေးထားသည်။

железа вытирания@#wiping gland\$ ကေဘယ်ကြိုးအဆက်များထားရှိရာ သေတ္တာ၌အစွန်းထွက်နေသောကေဘယ်ကြိုး အစွပ် ဖြစ်၍ကေဘယ်ကြိုး၌စွပ်ထားပြီး အဆက်မှရေမဝင်နိုင်စေရန်ပတ်လည်တွင် အရည်ပျော်ခဲဂဟေကို ပတ်လည် သုတ်ပေးထားသည်။

железо@#iron \$ သံလိုက်ဓာတ်အမျိုးအစားဖြစ်သော သတ္တုဒြပ်စင်ဖြစ်သည်။ ၎င်း၏အက်တမ်အမှတ်စဉ်မှာ 26 ဖြစ်၍လျှပ် စစ်ဓာတ်အားခုခံမှုနှုန်း (resistivity)  $9.8 \mu \text{ohm per cm}^3$  ရှိသည်။

железониелевый элемент @#nickel-iron cell\$ ၎င်းသည်သံမဏိအယ်(လ)ကာလိုင်းဓာတ်ခဲဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ် ဓာတ်ပြုပစ္စည်းမှာအပျော့စားဆိုတာပိုတက် (ရှ)ဖြစ်သည်။အဖိုပြားမှာနီကယ်(လ)ဟိုက်ဒရိတ်(တ)(hydrate)နှင့် အမပြား မှာသံဖြစ်သည်။

жемчужная лампа@# pearl lamp \$ လျှပ်စစ်မီးလုံးတစ်ခု၏ အကာဖန်သား၏ အတွင်း၌နှင်းများ ပိတ်သွား သကဲ့ အလင်းပျံ့ကူး သွားစေ ရန်ပြုလုပ်ထားသောမီးလုံး။

жидкая закалённая плавка@#Liquid quenched fuse \$ အရည်ကိုအသုံးပြုကာ ဘူးငယ်ပုံစံဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော မီးပွား ကိုငြိမ်းအေးအောင် သတ်ပေးသောဒဏ်ကြိုးခံတစ်မျိုး။ liquid fuse ဟုလည်းခေါ်သည်။

жидкий катод @# pool cathode \$ ငြဒါးအသုံးပြုသော အရည်ကက်သုတ်ဖြစ်၍ ငြဒါးမီးပွားရက်တီဖိုင်ယာ (mercury arc rectifier)တွင်ပါရှိအသုံးပြုသည်။

жидкий стартер@# Liquid starter, controller \$ ရီအိုစတတ်ပမာ အလုပ်လုပ်ပေးသော စတေတာ(သို့) ထိန်းချုပ်မှု ကိရိယာ ဖြစ်၍ အသုံးပြုထားသော ခုခံမှုပေးပစ္စည်းများမှာ အရည်ဖြစ်သည်။

жидкостный элемент @#wet cell \$ ဓာတ်ပြုပစ္စည်းအသုံးပြုသော လျှပ်စစ်အိုးတစ်ခုဖြစ်၍ဓာတ်ပြုပစ္စည်း( electrolyte) မှာအရည် ဖြစ်သည်။ Daniell နှင့် leclanche များမှာ ယင်းအတန်းအစားဖြစ်သည်။

жидкостный элемент@#wet cell\$ ဓာတ်ပြုပစ္စည်းအသုံးပြုသော လျှပ်စစ်အိုးတစ်ခုဖြစ်၍ဓာတ်ပြုပစ္စည်း( electrolyte) မှာအရည် ဖြစ်သည်။ Daniell နှင့် leclanche များမှာ ယင်းအတန်းအစားဖြစ်သည်။

за вспышкой@#Flash over\$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရား(သို့)လျှပ်စစ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်း များတွင် လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှစ်မျိုး အကြား မတော်တဆ ဖြစ်ပေါ်လာသောမီးပွား။

зависимое выключение @#transfer tripping \$ intertripping တွင်ကြည့်ရန်။

зависимое выключение@#intertripping \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုပ်များအား ကာကွယ်မှုပြုသော ရီလေး၏ ဆောင်ရွက်မှုဖြင့် အလုပ်လုပ် ဆောင်စေခြင်း။

зависимое выключение@#transfer tripping\$ intertripping တွင်ကြည့်ရန်။

завод обратного давления@#back pressure plant\$ရေနွေးငွေ့သုံး တာဗိုင်စက်ကြီးများမှစွန့်ထုတ်လိုက်သော ရေနွေးငွေ့ကို အသုံးပြုပြီး အလုပ်လုပ်သော စက်ပစ္စည်းအစုအဝေးများ။

загрузочная труба газа или пар@#gas or vapour filled tube or valve \$ အီလက်ထရုန်နစ်မီးလုံးဖြစ်၍ ၎င်း၏ အလုပ်လုပ်ဆောင်မှုအရည်အသွေး သည် ထည့်သွင်းထားသော ဓာတ်ငွေ့(သို့) အိုင်ယွန်ဖြစ်ပေါ်ခြင်းကို အခြေပြုသည်။

задержк@#lag \$ အစီဆိုင်လှိုင်းတွင် တူညီသောကြိမ်နှုန်းရှိလျှပ်စီးကြောင်းလှိုင်းမှ တန်ဖိုးအမြင့်ဆုံးရောက်ရှိချိန်သည်ဦးအားလှိုင်း၏တန်ဖိုးအမြင့်ဆုံးသို့ရောက်ရှိချိန်ထက် နောက်ကျသောကာလ ကွာခြားမှုဖြစ်သည်။ ဒီဂရီ(သို့)ထောင့် 2π (ရေဒီယံ) ၏ အစိတ်အပိုင်းအားဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည်။

задержка@3delay\$အချိန်အတိုင်းအတာ ပမာဏတစ်ခုဖြင့် ဖြစ်ရပ်တစ်စုံတစ်ခု အရှိန်လျော့ကျသွားခြင်း။

зажигание @#ignition \$ လျှပ်စစ်မီးပွားသက်ရောက်ခြင်းဖြင့် ပေါက်ကွဲလွယ်သည့် ဓာတ်ငွေ့ရော(သို့) အငွေ့ (သို့) အခြားအရာ ပစ္စည်းများအား မီးကူးစက်လောင်ကျွမ်းစေခြင်း။

зажим заземления; клемма заземления@#earth termination\$မိုးကြိုးလွှဲစနစ်တွင်ပါရှိသော အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ဖယ်ထုတ်မှု (discharge) များကို မြေဓာတ်အစိုင်အခဲအစုစုမှ လက်ခံရန် (သို့) မြေကြီးအတွင်းဖြန့်ဝေစွန့်ထုတ်ရန် ဖြစ်သည်။

заземление Вагнера @#Wagner earth \$ အသံလှိုင်းကြိမ်နှုန်းများ(audio frequencies)၌ပေါင်းကူးပတ်လမ်း (bridge circuit) ၏ လက်တံများနှင့် မြေစိုက်ကြိုးကြားလျှပ်သိုမှု (capacitance) အာနိသင်ကြောင့်မျှခြေအမှားပြခြင်းမှပ ဖျောက်စေရန် အသုံးပြုသောကိရိယာ။မြေစိုက်ကြိုးနှင့်ဆက်ရန်အတွက် အချိုးလက်တံအပို Z5 နှင့် Z6 ကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အမှားမရှိသော မျှခြေ တိကျမှုကိုရရှိသည်။

заземление Вагнера@#Wagner earth\$ အသံလှိုင်းကြိမ်နှုန်းများ(audio frequencies) ၌ပေါင်းကူးပတ်လမ်း (bridge circuit ) ၏ လက်တံများနှင့် မြေစိုက်ကြိုးကြားလျှပ်သိုမှု (capacitance) အာနိသင်ကြောင့်မျှခြေအမှားပြခြင်းမှပ ဖျောက်စေရန် အသုံးပြုသောကိရိယာ။မြေစိုက်ကြိုးနှင့်ဆက်ရန်အတွက် အချိုးလက်တံအပို Z5 နှင့် Z6 ကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အမှားမရှိသော မျှခြေတိကျမှုကိုရရှိသည်။

Заземление равновесие Каунтер Counter pois earthing သံမဏိဝါယာ(သို့)သံမဏိတိတ်ပြားများကို မြေတွင်မြှုပ်၍မြေဓာတ်ချသောနည်းဖြစ်သည်။ ဤနည်းကိုဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းများနှင့်ဦးအားမြင့်ဖြန့်ဖြူးရေးလိုင်းတို့တွင် သုံးနိုင်သည်။ ဤနည်းကိုပုံမှန်မြေဓာတ်ချပစ္စည်း များကိုမြေ၏သဘာဝကြောင့်သုံးရန်မသင့်လျော်သည့်အခါသုံးလေ့ရှိသည်။

заземление@#earthing\$လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများ (သို့) ဓာတ်အားနှင့် တိုက်ရိုက်မထိရသောသတ္တုအိမ်ကိုယ်ထည်များ တွင် မြေဓာတ်ထက်မြင့်သော အန္တရာယ်ရှိ ဦးအားမသက်ရောက်နိုင်ရန် အစွန်းစ (pole) တစ်ခု (သို့) နျူထရယ် (Neutral) ကို မြေဓာတ်နှင့် သေချာစွာဆက်ထားရခြင်းဖြစ်သည်။

заземлённый разъединитель@#earthing switch\$လျှပ်ကာမှု လုံခြုံစွာရှိသော ပတ်လမ်းနှင့် မြေဓာတ်ကြားဆက်သွယ်ရာ ဖြစ်သော ကိရိယာဖြစ်၍ တာဝန်ရှိထိန်းသိမ်းမှုပြုသူများ၏ လုံခြုံမှုသေချာစေရေးအတွက်ဖြစ်သည်။

заземленный трансформатор , заземляющий трансформатор@#earthing transformer\$မြေဓာတ်နှင့်ဆက်သွယ်ရန် အတွက် ကြားနေမှတ် (neutral point) ပါရှိသော ထရန်စဖော်မာ။

заземлённый; замкнутый на землю@#earthed\$မြေဓာတ်ရရှိစေရန် မြေကြီးနှင့်ဆက်ခြင်း (သို့) လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုခု အား မြေကြီးအစားဆက်သွယ်ထားခြင်း။

заземлитель, заземляющий электрод@#earth electrode \$ကမ္ဘာမြေထုအတွင်း မြှုပ်ထားသော သတ္တုပြား၊သတ္တုချောင်း၊ သတ္တုပြား အစရှိသည့် ပစ္စည်းများဖြစ်ပြီး မြေဓာတ်ဆက်စပ်မှုရရှိ၍ ကာကွယ်မှုပြုရန်အတွက်ဖြစ်သည်။

зазор@#gap \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်ယန္တရားစက်များ၌ ပါဝင်သော တည်ငြိမ်အစိတ်အပိုင်းနှင့် လှုပ်ရှားအစိတ်အပိုင်းတို့အကြား ကွာခြားမှု အတိုင်းအတာ။  
ပုံမှန်လေခြားထားသော အဟုန်ဖြစ်သည်။ air gap ဟုလည်းခေါ်သည်။

закалочное напряжение @# quench voltage \$ အလုပ်ပိတ်ဓာတ်ငွေ့အတွင်းရှိ အီလက်ထရွတ်နစ်ချကြား ပေးထားသောဗို့အားကိုတစ်စုံတစ်ရာသော  
တန်ဖိုးအထိလျော့ချလိုက်ပါက ဓာတ်ငွေ့အတွင်း လျှပ်စီးမှုရပ်စဲသွား ချိန်တွင်ရှိသည့်ဗို့ကို ခေါ်သည်။

закат ,складок @#pinch \$ လျှပ်စစ်မီးလုံး၏ အောက်ခြေရှိ အစုတ်နစ်ချပါသော ကက်(ပ)(cap) အဖုံးနှင့်မီးလုံးတွင်းမှ မီးဇာ(filament) ၏အစနစ်ဆက်ပေးထားသော  
လေလုပ်ပိတ်အပိုင်း။

закон Ампера Ampere's law လျှပ်စီးသယ်ဆောင်လျက်ရှိသော လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏အနီး မည်သည့်အမှတ်စက်တွင် ဖြစ်စေ သံလိုက်ဓာတ်ပြင်းအားပမာဏကို  
အောက်ပါကဲ့သို့ ယူဆတွက်ချက်နိုင်သည်။လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏ အလွန် တိုတောင်းသော အလျားတိုင်း၏အမှတ်စက်တစ်နေရာတွင် အလွန်အလွန်  
နည်းပါးသေးငယ်သောပမာဏရှိသည့် သံလိုက်စက်ပြင်းအားကို ဖော်ဆောင်ပေးသည်။ ထိုအမှတ်စက်ရှိအကျိုးသက်ရောက်မှု သံလိုက် ဓာတ်ပြင်းအားသည် လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏  
ဒြပ်သားတိုင်းမှ သက်ရောက် လာသော ပြင်းအားပမာဏ၏ ဗက်တာ(vector)နည်း ပေါင်းခြင်း နှင့်ညီမျှသည်။

закон Био@#Cavara-Biot-Savart's law \$လျှပ်စီးကြောင်းစီးနေသောလျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုမှ ထွက်လာသော သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအား  
ထုတ်ပေးခြင်းဆိုင်ရာဥပဒေ။

закон Вебера — Фехнера@#Fechner law \$ ပေါ်လာသောအလင်းတောက်ပခြင်းကို အဆင့်ညီစွာ တိုးမြှင့်စေရန်ဆိုလျှင် ၎င်းသည်အမှန်အားဖြင့်  
လော့ဂရစ်သစ်နည်းအတိုင်း တိုးမြှင့်နေခြင်းဖြစ်သည်။ အလင်းတောက်ပမှုအဆင့်ခြားနားချက်ကို မျက်စိဖြင့် ခွဲခြားနိုင်  
သည်။စုစုပေါင်းအလင်းအား၏တသမတ်တည်းတည်ရှိသော အစိတ်အပိုင်းအရဖြစ်သည်။ တစ်သမတ်တည်းရှိ တန်ဖိုးဆိုရာမှာ 0.01 မျှဖြစ်၍ ၎င်းကို Fechner's constant  
(သို့) Fechner's fraction ဟုလည်းခေါ်သည်။

Закон Гаусса@# Gauss's law \$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းအတွင်းရှိအလုပ်ပိတ်မျက်နှာပြင်တစ်ခုမှ ထွက်ပေါ်လာသော လျှပ်စစ် အား လမ်းကြောင်းများ စုစုပေါင်းမှာ  $Q/\epsilon$  ဖြစ်၍  
 $Q$  သည်မျက်နှာပြင်ရှိ စုစုပေါင်းသိုလှောင်မှု (charge) ဖြစ်ကာ  $\epsilon$  သည်လျှပ် ကာ ပစ္စည်း၏ ပါမစ်တီဗီးတီး (permittivity) ဖြစ်သည်။

закон Джоуля@#joules law \$ ခုခံမှု  $R$  ပမာဏ တစ်သမတ်တည်းရှိသောလျှပ်ကူးကြိုးအတွင်း  $I$  ပမာဏရှိလျှပ်စီးသည်  $t$  စက္ကန့် အချိန်ကြာစီးလျှင်  
ဖြစ်ပေါ်လာသောအပူပမာဏသည်  $I^2 R t$  နှင့်အမျိုးကျဖြစ်၍ယူနစ်မှာ joule ဖြစ်သည်။

закон заострённого потока@#Flux cutting law \$ အကယ်၍အလျား ( $L$ ) ရှိသောလျှပ်ကူးဝါယာကြိုးသည် သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း သိပ် သည်းမှုတညီ  
တည်းရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်း ( $B$ ) ကိုအလျင် ( $V$ ) ပမာဏဖြင့်ထောင့်မှန် အနေအထားပြု၍ ဖြတ်သန်းရွေ့လျားခဲ့လျှင်အသက်ဝင်လာသော လျှပ်စစ်တွန်းအား  
(electromotive force e.m.f) ( $\epsilon$ ) သည်ဖော်ပြပါ အတိုင်း ရရှိ သည်။  $\epsilon = B/v$  ဖြစ်သည်။

Закон Кельвина@#kelvin's law \$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် တစ်နှစ်တာအတွင်းလိုင်းတစ်လျှောက်ဆုံးရှုံး ကုန်ကျငွေပမာဏနှင့်လိုင်းအတွက်  
တစ်နှစ်တာရင်းနီမူကုန်ကျငွေကိုတူညီမှုရှိနေလျှင်၎င်းစနစ်တွင် အသုံးပြု ထားသောလျှပ်ကူးကြိုး၏ ဖြတ်ပြစ်ရိယာသည်အမှန်ကန်ဆုံးဖြစ်သည်ဟုဆိုနိုင်သည်။

закон Кулона Coulomb's law လျှပ်စစ်ဓာတ်အားအောင်းနေမှုနှစ်ခု၏ဆွဲငင်မှု(သို့)တွန်းဖယ်မှုသည် ၎င်းတို့၏  
မြောက်ရက်နီးနှင့်တိုက်ရိုက်အချိုးကျပြီးယင်းတို့၏အကွာအဝေးနှစ်ထပ်ကိန်းနှင့်ပြောင်းပြန်အချိုးကျသည်။ ၎င်းကို Law of electrostatic attraction ဟုခေါ်သည်။

закон Ламберта@#Lambert's law \$ အလင်းထုတ်လွှတ်ရာအမှတ်တစ်ခုမှမျက်နှာပြင်တစ်ခုပေါ်သို့ ထောင့်မှန်ကျသော အလင်းသက်ရောက်မှုမှာထိုမျက်နှာပြင်နှင့်  
အလင်းထုတ်လွှတ်ရာအမှတ်ကြားရှိ အကွာအဝေး၏နှစ်ထပ်ကိန်းနှင့် ပြောင်း ပြန် အချိုးကျသည်။ အကယ်၍ မျက်နှာပြင်ပေါ်သို့ အလင်းတန်းသည် ထောင့်တစ်စုံတစ်ရာဖြစ်၍  
ကျရောက်ခဲ့သော် အလင်းတောက် မှု သက်ရောက်ခြင်းသည် ထိုထောင့်၏ ကိုဆိုင်းနှင့်အချိုးကျဖြစ်သည်။

закон обратных квадратов@#inverse square law \$ လျှပ်စစ်အင်ဂျင်နီယာပညာရပ်တွင် အကျွမ်းတစ် ပင်ရှိနေသော ဥပဒေတစ်ခုဖြစ်သည်။  
လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ရောက်နေသောအမှတ်စက်နှစ်ခုအကြားနှင့် သံလိုက်ပင်ရိုးစွန်းနှစ်ခုအကြားတို့တွင် ဖြစ်ပေါ်တတ်သောအား၊ထို့အပြင် အလင်းလွှတ်ဝတ္ထုတစ်ခုမှ  
အကွာအဝေးပမာဏတစ်ခုတွင် ကျရောက်သော (သို့) ပြင်း အား စသည် တို့၌အသုံးပြုလေ့ရှိသောဥပဒေ  
။၎င်းမှာသက်ရောက်အား(သို့)ပြင်းအားပမာဏသည်အကွာအဝေးပမာဏနှစ်ထပ် ကိန်းနှင့် ပြောင်းပြန်အချိုးကျခြင်းဖြစ်သည်။

закон Ома @#Ohm's law \$ တစ်သတ်မှတ်တည်းရှိသော အပူချိန်တွင် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း စီးသောလျှပ်စီး ပမာဏသည်  
ပေးသွင်းထားသောဗို့အားနှင့်တိုက်ရိုက်အချိုးကျပြီးပတ်လမ်းတစ်ခုလုံး၏ ခုခံမှုနှင့်ပြောင်းပြန် အချိုးကျသည်။

закон полного тока Ampere's law လျှပ်စီးသယ်ဆောင်လျက်ရှိသော လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏အနီး မည်သည့်အမှတ်စက်တွင် ဖြစ်စေ သံလိုက်ဓာတ်ပြင်းအားပမာဏကို  
အောက်ပါကဲ့သို့ ယူဆတွက်ချက်နိုင်သည်။လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏ အလွန် တိုတောင်းသော အလျားတိုင်း၏အမှတ်စက်တစ်နေရာတွင် အလွန်အလွန်

နည်းပါးသေးငယ်သောပမာဏရှိသည့် သံလိုက်စက်ပြင်းအားကို ဖော်ဆောင်ပေးသည်။ ထိုအမှတ်စက်ရှိအကျိုးသက်ရောက်မှု သံလိုက် ဓာတ်ပြင်းအားသည် လျှပ်ကူးပစ္စည်း၏ ခြံသားတိုင်းမှ သက်ရောက် လာသော ပြင်းအားပမာဏ၏ ဗက်တာ(vector)နည်း ပေါင်းခြင်း နှင့်ညီမျှသည်။

закон соединения@#junction law \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်များအတွက် အခြေခံဥပဒေသဖြစ်၍လျှပ်စီးဖြတ်စီးရန် အဆက်အစပ် ရှိကြောင်း ဖော်ဆိုသည်။

закон Фарадея, закон электромагнитной индукции Change-of-linkage law ၎င်းသည် လျှပ်စစ်သံလိုက်ညှို့ခြင်း အတွက်သုံးသော ဖာရာဒေးစ် နည်းဥပဒေ(Faraday's law of electromagnetic induction)ကို ကျိုးကြောင်း ဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ဟင်းလင်းပြင် နေရာတစ်ခုတွင် တညီတည်းရှိသော ပတ်လမ်းပြည့်တစ်ခုရှိ၍ ၎င်းကို အချိန် နှင့်အမျှပြောင်းလဲနေသော  $\Phi$  ပမာဏရှိသလိုက်အား လမ်း ကြောင်းများက ပန်းရံထားမည်ဆိုလျှင် ထိုပတ်လမ်းအတွင်း လျှပ်စစ် စက်ကွင်းတစ်ခုပေါ်လာပြီး ပတ်လမ်းပြည့် တစ်ခုလုံးအတွက် ပေါင်း လိုက်ပါက  $e =$  ဖြစ်သည်။ အနုတ်လက္ခဏာသည် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းပြောင်းလဲမှုကို ဆန့်ကျင်ဘက်ပေါ်ပေါက်စေသော လျှပ်စီးမှုဖြစ်ပေါ်စေသည့် ဗို့အားဦးတည်ရာ ဖော်ပြခြင်းဖြစ်သည်။

закоротка@#jumper \$ လျှပ်စစ်အစုတ်နှစ်ခုကြား (သို့) တိုင်းတာမှုမီတာအစုတ်များအကြားဆက်ပေးသော လျှပ်ကူးဝါယာ ကြိုးအပိုင်းတို့။

заливающий свет@#Floodlight\$ မြင်ကွင်းတစ်ခုလုံး (သို့) နေရာတစ်ကွက်တည်း၌အလင်းရောင်များ ရောက်ရှိ စေရန် မှန်ဘီလူးများ၊ ရောင်ပြန်များဖြင့်ထုတ်လုပ်ပေးသောအလင်းတန်း။

замкнутая цепь Closed circuit လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးရန် လမ်းကြောင်းအပြည့်အစုံရှိသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း။

замыкание на землю,заземлять, земля@#earth\$(၁) လျှပ်စစ်ကူးရာမြေချကြိုး (သို့) မြေဓာတ်နှင့်ဆက်ထားသော လျှပ်ကူးပစ္စည်း။ မြေဓာတ်ကို သုည (၀) ပိုတင်ရှယ် (potential) အဖြစ်သတ်မှတ်သည်။ (၂) မြေကြီးသည်လျှပ်စစ်ဓာတ် အတွက် လျှပ်ကူးပစ္စည်းကြီးတစ်ခုအဖြစ် လုပ်ဆောင်၍ လျှပ်စစ်နှင့် ရေဒီယိုစနစ်အတွက် ခေါက်ပြန်လမ်း (return path) ဖြစ်သည်။

замыкание на землю@#earth fault\$မတော်တဆထိခိုက်မှုကြောင့် ဆက်သွယ်မှုရရှိခြင်း (သို့)ဓာတ်အားရှိသော ဓာတ်ကြိုးနှင့် မြေကြီးကြားခုခံမှု အလွန်နည်းစွာရှိသော လျှပ်စီးလမ်းကြောင်း။

замыкатель, контактор Contactor ဓာတ်အားဆက်ကိရိယာဖြစ်သည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းများကို ထပ်တလဲလဲအဖွင့်အပိတ် လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသောကိရိယာ။ ရီလေး(relay)နှင့် ပတ်လမ်းဖြတ်(circuit breaker)ကိရိယာကဲ့သို့လုပ်ဆောင်နိုင်သည်။ ရီလေးကို လျှပ်စစ်စီးမှုနည်းသောနေရာတွင် အသုံးပြု၍ ပတ်လမ်းဖြတ် ကိရိယာကို အပြစ်တစ်စုံတစ်ခုကြောင့် လျှပ်စစ်စီးမှုများလာခြင်းကို ဖြတ်ပစ်ရန်အသုံးပြုသည်။ ကွန်တက်တာ(contactor)သည် ယင်းနှစ်မျိုးကြား အလယ်အလတ် လျှပ်စစ်စီးမှုအတွက်သုံးသည်။ မီးဆက်မှု (contact)အချက်အချာများကို ဆီထဲတွင်နှစ်၍သော်လည်းကောင်း၊ ဖန်ပြွန်ပြဒါး ခလုပ်ဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ လေမှုတ်ဖြတ်နည်းဖြင့် သော်လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

запаздывающая фаза@#lagging phase \$ (၁) ဝပ်မီတာတစ်လုံးနည်းဖြင့် သရီဖေ့စ်စနစ်တွင် ပါဝါတိုင်းတာရာ၌ ယူနီတီပါဝါ ဖက် တာတွင် ရှိသောလျှပ်စီးသည် ဝပ်မီတာအတွင်း၎င်းနှင့်ဆီလျော်ဘက် ဗို့အားကို နောက်ကျကျန်ခဲ့သည်။ (၂)သရီဖေ့စ်စနစ်၌ ဖေ့စ်တစ်ခု၏ ဗို့အားသည်အခြားဗို့အားတစ်ခုကို  $120^\circ$  နောက်ကျကျန်ခဲ့ခြင်းအတွက်ခေါ်သောအသုံးအနှုန်းဖြစ် သည်။

запаздывающий (по фазе) ток@#lagging current \$ အေစီလျှပ်စီးတစ်ခု၏ အမြင့်ဆုံးတန်ဖိုးသည် ၎င်းလှိုင်း၏ ပတ်လည်ကာလတစ်ခုအတွင်း ၎င်းတွန်းအားပေးလိုက်သော ဗို့အား၏အမြင့်ဆုံးတန်ဖိုးရောက်ရှိချိန် ကာလထက် နောက်ကျပြီးရောက်ရှိသော လျှပ်စီးဖြစ်သည်။

запасная батарея аккумуляторов@#Floating battery\$ ဓာတ်အားပေးဆပ်ပလိုင်းနှင့် အမြဲတမ်းအပြိုင်ဆက်ထားသော ဘက်ထရီအိုးဖြစ်ပြီး အကယ်၍ဓာတ်အားပြတ်သွားခဲ့လျှင်အရေးပေါ်ဓာတ်အားပေးနိုင်၍ ဝန် (loot) ပိုများလာသည့် အခါ တွင် လည်း ဓာတ်အားအကူပေးခြင်းပြုလုပ်သည်။

запуск кондорффа@#korndorfer starting \$ ပုံမှန်နည်းအောက်တိုထရန်စဖော်မာဖြင့်မော်တာ စတင်လည်စေခြင်းတွင် လျှပ်စီးမှုတွေ့ရပ်တန့်သွားသည်ကိုဤနည်းဖြင့်ဖယ်ရှားအစားထိုးနိုင်သည်။ ၎င်းကိုပုံ၌ ဖော်ပြပါအတိုင်း ပြုလုပ်နိုင်သည်။ ပုံ(a) မော်တာကိုဗို့အားလျှော့ချ၍စတင်လည်ပတ်စေခြင်း။ ပုံ (b) ထရန် စဖော်မာ၏ စတားဆက်သွယ်မှတ်ဖြတ် ထားခြင်းဖြင့်ထရန်စဖော်မာအပတ်ရေ အစိတ်အပိုင်းအချို့ မော်တာနှင့် တန်းဆက်ရှိနေပြီး ဆက်လက်လည်ပတ်စေခြင်း။ ပုံ (c) ထရန်စဖော်မာပါဝင်ခြင်းမရှိမော်တာဗို့အား အပြည့်အဝဖြင့်လည်ပတ်စေခြင်း။ fig.89 ကိုကြည့်ပါ။

запуск@#time-control acceleration,starting \$ ခုခံမှုအသုံးပြု၍လည်ပတ်စေသော မော်တာအတွက်လည်မှုအစ ပြုချိန် အတွင်း အလိုအလျောက်အရှိန်ထိန်းနည်း။

запуск@#time-control acceleration,starting\$ ခုခံမှုအသုံးပြု၍လည်ပတ်စေသော မော်တာအတွက်လည်မှုအစ ပြုချိန် အတွင်း အလိုအလျောက်အရှိန်ထိန်းနည်း။

заряд charge (၁)ရုပ်ပစ္စည်းတစ်ခု(သို့)ဝတ္ထုအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုတွင်ရှိသော လျှပ်စစ်ဓာတ် အဖိုဓာတ်အမဓာတ်ပမာဏတို့၏ ခြားနားချက်ဖြစ်သည်။ အဖိုအမပမာဏမှာများရာဘက်အလိုက်ဖြစ်သည်။(SI)ယူနစ်တွင် ကူးလောင်း(က)(Coulomb)ဟုခေါ်၍ သင်္ကေတ C ဖြစ်သည်။ (၂) လျှပ်သို တစ်ခု၏လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသိုလှောင်မှုပမာဏ။ (၃)ဘက်ထရီအိုးတစ်လုံးရှိ ပလိတ်ပြားများ အတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ် ပြန်လည်ဖြည့်တင်းရာ၌ အချိန်အတိုင်းအတာအရ လျှပ်စစ်စီးဝင်မှု။ ၎င်းကို ampere hour ဖြင့်တိုင်းသည်။

зарядный резистор Charging resistor မီးခလုတ်များ ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်(circuit breaker)များ ဖွင့်ရာ (close)၌မလိုလားအပ် သောလျှပ်စစ်စီးမှုဖြင့်တက်မလာစေရန် တွဲဖက်အသုံးပြုရသော ခုခံမှု (resistor)ဖြစ်သည်။

зарядный ток Charging current ဗို့အားပြောင်းလဲမှုရှိခဲ့လျှင် လျှပ်သိုတစ်ခုမှ လက်ခံထားရှိသော လျှပ်စီးပမာဏ ဖြစ်သည်။

Заслонка, дроссель choke လျှပ်ညှို့(inductor)အတွက်အသုံးမပြုတော့သော ဝေါဟာရဖြစ်သည်။

затвор @#valve \$ (အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးများ) လျှပ်စစ်စီးခြင်းကိုဦးတည် ရာတစ်ဖက်တည်း၌သာ စီးစေခြင်းအ တွက် ပြု လုပ် ထားသော အသုံးကိရိယာတစ်ခု၏ ပထမခေါ်ဆိုသော ဝေါဟာရဖြစ်သည်။ နောက်ပိုင်း၌အီ လက်ထရွန်နစ် မီး လုံး များ အတွက် ခေါ်ဆိုသောဝေါဟာရဖြစ်သည်။

затвор@#valve\$ (အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးများ) လျှပ်စစ်စီးခြင်းကိုဦးတည် ရာတစ်ဖက်တည်း၌သာ စီးစေခြင်းအ တွက် ပြု လုပ် ထားသော အသုံးကိရိယာတစ်ခု၏ ပထမခေါ်ဆိုသော ဝေါဟာရဖြစ်သည်။ နောက်ပိုင်း၌အီ လက်ထရွန်နစ် မီး လုံး များ အတွက် ခေါ်ဆိုသောဝေါဟာရဖြစ်သည်။

затравка@#Fuse \$ ဒဏ်ခံကြိုး။ပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် လျှပ်စစ် စီးခြင်းပိုများလာလျှင်ဒဏ်ခံကြိုးပြတ်တောက်သွားပြီး လျှပ်စီး ပတ်လမ်းကို ဖြတ်ပစ် သဖြင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများပျက်စီးသွားခြင်းမှကာကွယ်မှုကိုရရှိသည်။

затухание (колебаний) Attenuation စွမ်းအားလျော့ကျသွားခြင်း။လျှပ်စီးအား(သို့) ဗို့အားလှိုင်းများ လိုင်းဝါယာ တစ်လျှောက် ရွေ့လျားရာတွင် တစ်စုံတစ်ခုသော ပမာဏလျော့ ကျ သွားခြင်း၊ လျော့ကျမှုကို ဒက်ဆီဘယ်(လ)(Decibel)ဖြင့် သတ်မှတ်သည်။

затухание@#damping\$Oscillation ခေါ် အရာဝတ္ထုများ၏ တုန်နှုန်း (သို့) တုန်ခါမှုကို တဖြည်းဖြည်း လျော့နည်းစေကာ ပပျောက်အောင်ပြုလုပ်ရခြင်း။

затухание-decay: လျှပ်စစ်စီးကြောင်းများ၊ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်ခိုအောင်းမှုများ၏ ပမာဏ တဖြည်းဖြည်းလျော့ကျသွားခြင်း။

защита генератора@#generator protection \$ ၎င်းကို differential protection နှင့် backup protection တွင်ကြည့်ရန်။

защита дифференциала@#differential protection\$အစီလျှပ်စစ်စနစ်နှင့် ဂျင်နရေတာများအား ထိ ရောက်စွာဖြင့်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်နည်း။ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းများ (သို့) စက်ယန္တရား နှင့် ထရန်စဖော်မာများတို့၏ အခွေပတ် (winding) များရှိအစနစ်ရှိသော လျှပ်စီးတို့ကို နှိုင်းယှဉ်ပြီး ကွဲလွဲ ချက် တွေ့ရှိသည်နှင့် ရီလေးများကို စတင်လှုပ်ရှား ဆောင်ရွက်စေခြင်းဖြစ်သည်။

защита зерна@#grain shield \$ ဓာတ်အားလွှတ်ရာလိုင်းများရှိ လျှပ်ကာကြွေသီးများ ဆွဲချိတ်စရာကြိုး နှင့်ဗဟို ချက်တူ လျှပ်ကူး ကြိုး ကွင်းတပ်ဆင်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ လျှပ်ကာ ကြွေသီးတစ်ခု၌ဖြတ်သည့် ဗို့အားညီမျှမှုရှိစေရန်ဖြစ်သည်။

защита контрольного провода @#pilot wire protaction \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်အတွင်းတစ်စုံတစ်ခုသော အကြောင်း ကြောင့်ပုံမှန်လျှပ်စီးထက်ပို သော လျှပ်စီးဖြစ်ပေါ်လာ လျှင် အမြန်ဆုံးကာကွယ်ပေးသောအစိတ်အပိုင်း။

защита от замыкания на землю@#earth fault protection\$ကာကွယ်မှုအတွက် စီမံထားချက်ဖြစ်၍ လျှပ်ကာမှု ချို့ယွင်းချက်ကြောင့် တစ်နေရာမှ မြေကြီးထဲသို့ စီမံဝင်လျှပ်စီးမှုဖြစ်လျှင် ဓာတ်စီးပတ်လမ်းကို အလိုအလျောက် ဒဏ်ခံကြိုး (သို့) ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်မှ ဖြတ်ပစ်ခြင်း။

защита от короткого замыкания@#frame fault protection \$ ဆွစ်(ချ)ဂီယာ (switch-gear)များကိုသတ္တု အိမ် အတွင်းလျှပ်ကူးဖြင့်ဖုံးအုပ်ကာရ၍ သတ္တုအိမ်ကို မြေဓာတ်ဖြင့် ဆက်ထားရာတွင်မတော်တဆ မြေဓာတ်ဆက်သွယ်မှု ချွတ်ယွင်းချက် (earth-fault) ဖြစ်လာပါက ဘက်(စ)ဘား (bus bar) ကာကွယ်မှု အတွက်ပြုလုပ်ထားသော စီမံကိန်း။

защита от перегрузки @#overload protection \$ ၎င်းကိုovercurrent protection တွင်ကြည့်ရန်။



защита резервного дублирования@#back up protection\$ပစ္စည်းကိရိယာ (equipment)ကာကွယ်မှုအစီအစဉ်။ ၎င်း၏ အခြေခံမူသည့် အခြားကိရိယာအစုံ (apparatus) တို့၏ကာကွယ်မှုစနစ်များ လုပ်ဆောင်ချက်ပေါ်တွင် အမှီပြုသည်။ထို့အပြင် ၎င်း၏လုပ်ဆောင်ချက်သည်မည်သည့်ကာကွယ်ထားမှုရှိသော (သို့) မရှိသော ကိရိယာအစုံတို့၏အပေါ်မဆို တစ်စုံတစ်ခုသော အတိုင်းအဆအဖြစ် သက်ရောက်သွားစေသည်။

Защита уравновешенного тока@#balanced current protection\$လျှပ်စစ်ဓာတ်အားအသုံးပြုမှုတွင် ဖေ့စ် (phase) (သို့) မြေဓာတ်ချစနစ်တို့တွင် ချို့ယွင်းချက်ဖြစ်ပေါ်မှုကို တွေ့ရှိစေရန်စီမံထားသော ကာကွယ်မှုအစီအစဉ်။

защитное вооружени@#H\$ armature : ဒီစီယန္တရားစက်အငယ်စားများ၌ အသုံးပြုသောအာမေချာဖြစ်သည်။ ကွိုင်၏အထိုင်နေရာ မြောင်း(slot)နှစ်ခုသာပါရှိသည့်အတွက်အာမေချာအူတိုင်အထပ်ပြားများ H ပုံသဏ္ဌန်ရှိသည်။ အာမေချာ ကွိုင်တစ်ခုတည်းသာပါရှိသဖြင့် အခြမ်းနှစ်ခုပါသောကွန်မြူတတာ (commutator) နှင့်ဆက်ထားသည်။

защитное реле газодавления @# gas- and pressure accuated protective relay \$ ဓာတ်ငွေ့များ၏ ဖိအားမြင့်တက် လာ သော အခါ လျှပ်စစ်ပတ် လမ်းကိုဖြတ်တောက်ပေးသောရီလေး။

защитный провод@#Guard wire \$ ကောင်းကင်ဓာတ်အားပေးလိုင်းများ တပ်ဆင်ရာတွင် လိုင်းဝါယာများအား ကာကွယ်မှု ပေး ရန် စီစဉ်တပ်ဆင်ထားသော မြေဓာတ်ချထားသည့် လျှပ်ကူးဝါယာကြိုး။ ၎င်းကိုလိုင်းဝါယာများ၏ အပေါ်သို့ အခြားသော ဝါယာများမကျနိုင်ရန် အပေါ်ဘက်၌သောလည်ကောင်း(သို့)ဝါယာများမြေသို့မကျရောက်စေရန်အာဘက်၌သော်လည်ကောင်း တပ်ဆင်သည်။

звено магнитной цепи @#magnetic link\$ လျှပ်ကူးဝါယာတစ်ခုအတွင်း မိုးကြိုးဓာတ်အားသွန်မှုကြောင့် အလွန်များပြားသော လျှပ်စစ် စီးမှုပေါ်လာခြင်းကို ညွှန်ပြရန် အသုံးပြုသောကိရိယာ။

звонковый трансформатор@#bell transformer \$လျှပ်စစ်ခေါင်းလောင်းအတွက်လိုအပ်သောလျှပ်စစ်ဗို့အားပေးရန် အသုံးပြုသော ဗို့အားပြောင်းကိရိယာ (သို့) ထရန်စဖော်မာ။

звук тикающих часов@#jar \$ ယခင်က ဗြိတိသျှရေတပ်အဆီအဆီဖြစ်ပြီး 1/900  $\mu$ fနှင့်ညီမျှသော လျှပ်သိုမှု ယူနစ် ဖြစ်သည်။

земной ток, теллурический ток@#earth current\$သဘာဝအကြောင်းအားလျော်စွာ မြေကြီး၌တည်ရှိသော လျှပ်စစ်စီးမှုဖြစ်ပြီး ကမ္ဘာသံလိုက်စက်ကွင်းအား တခါတရံထိရောက်စေကာ သံလိုက်မုန်တိုင်းများ (magnetic storms) ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ခေါက်ပြန်လျှပ်စီး (return current)၊ ပြစ်ချက်လျှပ်စီး (fault current)၊ စိမ့်ဝင်လျှပ်စီး (leakage current) နှင့်ကြွကြိုက်လျှပ်စီး (stray current) များအဖြစ် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများမှ မြေကြီးသို့ ဖြတ်စီးစေသည်။

зеркальный (шлейфовый) гальванометр @#reflecting galvanometer \$ ၎င်းကိုmirror galvanometer တွင်ကြည့်ရန်။

зеркальный гальванометр @#mirror galvanometer \$ ဂါလဗာနီမီတာတစ်ခုဖြစ်ပြီး လှုပ်ရှားမှု အစိတ်အပိုင်းတွင်ရောင်ပြန်မှန်တပ်ပေး ထားခြင်းဖြင့် အလင်းတန်း ကိုစကေးပေါ်သို့ သက်ရောက်စေသောနည်းကိုအသုံးပြုထားသည်။

зеркальный импеданс @#Image impedance \$ ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အစ (terminal )နှစ်ခု၌ဆက်တပ်ထားသော အင်ပီဒီဇင်(စ်) (impedance) နှင့်ယင်းကွန်ရက်၏ အတွင်းပိုင်း အင်ပီဒီဇင်(စ်)တို့သည် တစ်ခုနှင့်တစ်ခု ပုံရိပ်တူကဲ့သို့ ရှိနေခြင်း ကို ခေါ် သည်။ထိုအခြေအနေတွင်ပါဝါအများဆုံးရောက်သည်။ ထိုအခါယင်းဆက်တပ်ရာနေရာ၌ ပြန်ဟပ်ဆုံးရှုံးမှု (reflaction loss) မရှိတော့ချေ။

зуммер-buzzer လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံး မြည်သံပေးကိရိယာ။ လျှပ်စစ်သံလိုက်နည်းဖြင့် တုန်ခါမှု ဖြစ်စေပြီး ပုစဉ်းမြည်သံကဲ့သို့ အသံထွက်သည်။

игнитрон @#ignitron \$ Mercury arc rectifier တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပြဒါးအိုင်ကက်သုတ် (cathode)နှင့် ဂရပ်ဖိုက်(ဒ) (graphide)တစ်ခုပါရှိသည်။ ပြဒါးအိုင်အတွင်း စီးညှိလျှပ်ကူးချောင်းမှတစ်ဆင့် လျှပ်စီးဖြတ်သည့်အခါပြဒါးငွေ့များ အိုင်အို နိုက်ဇေးရှင်း (ionization) ဖြစ်ပြီး ကက်သုတ် (cathode) နှင့်အဲနုတ် (anode)လျှပ်ကူးခြင်းအစပြု သည်။

игольчатый разрядник @#needle gap \$ ကီလိုဗို့ပမာဏအနည်းငယ်ကို တိုင်းတာမှုအတွက် အသုံးပြုသောမီးပွားထွက်ရာ၌ရှိသော အဟ (spark gap )။

идеальный источник электроэнергии@#ideal source of electric energy \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းများကိုစမ်းသပ်ဆန်း စစ်ရာ၌ တူညီကိုယ်စားပြုဂျင်နရေ တာ (equivalent gengerator )အဖြစ်အခြေခံထားရှိရသော သီအိုရီအသုံးအနှုန်း။

идеальный компонент @#ideal component \$ အစီတိုင်းတာမှုတွင် အညွှန်းဗတ်တာကို 90° စက်ဝန်းစိတ်ခြားသော ဖေဆာ(phasor) ရေတွက်သည့်ဗတ်တာအစိတ်အပိုင်းများဖြစ်ကြသည်။ ဥပမာ@# ideak current, ideal voltage, နှင့် ideal voltampere များဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့ကို reactive components, wattles component, နှင့် reactive voltampere ဟုလည်းခေါ်သည်။

идеальный трансформатор @#ideal transformer \$ သီအိုရီအားဖြင့် အပြစ်အနာကင်းသော ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်စွမ်းအင်ကိုအဆုံးအရှုံးမရှိပြန် ထုတ်ပေးသော ထရန်စဖော်မာဖြစ်သည်။

извилина двойного слоя@#double layer winding\$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများတွင် ဝါယာခွေများ ထည့် သွင်း တပ်ဆင်ထားရာတွင် မြောင်း (slot) တစ်ခုစီတွင် ကွိုင်နှစ်ခုစီ၏ ဘေးတစ်ဖက်ခြမ်းတစ်ခုစီကို တစ်ခုနှင့်တစ်ခု ထပ်ဆင့်ပြီး တပ်ဆင်ထားခြင်း။

извилина контура@#Loop winding \$ မော်တာဂျင်နရေတာများ၏ လျှပ်ကူးကြိုးများပတ်ရာ၌ ကွင်းများ၏ အစွန်ပိုင်း တို့ကို ဆင့်ကဲ ဆင့်ကဲထပ်၍ ပတ်သောနည်း။

излучающая дуговая печь @#radiant -arc furnace \$ မီးလင်းဖို၏ အဓိကနေရာဖြစ်သော သတ္တုများ ထားရှိရာသို့ မီးပွားများ စုပေါင်း ယိုင်ညွတ်ရောက်ရှိစေရန် လီလက်ထရုတ်များကိုစီမံပေးသောသတ္တုကျို မီးလင်းဖို။

излучение, радиан@#red \$ (၁)ရေဒီယေးရှင်း (radiation) သက်ရောက်ခြင်းခံ၍ ကုသချက်အတွက်ယူနစ်။ (အတိုကောက်rd) (၂)ရေဒီယန် (radian) ၏SI ယူနစ်အတွက်အတိုကောက်။

излучение@#irradiation \$ အရာဝတ္ထုတစ်ခုပေါ်သို့ X-ရောင်ခြည်၊ ဓာတ်လွှဲရောင်ခြည်များ ပျံ့လွင့်မှုသက်ရောက်ခြင်း။ အရာဝတ္ထုများပေါ်သို့ထိုရောင်ခြည်များ၏ ပျံ့လွင့်ခြင်း သက်ရောက်သောအခါ ထိုအရာဝတ္ထုတို့၏ အရည်အသွေးများကို ပြောင်းလဲမှုဖြစ်စေသည်။

излучение@#radiation \$ စွမ်းအင်ကိုဖိုတွန် (photon ) အသွင် (သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်ဓာတ်ပျံ့လွင့်မှုဖြင့် ထုတ်လွှတ်ခြင်း (သို့) ကူးပြောင်းစေခြင်း။

изменение силы@#Force commutation\$ ပုံမှန်လုပ်ဆောင်မြဲ ဖြစ်သည့်လျှပ်စီးလမ်းလွှဲမှု(commutation) ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် ကွိုင်အတွင်း လျှပ်စီးကြောင်းဦးတည်ရာဘက်ပြောင်းလဲမှုရှိစဉ်လမ်းလွှဲခြင်းအတွက်လမ်းလွှဲခြင်းနှင့် ဆိုင်သော သံလိုက်ပိုင်းလ်စွန်းရှိသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများမှကူညီပေးခြင်းဖြစ်သည်။

измерение глубины эхолотом Acoustic sounding (၁)ရေအနက်တိုင်းရာ၌ရေမျက်နှာပြင်မှအောက်ခြေအထိ အသံလှိုင်း ဖြတ်သန်းမှု အသွားအပြန်ကြာချိန်ကို အသုံးပြုတိုင်းတာခြင်း။ (၂) အသံလှိုင်းရေဒါဖြင့် အနိမ့်ပိုင်းလေထုကို လေ့လာတိုင်းတာခြင်း။

измеритель мощности, ваттметр@#energy meter, power meter\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း ဖြတ်သန်းရောက်ရှိသွားသော စွမ်းအင်ပမာဏကို တိုင်းတာမှတ်သားပေးသော အတိုင်းကိရိယာ မီတာ။ ကီလိုဝပ်အာဝါ (kilowatt-hour) ဖြင့်ဖော်ပြသည်။

измеритель нелинейных искажений@#distortion meter\$ဆိုင်းမျဉ်းကွေးပုံ ဆစ်ဂနယ်တစ်ခု၏ လှိုင်းပုံ ပျက်ခြင်း (distortion) ကို တိုင်းရာ၌ အခြေခံလှိုင်းကို ဖယ်ထား၍ ကျန်ရှိနေသော ဆပွားလှိုင်း (harmonics) များကိုသာတိုင်းသော မီတာ။

измеритель отношений@#ratiometer \$ သီးခြားလျှပ်စီးပတ်လမ်း (သို့) သီးခြားလျှပ်စီးပတ်လမ်း ခွဲနှစ်ခု ကြား လျှပ်စစ်စီးမှုအချိုးကို မှီ၍ဖော်ပြသော အတိုင်းကိရိယာ။

измеритель потока@#Flux meter\$လျှပ်စစ်တိုင်းတာမှုကိရိယာ တစ်ခုဖြစ်ပြီးပတ်လမ်းတစ်ခု၌ သံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းများသက် ရောက်ဖြတ်သန်းမှုပမာဏကိုတိုင်းရန်ဖြစ်သည်။ ၎င်းကိုဂါလာဗန်မီတာ (Galvanometer) ပါဝင်သော ရှာဖွေ (serch) ကွိုင်ကိုတိုင်းလိုသောသံလိုက်စက်ကွင်း အတွင်းထားကာ တိုင်းရသည်။

измерительная аппаратура@#instrumentation \$ အရေအတွက်ပြောင်းလဲမှုတန်ဖိုးအမျိုးမျိုးကိုသတ်မှတ်တိုင်းတာရန် အသုံးပြုသောတိုင်းတာမှုကိရိယာတန်ဆာပလာဖြစ်သကဲ့သို့ အဆိုပါအရေအတွက်များ ကိုစံပြသတ်မှတ်ထား သောအ တိုင်း အဆ အတွက် ထိန်းသိမ်းမှုနှင့်ထုတ်လုပ်မှုတို့၌လည်းအကျုံးဝင်သည်။

измерительная перемычка @#testing joint \$ မိုးကြိုးကာကွယ်မှုစနစ်တွင် ခုခံမှုပမာဏကို အလွယ်တကူ ကိုင်နိုင်ရန် စီစဉ်ပြုလုပ်ထားသော အဆက်နေရာ။

измерительная перемычка@#testing joint\$ မိုးကြိုးကာကွယ်မှုစနစ်တွင် ခုခံမှုပမာဏကို အလွယ်တကူကိုင်နိုင်ရန် စီ စဉ် ပြုလုပ်ထားသော အဆက်နေရာ။

измерительный мост переменного тока a.c.bridge a.c အတွက်တိုင်းတာမှုကိရိယာ။ ဥပမာ-လျှပ်သို၊လျှပ်ညှို့များ၏တန်ဖိုးဆိုင်ရာသုံးသောလျှပ်စီးပတ်လမ်း။

измерительный трансформатор@#instrument transformer \$ လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာတိုင်းတာမှုနှင့် ဆက်စပ် အသုံးပြုရသောထရန်စဖော်မာတစ်ခုဖြစ် သည်။ current transformer, voltage transformer ကိုကြည့်ပါ။

изолированная [незаземлённая] система @#unearthed system \$ မြေဓာတ်နှင့် လျှပ်ကူးမှုဆက်စပ်ခြင်း ပြုမထားသော စနစ်။ တယ်လီဖုန်းလိုင်းကြိုးများမြေဓာတ်နှင့်ဆက်မထားလျှင် လိုင်းအနှောက်အယှက်ဖြစ်မှု (သို့) လိုင်းပူးမှုပေါ် ပေါက်ခြင်း မှလျော့ပါး စေသည်။

изолированная [незаземлённая] система@#unearthed system\$ မြေဓာတ်နှင့် လျှပ်ကူးမှုဆက်စပ်ခြင်း ပြုမထား သော စနစ်။ တယ်လီဖုန်းလိုင်းကြိုးများမြေဓာတ်နှင့်ဆက်မထားလျှင် လိုင်းအနှောက်အယှက်ဖြစ်မှု (သို့) လိုင်းပူးမှုပေါ် ပေါက်ခြင်း မှလျော့ပါး စေသည်။

изолированные нейтралы @#insulated neutral \$ (၁)စတားဆက်သွယ်မှုရှင်နရေတာ (သို့) ထရန်စဖော်မာများ၏ နျူ ထရယ်အမှတ်ကို မြေဓာတ်နှင့်တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်သည့်အခါ(သို့) တန်ဖိုးနည်း (impedance)ခံ၍ဆက်သွယ်သည့်အခါတွင် ခေါ်သောအခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုး။ (၂) ဝါယာသုံးခုဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် အလယ်ဝါယာသည် လျှပ်ကာမှုရှိသော ကေဘယ် ဖြစ်လျှင်လည်းထိုသို့ခေါ်ဝေါ်သည်။

изолирующая классификация@#insulating grading \$ လျှပ်ကာဝတ္ထုပစ္စည်းများ၏ အရည်အသွေးအား ၎င်းတို့တွင် အသုံးပြုသောလျှပ်စစ်စွမ်း အားအလိုက် လျှပ်ကာမှုအရည်အသွေးသတ်မှတ်ပေးခြင်း။

изолятор катушка@#bobbin insulator\$ ရှက်ကလ် (shakle) လျှပ်ကာကြွေသီး၏ အမည်တစ်မျိုးဖြစ်ပြီး ကောင်းကင်ဓာတ်အားလိုင်း သွယ်ရာတွင် အသုံးပြုသည်။ အလယ်၌ပါရှိသော အပေါက်ကို သံချောင်းလျှိုကာ ဓာတ်တိုင်ရှိ ကန့်လန့်တန်းတွင် တပ်ဆင်ထားသည်။ ဗို့အားနိမ့်တွင် သုံးလေ့ရှိပြီး 3.3 kv အတွက် သီးခြားထုတ်လုပ်သည်။

изолятор напряжённости@# tension insulator \$ အပေါ်စီးဓာတ်အားကို လိုင်းစနစ်တွင် လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးနှင့် ဓာတ်တိုင်ကြားဆွဲအား တင်းခြင်းကို ခံဆောင်ပေးနိုင်သော လျှပ်ကာကြွေသီး။ strian insulator ဟုလည်းခေါ်သည်။

изолятор напряжённости@# tension insulator\$ အပေါ်စီးဓာတ်အားကို လိုင်းစနစ်တွင် လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးနှင့် ဓာတ်တိုင် ကြားဆွဲအား တင်းခြင်းကို ခံဆောင်ပေးနိုင်သော လျှပ်ကာကြွေသီး။ strian insulator ဟုလည်းခေါ်သည်။

изолятор переноса@#transposition insulator \$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် လိုင်းဝါယာများနေရာအပြန်အလှန် အလဲအလှယ်ပြုရာ တွင်အသုံးပြုရန် အထူးပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကာကြွေသီး။

изолятор переноса@#transposition insulator\$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် လိုင်းဝါယာများနေရာအပြန်အလှန် အလဲအလှယ်ပြုရာ တွင်အသုံးပြုရန် အထူးပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကာကြွေသီး။

изолятор стены@#wall insulator \$ ဗို့အားမြင့်တွင် ဆက်ထားသောလျှပ်ကူးကြိုး၏ပိုတင်ရှယ်(potential ) အား အုတ်ခဲ(သို့) အင်္ဂတေခုံရုံကို ဖြတ်ကာမြေဓာတ်ရှိစေရန် အထူးပြုလုပ်ထားသည့် လျှပ်ကာကြွေသီး။ wall plug နံရံ၌အထိုင်ပြု၍ ဓာတ်အားဆက်ထားသည့်ဆော့ကက် (socket) အပေါက်တွင်ထိုးသွင်း၍ ဓာတ်အားထုတ်ယူသုံးပြုနိုင်ရန် လျှပ်ကူးကြိုးပျော့ဖြင့် ဆက်ထားသော ငုတ်တိုင်များပါရှိသည့် မီးပလပ်။

изолятор стены@#wall insulator\$ ဗို့အားမြင့်တွင် ဆက်ထားသောလျှပ်ကူးကြိုး၏ပိုတင်ရှယ်(potential ) အား အုတ်ခဲ(သို့) အင်္ဂတေခုံရုံကို ဖြတ်ကာမြေဓာတ်ရှိစေရန် အထူးပြုလုပ်ထားသည့် လျှပ်ကာကြွေသီး။

изолятор@#isolator ,isolating switch \$ လျှပ်စစ်ခလုတ်တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းသည်ဝန်နှင့်ဆက်ထားခြင်းမရှိသော ပတ်လမ်းကို အဆက် ဖြတ်ရန်အတွက် သင့်လျော်သည်။

изоляционная классификация @#insulating classification \$ လျှပ်ကာမှုပေးနိုင်သော သဝတ္ထုပစ္စည်းများကို ၎င်းတို့၏လျှပ်ကာနိုင်မှုအား အပူချိန်အကန့်အသတ်အလိုက်အတန်းအစားခွဲခြားပေးခြင်း။

изоляционная лента@#insulating tape\$ လျှပ်ကာမှုပေးနိုင်သော ခြပ်ပေါင်းစိမ့်ဝင်လျက်ရှိစေပြီး စေးကပ်မှုရှိသော တိတ်ပြား ခွေ။ ဝါယာအဆက်များနှင့် အခြားလျှပ်ကာမှုလိုအပ်သောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများအတွက် အသုံးပြုသည်။

изоляционный лак@#insulating varnish \$ လျှပ်ကာနိုင်မှုအရည်အသွေးများစွာပါရှိသော သုတ်ဆေးဗားနစ်(ရှ)ဖြစ်သည်။

изоляционный уровень@#insulating level \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း (သို့) ပါဝါဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် လျှပ်ကာနိုင်မှုပမာဏကို ဖော်ပြရန် စနစ်ချ ၍တွက်ချက်ထားသော ကိန်းဂဏန်း။ဗို့အားမည်၍ မည်မျှင်တွင် လျှပ်ကာမှုကိုစမ်းသပ်ထား ကြောင်း ညွှန်ပြ ပေး သည်။

Изоляция C C-class insulation သဘာဝအတိုင်း(သို့)ပေါင်းစပ်ထားသော လချေး၊ကြွေထည်၊ ဖန်သား၊ ကျောက်သလင်း၊ ကျောက်ဂွမ်း(asbestos) အစရှိသည့် ပစ္စည်းများကို အပူချိန်ဒီဂရီ 1800C အထက်တွင် Cအတန်းအစား လျှပ်ကာပစ္စည်း (BS 5727) ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။

изоляция H класса@#H-class insulation \$ လျှပ်စစ်ကိရိယာသုံးလျှပ်ကာအတန်းအစား (7) မျိုးမှအတန်းအစား တစ်ခု ဖြစ်သည်။ ၎င်းကိုအပူချိန်180°C သတ်မှတ်သည်။ မိုက်ကာ၊ ဖန်မျှင်နှင့် မီးခံဂွမ်း (asbestos ) များကိုအခြားသင့် လျော် ရာပစ္စည်းများဖြင့်စိမ့်ဝင်မှု (သို့) ဖုံးအုပ်မှုများပြုလုပ်ထားသည်။

изотоп@#isotope \$ ခြပ်ပစ္စည်းများသည် ဓာတုဂုဏ်သတ္တိတူညီကြသော်လည်း အဏုမြူအလေးချိန်မတူညီကြချေ။ ၎င်းတို့၏ နျူကလီးယား၌ပရိုတွန်အရေအတွက်တူညီသော်လည်း နျူထရွန်အရေအတွက်မတူညီချေ။ ပရိုတွန်အရေအတွက် တူညီသောခြပ်ပစ္စည်းများကို အိုင်ဆိုတုပ်(ဝ) (isotope ) ဟုခေါ်သည်။

импеданс @#impedance \$ သင်္ကေတ  $Z$  ဖြစ်သည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု၌ပေးသွင်းထားသော r.m.s တန်ဖိုးရှိသော  $V$  နှင့် စီး သောလျှပ်စီးပမာဏ  $I$  တို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။ apparent resistance ဟုလည်းခေါ်သည်။  $Z=V/I, Z=V/(R+X)$ ,  $V/I=Z\cos\theta, R=Z\cos\theta$  နှင့် လျှပ်စီး  $I$  ရှိအက်တင့်(စ)(reactance)  $X=Z\sin\theta$  ဖြစ် သည်။  $\theta$  သည်ဗို့အားနှင့်  $V$  နှင့်  $I$  တို့ဗက်တာပုံတွင်ဆောင်ထားသော ထောင့်ပမာဏ (ဒီဂရီ) ဖြစ်သည်။

импеданс, атомное число @#  $Z$  \$ (ဝ) အင်ပီးဒင့်(စ)(impedance) အတွက်သင်္ကေတ။ ယူနစ်မှာအုံးမ် (ohm)ဖြစ်သည်။ (၂)အတမ်အမှတ် စဉ် (atomic number) အတွက်သင်္ကေတ။

импеданс, атомное число@# $Z$  \$ (ဝ) အင်ပီးဒင့်(စ)(impedance ) အတွက်သင်္ကေတ။ ယူနစ်မှာအုံးမ် (ohm)ဖြစ်သည်။ (၂)အတမ်အမှတ် စဉ် (atomic number ) အတွက်သင်္ကေတ။

импульс тока Current pulsing ဦးတည်ရာဘက်တစ်ခုတည်းသို့ပမာဏများစွာဖြင့်ပြတ်တောက်ပြတ်တောက် စီးစေသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း။ ထိုသို့လျှပ်စစ်စီးကြောင်းသည်လူ့ဦးတည်ရာဘက်တစ်ခုတည်းစီးကာရပ်ကာ ဖြင့်ရှိနေစေရန် အဓိကလိုအပ်သောပစ္စည်းတစ်ခုမှာ အမြန်နှုန်းဖြင့် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်သောပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်(high speed circuit breaker) ဖြစ်ပြီး 2 မီလီစက္ကန့်အတွင်း 10A မျှရှိသောပြတ်တောင်း ပြတ်တောင်းလျှပ်စီးကြောင်း ရရှိစေနိုင်ရန် ဖြစ်သည်။ ပြတ်တောင်းလျှပ် စီး ပြုထရန်စဖော်မာ (current-pulsing transformer)ကိုအသုံးပြုရသည်။

импульс @#impulse\$ဦးတည်ရာဘက်တစ်ခုတည်း အခိုက်အတန့်သားစီးသောပြတ်တောင်းလျှပ်စီးဖြစ်၍လျှပ်စီးခြင်းအခိုက် အတန့်သည် လှိုင်းပုံစံဖြင့် အမြန်နှုန်းမြင့်တက်ပြီး အမြန်ဆုံးသုညတန်ဖိုးအထိ လျော့ကျသွားသည်။

импульсная лампа@#Flash bulb \$ဓာတ်ပုံရိုက်ရာတွင်သုံးသော တစ်ခါသုံးမီးလုံး။(ဝ) မီးလုံးအတွင်း၊ မဂ္ဂနီဆီယံအမျှင် များကိုမီးစာနှင့် ထိကပ်ထားပြီး အောက်ဆီဂျင် ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်သွင်းထားသည်။ (၂) မီးစာ (filament) ပူလာသည်နှင့်မဂ္ဂနီဆီယံ အမျှင်များတမုဟုတ်ချင်းလောင်ကျွမ်းမှုကြောင့်အလွန်တောက်ပသည့် အလင်းထွက် စေသောမီးလုံးဖြစ်သည်။

импульсное испытание@#impulse test \$ လျှပ်ကာမှုအား ခံနိုင်ရည်စမ်းသပ်နည်းတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အခိုက်အတန့် ပြတ် တောင်းဗို့ အားပေး၍ စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်သည်။

импульсное напряжение ,ток@#impulse voltage, current \$ ခိုက်ကရိစက္ကန့် အနည်းငယ်သာခြားသော အခိုက် အတန့် ဗို့အား(သို့) လျှပ်စစ်ဖြစ် သည်။ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကို ဖုံးကြိုးဒဏ်မည်မျှခံနိုင်ရည်ရှိမရှိစမ်းသပ်ရာ၌အသုံးပြုသော သက် ရောက် မှု တူညီ သည့် ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးဖြစ်သည်။

импульсные гонимые часы@#impulse@# driven cock \$လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြင့်သွားသော နာရီဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် နာရီ လက်တံများသည်အ ထိန်းနာရီ (master clock )မှရုတ်တရက်ချင်းထုတ်လွှတ်ပေးသောလျှပ်စီးလှိုင်း (pulse) အားဖြင့် ရွေ့ လျား သည်။

импульсный автоматический выключатель@#impulse circuit breaker \$ ဆီပမာဏမနည်းငယ်ကိုသာ အသုံး ပြု ရန် လိုအပ်သောပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာဖြစ် သည်။ ၎င်းတွင်ထိကပ်ငုတ် (contacts) များအကြားသို့ စက်အားဖြင့်ဆီကို စီးစေ ခြင်းဖြင့်မီးပွားကို ငြိမ်းသတ်စေ ခြင်းဖြစ်သည်။

импульсный коэффициент@#impulse ratio \$ လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခုအား တက်ကြွဗို့အား (surge voltage ) သက် ရောက် စေသောအခါပျက်စီး မှုဖြစ်ပေါ်သွားစေသော (breakdown) ဗို့အားနှင့်ပေးထားသည့်ခံနိုင်အားရှိသော 50Hz ဗို့အား တို့၏ အချိုး ဖြစ်သည်။

инвертер@#inverter \$ လျှပ်စစ်အဖိုဓာတ် (သို့) အမဓာတ်သက်ဝင်နေသောအက်တမ် (သို့) အက်တမ်အုပ်စု။ အီလက်ထရွန် တစ်ခု (သို့) ထိုထက်များသောအရေအတွက်ဖြင့်အပိုရရှိနေ သောအက်တမ်ကိုအမဓာတ်အိုင်ယွန် (negative ion) ဟုခေါ်၍ အီလက်ထရွန်တစ်ခု (သို့) ထိုထက်အရေအတွက်များသော အီလက်ထရွန်လိုနေသော အက်တမ်ကိုအဖို ဓာတ်အိုင်ယွန် (positive ion )ဟုခေါ်သည်။

индикатор заряда аккумулятора Charging indicator ဘက်ထရီအိုးများရှိ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသက်ဝင်မှုကို တိုင်းတာရာ၌ သိပ်သည်းဆ(specific gravity)ပမာဏအားဖြင့် ဖော်ပြခြင်း၊ specific gravity ကို ဟိုက်ဒြိုမီတာဖြင့် တိုက်ရိုက်တိုင်းနိုင်သည်။

индикатор провода под напряжением@# Live line indicator \$ ဓာတ်ကြိုးလှိုင်းများတွင် လျှပ်စစ် ဓာတ် သက် ဝင်နေခြင်းရှိမရှိ ၊ ပြတ်နေသောဓာတ်ကြိုး များတွင်လည်းလျှပ်စစ်ချာဂျီတည်နေခြင်းရှိမရှိ စမ်းသပ်သည့်ကိရိယာဖြစ်သည်။ ၎င်း၌အီလက်ထရိုစတက်တစ်ဗို့ မီတာ (Electrostatic volt meter ) (သို့) ရက်တီဖိုင်ယာခံ၍ သုံးသောဗို့မီတာပါရှိသည်။

индикатор@#indicator \$ အချက်ပေးလျှပ်စစ်ခေါင်းလောင်းစနစ်တွင် အသုံးပြုသည့်နံပါတ် (သို့) အမှတ်အသားများဖော်ပြ သော ကိရိယာဖြစ်သည်။ ဆစ်ဂနယ်ပေးချက်အရ မည်သည့်နေရာမည်သည့်နံပါတ်စသည်တို့ကို ဖော်ပြပေးသည်။ ၎င်းကို accuator ဟုလည်းခေါ်သည်။

индуктивная нагрузка@#lagging load \$ အေစီပတ်လမ်းအတွင်းရှိ reactive load ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ဖြတ်စီး သော လျှပ်စီး သည်ဗို့အားကို နောက်ကျကျန်ရစ်ခဲ့သည်။ inductive load ဟုလည်းခေါ်သည်။

индуктивная нагрузка@#inductive load \$ အင်ဒတ်တစ်(ဗ) ရီအက်တင့်ပမာဏများသော ဝန်(load) ဖြစ်သည်။ ၎င်း၌စီးသော လျှပ်စီး သည်ဗို့အားကိုနောက်ကျကျန်ခဲ့သည်။ Lagging lead ဟုလည်းခေါ်သည်။

индуктивная цепь@#inductive circuit \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းအင်ဒတ်တစ်(ဗ) ရီအက်တင့်သည် ခုခံမှု ထက်ပို၍ များသော ပတ်လမ်းဖြစ်သည်။

индуктивность @#inductance \$ လျှပ်စစ်ဦးအားဖြစ်သည်။သင်္ကေတ L ဖြစ်သည်။လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းစီးနေ သောလျှပ်စီးပြောင်းလဲနေခြင်းကို ဆန့်ကျင်မူပေးသောအရာဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်တွင် henry ဟုခေါ်၍သင်္ကေတ H ဖြစ်သည်။ ပတ်လမ်းတစ်ခုချင်းအတွင်းစီးသော လျှပ်စီးမူပြောင်းလဲမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော self inductance ဟုခေါ်ဆိုပြီး အကယ်၍ အခြားပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းစီးသော လျှပ်စီးအားဖြင့်ဖြစ်ပေါ်လာလျှင် ပတ်လမ်းနှစ်ခု လုံးနှင့်သက်ဆိုင်သော mutual inductance ဟုခေါ်သည်။

индуктивность рассеяния@#Leakage inductance \$ ထရန်စဖော်မာများအတွင်း leakage flux များကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာ စေ သော inductance ။

индуктивный потенциометр @#I@#pot \$ လျှပ်ဦးမူတိုင်ရှိမီတာ(inductive potentiometer ) အတွက်အတိုကောက် ခေါ် ဝေါ်မှု တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

индуктивный потенциометр@#inductive potentiometer \$ အော်တိုထရန်စဖော်မာ တစ်မျိုးဖြစ် ၍ လျှော့ပွတ် ထိကပ်ခလုတ်နှစ်ခုပါရှိပြီး အတွက် ဗို့အားပမာဏကို အစိတ်အပိုင်းကလေးတစ်ခုမှဆတိုးအတိုင်းအတာအထိရနိုင်သည်။

индуктивный регулятор@#induction regulator \$ ဗို့အားတည်ငြိမ်မှုအထိန်းကိရိယာဖြစ်သည်။ ၎င်း၌မူလအဓွပတ်ကို ဆပ်ပလိုင်းနှင့်အ ပြိုင်ဆက်ထားပြီး တစ်ဆင့်ခံအဓွပတ်ကို ဆပ်ပလိုင်းနှင့်တန်းဆက်ပြုထားသည်။ ဝန်တွင်သက် ရောက် ရရှိသော ဗို့အားတည်ငြိမ်မှုကို မူလအဓွပတ်နှင့် တစ်ဆင့်ခံအဓွပတ်တို့၏ တစ်ခုကိုတစ်ခုအခြေပြုတည်နေမှုဖြင့်ရရှိသည်။

индуктор линии@#Line inductor \$ လျှပ်စစ်အသုံးပစ္စည်းများတွင် ကြိမ်နှုန်းမြင့်အေစီတက်ကြွလာမှုသက်ရောက်ခြင်းမှ ထိန်းပေးရန် (သို့) တုံ့ပြန်မှုပေးရန် တန်းဆက်ပြုလုပ်ထားသောလျှပ်ဦးကွိုင်ဖြစ်သည်။

индуктор перераспределения тока@#interphase inductor \$current sharing inductor ၌ကြည့်ရန်။

Индуктор, ламер@#L (၁) Inductor အတွက်သင်္ကေတ(j) Lamber အတွက်အတိုကောက်။

индуктор@#inductor \$ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးကိုခွေထားသော အဓွပတ်တစ်ခုဖြစ်၍၎င်းသည် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်လျှပ်ဦး မှ ကိုဖြစ်စေသည်။

индукторный генератор@#inductor alternator \$ လည်ပတ်နှုန်း 3000 rpm ရှိသောအင်ဒတ်ရှင်းမော်တာဖြင့် လည်ပတ် စေသော ကြိမ်နှုန်း မြင့်ဂျင်နရေတာဖြစ်သည်။ မော်တာနှင့်ဂျင်နရေတာနှစ်ခုလုံးကိုအောက်ခံဘောင်တစ်ခုတည်းတွင်တပ်ဆင်၍ ကြိမ် နှုန်း 50 Hz နှင့် 500KW ရရှိစေရန် တည်ဆောက်ထားသည်။

индукторный генератор@#inductor generator \$ လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာတစ်ခုဖြစ်သည်။ တည်ဆောက်ပုံမှာ ဖီးလ်ကွိုင် နှင့်အာမေချာကွိုင်များ ကိုလိုက်လျောညီစွာအသေတပ်ဆင်ထားသည်။ e.m.f ထုတ်ယူရန်လိုအပ်သော သံလိုက်အား လမ်း ကြောင်း ပြောင်း လဲမှုကိုသံလိုက်ပစ္စည်းများဖွဲ့စည်းမှုတစ်ခုအား လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့်ရရှိသည်။

индукционная катушка @#Ruhmkorff coil \$ အင်ဒတ်ရှင်း (induction ) ကွိုင်အတွက်မူလတည်ထွင်မှုအမည်။၎င်းကို spark coil ဟုလည်းခေါ်သည်။

индукционная катушка@#induction coil \$ ဒီစီဗို့အားကို အေစီဗို့အားမြင့်အဖြစ်ပြောင်းပေးသော ကိရိယာဖြစ်သည်။ ထရန်စဖော်မာတစ်ခု ၏ မူလကွိုင်၌အချင်းကြီးသောဝါယာကြိုးအပတ်ရေအနည်းငယ်သာပတ်ထားပြီး တစ်ဆင့်ခံကွိုင်တွင် အချင်း ငယ်သောဝါယာကြိုးကိုအပတ်ရေများများ ပတ်ထားသည်။ မူလကွိုင်အား ပြတ်တောင်းဒီစီလျှပ်စီး စီးစေခြင်းဖြင့် တစ်ဆင့်ခံကွိုင်၌ဗို့အားမြင့်အေစီကိုရစေသည်။ အတွင်းမီးလောင်ပေါက်ကွဲသော အင်ဂျင်များတွင်မီးပွားထုတ်ကိရိ ယာ (Ignition coil )အဖြစ်အသုံးပြုသည်။

индукционная печь без сердечника, тигельная индукционная печь Core less induction furnace သတ္တုကျိုရာ၌ အသုံးပြုသောလျှပ်စစ်မီးဖိုဖြစ်သည်။ ကြေးနီပြွန်ဝါယာကို အသုံးပြု၍ ပတ်ထားသောကွိုင်အတွင်းသို့ ဗို့အားနှင့်ကြိမ်နှုန်းမြင့်သော အေစီလျှပ်စစ်ဓာတ်ကိုစီးစေသည်။ ထိုအခါကွိုင်အတွင်း အရည်ကျိုရန်ထားရှိသော သတ္တုပစ္စည်း၌ လျှပ်စစ်ဦးမူ(induction) ကြောင့် ဝဲလှည့်လျှပ်စစ်စီးကြောင်း(eddy current)စီးပြီးအပူဖြစ်ပေါ်ကာ သတ္တုကိုအရည်ပျော်သွားစေသည်။

ကွိုင်းတွင်အပူမလွန်ကဲစေရန်အသွင်းအထုတ်ပြုလုပ်ပြီး အအေးခံသည်။ ဤမီးဖိုမျိုးကို အရည်အသွေးကောင်းသော သံမဏိနှင့်အပူချိန်မြင့်သတ္တုစပ်ထုတ်လုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။၎င်းကို ကြိမ်နှုန်းမြင့် လျှပ်ဥျှံမှုသုံး သတ္တုရည်ကျိုမီးဖို (high frequency inductance furnace) ဟုလည်းခေါ်သည်။

индукционная печь высоких частот@# High frequency induction furnace \$ အင်ဒတ်ရှင်းသတ္တုကျိုမီးဖိုဖြစ်သည်။ ကြေးနီပြန်ကိုရေဖြင့်အေးစေ သော ကွိုင်းအဖြစ်ပတ်ကာစိုအားနှင့် ကြိမ်နှုန်းမြင့်လျှပ်စီးကိုပေးထားသည်။ အရည် ကျို ရန် ဖြစ် သော သတ္တု ကိုကွိုင်း အတွင်းသွင်းထားခြင်းဖြင့် တက်ကြွ (eddy) လျှပ်စီးကိုသတ္တုမှရရှိပြီး အပူဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့် အရည်ပျော်ခြင်း ဖြစ်သည်။ ၎င်းကိုအဆင့်မြင့် သံမဏိနှင့်အပူခံနိုင်ရည်ရှိသောသတ္တုရေများထုတ်လုပ်ရာတွင်သုံးသည်။

индукционная печь низких частот@# Low frequency induction furnace \$ လျှပ်ဥျှံမှုကိုအသုံးပြုသော သတ္တုရည် ကျို မီးဖိုဖြစ်၍ အထူးသဖြင့်ကြေး ဝါသတ္တုနှင့် ဒန်သတ္တုရော ဝါသတ္တုစပ်များအတွက်ဖြစ်သည်။ အတွင်းတွင် သံအူတိုင်တစ်ခု (သို့)နှစ်ခုပါရှိပြီး မူလ အဓွပတ်ကို အလည်၌ထားရှိပြီး 50@#60 Hz အေစီလျှပ်စီးကိုစီးစေသည်။ ပုံတွင်ပြထားသည့်အတိုင်း မီဖီအောက် ခြေ၌ မြောင်းကျည်းပါရှိပြီး ၎င်းအတွင်း၌ပင် သတ္တုရည်ပျော်သွားခြင်းဖြစ်သည်။

индукционная печь@#induction furnace \$ လျှပ်စစ်သတ္တုကျိုမီးဖိုဖြစ်သည်။ ကျိုရန်လိုသောသတ္တုအစိုင်အခဲအတွင်း၌ပင် လျှပ်စီးမှုရရှိ စေပြီး အပူဓာတ်ကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

индукционное реле@#induction relay \$ အေစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း အသုံးပြုသော ရီလေးဖြစ်သည်။ အေစီ လျှပ်စီး၏ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများနှင့်ယင်းကြောင့်လည်နေသောသတ္တုချပ်ပြားအပိုင်းအတွင်း သက်ဝင်ဖြစ်ပေါ်သော လျှပ်စီးကြောင်းတို့ အပြန်အလှန်အကျိုးပြုခြင်းကြောင့်ရီလေး၏ထိန်းခလုတ်များကို အလုပ်လုပ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

индукционный нагрев@#induction heating \$ အပြောင်းအလဲရှိနေသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လျှပ်ကူးပစ္စည်းကို ထားပေးခြင်းဖြင့် အကျိုးဆက် ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (eddy current) ရရှိခြင်းကြောင့် အပူဓာတ်ကိုရစေခြင်းဖြစ်သည်။ ခုခံမှုတွင် လျှပ် စစ်ဖြတ်သန်းစီးလျှင် အပူဖြစ်ပေါ်လာသည့် ပမာဏအတိုင်းဖြစ်သည်။ အသုံးပြုသော ကြိမ်နှုန်းမှာ 50z မှ 500Hz အ ထက် တွင်ရှိသည်။ eddy current heating ဟုလည်းခေါ်သည်။

индукционный насос@#induction pump \$ အင်ဒတ်ရှင်းပန်သည် လျှပ်စစ်သံလိုက်အရည်တွန်း ကိရိယာဖြစ်သည်။ လျှပ် စစ်သံလိုက်စက် ကွင်းသက်ရောက်မှုကြောင့် အရည်အတွင်း၌လျှပ်စစ်စီးခြင်းဖြစ်ပေါ်သည်။ ပုံတွင်အင် ဒတ်ရှင်း မော်တာ လုပ် ဆောင် ချက်ကို အခြေခံ၍တည်ဆောက်ထားသော အင်ဒန်ရှင်းပန်ခေါ် အရည်တွန်းပို့ကိရိယာကိုပြထားသည်။ သတ္တုအ ရည် သည် ရိုတာသဘောအဖြစ်တည်ရှိ၍ပေါ်လီဖေ့စ်ဝါယာခွေသည် စတောတာအဖြစ်တည်ရှိသည်။

индукционный счетчик@#induction meter \$ ၎င်းသည်မော်တာမီတာဖြစ်ပြီး အတွင်း၌အေစီသံလိုက်အား လမ်းကြောင်း များ အတွင်းထားရှိ သောသတ္တုချပ်ပြားပိုင်းကို ယင်းသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများအားဖြင့်စီးသော လျှပ်စီးကြောင့် သံလိုက် အား တို့ အကြားတုံ့ပြန်မှု ဖြစ်သဖြင့်လည်းအားရရှိစေခြင်းဖြစ်သည်။

индустриальная частота@# industrial frequency \$ ပုံမှန်စက်မှုလုပ်ငန်းသုံးဖြစ်သော အေစီလျှပ်စစ်၏ ကြိမ်နှုန်း ကို ဖော်ပြရန်အတွက်အသုံး အနှုန်းဖြစ်သည်။ အများအားဖြင့် 50Hz မှ 60Hz ဖြစ်သည်။

индустриальный инструмент@# industrial instrument \$ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံး အထွေထွေ တိုင်းတာရေး ကိရိယာ ဖြစ်သည်။ ဥပမာ@#အပူချိန်၊ရေခဲနှုန်း၊ငွေ့ဓာတ် ဖိအား၊အမြန်နှုန်းစသည်များ။

индустриальный конденсатор@#industrial capacitor \$ စက်မှုလုပ်ငန်းသုံး လျှပ်သိုဖြစ်သဖြင့် အရွယ်အစားနှင့် လျှပ်သိုမှုပမာဏကြီးမားသည်။ အသုံးပြုသောဒိုင်အီလက်ထရစ်မှာ အရည်စိမ့်ဝင်ထားပြီးဖြစ်သောစက္ကူဖြစ်သည်။ စိမ့်ဝင်ရည်သည် သန့်စင်ပြီး တွင်းထွက်ဆီ (သို့)ဓာတုဂုဏ်သတ္တုပါရှိစေရန် ပြုလုပ်ထားသောဆီဖြစ်သည်။

индуцированное движение магнитометрической аппаратуры@#induced moving -magnet instrument \$ လျှပ်စစ်တိုင်းထွက်မှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။၎င်းတွင်ရွေ့လျားနိုင် သောသံလိုက်ပစ္စည်း အစိတ်အပိုင်းကို အသေတပ်ဆင် ထား သောထာဝရသံလိုက်တစ်ခုနှင့် ထောင့်ပြုထားသည့် ကွိုင်းအတွင်းလျှပ်စစ်စီးခြင်းကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော သံလိုက်စက်ကွင်း အား ဖြင့် ညွှန်တံ၏ ရွေ့လျားစေခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

индуцированный ток@#induced current \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းတွင်လျှပ်ဥျှံခြင်းသက်ရောက်မှုကြောင့်ရရှိ သည့် ဗို့အားဖြင့်စီးသော လျှပ်စီးကြောင်း။

инертная ячейка@#inert cell \$ ဓာတ်ခဲတစ်မျိုးဖြစ်၍ပါဝင်သောအရာဝတ္ထုများမှာ ရေရောပေးခြင်းဖြင့် ဓာတ်ပြု ပစ္စည်းဖြစ်စေသည်။

инерционная постоянная@#inertia constant \$ အားထိန်းဘီး (Fly wheel )၏အကျိုးသက်ရောက်မှုကိုတိုင်းတာခြင်း။ လျှပ်စစ်ယန္တရားများ တွင် လှုပ်ရှားနိုင်သော အစိတ်အပိုင်းများ၏ အင်နားရှားသည် လည်ပတ်လှုပ်ရှားနေစဉ်အတွင်း ၎င်း၏ ရရှိထား သော အရွေ့စွမ်းအင်အပေါ်တွင်အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိနေသည်။ ထို့ကြောင့်လေးလံသောစက်ယန္တရားများကိုစ တင် လည်ပတ်ရန်နှင့် ရပ်စဲစေရန်အတွက်လိုလောက်သောအချိန်ရှိဖို့လိုသည်။ထိုအခြင်းအရာကိုအားထိန်းဘီးအ ကျိုး သက် ရောက် မှုဟုခေါ်သည်။ ၎င်းကိုအင်နားရှား တည်တန်ခိုင်မြဲမှု “H”ဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည်။ H =စက္ကန့် ဖြစ်သည်။ ပုံမှန်အားဖြင့် H ၏ တန်ဖိုးလိုအပ်ချက်များမှာ 2 စက္ကန့်မှ 9 စက္ကန့်အထိရှိသည်။

инструмент переноса@# transfer instrument \$ အတိုင်းပစ္စည်းတစ်ခုတွင်ဒီစီအတိုင်းအမှတ်အသား များဖြင့်ပြု လုပ် ထား သော်လည်း အေစီအရေအတွက်ပမာဏကို အမှားအယွင်းမရှိဖော်ပြပေးနိုင်သောကိရိယာ။

инструмент переноса@#transfer instrument\$ အတိုင်းပစ္စည်းတစ်ခုတွင်ဒီစီအတိုင်းအမှတ်အသား များဖြင့်ပြု လုပ် ထား သော်လည်း အေစီအရေအတွက်ပမာဏကို အမှားအယွင်းမရှိဖော်ပြပေးနိုင်သောကိရိယာ။

инструмент типографского термориста@#dynamometer type instrument\$ တိုင်းတာမှုအတွက် ကိရိယာ တစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်စစ်စီးကြောင်း (current)၊ ဗို့အား (voltage)သို့ ပါဝါ (power) ကို မီတာတွင်ပါရှိသော အဆတပ်ကွိုင်နှင့် လျှပ်ရှားကွိုင်တို့တွင် သက်ရောက်သော အားနှစ်မျိုးဖြင့် တိုင်းပေးသည်။

инструмент@#instrument\$လျှပ်စစ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများတွင်လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာတန်ဖိုးများကိုတိုင်းထွာရန်ပြုလုပ်ထား သောကိရိယာများ။

интегральная микросхема@#integrated circuit \$ အတိုကောက် IC ။ အီလက်ထရွန်နစ်လျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြစ်၍ ၎င်းတွင် လျှပ်စစ်စွမ်း ဆောင်ပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်သုံးအစိတ်အပိုင်းအမျိုးမျိုးအစရှိသည် ပစ္စည်းအားလုံးကိုလျှပ်ကူးအချို့ပစ္စည်း (semiconductor) တစ်ခု၏ အတွင်း(သို့)အပေါ်၌ပျော်ဝင်ခြင်း၊နုနုနုတင်စေခြင်း၊ပျံ့ဝင်စေခြင်း၊ထွင်းခြင်းစသည့် လုပ် ဆောင် ချက် များ ဖြင့်မြှုပ်နှံ၊ဆက်ကူးပေးထားခြင်းဖြစ်သည်။

интегральная схема, ИС @#IC \$ (၁) လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ အတွင်းပိုင်းဆက်သွယ်ခြင်းအတွက် အတိုကောက်(internal connection) (၂) integrated circuit အတွက် အတိုကောက်။

интегральный частотомер@# integrating frequency meter \$ အေစီဆပ်ပလိုင်းပင်ရင်းတစ်ခု၏ အချိန်ကာလ အတိုင်း အတာတစ်ခုအတွင်းရှိ ပတ်လည်ကြိမ်နှုန်း(cycle ) အားလုံးကိုတစ်ပေါင်းတည်းဖော်ပြပေးသောမီတာ။

интегрирующий ваттметр@#integrating watt meter \$ watt@#hour meter ၏အခြားအမည်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

интегрирующий счётчик@#integrating meter \$ လျှပ်စစ်အားအတိုင်းအတာပမာဏတို့ကို အချိန်ကာလပမာဏ အလိုက် တစ်ပေါင်းတည်း အဖြစ်ဖော်ပြပေးသောကိရိယာ။integrating frequency meter, energy meter,volt@#ampere@#hour meter စသည်များ၊ Fig.(85) ကိုကြည့်ပါ။

интермодуляционное искажение@#intermodulation distortion \$ တုံ့ပြန်ချက်မညီမျှသော ချဲ့စက်တစ်ခုအတွင်း ကြိမ်နှုန်းမတူသော ဆစ်ဂနယ်ဗို့ အားများ သွင်းလိုက်ခြင်းဖြင့် ကြိမ်နှုန်းများပေါင်းဆုံခြင်းကြောင့်အထွက်လှိုင်းပုံစံ ပုံပျက် ပြောင်းလဲသွားခြင်း။

интерфейс Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

информационно-диагностическая система@#doctor\$ယာယီသုံးပစ္စည်းကိရိယာ၊ အရေးပေါ် အ သုံး ပြုရန်ဖြစ်သည်။ သတ္တုရည်စိမ်ရာ၌ စိမ့်ဝင်သတ္တုကို အဲနုတ် (anode) အဖြစ် ဓာတ်ပြုရည်တွင် ပြည့် ဝ ပျော် ရည် ဖြစ်စေလျက် သတ္တုရည်စိမ်မည့် ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများသို့ သက်ရောက်စေသော အခါ ယင်း တို့ သည် ကက်သုတ်နေရာမှ လက်ခံရရှိကြသည်။

инфракрасное регулирование@#infrared regulation \$ မမြင်နိုင်သော အပူရောင်ခြည်လှိုင်း ဖြစ်သည့် အနီအောက် ရောင်ခြည်လှိုင်းဖြင့်အပူပေး ခြင်း။ရောဂါကုရာ၌အသုံးပြုသည်။

инфракрасный @#i.r \$ infra@#red စကားလုံးအတွက် အတိုကောက်။

ионизационная камера@#ionization chamber \$ ဓာတ်ငွေ့သွင်းထားသောအလုပ်တံနေရာတစ်ခုဖြစ်၍ ဆန့်ကျင် ဘက် ဗို့အားပေးထားသော အီလက်ထရုတ်များပါဝင်သည်။ ၎င်းကိုနျူကလီးယာ ဓာတ်ရောင်ခြည် ပျံ့လွင့်မှုသက်ရောက်စေ သောအ ခါဓာတ် ငွေ့များသည် အိုင်ယွန်ဖြစ်သွားကာ ဆန့်ကျင်ဘက်ဗို့အားရှိကြသော အီလက်ထရုတ်များမှ ဆွဲယူခြင်းခံရပြီးလျှင် စစ် စီးခြင်းဖြစ်စေသည်။ လျှပ်စီးပမာဏသည် ပျံ့လွင့်မှုဖြစ်ပေါ်စေသည့်အားနှင့်အချိုးကျဖြစ်သည်။ ion chamber ဟုလည်းခေါ်သည်။

ионизационный манометр@#ionization gauge \$ လေဟာမီးလုံးတစ်ခု၏ ကက်သုတ်မှထွက်သော အီလက်ထရွန် များ အဲနုတ်သို့ ရွေ့လျားသွား ရာတွင် အတွင်း၌ရှိသောဓာတ်ငွေ့အကြွင်းအကျန်၏ အက်တမ်များကိုတိုက်ခိုက်မိခြင်းဖြင့် အိုင်ယွန် အဖြစ် ပြောင်း သွားကြသည်။ ထိုအိုင်ယွန်တို့ကို အခြားအီလက်ထရုတ်တစ်ခုမှ စုပေါင်းလက်ခံရရှိသော လျှပ်စီးပမာဏဖြင့် လေ ဟာဖြစ်ပေါ်မှုကို တိုင်းတာပေးသောကိရိယာဖြစ်သည်။

ионизационный ток@#ionization current \$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းတစ်ခုအတွင်း ဓာတ်ငွေ့အက်တမ်များကို အိုင်ယွန် ဖြစ်စေခြင်းဖြင့် အဖို အိုင်ယွန်နှင့်အီလက်ထရွန်များရွေ့မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသောလျှပ်စစ်စီးကြောင်း။

ионизация@#ionization \$ လျှပ်စစ်မျှခြေတွင်ရှိနေကြသော အက်တမ်များ (သို့)အက်တမ်အုပ်စုများကို အီလက်ထရွန်များ ပေါင်း ထည့်ခြင်း ဖယ်ထုတ်ခြင်းဖြင့်အိုင်ယွန်များဖြစ်ပေါ်လာစေခြင်းဖြစ်သည်။

ионная авария@# ionic breakdown \$ အရာဝတ္ထုများတွင် ဗို့အားသက်ရောက်ခြင်းဖြင့်လာသောအခါ အတွင်းဘက်ရှိ ဟင်းလင်းကွက်လပ်ကလေးများထဲ၌ဓာတ်ငွေ့လျှပ်ကူးမှု ဖြစ်စေသောအဆင့်ကိုရရှိပြီး လျှပ်စစ်ကြိုးပေါက်မှု (break down) ဖြစ် ပေါ် စေသည့်ပုံစံဖြစ်သည်။

ионная теория@#ionic theory \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုရည်အတွင်း ပျော်ဝင်ပစ္စည်းသည် အရေအတွက်တူညီသော အဖိုအိုင်ယွန်နှင့်အမအိုင်ယွန်များအဖြစ်သို့သီးခြားဖြစ်ပေါ်သွားကြသောအခါ ထိုအရည်သည် လျှပ်စစ်မျှခြေတွင်တည်နေသည်။

ионосфера@#ionosphere \$ နေမှပျံ့လွင့်လာသော ဓာတ်ရောင်ခြည်သက်ရောက်မှုဖြင့် ကမ္ဘာ့လေထု၏ အပေါ်လွှာ တွင် အိုင်ယွန် များဖြစ်သွားပြီး (ionization) အလွှာထူပေါ်ထွန်းလာသည်။ ၎င်းကိုရေဒီယိုလွှင့်ထုတ်မှု၌အသုံးပြုသည်။

искажение @#distortion;\$ချဲ့စက် (amplifier) များ (သို့) အဝေးလွှတ်လှိုင်းကွန်ရက် (transmission line network) များတွင် အထွက်ရှိသတင်းအချက်အလက် (signals) တို့၏ လှိုင်းပုံသဏ္ဌာန်များသည် အဝင်လှိုင်းနှင့်မတူညီဘဲ ပြောင်းလဲသွားခြင်း။

искажение фазового сдвига @#phase shift distortion \$ ရှည်လျားသောလှိုင်းဖြင့် ဆစ်ဂနယ်ပို့လွှတ်ရာ၌ လှိုင်း အုပ်စုမျိုးစုံ၏ အစိတ်အပိုင်းများရောက်ရှိမှု အချိန်ခြားနားခြင်းဖြင့် လှိုင်းပုံစံမမှန်ကန်သော ဆစ်ဂနယ်ကို ရရှိခြင်း။

искажение@#Harmonic \$ ကြိမ်နှုန်းပုံမှန်ရှိသော အခြေခံဆိုင်းလှိုင်းတစ်ခုတွင်ပါရှိသော ဆတိုးထပ် ကြော့လှိုင်းများအနက်မှ လှိုင်းတစ်ခုဖြစ်သည်။ ဒုတိယဟာမိုနစ်ဆိုသည်မှာ အခြေခံလှိုင်းကြိမ်နှုန်း၏ ကြိမ်နှုန်းနှစ်ဆရှိသော လှိုင်းဖြစ် သည်။

искажённая форма сигнала@#distorted waveform;\$ချဲ့စက် (amplifier) များတွင် သွင်းလိုက်သော အဝင်လှိုင်း၏ ပုံသဏ္ဌာန်နှင့် တိကျစွာတူညီမှုမရှိဘဲ ပေါ်ထွက်လာသောအထွက်လှိုင်း။

искатель вызова@#Hunter \$ စတောတာနှင့်ရိုတာနှစ်မျိုးလုံးတွင်ပါဝင်သော ဖွဲ့စည်းပုံအခွေပတ် (three-phase winding) အစီစဉ်များ၏ ပြိုင်ကျ (ဖွဲ့စည်းပုံတစ်ထပ်တည်းကျခြင်း) (synchro) စနစ်တွင်ဟိုက်ဒြော့ လစ်အဆို့ရှင်များ အလုပ်လုပ်ခြင်း အတွက်ထောင့် ခြားနားမှုဖော်ပြရာ၌အသုံးပြုသည်။

исключить Cut out လျှပ်စီးပတ်လမ်းများတွင်လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို လူကိုယ်တိုင်သော်လည်းကောင်း၊ အလိုအလျောက်သော် လည်းကောင်း ပြတ်တောက်ရပ်စဲစေရန် အသုံးပြုသောကိရိယာဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ (circuit breaker) ဒဏ်ခံကြိုး (fuse)သို့အခြားသော ခလုတ်များ ဖြစ်သည်။ ဤစကားရပ်သည်လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိုအသုံးပြုပြီးလျှပ်စစ်ပတ် လမ်းကို ဖြတ်ပေးသောကိရိယာများနှင့်ပို၍အကျုံးဝင်သည်။

Исключительный ленточный сердечник Cut wound core ဆီလီကွန်သံမဏိပြား(silicon steel plates) ကိုလိုအပ်သလို ပုံစံ ဖြတ်တောက်၍အခွေပတ်တည်ဆောက်ထားသော သံလိုက်အူတိုင်(magnetic core)ဖြစ်သည်။

искровой промежуток Air gap မော်တာများ၌ရှိသော ရိုတာနှင့်စတောတာကြား(သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်၏ အာမေချာနှင့်ကိုး(core)ကြားရှိအကွာအဝေး။

искрогасительные контакты (выключателя, рубильника) ; разрывные контакты Arcing contacts မီးခလုတ်ထိကပ်ရာနေရာတ၌ အပိတ်အဖွင့်ပြုနိုင် မီးပွားဖြစ်ပေါ်မှု ကြောင့် ထိခိုက်ပျက်စီးမှုသက်သာရန် အသုံးပြုသော အကူသတ္တု ။

исполнительный механизм actuator အလိုရှိသော စက်မှုလှုပ်ရှားကို ထုတ်ပေးစွမ်းနိုင်သော လျှပ်စစ်စက်မှုကိရိယာ။

использовать фарадизацию@# faradize\$ ဖာရာဒစ်လျှပ်စီးကြောင်းခေါ်ပြတ်တောင်း လျှပ်စီးဖြင့် အကြောနှင့်ကြွက်သားများကိုနှိုးဆွခြင်း။

испытание на нагрев@# Heat run \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများဖြစ်ကြသော မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာနှင့် ထရန်စဖော်မာများ၏ အခွေ ပတ် (winding) များတွင်ဝန်အပြည့်ဖြင့် အလုပ်လုပ်နေစဉ်တည်ရှိသော လျှပ်စီးမှု ကြောင့်ဖြင့်တက်လာသော အပူချိန်ကို သိရှိနိုင်ရန် စမ်းသပ်မှုဖြစ်သည်။

испытание на перенапряжение @#overvoltage test \$ ထရန်စဖော်မာအစရှိသော လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများ၏ အတွင်းခွံမှုကို စမ်းသပ်ရာ၌ပေးသွင်းလိုက်သောဗို့အား။

испытание на электрическую прочность@#High voltage test \$ လျှပ်စစ်ယန္တရားစက်၊ ထရန်စဖော်မာ (သို့) လျှပ်စစ် ပစ္စည်းများကိုလျှပ်ကာမှုလုံလောက် ရန်အတွက် အမှန်အလုပ်လုပ်ရမည့် ဗို့အားထက်မြင့်သော ဗို့အားပေး၍စမ်းသပ်မှုပြုခြင်း။



испытания на выносливость; испытания на усталостную прочность@#endurance test\$ လျှပ်စစ်ကိရိယာတန်ဆာပလာတစ်ခုအား ပျက်စီးမှုမရှိဘဲ မည်မျှခံနိုင်ရည်ရှိကြောင်း သိရှိရန် စနစ်တကျ စမ်းသပ်နည်းဖြစ်သည်။ စမ်းသပ်ရာတွင် ပြင်းထန်စွာတုန်ခါစေခြင်း၊ ကိုယ်ထည်ကို လျှပ်စစ်စီးစေခြင်း၊ ရှေ့တံဆားကစ်ဖြစ်စေခြင်း၊ ဗို့အားလွန်ကဲစွာပေးခြင်းနှင့် လျှပ်စီးလွန်စွာပေးခြင်းများ ပါဝင်သည်။

испытания на долговечность@#Life test \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်း (သို့) အသုံးကိရိယာတို့အတွက်တိကျစွာ လိုအပ်သော အခြေအနေ၌ ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော ၎င်းတို့၏သက်တမ်းကိုသိရန် စမ်းသပ်မှု။

испытатель изоляции@#insulation tester \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ၊ လျှပ်စစ်စီးကြိုးသွယ်တန်းမှုများ၏ ဓာတ်အားခုခံနိုင်မှုကို တိုင်းပေး နိုင်သော ကိရိယာတန်ဆာပလာ။  
ဥပမာ@# meggers,ohm@#meter။

кабелепровод @#troughing \$ လျှပ်စစ်ကေဘယ်ကြိုးများကို ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ရာ၌အသုံးပြုရန် ပုံဖော်ပြု လုပ်ထားသောမြောင်း။

кабелепровод@#troughing\$ လျှပ်စစ်ကေဘယ်ကြိုးများကို ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ရာ၌အသုံးပြုရန် ပုံဖော်ပြု လုပ်ထားသောမြောင်း။

кабель в бумажной оплётке@#p.b.j\$paper braided jute ၏အတိုကောက်။ စက္ကူနှင့်ဂုံနီလျှော်ကို လျှပ်ကာပစ္စည်း အတွက်ကျစ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုး။

кабель с заполнителем газом@#gas filled cable \$ လျှပ်ကာစက္ကူ (impre paper )ဖြင့်လျှပ်ကာမှုပြုလုပ် ထားသောပါဝါ ကေဘယ်ကြိုးဖြစ်သည်။ ၎င်း၏ ခဲပြားအကာအတွင်း နိုက်တြိုဂျင်ဓာတ်ငွေ့ကို ဖိအားပေး၍သွင်းထားခြင်းဖြင့် အိုင်ယိုနိုက် ဇေး ရှင်း (ionization )ဖြစ်ပေါ်မှုကို လျော့နည်းစေသည်။

кабель с поясной изоляцией@#belted cable\$ပါဝါကေဘယ်ပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်ပြီးလျှပ်ကာပစ္စည်းဖုံးအုပ်ထားသော အူလည်ချောင်း ဝါယာစုသုံးကြိုးကို အတူပူးထား၍ အားလုံးကို အပြင်မှ စက္ကူပတ်များဖြင့် ရစ်ပတ်ဖွဲ့နှောင်ထားသည်။

кабель с резиновой изоляцией@# vulcanized india rubber \$ ကန့် (သို့)ကန့်ခြပ်နှောဖြင့်ပြုပြင်စီမံထားသော ရာဘာ ။ ဗို့အားနိမ့်ကေဘယ် ကြိုးများ၌လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ်အသုံးပြုသည်။

кабель с резиновой изоляцией@#vulcanized india rubber\$ ကန့် (သို့)ကန့်ခြပ်နှောဖြင့်ပြုပြင်စီမံထားသော ရာဘာ ။ ဗို့အားနိမ့်ကေဘယ် ကြိုးများ၌လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ်အသုံးပြုသည်။

кабель Cable ဝါယာကြိုးမျှင်တစ်ခု(သို့)အများစုပါရှိပြီးလျှပ်ကာဖြင့်ဖုံးထားသည့်စုပေါင်းကြိုးများအပေါ်လျှပ်ကာအထပ်ထပ် ဖုံးအုပ်ထားသော လျှပ်စစ် ကူးကေဘယ်ကြိုး၊၎င်းတွင် အဓိကအခြေခံ အစိတ်အပိုင်း သုံးမျိုး ပါဝင် သည်။ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုး၊ လျှပ်ကာပစ္စည်းနှင့် ကာကွယ်ရန်အပြင်ဆုံး ဖုံးအုပ်လွှာ။ယခုအခါပလတ်စတစ်အမျိုးအစားဖြစ် ကြသော ပေါလီ ဗီနိုင်း(လ)ခလိုရိုက် (polyvinyl chloride ) နှင့် ပေါလီအီ သလင်း (polyethylene )တို့ကို လျှပ်ကာပစ္စည်းအတွက် သုံးကြသည်။

Кабель@#Hochsadter cable \$ ဟာ့ရှ်စတက်တာကေဘယ်။ဗို့အားမြင့်အူတိုင်ကြိုးလုံး(core) များပါဝင်သော ကေဘယ် ကြိုးဖြစ်သည်။ အူတိုင်ကြိုးလုံးတစ်ခုချင်း၏ လျှပ်ကာအပြင်ဘက်တွင် ဗဟိုပြုလျှပ်စစ်စက်ကွင်း တည်နေစေရန်သတ္တုပါးလွှာပြားဖုံးအုပ်ပေးထားသည်။ကေဘယ်၏သတ္တုပြားပတ်အကာနှင့်အတွင်းသတ္တုပါးလွှာအားလုံးကို လျှပ်စစ်နည်းအရ ဆက်သွယ်ပေးထားသည်။

кабельная коробка@#draw-in box\$ ကေဘယ်များ ပေါင်းဆုံဆက်သွယ်ရာ နေရာ၌ရှိသော သေတ္တာဖြစ်၍ ပတ်လမ်းအမျိုးမျိုးမှ ကေဘယ်ကြိုးများကို ၎င်းအတွင်း ထိုးသွင်းကာ ဆက်သွယ်ပေးရန် အထိုင်များ အပြည့်အစုံပါရှိသည်။

кабельное соединение Cable jointing ကေဘယ်တစ်ချောင်းနှင့်တစ်ချောင်းဆက်ရာ၌ လျှပ်ကူးမှုနှင့် လျှပ်ကာမှု အရည်အသွေးသည် ကေဘယ်များ၏ မူလပင်ကိုအရှိအတိုင်း တည်ရှိစေရန် ပြုလုပ်ထားခြင်း။အဓိကကျသော ဆက်ပုံများမှာ တောက်လျှောက် ဖြောင့်တန်းဆက်နည်း(straight through joint)နှင့် ခွဲဖြာဆက်နည်း(branch joint)တို့ဖြစ်ကြသည်။

кабельное телевидение Closed circuit televisionတယ်လီဗီးရှင်းစနစ်တစ်ခုဖြစ်ပြီးအရုပ်အသံလွှင့်ပေးခြင်းမျိုး မဟုတ်ချေ။ ကင်မရာမှ အရုပ်နှင့်အသံဆစ်ကနယ်(လ)(picture & sound signals)များကို တယ်လီဗီးရှင်းဖမ်းစက်အတွင်းသို့ ကေဘယ်ကြိုး များ ဖြင့် တိုက်ရိုက်သွင်းပေးသောနည်းဖြစ်သည်။

кабельный соединитель Cable coupler ကေဘယ်ကြိုးနှစ်ကြိုးဆက်ရာ၌ အံဝင်ခွင်ကျရှိစေရန် ပြုလုပ်ထားသော အရာ ပါဝင်သော အစိတ်အပိုင်းနှစ်ခု။

кабельный ящик@#junction box \$ အလုပ်ပိတ်ပုံ (သို့) သေတ္တာဖြစ်ပြီးအတွင်း၌ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်အတွက်မီးခလုတ်များ၊ ကွင်းဆက် ကူးကြိုးများ (သို့) ဒဏ်ခံကြိုးများကိုဆပ်ဆင်ထားပြီးဓာတ်အားပို့ပင်မလိုင်းနှင့် ဆက်သွယ်ပေး ရာနေရာဖြစ် သည်။

Кадмая проверка Cadmium test ဘက်ထရီအိုးတစ်လုံး၏အခန်းတစ်ခန်းစီ(cellတစ်ခုစီ)ရှိ ပလိတ်ပြားများကောင်း မကောင်းကို ကက်(ဒ)မီယမ်ချောင်း(cadmium electrode)ကို အသုံးပြုစမ်းသပ်နည်းဖြစ်သည်။ စမ်းသပ်လိုသော cell ရှိလျှပ်လိုက်ရည် အတွင်း cadmium electrode ကိုနှစ်ပြီး ဗိုမီတာတစ်စုံကို ဘက်ထရီ၏ အဖို(သို့) အမခေါင်းနှင့်ဆက်ပြီး ကျန်တစ်စုံကို cadmium electrode နှင့်ဆက်ကာ ဗိုမီတာတွင် တန်ဖိုးဖော်ပြချက်ကိုကြည့်၍ ပလိတ်ပြား အခြေအနေကို သိနိုင်သည်။

кадмиевый элемент Cadmium cell စံဘက်ထရီအိုးစံဗို့အားယူရန်အသုံးပြု၍200C တွင်ဗို့အား 1.0186V ရှိသည်။

кадмиевый эталонный электрод Cadmium electrode ကက်(ဒ)မီယမ်သတ္တုချောင်း ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို အပေါက်ငယ် ကလေးများပါရှိ သော လျှပ်ကာပိုက်လုံးဖြင့်စွပ်ကာ ပြင်ပမှဆက်သွယ်မှုပြုလုပ်ရန်အတွက် ကြိုးပျော့တပ်ထားသည်။

кажущаяся мощность Apparent power အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် သက်ရောက်မှုတန်ဖိုး (effective value) ရှိ ဗို့အားနှင့် လျှပ်စီးတို့မြောက်ခြင်းဖြင့်ရရှိသောပါဝါ ။ ဗို့အမ်ပီယာ ( V.A) ဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည် ။ ပါဝါဖက်တာ (power factor) နှင့် မြောက်ပေးရန်လိုသည် ။

кажущееся сопротивление Apparent resistance တိမ်ကောနေပြီဖြစ်သော impedance ၏အမည်တမျိုး ။

калибрование Calibration တိကျမှန်ကန်မှုမရှိသောစကေးဖြင့် တိုင်းတာ၍ရရှိသော တန်ဖိုးကို စံနှုန်းမှ စကေးဖြင့် စိစစ်နှိုင်းယှဉ်သတ်မှတ်ပေးခြင်း။

Каломелная система электрода Calomel-electrode system ကာလိုမယ်(လ)(Calomel)ခေါ် ပြဒါးခလိုရိုက် (mercurous chloride) ဖြင့် ပြည့်ဝပျော်ရည်ဖြစ်နေသော ဗိုတက်စီယမ်ခလိုရိုက် အရည်ထဲတွင် ပြဒါးလျှပ်ကူးပစ္စည်း ထည့်သွင်းထားခြင်း။

калория Calorie ရေတစ်ဂရမ်ကို တစ်ဒီဂရီဆယ်(လ)စီယပ်(စ)မြင့်တက်လာစေရန် လိုအပ်သောအပူမာဏ။ ကယ်လိုရီကိုSIယူနစ်အတွက် ဂျူးလ်( Joule) ဖြင့် အစားထိုးသည်။ (1)860Whနှင့်ညီသည်။၎င်းသည် အကြမ်းအားဖြင့် 4.18J နှင့်ညီသည်။

камера Вильсона@#Wilson cloud chamber \$ စမ်းသပ်မှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍သေးငယ်သောအပိုင်းအစကလေးများ၏ လမ်းကြောင်းများအားဖြင့် ညွှန်ပြချက်အရနူးကလီးယားအဖြစ်အပျက်ကိုကြည့်ရှုလေ့လာရန်နှင့်မှတ်တမ်း ပြုရန်ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်လေ့လာစစ်ဆေးရန် အခန်းပါရှိ၍အတွင်း၌အသင့်အတင့် စိုထိုင်းသောလေကိုတမု ဟုတ်ချင်းလျင်မြန်စွာ ပြန်ကူး သွားရန် ပြုလုပ်ပေးနိုင်သည်။ လျင်မြန်စွာရွေ့လျားနေသောဓာတ်အားဝင်နေသည့်အပိုင်းအစကလေးများ၏ ရွေ့လျားလမ်း ကြောင်းတစ်လျှောက်တွင်အိုင်ယွန်များဖြစ်ပေါ်ကာလမ်းကြောင်း အတိုင်းလိုက်ပါမှုကြောင့် ရေငွေ့သိပ်သည်းခြင်းဖြစ်စေပြီး လမ်း ကြောင်းမြင်တွေ့နိုင်သည်။

камера Вильсона@#Wilson cloud chamber\$ စမ်းသပ်မှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍သေးငယ်သောအပိုင်းအစကလေးများ၏ လမ်းကြောင်းများအားဖြင့် ညွှန်ပြချက်အရနူးကလီးယားအဖြစ်အပျက်ကိုကြည့်ရှုလေ့လာရန်နှင့်မှတ်တမ်း ပြုရန်ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်လေ့လာစစ်ဆေးရန် အခန်းပါရှိ၍အတွင်း၌အသင့်အတင့် စိုထိုင်းသောလေကိုတမု ဟုတ်ချင်းလျင်မြန်စွာ ပြန်ကူး သွားရန် ပြုလုပ်ပေးနိုင်သည်။ လျင်မြန်စွာရွေ့လျားနေသောဓာတ်အားဝင်နေသည့်အပိုင်းအစကလေးများ၏ ရွေ့လျားလမ်း ကြောင်းတစ်လျှောက်တွင်အိုင်ယွန်များဖြစ်ပေါ်ကာလမ်းကြောင်း အတိုင်းလိုက်ပါမှုကြောင့် ရေငွေ့သိပ်သည်းခြင်းဖြစ်စေပြီး လမ်း ကြောင်းမြင်တွေ့နိုင်သည်။

канделла Candela SI ယူနစ်တွင် အသုံးပြုသောအလင်းပြင်းအား။ အတိုကောက် cd ဖြစ်သည်။

каскадное соединение Cascade connection လျှပ်စစ်ကွန်ယက်များဆက်သွယ်ရာတွင် ကွန်ယက်တစ်ခု၏ အထွက် (output)ကို နောက်ကွန်ယက်တစ်ခုအဝင် (input) သို့သွင်းကာ ဆင့်ကဲဆက်ထားခြင်း။

катафорез Cataphoresis လျှပ်စစ်ဓာတ်သဘာဝတွင် တစ်ခုနှင့်တစ်ခုတိုးဝင်တိုက်ခိုက်ခြင်း ဖြစ်ပေါ်နေသော အမှုန်များ(particles)သည် ဝတ္ထုပစ္စည်းအတွင်းရှိ ဗို့အားအနိမ့်အမြင့်ကို အခြေပြုပြီး နေရာပြောင်းလဲရွေ့လျားမှု ရှိနေကြခြင်း။ Electrophoresis ဟုခေါ်သည်။

катод Cathode လေဟာမီးလုံး(သို့)အီလက်ထရွန်မီးလုံးတို့တွင် အခြေခံအီလက်ထရွန် ပေးရာပစ္စည်း။အချို့ ကတ်သုတ်(cathode)များသည် အလင်းရောင် သက်ရောက်ပါက အီလက်ထရွန်များထုတ်ပေးသည်။ ဘက်ထရီအိုးများ တွင် လျှပ်စစ်အမုဒုတ်ကိုလည်းကောင်း၊ဒိုင်အုတ် (diode) တွင် လျှပ်စစ်အမုရိရာဘက်စွန်းကို လည်းကောင်း ကတ်သုတ်(cathode) ဟုခေါ်သည်။

катодная защита Cathodic protection ပြန်ခေါင်းအတွင်းလျှို့ဝှက်သော်လည်းကောင်း၊မြေတွင်တိုက်ရိုက်မြှုပ်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း ကောဘယ်ကြိုးများ ချထားသည့်အခါ အချိန်ကြာလာ သည်နှင့်အမျှ ဓာတုတုံ့ပြန်မှုဖြင့် အညှိတက်ခြင်း၊စားသွားခြင်း စသည်များ အတွက် ကာကွယ်မှုပြုလုပ်ခြင်း။

катодное падение напряжения Cathode drop လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင် မီးပွားတန်း၏အမဘက်စွန်းနှင့် ဆက်စပ်လျက် ရှိသော လျှပ်ကူးချောင်းတို့ကြား၌ရှိသော ဗို့အားခြားနားမှု။

катодно-лучевая трубка Cathode ray tube ကတော့ပုံစံလေဟာမီးလုံးဖြစ်ပြီး လည်ပင်းအတွင်းရှိ အီလက်ထရွန် သေနတ်(electron gun) မှ အီလက်ထရွန်စီးတန်း (electron beam)ကိုထွက်ပေါ်လာစေသည်။အလင်းရောင်တောက်ပစေသော ဓာတု ပစ္စည်း (phosphor)သုတ်ထားသော ဖန်မျက်နှာပြင်ကို အီလက်ထရွန် စီးကြောင်းတန်း

ထိရောက်တိုက်ခိုက်မိသောအခါ အလင်းတောက်ပလာသည်။ အီလက်ထရွန်စီးကြောင်းတန်းကို ဖန်မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင်အလိုရှိသောနေရာသို့ရောက်ရှိ စေရန်လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း(သို့)လျှပ်စစ်စက်ကွင်းနည်းဖြင့် ထိန်းပေးသည်။ အေစီလျှပ်စစ်၏ ဗို့အားလှိုင်း၊ လျှပ်စီးကြောင်း လှိုင်းပုံစံများနှင့် ရုပ်ပုံများကို မီးလုံး၏ ဖန်မျက်နှာပြင် ပေါ်၌ ပုံဖော်ပေးသည်။၎င်းကို အော်ဆီလိုစကုပ်(၁)နှင့် တယ်လီဗီးရှင်း စက် များတွင် အသုံးပြုသည်။

катодный Cathodic (၁) လျှပ်ကူးချောင်း(electrode)တွင် အမဓာတ်ပိုတင်ရှယ် ပမာဏပိုများနေခြင်း။(၂) လျှပ်စစ်ဓာတ်တိုင်းတာမှုစကေး၌ ခြပ်စင်တစ်ခုသည် ဟိုက်ဒြိုဂျင်အောက်ရောက်ရှိနေခြင်း။

катодоллюминесценция, катодная люминесценция Cathodoluminescence အလျင်များစွာရှိသော အီလက်ထရွန် အားဖြင့် အလင်းရောင်တောက်ပမှု ဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။ လေဟာနယ်အတွင်းရှိ သတ္တုပစ္စည်းတစ်ခုကို အလျင် ပြင်းသောအီလက်ထရွန်များ တိုက်ခိုက်မိလျှင် အနည်းငယ်မျှသော အစိတ်အပိုင်းသည် အခိုးအငွေ့အဖြစ်ပြောင်းလဲထွက်သွားပြီး သတ္တု၏ ရောင်ခြည်ပျံ့လွင့်မှုလက္ခဏာဖြစ်ပေါ်စေသည်။တယ်လီဗီးရှင်းတွင် အသုံးပြုသော ပုံဖော်မီးလုံး(picture tube)တွင် အလွန်အလျင်ပြင်းသော အီလက်ထရွန်များသည် မီးစုံ (phosphor)သုတ်လိမ်းထားသော ဖန်မျက်နှာပြင်၌ တွေ့ထိတိုက်ခိုက်ခြင်းအားဖြင့် အလင်းရောင် ထွက်ပေါ် လာစေပြီး ရုပ်ပုံကို ဖော်ထုတ်ပေးသည်။

католит, катодная жидкость Catholyte ကတ်သုတ်၏ပတ်လည်တွင် ဝန်းရံတည်ရှိနေသော ဓာတ်ပစ္စည်း (electrolyte)၏အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် ကက်သိုဒစ်(စ) (cathodic)၏ တုံ့ပြန်မှုအားဖြင့် ဓာတ်ဓာတ်ပြုမှု သက်ရောက်ခြင်းကို ရရှိခြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်။ catolyte ဟုလည်းခေါ်သည်။

катушечная обмотка @ #bobbin winding \$ ထရန်စဖော်မာများ ပတ်သည့်နည်း။ အထူးသဖြင့် ထရန်စဖော်မာအငယ်စားများ၏ ဗို့အားမြင့်ကျိုက်ကို လျှပ်ကာအူတိုင်ပေါ်တွင် ပတ်သောနည်း။

катушка возбуждения @ #Field coil \$ လျှပ်စစ်မော်တာများ၊ ဂျင်နရေတာများ၊ လောစပီကာများနှင့် အခြားလျှပ်စစ် သံလိုက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၌လျှပ်စီးကြောင်းဖြတ် သန်းစီးစေခြင်းဖြင့်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများထုတ်ပေးသောကွိုင်။

катушка зажигания @ #ignition coil \$ ဘက်ထရီအိုးမှရရှိသော ဗို့အားနည်းလျှပ်စီးကို မီးပွားကူးပလပ် (sparkplug)သို့ ဗို့အားမြင့်လျှပ် စီးအဖြစ်သို့ပြောင်းလဲပို့ဆောင်ပေးရန် အသုံးပြုသောလျှပ်ညှို့ကွိုင်ကိုခေါ်သည်။

катушка магнитного дутья @ 3blow-out coil \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူး ထိကပ်ခလုတ် (contactor) များကြား ဖြစ်လေ့ရှိသော လျှပ်စစ်မီးပွားတန်းဖြစ်ပေါ်မှု ကြာရှည်စေရန် အသုံးပြုသော သံလိုက်အားပြုကွိုင်။ ကွိုင်ကို ပတ်လမ်းနှင့် တန်းဆက် ဆက်ပြီး ဖြတ်စီးသော လျှပ်စီးကြောင်းအားဖြင့် ထိကပ်ခလုတ်များကြား သံလိုက်စက်ကွင်းဖြစ်ပေါ်စေသည့်အတွက် ခလုတ်ပိတ်လျှင် မီးပွားတန်းပေါ်ပေါက်မှုကြာရှည်ကာ ထိကပ်နေရာများ စားခြင်း၊ လောင်ခြင်းတို့ကို သက်သာစေသည်။

катушка поля @ #Field spool \$ ဖီးလ်ကွိုင်(field coil) ကိုသယ်ဆောင်ပေးသော ရစ်ဘီး။

катушка с укороченным шагом намотки Chorded coil ဖြန့်ဝေပတ်ထားသော ကွိုင်ဖြစ်၍ ကွိုင်၏အကျယ်အဝန်း သည် ပိုးလ်စွန်း နှစ်ခုအကွာအဝေး(pole pitch)ထက်လျော့ချထားသည်။ short-pitch coil ဟုလည်းသိကြသည်။

катушка электромагнита @ #magnet coil \$ လျှပ်စီးဖြတ်သန်းစီးဝင်နေသော ကွိုင်ဖြစ်၍ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း များကို သံလိုက်တုံးပမာ ပတ်ဝန်းကျင်အပြင်ဘက်သို့ ထုတ်ပေးနိုင်သည်။

каучук @ #rubber \$ လျှပ်ကာမှုအတွက်သုံးသော ပစ္စည်းဖြစ်၍သဘာဝမှရရှိသောပစ္စည်း(သို့) လူတို့ပြုလုပ်ချက်ဖြင့် ရရှိစေသော ပစ္စည်းများအနေဖြင့်ရနိုင်သည်။

квadrантный электрометр @ #quadrant electrometer \$ ၎င်းသည်အီလက်ထရိုမီတာ (electrometer) တစ်ခု၏ အခြေခံပုံစံဖြစ်သည်။

квадрат Ллойда @ #fisher=Lloyd @ #Fisher square \$ သံလိုက်ဓာတ်ကူးဝင်နိုင်သော သံပြားချောင်းများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထား၍ သံအူတိုင်များအ တွင်းဆုံးရှုံးမှု (core loss ) ကိုတိုင်းရာ၌အသုံးပြုနိုင်သောကိရိယာ။

квадратурная составляющая @ #quadrature component \$ reactive component ၏အခြားအမည် တစ်မျိုး ဖြစ်သည်။

квантовая теория @ # quantum theory \$ ဂျာမန်ရူပဗေဒပညာရှင်ဖြစ်သည့် ပလဲင့်(ခ)(planck)၏ ယူဆချက်ဖြစ်သော အဏုမြူစွမ်း အင်ပျံ့နှံ့မှု ။အတိတ်တစ်ခုအတွင်းရှိ အီလက်ထရွန်များအခြေတစ်ခုမှအခြားအခြေတစ်ခုသို့ကူးသွားလျှင်စွမ်း အင် ပျံ့နှံ့မှု (radiation) ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

кварц @ #quartz \$ သဘာဝအလျောက် ခြောက်မြောင့်ပုံသဏ္ဌာန်ရှိပြီး ထိပ်နှစ်ဖက်တွင်လည်းခြောက်မြောင့်ပုံဒုဗျန်ပါရှိ သောဓာတ်သတ္တုတစ်မျိုးဖြစ်သည်။၎င်းသည် ပီအိုလျှပ်စစ်(piezo electric)သတ္တိပါရှိသောခရစ္စတယ်ဖြစ်၍ အော်စီလေတာ (oscillator)များ၌ကြိမ်နှုန်းတည်ငြိမ်စွာရှိစေရန်အသုံးပြုသည်။

кварц @#Xtal\$ခရစ္စတယ် (လ)(crystal) အတွက်အတိုကောက်။

кварц@#Xtal\$ ခရစ္စတယ် (လ)(crystal) အတွက်အတိုကောက်။

Кельвин@#K \$ ကယ်(လ)ဗင် (kelvin) အတွက်အတိုကောက်။

Кельвин@#Kelvin \$ SI ယူနစ်၏ သာမိုဒိုင်းနမစ်အပူချိန်။ သင်္ကေတ K ဖြစ်သည်။

Кельвин@#Валли слайд@#kelvin @#Verley slide \$ လျှပ်စစ်ဗာနီယာပုံစံတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ကျွင်းတစ်စုံ နှင့်ဗိုအား အပြည့် ၏ ပုံသေ အစိတ်အပိုင်းအနည်းငယ်မျှကို ထုတ်ယူကာ အခြားကျွင်းအစုသို့ တက်ပင်ခလုတ် တစ်ခုမှပုံတွင်ဖော်ပြသကဲ့သို့ခွက်နှစ်မျိုးပုံစံတွင်သွင်းပေးထားသည်။ ပင်မဒိုင်ခွက်၏ 1/10,000မျှရှိသောဗိုအား ခြားနားမှုအထိ ဖတ်ယူနိုင်သည်။ fig (88) ကိုကြည့်ပါ။

кенотронный выпрямитель @#thermionic rectifier \$ အပူဖြင့်အလုပ်လုပ်သော လေဟာမီးလုံးအတွင်း ဌာအီလက်ထရွန် များ ဦးတည်ရာ ဘက်တစ်ခုတည်းသို့စီးသွားခြင်း။

кенотронный выпрямитель@#thermionic rectifier\$ အပူဖြင့်အလုပ်လုပ်သော လေဟာမီးလုံးအတွင်း ဌာအီလက်ထရွန် များ ဦးတည်ရာ ဘက်တစ်ခုတည်းသို့စီးသွားခြင်း။

керамика Ceramics ရွှံ့စေးပါရှိသောအရာတို့ကို လိုအပ်သလို ပုံသဏ္ဌာန်အမျိုးမျိုးပြုလုပ်၍ အပူရှိန်ပြင်းစွာပေးသော အခါ မာကျောကြွပ်ဆတ်သောပစ္စည်းများ ဖြစ်လာသည်။ လျှပ်ကာပစ္စည်း၊ ကြွေးသီးစသည်များထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသည်။

керамический изолятор Ceramic insulator ကြွေဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကာပစ္စည်းများဖြစ်ပြီး ဗိုအားမြင့် ပါဝါ ဖြန့်ဖြူးရေးလိုင်း၊ ဆွစ်(ချ)ဂီယာ၊ ထရန်စဖော်မာ၊ ဒဏ်ခံကြိုးခုံ စသည်များတွင် ထိခိုက်မှုခံနိုင်အား၊ ရာသီဥတုဒဏ်ခံနိုင်မှု၊ လျှပ်စစ်မီးပွားရိုက်ခြင်းခံနိုင်မှုများ ကောင်းမွန်သည့်အတွက် အသုံးပြုသည်။

кern Core ( ဝ ) လျှပ်စစ်သံလိုက်ပတ်လမ်း(electromagnetic circuit) ၏ အစိတ် အပိုင်းဖြစ်ပြီး ဝန်းပတ်ထားသော ဝါယာခွေ၏ အလယ်အူတိုင်ဖြစ်သည်။ ( J ) ကြိုးအစတစ်ခုတည်းပါရှိသော ကော့ယံကြိုးအလယ်ဗဟိုရှိ ဝါယာကြိုးဖြစ်သည်။

Кил@#K \$ ကီလို (kilo) အတွက်အတိုကောက်။

кило@#kilo \$ ရှေ့တပ်စကားလုံး။ ကိန်းဂဏန်း 1000 ကိုကိုယ်စားပြုသည်။ SI ယူနစ်၌အသုံးပြုသည်။

киловар@# kilo var \$ ရီအက်တစ်(ဗ)အမ်ပီယာ ယူနစ်1000varနှင့်ညီသည်။ သင်္ကေတ KVAR ဖြစ်သည်။

киловатт@#kilowatt \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပါဝါ၏ယူနစ်ဖြစ်သည်။ 1000 watt နှင့်ညီသည်။ မြင်းကောင်ရေ အား 1.34hp မျှရှိသည်။

киловатт@#час=kilowatt hour \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပမာဏကို လက်တွေ့တိုင်းတာရာယူနစ်။ ၎င်းသည်အချိန် တစ်နာရီအတွင်း လျှပ်စစ်စွမ်းအင် 1000watt ကိုအသုံးပြုခြင်းဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်၌  $3.6 \times 10^6$  joules နှင့်ညီမျှသည်။

киловольт-ампер, кВА@#kilovolt@#amper \$ အေစီလျှပ်စစ်ယန္တရားများ၌မြင်းကောင်ရေအစားနှုန်း သတ်မှတ်ရာ၌ အသုံးပြုသော ယူနစ်။ 1000voltampere နှင့်ညီသည်။

килогерц@#kilo@#hertz \$ လှိုင်းတစ်ခု၏ပတ်လည်ပြည့် 1000 နှင့်ညီသောကြိမ်နှုန်း။အတိုကောက် kHz ဖြစ်သည်။

килограмм@#kilogram\$SIယူနစ်အတွက်အလေးချိန်ပမာဏကိုဖော်ပြသည့်အတိုင်းအဆပမာဏ။ (သင်္ကေတ kg ဖြစ်သည်။ )

кипятильник @#immersion heater \$ လျှပ်ကာဖုံးအုပ်ထားသော သတ္တုရောစပ်မှု ပစ္စည်းကိုရေတွင် တိုက်ရိုက် နှစ်မြှုပ်ခါ အပူပေး စေသော အိမ်သုံးရေခွေးကြိုက်ရိယာ။ ရေပူပေးကန်များတွင်တပ်ဆင်လေ့ရှိသည်။

кислород @#O \$ အောက်ဆီဂျင်အတွက်ဓာတုဗေဒသင်္ကေတ။

кислотное травление, травление в кислоте Acid dip လျှပ်စစ်အရောင်တင်ခြင်းမပြုမီ ချေးညှိတက်နေသော သတ္တုများကို မျက်နှာပြင်သန့်စင်စေရန် ထည့်နှစ်ရာငရဲမီး။

кислотный травильный раствор Acid dip လျှပ်စစ်အရောင်တင်ခြင်းမပြုမီ ချေးညှိတက်နေသော သတ္တုများကို မျက်နှာပြင်သန့်စင်စေရန် ထည့်နှစ်ရာငရဲမီး။

кистевой разряд@#brush discharge\$ လျှပ်စစ်မီးပွားမဖြစ်နိုင်သော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအား ရောက်ရှိသောအခါ လျှပ်ကူးဝါယာဝန်းကျင်တွင် အလင်းရောင်ထွက်ပေါ်စေသော ဓာတ်ငွေ့လျှပ်ကူးမှု ပြတ်တောင်းပြတ်တောင်းဖြစ်ပေါ်ခြင်း။ အများအားဖြင့် ဖျစ်ဖျစ်မြည်သံ (hiss) ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသည်။

класс изолиций E@#E-class insulation\$အီးအတန်းအစားလျှပ်ကာမှု။ ၎င်းကို အပူချိန် 120°C တွင်သတ်မှတ်သည်။ အထူးသဖြင့် မော်တာအသုံးအတွက် သင့်လျော်သည်။

классификация температуры@# temperature classification \$ လျှပ်ကာမှုပြုသော အရာဝတ္ထုဒြပ်ပစ္စည်းများကို လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ တွင် အပူချိန်အလိုက်အတန်းအစားခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်း။ အတန်းအစားများမှာ Y(90°C), A (105°C), E (120°C), B(130°C), F (155°C), H(180°C), C(>180°C) တို့ဖြစ်ကြသည်။(အသေးစိတ်ကို အတန်းအစား ခေါင်းစဉ် တစ်ခုချင်းအောက်တွင်ကြည့်ရန်။)

классификация температуры@# temperature classification\$ လျှပ်ကာမှုပြုသော အရာဝတ္ထုဒြပ်ပစ္စည်းများကို လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ တွင် အပူချိန်အလိုက်အတန်းအစားခွဲခြားသတ်မှတ်ခြင်း။ အတန်းအစားများမှာ Y(90°C), A (105°C), E (120°C), B(130°C), F (155°C), H(180°C), C(>180°C) တို့ဖြစ်ကြသည်။(အသေးစိတ်ကို အတန်းအစား ခေါင်းစဉ်တစ်ခုချင်း အောက်တွင်ကြည့်ရန်။)

клетка Фарадея@#Faraday cage\$လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာတစ်ခုကိုပြင်ပမှလျှပ်စစ် စက်ကွင်းသက်ရောက်မှုမရှိစေရန် မြေဓာတ်ချထားသောဝန်းရံကာကွယ်မှုပေးသည့် ဝါယာ သံဆန့်ကာအိမ်ဖြစ်သည်။

Клеточный стрелочный привод Cellular switchgear ဆွစ်(ချ)ကိယာပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ပါဝင်သောအစိတ် အပိုင်းများအား အကန့်တစ်ခုစီတွင် ထည့်သွင်းထားသည်။ပတ်လမ်းတစ်ခုချင်း သီးခြားအကန့်အများဖြင့် အကန့်များစုထားသော အခန်းအတွင်း ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်၊လျှပ်ကူးဆက်ကြိုးကြီး၊လျှပ်ကာကြွေသီး၊ဗို့အားထရန်စဖော်မာများနှင့် ကေဘယ်ကြိုးအလိုက် ပိတ်သေတ္တာများ ထားရှိသည်။ အကန့်ကာအခန်းတစ်ခုချင်းစီတွင် သတ္တုတံခါးကို စက်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှုပြုရာ၌စိတ်ချလုံခြုံမှု ရရှိစေရန် အခြားကိရိယာများနှင့် ချိတ်ဆက် ထားသော သော့စနစ်ပါရှိသည်။

клидонограф@#klydonograph \$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းတစ်ခုအတွင်းဖြစ်ပေါ်လာသောဗို့အားမြင့်တက်လာမှုကို ဓာတ်ပုံဖြင့်မှတ်တမ်းတင်ပေးသောကိရိယာ။

клистрон@#klystron \$ အလွန်တရာမြင့်မားသောကြိမ်နှုန်းရှိအစီလျှပ်စီးဗို့အားကို များပြားအောင်ချဲ့ပေးနိုင် သော အီလက်ထရွန်မီးလုံးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အီမစ်တာကက်သုတ်၊ ကယ်စီတီရီဆိုသော(cavity resonator) ကော်လက်တာ နှင့် လုပ်ပေးနိုင်သောအီလက်ထရုတ်များဖြင့်တည်ဆောက်ထားသောအီလက်ထရွန်ဂန်း (electron gun ) ပါရှိ သည်။

Ключевой контакт шапки Centre-contact cap လုံစွပ်ပုံထိပ်ဖုံးဖြစ်သည်။ ဘေးအကာသည် လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်ကြိုး တစ်ခု အတွက်ဖြစ်ပြီး အခြားကြိုးဆက်သွယ်မှုမှာ အလယ်မှထိုးထွက်နေသော အငုတ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို scc(small centre contact)ဟုခေါ်သည်။

кнопка@#knob \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံး ထိန်းချုပ်မှုကိရိယာများ၏ ဝင်ရိုးထိပ်၌လက်ဖြင့်ကိုင်တွယ် လှည့်နိုင်ရန်တပ်ဆင်ထားသောလျှပ်ကာဖုသီးဖြစ်သည်။

коаксиальная линия задержки@#delay cable\$စမ်းသပ်ရန်လိုအပ်သော အရာဝတ္ထုတို့တွင် တက်ကြွမှုအားထုတ်စက်(surge generator) မှ တက်ကြွမှုအား (surge voltage) ရောက်ရှိခြင်း နောက်ကျစေရန် တပ်ဆင်ထားသော ကွန်ဆင်ထရစ်ကေဘယ် (concentric cable) ဖြစ်သည်။

коаксиальный кабель Coaxial cable ကြိမ်နှုန်းမြင့်ရေဒီယိုလှိုင်း(v.h.f)ခွင်အတွက် ဆက်သွယ်မှုပြုလုပ်ရာတွင် အသုံးပြုရန် သင့်လျော်သော ကေဘယ်ကြိုးဖြစ်သည်။ အလယ်အူတိုင်၌ လျှပ်ကူးကြိုးထားရှိပြီး အပြင်လျှပ်ကူးကြိုးအဖြစ် ကြေးကြိုးမျှင်များကို ဖွတ်မြီးကြိုးပမာ ပတ်လည်တွင် ဝန်းရံထားသည်။ အတွင်းအပြင် လျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုကြား၌ ပေါလီသင်(polythene) ပလတ်စတစ်ဖြင့် လျှပ်ကာမှုခွဲခြားထားသည်။

ковалентная связь Covalent bond ဖက်စပ်စည်းဖြစ်သည်။ အနီးကပ်အက်တမ်နှစ်ခုရှိရာတွင် အက်တမ်အသီးသီး၌ လည်ပတ်လျက်ရှိသောအီလက်ထရွန်တို့သည်မော်လီကျူးလ်ဖွဲ့စည်းမှုအတွက်စပ်တူဖက်စပ်အသုံးပြုကြခြင်းဖြစ်သည်။

код Code အချက်အလက်များ(data)(သို့)မူလပင်ကိုလက္ခဏာအချက်အခြာများ အတွက် အစားထိုးအသုံးပြုရာတွင် ဒွိဟသံသယရှိစရာမလိုသော ပြီးပြည့်စုံသည့် လုပ်ဆောင်ချက်၊ဒီဂျစ်တယ်ကွန်ပျူတာ (digital computer) များတွင် အသုံးပြုသော ဘိုင်နရီ (binary) နှင့် အခြားစက်သုံးဘာသာစကား(machine language)တို့ဖြစ်သည်။

Кодирование или контурные соединения @#mesh connection\$ အေစီစက်များဖြစ်သော ဂျင်နရေတာနှင့် မော်တာများတွင် အခွေပတ် (winding)များ ကွင်းဆက်ပြုလုပ်ချက် အစီအစဉ် တွင်အခွေပတ်ကွင်းတစ်ခု၏အဆုံးပိုင်းငုတ်စနင့် ဆက်တိုက်ရှိသော အ ခွေပတ်ကွင်းမှ အစုတ်တို့ကို ဆက် သောနည်းဖြစ်သည်။ အခွေပတ်ကွင်းများကို တန်းဆက်ပြုထားသည်။

кожух; оболочка; корпус , акустический экран (громкоговорителя) ; ящик (громкоговорителя) enclosure with acoustic resistance — ящик громкоговорителя с внутренним звукопоглотителем , вложение (напр. в сообщение)-enclosure : လျှပ်စစ်စက်များ ထည့်သွင်းပါရှိသော အကာအကွယ် အဖုံးအအုပ်။

колба @#bulb\$လျှပ်စစ်မီးလုံး၊ ရေဒီယိုမီးလုံး၊ အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံး။

колебание@#Hunting \$ လျှပ်စစ်နှစ်လုံး(သို့) အများကိုပြိုင်ကျ (ဖေ့စ်နှင့်ဗိုတစ်ထပ်တည်းကျခြင်း) (synchro) စနစ်ဖြင့် အသုံးပြုသည့်အခါ တစ်ခါတစ်ရံထူးခြားမှုသဘာဝဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသည်။ စက်များလည်ပတ် နှုန်းသည်ပုံမှန်လည်နှုန်းထက်အနည်းနှင့်အမြန်အချိန်မှန်ခြားကာပြောင်းလဲမှုကို စက်များကြားဆီလျော်လိုက်ဖက် သော လျှပ်စီးမှုပြောင်းလဲခြင်းများနှင့်အတူပါဝင်လာလေ့ရှိသည်။

колебательный нейтраль @#oscillating neutral \$ လျှပ်ကာမှုပြုထားသော စတားပွိုင့် (star point) နေရာ တွင် မျှခြေပိုတင်ရှယ်ဝန်းကျင် ဌာတတိယ ဆပွားကြိမ်နှုန်း (third-harmonic frequency) ဖြင့်တုန်ခါမှု ကို ပြုစေတတ် သည်။ ၎င်းမှာ အသုံး ပြုသည့်ဝန်အားတွင် သံအူတိုင်ပါသော ကိရိယာပါရှိနေခြင်းနှင့် ဂျင်နရေ တာ၏ လျှပ်ကာမှုပြုထား သော စတားပွိုင့်ကိုမြေဓာတ်ချထားခြင်းတို့ကြောင့် ဖြစ်နိုင်သည်။

колело (трубы) ; угловой патрубок; угольник, концевой угольник@#elbow\$ကွန်ဂျူ (conduit) ပိုက်လုံးနှစ်ခုအား ထောင့်မှန်ဆက်ရာတွင် အသုံးပြုသော ပိုက်ကွေး။

количество заряда @# quantity of charge \$ လျှပ်သိုတစ်ခုမှသိုလှောင်ထားသော လျှပ်စစ်စုစုပေါင်း။ SIယူနစ် တွင် ကူးလောင်း(ဘ) Q ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။ တစ်ကူးလောင်း(ဘ)သည်တစ်စက္ကန့် လျှပ်စီးတစ်အမ်ပီယာစီးသည်နှင့်ညီမျှသည်။

количество света @# quantity of light \$ အလင်းတောက်ပမှုလမ်းကြောင်း(luminous flux)နှင့်ကြာမြင့်ချိန်တို့ မြောက် ရက်န်းဖြစ် သည်။

коллекторный (электро)двигатель Commutator motor ၎င်းတွင် ကွန်မြူတေတာနှင့်တစ်ပါတည်း ပေါင်းစပ်ဖွဲ့စည်း ထားသည့် အာမေချာပါရှိသည်။ ဖေ့စ်တစ်ခုဆက် ကွန်မြူတေတာမော်တာများမှာ တန်းဆက်(သို့)ရီပါးလ်ရှင်း(repulsion) အမျိုးအစားဖြစ်နိုင်သည်။ ဖေ့စ်သုံးခုဆက်ကွန်မြူတေတာမော်တာများတွင် အာမေချာလျှပ်စစ်စီးခြင်းကို အကူအညီအားပေးခြင်း ဖြင့် လည်ပတ်နှုန်းကို ပြောင်းလဲစေနိုင်သည်။ ကွန်မြူတေတာမော်တာကို အင်ဒတ်ရှင်း(induction)မော်တာ၏ လည်ပတ်နှုန်း ထိန်းသိမ်းရန်အတွက် တန်းဆက်(သို့) သွယ်ဖြာဆက် (cascade) ဆက်သွယ်နည်းဖြင့် အသုံးပြုနိုင်သည်။

коллекционер изгиба@#bow collect\$ သတ်မှတ်ထားသည့်လမ်းကြောင်းပေါ်တွင် ရွေ့လျားနေသော လျှပ်စစ်စက် ကိရိယာများအတွက် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို ယင်းစက်ကိရိယာအပေါ်ဘက်ရှိ လျှပ်စစ်ဓာတ်ကြိုးများမှ ထိကပ်ဆွဲယူပေးသောအရာ၊ လေးကိုင်းပုံသဏ္ဌာန်ပြုလုပ်ထားသည်။

колокол@#bell \$လျှပ်စစ်ခေါင်းလောင်း။ လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးခြင်းကို အသုံးပြု၍ အသံမြည်စေသောခေါင်းလောင်း။

Колпачок, каска Cap (၁) လျှပ်ကာကြွေသီးများအတွက် ပူးတွဲဖွဲ့စည်းခြင်း၊ ထောက်မ ထားခြင်း၊ ဆိုင်းကြိုးဖြင့်သီခြင်း စသည်တို့အတွက် အသုံးပြုသောသတ္တုပစ္စည်း။ (၂) မီးသီးတစ်ခု၏ အခြေဆက်သွယ်မှုပြုရာအစ။

кольцевая намотка @#toroidal winding \$ring winding ၏တခြားအမည်ဖြစ်သည်။

кольцевая намотка@#ring winding \$ အာမေချာပတ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းတွင်အာမေချာအလည်အူတိုင်ခေါင်းပေါက် ဆလင်ဒါပုံရှိပြီး ဝါယာကြိုးအပတ်တိုင်း ထိုအလည်အူတိုင်ပေါက်ကို လျှို၍ပတ်ထားသည်။ ထိုသို့သော ပတ်နည်းကို toroidal winding (သို့) Gramme winding ဟုလည်းခေါ်သည်။

кольцевая намотка@#toroidal winding\$ring winding ၏တခြားအမည်ဖြစ်သည်။

кольцевая обмотка@#gramme winding \$ အခေါင်းပေါက်ပါသော ထုလုံးရှည်ပုံအာမေချာသံအူတိုင်တွင် ကွိုင်ကြိုးများကို ကွင်း ဆက် ပုံပြု၍ပတ်ချာလည်ပတ်ထားသော အာမေချာအနွေပတ်ပတ်နည်း။ ring winding ဟုလည်းခေါ်သည်။

кольцевая схема@#ring circuit \$ အိမ်သုံးလျှပ်စစ်ဖြန့်ဖြူးမှုစနစ်တစ်မျိုး။

Кольцоная пядь Coil span အာမေချာကွိုင်တစ်ခု၏ အနားနှစ်ဖက်(coil sides)ကြား၌ရှိသော အကွာအဝေးဖြစ်သည်။

коммутатор , переключатель commutator ဒီစီမော်တာနှင့်ဒိုင်နမိုများတွင် လည်ပတ်နေသော အာမေချာ၌ ပတ် ထား သော ကွိုင်များမှ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်ယူနိုင်ရန်နှင့် ၎င်းကွိုင်များသို့ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးပို့နိုင်ရန် စီမံထားသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။၎င်းတွင်လျှပ်စစ်စီးနိုင်သော ကြေးနီချောင်းအပြားများကို

လျှပ်ကာများခြားပြီး ဆလင်ဒါပုံ သဏ္ဌာန်ဖော်ဆောင်ထားသည်။မျက်နှာပြင်ကို စက်ဝိုင်း၏ မျက်နှာပြင်ကဲ့သို့ ချောမွေ့အောင်ပြုလုပ်ထားပြီး မိုတာ(သို့)ဒိုင်နမို၏ ဝင်ရိုးပေါ်တွင် တပ်ဆင်ထားသည်။အာမေချာမှ ကွိုင်အစများကို ကြေးနီ ချောင်းများနှင့် ဆက်သွယ်ထားသည်။၎င်းကို commutator ဟု ခေါ်သည်။ လည်ပတ်နေသော commutator ၏မျက်နှာပြင်ပေါ်သို့ မိုတာ (သို့)ဒိုင်နမို၏ကိုယ်ထည်တွင် အသေတပ်ဆင်ထားသော ကာဘွန် ဘရပ် (ရှ)များကို ထိကပ်ထားပြီး မိုတာ(သို့)ဒိုင်နမိုလည်ပတ်နေစဉ်မှာပင် ဘရပ်(ရှ)များမှတစ်ဆင့် အာမေချာကွိုင်များသို့ လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ အဆက် အသွယ်ကို ပြုလုပ်ပေးသည်။

коммутатор@#Fixed trip circuit\$breaker,switch : ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ် (သို့) မော်တာစတုတ္တားတစ်ခုအတွက်အသုံး ပြုသောအခေါ်အဝေါ်တစ်ခုဖြစ်၍ ပတ်လမ်းဖြတ် ခလုတ် (သို့)စတုတ္တ (starter) ခလုတ်ဆက်သွယ်မှုရရှိနေချိန်၌ ပတ်လမ်း ဖြတ် ခလုတ်များအလိုအလျောက်အလုပ်မလုပ်နိုင်တော့ခြင်းကိုဖော်ညွှန်းခြင်းဖြစ်သည်။

коммутационная аппаратура открытого типа @#open type switch gear \$ ပါရှိသော အစိတ်အပိုင်း အားလုံးကို သံမဏိ (သို့) ကွန်ကရစ်ဖြင့်ပြု လုပ်ထားသော အောက်ခံခုံပေါ်တွင် တပ်ဆင်ထားပြီး အဖုံးအကာ မပါသောသတ္တုကြိုးများဖြင့် ဆက်သွယ်မှုပြုလုပ်ထားသည့် ဆွစ်(ချ)ဂီယာ။

коммутационная аппаратура в металлическом корпусе @#metal-enclose switch gear\$ ဆွစ်(ချ) ဂီယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး ကိရိယာတစ်ခုလုံးအားသတ္တုအကာဖုံးအုပ်ထား ပြီး ကိုမြေဓာတ်ချပေး နိုင်သည်။

коммутационная аппаратура вакуумы- vacuum switchgear\$ ခလုတ်၏ ထိကပ်မှုအစိတ်အပိုင်းများကို လေဟာနယ် အတွင်းအလုပ်လုပ်စေရန်ပြု လုပ်ထားသော စက်မှုလုပ်ရားချက် ပြုမီးခလုတ် (သို့) ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ။

коммутационная аппаратура вакуумы@# vacuum switchgear \$ ခလုတ်၏ ထိကပ်မှုအစိတ်အပိုင်းများကို လေဟာနယ် အတွင်းအလုပ်လုပ်စေရန်ပြု လုပ်ထားသော စက်မှုလုပ်ရားချက် ပြုမီးခလုတ် (သို့) ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ။

коммутационная аппаратура киоски@# kiosk switch gear \$ ဤဆွစ်(ချ)ဂီယာသည် cubicle switch gear တွဲဖက်ဖြစ်ပြီးအဓိကအားဖြင့် ဆင်ခြေစုံရပ်ကွက်ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင်အသုံးပြုသည်။

коммутация, подключение commutation ဒီစီဒိုင်နမိုမော်တာများတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးခြင်းကို လျှပ်ကူးပစ္စည်း တစ်ခုမှတစ်ခုသို့ အချိန်အတိုင်းအတာမှန်မှန်ခြားကာ စက်မှု လှုပ်ရှား စေခြင်းအားဖြင့် အပြောင်းအလဲလုပ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

комната пригонки@#jointing chamber \$ ကောဘယ်ကြိုးများကိုအတွင်း၌ဆက်ပေးရာနေရာအဖြစ်သုံးသောအခန်း(သို့) အကန့်။

компенсатор , автотрансформатор Compensator ဗို့အားဖြင့် အဓိကဓာတ်အားပေးရုံခွဲများအတွက် ပါဝါဖက်တာ(power factor)ကောင်းစေရန် တန်ဖိုးမြင့်သော လျှပ်သိုကို အပြိုင်ဆက်ထားခြင်း ဖြစ်သည်။ထိုကဲ့သို့သော အကျိုးကျေးဇူးရရှိစေရန် လျှပ်သိုများစုစည်းအသုံးချခြင်းဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ဆင်ကရီးနပ်(စ)ကွန်ပင်ဆေတာ(synchronous compensator)ဖြင့် သော်လည်းကောင်း ပြုလုပ်နိုင်သည်။

компенсационная обмотка Compensated winding လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာများဖြစ်သော မော်တာ၊ဒိုင်နမိုများတွင် အာမေချာတုံ့ပြန်ခြင်း၏ သက်ရောက်မှုကို နည်းပါးအောင် စီမံပြုလုပ်ထားသော အခွေပတ်(winding)။

компенсационный подзаряд @#trickle charge \$ ဘက်ထရီအိုးများ ဓာတ်အားသွင်းရာ၌ ဓာတ်အားအပြည့်အဝ ရောက် ရှိ သည်အထိ လျှပ်စီးအ နည်းပုံမှန်စီးစေပြီး ဓာတ်အားဖြည့်ခြင်း။

компенсационный подзаряд@#trickle charge\$ ဘက်ထရီအိုးများ ဓာတ်အားသွင်းရာ၌ ဓာတ်အားအပြည့်အဝ ရောက် ရှိ သည်အထိ လျှပ်စီးအ နည်းပုံမှန်စီးစေပြီး ဓာတ်အားဖြည့်ခြင်း။

компенсированный (асинхронный) (электро)двигатель Compensated induction motor အင်ဒတ်ရှင်း (induction)မော်တာတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းတွင် တစ်ဆင့်ခံ (secondary)ကွိုင်အတွက် နှိုးဆွချက်ကို ကွိုင်အပိုသုံး၍ ကွန်မြူတေတာ များ၊ ဘရပ်(ရှ)များအား မော်တာအတွင်းထည့်သွင်းဖွဲ့စည်းထားခြင်းဖြင့် ရရှိစေသည်။ နှိုးဆွလျှပ်စစ်စီးမှု(exciting current)ကို သင့်လျော်အောင် ဖေ့စ်(phase)ညှိပေးခြင်းဖြင့် မူလလျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွက် ပါဝါ ဖက်တာ (power factor)အမြင့်ဆုံးကို ရရှိစေသည်။

Компенсированный вольтметр Compensated voltmeterဝေးကွာသောနေရာရှိဗို့အားကိုတိုင်းရန်ပြုလုပ်ထားသော ကိရိယာ။ မီတာချိတ်ဆက်သောနေရာနှင့် ဝေးကွာသည့်နေရာကြားရှိ ဗို့အား ကျဆင်းမှု ကို ညှိထားပေးသည်။

комплексная алгебра Complex algebra ရှုပ်ထွေးသောအက္ခရာသင်္ချာ၊ဥပမာ- လျှပ်စစ်တွင်ဖေဆာ(Phasors ) များနှင့် ကွန်ပလက်ဆာ( complexers )တို့အတွက် ဆန်းစစ်မှုပြုလုပ်ရာ ၌ လိုအပ်သောသင်္ချာဘာသာရပ်။

комплексная амплитуда @#phasor \$ ဆိုင်းလှိုင်းပုံစံဖြင့် ရောထွေးလျက်ရှိသော အရေအတွက်တစ်ခုကို r.m.s တန်ဖိုး (သို့) အင်ပလီကျ (amplitude) နှင့် ဖော်ထောင်အရေအတွက်။

комплексная величина Complex quantity အမှန်ရှိအရေအတွက်နှင့်စိတ်ကူးရှိအရေအတွက် ပေါင်းခြင်းဖြစ်သည်။ ဥပမာ-  $x + jy$  တွင်  $x =$  အမှန်ရှိအရေအတွက်  $jy =$  စိတ်ကူးမှုအရေအတွက်။

комплексная диэлектрическая проницаемость Complex permittivity လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခု၏အတွင်းခုခံအား (Hysteresis) နှင့် အကြွင်း လျှပ်စီးလက်ခံမှု(residual conductivity)စသည်တို့၏ အကျိုးဆက်အားဖြင့် အကျိုးသက်ရောက်မှု။

комплексная магнитная проницаемость Complex permeability သံ လိုက်အားလမ်းကြောင်းသိပ်သည်းမှု(  $B$  )နှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်း အား (  $H$  ) တို့၏ ဗဟဏ်များသည် အစီလျှပ်စီးလှိုင်းပမာရှိနေလျှင် ဟီစတီရီးစစ်( Hysteresis ) နှင့် သံလိုက်ပစ္စည်းအတွင်း လျှပ်စစ် စီးမှု(eddy current )စသောသက်ရောက်မှုများအရ  $= \mu' - j\mu''$  အတိုင်းဆက်စပ်မှုရှိကြောင်း ဖော်ပြနိုင်သည်။  $\mu =$  ရှုပ်ထွေးများပြားသော စီမံဝင်ပျံ့နှံ့မှု(complex permeability )  $\mu' =$  ပကတိစီမံဝင်ပျံ့နှံ့မှု(absolute permeability )  $\mu'' =$  Losses in the magnetic material

комплексная мощность Complex Power များပြားရှုပ်ထွေးသောပါဝါ။  $S = P + jQ$  ဖြစ်လျှင်  $S =$  ထင်ရှားရှိပါဝါ (apparent Power )  $P =$  လုပ်ဆောင်ချက်ပါဝါ( active Power )  $Q =$  ကြိဆမှုပါဝါ(imaginary Power )

Комплексная форма волны Complex waveform ပုံမှန် သဏ္ဌာန်ဆိုင် ( sine ) လုပ်ဆောင်ချက်ဖြင့်ရရှိသော လှိုင်းမျိုး မဟုတ်သော လှိုင်းပုံ သဏ္ဌာန်မျိုးစုံ ရှုပ်ထွေးများပြားစွာပါဝင်သော လှိုင်းပုံ သဏ္ဌာန်ဖြစ်သည်။

комплексный оператор Complex operator ရှုပ်ထွေးသောအစီခံမှု(impedance)တွင်ပါဝင်သည့် တန်ပြန်ရိုက်သော အစိတ် အပိုင်းကို  $j$  အက္ခရာအဖြစ်အစားဖော်ပြလေ့ရှိသည်။

компьютер Computer သတင်းအချက်အလက်များကိုလက်ခံရယူကာ လုပ်ဆောင်မှုပြုပေးပြီး အဖြေထုတ်ပေးနိုင်သော စက်ကိရိယာဖြစ်သည်။ဥပမာအားဖြင့် အင်နာလော့ဂ်(inalog) ဒီဂျစ်တယ်(လ)( digital )နှင့်ဟိုက်ဘရစ်(ဒ) ( hybrid ) ကွန်ပျူတာများဟူ၍ ရှိကြသည်။

конвекционное отопление Convection heating လေထုကိုအပူပေးပြီးလေထုတွင်ပါဝင်သောမော်လီကျူးများ လှုပ်ရှားမှုဖြင့် အပူဓာတ်ရရှိစေခြင်း။

конвекционный ток Convection current လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းမှု(charges)များ၏ရွေ့လျားပြောင်းလဲမှုမှ ဖြစ်ပေါ် လာသော လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးဆင်းမှုတစ်ခုဖြစ်သည်။

конвертер метадина@# Metadyne converter\$ အခြေခံအားဖြင့် မီတာဒိုင်းဂျင်နရေတာနှင့် အသွင်တူသော စက်ဖြစ်၍ အထောက် အကူပြုဘရပ်(ရှ) တစ်စုံဖြင့် အပြင်ဘက်ရှိဒီစီဆပ်ပလိုင်းနှင့်ဆက်ပေးထားသည်။

конвертовскрывающая машина @# open maching \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရား၌လေဝင်လေထွက်အတွက် တားဆီး ကန့်သတ်ချက်မထားရှိသဖြင့် ကွန်မြူတေတာများနှင့် လှုပ်ရှားရှားမှုအစိတ်အပိုင်းများတွင်ဖုန်မှုန်များကပ်ငြိခြင်း၊ မတော် တဆအထိအခိုက် ရှိခြင်းတို့ အလွယ်တကူဖြစ်ပေါ်နိုင်သည်။

конденсатор на обратномсместённом p@#n@#переходе@#junction capacitor \$ စုပေါင်းပတ်လမ်းအတွက်လျှပ်သိုဖြစ် သည်။ ၎င်းတွင် PN ဂျန်းရှင်း (junction ) ကိုဗို့ အားပြောင်းပြန် (reverse bias ) ပေးခြင်းဖြင့်လျှပ်သိုကဲ့သို့ အလုပ် လုပ် သည်။

конденсатор с воздушным диэлектриком Air capacitor လေကိုလျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် သုံးထားသောလျှပ်သို။

конденсатор с пластинчатыми обкладками @#parallel -plate capacitor \$ ညီမျှသောပလိတ်(plate)ပြား နှစ်ခု ကို ဒိုင်အီလက်ထရစ်တစ်စုံတစ်ခုခြား၍မျှင်း ပြိုင်အနေအထားပြုလုပ်တည်ဆောက်ထားသောလျှပ်သို။

конденсатор Capacitor လျှပ်ကူးပစ္စည်းအပြားနှစ်ခု၏မျက်နှာပြင်နှစ်ခုကို လျှပ်ကာပစ္စည်းခေါ် ဒိုင်အီလက်ထရစ်များဖြစ်ကြသော လေ၊စက္ကူ၊မိုင်ကာ၊ဖန်ထည်၊မိုင်လာ (mylor)ကြော စသည်တို့ဖြင့် ခွဲခြားထားသော လျှပ်သိုဖြစ်၍ လျှပ်စစ် စွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စက်ကွင်းအဖြစ် သိုလှောင်ထားနိုင်သည်။ ဒီစီ လျှပ်စစ် စီးမှုကို ပိတ်ဆို့နိုင်သည်။အစီလျှပ်စစ်စီးမှုအတိုင်းအတာကို frequency (f)နှင့် capacitance(c)များမှီ၍ လက်ခံသည်။ condenser ဟုလည်း ခေါ်သည်။

Конденсаторн -ый двигатель Capacitor start-run motor (permanent-split capacitor motor) (အတိုကောက် PSC) ဤမော်တာ တွင် အစပြုလည်ရန်ထောက်ကူပေးသော လျှပ်သိုနှင့်အကူလျှပ်ကူးခွေ (auxiliary winding) တို့ကို လျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း၌ မော်တာ လည်စ အချိန်မှ ပုံမှန်လည်နေသည်အထိ အချိန်ပြည့်ဆက်သွယ်လျက်ရှိသည်။



Конденсаторн -ый электродвигат -ель Capacitor-start motor လျှပ်သိုကိုမော်တာလည်ပတ်မှုစတင်ချိန်၌သာ လျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း၌ ရှိနေစေသည်။လျှပ်သိုနှင့်တန်းဆက်ပြုထားသည့် အကူအခွေပတ် (winding)ကိုပါ မော်တာပုံမှန်လည်သောအခါ အစီပါပါပေးလိုင်းမှ အလို အလျောက်ဖြုတ်ချပစ်ရန် ဗဟိုခွာအားခလုတ်ကို သုံးထားသည်။ ၎င်းနောက်မော်တာသည် အဓိကအခွေပတ်အားဖြင့် လျှပ်ညှို့မော်တာ အဖြစ်လည်ပတ်သည်။

конденсаторный асинхронный (электро) двигатель Capacitor motor ဖွဲ့စည်းသောဆက်ရန်လိုသော လျှပ်ညှို့မော်တာ(induction motor) တွင်အဓိက အခွေပတ် (winding)ကို အစီ powerလိုင်းနှင့် တိုက်ရိုက် ဆက်ပြီး အကူလျှပ်ကြိုးတွေကို လျှပ်သိုနှင့် တန်းဆက် ဆက်ကာ အစီ power လိုင်းနှင့်ဆက်သွယ်ပေးရသော မော်တာအမျိုးအစား။

конденсор Condenser လျှပ်သို(capacitor )ဖြစ်သည်။

кондиционирование воздуха Air conditioning အဆောက်အဦများ၊အခန်းများအတွင်းရှိလေ၏ အပူချိန်၊ဖိုထိုင်းဆ၊လေ တိုက်နှုန်း၊လေသန့်စင်မှုကိုပြုပြင်ပေးခြင်း။

кондиционирование воздуха Air-cooling အင်ဂျင်၊မော်တာ၊ထရန်စဖော်မာစသည်တို့၌ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသော အပူကို လေမှုတ်အားဖြင့် အေးစေခြင်း။

кондуктор закрытой конструкции @#Locked@#coil conductor \$ နန်းကြိုးမျှင်အများပါရှိပြီး အလည်မှအပြင် ဘေး ဘက် သို့ မရွေ့စေရန် အပြင်ဘက်ရှိ နန်းကြိုးမျှင်များအားသေချာစွာပုံစံချ ထိန်ချုပ်ပေးထားသောလျှပ်ကူးကြိုး။

кондуктор крыши @#roof conductor \$ မိုးကြိုးလွှဲတပ်ဆင်နည်းတစ်မျိုး။၎င်းကို air termination တွင်ကြည့်ရန်။

кондуктор пучка@3bunched conductor\$ဝါယာအပင်များကို တောက်လျှောက် တစ်ဖက်သတ်လိမ်ကာ လျှပ်ကာပစ္စည်းဖုံးအုပ်ထားသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုး။

конец обмотки@# winding ends \$ ဖွဲ့စည်းအခွေပတ်တစ်ခု၏ အစတုတ်များအဖြစ် ဆွဲထုတ်ထားသော အခွေပတ် ၏ အစွန်းစနစ်ခု။

конец обмотки@# winding ends\$ ဖွဲ့စည်းအခွေပတ်တစ်ခု၏ အစတုတ်များအဖြစ် ဆွဲထုတ်ထားသော အခွေပတ် ၏ အစွန်းစနစ်ခု။

конечная клетка@#end cell\$ဆဲလ် ခေါ် အကန့်ငယ်ကလေးများစွာပါရှိသော ဘက်ထရီအိုးများတွင် အစွန်ဆုံးအကန့် (သို့) ဆဲလ်ဖြစ်ပြီး ဗို့အားထွက်ပုံမှန်ရှိစေရန် ခလုတ်ဖြင့် ပတ်လမ်းအတွင်း အဖြုတ်အတပ်ပြုလုပ်ပေးရာ ဆဲလ်။

конкатенация Concatenation တာမီနယ်(လ)(terminal)အစလေးခုရှိကွန်ရက်များကို အစီအစဉ်အရဆက်သွယ်နည်းဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် အင်ဒတ်ရှင်း ( induction machine)နှစ်လုံးကို လည်ပတ်နှုန်း ထိန်းညှိပေးရန်အတွက် တစ်လုံးမှ ပါဝါကို နောက်တစ်လုံးသို့ သွင်းပို့ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

константан constantan အပူပြောင်းလဲခြင်း၏ ခုခံမှုမြှောက်ဖော်ကိန်းတန်ဖိုးနည်းသော ကြေးနီ-နီကယ် သတ္တုစပ်ဖြစ်သည်။

Контакт электродвижущая сила, эдс Contact e.m.f.အမျိုးအစားမတူသော သတ္တုပစ္စည်းနှစ်ခုကို ထိကပ်အောင်ပူးပေးလိုက် သောအခါ ဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စစ်ဗို့အားခြားနားမှုဖြစ်သည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းတို့အက်တမ်တည်ဆောက်မှု၌ အပြင်ဘက်ဆုံးအလွှာ တွင်ရှိသော အီလက်ထရွန်များ၏ စွမ်းအင်အဆင့် ခြားနားမှုကြောင့် ဖြစ်သည်။

контактная вилка Contact jaw ခုခံမှုဂဟဆော်စက်တွင် ဂဟဆက်ရန်ဖြစ်သော ပစ္စည်းနှစ်ခုကိုဖိထိန်းထားပြီး လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကိုလည်း လက်ခံဆောင်ရွက်သည်။ ၎င်းကို clamping die ဟုခေါ်သည်။

контактная вилка Clamping die ခုခံမှုဂဟဆော်စက်(resistance welding)တွင် ပါရှိသော ပစ္စည်း ဖြစ်သည်။ contact jaw ဟုလည်းခေါ်သည်။

контактная колодка@# jack \$ တယ်လီဖုန်းခလုတ်ခုံနှင့် ချဲ့စက်မျက်နှာပြင်တို့တွင် ပလပ်ထိုးသွင်းရန် တပ်ဆင်ထားသော အထိုင်ကိရိယာ။ပလပ်ကိုဂျက်အပေါက်၌ ထိုးသွင်းလိုက်သောအခါ ပလပ်ရှိအစတုတ်များနှင့် ဂျက်တွင်ရှိသော ခလုတ်မောင်း တံများထိပ်သွားပြီး အခိုက်အတန့်ဆက်သွယ်မှုရရှိသည်။

контактная пара @#terminal pair \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အသွင်းအထုတ်အတွက်အပြင်မှလျှပ်ကူးကြိုးများဖြင့် ဆက်ရန် နေရာ အစတုတ်များ အတွက် အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုး။

контактная пара@#terminal pair\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အသွင်းအထုတ်အတွက်အပြင်မှလျှပ်ကူးကြိုးများဖြင့် ဆက်ရန် နေရာ အစတုတ်များ အတွက် အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုး။

контактная разность потенциалов @#Volta effect \$ မျိုးမတူသော သတ္တုနှစ်မျိုးအားလေထဲ၌တစ်ခုကိုတစ်ခု ထိကပ် ထား လျှင်သတ္တုတစ်မျိုးနှင့် ကျန်တစ်မျိုးနှင့် နှိုင်းစာလျှင် အဖိုပိုတင်ရှယ်သတ္တိတည်ရှိနေသော သဘာဝအကြောင်းရပ်။

контактная разность потенциалов@#Volta effect\$ မျိုးမတူသော သတ္တုနှစ်မျိုးအားလေထဲ၌တစ်ခုကိုတစ်ခု ထိကပ် ထား လျှင်သတ္တုတစ်မျိုးနှင့် ကျန်တစ်မျိုးနှင့် နှိုင်းစာလျှင် အဖိုပိုတင်ရှယ်သတ္တိတည်ရှိနေသော သဘာဝအကြောင်းရပ်။

контактная шина Contact bar လျှပ်ကူးချောင်း(electrode bar)ဟုလည်းခေါ်ဆိုသော ထိကပ်လျှပ်ကူးချောင်းဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ခုခံမှုဂဟေဆော်စက်တွင် ဆက်စပ်လိုသော အပြားများ၏ ဆက်စပ်ရာအပေါ် ဖိအားအသုံးပြုကာ လျှပ်စစ်ဓာတ်စီး ခြင်းပြုစေသော ကိရိယာဖြစ်သည်။

контактный рельс@#Live rail \$ မြေဓာတ်၏ လျှပ်စစ်ဗို့အားပမာဏထက် အပေါင်း(သို့) အနုတ်လျှပ်စစ်ဗို့အား ပမာဏ တစ်စုံ တစ်ခုရှိနေ သည့် ဓာတ်ရထားပြေးသောသံလမ်းဖြစ်သည်။

контролёр лицевой панели@#Faceplate breaker controller \$ဖွဲ့စပ်လိတ် ထိန်းချုပ်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး ပတ်လမ်းဖြတ်ပစ်ရန်အတွက် သီးခြားထိကပ် ခလုတ် (contactor) တစ်ခုပါရှိသည်။

контрольная (параллельная) ячейка @#parallel slots ; လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများအတွင်းအပြိုင်ဆက်ထားသော ကွန်ရက်တစ်ခု ဖြစ်၍ လျှပ်သို နှင့်ခုခံမှုများ ပုံပါအတိုင်းတစ်ခုကိုတစ်ခုအပြောင်းအလဲတပ်ဆင်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

контрольная лампа @# pilot lamp \$ အိမ်သုံးလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများနှင့် အခြားလျှပ်စစ်(သို့) အီလက်ထရွန်နစ် ပစ္စည်းများကို ဓာတ်အားလှိုင်းဖြင့် ဆက်ထားသောအခါ ဓာတ်အားရောက်ရှိနေခြင်းကို ဖော်ပြပေးသော မီးလုံး။

контрольный вольтметр @#pilot voltmeter \$ ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးခြင်းဓာတ်အားထုတ်စက်ရုံ (သို့)ဓာတ်အား ခွဲရုံများ မှဝေးကွာသောနေရာ ဓာတ်အားပေးလှိုင်း၏အဆုံးတွင်ရှိသောဗို့အားကို သိနိုင်ရန် ပိုင်းလေ့ဝါယာအား ဖြင့်ဆက်ပေး ထား သော မီတာ။

контрольный провод @#pilot wire \$ ပါဝါစနစ်တွင် တိုင်းတာမှုဆက်သွယ်ရေးကိစ္စ (သို့) ကာကွယ်မှုစသည်တို့ အတွက်အသုံး ပြုသော အရံအကူ အဖြစ်ထားရှိသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုး။

контурное напряжение @#mesh voltage\$ အသွင်တူ ဗဟုဖွဲ့စနစ်(symmetrical phase system) ၏မည်သည့်လှိုင်းကြိုးနစ်ခုဖြစ်စေ၊ယင်းတို့ကြားရှိ ဗို့အားပမာဏဖြစ်သည်။ သရိုးဖွဲ့စနစ်တွင် ဒယ်(လ)တာ (delta) ဗို့အားဟုခေါ်၍ ဖွဲ့စည်းခြောက်ခုစနစ်တွင် ဆဌဂံဗို့အားဟုခေါ်သည်။

конус слюды@# mica cone \$ဖြတ်ပိုင်းပုံအင်္ဂလိပ် အက္ခရာ V ပုံသဏ္ဌာန်ရှိ၍ မိုက်ကာဒြပ်နှောဖြင့် ပြုလုပ်ထား သော ကွင်းဖြစ်သည်။ သတ္တု Vပုံစံကွင်းနှင့်ကွန်မြူတေတာအားကို လျှပ်ကာမှုပေးသည်။၎င်းကို mica V-ring ဟုလည်းခေါ်သည်။

концевая опора @#terminal tower \$ အပေါ်စီးဓာတ်အားလှိုင်းစနစ်၏ အဆုံး၌ရှိသော မျက်ကွက်ပုံစံဖြင့်တည်ဆောက်ထား သော ဓာတ်တိုင်မြင့်။ဖွဲ့စည်းလျှပ်ကူးကြိုးများ၏အလျားလိုက်ဆွဲအားဝန်ကို ခံနိုင်စေရန် တည်ဆောက်ထား သည်။၎င်းကို dead-end tower ဟုလည်းခေါ်သည်။

концевая опора@#terminal tower\$ အပေါ်စီးဓာတ်အားလှိုင်းစနစ်၏ အဆုံး၌ရှိသော မျက်ကွက်ပုံစံဖြင့်တည်ဆောက်ထား သော ဓာတ်တိုင်မြင့်။ဖွဲ့စည်းလျှပ်ကူးကြိုးများ၏အလျားလိုက်ဆွဲအားဝန်ကို ခံနိုင်စေရန် တည်ဆောက်ထား သည်။၎င်းကို dead-end tower ဟုလည်းခေါ်သည်။

концевой выключатель@#Limit switch \$ ရွေ့လျားမှုဖြင့် အလုပ်လုပ်သောဓာတ်လှေကား (သို့)ဝန်ချီစက်တို့ကို အလိုရှိ သော နေရာသို့ ရောက်သည်နှင့် ပါ ဝါကိုဖြတ်ပစ်ရန်အသုံးပြုသောမီးခလုတ်။

концентрическая обмотка Concentric winding(၁)အာမေချာအမွှေပတ်( winding )တွင် ကွိုင်အုပ်စုများကို အတွင်းအပြင် တစ်ထပ်စီထားရှိခြင်း။ (၂)ထရန်စဖော်မာအမွှေပတ်များကို မူလကွိုင်နှင့်တစ်ဆင့်ခံကွိုင်တို့ကို အတွင်းအပြင် တစ်ထပ်စီထားရှိခြင်း။

копир; шаблон; копирная линейка @#Plante plate \$ formed plate တွင်ကြည့်ရန်။

копир@#Formed plate \$ဓာတ်ပြုရည်ပြောင်းလဲမှုဖြင့် စီမံထားသောဘက်ထရီအိုး (lead acid ) ၌ရှိသောပလိပ်ပြား ဖြစ်သည်။

корзиночная обмотка Chain winding Basket winding ၏အခြားအမည်။

корректор абонентской линии@#Linedrop compensator \$ ထိန်းချုပ်မှုထရန်စဖော်မာတည်ရာမှ အဝေးတစ်နေရာရှိ အသွင်း ဗို့အား ပုံမှန်ရှိနေစေရန် တပ်ဆင်ထားသော(Reactance)နှင့်ခုခံမှုများဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောကိရိယာဖြစ်သည်။

၎င်းသည်ဝန်အတွင်းစီးသောလျှပ်စီးနှင့်အချိုးကျရှိလျှပ်စီးဖြင့်လှိုင်းတစ်လျှောက်လျော့ကျသောဗို့အားနှင့်ညီပြီးဖွဲ့စည်းတူဗို့အားကိုထိန်းချုပ်ရာနေရာတွင် ရရှိစေသည်။

коррозия corrosion ဓာတုတုန်ပြန်မှုဖြင့် စားသွားခြင်း။ ဥပမာ - သံသတ္တုသံချေးတက်ခြင်း၊ ခြပ်စင်များ ဓာတုပြောင်းလဲမှုကြောင့် ခြပ်ပေါင်းဖြစ်သွားခြင်း။  
ဘက်ထရီအိုးများတွင် လျှပ်ကူးချောင်းများနှင့် ဓာတ်ပြုရည်တို့အကြား ဗို့အားခြားနားမှုဖြစ်ပေါ်ပြီး လျှပ်စစ်ဓာတုသတ္တိကြောင့် သတ္တုလျှပ်ကူးချောင်း(electrode)  
များပွန်းပဲ့စားသွားခြင်းဖြစ်သည်။ ။ ၎င်းကို electrochemical corrosion ဟုလည်းခေါ်သည်။ ။

котёл с электроподогревом @#electrode boiler\$ရေဖြည့်ထားသော သံမဏိကန်အတွင်း လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) များထည့်၍ အေစီပါဝါလိုင်းနှင့်ဆက်ထားသည့်အခါ  
လျှပ်စစ်စီးခြင်းသည် လျှပ်ကူးငုတ်နှစ်ခုကြားရှိရေတွင်ဖြတ်သန်းစီးခြင်း ဖြင့် ရေပူလာခြင်းဖြစ်သည်။

коэрцитивность, коэрцитивная сила Coercivity သံလိုက်ပစ္စည်းတစ်ခုကို သံလိုက်အားသက်ဝင်မှုပြည့်ဝသည်အထိ သံလိုက် အားသွင်းပြီးသည့်နောက်  
ထိုသံလိုက်အားသက်ဝင်မှုကို သုည(၀)အထိရောက်ရှိစေရန် ပြောင်းပြန်သံလိုက်စက်ကွင်းအား ပေးသွင်းရာ၌ လိုအပ်သောသံလိုက်ပြင်းအားပမာဏဖြစ်သည်။

коэффициент абсорбции Absorption factor အလင်းနှင့်ပတ်သတ်သော တွက်ချက်မှုတွင် အသုံးပြုသော အလင်းဆုံးရှုံးမှု ပမာဏကိန်း။အတားအဆီးမရှိသော  
ကြားခံနယ်၌ တစ်နှင့် ညီမျှ၍ မီးခိုး၊ရေငွေ့စသည်များရှိသော ကြားခံနယ်တွင် တစ်ထက်နည်းသည်။

коэффициент амплитуды, пик-фактор @#peak factor value \$ ၎င်းကို crest factor value တွင်ကြည့်ရန်။

коэффициент амплитуды, пик-фактор Crest factor,value လှိုင်းအမြင့်ထိပ်မြောက်ဖော်ကိန်း။ အေစီလှိုင်း၏အမြင့်ဆုံးလှိုင်းထိပ် တန်ဖိုးနှင့်  
၎င်း၏နှစ်ထပ်ကိန်းဘုံတန်ဖိုးထပ်ကိန်းရင်းတို့အချိုးဖြစ်သည်။ root-mean-square valueကိုကြည့်ပါ။

коэффициент деформаций @#distortion factor\$ဆိုင်းလှိုင်း (sine wave) မဟုတ်သော ဆပွားလှိုင်း (harmonics) များ၏ (r.m.s) ပမာဏနှင့် ထိုအခြေခံဆိုင်းလှိုင်း၏  
(r.m.s) ပမာဏတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент затухания, декремент; коэффициент ослабления Attenuation factor လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပို့လွှတ်သော လိုင်းဝါယာ(သို့) အက်တင်နာရိတ်တာ  
(attenuator)တွင် အဝင်လျှပ်စီး(သို့) ဗို့အားပမာဏ နှင့်အထွက် လျှပ်စီး (သို့)ဗို့အားပမာဏတို့၏ လော့ဂရစ်သစ်အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент использования @#utilisation factor \$ သတ်မှတ်ထားသော မျက်နှာပြင်ပေါ်သို့ရောက်လာသော အလင်းအားလမ်းကြောင်းများ နှင့်  
လျှပ်စစ်မီးလုံးမှထွက်ရှိသောအလင်းအားလမ်းကြောင်း စုစုပေါင်း၏အချိုး။

коэффициент использования тока, КПД по току Current efficiency လျှပ်စစ်ဓာတ်နည်းဖြင့်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း  
ဆောင်ရွက်ရာတွင်အရာဝတ္ထု၏ဓာတုဓာတ်တုံ့ပြန်ခြင်း(သို့) လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်တုံ့ပြန်ခြင်း၏သက် ရောက်မှုမှရရှိသောပမာဏနှင့်  
စာတွေ့အားဖြင့်တွက်ချက်မှန်းဆထားသောပမာဏတို့၏အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент использования Coefficient of utilization မီးလုံးတစ်ခုမှထုတ်လွှတ်သော အလင်းပမာဏနှင့် အလိုရှိရာနေရာသို့ အမှန်ရောက်ရှိသော  
အလင်းပမာဏတို့၏ အချိုးအစားဖြစ်သည်။

коэффициент использования@#utilisation factor\$ သတ်မှတ်ထားသော မျက်နှာပြင်ပေါ်သို့ရောက်လာသော အလင်းအားလမ်းကြောင်းများ နှင့်  
လျှပ်စစ်မီးလုံးမှထွက်ရှိသောအလင်းအားလမ်းကြောင်း စုစုပေါင်း၏အချိုး။

Коэффициент Картера Carter coefficient မော်တာဒိုင်နမစ်စသော လျှပ်စစ်ယန္တရားများ၌ လေခြားကွာဟ(air gap) နေရာများတွင် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ  
ဖြန့်ဖြူးမှုကို တွက်ချက်ရာ၌ အသုံးပြုသောမြောက်ဖော်ကိန်း။

коэффициент классификации @#grading coffecient \$မော်တာစတေတာ (starter) များအတွက် လျှပ်စီးပမာဏ အနည်း ဆုံးနှင့်အများဆုံးအချိုး ပမာဏကို  
ဖော်ပြသည့်ကိန်း။

коэффициент магнитной проводимости @#permeance cofficient \$ သံလိုက်ဓာတ်ကူးခြင်းမရှိသော လမ်းကြောင်း ၏ ဧရိယာနှင့်အလျားတို့အချိုးဖြစ် သည်။

коэффициент мощности@# p.f \$ ပါဝါမြောက်ဖော်ကိန်း (power factor) အတွက်အတိုကောက်။

коэффициент нагрузки@#Ld.f \$ load factor အတွက်အတိုကောက်။

коэффициент нагрузки@#Load factor \$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု(သို့) လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများတွင် ပျမ်းမျှဝန်ပမာဏနှင့် အများဆုံး ဝန်ပ  
မာဏတို့နှင့်အများဆုံးဝန်ပမာဏတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент напряжения@#voltage coefficient \$ ဒီစီဂျင်နရေတာတစ်ခု၏ အီလက်ထရိုမိုဒ်(ဗ)ဖို့စ်(e.m.f)နှင့် အာမေချာလည်နှုန်း နှင့် လျှပ်ကူးကြိုးအရေအတွက်နှင့် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းတို့၏ မြောက်ရက်န်းအချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент напряжения@#voltage coefficient\$ ဒီစီဂျင်နရေတာတစ်ခု၏ အီလက်ထရိုမိုဒ်(ဗ)ဖို့စ်(e.m.f)နှင့် အာမေချာလည်နှုန်း နှင့် လျှပ်ကူးကြိုးအရေအတွက်နှင့် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းတို့၏ မြောက်ရက်န်းအချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент окружной скорости@# tip speed ratio \$ လေအားအသုံးပြုခြင်းအားလျှော့ချသောစက်ရုံ အတွက် ဒီဇိုင်းလုပ်ရာ၌အရေးကြီးသောအချက်။၎င်းသည်လေရဟတ်ဒလက်အများစု၏စက်ဝန်းလှည့်အမြန်နှုန်းကို လေတိုင် နှုန်း ဖြင့် စား သောအချိုးဖြစ်သည်။ များသောအားဖြင့် 5 နှင့် 10 ကြားတွင်ရှိသည်။

коэффициент окружной скорости@#tip speed ratio\$ လေအားအသုံးပြုခြင်းအားလျှော့ချသောစက်ရုံ အတွက် ဒီဇိုင်းလုပ်ရာ၌အရေးကြီးသောအချက်။၎င်းသည်လေရဟတ်ဒလက်အများစု၏စက်ဝန်းလှည့်အမြန်နှုန်းကို လေတိုင် နှုန်း ဖြင့် စား သောအချိုးဖြစ်သည်။ များသောအားဖြင့် 5 နှင့် 10 ကြားတွင်ရှိသည်။

коэффициент оперативной готовности Availability factor ပါဝါယန္တရားစနစ်(သို့) ၎င်း၏အစိတ်အပိုင်းတွင် တစ်စုံတစ်ခုသော အချက် အစိတ်အပိုင်းမှ ပုံမှန်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေစဉ် ကြာသောအချိန်နှင့် တစ်ခု လုံးအတွက် သတ်မှတ်ထားသော အချိန်တို့၏အချိုး။

коэффициент Пельтье @#peltier coefficient \$ အချိုးတူမဟုတ်သောသတ္တုနှစ်မျိုးကိုဆက်စပ်ထားသော စပ်ကြောင်း၌ယူနစ်လျှပ်စစ် ကို ထုတ်ပေးခြင်း(သို့)စုပ်ယူခြင်းဖြင့်အပူလျှပ်စစ်ဖြစ်ပေါ်သက်ရောက်ခြင်းပမာဏ။

коэффициент полезного действия, кпд@#efficiency\$စက်ကိရိယာတစ်ခု၏ အတွက်မှ အသုံးချနိုင်သောရလဒ်ပမာဏ နှင့် ၎င်းအားပေးသွင်းလိုက်ရသော စုစုပေါင်း အဝင်ပမာဏတို့၏ အချိုးရာခိုင်နှုန်းကိုခေါ်သည်။

коэффициент потерь@#Loss factor \$ အချိန်တိုကာလတစ်ခု၌  $I^2R$  ဆုံးရှုံးမှုကို တစ်စုံတစ်ခုသော ဆုံးရှုံးမှု၏ အမှန် တစ်ကယ် အသုံး ပြုလိုက်ရသော ယူနစ်အရေအတွက်နှင့် အကယ်၍အချိန်ကာလတစ်ခုလုံး၌ အဆက်မပြတ်တည်ရှိနေသော အများ ဆုံးဖြစ်သောဆုံးရှုံးမှုယူနစ် အရေအတွက်တို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент разнообразности@#diversity factor\$ဓာတ်အားသုံးစွဲသူများပါဝင်သော အုပ်စုတစ်ခု တွင် တစ်ဦးချင်းအများဆုံး သုံးစွဲမှုအားလုံးပေါင်းခြင်းနှင့် ၎င်းတို့အားလုံး တစ်ပြိုင်နက်တည်း အများ ဆုံး သုံးစွဲမှုတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент распределения обмотки@#distribution factor\$အစိတ်အားထုတ်စက်များ၏အခွေပတ် (winding) တို့မှရရှိသော လျှပ်စစ်ဓာတ်တွန်းအား (e.m.f) ပမာဏကို တွက်ရာ၌ ထည့်သွင်းတွက်ယူရသော အကြောင်းအချက်အလက် (factors) များ။ တွက်ယူရရှိသော စုစုပေါင်း e.m.f သည် ကွိုင်တစ်ခုချင်းမှ ထုတ်ပေးသော e.m.f များပေါင်းခြင်းထက်နည်း သည်။ ၎င်းတို့ တစ်ခုချင်းသည် ဖေ့စ်မတူညီကြချေ။

коэффициент связи Coupling coefficient Coefficient of coupling တွင်ကြည့်ရန်။

коэффициент сцепления Coefficient of coupling မူလနှင့်တစ်ဆင့်ခံ(primary and secondary) အခွေပတ် (winding) များချိတ်ကပ်ဆက်စပ်မှုပြုရာတွင် နီးကပ်ခြင်းဖြစ်ပေါ်မှု အတိုင်းအတာ ကိုဖော်ညွှန်းသော ဝေါဟာရဖြစ်သည်။ coupling coefficientဟုခေါ်သည်။  $K = \frac{M}{\sqrt{L_1 L_2}}$  (or)  $K = \frac{X_m}{\sqrt{X_1^2 + X_2^2}}$   $K =$  coupling coefficient(တွဲမြှောက်ဖော်ကိန်း)  $M =$  mutual inductance(တုံ့လျှပ်ညှိမှု)  $X_m =$  mutual reactance(တုံ့ပြန်မှု)  $L_1 =$  primary inductance(မူလကွိုင်၏လျှပ်ညှိမှု)  $L_2 =$  secondary inductance(တစ်ဆင့်ခံကွိုင်၏လျှပ်ညှိမှု)  $X_1 =$  primary reactance(မူလကွိုင်၏တုံ့ပြန်မှု)  $X_2 =$  secondary reactance(တစ်ဆင့်ခံကွိုင်၏တုံ့ပြန်မှု)

коэффициент трансформации @#transformation ratio \$ ပါဝါထရန်စဖော်မာတွင် ဝန်အား(load) နှင့်မဆက်မီ ဗို့အား မြင့် အခွေပတ်၌ရှိသောဗို့ အားတို့၏ အချိုး။

коэффициент трансформации @#transformer ratio \$ transformer ratio တွင်ကြည့်ရန်။

коэффициент трансформации @#turns ratio \$ ထရန်စဖော်မာများတွင်ပါရှိသော အခွေပတ်အရေအတွက် တို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။ဗို့အား အနည်းအများသည် အခွေပတ်တွင်ရှိသော အပတ်ရေပေါ်တွင်မူတည်သည်။

коэффициент трансформации по напряжению @#transformer voltage \$ ထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ပုံမှန်လုပ် ဆောင် ချက်ဖြစ်သည့် အစီသံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းများ အခွေပတ်တို့တွင် ကွင်းဆက်သက်ရောက်မှုဖြင့် ဖြစ်ထွန်းပေါ် ပေါက် လာသောအစီဗို့အား။

коэффициент трансформации по напряжению@#transformer voltage\$ ထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ပုံမှန်လုပ်ဆောင်ချက်ဖြစ်သည့် အစီသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ အခွေပတ်တို့တွင် ကွင်းဆက်သက်ရောက်မှုဖြင့် ဖြစ်ထွန်းပေါ်ပေါက်လာသောအစီဗို့အား။

коэффициент трансформации@#transformation ratio\$ ပါဝါထရန်စဖော်မာတွင် ဝန်အား(load) နှင့်မဆက်မီ ဗို့အား မြင့်အခွေပတ်၌ရှိသောဗို့အားတို့၏ အချိုး။

коэффициент трансформации@#transformer ratio\$ transformer ratio တွင်ကြည့်ရန်။

коэффициент трансформации@#turns ratio\$ ထရန်စဖော်မာများတွင်ပါရှိသော အခွေပတ်အရေအတွက် တို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။ဗို့အား အနည်းအများသည် အခွေပတ်တွင်ရှိသော အပတ်ရေပေါ်တွင်မူတည်သည်။

коэффициент укрутки@#Lay ratio \$ ၎င်းသည် ကော့ယံကြိုးအတွင်းရှိလျှပ်ကူးကြိုးမျှင်တစ်ခုမှအလိမ်ခွေတစ်ပတ်၏ အစအဆုံးအလျား (lay) နှင့်ကော့ယံကြိုးလုံးပတ်တစ်ခုလုံးနှင့်အချင်းတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент управления, коэффициент программирования Control ratio သိုင်ရက်ထရန်မီးလုံးတစ်ခု၏ ထိန်းချုပ်မှုဗို့အားအချိုးဖြစ်ပြီး တန်ဖိုး တိကျစွာရှိသော ဂရစ်(ဒ)(grid)ဗို့အားနှင့်လိုက်ဖက်ညီသော အနုတ် (anode) အဖိုဓာတ် ဗို့အားတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

коэффициент фазового сдвига @#phase change coefficient \$ ဆိုင်းလျှပ်စစ်(ဂ)နယ်တစ်ခု၏ လျှပ်စစ်သံလိုက် လှိုင်းများလှိုင်းလွှတ်လိုင်းတစ်လျှောက်တစ်ယူနစ်အလျားပမာဏ၌ပြောင်းလဲနေသောဖေ့စ်ထောင့်(phase angle)။

КПД выпрямления@#efficiency of rectification\$အစီမှ ဒီစီပြောင်းကိရိယာ (rectifier) တစ်ခုတွင် ဒီစီလျှပ်စစ်ပါဝါ (power) ထွက်မှုပမာဏနှင့် ပေးသွင်းရသော အစီလျှပ်စစ်ပါဝါ (power) ပမာဏအချိုးရာခိုင်နှုန်းဖြစ်သည်။

Крамптон потенциометр Crompton potentiometer တိကျသောချာစွာတိုင်းတာအသုံးပြုနိုင်သောပိုတင်ရှိုမီတာဖြစ်သည်။ အကန့်ပိုင်းများပါရှိသောခုခံမှုကွိုင်များ(tapped resistance coils)ကို အခြေခံပိုတင်ရှိုမီတာလျှော့ပွတ်ဝါယာ (slide wire) ရှည်အစား အသုံးပြုထားပြီး လျှော့ပွတ်ဝါယာတို့ကို အသေးစိတ်ညှိရန်ထားရှိသည်။

крестовина ротора@#Field spider \$လျှပ်စစ်မော်တာနှင့် ဂျင်နရေတာများရှိ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်လည်ပတ်နိုင်သော သံလိုက်ပိုးလံစွန်းများပါရှိသည်။

крестовина тележки- trolley frog\$ ဓာတ်ရထားစနစ်တွင် ခေါင်းပေါ်ကြိုးဓာတ်အားပေးလိုင်း ဓာတ်အားကူးမှု အတွက်အသုံးပြုသော ကိရိယာ။

крестовина тележки@# trolley frog \$ ဓာတ်ရထားစနစ်တွင် ခေါင်းပေါ်ကြိုးဓာတ်အားပေးလိုင်း ဓာတ်အားကူးမှု အတွက်အသုံးပြုသော ကိရိယာ။

кривая нагрузки@#Load curve \$ ပါဝါပေးလွှတ်မှု (သို့) အသုံးချမှုကို အချိန်နှင့်အမျှအမှတ်စက်ကလေးများ မှတ်သားပြီး ဂရပ်ရေးဆွဲထားသောမျဉ်းကွေး။

криогенная техника, техника низких температур Cryogenic, cryotechnique စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကို အလွန်အလွန်နိမ့်ကျသောအပူချိန်တွင် အလုပ်လုပ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

криотрон cryotron ဟီလီယံ(helium)ထဲတွင်အလုပ်လုပ်ဆောင်သောလျှပ်စစ်လှိုင်းတစ်ခု ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အလျားတိုတောင်း၍အလွန်အလွန်လျှပ်ကူးမှုကောင်းသောဒြပ်စင်တစ်ခုနှင့်ထိန်းချုပ်မှုဝါယာတစ်ခုပါရှိသည်။သံလိုက်စက်ကွင်းပေါ်ပေါက်လာစေရန်ထိန်းချုပ်မှုဝါယာအတွင်းသို့ လျှပ်စစ်စီးကြောင်း လွှတ်ပေးလိုက်သောအခါ အဓိကဖြစ်သောဝါယာတိုကလေးသည် ခုခံမှု သုညဖြင့်လျှပ်ကူးမှုအလွန်ကောင်းမွန်နေရာမှ ပုံမှန်ခုခံမှုရှိသော အခြေသို့ ကူးပြောင်းသွားလေသည်။၎င်းကိုကွန်ပျူတာ၌တိုင်နရီ (binery)မှတ်ဉာဏ်ပစ္စည်းအဖြစ်အသုံးပြုနိုင်သည်။

кристалл crystal သဘာဝအလျောက်သော်လည်းကောင်း၊လူတို့ကြံစည်ပြုလုပ်၍သော်လည်းကောင်း ဖြစ်ပေါ်ရရှိသော ဝတ္ထုပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ၎င်း၏ ထူးခြားချက်မှာမော်လီကျူးများဖွဲ့စည်းမှုသည် အခြားအခြားသော ဒြပ်များ နှင့် မတူပုံပန်းသဏ္ဌာန် သော်လည်းကောင်း၊ မျက်နှာပြင်သွင်ပြင်သော်လည်းကောင်း ဂျီဩမေတြီ သဘာဝပုံစံ(geometrical shape) အတိုင်း ပြင်ညီမျက်နှာပြင်များသည် ထောင့်ချိုးများခံဆောင်လျက် ဖြစ်ပေါ်နေသည်။

Кристаллическая лампа Crystal lamp Light Emitted Diode(LED) ဟုခေါ်ပြီးလျှပ်စစ်စီးမှုကိုဦးတည်ရာ ဘက်တစ်ခုတည်းကိုသာစီးစေသည့်အပြင်အလင်းကိုပါထုတ်လွှတ်ပေးသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။

кристаллический выпрямитель Crystal rectifierခရစ္စတယ်နှင့်အမှတ်စက်ထိပ်ကပ်ဝါယာ(သို့)ခရစ္စတယ်နှစ်မျိုးကိုထိပ်ကပ် ဆက်စပ်ပေးခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်စီးခြင်းကိုတစ်ဖက်သတ်ခွင့်ပြုသော ပစ္စည်း

критерий (устойчивости) Найквиста @#Nyquist diagram \$ ထိန်းချုပ်မှုစနစ်တစ်ခု၏ တည်ငြိမ်မှုကိုပိုင်းဖြတ်ပေးနိုင်သော သရုပ်ပြပုံစံ။

критерий Фишера@#Fisher loop test\$ ပြုပြင်ထားသောလု(၁)တက်(စ)ခေါ်စမ်းသပ်မှုတစ်ခုဖြစ်၍ အပြစ်ရှိနေသော လျှပ်ကူးကေဘယ်ကြိုးနှင့်ဖြတ်ပြစရိယာမတူညီဘဲအလျားမသိရသော လျှပ်ကူးကေဘယ်ကြိုးနှင့် ဖြတ်ပြကိရိယာ မတူညီဘဲ အလျားမသိရသောလျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုကိုသုံးထားသည်။ ပုံ၌ပြထားသည့်အတိုင်း  $a_1$  နှင့်  $b_1, a_2$  နှင့်  $b_2$  တို့သည် ခလုတ်ထား ရှိရာ နေရာတို့ရှိမျှခြေတန်ဖိုးများ အသီးသီးဖြစ်ကြ၍  $x$  သည်အပြစ်ရှိသော လျှပ်ကူး ကေဘယ်တစ်လျှောက် အကွာအဝေး ဖြစ်လျှင်  $x = L \times b_1 (a_2 + b_2) / b_2 (a_1 + b_1)$  ဖြစ်သည်။

круговая диаграмма Circle diagram အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာတစ်ခု၏ စတေတာ(stator)တွင်စီးသော လျှပ်စီးကြောင်းပမာဏ၏ ပိုလာပုံစံ(polar diagram)ဖြင့် ဖော်ပြချက်ဟု မှတ်ယူနိုင်သည်။သို့ရာတွင် အစီမော်တာဒိုင်နမိုအမျိုးမျိုး တို့တွင် စီးသောလျှပ်စစ်စီးခြင်းများအတွက် ထုတ်ဖော်ပြသချက်ဟုလည်း ခေါ်နိုင်သည်။

круговой огонь барьера@#Flash barrier\$ မီးပွားဖြစ်ပေါ်သက်ရောက်ခြင်း လျော့နည်းသွားစေရန် ကာကွယ်မှု အတွက်အသုံးပြုသော၊ မီးစွဲလောင်ကျွမ်းခြင်း မရှိနိုင်အောင်ခြားထားသော အရံအတားဒြပ်ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခု။

круговой огонь дефекта@#Flashing fault \$ချွတ်ယွင်းမှုအပြစ်ကို ပေးသွင်းသော ဗို့အားနိမ့်ချိန်တွင် အသိနိုင်ဘဲ ဗို့အားမြင့်ပေးလိုက်သောအခါ ချွတ်ယွင်းမှုရှိသော နေရာမှအလင်းထပ်တလဲလဲဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။

ксерография @#xerography\$တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်နှင့် ပွတ်မှုအားဖြင့် ရရှိလာသော လျှပ်စစ်နည်း (triboelectricity)ကို အခြေပြု ပြီး အခြောက်ခံဓာတ်ပုံဖော်ဆောင်နည်း။

ксерография@#xerography\$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်နှင့် ပွတ်မှုအားဖြင့် ရရှိလာသော လျှပ်စစ်နည်း (triboelectricity )ကိုအ ခြေပြုပြီး အခြောက်ခံဓာတ်ပုံဖော်ဆောင်နည်း။

ксерорадиография @#xeroradiography\$ဓာတ်မှန်ရောင်ခြည်ဓာတ်ပုံကို ဖီရိုဂရပ် (xerography)နည်းအားဖြင့်ထုတ်ဖော် ခြင်း။

ксерорадиография@#xeroradiography \$ ဓာတ်မှန်ရောင်ခြည်ဓာတ်ပုံကို ဖီရိုဂရပ် (xerography )နည်းအားဖြင့် ထုတ်ဖော်ခြင်း။

Кубический стрелочный привод Cubical switch gear သံမဏိပြားကိုအသုံးပြုပြီး အခန်းအပိုင်းခြား၍တည်ဆောက်ထား သော ဆွစ်(ချ)ကိယာဖြစ်သည်။ ၎င်းသည်လေ(သို့)ဆီကို အသုံးပြုသော အမျိုးအစားဖြစ်ပြီး ထရပ်(ခ)ကိယာ(truck gear) မှာကဲ့သို့ပြန်နုတ်ရန်မလိုသော ဆွစ်(ချ)ကိယာဖြစ်သည်။

кулачок Cam ပုံစံမမှန်သော လည်ပတ်ဘီးဖြစ်သည်။ဝင်ရိုးတွင် တပ်ဆင်ထား၍ ရှေ့တိုးနောက်ဆုတ် အတက်အကျရွေ့လျားမှုကို မောင်းနှင်ပေးသည့် စက်ယန္တရားတွင် အသုံးပြုသည်။

куло(но)метр coulometer အီလက်ထရိုလိုက်တစ်ဓာတ်ခဲ(electrolytic cell)တစ်ခုဖြစ်ပြီးလျှပ်စစ် ပမာဏကို ဓာတုဓာတ်ပြုတုံ့ပြန်မှုဖြင့်ဖော်ဆောင်တိုင်းတာ၍ ကူးလောင်း ပမာဏဖြင့်ဖော်ပြပေးသည်။

кулон, Кл coulomb လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသက်ဝင်မှု၏ ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ C ဖြစ်သည်။ ၎င်းမှာလျှပ်စစ်စီးကြောင်း တစ်အမ်ပီယာသည် တစ်စက္ကန့် အတွင်း အမှတ်တစ်ခုတွင် ဖြတ်စီးသောအခါ ထိုအမှတ်ကို ဖြတ်သန်းသော လျှပ်စစ်ပမာဏဖြစ်သည် ။ (1C = 1As) ဖြစ်သည် ။

кулон, Кл@#Q \$ လျှပ်စစ်အရေအတွက်ပမာဏ၏သင်္ကေတ၊ ကူးလောင်း(ဘ)ဖြင့် ရေတွက်သတ်မှတ်သည်။

кусочек интегратора@#integrater cube, sphere \$ အတွင်းမျက်နှာပြင် ချောမွေ့စွာရှိသောအနားညီခေါင်း ပွကုဗတုံး၊ ခေါင်းပွ စက်လုံး ဖြစ်၍ အတွင်းမှာပင် အဖြူရောင်ကို ညီညာစွာပုံလွှမ်းထားသည်။ မီးပွင့်တစ်ခုကို အတွင်းဗဟိုတည်တည့်၌ ထွန်းညှိ ထားလျှင် အတွင်းမျက်နှာပြင်မည်သည့်အမှတ်စက်နေရာမဆို အလင်းရောင်ကျရောက်မှုစုစုပေါင်းသည် အလင်းလှိုင်း ထုတ်လွှတ်မှု နှုန်းအလိုက်တည်ရှိသည်။

Кэри- Фостерз мост Carey-foster bridge ဝိစစ်တုန်းဘရစ်ချ်(Wheatstone bridge)ကို အခြေခံပြုထားပြီး တန်ဖိုးနည်းခုခံမှုနှင့် အလယ်အလတ်ပမာဏရှိ ခုခံမှုများကို တိကျ မှန်ကန်စွာတိုင်းပေးနိုင်သည်။ပုံ သဏ္ဌာန်မှာအလျား L နှင့် ခုခံမှု တစ်ယူနစ် အလျားတွင် r အမ်းရှိခုခံမှုနည်းပါးသော လျှော့ပွတ်ဝါယာ (slide wire)ကို သုံးထားသည်။အချိုးလက်တံ P နှင့် Q တူညီပြီး S မှာခုခံမှုသိရှိပြီးဖြစ်၍ R ၏တန်ဖိုးရှာရန်ဖြစ်သည်။

лавиный транзистор Avalanche transistor Avalanche break down အခွင့်အလမ်းကို ယူ၍ ဆင့်ပွားလျှပ်စစ်နှင့် သယ်ဆောင်သည့် အရာများ(holes,electrons) ဖြစ်ပေါ်ရရှိစေနိုင်သော ထရန်စစ္စတာ။

лазер@#Laser (Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation )\$ ဤစကားလုံးတို့၏ အစအကွရာ များ ဖြင့်ပေါင်းစပ်ခေါ်တွင်သော အီလက်ထရွန်နှစ်ကိရိယာဖြစ်သည်။ အသွင်းပါဝါကိုအလွန်အားပြင်းပြီး ကျစ်လစ် သေးငယ် သောအနီရောင်အောက်ရောင်ခြည်တန်းအဖြစ်ပြုလုပ်ပေးသည်။ လေဆာရောင်ခြည်ကိုအောက်ပါ လုပ်ငန်းများ ၌ အသုံးပြု သည်။ ဖြတ်တောက်ခြင်း၊အပေါက်ဖောက်ခြင်း၊ အပူပေးခြင်း၊ ဂဟေဆော်ခြင်း၊ ဒုံးပျံ ပဲ့ထိန်း ခြင်း၊ခွဲစိပ်ခြင်းနှင့် စစ်ဘက်တွင် အသုံးပြုသည်။

Ламбер @#Lambert \$ အလင်းတောက်ပမှုယူနစ်ဖြစ်၍ သင်္ကေတ L ဖြစ်သည်။ မျက်နှာပြင်ညီတစ်ခုလုံး၌ အညီအမျှတောက် ပမှု(သို့) အလင်းပြန့်မှုအတွက် တစ်စတုရန်းစင်တီမီတာအတွင်းတစ်လူမင်(Lumen) နှင့်ညီမျှသောအလင်းပြင်း အားဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်၌တစ်စတုရန်းမီတာတွင်ရှိသော အလင်းပြင်းအားကင်ဒီလာ (candela) နှင့်ညီမျှ၍ သင်္ကေတ cd/m<sup>2</sup> ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ L ဖြစ်၍တစ်လျူမင်သည်  $1L=10^4/\pi \text{cd/m}^2$  ဖြစ်သည်။

лампа накаливания @#vacuum filament lamp \$ အတွင်း၌မီးဓာတ်ကြိုးခွေထည့်ထားပြီး လေဟာနယ်ပြုလုပ်ထားသော အလင်း တောက်လျှပ်စစ်မီးလုံး။

лампа накаливания с заполнителем газом @#gas filled filament lamp \$ ဓာတ်ငွေ့ထည့်သွင်းထားသောမီးလုံး ။

лампа накаливания @#Filament lamp\$ လေဟာ (သို့) ဓာတ်ငွေ့ဖြန့်ထားသော ဖန်လုံးအိမ် ကလေး အတွင်း ဖီးလ မင့် (တ) ခေါ် မီးဓာတ် ရှိသောမီးလုံး။

лампа накаливания @#vacuum filament lamp\$ အတွင်း၌မီးဓာတ်ကြိုးခွေထည့်ထားပြီး လေဟာနယ်ပြုလုပ်ထားသော အလင်း တောက်လျှပ်စစ်မီးလုံး။

лампа с холодным катодом Cold cathode lamp တာရှည်စွာအသုံးခံသော ဖလောရီးဆင့်(တ)(fluorescent) မီးချောင်း တစ်မျိုးဖြစ်သည်။မီးချောင်းထိပ်များ၌ အထူးသန့်စင်ပြီး သံမဏိဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော အခွံအကာများအတွင်း ထည့်သွင်းထားသော အီလက်ထရုတ်(electrode)များကို 2000C တွင် လုပ်ဆောင်စေခြင်းဖြစ်သည်။

лампа тлеющего разряда @#Glow tube \$ မီးဓာတ်ဖြင့်အပူပေးရန်မလိုအပ်သော အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုပါရှိသော ဓာတ်ငွေ့ ထည့် ထား သည့် ဒိုင်အိုက် မီးလုံး။အီလက်ထရုတ်များတွင် ပိုင်တယ်ရှယ်ပေးလိုက်သောအခါအိုင်ယွန်များရွေ့လျားမှုဖြင့်ဒဏ္ဍရာ(ဂျ)ဖြစ် ပေါ် ကာအလင်းတောက်ပမှုထွက်ပေါ်လာသည်။

лампа @#Lamp \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို အလင်းစွမ်းအင်(သို့) အလင်းတောက်ပမှုဖြစ်စေသော ပစ္စည်း။၎င်းကိုနည်းသုံးနည်း ဖြင့် လက်တွေ့ပြုလုပ်ရရှိသည်။ (၁) တန်း(ဂ)စတင်း (tungsten) နန်းကြိုးမျှင်တွင် လျှပ်စီးဖြတ်စေခြင်းဖြင့်အပူ ဖြစ်ပေါ်ကာ အ လင်းတောက်ပစေခြင်း။ (၂)ဓာတ်ငွေ့အတွင်းလျှပ်စီးဖြတ်စေသောအခါဓာတ်ငွေ့အမျိုးအစားအလိုက်အရောင်အမျိုးမျိုးဖြင့် အ လင်းထွက်ပေါ်စေခြင်း။ (၃) လျှပ်စစ်ဖြင့်ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည် ပျံ့လွင့်မှုကိုမီးစုန်းဖလောရီးဆင့် (fluorescent) သုတ်ထားသော ဖန်ပြွန်အတွင်းဖြတ်စေ၍ အလင်းထွက်ပေါ်စေခြင်းတို့ဖြစ်ကြသည်။

ламповый вольтметр @#valve voltmeter \$ ဗို့အားအတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။ ဗို့အားတိုင်းလိုသော အေစီကို ဒီစီ သို့ အီလက်ထရွန်နစ် မီးလုံးဖြင့်ပြောင်း၍ ရိုးရိုးဒီစီမီတာဖြင့် တိုင်းယူသည်။ မီတာ၏ အသွင်းအင်ပီဒင့်(စ) အလွန်များသဖြင့် ဗို့အား တိုင်းသောပတ်လမ်းမှပါဝါကိုအသုံးပြုခြင်းမရှိသောကြောင့် မည်သည့်ကြိမ်နှုန်းတွင်မဆို တိကျသော တန် ဖိုးကို တိုင်းယူရရှိသည်။

ламповый вольтметр @#valve voltmeter\$ ဗို့အားအတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။ ဗို့အားတိုင်းလိုသော အေစီကို ဒီစီ သို့ အီလက်ထရွန်နစ် မီးလုံးဖြင့်ပြောင်း၍ ရိုးရိုးဒီစီမီတာဖြင့် တိုင်းယူသည်။ မီတာ၏ အသွင်းအင်ပီဒင့်(စ) အလွန်များသဖြင့် ဗို့အား တိုင်းသောပတ်လမ်းမှပါဝါကိုအသုံးပြုခြင်းမရှိသောကြောင့် မည်သည့်ကြိမ်နှုန်းတွင်မဆို တိကျသော တန် ဖိုးကို တိုင်းယူရရှိသည်။

легконогий предохранитель @#tripping fuse \$ ဒဏ်ခံကြိုးတစ်ခုတွင် အကူကိရိယာများပါဝင်ပြီး ယင်းတို့အား ဖြင့်အခြားအသုံးပစ္စည်း (ဥပမာ- ခလုတ်)ကိုဖြုတ်ချပေးစေခြင်း။

легконогий предохранитель @#tripping fuse\$ ဒဏ်ခံကြိုးတစ်ခုတွင် အကူကိရိယာများပါဝင်ပြီး ယင်းတို့အား ဖြင့်အခြားအသုံးပစ္စည်း (ဥပမာ- ခလုတ်)ကိုဖြုတ်ချပေးစေခြင်း။

лейденская банка @#Leyden jar \$ လျှပ်သိုတစ်ခုဖြစ်၍များသောအားဖြင့် ဖန်သားဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော အဝကျယ်ခွက် ၏ အတွင်း နှင့်အပြင်မျက်နှာပြင်တို့ကိုလျှပ်ကူးသတ္တုပစ္စည်းဖြင့်ဖုံးကာထားသည်။

лентопотяжный механизм @#winder \$ သတ္တုတွင်း၌အသုံးပြုသော ထောင်လိုက်ဝင်ရိုးအလိုက်ဝန်တင် အိမ်ကို မြှင့် တင်ခြင်းအတွက် အသုံးပြုသော လျှပ်စစ်ဖြင့်မောင်းနှင်သည့် စက်ယန္တရား။

лентопотяжный механизм @#winder\$ သတ္တုတွင်း၌အသုံးပြုသော ထောင်လိုက်ဝင်ရိုးအလိုက်ဝန်တင် အိမ်ကို မြှင့် တင်ခြင်းအတွက် အသုံးပြုသော လျှပ်စစ်ဖြင့်မောင်းနှင်သည့် စက်ယန္တရား။

лидер (молнии) @#Leader stroke \$ မိုးတိမ် (သို့) မိုးကြိုးလျှပ်စစ်ခွန်ကူးရာ (discharge) ၌အစပြုဖြတ်သန်းရာ လမ်း ကြောင်း ။

лимб @#Leg \$ ထရန်စဖော်မာများ၌ ကွိုင်ပတ်ရန်အူတိုင်အဖြစ်အသုံးပြုသောသံပြားထပ်အချောင်း။၎င်းကို limb ဟုလည်း ခေါ် သည်။

лимб @#Limb \$ ထရန်စဖော်မာများတွင်ကွိုင်ထုတ်ပတ်ရန်အတွက်အသုံးပြုသောသံအူတိုင်။ leg ဟုလည်းခေါ်သည်။

линейная схема,сеть @#Linear circuit , network \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်း ၊ကွန်ယက်တစ်ခုအတွင်းတွင်ဗို့အား နှင့် လျှပ်စီး များ၏ဆက်နွှယ် လုပ်ဆောင်မှုတို့ကိုတစ်သမတ်တည်းရှိနေစေရန်ပြုလုပ်ပေးနိုင်သော လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းများ တပ်ဆင် ပါရှိ သော လျှပ်စီးပတ်လမ်း၊ ကွန်ရက်။

линейное напряжение @#Line voltage \$ (၁) ဆင်ဂယ်ဖေစ်အစီစနစ်တွင်လိုင်းကြိုးနှစ်ခုကြားတိုင်းယူရရှိသော ဗို့အား ဖြစ်သည်။(၂)အချိုးညီသရီးဖေစ်အစီစနစ်တွင်လည်းအသီးသီးသောလိုင်းကြိုးတစ်စုံစီကြားတိုင်း၌တိုင်းယူရရှိသောဗို့အားကို ခေါ်သည်။ (၃)အချိုးညီဖေစ်ခြောက်ခုစနစ်၏ မည်သည့်စဉ်တိုက်လိုင်းနှစ်ခုကြားဖြစ်စေတိုင်းယူရရှိသော ဗို့အားကို ခေါ်သည်။

линейный двигатель@#Linear motor \$ ပတ်လည် လည်ပတ်မှုပြုရမည့်အစား အလျားလိုက်ရွေ့လျားမှုရှိစေရန် ဒီဇိုင်း လုပ်ထား သော မော်တာ။ ၎င်းကိုပုံမှန်အတိုင်း တွင်းပုံသဏ္ဌာန်ရှိ သရီးဖေစ် စတောတာအား နေရာတစ်ခုတွင် ဖြတ်ကာဖြန့်ချထား သကဲ့သို့ မှန်းဆကြည့်မည်ဆိုလျှင် ရိတာသည် မျဉ်းဖြောင့်တန်းတစ်လျှောက် ရွေ့လျားမည်ဖြစ်သည်။

линейный ускоритель @#Linear accelerator \$ အီလက်ထရွန်နှင့် အိုင်ယွန်များရွေ့လျားမှုကိုအရှိန်မြှင့်ပေးသောကိရိယာ။ ၎င်း၌အခွေပုံ သဏ္ဌာန်အီလက်ထရုတ်များကိုမျဉ်းဖြောင့်တန်းတစ်လျှောက် အတန်းလိုက်စီစဉ်ထားသည်။ အီလက်ထရုတ်ပိုတင် ရယ်များကိုအလွန်မြင့်သောကြိမ်နှုန်းအလိုက်အစဉ်တိုက်ပြောင်းပေးသောအခါ၎င်းအတွင်းဖြတ်သန်းရွေ့လျားသော အမှုန်များ သည် စွမ်းအင်ကို ဆင့်ကဲဆင့်ကဲလက်ခံရရှိပြီး လမ်းကြောင်းတစ်လျှောက်အရှိန်တိုးလာခြင်းဖြစ်သည်။ ဆေးသုတေသန ၊ အင်ဂျင်နီယာ လုပ်ငန်းများနှင့် အစားအစာများတွင် ရောဂါပိုးမွှားကင်းစင်စေခြင်းအတွက်သုံး သည်။

линия задержки@#delay line\$လျှပ်စစ်လိုင်းများ၊ အချက်ပြ (signal) များပို့လွှတ်ရာတွင် ရောက်ရှိမည့်အချိန်ကို နှောင့်နှေးအောင်ပြုလုပ်ပေးသည့် ကွန်ရက်။

линия каппы@#Kapp line \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ ဒီဇိုင်းပြုလုပ်ရာ၌ရိဖန်ရံခါ အသုံးပြုလေ့ရှိသော သံလိုက် အား လမ်း ကြောင်း များအတွက်ယူနစ်ဖြစ်သည်။ 6000 line နှင့်ညီမျှသည်။

линия передачи @#transmission line \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဓာတ်အားသုံးစက်ရုံမှ ဓာတ်အားခွဲစက်ရုံများ သို့ ကောင်းကင်လိုင်း ကြိုးမှ ပို့ဆောင်ရာတွင် အသုံးပြုသောဆက်သွယ်မှုလျှပ်ကူးကြိုး။

линия передачи динамометра- transmission line dynamometer\$ စက်ယန္တရား (သို့) လျှပ်စစ်မော်တာ၏ စက်မှုစွမ်းအင်ထွက်ရှိ ကူး ပြောင်းမှုကိုတိုင်းသော အတိုင်းကိရိယာ။

линия передачи динамометра@# transmission line dynamometer \$ စက်ယန္တရား (သို့) လျှပ်စစ်မော်တာ၏ စက်မှုစွမ်းအင်ထွက်ရှိ ကူး ပြောင်းမှုကိုတိုင်းသော အတိုင်းကိရိယာ။

линия передачи@#transmission line\$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဓာတ်အားသုံးစက်ရုံမှ ဓာတ်အားခွဲစက်ရုံများ သို့ ကောင်းကင်လိုင်း ကြိုးမှ ပို့ဆောင်ရာတွင် အသုံးပြုသောဆက်သွယ်မှုလျှပ်ကူးကြိုး။

линия прямой связи с VATC tie line \$ (၁) ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် ဓာတ်အားကူးဆက်မှုပြုလုပ်ပေးရာလိုင်း။(၂) ပုဂ္ဂလိကပိုင် အော်တို တယ်လီဖုန်း စက်ခလုတ်ခုံများ အချင်းချင်းဆက်သွယ်ပေးရာလိုင်း။

линия прямой связи с VATC@# tie line\$ (၁) ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် ဓာတ်အားကူးဆက်မှုပြုလုပ်ပေးရာလိုင်း။(၂) ပုဂ္ဂလိကပိုင် အော်တို တယ်လီဖုန်း စက်ခလုတ်ခုံများ အချင်းချင်းဆက်သွယ်ပေးရာလိုင်း။

линия шины@#bus line\$သံလမ်းပြေးရထားတွဲတလျှောက် ကော်လက်တာရှူးစ် (collector shoes) များ၊ ဗို့အား တူညီစွာဖြင့် အချင်းချင်းတစ်ခုကိုတစ်ခု ဆက်သွယ်ရန် သွယ်တန်းထားသော ကောဘယ်လိုင်း။

лифт или элеватор@#Lift or elevator \$ ဓာတ်လှေကား။အလုံကာရံထားသောလေးထောင့်စင်တစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်စစ် ဓာတ်အားဖြင့်ဝန် ထုတ်များ၊ လူများကိုအမြင့်သို့ပို့ခြင်း၊ အောက်သို့ချခြင်းပြုလုပ်နိုင်သည်။

логарифмический декремент@#Logarithmic decrement \$ လူးလာတုန့်ခါမှုစနစ်တွင် လွှဲခွင်ကြီးမားမှု တဖြည်းဖြည်း စဉ်တိုက်လျော့ကျသွားခြင်း သည် ပကတိလော့ဂရစ်သင်သဘောအတိုင်းဖြစ်ခြင်း။

лошадиная сила@#Horse power \$ အင်ဂျင်နီယာနှင့်သိပ္ပံပညာ၌အသုံးပြုသောပါဝါယူနစ်ဖြစ်သည်။ မြင်းကောင်ရေအား ဖြင့် သတ်မှတ်သည်။ မြင်းတကောင်အားသည် လျှပ်စစ်ပါဝါယူနစ်746W (သို့)33000foot pound/min (သို့) 23.56C.H.U per min (သို့) 42.24 Bthu/min နှင့်ညီမျှသည်။

лучевая терапия@#radiotherapy \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ရောင်ခြည်သက်ရောက်မှုဖြင့် ရောဂါကုသနည်းဖြစ်သော Ultra-Violet therapy (သို့)radiant-heat therapy စသည်များ။



люкс@#Lux \$ အတိုကောက်  $1_x$  ဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်အတွက် အလင်းပမာဏဖြစ်၍  $1 \text{ lm/m}^2$  နှင့် ညီသည်။ တစ်ယူနစ် ပြင်းအားရှိသော အလင်းလွှတ်ဝတ္ထုတစ်ခုမှ တစ်စင်တီမီတာကွာဝေးသော နေရာရှိ မျက်နှာပြင်ပေါ်သို့ မျဉ်းမတ် ကျသက် ရောက် ကာ တောက်ပသောအလင်းပမာဏဖြစ်သည်။

люксметр @#illuminometer \$ အလင်းတိုင်းသောမီတာ «photometer ဟုလည်းခေါ်သည်။

Люмен, литр, длина@#L \$ အောက်ဖော်ပြပါများအတွက် အတိုကောက်ဖြစ်သည်။ (၁) လျူမင် (lumen ) (၂) လီတာ (liter ) (၃) အလျား (length )။

люмен/час@#Lumen@#hour \$ တစ်လျူမင်မီးလုံးတစ်ခုမှ တစ်နာရီအတွင်းထုတ်လွှတ်ပေးသောအလင်းပမာဏဖြစ်သည်။

люмен@#Lumen \$ အလင်းလမ်းကြောင်းများအတွက် SI ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတမှာ lm ဖြစ်သည်။ အလင်းလွှတ်ဝတ္ထု တစ်ခုမှပတ်ဝန်းကျင်အရပ်အားလုံးသို့ အလင်းပြင်းအား တစ်ကင်ဒီလာ ( $1 \text{ cd}$ ) ဖြင့်တစ်ယူနစ်အလုံးအစုံထောင့် ကိုတစ်စက္ကန့် အတွင်း တစ်လျူမင် ( $1 \text{ lm}$ ) အားဖြင့် အလင်းရရှိစေရာ စုစုပေါင်းအလင်းအားလမ်းကြောင်းမှာ  $4\pi$  လျူမင်ဖြစ်သည်။

люминесцентная лампа@#Fluorescent lamp \$ ဖိအားနည်းပြဒါးငွေသွင်းထားသောဖန်ချောင်းအတွင်း ဓာတ်ငွေ့ လျှပ်ကူး မှုဖြစ်စေခြင်း ဖြင့် ခရမ်းလွန် ရောင်ခြည်လျှင်မှုပေါ်ထွက်လာကာ ဖန်ချောင်းအတွင်း သုတ်လိမ်းထားသော ဖလောရီးဆင့် (fluorescent)တွင်း အကျိုးသက်ရောက် ခြင်းဖြင့်အလင်းထွက်ပေါ်လာစေသောမီးလုံး(ချောင်း)။

люминесценция@#Luminescence \$ အပူဖြင့်မဟုတ်ဘဲအခြားသောနည်းလမ်းဖြင့် အလင်းထုတ်လွှတ်ခြင်း ။ဥပမာ@# ဓာတုအဖွဲ့အ စည်းဒြပ်ပေါင်းပေါ်သို့ ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည်ပျံ့နှံ့သက်ရောက်မှုဖြင့် အလင်းထုတ်လွှတ်ခြင်း။

люминофор @# phosphor \$ အပြင်ပစ္စည်းအင် (သို့) လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သက်ရောက်မှုဖြင့် အလင်းထုတ်လွှတ်ပေးနိုင်သော သတ္တုမဟုတ်သည့် ဒြပ်ထုပစ္စည်း။

магистраль; (питающая) линия @#main\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လွှတ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဝေခြင်းတို့အတွက် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကူး ဝါယာကြိုး များ ဖွဲ့နောင်သွယ်တန်းစီမံထားချက်။

магистральная линия передачи @#trunk feeder \$ လျှပ်စစ်အားထုတ်ပင်မနှစ်ခု(သို့) လျှပ်စစ်ကွန်ရက်နှစ်ခုနှင့် ဓာတ်အား ပို့လိုင်း။ ၎င်းကို trunk main (သို့) interconnecting feeder ဟုလည်းခေါ်သည်။

магистральная линия передачи@#trunk feeder\$ လျှပ်စစ်အားထုတ်ပင်မနှစ်ခု(သို့) လျှပ်စစ်ကွန်ရက်နှစ်ခုနှင့် ဓာတ်အား ပို့လိုင်း။ ၎င်းကို trunk main (သို့) interconnecting feeder ဟုလည်းခေါ်သည်။

магнето; индуктор @#magneto\$ မဂ္ဂနက်တို လျှပ်စစ်ဗျင်နရေတာ တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်း၌ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများကို ရရှိစေရန်ထာဝရသံလိုက်ကိုအသုံးပြုသည်။ ဗို့အားမြင့်လျှပ်စီးပြတ်များထုတ်ပေးပြီး အတွင်းပေါက်ကွဲအင်ဂျင်များ မီးကူးပလပ်များ၌ မီးပွားထွက်ပေါ်မှုရရှိစေရန်သုံးသည်။

магнето; магнитоэлектрический генератор @#magneto generator\$ မဂ္ဂနက်တို လျှပ်စစ်ဗျင်နရေတာ တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် အားပေးသံလိုက် အားလမ်း ကြောင်း (exciting flux) ကိုထာဝရ သံလိုက်တုံးမှ ရရှိသည်။

магнетон @#magneton\$ လည်နေသော အီလက်ထရွန်တစ်ခု၏ သံလိုက်လည်ကိန်း။ စက်ဝန်းလှည့်လျှပ်စီးနှင့် တူညီသည့် လည်ပတ်နေသော လျှပ်စစ်သိုလှောင်မှုဖြစ်၍ သံလိုက်စက်ကွင်းကို တိုးတက်လာစေသည်။

магнетон Бора@#Bohr magneton\$သေးငယ်ဆုံးသော အနုမြူအပိုင်းကလေးများ၏ သံလိုက်အားလည်ကိန်း တိုင်းတာရာ၌ အသုံးပြုသော ယူနစ်။  $\text{Bohr magneton} = 1.165 \times 10^{-29} \text{ Wbm}$

магнетрон @#magnetron\$ အီလက်ထရွန်တစ်ခုပါသော အီလက်ထရွန်မီးလုံးဖြစ်သည်။အနုတ်သို့မီးသော အီလက်ထရွန် များကို ကန့်လန့်ပြုလုပ်စီးနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းတို့ဖြင့် ထိန်းပေးကာ အေစီပါဝါကို ထုတ်ပေးသည်။ ၎င်း ကို မိုက်ကရိုလှိုင်းအနေဖြင့် ရေဒီယို၊ ရေဒါလွှင့်စက်များ၌ အော်ဆီလေတာအဖြစ်သုံးသည်။

магнитная тонколистовая сталь @#magnetic sheet steel\$ လျှပ်စစ်ဗျင်နရေတာ၊ မော်တာနှင့် ထရန်စဖော်မာများပြုလုပ်ရန်သံလိုက်အူတိုင်အ တွက် အသုံးပြုသော သံမဏိပြား။

магнитная буря @#magnetic storm\$ ကမ္ဘာမြေကြီး၏ သံလိုက်စက်ကွင်းသည် နေ ၌ပေါ်ပေါက်လေ့ရှိသော အမည်းကွက် (sun pot)များနှင့်ဆက်စပ်၍ပြောင်းလဲဖြစ်ပေါ်ခြင်း။တစ်ကြိမ်ဖြစ်ပေါ်လျှင် အချိန်ကာလနာရီအနည်းငယ်မှ ရက် အနည်းငယ်အထိ ကြာတတ်သည်။ရေဒီယိုဆက်သွယ်မှုနှင့်တယ်လီဖုန်းလိုင်းကိုအနှောင့်အယှက်ဖြစ်စေသည်။

магнитная лента @#magnetic tape\$ အသံနှင့်ဒီဇိုဆစ်ဂနယ်များ သွင်းရသောသံလိုက်ကောင်း၊ ဒီဂျစ်တယ်(လ်) အချက်အလက်များဆောင်ရွက်ရသောသံလိုက်ကောင်း အသုံးပြုရသောသံလိုက်ပစ္စည်းအမှုန်ကလေးများ ပါးလွှာစွာ ဖုံးထားသော တိတ်ပြား (tape)။

магнитная нейтрализация @#magnetic neutralization\$ သံလိုက်ဓာတ်သွင်းပြီးဖြစ်သော အရာဝတ္ထုအား သံလိုက်မျှခြေသို့ ပြန်လည် ရောက်အောင်ပြုလုပ်နည်း။

магнитная постоянная @#magnetic constant\$  $\mu_0$ ၏တန်ဖိုးပမာဏဖြစ်၍ SI တွင်  $\mu_0 = 0.4 \text{ microhenry par meter}$  ဖြစ်သည်။

магнитная постоянная, магнитная проницаемость вакуума @#magnetic space constant\$ magnet constant တွင်ကြည့်ရန်။

магнитная проводимость , энергия @#p\$ (၁) ပါမင့်(စ)(permeance)အတွက် အတိုကောက်။ (၂) ပဝါ (power) အတွက်အတိုကောက်။

магнитная проводимость @#permeance \$ (သင်္ကေတ P)သံလိုက်ဓာတ်ပတ်လမ်း၏အရည်အချင်း လက္ခဏာဖြစ်၍ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းပမာဏကိုသံလိုက်ဓာတ်တွန်းအားဖြင့်စား၍ ရရှိသောကိန်းနှင့်ညီမျှသည်။ သံလိုက်ဓာတ် ကူးခြင်း အား ဆန့်ကျင်မှုရီလတ်တင့်(reluctance)နှင့်ပြောင်းပြန်ဖြစ်သည်။

магнитная проницаемость @# permeability \$ သင်္ကေတ( $\mu$ )ဖြစ်သံလိုက်ဓာတ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုတွင် သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများသိပ်သည်းမှု(B)နှင့်သံလိုက်ဓာတ်သက်ရောက်အား(H)တို့၏အချိုးဖြစ်သည်။

магнитная цепь @#magnetic circuit\$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများဖြတ်စီးသွားရာပတ်လမ်းဆက်လမ်းကြောင်း တစ်ပတ်ဖြစ်သည်။

магнитная индукция, @#мера-B သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများစုစည်းမှု(magnetic induction)ပမာဏ (သို့) သံလိုက် ဓာတ်အားသွတ်သွင်းမှု ပမာဏ။ ဂေါ့စ် (gause) ဖြင့်တိုင်းတာသည်။

магнитное дутьё (в выключателе) @#magnetic blowout\$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတွင်တပ်ဆင်ထားသော အထူးပြုသံလိုက်ကျွင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် ပတ်လမ်းပြတ်သွားသောနေရာ၌ သံလိုက်စက်ကွင်းဖြစ်ပေါ်လာပြီးထွက်ရှိလာသော မီးပွားကို တိမ်းညွှတ်ရှည်ထွက်စေကာအေးနေသောအထိလှေလှော်မျက်နှာပြင်နှင့်တွေ့ထိပြီးအမြန်ဆုံးမီးကိုငြိမ်းသတ် ပေးသည်။ fig. (98) ကိုကြည့်ပါ။

магнитное поле @#magnetic field \$ ထာဝရသံလိုက်အနီးတဝိုက် (သို့) လျှပ်စစ်စီးနေသော လျှပ်ကူးကြိုး အနီးတဝိုက်ရှိ နံနယ် ဖြစ်၍၎င်းတို့တွင် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများတည်ရှိသည်။

магнитно-твёрдый [магнитно-жесткий] материал @#magnetically hard material\$ Coercivity တန်ဖိုးများများရှိသော သံလိုက်ဝတ္ထု ပစ္စည်းဖြစ်သည်။

магнитный блок , стойка @#pole piece \$ရုတ်(ခ) (yoke )ခေါ်ဝန်ထမ်းကိုယ်ထည်နှင့် လေဟနေရာ (air gap)ကြား တွင်ရှိသော လျှပ်စစ်ယန္တရား (electrical machine) ၏ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းပတ်လမ်းအစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။

магнитный гистерезис @#magnetic hysteresis\$ သံလိုက်ဝတ္ထုများကို ပြောင်းလဲနေသော သံလိုက်စက်ကွင်း တစ်ခုဖြင့် သက်ရောက် စေသောအခါ ၎င်းအတွင်းရှိ မော်လီကျူးများအကြောင်း ပွတ်မှုအားဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။

магнитный затвор @#magnetic lock\$ သတ္တုတွင်း အလုပ်သမားသုံးမီးလုံးတွင် ပူးတွဲအသုံးပြုသော သော့ပိတ်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ သံလိုက်ဓာတ်အားဖြင့်သာလုပ်စေသည်။

магнитный момент @#magnetic moment\$ လေဟာနယ်၌ ညီမျှစွာရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းရှိ သံလိုက်တုံးတစ်ခုအပေါ် သက်ရောက်လာသော လည်အားနှင့်ထိုသံလိုက်စက်ကွင်း၏ သံလိုက်ဓာတ်အချို့တို့၏ အချိုး။ သံလိုက်တုံး သည်လည်အားအများဆုံးပေးသော အနေအထားတွင်ရှိသည်။

магнитный поток @#magnetic flux\$ သံလိုက်တုံးတစ်ခုမှ ထုတ်ပေးသော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ။ SIယူနစ်မှာ weber ဖြစ်သည်။

магнитный пробой (в сверхпроводниках) @#magnetic break\$ လည်ပတ်ရွေ့လျားမှုရှိနေသောစနစ်တစ်ခုကို ရပ်တန့် သွားစေရန်ဘရိတ်ဖမ်းခြင်း၊ လွှတ်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပေးသော သံလိုက်ဘရိတ်။

магнитный сепаратор @#magnetic separator\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်ကို အသုံးပြုသောကိရိယာဖြစ်၍ ရောထွေးပစ္စည်းများအတွင်း မှသံလိုက်ဓာတ်ပါရှိသော အရာဝတ္ထုများကို ဖယ်ထုတ်ပေးသောကိရိယာ။

магнитный усилитель @#transductor \$ ဒီစီလျှပ်စစ်ဖြင့်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း ပတ်လမ်းအတွင်း ပြည့်ဝမှု သက် ရောက် စေပြီးအစီ ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးပြောင်းလဲမှုဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိရိယာ။

магнитный усилитель, МУ @#magnetic amplifier\$ စွမ်းအင်ကို စနစ်တစ်ခုမှ အခြားစနစ်တစ်ခုသို့ပြောင်းပေးသော ထရန်(စ)ဒတ်တာ (transducer) ခေါ်စွမ်းအင်ပြောင်းကိရိယာ၌သံလိုက်စွမ်းအားအကျယ်ချဲ့ခြင်းဖြစ်ပေါ်စေခြင်းငှာ အသုံးပြုသော ထောက်ကူမှုပြုပေးရာ ကျင့်သုံးခြင်း။ fig . (97 )ကိုကြည့်ပါ။

магнитный усилитель@#transductor\$ ဒီစီလျှပ်စစ်ဖြင့်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း ပတ်လမ်းအတွင်း ပြည့်ဝမှု သက် ရောက် စေပြီးအေစီ ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးပြောင်းလဲမှုဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိရိယာ။

магнитогидродинамический генератор @#magnetoplasmadynamic generator\$ magnetoplasmadynamic generator တွင်ကြည့်ရန်။

магнитогидродинамический @#megnetohydrodynamic\$ အတိုကောက် m.h.d.ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း အတွင်း လျှပ်စစ်ဖြတ်စီး နိုင် သောဓာတ်ငွေ့ (သို့)အရည်တို့ ပြုမူဆောင်ရွက်ပုံနှင့် ဆက်စပ်မှုရှိခြင်း။

магнитогидродинамический генератор @#megnetohydrodynamic generator\$ ပူနေသော ဓာတ်ငွေ့အိုင်ယွန်များ၏ စီးကြောင်း တစ်ခုကို အသုံးပြု ၍ အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ်ကူးပြောင်းပေးသော ကိရိယာဖြစ်သည်။

магнитодвижущая сила @#m.m.f\$ magnetomotive force တွင်ကြည့်ရန်။

магнитодвижущая сила @#magnetomotive force\$ သံလိုက်ပတ်လမ်းအတွင်း၌ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းတည်နေစေခြင်း၏အကြောင်းရင်း။ ကျွင်တစ်ခုအတွင်း လျှပ်စီးစီးနေခြင်းဖြင့် အားတစ်ခုဖြစ်ပေါ် လာကာ သံလိုက်ပတ်လမ်း အတွင်း၌ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း များပတ်နေခြင်းဖြစ်သည်။

магнитометр @#magnetometer\$ အားနည်းသော သံလိုက်စက်ကွင်းကို တိုင်းရာ၌သုံးသော အတိုင်းကိရိယာ။ တိုင်ငုတ်ဖြင့် တပ်ဆင်ထားသော သံလိုက်အိမ်မြှောင်ဖြစ်၍သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းထားရှိလျှင် စက်ကွင်းပြင်းအားကို ဖော်ပြသည်။

магнитометрическая съёмка @#magnetic map\$ ကမ္ဘာမြေကြီး၏ သံလိုက်စက်ကွင်းပျံ့နှံ့ပုံကို ဖော်ပြပေး သောမြေပုံ။

магнитопровод; магнитный сердечник @#magnetic core\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်များတွင် ကျိုင်အတွင်း ၌ရှိသော သံအူတိုင်။

магнитострикционный вибратор @#magneto-strictive vibrator\$ magneto-striction ၏သဘာဝထူးခြားဖြစ်စဉ်ကို အသုံးပြုထားသော တုန်ခါမှုကိရိယာ။

магнитострикция @#magneto-striction\$ သံလိုက်ဝတ္တုပစ္စည်းများကို သံလိုက်ဓာတ်သွင်းပေးလိုက်သောအခါ ၎င်း၏ အတိုင်း အတာပမာဏ ပြောင်းလဲသွားစေခြင်း။ ဥပမာ- နီကယ်- အိုင်ယွန် နှင့် ဒန်သတ္တုသံရောသတ္တုများ။

магнитострикционное копье @#magneto-striction lence\$ electron lence တွင်ကြည့်ရန်။

магнитоэлектрический измерительный прибор @#moving coil instrument \$ အခြေခံကျပြီး အသုံးများဆုံးဖြစ်သော လျှပ်စစ်တိုင်းတာမှု ကိရိယာ ဖြစ်ပြီးဒီစီကိုသာ တိုင်းတာနိုင်သည်။ ထာဝရ သံလိုက် စက်ကွင်းအတွင်း လျှပ်စီးသယ်ဆောင်သော ကျိုင်ကိုပင်ရိုး တပ်ဆင်ကာ စီးနေသော လျှပ်စီး ပမာဏအလိုက် လည်အားတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်စေပြီး ကျိုင်ပေါ်၌တပ်ထားသောညွှန်တံကို စကေးပေါ်ရွေ့လျားခြင်း ဖြင့်အတိုင်းအတာ ယူနစ်ပမာဏကို ပြပေးသည်။အုန်း ၊ အမ်ပီယာ နှင့် ဗို့များကိုစကေးတွင် ရေးမှတ်ထား သည်။

магнитоэлектрический измерительный регулятор @#moving coil regulator \$ ဗို့အားပုံမှန် ရှိစေရန် အသုံးပြုသော (moving regulator) ကိရိယာဖြစ်သည်။အေစီပတ်လမ်းများတွင် အသုံးပြုရန်ဖြစ်သည်။၎င်း၌ ပတ်လမ်းဆက် (short circuited ) ပ။ ကျိုင်အရှင်တစ်ခုကို အော်တိုထရန်စဖော်မာ၏ သံအူတိုင် တစ်လျှောက် အစအဆုံးရွေ့လျားနိုင်စေရန် ပြု လုပ်ထား သည်။ ထရန်စဖော်မာ၏ သံအူတိုင်တစ်လျှောက်အစ အဆုံးရွေ့လျားနိုင်စေရန် ပြုလုပ်ထားသည်။ ထရန်စဖော်မာ ၏အထွက်ဗို့အားသည် ထိုလှုပ်ရှားကျိုင်၏ တည် ရှိရာအနေအထားအရ လိုက်ပါ ပြောင်း လဲ သည်။

магнитоэлектрический измерительный трансформатор@# moving coil transformer \$ လျှပ်စီးပုံမှန်ရှိ နေစေသော စနစ်အတွက်ရံဖန်ရံခါအသုံးပြုတတ်သော ထရန်စဖော်မာ အမျိုးအစားဖြစ်၍ ကျိုင် တစ်ခုကို အခြား ကျိုင် ပေါ်၌ရွေ့လျားပေးခြင်းဖြင့် ထိန်းသိမ်းမှု ပြုပေးနိုင်သည်။

магнитоэлектрическое измерительное реле @#moving coil relay \$ ထာဝရသံလိုက်တုံးဖြင့် ပြုလုပ်ထား သော ရီလေးဖြစ်၍ကျိုင်ကို စပရင်ထိန်းဖြင့်ထာဝရ သံလိုက်၏ သံလိုက် စက်ကွင်းအတွင်းရွေ့လျားစေရန် တပ်ဆင် ထား ပြီး ရီလေး ထိကပ်မှုကို ပြုလုပ်စေ ခြင်းဖြစ် သည်။

мазер @#maser\$ မိုက်ကရိုလှိုင်းကြိမ်နှုန်း၌ အလုပ်လုပ်သောလှိုင်းချဲ့စက် (amplifier) တစ်ခုဖြစ်သည်။၎င်းတွင် ခရစ္စတယ် (လ)(သို့) ဓာတ်ငွေ့တွင်ရှိသော အက်တမ်များကို စုစည်းကာ စွမ်းအင်မြင့်သောအဆင့်သို့ နီးဆွဲရောက်ရှိစေ ပြီးထိုမှပင်ကိုမူလ သေးငယ်သော ရောင်ခြည်တန်းအသွင်ဖြင့် ထုတ်လွှတ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ Microwave Amplification by stimulated Emission of Radiation ကို အတိုကောက်ရေးသားထား သောအမည်ဖြစ်သည်။

максвелл, Мкс @#maxwell\$ လျှပ်စစ်သံလိုက် c.g.s စနစ်၏သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းယူနစ်ဖြစ်သည်။ ဤ စနစ် တွင်သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများကို လိုင်းအရေအတွက်ဖြင့်ဖော်အောင်သည်။

максимальная нагрузка @#peak load \$ ပါဝါထုတ်လုပ်မှုစနစ်တွင်ပါဝါသုံးစွဲမှုဝန်အားများဆုံးအခြေ။ အခြေခံ ဝန်အားအပြင်ပိုလာ သောဝန်အားအတွက်ပါဝါဖြည့်စွမ်းပေးရန်ဓာတ်အားပေးစက်ရုံအငယ်စားကိုအရံထားသည်။

максимальная токовая защита @#over current protection \$ လျှပ်စစ်စနစ်တစ်ခုတွင် ပုံမှန်ရှိနေရ မည်ဖြစ်သော လျှပ်စီး ပမာဏထက် ပိုများလာခြင်းကို ကာကွယ်ပေးခြင်း။ ဓာတ်အားသုံးစွဲမှုနည်းသောဓာတ်အားပေးစနစ်တွင် ဒဏ်ခံ ကြိုး ကို အသုံးပြုခြင်းသည် အခြေခံဖြစ်သည်။ အချိန်ကြာမြင့်မှုနည်းနိုင်သမျှနည်းစွာ ကျိန်းသေအလုပ်လုပ်စေသော ရီလေးများအသုံးပြုခြင်းဖြင့်လည်း လျှပ်စီးပို၍များလာမှုကို ကာကွယ်ပေးနိုင်သည်။

максимально допустимая мощность @#Wattage rating \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာတစ်ခု၏ အမြင့်ဆုံးဆက်တိုက် လက်ခံနိုင်သော ပါဝါနှုန်း သတ်မှတ်ချက်။

максимально допустимая мощность @#Wattage rating\$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာတစ်ခု၏ အမြင့်ဆုံးဆက်တိုက် လက်ခံနိုင်သော ပါဝါနှုန်း သတ်မှတ်ချက်။

максимальное магнитное реле @#magnetic overload relay\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြတ် သံလိုက်ရီလေး။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း ကြိုတင်သတ်မှတ်ထားသော လျှပ်စီးပမာဏထက် ကျော်လွန်ခဲ့လျှင် ပတ်လမ်းဖြတ်ပေးသော ရီလေး။

максимальный ток потребления @#maximum demand\$ နေ့လရက် (သို့)နှစ်အလိုက်လိုအပ်ချက်အတွက် အများဆုံးသတ်မှတ်ပိုင်းဖြတ် ထားသော ပါဝါဗို့-အမ်ပီယာ (သို့) လျှပ်စီးတို့၏ ပမာဏ။

максимальный ток потребления за тариф@# maximum demand tariff\$ ကီလိုဝပ် (သို့) ကီလိုဗို့အမ်ပီယာ (KVA)နှင့်ယူနစ်အလိုက်သတ်မှတ်ထားသော ဓာတ်အားခနှစ်မျိုးပါဝင်သော ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်း။

манганин @#manganin\$ ကြေးနီ၊ မင်းဂနီးစ် (manganese)။ နီကယ်သတ္တုများရော နှောထားသောသတ္တုရောဖြစ်ပြီး ၎င်း တွင်ခုခံမှုကိန်း() မြင့်စွာရှိခြင်း၊ အပူဆက်နီး() နိမ့်စွာရှိခြင်းစသော အရည်အသွေးများတည်ရှိသည်။၎င်းကို တိုင်းတာမှုကိရိယာများ ထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးချသည်။

манипулятор @#manipulator\$ အဆိပ်ဓာတ်ပါဝင်သော (သို့) ရေဒီယိုသတ္တိကြွအရာဝတ္ထုများအား လူသားတို့၏ လက် သဏ္ဍာန်ကဲ့သို့ ကျင်လည်စွာကိုင်တွယ်ရန် အဝေးထိန်းစနစ်ဖြင့်ခိုင်းစေလုပ်ဆောင်မှုပေးနိုင်သော ကိရိယာ။

масло с ингибитором @# inhibited oil\$ ထရန်စဖော်မာနှင့်မီးခလုတ်များ၌ ဆီကိုအသုံးပြုရာ တွင် သက်တမ်း ကြောရှည် စေ ရန်ဓာတုတုံ့ပြန် မှုကိုတားဆီးပေးနိုင်သောအရာများကိုရောနှောထားသောဆီ။

маслонаполненный кабель @#oil filled cable \$ ကေဘယ်ကြိုးများအတွင်း သတ္တုပြား ကြောင်လိမ်ခွေကို အူတိုင်ကြိုးသုံးပင်ကြား၌ထည့် သွင်းထားကာခိုင်အီလက်ထရက်၌ ဆီသွက်တစ်မျိုးကို စိမ့်ဝင်စေရန်ပြုလုပ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုး။

маслостатический кабель @#Oilstatic cable \$ လျှပ်ကာပါသော အူတိုင်ကြိုးသုံးချောင်းကို သံမဏိပိုက်လုံးအတွင်း ဆွဲသွင်းယူ ပြီးဆီကိုဖြည့်သွင်းပေးသော ကေဘယ်ကြိုး။

масляный выключатель @# oil circuit breaker \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်မီးပွားဖြစ်ပေါ်ကိုဆီထဲတွင် တည်ရှိ၍ အပူချိန် မြင့်သဖြင့် ဟိုက်ဒြိုဂျင်ပါ သောဆီပူဖောင်းများထွက်ပေါ်စေသည်။

масляный выключатель @# oil-break \$ မီးခလုတ်များ ၊ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာများနှင့် ဒဏ်ခံကြိုး စသည်များ အတွက်ပတ်လမ်းများ ဖြတ်ခြင်းမှာဆီထဲတွင်ဖြစ်ပေါ်သည်ကို ဖော်ညွှန်းပေးရာဖြစ်သည်။

масляный выключатель @#o.c.b \$ oil circuit breaker အတွက်အတိုကောက်။

масляный выключатель @#oil switch \$ ထိကပ်မှုပြုအစဉ်များကို ဆီတွင်နှစ်မြုပ်တည်ရှိစေရန် ပြုလုပ်ထားသော မီးခလုတ်။

массовое число @#mass number\$ အက်တမ်တစ်ခု၏ နျူကလီးယပ်(စ)တွင် စုစုပေါင်းပါဝင်သော ပရိုတွန်နှင့် နျူထရွန် အရေအတွက်။

масс-спектрограф @#mass spectorgraph\$ အီလက်ထရွန်နစ်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းကိုဓာတ်ငွေ့ရောပစ္စည်းများအတွက် ဓာတုစမ်းသပ်မှု၌ ဆန်းစစ်ရာတွင် အသုံးပြုသည်။ အလုပ်လုပ်ပုံမှာ အိုင်ယွန်များရောနှောပါရှိသော ရောင်ခြည်တန်းကို သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ညီမျှစွာရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းတွင် ဖြတ်သန်းစေပြီး ကွဲပြားခြားနားသော အစိုင်အခဲ အမျိုးမျိုး၏ အိုင်ယွန်များကို ခွဲထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

машина для точечной сварки @#roller spot welding \$ ထပ်ဆက်နည်းဂဟေဆော်ရာ၌ပြတ်တောင်းလျှပ်စီးကို အသုံး ပြု ခြင်းဖြင့် အကွာအ ဝေးညီမျှစွာခြားသော ဂဟေဆက်မှုအကွက်ကလေးများကို ရရှိစေသည်။

машинная втулка торможения@#drag-cup machine\$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားအငယ်စားဖြစ်ပြီး ပါရှိသော ဒရက်ကပ်ရိုတာ(drag-cup rotor) ၌ အဓိကအားဖြင့် ခေါင်းပွတ်းလျှိုပေါက် ကြေးနီ ဆလင်ဒါပါရှိ၍ ရိုတာသံထည်နှင့် ထိဆက်ခြင်းမရှိခြေ။ အနွေပတ် (winding) ပါရှိသော စတေတာ နှင့် ရိုတာအူတိုင်တို့မှာ အသေတပ်ဆင်ထားပြီး ဒရက်ကပ်(ပ) (drag-cup) တစ်ခုသာ လေဟာ (air gap) အတွင်း လည်ပတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

машинный интервал решётки@#gradge gap machine \$ လျှပ်စစ်ယန္တရားများတွင်အာမေချာမျက်နှာပြင်နှင့် သံလိုက် ပိုးလ်မျက်နှာပြင်တို့၏ ကွာဟချက်ကိုတစ်နေရာပြောင်းပေးထားသဖြင့် ဝန် (load) မရှိသည့်အချိန်တွင် မတူညီသော သံလိုက် အား လမ်း ကြောင်းများရရှိစေခြင်းဖြစ်သည်။

мега @#mega\$ မြောက်ဖော်ကိန်း:  $10^6$  အတွက်အစားထိုး အသုံးပြုရခြင်းဖြစ်သည်။(အတိုကောက်M)။

мега префикс, означающий 1 миллион, или  $10^6$ @#xxM\$ (၁) ကိန်းဂဏန်းတစ်ထောင်အတွက် ရောမဂဏန်း: (၂) မဂ်(mega) အတွက် သင်္ကေတ။

мега-ампер @#MA\$ မဂ်ဂါအမ်ပီယာ ( Mega ampere ) အတွက် အတိုကောက်။

метгер, мегомметр @#Megger\$ လျှက်ကာခုခံမှုတိုင်း ကိရိယာ အသေးစားများ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။ ၎င်းတို့တွင်မြင့်မားသော ခုခံ မှုများကို တိုင်းနိုင်သော အုမ်းမိတာများနှင့်ခုခံမှုတိုင်းရာတွင် လိုအပ်သောဗို့မြင့်ကို ထုတ်ပေးနိုင်သည့် လက် လှည့်လျှပ်စစ်ဂျင်နေရေတာများပါဝင်သည်။

медный сплав Copper alloys ကြေးနီသတ္တုစပ်များဖြစ်သည်။ ကြေးနီကို အခြားဒြပ်စင်အနည်းငယ်ဖြင့် ရောစပ်ပေးလျှင် ကြေးနီသတ္တုစပ်ကိုရရှိသည်။ ကြေးနီ၏လျှပ်ကူးသတ္တိ (conductivity)ကို အခြားဒြပ်နှောများဖြင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ ထို့ပြင်ကြေးနီကို ဒြပ်နှောအမျိုးမျိုးရောနှောပြုပြင်ပေးခြင်းဖြင့် ပိုမိုပျော့ပျောင်းသော ကြေးနီအဖြစ်သော်လည်းကောင်း၊ ပိုမိုမာကျောသော ကြေးနီ အဖြစ်သော်လည်းကောင်း ရရှိသည်။ ကြေးနီ၏ပင်ကိုလျှပ်စစ် ဓာတ်ကူးမှု အလွန်ကောင်းမွန်သော်လည်း ဒြပ်နှောများရောပေးလိုက်ခြင်းဖြင့် ခုခံ မှု ပိုမိုများလာစေကာ တိုင်းထွာရေကိရိယာများ၌ ရှန်(တ) (shunt) နှင့် မြှောက်ဖော်ကိန်း (multiplier)အဖြစ်အသုံးပြုနိုင်သည်။

медь Copper ကြေးနီသတ္တုဖြစ်သည်။ ကြေးနီသည် အသုံးဝင်သောသတ္တုဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့မှာ လျှပ်စစ်ဓာတ်နှင့် အပူဓာတ်တို့ကို သယ်ဆောင်အား ကောင်းခြင်း၊အညီတက်မှုကို ခံနိုင်အားရှိခြင်း၊ဆက်စပ်မှုပြုရာတွင် နည်း လမ်း မျိုးစုံအတွက် လွယ်ကူခိုင်ခံ့စွာပြုလုပ်နိုင်ခြင်း၊ပုံ သဏ္ဌာန်မျိုးစုံဖြင့် ရရှိနိုင်ခြင်း၊လေလွင့် ပစ္စည်းအပိုင်းအစများဈေးကောင်း ရရှိနိုင်ခြင်း စသည်များဖြစ်သည်။ ထို့အပြင်အထူးသန့်စင်ပြီးဖြစ်သော ကြေးနီ၏ ခုခံမှုကိန်းမှာ 00C တွင်  $1.56 \times 10^{-6} \Omega \text{cm}$  ဖြစ်သည်။ ပျော့ပျောင်း အောင် ပြုလုပ်ထားသော ကြေးနီ၏ လျှပ်ကူးမှုသတ္တိ (conductivity)မှာ အပြည့် ပြည့်ဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်စက်မှုကော်မရှင်မှ 100% i.a.c.s(international annealed copper standard)ရှိကြောင်း အသိအမှတ်ပြုထားသည်။

медь обмотки возбуждения@#Field copper\$လျှပ်စစ်စက်များ (မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာ)ဒီဇိုင်းလုပ်ရာတွင် ဖီးလ်ကြိုးခွေအတွက်စုစုပေါင်း အသုံးပြုသည့် ကြေးနီ ဝဏာ သတ်မှတ်ချက်။

между железное пространство Air gap မော်တာများ၌ရှိသော ရိုတာနှင့်စတေတာကြား(သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်၏ အာမေချာနှင့်ကိုး(core)ကြားရှိအကွာအဝေး။

Международная комиссия по освещению, MKO @#ICI \$အလင်းနှင့်ပတ်သက်သောအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကော်မရှင် (international commission on illumination) အတွက်အတိုကောက်။

международный стандарт обожженной меди@# i.a.c.s \$ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာစံအဖြစ်ကြေးနီကို ပျော့ပြောင်းစေရန် ပြုလုပ်ထားခြင်းဟူသော စကားလုံးစု (international annealed copper standard )အတွက် အတိုကောက်။

межосевой угол Cross axis ကြက်ခြေခတ်ပုံဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်းများရှိရာဖြစ်သော လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကိရိယာတွင် ဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်းသည် လျှပ်စစ်ဆောင်မှုဖြင့် တိုက်ရိုက်ဝင်ရိုးမျဉ်းကိုထောင့်မှန်ပြုနေသည်။ ၎င်းကို (ထောင့်မှန်စက်ဝန်း စိတ် ဝင်ရိုးမျဉ်း)quadrature axis ဟုလည်းခေါ်သည်။

Ртутная газоразрядная лампа @#mercury discharge lamp\$ လျှပ်စစ်သွန်မှု(discharge) ကိုအသုံးပြုသော မီးလုံးဖြစ်၍ လျှပ်စစ် ဓာတ် သွန်ခြင်း ကို ပြဒါးငွေ့တွင် ဖြတ်သန်းဖြစ်ပေါ် စေသည်။mercury vapour lamp ဟုလည်းခေါ်သည်။

Ртутный приводной электроизмерительный прибор @#mercury motor meter\$ မော်တာမီတာအမျိုးအစားတစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်ရှားမှုအပိုင်းမှာ သတ္တုချပ်ပြားပိုင်း တစ်ခုဖြစ်သည်။ ချပ်ပြားပိုင်းကို ပြဒါးကန်အတွင်း နှစ်ထားပြီးလည်ပတ်စေသည်။ လျှပ်စီးကိုပြဒါးမှ တဆင့်ချပ်ပြားပိုင်းသို့ ကူးစေပြီး ထာဝရသံလိုက် (သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်အားဖြင့်တစ်ခုကိုတစ်ခု အကျိုး သက်ရောက်စေပြီးလည်ကိန်းရရှိကာ ချပ်ပြားပိုင်းအား လည်စေခြင်းဖြစ်သည်။

металлическая графитовая щетка @#metal graphite brush\$ ဤဘရပ်(ရှ)ကို ဗို့အားနည်းဒီစီဂျင်နရေတာ၏ အနွေးနှင့် အလယ်တန်းစားလည် နှုန်းရှိ စလစ်(ပ)ရင်း(ဂ)၌ ပွတ်မှုခုခံအားနည်းပါးစေရန် အသုံးပြုသည်။အမှုန်ပြုထားသော ကြေးနီ (သို့) ကြေးပါကို ဂရပ်ဖိုက်တဖြင့် ရောနှောကာသင့်လျော်သော ကော်အသုံးပြု၍ဖိုအားပေးပြီး အတုံးအခဲဖြစ် ပုံလောင်းရရှိနိုင်သည်။

металлический вентиль @#metal rectifier\$ အေစီကို ဒီစီပြောင်းပေးရာ၌အသုံးပြုသော ဆယ်လီနီယံ(သို့) ကျူပရပ်(စ) အောက်ဆိုက် (ဒ)ကို သတ္တုပြားဖြင့် ထိကပ်ထားပေးသည်။

металл-окисел-полупроводниковый транзистор @#metal-oxide semiconductor transistor\$ အတိုကောက် m.o.s.t လျှပ်ကာမှုပြုထားသော ဂိတ်(gate) ပါရှိသည့် f.e.t ဖြစ်သည်။ လျှပ်ကူးအချို့ကအရာဝတ္ထုပစ္စည်း ချယ်နယ်(လ)နှင့် သတ္တုဂိတ်ကြား၌ အောက်ဆိုက်(ဒ) အလွှာခြားထားခြင်းဖြစ်သည်။၎င်းတွင် အသွင်းအင် ပီးဒင့်မြင့်၍ဂန်းရှင်းဂိတ် (junction gate ) f.e.t ထက် ကြိမ်နှုန်းစွင် (band width) ကျယ်ပြန့်သည်။

метод половинных отклонений@#half-deflection method \$ အတွင်းခုခံမှုများသော ဘက်ထရီအိုး၏ ခုခံမှုကို တိုင်း တာသောနည်းဖြစ်သည်။ အခြားဘက်ထရီအိုးတစ်လုံး၊ ဂါလဗနီမီတာတစ်ခုနှင့် ခုခံမှုတစ်ခုကို တန်းဆက်ပြု၍ ခုခံမှုသိလို သောဘက်ထရီ အိုးနှင့် တန်းဆက်ဆက်ထားသည်။ ခုခံမှုတန်ဖိုးအမျိုးမျိုးပြောင်း၍ စမ်းသပ်ရာ၌မီတာညွှန်တံသည် ထိုဘက် ထရီအိုး တစ်ခုတည်း ဆက်၍ထားစဉ်က ရွေ့လျားသော စကေး၏ တစ်ဝက်သာပြလျှင် ထိုခုခံမှုတန်ဖိုးသည်၎င်း၏ခုခံမှု ဖြစ် သည်။

метод трёхвольтметра\_ three@#voltmeter method \$ ဖေ့စ်တစ်ခုဆက် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်ဗို့မီတာသုံးခုဖြင့် ပါဝါတိုင်း ယူခြင်း။ ပုံ၌ဝန်အား (load) တွင်ရှိသောဖေ့စ် ထောင့်  $\phi$  ဖြစ်လျှင်  $V_0$  သည်ဝန်၌ရှိသော ဗို့အားဖြစ်သဖြင့်  $P = V_0 I_0 \cos \phi = 1/2(V_{22} @ \#V_{02} @ \#V_{12})/R$

метод трёхвольтметра\_ three-voltmeter method\$ ဖေ့စ်တစ်ခုဆက် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်ဗို့မီတာသုံးခုဖြင့် ပါဝါတိုင်း ယူခြင်း။ ပုံ၌ဝန်အား (load) တွင်ရှိသောဖေ့စ် ထောင့်  $\phi$  ဖြစ်လျှင်  $V_0$  သည်ဝန်၌ရှိသော ဗို့အားဖြစ်သဖြင့်  $P = V_0 I_0 \cos \phi = 1/2(V_{22} - V_{02} - V_{12})/R$

метод три@#амперметра\_ three-ammeter method \$ ဖေ့စ်တစ်ခုဆက်လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်အမ်မီတာ သုံးခုဖြင့် ပါဝါကို တိုင်းယူ ခြင်း။ ပုံတွင်ဝန်အား(load)၌ဖေ့စ်ထောင့်  $\phi$  ဖြစ်၍ဗို့အား  $V_0$  တွင်လျှပ်စီး  $I_0$  ရှိသည်။ ဖေ့ဆာပုံ အရ  $P_0 = V_0 I_0 \cos \phi = 1/2 (I_{22} @ \#I_{02} @ \#I_{12})R$

метод три-амперметра\_@#three-ammeter method\$ ဖေ့စ်တစ်ခုဆက်လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်အမ်မီတာ သုံးခုဖြင့် ပါဝါကို တိုင်းယူ ခြင်း။ ပုံတွင်ဝန်အား(load)၌ဖေ့စ်ထောင့်  $\phi$  ဖြစ်၍ဗို့အား  $V_0$  တွင်လျှပ်စီး  $I_0$  ရှိသည်။ ဖေ့ဆာပုံ အရ  $P_0 = V_0 I_0 \cos \phi = 1/2 (I_{22} - I_{02} - I_{12})R$

метр (единица длины; = 100 см) @#metre\$ SI ယူနစ်၌ အရှည်ပမာဏအတိုင်းတာရာ ယူနစ်အလျားဖြစ်၍ (m) ဖြစ်သည်။

метр , милли- (в названиях единиц измерения со значением  $10^{-3}$ ) @#m\$ (င) မီတာ (meter ) အတိုင်းပမာဏအတွက် သင်္ကေတ။ (j) မီလီ ( milli ) အတွက် အတိုကောက်။

метр @#meter\$ လျှပ်စစ်နှင့်သက်ဆိုင်သော တိုင်းတာမှုအတွက် အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။

метр главной частоты @#master frequency meter\$ inegrating master frequency meter တွင်ကြည့်ရန်။

метр киловатт@#час =kilowatt-hour meter \$ စွမ်းအင်ပမာဏကိုကီလိုဝပ် (kilowatt-hour)ဖြင့် ဖော်ပြသောမီတာ။ Watt-hour meter ဟုလည်းခေါ်သည် ။ အတိုကောက် kwh (သို့) kwhr။

метр Лакса@#Lux meter \$ အလင်းတိုင်းသောဖိုတိုမီတာဖြစ်၍ အကျဉ်းအကျယ်ပြုလုပ်ပေးနိုင်သော အလင်းပေါက်ပါရှိ၍ အလင်းကွာခြင်းချက်ကိုအသုံးပြုသည်။

метр люмена@#Lumen meter ; အလင်းအားလမ်းကြောင်းများ စုပေါင်းသက်ရောက်စေကာအလင်းပမာဏ တိုင်းယူနိုင် သောအလင်းတိုင်းမီတာ ။

метр трансформатора@# transformer \$ ပေါင်းစပ်မီတာနှင့်တွဲဘက်ဖြစ်သောလျှပ်စီးထရန်စဖော်မာများ ပူးတွဲ တည် ဆောက် ထား သောအတိုင်းကိရိယာ။

метр трансформатора@# transformer\$ ပေါင်းစပ်မီတာနှင့်တွဲဘက်ဖြစ်သောလျှပ်စီးထရန်စဖော်မာများ ပူးတွဲ တည် ဆောက် ထား သောအတိုင်းကိရိယာ။

механизм Винджинта@#Wimshurst Machine \$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်သတ္တု အမျှင်ချောင်း များတပ်ဆင် ထားသောကိုအိမ်ဆယ်(လ) (coaxial)ချပ်ပြားပါရှိ၍ဆန့် ကျင်ဘက်ဦးတည်ရာဖြင့်လည်နေသည်။ သတ္တုအ မျှင် ချောင်းကလေးအပေါ်၌သက်ဝင်သောလျှပ်စစ်တို့ကို ဘရပ်(ရှ) များဖြင့်သိမ်းယူပေးသည်။

механизм Винджинта@#Wimshurst Machine\$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်သတ္တု အမျှင်ချောင်း များတပ်ဆင် ထားသောကိုအိမ်ဆယ်(လ) (coaxial)ချပ်ပြားပါရှိ၍ဆန့် ကျင်ဘက်ဦးတည်ရာဖြင့်လည်နေသည်။ သတ္တုအ မျှင် ချောင်းကလေးအပေါ်၌သက်ဝင်သောလျှပ်စစ်တို့ကို ဘရပ်(ရှ) များဖြင့်သိမ်းယူပေးသည်။

механизм управления Control gear လျှပ်စစ်စီးမှုများစွာအသုံးပြုသောတပ်ဆင်မှုများတွင် ထိန်းချုပ်ခြင်း၊ တိုင်းတာခြင်း၊ ကာကွယ်မှုပြုခြင်း၊ ညှိနှိုင်းမှုပြုခြင်းများအတွက် ပေါင်းစပ် စုစည်းတပ်ဆင်ထားသော မီးခလုတ်များနှင့် အခြားဆက်စပ်မှုရှိသော ကိရိယာများဖြစ်သည်။

миканит , миканитовый @#micanite\$ ကွေးညွတ်၍ရသော လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် လချေးအစအနများကို ပျော့ပျောင်းပြီးစေးကပ်သော ကော်တစ်မျိုးဖြင့် ပြုလုပ်ထားသောအရာ။

микроволновый @#microwave \$ 1000 MHz ထက်ကျော်လွန်သော ရေဒီယိုလှိုင်းကြိမ်နှုန်းများကို ဆိုလိုသည်။

микрометр @#micrometer\$ (၁) တစ်မီတာ၏ အပုံတစ်သန်းပုံတစ်ပုံသာရှိသော အတိုင်းအတာဖြစ်၍ သင်္ကေတမှာ  $\mu$  m ဖြစ်သည်။ (၂) အလွန်တရာသေးငယ်သော အရွယ်ပမာဏကိုတိုင်းရာ၌ အသုံးပြုသော တိုင်းတာမှုကိရိယာ။

микروпроцессор @#microprocessor\$ မိုက်ကရိုပတ်လမ်းဖြစ်၍ဗဟိုယူနစ်မှ လုပ်ဆောင်ချက်များကို ဆောင်ရွက်မှုပေးရန် တည်ဆောက်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ဒီဂျစ်တယ်ကွန်ပျူတာရှိ အချက်အလက်တို့ကို လုပ်ငန်းစဉ်အလိုက် လုပ်ဆောင်ပေးရန်ဖြစ်သည်။

микрорентгенография @#microradiography \$ အလွန်တရာပါးလွှာသော အရာဝတ္ထုများကိုဖြတ်ပိုင်းလိုက် X-ရောင်ခြည် ဖြင့်စစ်ဆေး ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

микросхема @#micro circuit\$ အလွန်တရာသေးငယ်သော လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းများဖြင့်စုပေါင်းဖွဲ့စည်းထားသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု (သို့) ကွန်ရက်ပတ်တစ်ခုဖြစ်သည်။

микротрон @#microtron \$electron cyclotron ကြည့်ရန်။

Микротрон@#electron cyclotron\$ပတ်လမ်းဆိုင်ရာ အရှိန်မြှင့်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး လေဟာနယ်အခန်းတစ်ခုတွင် သံလိုက်ပိုင်းလ်စွန်းနှစ်ခုကြားရှိ သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း အီလက်ထရွန်များကို အရှိန်ရစေသည်။ ပတ်လမ်းတွင် စက်ဝန်းပြတ်များအား အစဉ်လိုက်တန်းဆက်ပါရှိစေပြီး ပြိုင်ကျ (resonant) အခေါင်းပေါက်နှင့် ဘုံစက်ဝန်းထိဖြစ်၍ အခေါင်းအတွင်း အီလက်ထရွန်များသည် ကြိမ်နှုန်းမြင့်ဖရီကွင်းစီ (frequency) ၏လျှပ်စစ်စက်ကွင်းမှ ဆင့်ကဲဆင့်ကဲဖြင့် စွမ်းအင်တိုးပွား ရရှိလာစေခြင်းဖြစ်သည်။

микрофон @#microphone\$ စကားပြောခွက်။အသံကြောင့်ဖြစ်ပေါ်သော တုန်ခါမှုများကို အစီလျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ် ပြောင်းလဲသောကိရိယာ။

микроэлектроника @#micro electronics\$ မိုက်ကရိုလျှပ်စစ်ပတ်လမ်းကလေးများ အသုံးချ၍ ဖွဲ့စည်းပြုလုပ်ထားသော အီလက်ထရွန်နစ်နည်းပညာ။

мил (мера длины = 0,001 дюйма = 0,025 мм @#mil\$ အလျား၏ယူနစ်ဖြစ်၍ တစ်လက်မ၏ အပုံတစ်ထောင် ပုံတစ်ပုံနှင့် ညီမျှသည်။

миллиампер @#ma\$ မဂ်ဂါအမ်ပီယာ ( Milli ampere ) အတွက် အတိုကောက်။

миниатюрный выключатель @#miniature circuit breaker \$ လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ။အတိုကောက်( m.c.b ) ဖြစ်သည်။လျှပ်စီး ပမာဏ60 A နှင့် ယင်းထက်နည်းသော အိမ်သုံးဝါယာသွယ်ခြင်း၌ ကာကွယ်မှုအတွက်သုံးသည်။

миниатюрный резьбовой цоколь лампы с резьбой Эдисона @#miniature Edison screw cap \$ လျှပ်စစ်မီးလုံး အောက်ခံဖြစ်ပြီး ဝက်အူရစ်သည်မီးကြိုးဆက်ရန် အစ တစ်ခုဖြစ်၍အခြားအစတစ်ခုမှာ အလည်အတိုင်းမှထုတ်ယူသည်။

минимальный ток плавления предохранителя @#minimum fusing current \$ ဓာတ်အားပေးလိုင်းများ၌ အသုံးပြုသောဒဏ်ခံကြိုးများအတွက် ပုံမှန်အခြေ ဌာတိကျသောအချိန်အတွင်း အလုပ်လုပ်ဆောင်မှုပြီးမြောက်ရန်လိုအပ်သော အနိမ့်ဆုံးလျှပ်စီးပမာဏ။

миноритарный [неконтрольный] носитель@# minority carrier \$ ရောနှောပစ္စည်းများထည့်သွင်းထားသော လျှပ်ကူးမျိုးအရာဝတ္ထုအတွင်းရှိ အချိုးအဆအနည်းငယ်မျှသာ ပါရှိသော ချာဂျီကယ်ရီယာ (charge carrier) ခေါ်လျှပ်စီး သယ်ဆောင်ရာ ပစ္စည်း။P အမျိုးအစားတွင် minority carrier သည် လျှပ်စစ်အမ ဓာတ်အီလက်ထရွန်ဖြစ်၍ N အမျိုးအစား တွင် ၎င်းတို့သည် ဟိုလ်း(hole ) ခေါ် လျှပ်စစ်အဖိုဓာတ်ဖြစ်ကြသည်။

многожильный провод@#bundle conductor\$လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုဖြစ်သည်။ ယင်းတွင် ဖေ့စ် လျှပ် ကူးကြိုးတစ်ခုစီတွင် ပင်များစွာပါဝင်သော ကောဘယ်ကြိုးကလေးများ နှစ်ခုမှ သုံးခု အထက် ပါရှိပြီး ဖြတ်ပိုင်းဧရိယာကိုလည်း လိုအပ်သောလျှပ်စီးမှုအတွက် လုံလောက်စွာ ထား ရှိသည်။

многопозиционный переключатель@#Landing switch \$ (၁) ဓာတ်လှေခါးအိမ်အတွင်း၌အတက်အဆင်းနှင့် ရပ် တန့် စေလိုသည့်အခါအသုံးပြုရန်တပ် ဆင်ထားသော မီးခလုတ်။

многополюсная машина @#multipolar machine \$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းအတွက် ဖီးလ် (ဒ)သံလိုက်ပိုးလ်စွန်းနှစ်ခု ထက် အရေအတွက် ပိုမို ပါရှိသော လျှပ်စစ် ယန္တရား။

многоскоростной асинхронный двигатель @#multispeed induction motor \$ စတောတာ၌ရှိသော ပိုးလ်အရေအတွက်ကိုပြောင်းလဲလိုက်ခြင်းဖြင့် လည်ပတ်နှုန်းနှစ်မျိုးသို့ (သို့) လေးမျိုးလေးနိုင်သောမော်တာ။ ၎င်းတွင်ပါရှိသောရှဉ့်လှောင်အိမ် (spuirlrel cage) ရှိတသည် မည်သည့်ပိုးလ်စွန်းအရေအတွက်ကိုမဆိုဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်သည်။ change pole motor ဟုလည်းခေါ်သည်။

многоточечный обогреватель @#multipoint heater \$ နေရာအများအပြားအတွက် ပိုက်များဖြင့် ရေနွေးငွေ့ပို့လွှတ်ပေးခြင်း။

многофазная система @# polyphase system \$ အေစီကွန်ရက်စနစ်တစ်ခုဖြစ်ပြီး ၎င်း၌ကြိမ်နှုန်းတူ နှင့်ဖေစ်အချိန် ကွာခြားသော လျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.s) များသွင်းထားခြင်းဖြစ်သည်။

мо (единица проводимости) @#mho\$ လျှပ်စီးချင်းလက်ခံမှု (conductance) ယူနစ်အတွက်အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။ စနစ်တွင် ဆီမင်း (siemen) ဖြင့်ရေး သည်။ သင်္ကေတ ဖြစ်သည်။

моделирующая физическая система Analogue(analog) လျှပ်စစ်ဗို့အား၊လျှပ်စီးအား၊ဖိအား၊အချိန်၊အပူချိန်၊လှုပ်ရှားမှုစသည်များကို တိုင်းတာဖော်ပြရာတွင် ဖြစ်ပေါ်သော အားအနည်းအများပေါ်မူတည်၍ သက်ဆိုင်ရာမီတာများ၏ ညွှန်တံ (pointer) လှုပ်ရှားမှုဖြင့် ဖော်ပြသော စနစ်။

модератор @#moderator \$ အပူဓာတ်ပေါင်းဖို့ အူတိုင်အတွင်းရှိ ခြပ်ပစ္စည်းဖြစ်၍ လျှင်မြန်နေသော နျူထရွန်တို့ကို လောင်စာနှင့်ညီစေ ရန် နှေးကွေးစေသည့်ပစ္စည်း။အများအားဖြင့် ၎င်းမှာ ဂရပ်ဖိုက်တံ၊ ဘယ်ရီလီယံ၊ ချေး စသည်များဖြစ်သည်။

модуляция @#modulation \$ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်းဖြစ်သော carrier wave ၏သဘာဝကိုလွှင့်ထုတ်လိုသောဆစ် (ဂ)နယ်(လ) (signal) ခေါ် အချက်ပြ၏အချိန်နှင့် လိုက်ပါပြောင်းလဲနေသော ကြိမ်နှုန်းနှင့် ပြင်းအားအ လိုက်ပြုမှု ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း။ amplitude modulation, ferquency modulation phase နှင့် modulation တွင်ကြည့်ရန်။

молекула @#molecule \$ အက်တမ်နှစ်ခု (သို့) ထိုထက်ပိုမိုပါဝင်သော အက်တမ်အစုအဝေး။

молниенотвод@#diverter\$ဒီစီစက်ယန္တရား (machine) တစ်ခုရှိ ဝင်ရိုးစွန်းများ၏ သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားကို ညှိပေးရန် ပြုလုပ်ထားသော ပတ်လမ်းဖြစ်သည်။ ချိန်ညှိပုံမှာ တန်းဆက်သံလိုက်စက်ကွင်း အဓွပတ် (field winding) တွင် စီးသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းအချို့ကို တန်ဖိုးနည်းခုခံမှုတစ်ခုဖြင့် အပြိုင်ဆက်ကာ လမ်းလွှဲပေးခြင်းဖြစ်သည်။

молниенотвод@#Lightning conductor \$ အဆောက်အဦးတစ်ခု၏ အမြင့်ဆုံးအမှတ်မှမြေလွှာအတွင်းသို့မိုးကြိုး လျှပ်စီး အလွယ်တကူစီးဆင်းစေရန် သွယ်တန်းထားသော သတ္တုလျှပ်ကူးကြိုး။ ဤစနစ်တွင်လျှပ်ကူးကြိုးတစ်ခုကိုလေထုအတွင်း သို့ ထုတ်ထားသောအစ (air termination ) အဖြစ်ထားရှိ၍အခြားတစ်ကြိုးကို မြေဆင်းကြိုးအဖြစ်ထားရှိသည်။

молния@#Lightning \$ လျှပ်စီးလက်ခြင်း (သို့) မိုးကြိုးပစ်ခြင်း။ဆန့်ကျင်ဘက်လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ရောက်မှုရှိနေကြသောမိုး တိမ်တိုက်နှစ်ခုအကြား (သို့) လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ဝင်နေသော မိုးတိမ်နှင့်မြေပြင်အကြားအလွန်ပြင်းထန်သော လျှပ်စစ်စီးပွား လမ်းကြောင်းပေါ်ထွက်ပြီးလျှပ်စစ်အားသွန်မှုဖြစ်ခြင်း။

молоток@#face hammer\$အင်ဂျင်နီယာသုံးတူ၊ ထိပ်ဖက်အစွန်း၌အပြားပါရှိသောတူ။

моль @#mole \$ အရာဝတ္ထု၏ပမာဏကိုဖော်ပြသော SI ယူနစ်ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတmol ဖြစ်သည်။

МОП (металл - оксид - полупроводник ) транзистор @#m.o.s.t\$ metal oxide semiconductor transistor ဖြစ်သည်။

мост @#bridge\$ခုခံမှုများ၊ လျှပ်သိုများနှင့် လျှပ်ညှို့ကျိုင်များ အသုံးပြုကာ ဘောင်လေးဘက်ပါရှိသော လျှပ်စစ်ကွန်ရက်ဖြစ်ပြီး လျှပ်စစ်ပမာဏတိုင်းခြင်းကို မျှခြေနည်းဖြင့် တိုင်းသည်။ ထောင့်ဖြတ်တစ်ခုတွင် ဓာတ်အားပေးသည့် ဘက်ထရီနှင့် ဆက်၍ ကျန်ထောင့်ဖြတ်တွင် တိုင်းတာလိုသောအရာကို ဆက်သည်။

мост Вина @#Wien bridge \$ အေစီပေါင်းကူးပတ်လမ်းဖြစ်၍ ဒိုင်အီလက်ထရစ် ဆုံးရှုံးမှု (dielectric losses)တိုင်းတာ ရာ၌အသုံးပြုသည်။ စမ်းသပ်လိုသော လျှပ်သိုနှင့်လျှပ်သိုတို့ ကိုလက်တံနှစ်ခုတွင် ထားရှိပြီးတန်ဖိုးပြောင်း လဲနိုင်သော ခုခံမှုတို့ကိုအခြားလက်တံနှစ်ခုတွင်ထား၍ အလုပ်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။

мост Вина@#Wien bridge\$ အေစီပေါင်းကူးပတ်လမ်းဖြစ်၍ ဒိုင်အီလက်ထရစ် ဆုံးရှုံးမှု (dielectric losses)တိုင်းတာ ရာ၌အသုံးပြုသည်။ စမ်းသပ်လိုသော လျှပ်သိုနှင့်လျှပ်သိုတို့ ကိုလက်တံနှစ်ခုတွင် ထားရှိပြီးတန်ဖိုးပြောင်း လဲနိုင်သော ခုခံမှုတို့ကိုအခြားလက်တံနှစ်ခုတွင်ထား၍ အလုပ်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။



мост Ди саутди@#De Sauty bridge\$နှိုင်းယှဉ်မှုကို အသုံးပြု၍ လျှပ်သိုများတိုင်းသော အေစီပေါင်းကူးပတ်လမ်း ဖြစ်သည်။ ပုံတွင်ပြသကဲ့သို့  $C_1$  သည် တန်ဖိုးသိရန်လိုအပ်သော လျှပ်သိုဖြစ်၍  $C_2$  မှာ စံပြသုံးသော လျှပ်သိုဖြစ်လျှင် မျှခြေတွင်  $C_1/C_2=R_4/R_3$  ဖြစ်သည်။

мост для измерения магнитной проницаемости Холдена@#Holden permeability bridge \$ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများ ဝင်နိုင်မှုစမ်းသပ်ရာပေါင်းကူးပတ် လမ်း (bridge )ဖြစ်သည်။ စံပြဘား (bar) အချောင်းနှင့် သံလိုက် ဓာတ် သွင်းကျွင်းများတပ်ထားသော စမ်းသပ်ရန်ရှိသည့် (bar) အချောင်းတို့ကို သံအူတိုင်များဖြင့် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းပတ်လမ်းအပြည့်အစုံပြုလုပ်ထားသည်။ သံလိုက် ဓာတ်သွင်းရန် လျှပ်စီး ပမာဏကို သံအူတိုင်များ ကြား သံလိုက်ဓာတ် ယိုမှုမ ရှိ သည့် တိုင်ပြောင်းလဲယူရသည်။

мост Максвелла @#Maxwell bridge\$ အင်ဒတ်တင့်(စ) ပမာဏတည်နေမှုကို တိုင်းတာရန်Maxwallအသုံးပြုသော ဘရစ်(ဂျ)ခေါ်လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်သည်။

мост постоянного тока@#d.c bridge\$ဒီစီဖြင့် အသုံးပြုသော ဘရစ်(ဂျ) (bridge) ပတ်လမ်းဖြစ်သည်။ တန်ဖိုး (ဥပမာ- ခုခံမှုတန်ဖိုး) သိလိုသော ပစ္စည်းများကို တန်ဖိုးသိပြီးဖြစ်သော ပစ္စည်းများဖြင့် နှိုင်းယှဉ်တိုင်းပေးသော ပတ်လမ်း။

мост Уитстона @#Wheatstone bridge \$ ပေါင်းကူးပတ်လမ်း (bridge circuit )တစ်ခုဖြစ်၍ ခုခံမှုတစ်ခုစီပါသော လက်တံ လေးခု၊ ဂါလ်ဗန်မီတာ( galvanometer ) တစ်ခုနှင့်ဘက်ထရီတစ်ခုပါဝင်သည်။ အကယ်၍ခုခံမှုသုံးခု၏ တန်ဖိုးသိလျှင် စတုတ္ထ ခုခံမှုတန်ဖိုးကိုရှာယူနိုင်သည်။ ပုံတွင်ပြထားသကဲ့သို့ ဂါလ်ဗန်မီတာ Gတွင်လျှပ်စီး မှုမရှိ (မျှခြေ) လျှင်  $P_{11}=S_{12}$  နှင့်  $Q_{11}=R_{12}$  ဖြစ်သည်။ ထိုအခါ  $PR=QS$  သည်မျှခြေ၌ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

мост Уитстона@#Wheatstone bridge\$ ပေါင်းကူးပတ်လမ်း (bridge circuit )တစ်ခုဖြစ်၍ ခုခံမှုတစ်ခုစီပါသော လက်တံ လေးခု၊ ဂါလ်ဗန်မီတာ( galvanometer ) တစ်ခုနှင့်ဘက်ထရီတစ်ခုပါဝင်သည်။ အကယ်၍ခုခံမှုသုံးခု၏ တန်ဖိုးသိလျှင် စတုတ္ထ ခုခံမှုတန်ဖိုးကိုရှာယူနိုင်သည်။ ပုံတွင်ပြထားသကဲ့သို့ ဂါလ်ဗန်မီတာ Gတွင်လျှပ်စီး မှုမရှိ (မျှခြေ) လျှင်  $P_{11}=S_{12}$  နှင့်  $Q_{11}=R_{12}$  ဖြစ်သည်။ ထိုအခါ  $PR=QS$  သည်မျှခြေ၌ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

мост Хей @#Hay-bridge \$ လက်တံလေးသွယ်ပါရှိသော အေစီပေါင်းကူးလမ်း (a.c bridge ) ဖြစ်၍လျှပ်ညှို့မှု (inductance) ပမာဏတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသည်။ မျှခြေရရှိမှုသည် ကြိမ်နှုန်းကိုအမှီပြုသည်။

мотор @#Motor \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို စက်မှုစွမ်းအင်အဖြစ်ကူးပြောင်းပေးနိုင်သော စက်ကိရိယာဖြစ်သည်။ သံလိုက် စက်ကွင်းအတွင်း လျှပ်စီးသယ်ဆောင်နေသော လျှပ်ကူးဝါယာတစ်ခုတွင် ၎င်း၏အတွင်းရှိ လျှပ်စီးပမာဏ နှင့် စက်ကွင်း ပြင်းအားတို့ဖြင့် အချိုးကျအားသက်ရောက်ခြင်းကို ရရှိသည်။ဤအခြေခံအားဖြင့် ကြိုးခွေပတ် ထားသောရိုတာ (rotor ) လည်ပတ်ခြင်းဖြစ်သည်။ဒီစီမော်တာတွင် အမျိုးအစားသုံးခုရှိ၍ အေစီမော်တာများ၌လည်း အခြေခံအားဖြင့်သုံးမျိုးရှိသည်။

Муассанит дуговая электропечь @#Moissan arc furnace \$ ကာဘွန်အီလက်ထရုတ်ချောင်းများကြားမှ မီးပွားဖြစ်ပေါ်ခြင်းကို အရည်ပြု ရန်ဖြစ်သော ဒြပ်ဝတ္ထုအပေါ်တွင် ထားရှိပြီးရရှိစေခြင်းဖြစ်သည်။

мульти vibrator @#multivibrator \$ အီလက်ထရွန်နစ်နည်းဖြင့် လှိုင်းကြိမ်နှုန်းတစ်ခုကို ထုတ်ဖော်ပေးသော ရီလက်ဇေးရှင်း အော်ဆီလေတာ ( relaxaing oscillator ) ။ ၎င်းတွင်ပတ်လမ်း အထွက်မှ ပတ်လမ်းအဝင်သို့ ခုခံမှုများ ၊ လျှပ်သိုများ အသုံးပြုကာ ပြန်လည်ကျွေးခြင်း(feed back )ပြုလုပ်ထားသောချဲ့စက် (amplifier ) ကိုအသုံးပြုထားသည်။

мю-металл @#Mumetal \$ အနီးစက်ဆုံးခန့်မှန်းချက်အားဖြင့် နီကယ်သတ္တု75% ကြေးနီသတ္တု5%နှင့်ကရိုမီယံသတ္တု 2% ပါဝင်သော သံလိုက်ပြု သတ္တုရောတစ်ခုဖြစ်သည်။၎င်း၏ အရေးပါသောအရည်သွေးတို့မှာ သံလိုက်ဓာတ်ပြုမှု အားနည်းသော စက် ကွင်းအတွက် ပါမီရေဘီလီတီ (permeability) ခေါ်သံလိုက်ဓာတ်ဝင်နိုင်အာ များ စေ ခြင်း နှင့် ဟီစတီရီဆစ္စ (hysteresis) ဆုံးရှုံးမှုနည်းပါးစေမှုတို့ဖြစ်ကြသည်။

мягкие рентгеновские лучи@#Grenz ray \$ ဗို့အားမြင့်(5-20KV) ဖြင့်အလုပ်လုပ်သော လျှပ်စစ်မီးလုံးမှ ထုတ်ပေးသော ရောင်ခြည်ဖြစ်၍ ရောဂါကုသရာတွင်အသုံးပြုသည်။

н, отрицательный , азот , Ньютон @# N \$ (၁)နိုက်ထရိုဂျင်အတွက် သင်္ကေတ (၂) နျူတန်အတွက် အတိုကောက် (၃) အနှုတ် (negative) (သို့) အမဘက်အတွက် အတိုကောက်။

н,число, номер @#N \$ (၁) နျူထရွန်အရေအတွက် ဖော်ပြရာသင်္ကေတာ (၂) ဝါယာအပတ်အရေအတွက် အတိုကောက်။

набор тестов @#test shield \$ ကောဘယ် လျှပ်ကူးကြိုးများတွင် ကာကွယ်မှုအဖုံးအကာအဖြစ်ပြုလုပ်ထားသောသတ္တုပြား အအုပ်။

набор тестов@#test shield\$ ကောဘယ် လျှပ်ကူးကြိုးများတွင် ကာကွယ်မှုအဖုံးအကာအဖြစ် ပြုလုပ်ထား သောသတ္တုပြား အအုပ်။

наведённая эдс@#induced e.m.f \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအား ပြောင်းလဲမှုရှိနေသော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ဆက်စပ် ဖြတ်သန်းခြင်းကြောင့် ပတ်လမ်းအတွင်းဖြစ်ပေါ်ရရှိလာသောဗို့အား။

наведенное напряжение@#induced voltage \$ induced e.m.f တွင်ကြည့်ရန်။

наведенные помехи @#inductive interference \$ အထူးသဖြင့်လျှပ်စစ်ပါဝါလိုင်းများတွင် လျှပ်ကူးဝါယာ တစ်ခုမှအခြား တစ်ခုသို့လျှပ် စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းလိုင်းများအားဖြင့် လျှပ်ညှို့မှုသက်ရောက်ခြင်းဖြစ်သည်။ ဥပမာ@#တယ်လီဖုန်းလိုင်းများ ၌ အခြားဆူညံသံများ နောက်ယှက်ခြင်း။

нависание @#overhang \$ လျှပ်စစ်ယန္တရားများ၌ ဓာတ်ကြိုးခွေပတ်ခြင်း၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းကိုending winding ဟုလည်းခေါ်သည်။

нагревание вихревых токов@#eddy current heating\$ပြောင်းလဲမှုရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လျှပ်ကူးစေ့လွယ် ကူသော သတ္တုပစ္စည်းကိုထားခြင်းဖြင့် အပူကိုရရှိစေသည်။ ၎င်းမှာ သတ္တုပစ္စည်းအတွင်း ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (eddy current) စီးမှုကြောင့် ဖြစ်သည်။

нагреватель сопротивления@#heating resistor \$လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ဖြင့် အပူရရှိစေရန်အသုံးပြုသော ခုခံမှုဝါယာ(သို့) အခြားခုခံမှုရရှိစေနိုင်သော ပစ္စည်း (heating element )။

нагревательный индуктор@#Heating inductor \$ လျှပ်ကူးလွယ်သော သတ္တုများကိုကြိမ်နှုန်းဖြင့် အပူလျှပ်စစ် စီး စေခြင်းဖြင့် အပူသက်ဝင်မှု ရရှိစေရန် (inductor heating) ပြုလုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည်။

нагрузка@#burden\$ကိရိယာတန်ဆာပလာသုံး ထရန်စဖော်မာ၏ တဆင့်ခံလျှပ်ခွေ (secondary) တွင်ရှိသော ဝန် (load) ဗို့-အမ်ပီယာ။

нагрузочный резистор@#Ballast resistor \$လျှပ်စစ်စီးမှုများလာလျှင်ခုခံမှုလိုက်ပါများလာသောခုခံမှု။ ပုံမှန်လျှပ်စစ်စီးမှု ကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ballast lampဟူ၍လည်းရှိသည်။

надежность@#reliability \$ permeability ၏ပြောင်းပြန်ဖြစ်၍၎င်းသည် သံလိုက် ပစ္စည်း တစ်ခုအတွက်သံလိုက်အား လမ်း ကြောင်း များထုတ်ဖော်နိုင်စွမ်းရည်ကို တိုင်းတာခြင်းဖြစ်သည်။

намагничивание @#magnetisation\$ သံလိုက်ဖြစ်နိုင်သောဝတ္ထုပစ္စည်းတခုအတွင်း သံလိုက်ဓာတ် အရည်အသွေး များရရှိစေ ရန်သံလိုက်ဓာတ်သွင်းပေးခြင်း။

намотка внавал, хаотическая намотка @#mush winding \$ အေစီမော်တာဂျင်နရေတာ အသေးစားများတွင် အသုံးပြုသော အခွေပတ်(winding) ပြုလုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်း၌လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးများကို လိုင်းချထားသော မြောင်း အတွင်း သွတ်သွင်းထားပြီး အဆုံးသတ်ဆက်သွယ်မှုများကို တစ်ခုချင်းလျှပ်ကာရရှိထားစေသည်။ ၎င်းကို radom winding ဟုလည်း ခေါ်သည်။

намотка внавал@#randon winding \$ ၎င်းသည်mush winding ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

нанесение электролитического покрытия; гальваностегия@#electroplating\$ သတ္တုရည်စိမ်ခြင်း။ သတ္တုပစ္စည်းမျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် သတ္တုပါးလွှာ အညီတက်စေရန် လျှပ်စစ်ဓာတ်နည်းဖြင့် ပြုလုပ်ခြင်း။ သတ္တုရည်စိမ်ရန်ဖြစ်သော သတ္တုပစ္စည်းကို ဓာတ်ပြုရည်အတွင်းနှစ်၍ ဘက်ထရီ (သို့) ဒီစီဓာတ်အားတစ်စနှင့်ဆက်ကာ အညီတက်စေလိုသည့် သတ္တုပစ္စည်းကိုလည်း ဓာတ်ပြုရည်တွင် ထားရှိကာ ဘက်ထရီ၏အခြားတစ်စနှင့် ဆက်ပေးရသည်။ သတ္တုသည် ဓာတ်ပြုရည်အတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်တစ်ခုမှ အခြားတစ်ခုသို့ အိုင်ယွန်အဖြစ် လျှပ်စီးနှင့်အတူ ပတ်လမ်းအတွင်း ရွေ့သွားခြင်းဖြစ်သည်။

нано, н @#n\$nano အတွက်အတိုကောက်။

нано@# nano \$အတိုကောက် (n) ဖြစ်သည်။ 0.000000001 (10<sup>-9</sup>) အတွက်ကိုယ်စားပြုရှေ့တတ် စကားလုံးအပိုင်း။

наноампер @# nanoampere \$ အတိုကောက်nA။ မိုက်ကရိုအမ်ပီယာ၏ အပုံတစ်ထောင်တစ်ပုံ (သို့) 10<sup>-9</sup> A။

наноампер @#nA \$ နာနို (nano ) အမ်ပီယာအတွက်အတိုကောက်။

напряжение @#voltage \$ အီလက်ထရိုမိုဗ်(ဗ)ဗို့စစ် (electromotive force) (သို့)ပိုတင်ရှယ်ခြားနားမှု (potential difference) တန်ဖိုးဖြစ်၍ဗို့ (volt) ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။

напряжение дуги Arc voltage လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင် ကက်သုတ် နှင့် အဲနုတ် တို့ ၌ လျှော့ကျ သွားသော ဗို့အားနှင့် မီးပွားတန်းအတွင်းရှိ ဗို့အားတို့ ပေါင်းခြင်း နှင့် ညီသော ဗို့အား ။

напряжение зажигания@#ignition voltage \$ လျှပ်အားစွန့်ထုတ်မီးအား (discharge tube)များ၌လျှပ်ကူးခြင်း စတင်ဖြစ် ပေါ်ရန်မီးညှိ ခြင်းအတွက်လိုအပ်သောဗို့အား။

напряжение импеданса@#impedance voltage \$ အင်ပီးဒင့်(စ)တစ်ခုတွင် လျှပ်စီးဖြတ်စီးခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာ သော ဗို့အားပမာဏ၊၎င်းသည်ခုခံမှုနှင့်ရိုအက်တင့်(စ)တို့ရှိ ဗို့အားပမာဏများကိုဖေ့ဆာ(phasor) နည်းအရ ပေါင်းထားခြင်းဖြစ် သည်။

напряжение отпущения@#dropout voltage\$ ရီလေး (သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်ဓာတ်ဖြင့် လှုပ်ရှားမှု ဖြစ်စေ သောကိရိယာများ စွမ်းအင်စွန့်လွှတ်မှုအခြေသို့ ရောက်ရှိစေရန် လိုအပ်သောအမြင့်ဆုံးဗို့အား။

напряжение повторного зажигания@#rate or rise of restriking voltage \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာရှိ ထိကပ် ငုတ်နစ်ခုကြားတွင်ဖြစ်ပေါ်သော ဗို့အားမြင့်တက်မှုနှုန်း။ ၎င်းကို restriking voltage တွင်လည်းကြည့်ရန်။

напряжение разложения (при электролизе) @#decomposition voltage\$ ဓာတ်ပြုရည် (electrolyte) တစ်မျိုးအတွက် စဉ်ဆက်မပြတ် လျှပ်စစ်ဓာတ်ပြုခြင်း (electrolysis) ဖြစ်စေရန် ၎င်းတွင် ထိုးစိုက်၍ နှစ်ထားသော ဓာတ်ဆောင်ရာအချောင်း (electrode) နှစ်ခုကြားတွင် အနည်းဆုံးရှိနေရန် လိုအပ်သော ဗို့အား။

напряжение туннельного пробоя p-n-перехода @#zener voltage \$ ဒိုင်အုတ်တစ်ခုကိုခွ၍ဗို့အား ပြောင်းပြန်ပေးခြင်းဖြင့် တစ်စုံတစ်ခုသောဗို့အားပမာဏ၌ ဖီးလ် အီမစ်ရှင်း (field emission) အခြေသို့သက်ရောက်စေလျှင် ယင်းဗို့အားကို ဇီနာဗို့အားဟု ခေါ်သည်။

напряжение туннельного пробоя p-n-перехода@#zener voltage\$ ဒိုင်အုတ်တစ်ခုကိုခွ၍ဗို့အား ပြောင်းပြန်ပေး ခြင်း ဖြင့်တစ်စုံတစ်ခုသောဗို့အားပမာဏ၌ဖီးလ် အီမစ်ရှင်း (field emission ) အခြေသို့သက်ရောက်စေလျှင် ယင်းဗို့အား ကိုဇီနာဗို့အားဟုခေါ်သည်။

напряжение Холла@#Hall Voltage \$ လျှပ်ကူးဝါယာတစ်ခု၏ အစွန်းနှစ်ဖက်ကြားတွင်လျှပ်စစ်စက်ကွင်း နှင့်သံလိုက် စက်ကွင်း များ အပြန်အလှန်အကျိုးပြုခြင်းကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော ပိုတင်ရှယ်ခြားနားမှု။

напряжение холостого хода @# open circuit voltage \$ လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာများ၊ ထရန်စဖော်မာ၏ ဓာတ်အား ထုတ် အစများတွင် ဝန်အားတစ်ခုခုနှင့် ဆက်ထားခြင်းမရှိစဉ် ရှိနေသောဗို့အား။

напряжение шестиугольники@#Hexagon voltage \$ အေစီအချိုးညီ ဖေ့ခြောက်ခုစနစ်တွင် လိုင်းနစ်ခုကြား ရှိဗို့အား ဖြစ်သည်။

напряжение электрода@#electrode voltage\$အီလက်ထရွန်နည်း အသုံးပစ္စည်းတစ်ခု၏ လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) နှင့် ကက်သုတ် ကြားရှိဗို့အားပမာဖြစ်သည်။

напряжение@#voltage\$ အီလက်ထရိုမိုဗ်(ဗ)ဖို့စ် (electromotive force) (သို့)ပိုတင်ရှယ်ခြားနားမှု (potential difference) တန်ဖိုးဖြစ်၍ဗို့ (volt) ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။

напряжённость магнитного поля @#magnetic field strength\$ သင်္ကေတH ဖြစ်သည်။ အမှတ်တစ်နေရာရှိ သံလိုက်စက်ကွင်း၏ ဗက်တာ ပမာဏ ဖြစ်သည်။ SI ယူနစ်မှာ ampere/meter(A/m)။ magnetizing forceဟုလည်းခေါ်သည်။

напряжённость поля@#Field intensity\$အမှတ်တစ်နေရာရှိ ထာဝရသံလိုက်(သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအား ဖြစ် သည်။ field strength ဟုလည်းခေါ်သည်။

напряжённость поля@#Field strength\$ field intensity တွင်ကြည့်ရန်။

напряжённость электрического поля@#electric field strength\$သင်္ကေတ (E) လျှပ်စစ်စက်ကွင်းများ၏ ဗက်တာနည်းပေါင်းခြင်းနှင့် ညီမျှသည်။ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းဖိုအတွင်း တစ်ယူနစ်အကွာတွင်ရှိသော ဗို့အား (V/unit length) ဖြစ်သည်။

напряжённость ЭМП разбития@#break down field strength \$ဘရိုက်(ခ)ခေါင်း (break down) ဖြစ်သည့်နေရာရှိ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအားပမာဏ။

Нарращение, многокомпонентный Compounding လျှပ်ကာစက်ယန္တရား(မော်တာဒိုင်နမို)များကိုဝန်(load)ဖြင့်စမ်းသပ်ရာ၌ ၎င်းတို့၏အရည်အသွေးလက္ခဏာများကို ကိုက်ညီပြင်ဆင်ပေးနည်း တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

нарезание резьбы гребённой chasis သတ္တုပြားဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ပစ္စည်းမျိုးစုံတပ်ဆင်ဆက်သွယ်ရာ အခြေခံအရာဝတ္ထုဖြစ်သည်။  
 ဗို့အားတိုင်းရာတွင် အခြေခံနေရာလည်း ဖြစ်သည်။

наружное кольцо игольчатого затвора @#bull ring\$ အမြင့်ပိုင်းတည်ဆောက်မှုတွင် သုံးစုနှင့်အထက် ဆွဲဆန့်ခံဝါယာများ လမ်းခွဲတွင် တပ်ဆင်ထားသော သတ္တုကွင်း။

нарушающая сила на электрическом поле @#disruptive electric field strength\$ လျှပ်ကာပစ္စည်း (သို့) လျှပ်ကာမှုပြုလုပ်နိုင်သော အရာဝတ္ထုများ၏ လျှပ်ကာမှုအရည်အသွေးကို ဖျက်ဆီးနိုင်သော အနိမ့်ဆုံးလျှပ်စစ်စက်ကွင်း ပြင်းအား။

нарушение магнитной однородности @#magnetic discontinuity\$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ဖြတ်သန်းရာ တစ်လျှောက်တွင် လေကွာဟချက် (သို့) အခြားသံလိုက်ဓာတ်မဝင်နိုင်သော အရာများခြားနေခြင်း။

натуральная нагрузка @#natural load \$ ခုခံမှုသက်သက်နှင့် တူညီလူနီးပါးရှိ၍ ဓာတ်အားပေးလိုင်း၏ အင်ပီဒင့်နှင့်အညီ ဆက်ပေးထားသောဝန် အား။

натяжная муфта @#turnbuckle \$ ဝါယာတင်းအားညှိရန် တပ်ဆင်ထားသော ကိရိယာ။ အစွန်းတစ်ဖက်တချက်၌ ဝက်အူ ရစ် ဘယ်ရစ်ညှာရစ်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဘို့လ်ချောင်းပါသည်။

натяжная муфта @#turnbuckle\$ ဝါယာတင်းအားညှိရန် တပ်ဆင်ထားသော ကိရိယာ။ အစွန်းတစ်ဖက်တချက်၌ ဝက်အူ ရစ် ဘယ်ရစ်ညှာရစ်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဘို့လ်ချောင်းပါသည်။

Начальная управляемая регулировка тока Current control acceleration starting  
 ခုခံမှုအသုံးပြုပြီးမော်တာများစတင်လည်ပတ်စဉ်လည်ပတ်သောအရှိန်ကိုအလိုအလျောက်ထိန်းသိမ်းနည်း။ အရှိန်မြှင့်ထိကပ်လုတ် တစ်ခုချင်းကို  
 အစပြုလျှပ်စီးတန်ဖိုးအနိမ့်ဆုံးပမာဏသို့ မရောက်မချင်းဆက်သွယ်ခြင်း မပြုမီအောင် တားဆီးပေးထားသည်။

неармированный [небронированный] кабель @#unarmoured cable \$ အပြင်ဘက်အကာအဖြစ်သံမဏိပတ် များ ဖုံးထားခြင်းမရှိသောကေဘယ်ကြိုး။

неармированный [небронированный] кабель @#unarmoured cable\$ အပြင်ဘက်အကာအဖြစ်သံမဏိပတ်များ ဖုံးထားခြင်းမရှိသောကေဘယ်ကြိုး။

небезграничный источник энергии @#exhaustible energy source \$ သဘာဝအားဖြင့်ရရှိသော အခြေခံစွမ်းအင်အရင်းအမြစ် လောင်စာများဖြစ်သည်။ အစိုင်အခဲ၊  
 အရည် နှင့် အငွေ့ တို့ဖြစ်ကြသည်။ ကမ္ဘာမြေကြီးမှ လောင်စာများကို အကန့်အသတ်ဖြင့်သာ ရရှိနိုင်သည်။

невозбуждённый синхронный двигатель @#unexcited synchronous motor \$ ဒီစီဖြင့်သံလိုက်အားသက်ရောက်စေမှု (d.c excitation ) အသုံးပြုခြင်းမရှိသော  
 ဖုတ်တစ်ခု(သို့) ဖုတ်သုံးခုဆက် ဆင်းကရိုးနတ်(စ) (synchronous ) မော်တာ။

невозбуждённый синхронный двигатель @#unexcited synchronous motor\$ ဒီစီဖြင့်သံလိုက်အားသက်ရောက်စေ မှု (d.c excitation ) အသုံး ပြုခြင်းမရှိသော  
 ဖုတ်တစ်ခု(သို့) ဖုတ်သုံးခုဆက် ဆင်းကရိုးနတ်(စ) (synchronous ) မော်တာ။

невыпотевающий кабель @#non-bleeding cable\$ ဓာတ်အားယိုစိမ့်မှုမရှိစေရန်ကြိုတင်၍ လျှပ်ကာမှု စိမ့်ဝင်ပြည့်ဝ စေရန် ပြုလုပ်ထား သောကေဘယ်ကြိုး။

недокомпенсация @#undercompensation \$ အာမေချာဂယက် (armature reaction) ကိုဆန့်ကျင်ရန်ပြုလုပ်ထားသော ကွန်ပင် စေးတင်း (compensating winding)  
 အခွေပတ်၏အကျိုးသက်ရောက်မှု လျော့နည်းခြင်း။

недокомпенсация @#undercompensation\$ အာမေချာဂယက် (armature reaction) ကိုဆန့်ကျင်ရန်ပြုလုပ်ထား သော ကွန်ပင် စေးတင်း (compensating winding)  
 အခွေပတ်၏အကျိုးသက်ရောက်မှု လျော့နည်းခြင်း။

независимая поездка @#independent trip \$ ပတ်လမ်းဖြတ်လုတ် (သို့) စတာတာ(starter) အတွက်အသုံးပြုသော ခ လုတ်ဖြုတ်ကိရိ  
 ယာဖြစ်သည်။ ၎င်း၌အလုပ်လုပ်ရန်စီးသော လျှပ်စီးသည်ပတ်လမ်းတွင်စီးသော လျှပ်စီးနှင့် တစ်ခြားစီ ဖြစ်သည်။

независимый кормилец @#independent feeder \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင်ရှိသော ဓာတ်အားကျွေးလိုင်း တစ်ခု ဖြစ်၍ဓာတ်အားပေး ရုံခွဲအတွက်  
 သက်သက်အသုံးပြုသောလိုင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းကို fead end feeder (သို့) radial feeder ဟုလည်း ခေါ်သည်။

незаземлённая обратная система @#insulated return system \$ လျှပ်စစ်ဖြင့်မောင်းသောယဉ်များအတွက် ဓာတ် အား ခပေးအစီအစဉ်၌အထွက်အဝင် အသွားအပြန်  
 လျှပ်ကူးကြိုးများကိုမြေစိုက်ဓာတ်နှင့် အထိရန် လျှပ်ကာမှုများပြုလုပ်ထားသော စနစ်။

незаземлённая система@#insulated system \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးမှုတစ်ခုတွင် ပုံမှန်ဗို့အားအတွက် မည်သည့် ဓာတ်ကြိုးလှိုင်းကိုမျှ မြေစိုက်ကြိုးဖြင့်ဆက်သွင်းထားခြင်းမရှိသောစနစ်။

нейзильбер@#German silver \$ ခုခံမှုပြုလုပ်ရန်အတွက် အသုံးပြုသော သတ္တုရောဖြစ်၍ကြေးနီ၊ သွပ်နှင့်နီကယ် တို့ ပါဝင် သည်။

нейлон @#nylon \$ ကျယ်ပြန့်စွာအသုံးပြုနိုင်သောသမိုပလတ်စတစ်(thermoplastic)အရာဝတ္ထုဖြစ်သည်။၎င်းကို လျှပ်စစ်ကေဘယ်များဖုံးအုပ်ရာ၌အသုံးများသည်။ထို့ပြင်ခံနိုင်ရည်ရှိသောကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများကိုလည်း ပြုလုပ်နိုင်သည်။

неистощимый источник энергии@#inexhaustible energy source \$ မကုန်မခမ်းနိုင်သော စွမ်းအင် အရင်း အ မြစ် ဖြစ်သည်။သဘာဝအားဖြင့်တည်ရှိသောအခြေခံစွမ်းအင်အရင်းအမြစ်များတွင် နေရောင်ခြည်အား၊လေအား၊ ပင်လယ် ရေလှိုင်း၊ ဒီရေ၊ စီးနေသောမြစ် ရေအရှိန်၊ကူမီအပူဓာတ်နှင့် နျူကလီးယားပေါင်းစပ်ခြင်းတို့ဖြစ်သည်။

нейтральная зона @#neutral zone \$ ဒီစီစက်များ၌ ဝန်အားမရှိဘဲအလုပ်လုပ်စဉ် နီးကပ်ရာ ကွန်မြူတေတာပြား (bar) နှစ်ခုကြား ရှိမဲ့အားသုညနီးပါး ရှိသောကွန်မြူတေတာ အစိတ်အပိုင်း။

нейтральная перестановка @#neutral inversion \$ မျှခြေကပြောင်းကပြန်ဖြစ်ပေါ်ခြင်း။၎င်းသည် ဖေ့စ်သုံးခုအစီစနစ်၏ မျှခြေ (neutral ) နှင့်ဖေ့စ်များအကြား အင်ပီးဒင့်စ်) ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်မညီမျှမှုကြောင့် ပေါ်ပေါက်ရခြင်းဖြစ်သည်။ဖေ့စ် နှင့်မျှခြေ အမှတ်တို့ရှိမဲ့အားများ မညီမျှခြင်းကြောင့် ပုံ၌ဖော်ပြသကဲ့သို့ မျှခြေအမှတ်သည် တြိဂံ၏အလယ်တွင် ရှိရ မည့်အစား အပြင်သို့ရောက်သွားသည်။

нейтральная точка @#neutral point \$ neutral တွင်ကြည့်ရန်။

нейтральное положение @#neutral position \$ လျှပ်စစ်မော်တာဂျင်နရေတာများတွင်ရှိသော ဘရပ်(ရှ)များ၏တည်နေရာ။ အစီစက်များ တွင်အဓိကစေတ တာ (stator)ရှိတာ (rotor) လျှပ်ကြိုးခွေများ၏အလည်ကြောင်း ထပ်တူ ထပ်မျှတည်ရှိသောနေရာဖြစ်သည်။ ကွန်မြူတေတာ (commutator)စက်များတွင် တည်တန့်နေသော ဝန်အားတစ်ခု၌လည်ပတ်မှုဦးတည်ရာဘက်နှစ်မျိုးလုံး အတွက် တူညီသောလည်ပတ်နှုန်းကို ရရှိစေသော နေရာဖြစ်သည်။

нейтральный @#neutral \$ လျှပ်စစ်စနစ်တစ်ခုတွင်ရှိသော လျှပ်ကူးပစ္စည်း (သို့) တည်နေရာအဝန်းအဝိုင်း၏ အမှတ်တစ်ခု၌ ရှိသောမျှခြေနေရာ။

нейтральный провод @#neutral conductor \$ ဒီစီပါဝါဖြန့်ဖြူးရေးဝါယာသုံးသွယ်စနစ်ရှိ အလယ်ဝါယာ (သို့)အစီဖေ့စ်စနစ် ပါဝါဖြန့်ဖြူးရေးတွင် ဆပ်ပလိုင်းထရန်စဖော်မာ၏မျှခြေနေရာတွင်ဆက်ထားသောဝါယာ။ အများအား ဖြင့် မြေဓာတ်ချထားသည်။

нейтрон @#neutron \$ အက်တမ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်ပြီး ဒြပ်ထုပမာဏမှာ ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့်ပရိုတွန်တမျှရှိပြီး လျှပ်စစ်ဓာတ် အောင်းမှု (electrical charge) သက်ရောက်ခြင်းမရှိခြေ။

нелинейное искажение@#Harmonic distortion \$ အခြေခံလှိုင်းအပြင် ပေါင်းစပ်ပါဝင်လာသော ဟာမိုးနစ်လှိုင်းများ ကြောင့် လှိုင်းပုံစံ ပြောင်းလဲသွားခြင်း။

неоновая лампа @#neon glow tube \$ နီယွန်ဓာတ်ငွေ့ထည့်သွင်းထားသော မီးလုံးဖြစ်၍အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုပါရှိပြီး လျှပ်စစ် ဓာတ်အားသွင်းလိုက် လျှင် အနီရောင်တောက်လာသည်။ နီယွန်မီးလုံး (သို့)နီယွန်မီးချောင်းဟူ၍လည်း ခေါ်သည်။

неопрен @#Neoprene \$ ပေါ်လီခလိုရိုပရင်း (polychloroprene ) အတွက် ကုန်သွယ်မှုအမည်ဖြစ်သည်။ ကေဘယ် ကြိုးများတွင်အဖုံးအကာများအဖြစ် သုံးသည်။

непер @#neper \$အတိုကောက် (Np ) ဓာတ်အားပေးလိုင်းနှင့်ဆက်သွယ်ရေးလိုင်းကြိုးများတွင် ဓာတ်အားလျော့ကျ သွားမှုကို တိုင်းသော အတိုင်းယူနစ်ဖြစ်သည်။

непосредственная связь@#direct coupling\$ယှဉ်တွဲပတ်လမ်း (coupled circuit) ၏ ချိတ်ဆက်မှုစနစ် ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ပတ်လမ်းနှစ်ခုသည် ဘုံအင်ပီးဒင့် (impedance) ကို မျှဝေအသုံးပြုခြင်း (သို့) ပတ်လမ်းတစ်ခုသို့ အခြားပတ်လမ်းတစ်ခုက အင်ပီးဒင့် (impedance) ဆက်စပ်၍ ပေးသွင်းခြင်း။

непосредственное охлаждение@#direct cooling\$လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၊ ထရန်စဖော်မာများ အ တွင်း ၌ ရှိသော လျှပ်စစ်အမွေပတ် (winding) များသို့ အအေးပြုအရည်များကို အခေါင်း ပေါက် ပါရှိသော လျှပ်ကူးကြိုးများမှ တိုက်ရိုက်ရောက်ရှိခြင်း။

непосредственные потери в нагрузке@#direct load loss\$အော်လ်တာနေတာ (alternator) ၏ တည်ငြိမ်နေသော အစိတ်အပိုင်း (stator) တွင်ရှိသော  $I^2R$  ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်သည်။  $75^{\circ}\text{C}$  တွင် တိုင်း၍ရှိသော အုမ်း (ohm) တန်ဖိုးကို အခြေခံထားသည်။

Непрерывная максимальная нагрузка Continuous maximum load အသုံးချပစ္စည်း(သို့)ကိရိယာများသည် ဝန်ဆောင်မှု ပြုလုပ်ရာ၌ အများဆုံး ဝန်(load)ကို အချိန်ကန့်သတ်မထားဘဲ တိကျသောစီစဉ်ချက်ဖြင့် ထမ်းဆောင်ရခြင်းဖြစ်သည်။

непрерывный максимальный груз C.M.I စဉ်ဆက်မပြတ်အမြင့်ဆုံးဝန်အား(continuous maximum load) အတွက် အတိုကောက်။

непрерывный разрядный ток Continuous discharge current လျှပ်စီးလက်မှုဖြစ်ပေါ်ရာတွင် သင့်တင့်လျောက်ပတ်သော ပမာဏရှိ လျှပ်စစ်စီးခြင်းသည် အဆက်မပြတ်ဖြစ်ပေါ်နေ၍ ၎င်းနှင့်အတူ အလွန် များသောလျှပ်စစ်စီးမှုထပ်ဆင့်ပါရှိခြင်းဖြစ်သည်။

непрямой удар (молнии)@#indirect stroke \$ သွယ်ဝိုက်သောနည်းဖြင့် ကျရောက်သောမိုးကြိုးဒဏ်ဖြစ်သည်။ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်ကိုတိုက် ရိုက်ထိမှန်ခြင်းမရှိသော်လည်း ဗို့အားသက်ဝင်ရောက်ရှိခြင်းဖြင့် ထိခိုက်မှုကိုရနိုင်သည်။

нереактивная нагрузка @#non reactive load \$ အသုံးပြုသည့်လျှပ်စစ်လိုင်းအဖျားစွန်း၌ ဗို့အားနှင့် လျှပ်စီးအား ဖေ့စ်တူညီစေသော ဝန်အား။

Несимметричная отключающая способность (коммутационного аппарата) Asymmetrical breaking capacity ဆားကစ်ဘရိုက်ကာတစ်ခုကို ပြတ်တောက်စေနိုင်သည့် a.c နှင့် d.c ပူးတွဲပါဝင်သောလျှပ်စစ်စီးကြောင်းတစ်ခု၏ သတ်မှတ်ထားသော ဗို့အားပမာဏ။

Несущая, служба связи Carrier အသံလွှင့်ရာ၌ အသံလှိုင်း၏ကြိမ်နှုန်းအားဖြင့် တိုက်ရိုက်အသံလွှင့်၍ မရပေ။ကြိမ်နှုန်းများသောလှိုင်းကို သယ်ဆောင်မှုလှိုင်း(Carrier wave) အဖြစ်အသုံးပြုလွှင့်မှသာလျှင် လွှင့်နိုင်သည်။ သယ်ဆောင်လှိုင်းကို လွှင့်ရန်ဖြစ်သော အသံလှိုင်း(သို့) အချက်အလက် (signal) လှိုင်းဖြင့် လှိုင်းညှိခြင်း၊လှိုင်းပုံသွင်းခြင်း (modulation) ပြုလုပ်ပေးရသည်။ ရေဒီယိုအသံလွှင့်စနစ်တွင် အသံမလွှင့် မီအချိန်၌ အသံလွှင့်စက်မှ ထွက်ပေါ်နေသော လှိုင်းကို သယ်ဆောင်လှိုင်း (carrier wave) ဟု ခေါ်သည်။

нефтеналивной автоматический выключатель@3bulk-oil circuit breaker \$ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်တစ်ခုဖြစ်ပြီး ထိကပ်လျှပ်ကူးခလုတ် (ပွိုင့်)များကို မြေဓာတ်ချထားသော ဆီကန်တွင်ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြင့် ဆီထဲမှာပင် မီးပွားခတ်မှု ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ တစ်ခါတစ်ရံ dead tank circuit breaker ဟုလည်းသုံးသည်။

низкое напряжени@#1.v \$ Low voltage အတွက်အတိုကောက်။

низкое напряжение@#Low voltage \$ 250 V ထက်မကျော်လွန်သောဗို့အားကို အဓိပ္ပာယ်ပေါက်စေရန် တရားဝင် မှတ်တမ်း ဖြစ်သော အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။

никакой- сдвиг мотор @#No-Lag motor\$ကွန်ပင်စေးတက်အင်ဒက်ရှင်း(compensated induction) မော်တာ တစ်ခု၏ကုန်သွယ်မှု အမည်ဖြစ်ပြီး အသေတပ်ဆင်ထားသောတရပ်(ရှ)ကိယာပါရှိသည်။

никель @#nickel \$ ငွေကဲ့သို့ အဖြူရောင်ရှိသော အတ္ထုဒြပ်စင်ဖြစ်၍သင်္ကေတာ 'Ni' ဖြစ်သည်။ ခုခံမှုကိန်းမှာ 20C တွင် 10.9  $\mu\Omega/\text{cm}$  ဖြစ်သည်။သံမဏိသတ္တုရောအဖြစ် အသုံးပြုလျှင်ခံနိုင်အားများပြီး မြင့်သောအပူချိန်တွင် စားသွား ခြင်း အတွက် ခံနိုင်ရည်ပိုများသည်။ရောစပ်ရာ၌ 45မှ 80%မျှရှိသောနီကယ်ပါဝင်ပါက သံလိုက်အားဝင်ဆန့်မှုကောင်း၍ သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းစက်ကွင်းပြင်းအားအနိမ့်တွင်ဆုံးရှုံးမှုနည်းပါးသည်။သံနှင့်နီကယ်အရောတွင်ခြားသတ္တုများထပ်လောင်းရောနှောပေးပါက အလွန် တရာကောင်းမွန်သောသံလိုက်အရည်အသွေးရရှိစေသည်။

никель-кадмиевый элемент @#nickel-cadmium cell\$ ၎င်းသည်သံမဏိအယ်(လ)ကာလိုင်းဓာတ်ခဲဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတုဓာတ်ပြ ပစ္စည်းမှာအပျော့စားဆိုတာပိုတက်(ရှ)ကိုအသုံးပြုပြီးအဖိုပြားမှာနီကယ်ဟိုက်ဒရိတ်(hydrate) နှင့်အမပြား အဖြစ်သံအချိုးအစားအနည်းငယ်ပါဝင်သောကက်(ဒ)မီယံဖြစ်သည်။

нить накала@#Filament \$မီးလုံးများတွင်ပါဝင်သော တန်း(ဂ)စတင်း(tungsten) သတ္တုကိုအမျှင်သေးငယ်အောင်နုန်းဆွဲခါ အသေးစိတ်ခွေထားပြီး လျှပ်စီးဖြတ်သန်းလျှင် အလင်းရောင်ထွက်စေသောမီးဇာ။

номинальная T или  $\pi$  -образная схема @#nominal T and  $\pi$  networks\$ ဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းတစ်ခုအား ဆန်းစစ်ခြင်းအတွက်ခန့်မှန်းအစားထိုး ချက်ပြုလုပ်သောကွန် ယက်များ။

номинальное значение @#nominal value \$ အစိတ်အပိုင်း၊အသုံးကိရိယာ(သို့) အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုကို သတ်မှတ်ဖော်ပြနိုင်ရန် လက်တွေ့သဘောအရသင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာရွေးချယ်ထားသောအရေအတွက်တန်ဖိုး။

номинальное значение@#rate value \$လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအတွက် ထုတ်လုပ်သူမှ ထိုပစ္စည်းများအလုပ်လုပ်ရန် လိုအပ်ချက် အတွက် သတ်မှတ်လိုက်သော အတိုင်းအဆတန်ဖိုး။ ထိုအတွက် noninal value, limiting value နှင့် rating တို့၌ လည်းကြည့်ရန်။

носитель заряда Charge carrier အခြေခံလျှပ်စစ်ဓာတ်သယ်ဆောင်မှုတွင်ပါဝင်သောအမှုန်ကလေး (particle)များ ဖြစ်သည့် အီလက်ထရွန်(electron)များသည် လျှပ်စစ်အမကိုသယ်ဆောင် မှပေး၍ ပရိုတွန်(proton)များနှင့်ဟိုးလ်(hole)များသည် လျှပ်စစ်အဖိုဓာတ် ကို သယ်ဆောင်ပေးသည်။

нулевая мера @#null measurement \$ လျှပ်စစ်ပမာဏတိုင်းတာမှုတွင်တည်ငြိမ်မှုရှိသောတန်ဖိုးသိရှိလိုသည့်ရေတွက် မှုတစ်ခုကိုအရေအတွက်ပမာဏသိရှိပြီးဖြစ်သောအရာဖြင့် null detector ကဲ့သို့သောကိရိယာကိုအသုံးပြုကာ နှိုင်းယှဉ်တိုင်းခြင်း။

нулевая пауза @#zero pause \$ အစီလျှပ်စီးလှိုင်းတစ်ပတ်လည် (1-cycle)၏ ပထမတစ်ဝက်နှင့် ဒုတိယတစ်ဝက် ဆက်တိုက် ပြောင်းလဲမှုကြား သုည တန်ဖိုးဖြစ်စဉ် ခဏတာအခိုက် အတန်ကြာချိန်၌လျှပ်စီးရပ်စဲခြင်း။

нулевая пауза@#zero pause\$ အစီလျှပ်စီးလှိုင်းတစ်ပတ်လည် (1-cycle)၏ ပထမတစ်ဝက်နှင့် ဒုတိယတစ်ဝက် ဆက်တိုက် ပြောင်းလဲမှုကြား သုည တန်ဖိုးဖြစ်စဉ် ခဏတာအခိုက် အတန်ကြာချိန်၌လျှပ်စီးရပ်စဲခြင်း။

нулевая последовательность фаз @#zero phase sequence \$ ဖေ့စ်သုံးခုဗက်တာ (vector)စနစ်တွင် ဗက်တာသုံးခုလုံး ပမာဏတူညီရန် ဖေ့စ် သည်လည်း တူညီကြသည်။

нулевая последовательность фаз@#zero phase sequence\$ ဖေ့စ်သုံးခုဗက်တာ (vector )စနစ်တွင် ဗက်တာသုံးခုလုံးပမာဏတူညီရန် ဖေ့စ် သည်လည်း တူညီကြသည်။

нулевым методом@# zero method\$ လျှပ်စစ်ပမာဏကိုတိုင်းသော နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ အတိုင်းကိရိယာ၏ ညွှန်ပြမှုအရ လျှပ်စီး သည်သုညတန်ဖိုးဖြစ်လျှင် ပမာဏအမှန်ကို ဖော်ပြခြင်းဖြစ်သည်။ဥပမာ ဝှိစတုန်းရန်းပေါင်းကူး (Wheat stone bridge ) ပတ်လမ်းအသုံးပြုရာ၌ တိကျစွာညှိပေးလျှင် ဂါလဗာနီမီတာ၌ လျှပ်စီးမှုမရှိခြေ။ မျှခြေတွင် သုညတန်ဖိုးကိုဖော်ပြသည်။

нулевым методом@#zero method\$ လျှပ်စစ်ပမာဏကိုတိုင်းသော နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ အတိုင်းကိရိယာ၏ ညွှန်ပြမှု အရ လျှပ်စီး သည်သုညတန်ဖိုးဖြစ်လျှင် ပမာဏအမှန်ကို ဖော်ပြခြင်းဖြစ်သည်။ဥပမာ ဝှိစတုန်းရန်းပေါင်းကူး (Wheat stone bridge ) ပတ်လမ်းအသုံးပြုရာ၌ တိကျစွာညှိပေးလျှင် ဂါလဗာနီမီတာ၌ လျှပ်စီးမှုမရှိခြေ။ မျှခြေတွင် သုညတန်ဖိုးကိုဖော်ပြသည်။

нулевым потенциал@#zero potential \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် မြေချကြိုးနေရာ၌ရှိသော ဗို့အား(သို့) အီလက်ထရုတ် အများ ပါရှိသောအီလက်ထရွန်မီးလုံး၏ ကက်သုတ် (cathode)ဗို့အား။

нулевым потенциал@#zero potential\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် မြေချကြိုးနေရာ၌ရှိသော ဗို့အား(သို့) အီလက်ထရုတ် အများ ပါရှိသောအီလက်ထရွန်မီးလုံး၏ ကက်သုတ် (cathode)ဗို့အား။

нуль-индикатор @# null detector \$ ဘရစ်(ဂျ)(Bridge) ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း မသိကိန်းနှင့်ပြောင်းလဲမှု ပေးနိုင်သောကိန်းနှစ်ခု ကြားမျှခြေကိုဖော်ဆောင်ပေးသောဂါလဗာနီမီတာကဲ့သို့သောအတိုင်းကိရိယာ။

ньютон (единица измерения силы) @#newton \$ SI ယူနစ်၏ စက်မှုအားဖြစ်၍သင်္ကေတ 'N' ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည်ဒြပ်ထုယူနစ် တစ်ကီလိုဂရမ်ကို တစ်ယူနစ်အရှိန်  $1\text{m/s}^2$  ပေးနိုင်သော အားပမာဏဖြစ်သည်။

обмотка @#winding \$ ဒိုင်နမို (သို့) ထရန်စဖော်မာများ၌လျှပ်စီးရွေ့လျားမှုဖြင့် သံလိုက်စက်ကွင်းထုတ်ပေးရန် ပြုလုပ် ထားသောလျှပ်ကာဖုံးထားသည့် လျှပ်ကူးကြိုးများအခွေပတ်ဖွဲ့စည်းမှုစနစ်။ (အခွေပတ်)

обмотка возбуждения@#Field winding\$ လျှပ်စစ်ယန္တရားစက်များတွင်ရှိသော မီးလံသံလိုက်များအပေါ် တွင် ပတ်ထားသောကျွိုင်ဖြစ်၍ သံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းများ ထုတ်ပေးရန်လိုအပ်သည့် သံလိုက်ဓာတ်တွန်းအား (m.m.f) ကိုရရှိစေသည်။

обмотка трансформатора @#transformer winding \$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများစုစည်းဖြတ်သန်းသွားနိုင်သော သံအူတိုင်ကိုဝန်း ပတ်ထား၍ထရန်စဖော်မာ၏ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သောလုပ်ဆောင်မှုတွင်အရေးပါသော ဝါယာအခွေပတ်။

обмотка трансформатора@#transformer winding\$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများစုစည်းဖြတ်သန်းသွားနိုင်သော သံအူတိုင်ကိုဝန်း ပတ်ထား၍ထရန်စဖော်မာ၏ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သောလုပ်ဆောင်မှုတွင်အရေးပါသော ဝါယာအခွေပတ်။

обмотка@#winding\$ ဒိုင်နမို (သို့) ထရန်စဖော်မာများ၌လျှပ်စီးရွေ့လျားမှုဖြင့် သံလိုက်စက်ကွင်းထုတ်ပေးရန် ပြုလုပ် ထားသောလျှပ်ကာဖုံးထားသည့် လျှပ်ကူးကြိုးများအခွေပတ်ဖွဲ့စည်းမှုစနစ်။ (အခွေပတ်)

обнаружение магнитного потока @#magnetic flow detection\$ သံလိုက်ဝတ္တုတစ်ခုကို သံလိုက်အားသွင်းပြီး သောအခါသံမှုန်အနုကလေးများ ပါသောဆေးမှုတ်ပေးသည်။ထိုအခါ ယင်းဝတ္တု၏မျက်နှာပြင် (သို့) မျက်နှာပြင် အနီး ကတ်၌ ပေါ်လာသော မျဉ်းကြောင်းများကိုတွေ့ရသည်။ အရာဝတ္တုတွင် အကွဲအကွဲပါရှိလာပါက မျဉ်းကြောင်းများ ဖြစ်ပေါ်မှု အနေအထားကို ကြည့်ခြင်းဖြစ်သိရှိနိုင်သည်။

обозначение полной проводимости @#Y \$ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်အစီတွင် အက်(ဒ)မစ်တင့်(စ)(admittance)အတွက် သင်္ကေတ။ အင်ပီးဒင့်(စ) (impedance) ၏ပြောင်းပြန်ဖြစ်သည်။

обозначение полной проводимости@#Y\$ပြန်လှန်စီး လျှပ်စစ်အစီတွင် အက်(ဒ)မစ်တင့်(စ)(admittance)အတွက် သင်္ကေတ။အင်ပီးဒင့်(စ) (impedance) ၏ပြောင်းပြန်ဖြစ်သည်။

оболочка жёсткого каучука@#tough-rubber sheath \$ လျှပ်ကာဖုံးထားသော ကေဘယ်ကြိုးအပေါ်မာကျော စေရန် နှင့်ဆွေးမြည့်ခြင်း၊ ရေစိမ့်ဝင်ခြင်းကင်းလွတ် အောင်ပြုလုပ်ထားသော ရာဘာကိုအသုံးပြု၍ ကာကွယ်မှုအဖုံးအအုပ်အဖြစ်ပြု လုပ်ထားခြင်း။

оболочка жёсткого каучука@#tough-rubber sheath\$ လျှပ်ကာဖုံးထားသော ကေဘယ်ကြိုးအပေါ်မာကျော စေရန် နှင့်ဆွေးမြည့်ခြင်း၊ ရေစိမ့်ဝင်ခြင်းကင်းလွတ် အောင်ပြုလုပ်ထားသော ရာဘာကိုအသုံးပြု၍ ကာကွယ်မှုအဖုံးအအုပ်အဖြစ်ပြု လုပ်ထားခြင်း။

оболочка K@#K shell \$ နျူးကလီးယပ် (စ်) ကိုဝန်းရံထားသော အတွင်းအကျဆုံးအီလက်ထရွန်စုအလွှာ၏အမည်။

оборудование турбовязкости@# turbvisory equipment \$ ရေနွေးငွေ့တာဘိုင်များစတင်လည်ပတ်စေရန် ထိန်းချုပ်မှု ပေးသော ကိရိယာများ။

оборудование турбовязкости@# turbvisory equipment\$ ရေနွေးငွေ့တာဘိုင်များစတင်လည်ပတ်စေရန် ထိန်းချုပ်မှု ပေးသော ကိရိယာများ။

обработка информации@#data processing\$မှတ်တမ်းအချက်အလက်များ စီစဉ်မှုနှင့် အထူးထူးအပြားပြားသော ကိန်းဂဏန်း (ပေါင်းခြင်း၊ နှုတ်ခြင်း စသည်) များကို ဒီဂျစ်တယ်ကွန်ပျူတာထဲတွင် ဖြတ်သန်းသယ်ယူလုပ်ဆောင်မှု အစီအစဉ်။

образующий каторжник @#Formative lag \$မီးပွားအကူးအဟတွင်အီလက် ထရွန်၏မီးပွားကူးခြင်းစရန် ဆီလျော်သော အချိန်နှင့်အမှန်တကယ်မီးပွားကူးချိန်ကြား နောက်ကျမှု။

обратная дуга Arc- back မာကြူရီအာ့ခ်ရက်တီဖိုင်ယာ ( mercury arc rectifier ) အဲနုတ် (anode) ပေါ်တွင် ကက်သုတ် (cathode) အစက်ပြောက်ဖြစ်ပေါ်လာ ခြင်းကြောင့် အီလက်ထရွန်စီးကြောင်း ပြောင်းပြန်ဖြစ်ပေါ်မှု ။ Back fire ဟုလည်းခေါ်သည် ။

обратная последовательность фаз @#negative phase sequence \$ ဖေ့စ်စုံအစီ ( polyphase a.c ) စနစ်တစ်ခုတွင် ပုံမှန် (သို့)အဖိုအစဉ်အား ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်သောဖေ့စ်စုံအား (သို့) လျှပ်စီး အားများ၏အစဉ်။အကယ်၍ဖေ့စ်သုံးခုစနစ်တစ်ခု၏ အဖို အစဉ်သည်ABC ဖြစ်လျှင်ACB သည်အမအစဉ်ဖြစ်သည်။

обратная связь @#negative feedback \$ အီလက်ထရောနစ်စက်ပစ္စည်းကိရိယာ ( ဥပမာ -amplifier ) တစ်ခု၏အထွက်မှ ဖေ့စ်ပြောင်းပြန်ပြုကာ အပင်နေရာသို့ စွမ်းအင်အချို့ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း။

обратная связь, OC@#Feedback\$ပတ်လမ်းတစ်ခု(သို့)လျှပ်စစ်ပစ္စည်းတစ်ခုတစ်ခု၏ အထွက်မှရရှိချက်တစ်ခုကို ၎င်း၏အဝင်သို့ ပြန်သွင်းပေးခြင်း။ အသံချဲ့စက်များတွင် အထွက်မှဆက်နုယံအစိတ်အပိုင်းအချို့ကိုအဝင်၌ ဖေ့စ်တူပြန်သွင်းပေး လျှင်ချဲ့အားများ လာ၍ ဆန့်ကျင်ဘက်ဖေ့စ်ပြန်သွင်းပေးလျှင် ချဲ့အားလျော့ကျသွားသည်။

обратная теорема@#reciprocal theorem \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်လေ့လာဆန်းစစ်ရာ၌ အသုံးပြုသောသီအိုရမ်။ အကယ်၍ ကွန်ရက်တစ်ခု၏ A ပတ်လမ်း အတွင်း ပေးလိုက်သောလျှပ်စစ်ဗို့အားတစ်ခုမှ ပတ်လမ်းခွဲ B အတွင်းလျှပ်စီး ဖြစ်ပေါ်စေခဲ့လျှင် အလားတူလျှပ်စစ် ဗို့အားတစ်ခုကို ပတ်လမ်းခွဲ B အတွင်းပေးသွင်းပါကလည်း ပတ်လမ်းခွဲ A တွင် အလားတူလျှပ်စီးကိုဖြစ် ပေါ်စေသည်။ ထိုဗို့အားနှင့်လျှပ်စီးတို့၏ အချိုးtransfer impedance ကို ဟုခေါ်သည်။

обратная фарада@#daraf\$အီလက်(စ)တင့် (elastance) ၏ ယူနစ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် ကပါးစီးတင့်(စ) ၏ ပြောင်းပြန်ဖြစ်၍ စာလုံးပေါင်းဖားရပ်(စ) (farad) ကို နောက်ပြန်ရေးထားခြင်း ဖြစ်သည်။

обратное зажигание дуги Arc- backမာကြူရီအာ့ခ်ရက်တီဖိုင်ယာ ( mercury arc rectifier ) အဲနုတ် (anode) ပေါ်တွင် ကက်သုတ် (cathode) အစက်ပြောက်ဖြစ်ပေါ်လာ ခြင်းကြောင့် အီလက်ထရွန်စီးကြောင်း ပြောင်းပြန်ဖြစ်ပေါ်မှု ။ Back fire ဟုလည်းခေါ်သည် ။



обратное зажигание@#backfire\$ ပြေးငွေ အေစီ- ဒီစီ ပြောင်းမီးလုံး (mercury-vapourrectifier tube) တွင် အဲနုတ် (anode) သည် ကက်သုတ် (cathode) အသွင်ပြောင်း၍အလုပ်လုပ်ခြင်းကြောင့် အီလက်ထရွန်စီးကြောင်းကို ပြောင်းပြန် စီးစေခြင်း။

обратное напряжение@#inverse voltage \$ အေစီဆိုင်ကယ်၏ တစ်ဝက်အတွင်းအဲနုတ်(anode)မှကက်သုတ် (cathode ) သို့လျှပ်စီးခြင်း မဖြစ်နိုင်သော အမဓာတ်ရရှိနေစဉ် ရက်တီဖိုင်ယာ (rectifier ) ဌာတည်ရှိနေသော သက်ရောက်မှုအားဖြစ်သည်။

Обратное сопротивление@#backresistance \$ ထိကပ်လျှပ်ကူး အေစီဒီစီပြောင်းကိရိယာ(contact rectifier) တွင် လျှပ်စီးကြောင်း ပြောင်းပြန်စီးမှုကို တားစီးနိုင်သော ထိကပ်လျှပ်ကူးပျံ့( contact) တွင် ဖြစ်ပေါ်သော ခုခံမှု။

обратнозависимая выдержка времени@#inverse time lag \$ စက်ကိရိယာတစ်ခု၏ အလုပ်လုပ်ခြင်းကို မောင်းနှင် ပေး သောအားပမာဏနှင့် ပြောင်းပြန် အချိုးကျရှိသော ကာလတစ်ခုကြာသည်အထိနှောင့်နှေးပေးစေသော ကိရိယာ။

обратный (электро)двигатель постоянного тока смешанного возбуждения @#reverse compound-wound motor \$ ကိရိယာတစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းတွင်အနောက်အယှက်ဝင်လာပါက တုံ့ပြန်မှုပေါ်စေရန် စီမံထားသောအသုံးပစ္စည်း။ ၎င်းသည်သက်ဆိုင်ရာအပိုင်းသို့လျှပ်စီးပြောင်းပြန်စီးဝင်ပါကလျှပ်ကာမှုပြုပေးသည်။

общее освещение@#gereral lighting \$ ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ဝိုက် အထက်အောက်အလင်းညီမျှစွာဖြင့် မီးထွန်းရန် ပစ္စည်း တန်ဆာ ပလာ များ တပ်ဆင်ထားသော အစီအစဉ်။

объём выпуска изделий @#unit capacitor \$ စက်မှုသုံး လျှပ်သိုတစ်ခုဖြစ်သည်။ လျှပ်ကာမှုစိမ့်ဝင်ခြင်းပြုထားသော ဒိုင်အီလက်ထရစ် စက္ကူနှင့် လျှပ်ကူးအီလက်ထရိုက်တို့ကို ထောင့်မှန်စတုရန်း အိမ်အတွင်းဒိုင်အီလက်ထရစ်တွင်ဖြစ်ပေါ်သော အပူအားအပူကူးမှုနှင့် လျှပ်ကူးမှုဆက်သွယ်ချက်ကောင်းစေရန် အပြည့်ထည့်သွင်းထားသည်။ လျှပ်သိုမှု ပမာဏ သတ်မှတ် ချက်မှာ tank capacitor ထက်နည်းသည်။

объём выпуска изделий@#unit capacitor\$ စက်မှုသုံး လျှပ်သိုတစ်ခုဖြစ်သည်။ လျှပ်ကာမှုစိမ့်ဝင်ခြင်းပြုထားသော ဒိုင်အီလက်ထရစ် စက္ကူနှင့် လျှပ်ကူးအီလက်ထရိုက်တို့ကို ထောင့်မှန်စတုရန်း အိမ်အတွင်းဒိုင်အီလက်ထရစ်တွင်ဖြစ်ပေါ်သော အပူအားအပူကူးမှုနှင့် လျှပ်ကူးမှုဆက်သွယ်ချက်ကောင်းစေရန် အပြည့်ထည့်သွင်းထားသည်။ လျှပ်သိုမှု ပမာဏ သတ်မှတ် ချက်မှာ tank capacitor ထက်နည်းသည်။

объёмное удельное сопротивление @#volume resistivity \$ တစ်ယူနစ်အလျားနှင့် တစ်ယူနစ် ကန့်လန့်ဖြတ် ဧရိယာ ရှိသော လျှပ်ကူးပစ္စည်းတွင် တည်ငြိမ်မှုဖြင့်ညီမျှစွာဖြန့်၍စီးသော လျှပ်စီးကိုတားဆီးခုခံမှု။ resistivity ကို  $\Omega\text{-m}, \Omega\text{-cm}, \Omega\text{-in}$  စသည်ဖြင့် အသုံးပြုသောယူနစ်ကိုမှီ၍သတ်မှတ်သည်။

объёмное удельное сопротивление@#volume resistivity\$ တစ်ယူနစ်အလျားနှင့် တစ်ယူနစ် ကန့်လန့်ဖြတ် ဧရိယာ ရှိသော လျှပ်ကူးပစ္စည်းတွင် တည်ငြိမ်မှုဖြင့်ညီမျှစွာဖြန့်၍စီးသော လျှပ်စီးကိုတားဆီးခုခံမှု။ resistivity ကို  $\Omega\text{-m}, \Omega\text{-cm}, \Omega\text{-in}$  စသည်ဖြင့် အသုံးပြုသောယူနစ်ကိုမှီ၍သတ်မှတ်သည်။

огнеопасный@#flammable\$ အလွယ်တကူမီးစွဲလောင်နိုင်သောဒြပ်ဝတ္ထု နှင့်ပစ္စည်းများကို ညွှန်းဆိုသည့်အဓိပ္ပါယ်ဖြစ် သည်။ မီးစွဲမလောင်သောဒြပ်ဝတ္ထု(သို့) ပစ္စည်းများအတွက် non -flammable ဟုညွှန်းဆိုဖော်ပြသည်။

ограничительное напряжение @#restricking voltage \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတွင်ရှိသော အစုတ်နှစ်ခုကြား၌ လျှပ်စီးပမာဏ သုည (၀) သို့ရောက်သောအခါ ဖြစ်ပေါ်လာသော အခိုက်အတန့်ကြိမ်နှုန်းမြင့်မိုအား။

однопереходный транзистор @#unijunction transistor \$ P-N junction တစ်ခုတည်းပါရှိသော လျှပ်ကူးအချို့က အီလက်ထရွန်ပစ္စည်း။ N အမျိုးအစားလျှပ်ကူးအချို့အချောင်း၏ ထိပ်အစွန်းတစ်ဖက်စီ၌ဘေ့စ် (1) နှင့် ဘေ့စ် (2) အငုတ်တစ် ခုစီ ထုတ်ထားသည်။ ဘေ့စ်အငုတ် (1)နှင့်အနီးကပ် နေရာ၌ P အမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းကို N လျှပ်ကူးချောင်းတွင် အဆက် (junction) ပြုကာ အီမစ်တာ (emitter)အငုတ်ထုတ်ထားသည်။အီမစ်တာ၌ဗို့အားတစ်စုံတစ်ခု ပေးသွင်းလိုက်သောအခါ ဘေ့စ်(1) နှင့် ဘေ့စ်(2)နှစ်ခု ကြား လျှပ်စီးကူးမှုဖြစ်ပေါ်စေသည်။၎င်းကို လွှဲသွားပုံ လှိုင်းနှင့် စတုရန်းလှိုင်းများထုတ်ရာ၌ အသုံးပြု သည်။

однопереходный транзистор@#unijunction transistor\$ P-N junction တစ်ခုတည်းပါရှိသော လျှပ်ကူး အချို့က အီလက်ထရွန်ပစ္စည်း။ N အမျိုးအစားလျှပ်ကူးအချို့အချောင်း၏ ထိပ်အစွန်းတစ်ဖက်စီ၌ဘေ့စ် (1) နှင့် ဘေ့စ် (2) အငုတ်တစ် ခုစီထုတ် ထားသည်။ ဘေ့စ်အငုတ် (1)နှင့်အနီးကပ် နေရာ၌ P အမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းကို N လျှပ်ကူးချောင်း တွင် အ ဆက်(junction) ပြုကာ အီမစ်တာ (emitter)အငုတ်ထုတ်ထားသည်။အီမစ်တာ၌ဗို့အားတစ်စုံတစ်ခု ပေးသွင်းလိုက်သောအခါ ဘေ့စ်(1) နှင့် ဘေ့စ်(2)နှစ်ခု ကြား လျှပ်စီးကူးမှုဖြစ်ပေါ်စေသည်။၎င်းကို လွှဲသွားပုံ လှိုင်းနှင့် စတုရန်းလှိုင်းများထုတ်ရာ၌ အသုံးပြု သည်။

однополупериодное выпрямление@#half-wave rectification \$ရက်တီဖိုင်ယာကိုအသုံးပြုသောအခါ အေစီလှိုင်း၏ ဆိုက်ကယ်(လ)(cycle)တစ် ဝက်တွင်သာ လျှပ်စီးရရှိပြီး ကျန်တစ်ဝက်၌လျှပ်စီးခြင်းမရှိချေ။ အေစီကိုဒီစီသို့ပြောင်းရာ၌သော်လည်းကောင်း၊ ရေဒီယိုအသံသယ်ဆောင်လှိုင်းမှအသံလှိုင်းထုတ်ယူရာ၌သော်လည်းကောင်း၊ ရေဒီယိုအသံသယ်ဆောင်လှိုင်းမှ အသံလှိုင်းထုတ်ယူရာ၌သော်လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

одностабильное реле @#monostable relay \$ အခြေတစ်ခုတွင် အားသက်ရောက်မှုမရှိဘဲ တည်ငြိမ်နေလေ့ရှိသော ရီလေးတစ်ခုဖြစ်၍ အားသက်ရောက်မှုကို ဖယ်ရှားလိုက်လျှင် ထိုအခြေသို့ အလိုအလျောက်ပြန်လည်ရောက်ရှိစေသည်။

одностаночный тариф @# one-part tariff \$ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုအတွက်သာပါသော ရေးဆွဲထားပြီး ဖြစ်သည့် ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်း။

однофазный @#one phase \$လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးနှစ်ချောင်းသာ အသုံးပြုထားသောအေစီဓာတ်အားပေးစနစ်။ ကြိုးတစ် ချောင်းသည်ဖေ့စ် (phase ) ဖြစ်ပြီး အခြားကြိုးတစ်ချောင်းသည် နျူထရယ်လ်(Neutral ) ဖြစ်သည်။

ом @#ohm \$ SI ယူနစ်၏ခုခံမှုတန်ဖိုး (သင်္ကေတ Ω)။ခုခံမှုတစ်အုမ်းရှိသော လျှပ်စီးလမ်းကြောင်းတစ်ခုတွင် တစ်အမ်ပီယာရှိသော လျှပ်စစ်စီးစေရန် လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် ဗို့အားခြားနားချက် တစ်ဗို့မျှလိုသည်။

омметр @#ohmmeter \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း၌ရှိသော ခုခံမှုပမာဏကိုတိုင်းတာရန် ပြုလုပ်ထားသောမီတာ။

операторский кран@#dolly\$အိမ်သုံးမီးခလုတ်များ၏ အဖုံးအပြင်ဘက်တွင် ထွက်ပေါ်နေသော ခလုတ် အဖွင့် အပိတ်လုပ်ရန် မောင်းတံ။

опережающая фаза@#Leading phase \$ (၁)ဝပ်မီတာနှစ်ခုနည်းဖြင့် သရီးဖေ့စ်စနစ်တွင် ပါဝါတိုင်းရာ၌ ယူနီတီပါဝါ ဖက်တာတွင်ရှိသောလျှပ်စီးသည်ဝပ်မီတာအတွင်း ၎င်းနှင့်ဆီလျော်ဘက်ဗို့အားကို ရှေ့ဆောင်မှုပြုသည်။(၂)သရီးဖေ့စ်သွယ်စနစ်၌ ဖေ့စ်တစ်ခု၏ဗို့အားသည်အခြားဗို့အားတစ်ခုကို 120° ရှေ့ဆောင်ခြင်းအတွက် အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်။

опережающий ток@#Leading current \$ အေစီလျှပ်စီးတစ်ခုသည် ပတ်လည်ဖြစ်စဉ်(cycle) တစ်ခုအတွင်းရှိ တန်ဖိုး အမြင့်ဆုံး ပမာဏ သည် ၎င်းအားတွန်းပေးသောဗို့အား၏အမြင့်ဆုံးပမာဏကိုရှေ့ဆောင်နေသော လျှပ်စီးဖြစ်သည်။

Оплетка@#braiding\$ကျစ်ထားခြင်း။ ကေဘယ်ကြိုးများကိုကာကွယ်မှုအတွက် အထပ်ထပ်ကျော့ပြီး ရက်လုပ်ထားခြင်း။

опорная плита@#base-plate (bed-plate) \$စက်ယန္တရား၏ ဘောင် (သို့) ဘယ်ယာရင် (bearing) များတပ်ဆင်ရန် အောက်ခံပြား။

опорная пружина@#end spring\$လက်(ဒ)အက်ဆစ်ဆဲလ် (lead-acid cell) တွင် အမပြားများ၏ အစွန်းတစ်ဖက်စီနှင့် အိုးနံရံကြား၌ အပြားများ ပျံ့ကျဲမသွားရန် တွန်းကန်ထားရာ စပရင်း။

опорный диод @#voltage regulator diode \$ဝန် (load )အတွက် ဗို့အားတည်ငြိမ်မှုရှိစေရန် အသုံးပြုသော လျှပ်စီးပတ် လမ်း ၌ ဗို့အားထိန်းအဖြစ် အသုံးပြုရန်လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဇီနာဒိုင်အုတ်(Zener diode)။

опорный диод @#zener diode \$ သတ်မှတ်ထားသော ဇီနာဗို့ထက်ကျော်လျှင်ပြောင်းပြန်လျှပ်စစ်စီးနိုင်သောဒိုင်အုတ်။ ၎င်းဇီနာ ဒိုင်အုတ်ကို ဒီစီဗို့အားတည်ငြိမ်မှုရှိစေရန် ဓာတ်အားပေးလျှပ်စီးပတ်လမ်းများ၌အသုံးပြုသည်။ voltage regulator diode ဟုလည်းခေါ်သည်။

опорный диод@#voltage regulator diode\$ဝန် (load )အတွက် ဗို့အားတည်ငြိမ်မှုရှိစေရန် အသုံးပြုသော လျှပ်စီးပတ် လမ်း ၌ ဗို့အားထိန်းအဖြစ် အသုံးပြုရန်လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဇီနာဒိုင်အုတ်(Zener diode)။

опорный диод@#zener diode\$ သတ်မှတ်ထားသော ဇီနာဗို့ထက်ကျော်လျှင်ပြောင်းပြန်လျှပ်စစ်စီးနိုင်သောဒိုင်အုတ်။ ၎င်းဇီနာ ဒိုင်အုတ်ကို ဒီစီဗို့အားတည်ငြိမ်မှုရှိစေရန် ဓာတ်အားပေးလျှပ်စီးပတ်လမ်းများ၌အသုံးပြုသည်။ voltage regulator diode ဟုလည်းခေါ်သည်။

оптический пирометр @#optical pyrometer \$ သတ္တုကျိမ်းဖိုအတွင်းရှိ အပူချိန်တိုင်းကိုရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ ပျံ့လွင့်လာသော အလင်းရောင်၏ အားပြင်းမှုပမာဏကိုသတ်မှတ်ချက်ထားရှိသောအလင်းလွှင့်ပျံ့မှု၏ အရောင်ဖြင့် နှိုင်းယှဉ် တိုင်းတာခြင်းဖြစ်သည်။

оптическое волокно @#optical fibre \$ ဖန် (သို့) ပလတ်စတစ်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော အလင်းကူး အလွန်ကောင်းမွန် သော သေးငယ်စွပြုလုပ် ထား သော အမျှင်။

оптоэлектронный полупроводниковый прибор, ПП @#optoelectronic semiconductor device \$ လျှပ်ကူး ချို့ပစ္စည်းကို အသုံးပြု၍တည်ဆောက်ထားသော ကိရိယာဖြစ်၍လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းပျံ့လွင့်မှု ဖြစ်သော ရောင်စဉ်တန်း တွင် ခရမ်းလွန်ရောင်ခြည်လှိုင်းမှ အနီအောက်ရောင်ခြည်လှိုင်းအထိ တုံ့ပြန်မှု ရရှိခြင်း (သို့) ထုတ်လွှင့်ခြင်း (သို့) ထိုပျံ့လွင့်မှုမျိုးကို သင့်လျော်သလို ထိန်းပေးခြင်းတို့တွင်အသုံးချနိုင်သည်။

орбитальный акселератор @#orbital accelerator \$ အီလက်ထရွန်များ (သို့) အိုင်ယွန် (irons) များအား စွမ်းအင် များလာသည်အထိ တိုက်ရိုက် အရှိန်မြှင့်စေသော စက်ယန္တရားတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် သံလိုက် စက်ကွင်း ပါရှိပြီး စက်ကွင်း အတွင်း အရာဝတ္ထုများသည် ပတ်လမ်းများအတိုင်းရွေ့လျားစေခြင်းဖြစ်သည်။

организация кольцевой сети внутри @#Looping@#in \$ လျှပ်စစ်ဝါယာများတပ်ဆင်ဆက်သွယ်ရာ၌ တီဂျွိုင့် (T@#joint) ခေါ် ဆက်သွယ်နည်းကိုရှောင်၍ ဆက်သွယ်သော နည်းဖြစ်၍ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးကိုဆပ်ပလင်းပြုလုပ်မည့်နေရာသို့ သွင်း၍သော်လည်းကောင်း ၊ ထိုနေရာမှထုတ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ၊ တပ်ဆင်ဆက်သွယ်ပေးသောနည်းဖြစ်သည်။

оргстекло; полиметилметакрилат Acrylic resin အပူထိလျှင်ပျော့ပြောင်းစေသော လျှပ်ကာပစ္စည်းအဖြစ် အသုံးပြုသည့် မှန်သားကဲ့သို့ ကြည်လင်သော ပလတ်စတစ်တစ်မျိုး။

осаждение на электроде, электроосаждение, гальваническое покрытие (процесс) , электролитическое покрытие@#electrodeposition\$ဓာတ်ပြုရည်တွင် ဒီစီလျှပ်စစ်စီးစေ၍ ဓာတ်ပြိုကွဲမှုဖြစ်ကာ သတ္တု (သို့) သတ္တုရောများဖြင့် သတ္တုသားတင်ခြင်း။

освещенность @#illuminance \$ illumination ၏ အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ မျက်နှာပြင်တစ်ခုပေါ်သို့အလင်းအား လမ်းကြောင်းများကျရောက်ခြင်းသိပ်သည်းမှုဖြစ်သည်။အလင်းအားလမ်းကြောင်းများကျရောက်မှုညီမျှစွာရှိလျှင် ကျရောက်သော အလင်းအားလမ်းကြောင်းများအားလုံးကို မျက်နှာပြင်ဧရိယာနှင့် စားခြင်းဖြင့်ညီမျှသည်။ SI ယူနစ် Lux ဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ Lx ဖြစ်သည်။

ослабление; уменьшение Attenuation စွမ်းအားလျော့ကျသွားခြင်း။လျှပ်စီးအား(သို့) ဗို့အားလှိုင်းများ လှိုင်းဝါယာ တစ်လျှောက် ရွေ့လျားရာတွင် တစ်စုံတစ်ခုသော ပမာဏလျော့ ကျ သွားခြင်း၊ လျော့ကျမှုကို ဒက်ဆီဘယ်(လ)(Decibel)ဖြင့် သတ်မှတ်သည်။

основная гармоника@#Fundamental component \$ဆိုင်းလှိုင်း (sine wave ) မဟုတ်သောကြိမ်နှုန်း (frequency)၏ ဆင့်ပွား ကြိမ် နှုန်း (harmonic) များကို လေ့လာဆန်းစစ်ရာ၌အခြေခံကြိမ်နှုန်း၏အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။

основная единица@#Fundamental unit\$ အလျားပမာဏ၊ အစိုင်အခဲပမာဏနှင့် အချိန်ပမာဏတို့အတွက်အတိုင်းအတာ ယူနစ်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့ကိုအခြေခံ၍ အတိုင်းအတာ ယူနစ်စနစ်တစ်ခုဖြစ်လာရသည်။ ဥပမာ-SI ယူနစ်စနစ်တွင်မီတာ (meter) ကီလိုဂရမ် (kilogram) နှင့်စက္ကန့်တို့ကိုအခြေခံသည်။

основной фактор@#Fundamental factor \$ဆိုင်းလှိုင်းမဟုတ်သော ပမာဏ တစ်ခုရှိအခြေခံအစိတ်အပိုင်း၏ သက်ရောက် မှု (r.m.s) တန်ဖိုးနှင့် ထိုပမာဏရှိ သက်ရောက်မှု (r.m.s)တန်ဖိုးတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

остаточная индукция@#remanence \$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း သံလိုက်ဓာတ်တွန်းအား (magneto motive force) ကိုဖယ်ရှားလိုက်သော အခါကျန်ရှိနေသော သံလိုက်ဓာတ်သက်ဝင်မှု။

остаточный магнетизм @#residual magnetism \$ သံလိုက်ပစ္စည်းတစ်ခုအတွင်းသံလိုက်ဓာတ်အားပေးသွင်းပြီး ထိုသွင်းမှုအားကို ဖယ်ရှားလိုက်သော အခါ၎င်း၏အတွင်း၌ကျန်နေရစ်သော သံလိုက်ဓာတ်အားသတ္တိ။

остаточный ток @#Follow current\$ လျှပ်စစ်ပတ်လမ်းများတွင် အခိုက်အတန့်အားဖြင့် ဗို့အားအလွန်များလာသည့်အခါ သက်ဝင် လျှက်ရှိသော လျှပ်စစ်ပမာဏ အားလုံး(သို့)အချို့ကိုလွှတ်ထုတ်လိုက်ပြီးသည့်နောက် ထိုလမ်းကြောင်း အတိုင်း လိုက်ပါစီးဆင်းသောလျှပ်စီးကြောင်း။

осциллограф (измерительный прибор) @#oscilloscope \$ တုန်ခါမှုကြိမ်နှုန်းဖြစ်ပေါ်ခြင်းကို အတိအကျ ရေးမှတ် ထားခြင်း၊မှတ်တမ်းပြုထားခြင်းများ ဖြင့် ဖော်ဆောင်ပေး သော ကိရိယာတစ်ခု။

осциллограф периодической большой волны @#recurrent-surge oscillograph \$ ကက်သုတ်ရောင်ခြည် (cathode ray ) အော်ဆီလိုစကုပ်(ο) (oscillo scop) တစ်ခုဖြစ်၍အချိန်နှုန်းအခြေခံပြီးပုံမှန်ထပ်ဆင့်အခိုက် အတန်၌ဖြစ်ပေါ်သော ဗို့အားနှင့် အချိန်ကိုက် ပြုထားပေးခြင်းဖြင့်မျဉ်းကွေးပုံဇာတ်ကိုမြင်တွေ့ရသည်။

осциллоскоп @#oscilloscope \$ တုန်ခါမှုကြိမ်နှုန်းဖြစ်ပေါ်ခြင်းကို မျက်စိဖြင့်မြင်တွေ့စေရန် ဖော်ဆောင်ပေးသော အတိုင်း ကိရိယာ။

ось Y @#Y axis \$ အော်စီလိုစကုပ် (oscilloscope) တွင်ကက်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး၏မျက်နှာပြင်၌ရှိသော ထောင်လိုက် ဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်း(သို့) ပုံပြသချိန်တွင်ရေးဆွဲသော ထောင်လိုက်ဝင်ရိုး မျဉ်းကြောင်း။

ось Y@#Y axis\$ အော်စီလိုစကုပ် (oscilloscope) တွင်ကက်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး၏မျက်နှာ ပြင်၌ရှိသော ထောင်လိုက်ဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်း(သို့) ပုံပြသချာတွင်ရေးဆွဲသော ထောင်လိုက်ဝင်ရိုး မျဉ်းကြောင်း။

ось Z @#Z axis \$ ကွတ်(ခ) (quartz) သလင်းကျောက်ပုံဆောင်ခဲ၏ အလင်းဆိုင်ရာဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်း။ ၎င်းသည် X ဝင်ရိုး နှင့် Y ဝင်ရိုးမျဉ်းနှစ်ခုလုံးနှင့် ထောင့်မတ်ကျသည်။

ось Z@#Z axis\$ ကွတ်(ခ) (quartz) သလင်းကျောက်ပုံဆောင်ခဲ၏ အလင်းဆိုင်ရာဝင်ရိုးမျဉ်းကြောင်း။ ၎င်းသည် X ဝင်ရိုးနှင့် Y ဝင်ရိုးမျဉ်းနှစ်ခုလုံးနှင့် ထောင့်မတ်ကျသည်။

отдача (аккумулятора) по току Ampere-hour efficiency ဘက်ထရီအိုးတစ်လုံးမှ ထုတ်သုံးနိုင်သော အမ်ပီယာအချိန်နာရီ(Ah) နှင့် အားသွင်းရာတွင် ပေးသွင်းရသော အဝင်အမ်ပီယာအချိန်(Ah)တို့၏အချိုး

отжиг@#baking\$မော်တာများ၊ ထရန်စဖော်မာများ၏ အခွေပတ် (winding) များကြားရှိရေခိုးရေငွေ့ ခန်းခြောက်အောင် အပူပေးခြင်း။

отказ , осечка @#misfire \$ ဓာတ်ငွေ့ (သို့) အခိုးငွေ့ဖြည့်ထားသော အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးများအတွင်း မီးပွားပြတ်တောင်း ပြတ်တောင်းဖြစ်ခြင်း။

отклонение решётки@#deflection grid\$လေ (သို့) ဆီကို အသုံးပြုသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာ (circuit breaker) တွင် အသုံးပြုသော လျှပ်စစ်မီးပွားထိန်း ကိရိယာဖြစ်သည်။

открытая характеристика цепи @# open-circuit characteristic \$ ၎င်းကို open and short-circuit characteristic တွင်ကြည့်ရန်။

открытая дуга @# open arc \$ အပြင်လေထုနှင့်ထိတွေ့လျက်လွတ်လပ်စွာတည်နေသော ကာဘွန်ချောင်းလျှပ်စစ်မီးပွား။ မီးရောင်ပျံ့နှံ့ခြင်းနှင့် လေတိုက်ခြင်းမှလွတ်ကင်းစေရန် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကာကွယ်မှုပေးထားသည်။

открытое или закрытое тестирование @#open and closed test \$ ကေဘယ်ကြိုးများ၌ဖြစ်ချက်ရှိသော နေရာ ကို ရှာရန်အတွက်အသုံးပြုသော စမ်းသပ် မှုနည်းတစ်မျိုး။

открытые или закрытые характеристики цепи @#open-and short- circuit characteristic \$အေစီ အသုံး ကိရိယာတစ်ခု၏ ပတ်လမ်းတွင်းရှိလိုအပ်ချက် အခြေခံအသေးစိတ်ပြုမူဆောင်ရွက်ချက်များကို ဆက်စပ်မှုဖြင့် ရယူ ဖော် ထုတ်ပေးနိုင်သည့် ထူးခြားချက် လက်ကွေ့ဏာ။ fig. (113) ကိုကြည့်ပါ။

открытый плавкий предохранитель @# open fuse \$ ဒဏ်ခံကြိုးတပ်ဆင်ရာ၌ချိတ်ဆက်တပ်ဆင်မှုကို အဖုံး အကာ အသုံးမပြုဘဲတပ်ဆင်ထားခြင်း။

отношение мощности несущей к уровню помехи C.I.R အေစီခုခံမှု၏ ဝိသေသလက္ခဏာအချိုး(characteristic impedance ratio )အတွက် အတိုကောက်။

отпускание пониженного напряжения- undervoltage release\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုကို ဓာတ်အားသွင်းရာ၌ သတ် မှတ်ဗို့အားထက်လျော့ကျ သွားသည့်အခါ ဓာတ်အားဖြတ်ပေးသောကိရိယာ။

отпускание пониженного напряжения@# undervoltage release \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုကို ဓာတ်အားသွင်းရာ၌ သတ် မှတ်ဗို့အားထက်လျော့ကျ သွားသည့်အခါ ဓာတ်အားဖြတ်ပေးသောကိရိယာ။

отрицательная пункция @#minus tapping \$ ဝါယာအခွေပတ်(winding ) အတွင်းလုပ်ငန်းသုံးအတွက် လိုအပ်သောဗို့အား (သို့) လျှပ်စီးအချိုးထက် အပတ်ရေအနည်းငယ်မျှသာပါသော နေရာရှိအစဉ်။

отрицательное свечение @#negative glow\$ ဖိအားနည်းဓာတ်ငွေ့ထည့်ထားသော ဓာတ်အားစွန့်မီးလုံး (discharge tube) တစ်ခု အတွင်းကက်သုတ်ပတ်ဝန်းကျင်၌အရောင် တောက်ပနေခြင်း။

отрицательное сопротивление@# negative resistance \$ ဖြတ်စီးသောလျှပ်စီးပမာဏများလာသောအခါ ခုခံမှု၌ဖြစ်ပေါ်လာသော ဗို့အားကို လျော့ကျသွားစေသော ခုခံမှုမျိုးဖြစ်သည်။ ဥပမာ- ကာဘွန်အုတ် နှင့် လျှပ်ကူးအချို့ပစ္စည်းအချို့။

отрицательный вывод источника анодного напряжения@#B-(B minus)\$B ဘက်ထရီ၏လျှပ်စစ်ဓာတ်အမဇုတ်။ လေဟာမီးလုံးတွင် လိုအပ်သော လျှပ်စစ်အမဓာတ်ကိုပေးသည်။

отрицательный вывод источника напряжения сетки C- [C minus] C ဘက်ထရီ၏လျှပ်စစ်အမုတ်။ လေဟာမီးလုံးဂရစ်(ဒ) အတွက် အသုံးပြုသည်။

отрицательный питатель @#negative feeder \$ ဓာတ်ရထားစနစ်တွင် အမဘက်သံလမ်းလျှပ်ကူးချောင်းကို ဓာတ်အားခွဲရုံရှိသော အမဘက် ဘတ်(စ)ဘား နှင့်ဆက်သွယ်ထားခြင်း။ return feeder ဟုလည်းခေါ်သည်။

отрубка chopping အေစီလျှပ်စစ်စီးကြောင်းတစ်ခုကို သုညတန်ဖိုးမရောက်မီ အချိန်ကလေးတွင်လျှပ်စီးဖြတ်ခလုတ် ဖြင့် ဖြတ်တောက်ရပ်စဲလိုက်ခြင်း။

отсасывающий фидер @#return feeder \$ ၎င်းသည် negative feeder ၏ အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

оттяжка антенны @#Guy wire \$ လျှပ်စစ်တိုင်များ၊ တာဝါ(tower)များအား ပြိုင်လဲမကျနိုင်အောင်ထိန်းပေးသော ဝါယာ။ slay wire ဟုလည်းခေါ်သည်။

падающая характеристика сварочного arperata @#drooping-characteristic welding set\$ လျှပ်စစ် ဂဟေဆော်စက်တွင် ဝင်လာသောဗို့အားမှ မီးပွားထွက်မှုနှင့် လျှပ်စစ်စီးခြင်းတိုးလာမှုကြောင့်အလိုအလျောက် ဗို့အားကျဆင်းခြင်း။

падение напряжения @#voltage drop \$ လျှပ်ကူးပစ္စည်း (သို့) လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုတွင် လျှပ်စီးဖြတ်သောအခါ ထိုလျှပ်ကူး ပစ္စည်း (သို့) လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်း၏ခုခံမှု (သို့) အင်ပိုင်းဒဏ်တွင် ဖြတ၍ဗို့အားဖြစ်ထွန်းပေါ်ပေါက်လာခြင်း။

падение напряжения на (активном) сопротивлении @#IR drop \$ ခုခံမှု R တွင် လျှပ်စီး I ဖြစ်သည့်အခါ R တွင်ဖြစ်ပေါ်ကျဆင်းသွားသော ဗို့အားပမာဏ။

падение напряжения @#resistance drop \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း၎င်း၏ ပင်ကိုယ်ရှိ အတွင်းခုခံမှုကြောင့် ဗို့အားကျဆင်းမှု ဖြစ်ခြင်း။

падение напряжения @#voltage drop\$ လျှပ်ကူးပစ္စည်း (သို့) လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုတွင် လျှပ်စီးဖြတ်သောအခါ ထိုလျှပ်ကူး ပစ္စည်း (သို့) လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်း၏ခုခံမှု (သို့) အင်ပိုင်းဒဏ်တွင် ဖြတ၍ဗို့အားဖြစ်ထွန်းပေါ်ပေါက်လာခြင်း။

Палмер конечный выключатель @#Palmerlimit switch \$ ဝန်ချိစက်ကိရိန်းများတွင်မရှိသောဒီစီဆီးရီး(စ) မော်တာများအတွက်အထူးပြုလုပ် ထားသောမီးခလုတ်ဖြစ်သည်။မော်တာသည်ပုံမှန်လည်နှုန်း၏ နှစ်ဆမျှမကြာခဏ လည်ပတ်ရန်နှင့်အမြန်ဆုံး ရပ်တန့် ရန်လိုအပ်သည့်အခါ အသုံးပြုရန်ဖြစ်သည်။

панель генератора @#generator pannel \$ မီးခလုတ်တစ်စုံတစ်ခု၏ မျက်နှာပြင်ဖြစ်၍ ၎င်းအပေါ်တွင်မီးခလုတ်များ၊ တိုင်း တာ ရေးမီ တာများနှင့် ဂျင်နရေတာအတွက်အခြားလိုအပ်သောထိန်းသိမ်းမှုကိရိယာများတပ်ဆင် ထားသည်။

панель питания @#Feeder panel\$မီးခလုတ်ခုံ အကြီးစားတစ်ခုဖြစ်သည်။ မျက်နှာပြင် ပေါ်တွင် ဆွစ်(ချ) ဂီယာနှင့် တိုင်းတာမှုကိရိယာများကို ဖိဒါ (feeder) လိုင်းထိန်းချုပ်မှု ပြုရန်အတွက်တပ်ဆင်ထားသည်။

параллельная работа @#parallel operation \$ ဂျင်နရေတာများ(သို့)ထရန်စဖော်မာများကိုပိုင်းလစွန်းတူသော အစများ ပူးပေါင်းဆက် ထားသောလုပ်ဆောင်ချက်။

параллельное питание @#parallel feeder \$ လက်ရှိအသုံးပြုနေသောဓာတ်အားလွှတ်ကြိုးနှင့် အပြိုင်သွယ်တန်း ထား သောဓာတ်အား ကျွေးလိုင်းဖြစ်သည်။

парамагнетизм @#paramagnetism\$သံလိုက်ဓာတ်ကူးပစ္စည်းများ၏ တစ်ယူနစ်ထက်များသော သံလိုက်ဓာတ်အား ဝင်ဆံ့မှု အာနိသင်တည်ရှိချက်သဘာဝ။

параметр @#parameter \$ တယ်လီဖုန်းလိုင်း(သို့)အသံဆက်ဂနယ်(လ)လိုင်းများ၊ လျှပ်စစ်ကွန်ယက်များ၊လေဟာမီးလုံး နှင့် ထရန်စမစ်တာများနှင့်ပတ်သက်သောတွက်ချက်မှုများတွင်သော်လည်းကောင်း၊လျှပ်ကူးမှုဖော်ဆောင်ရာတွင် သော် လည်းကောင်းအဆင်ပြေမှုရှိစေနိုင်သောဝေါဟာရပြုထားသည့်ကိန်းသေဖြစ်သည်။

параметрический усилитель @#paramereic amplifire\$(အတိုကောက် paramp)မိုက်ကရိုဝေ့စ်(microwave) တွင်အသုံးပြုသောချဲ့စက်၌အီ လက်ထရွန်မီးလုံးများ(သို့)ထရန်စမစ်တာများကို အသုံးပြုထားသည်။ ၎င်း၏အင်ပိုင်းဒဏ်(စ) ကို အေစီ၏ကြိမ် နှုန်း(သို့)ဖေ့စ်ဖြင့်ထိန်းကြောင်းပေးနိုင်သည်။

парный поворот @#duplex winding\$ပုံတွင်ပြထားသည့်အတိုင်း သီးခြားအခွေပတ် (winding) နှစ်ခုကို ကွန်မြူ တေတာဆက်(ဂ)မင့် (commutator segment) တစ်ခုခြားဆက်ပြီး ဘရပ်(ရှ) (brush) ဖြင့် အပြိုင်ဆက်ထားသော လက်(ပ)ပတ်နည်း (lap winding) ဖြင့်အခွေပတ် (winding) တည်ဆောက် နည်း ဖြစ်သည်။

паскаль, Па @# pA\$SI \$ ယူနစ်၏ဖိအား(သို့)ဖိနှိပ်ခံအား ပါစကယ်(လ)(pascal)၏အတိုကောက်။ 1 pa ရှိသော ဖိအားသည် 1 N/m<sup>2</sup> နှင့်ညီမျှသည်။

пассивная цепь @#passive circuit network \$ ၎င်း၌ passive လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများသာ ပါသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း (သို့)လျှပ်စစ်ကွန်ရက်။

пассивный электрод @#passive electrode \$ လျှပ်စစ်နည်းဖြင့်အမှန်အမှားဝတ္ထုပစ္စည်းများကို ဆွဲယူမှုနှုန်းတက် စေသောစက်အတွင်း ရှိမြေဓာတ်ချအီလက်ထရုတ်ဖြစ်သည်။ယင်းအပေါ်တွင် သေးငယ်သော အရာဝတ္ထု အမှုန်အမွှား များ နုန်းတင် ကပ်ငြိလျက်ရှိသည်။collecting electorde ဟုလည်းခေါ်သည်။

пастированная пластина (аккумулятора) @#pasted plate \$ ခဲ၊ဇရိုဗီး ဘက်ထရီဆဲလ်တွင်ပါရှိသော ခဲ အောက်ဆိုဒ် ကော်စေးကိုစက်မှုနည်းဖြင့်ကပ်စွဲထား သောပလတ်ပြားဖြစ်သည်။၎င်းကို faure plate ဟုလည်း သိရှိကြသည်။

пастированная пластина (ХИТ)@#Faure plate\$လက်(ဒ)အက်ဆစ် (lead acid) ဘက်ထရီအိုးများတွင် အသုံးပြုသောလက်(ဒ)အောက်ဆိုက်(ဒ) (lead oxide)ကော်စေး အပျစ်ကိုတွဲကပ်ထားသော ပလတ်ပြား။

пастированная пластина @#mass-type plate\$ ဘက်ထရီအိုးရှိ ပလတ်ပြားတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင်လျှပ်လိုက်ရည်နှင့် ဓာတ်ပြုနိုင်စွမ်းရှိသော အရွယ်အစားကြီးမားသည့် သတ္တုတုံးများကို အခြေခံဘောင်၌ တွဲချိတ်ပါရှိသည်။

пастированный аккумулятор@#Faure accumulator\$ ဖြူးရားပလတ်(Faure plate)ပြားများပါရှိသော ဘက်ထရီအိုး။

патрон лампы@#Lampholder \$ လျှပ်စစ်မီးလုံးတပ်ဆင်ရန် ဘက်(စ) လိုက်ခေါ်လျှပ်ကာဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော မီးလုံးအထိုင် ကိရိယာ။ holder (သို့) lamp socket ဟုလည်းခေါ်သည်။

педаль@#dead man's handle, pedal\$လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို လျှော့တိုက်ထိကပ်မှုဖြင့် ရယူပြီး မောင်းနှင်သော ဓာတ်ရထားများ၊ ကရိန်းများတွင် မောင်းနှင်ယာဉ်ရွေ့လျားရန် အသုံးပြုသည့် အထူးစီမံထားသော လက်ကိုင် (သို့) ခြေနင်း (လီဗာ) ဖြစ်သည်။ ၎င်းလက်ကိုင် (သို့) ခြေနင်းကို အသုံးပြုစဉ် ပြင်ပမှ ဓာတ်အားကို ယာဉ်ရွေ့လျားရန် မောင်းနှင်သော မော်တာသို့ပေးပို့ပြီး လက်ကိုင် (သို့) ခြေနင်းအား အသုံးမပြုပါက လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို ဖြတ်တောက်ပြီး ဘရိတ်များကို မိနေစေမည်ဖြစ်သည်။

пентод @#pentode \$ အီလက်ထရုတ်ငါးခုပါရှိသောအီလက်ထရွန်းနစ်မီးလုံး။

пентод игнитрон @#pentode ignitron \$ ဗို့အားမြင့်၌အသုံးပြုသောအစ်(ဂ)နိုက်ထရွန်(ignitron)မီးလုံး။ ၎င်း၌ အဲနုတ်နှင့်ကက် သုတ်အပြင်ဂရစ်ငါးခုပါရှိသည်။

первичный элемент@#voltaic cell \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်ပေးရာဖြစ်သောဘက်ထရီ၏ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ အမျိုးအစား မတူသော သတ္တုချောင်းအီလက်ထရုတ်နှစ်ခုကို ဓာတုပစ္စည်းပျော်ရည်(electrolyte)တွင်နှစ်ထားခြင်းဖြင့် ဓာတုတုံ့ပြန်မှုဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စီးကြောင်း။

первичный элемент@#voltaic cell\$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်ပေးရာဖြစ်သောဘက်ထရီ၏ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ အမျိုးအစား မတူသော သတ္တုချောင်းအီလက်ထရုတ်နှစ်ခုကို ဓာတုပစ္စည်းပျော်ရည်(electrolyte)တွင်နှစ်ထားခြင်းဖြင့် ဓာတုတုံ့ပြန်မှုဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စီးကြောင်း။

перевернутый двигатель со скоростью @#inverse speed motor \$ series-characteristic motor ၏အခြား အမည်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ inverse power factor \$ ပါဝါဖက်တာကိုတစ်ခါတစ်ရံပြောင်းပြန်အဖြစ် အဖြစ်ဖော်ညွှန်း လေ့ ရှိသောဝေါဟာရ တစ်ခု၏ (Sec  $\Phi = 1/\cos \Phi$ )

перевязка по цепной системе, крестовая перевязка Cross bond မီးရထားသံလမ်းများတွင် အပြိုင်သံလမ်းနှစ်ချောင်းကိုဆက်စပ်၍ ချုပ်ထားခြင်း။

перегрузка @#over load \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသုံးစွဲရေးစနစ် (သို့) လျှပ်စစ်သုံးယန္တရားတစ်ခုတွင်တည်ဆောက်စဉ်က တွက်ချက်ထား သောဝန်အားထက်ပိုနေသောဝန်အား။

передаточная функция @#transfer function \$ အထိန်းခံစနစ်တစ်ခု၏ အဝင်ပိုင်းနှင့် အထွက်ပိုင်း(သို့) အသွင်းနေရာနှင့် အထွက် နေ ရာတို့၏ သင်္ချာပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်စပ်မှု။

передаточная функция@#transfer function\$ အထိန်းခံစနစ်တစ်ခု၏ အဝင်ပိုင်းနှင့် အထွက်ပိုင်း(သို့) အသွင်းနေရာနှင့် အထွက် နေ ရာတို့၏ သင်္ချာပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်စပ်မှု။

передаточный импеданс @#transfer impedance \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အဝင်အစုတ်နှစ်ခု၌ သွင်းလိုက် သော ဗို့အားနှင့် ကွန်ရက် ရှိအမှတ် တစ်နေရာတွင် စီးသောလျှပ်စီးတို့၏အချိုး။

передаточный импеданс@#transfer impedance\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အဝင်အစုတ်နှစ်ခု၌ သွင်းလိုက် သော ဗို့အားနှင့် ကွန်ရက် ရှိအမှတ် တစ်နေရာတွင် စီးသောလျှပ်စီးတို့၏အချိုး။

передаточный ключ @#transfer switch \$ ထရန်စဖော်မာတွင် အစုတ်များပြောင်း၍ ဝန်အားလျှပ်စီးကို လက်ကမ်းကူး ပြောင်းပေးသော မီးခလုတ်။

передаточный ключ @#transfer switch\$ ထရန်စဖော်မာတွင် အစုတ်များပြောင်း၍ ဝန်အားလျှပ်စီးကို လက်ကမ်းကူး ပြောင်းပေးသော မီးခလုတ်။

передающая (телевизионная) трубка Camera tube အလင်းရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအတွက် ပြုလုပ်ထားသော လေဟာမီးလုံး ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည်ရုပ်ပုံတစ်ခု၏အလင်းအမှောင်ကို လျှပ်စစ်ဆစ်ဂနယ် အဖြစ် ပြောင်းလဲပေးသည်။ ဗို့ဒီယိုကင်မရာများ၌ ရုပ်ပုံဖော်ရန် အသုံးပြုသည်။

переключатель выходных обмоток @#ratio adjuster \$ ၎င်းသည် tap changer ၏ အခြားအမည်ဖြစ်သည်။ tap changer တွင်လည်းကြည့်ရန်။

переключатель микропроломы @# microgap switch\$ ပါဝါအနည်းငယ်မျှနှင့်ဗို့အားနည်းသော အစိတ်အပိုင်းများအတွက် ပြုလုပ်ထားသော မီးခလုတ်ဖြစ်၍ ဟောင်းချိန်တွင် ထိကပ်စနစ်ကြားရှိ အကွာအဝေးမှာ 0.125 mm မျှသာရှိသည်။

переключатель одностороннего движения @#one way switch \$ လျှပ်စစ်စီးခြင်းအတွက် လမ်းတသွယ်တည်း ကိုသာ အသုံးပြုသောမီးခလုတ်။

переключатель ответвлений @#tap charging \$ ပါဝါထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ဗို့အားအချိုးအဆထိန်းပေးသော နည်း ဖြစ်သည်။ အခွေပတ် များတွင် အစုတ်များထားပြီး မူလ(သို့) တစ်ဆင့်ခံ၌ရှိသော အပတ်ရေ အတိုးအလျှော့ပြုလုပ် ပေး ခြင်း ဖြစ် သည်။

переключатель ответвлений под нагрузкой @#on-load tap changing \$ ထရန်စဖော်မာတစ်ခုကို ဝန်အား ထမ်းနေစဉ်မှာပင် မူလကွိုင် (primary ) (သို့) တစ်ဆင့်ခံကွိုင် (secondary ) တွင်ရှိသောအပတ် အရောအတွက်တို့အား ထိရောက်စွာ အပြောင်းအလဲပြုလုပ် ပေးခြင်း။ fig (112) တွင်ကြည့်ပါ။

переключатель ответвлений @#tap charging\$ ပါဝါထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ဗို့အားအချိုးအဆထိန်းပေးသော နည်း ဖြစ်သည်။ အခွေပတ် များတွင် အစုတ်များထားပြီး မူလ(သို့) တစ်ဆင့်ခံ၌ရှိသော အပတ်ရေ အတိုးအလျှော့ပြုလုပ် ပေး ခြင်း ဖြစ် သည်။

переключательный полюсвой мотор @# pole change motor\$ အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာတစ်ခုဖြစ်၍ ယင်း၏လည်ပတ်နှုန်းကိုအခြေခံစတောတာပိုးလ်အရေ အတွက်အတိုးအလျှော့ဖြင့်ပြောင်းလဲပေးသည်။

перекомпенсация @#overcompensation \$ အာမေချာတုံ့ပြန်ချက်ကို လုံလောက်စွာ ဆန့်ကျင်မှုပေးသော ကွန်ပင်ဆေးဆင်း အခွေပတ် (compensating winding) ၏ ရလဒ်။

Перекрестный структурный турбоальтернатор Cross compound turbo-alternator ယန္တရားဖြင့်ခုတ်မောင်းသော အေစီဓာတ်အားပေးစက်(alternator)အဖွဲ့ အစည်းတစ်ခုဖြစ်ပြီးလိုင်းနှစ်လိုင်းပါရှိကာ လိုင်းတစ်ခုခြင်းအတွက် အေစီဓာတ်အား ပေးစက် တစ်ခုစီရှိကြသည်။

перекрытие проверка Вернера @#werren overlap test \$ မာရေးလု(ပ်) (Murray loob ) စမ်းသပ်နည်း ကိုပြုပြင် ၍ ခေါက်ပြန်လျှပ်ကူးကြိုး၏ လျှပ်ကာမှုန့်ကျသောဗဟိုကြိုးစံပါသည့်ကောဘယ်ကြိုး များ၌အပြစ်နေရာရှာခြင်းအတွက် စမ်း သပ် နည်း။

перекрытие проверка Вернера-werren overlap test\$ မာရေးလု(ပ်) (Murray loob ) စမ်းသပ်နည်း ကိုပြုပြင် ၍ ခေါက်ပြန်လျှပ်ကူးကြိုး၏ လျှပ်ကာမှုန့်ကျသောဗဟိုကြိုးစံပါသည့်ကောဘယ်ကြိုး များ၌အပြစ်နေရာရှာခြင်းအတွက် စမ်း သပ် နည်း။

переменное напряжение Alternating current, voltage ပြန်လှန်လျှပ်စီးပြန်လှန်ဗို့အား။ လျှပ်စီးကြောင်းဦးတည်ရာဘက်နှင့် ဗို့အားအဖိုအမသည် အချိန်နှင့်လိုက်၍ ပုံမှန်ပြောင်းလဲနေခြင်းဖြစ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်။

переменный ток a.c ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်(alternating current)၏အတိုကောက်။

переменный ток Alternating current, voltage ပြန်လှန်လျှပ်စီးပြန်လှန်ဗို့အား။ လျှပ်စီးကြောင်းဦးတည်ရာဘက်နှင့် ဗို့အားအဖိုအမသည် အချိန်နှင့်လိုက်၍ ပုံမှန်ပြောင်းလဲနေခြင်းဖြစ်သော လျှပ်စစ်ဓာတ်။

переменный ток @#i \$ အေစီလျှပ်စီး၏ တဒဂ်အချိန်အတွင်းရှိတန်ဖိုးအတွက်အသုံးပြုသောသင်္ကေတ ၊ အပ်ပီယာ။

перемещение моста @#bridge transition\$ ဒီစီမော်တာများကို တန်းဆက်မှပြင်ဆက်သို့ ပြောင်းပေးရာ၌ မိန်းပါဝါလိုင်း ပိတ်ရန် မလိုအပ်ဘဲ မော်တာအားလုံးအတွင်း လျှပ်စစ်စီးမှုပမာဏ ပုံမှန်အတိုင်း ညီမျှစွာရှိနေရန် ဆက်သွယ်ပေးသောနည်း။

переход @#transient \$ ဗို့အားတက်ကြွမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာတတ်သော ဥပမာ @#လျှပ်စီးသံလိုက်အား၊ အလျင် စသည်တို့ မတည်ငြိမ်ဘဲ ပြောင်းလဲမှုအနှောက်အယှက်ပေါ်ပေါက်မှုအတွက် အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်။

переход@#transient\$ ဗို့အားတက်ကြွမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာတတ်သော ဥပမာ-လျှပ်စီး၊သံလိုက်အား၊အလျင် စသည်တို့ မတည်ငြိမ်ဘဲ ပြောင်းလဲမှုအနှောက်အယှက်ပေါ်ပေါက်မှုအတွက် အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်။

переходная муфта Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

переходной патрон Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

переходный процесс @#transient \$ ဆင်ဂရီနပ်(စ) စက်တစ်ခုရှိ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများယိုစီးမှုကြောင့် ဖြစ် ပေါ် လာ သော အာ မေချာအခွေပတ်၏ ရီအက်တင့် ( reactance) ။

переходный процесс@#transient\$ ဆင်ဂရီနပ်(စ) စက်တစ်ခုရှိ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများယိုစီးမှုကြောင့် ဖြစ် ပေါ် လာ သော အာ မေချာအခွေပတ်၏ ရီအက်တင့် ( reactance) ။

период полураспада@#half-life \$ ရေဒီယိုဓာတ်ကြွပစ္စည်းတစ်ခု၏ ဓာတ်ပြုမှုသည် ပင်ကိုမှုလဓာတ်ကြွမှု၏ တစ်ဝက်သို့ ကျင်ဆင်းသွား စဉ်ကြာသော အချိန်ပိုင်း။

период@# period,periodic time\$ပြောင်းလဲမှုရှိနေခြင်းကိုအချိန်မှန်လှုပ်ရှားမှု၏တစ်ပတ်လည်အတွင်းကြာသောအချိန် ကာလ။

периферийное оборудование @#peripheral equipment \$ ကွန်ပျူတာCPUနှင့်တွဲ၍အသုံးပြုသောမော်နီတာ (Monitor)၊ ပရင်တာ(printer) အစရှိသည့်ပစ္စည်းကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများ။

пермаллой @#permalloy \$ နိကယ်နှင့်သံသတ္တုရောဖြစ်၍နိကယ်ဂရုစိုင့်နှုန်းကျော်ပါဝင်လျက်သံလိုက်အားဝင်နိုင်ခြေ များပြီးကိုအားဆီးဗီးတီး(coercivity)ပမာဏနည်း သည်။

пермеаметр @#peameameter \$ သံလိုက်ဓာတ်ဝင်ခြင်းကိုလက်ခံသောသတ္တုပစ္စည်းများ၏ သံလိုက်ဓာတ် ဝင် နိုင်မှုအရည်အ သွေးလက္ခဏာကိုတိုင်းပေးနိုင်သောအတိုင်းကိရိယာ။ yoke permeameter ကိုကြည့်ရန်။

пермеаметр ярма @#yoke permeameter \$ သံလိုက်ဓာတ်သွင်းနိုင်သော သတ္တုများဖြစ်သည်။ သံ၊သံမဏိ၊ ကိုဘော့ (cobolt) နှင့်နိကယ်တို့၏ သံလိုက်ဓာတ်သတ္တိထူးခြား မှုအရည် အသွေး (characteristic) ကိုတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။

пермеаметр ярма@#yoke permeameter\$ သံလိုက်ဓာတ်သွင်းနိုင်သော သတ္တုများဖြစ်သည်။ သံ၊သံမဏိ၊ ကိုဘော့ (cobolt) နှင့်နိကယ်တို့၏ သံလိုက်ဓာတ်သတ္တိထူးခြား မှုအရည် အသွေး (characteristic) ကိုတိုင်းရာ၌အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။

петлевая обмотка@#lap winding \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌အသုံးပြုသောနုန်းကြိုးခွေပတ်နည်း တွင်ကြိုးခွေများကို အစွန်း နားချင်း ထပ်ခါထပ်ခါဆင့်ကပ်ဆက်သွယ်ပေးထားသောနည်းဖြစ်သည်။

петля гистерезиса@#Hysteresis curve \$ သံလိုက်အားသွင်းရာတွင်သံလိုက်ဓာတ်အားသွင်း(magnetsing force)နှင့် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများသက်ရောက်မှုပမာဏ(flux density)ဆက်သွယ်ခြင်းကိုဖော်ပြသော မျဉ်းကွေးဖြစ်သည်။ ၎င်း၌ သံလိုက်ဓာတ်အားသွင်းနည်းရာမှ များရာသို့လည်ကောင်း၊ များရာမှနည်းရာသို့ လည်ကောင်း အပြောင်းအလဲလုပ်ပေးသည့်အလျောက် ဟိစတီရီးဆစ်(စ)ကွင်း (hysteresis loop) ဖြစ်ပေါ်မှုမျဉ်းကွေးကိုရရှိစေသည်။

петля гистерезиса@#hysteresis loop \$ Ferromagnetic materialများကို ACသံလိုက်စက်ကွင်းဖြင့်သံ လိုက်အားဖြစ်ပေါ်စေပါကhysteresis အကျိုးသက်ရောက်မှုကြောင့်ပုံတွင်ဖော်ပြထားသောမျဉ်းကွေးများကိုရရှိ စေမည်ဖြစ်သည်။

Печь Бейли@#Bailey furnace\$ ခုခံမှုသုံး မီးဖိုတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ကာဗွန်အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုအကြားတွင် ခုခံမှုအဖြစ် ကျောက်မီးသွေးတုံးငယ်များကို ထည့်သွင်းထားသည်။ အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုကို လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးလျှင် ကျောက်မီးသွေး များမှ အပူထွက်ပေါ်လာသည်။ သံချောင်း၊ သံတုံးများ၏ ပျော့ပျောင်းမှု၊ မာကျောမှုအတွက် မီးဖျော့ခြင်း၊ အပူပေးခြင်း တို့အတွက်သုံးသည်။

печь вакуумы @#vacuum oven \$ အာမေချာနှင့် ထရန်စဖော်မာအခွေပတ်များကိုလျှပ်ကာမှုပစ္စည်းများ စိမ့်ဝင်ခြင်းမပြုမီလေ ဟာနယ်အတွင်း ထည့်သွင်းပြီးရေခိုးရေငွေ့များ ထုတ်ပစ်ရန်အသုံးပြုသောမီးဖို။

печь вакуумы@#vacuum oven\$ အာမေချာနှင့် ထရန်စဖော်မာအခွေပတ်များကိုလျှပ်ကာမှုပစ္စည်းများ စိမ့်ဝင်ခြင်းမပြုမီလေ ဟာနယ်အတွင်း ထည့်သွင်းပြီးရေခိုးရေငွေ့များ ထုတ်ပစ်ရန်အသုံးပြုသောမီးဖို။



печь Келлера@#Keller furnace \$ သံရည်ကျိုရာ၌သုံးသော လျှပ်စစ်မီးဖိုဖြစ်၍၎င်းတွင်အပူ ဖြစ်ပေါ်မှုကို အရည်ကျိုရန်လို သောသတ္တုအစုတွင်လျှပ်စီးကို ဖြတ်သန်းစီးစေခြင်းဖြင့်သောလည်းကောင်း၊ အီလက်ထရုတ် များနှင့်သတ္တုအစုကြား လျှပ်စစ် မီးပွားပေါ်ပေါက်စေခြင်းဖြင့်သော်လည်းကောင်းရရှိစေသည်။

печь сопротивления@#resistance furnace \$ သတ္တုကို အရည်မပျော်စေသော လျှပ်စစ်မီးဖိုဖြစ်သည်။ အပူပေးခုခံမှုများ အား ဖြင့် အပူ ကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ၎င်းကို သတ္တုပစ္စည်းများအားအပူပေးပြီး မာကျောစေမှု (heat treatment ) အမျိုးမျိုးနှင့် အခြားအပူပေးလုပ်ဆောင်မှုများ အတွက်အသုံးပြုသည်။

пико @#p \$ ပီကို(pico)သန်းပေါင်းတစ်သန်း၏ တစ်ပုံ (သို့)  $10^{-12}$  ၏ အတိုကောက်။

пикоампер, пА @# pA \$ ပီကိုအမ်ပီယာ(pico ampere)၏အတိုကောက်။

пиковое значение @#peak value\$အစီဆိုင်လှိုင်းတစ်ခု၏ အရှိန်မှန်ခြားသောကာလအတွင်း ခဏတာအချိန်၌ တည်ရှိနေသောအမြင့်ဆုံးတန်ဖိုးပမာဏ။

пилообразная функция @#ramp function \$ လှိုင်းစောက်မျက်နှာစာများ၊ ဆိုင်းလှိုင်းများ ဆန်းစစ်ရာ၌ အသုံးပြုသော အချိန်၏ဆောင် ရွက်လုပ်ဆောင်မှု။

пилот - диспетчер @# pilot controller \$ ထိကပ်ခလုတ်အစုံလိုက်ပါရှိ၍ လှိုင်းပေါင်းစုံဆက်သွယ်မှု လုပ်ဆောင် ချက်ကို ထိန်းပေးရန် အသုံးပြုသော ခလုတ်။

пинч-эффект @# pinch effect \$ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးအတွင်း အူလည်ကြောင်းတစ်လျှောက်လျှပ်စီးစီးစေရန်အတွက် တာရှ အားပေးသော စက်မှုအား။

плавающий переключатель@#Float switch\$ ရေတိုင်ကီများရေဖြည့်ရာတွင် ရေပြည့်သည့်အခါ ရေတင် စက် ကို မောင်း သောမော်တာအား ဖလုတ် (float) ခေါ်ရေ ပေါ်သော်လုံးအားဖြင့်ပိတ်ပေးနိုင်သော မီးခလုတ်။

плавка масляного бака@# oil-tank fuse \$ ဒဏ်ခံကြိုးချိတ်ဆက်ခြင်းကိုဆီကန်အတွင်း၌နှစ်၍ထားသော ဒဏ်ခံကြိုးဖြစ်သည်။ ဤနည်းဖြင့် မီးပွားထွက်ပေါ်ခြင်းကိုဆီအားဖြင့် ငြိမ်းသွားစေသည်။

плавкая вставка@#Fuse link \$ အရည်ပျော်၍ပြတ်တောက် သွားနိုင်သည့်ဆက်သွယ်ကြိုး။

плавкая проволока@#Fuse wire\$ သတ္တုရောအားဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ဝါယာ ဖြစ်၍ ပတ်လမ်းအတွင်းဝန်များလာသဖြင့် လျှပ်စစ်စီးခြင်းပိုများလာသည့်အခါ အပူရှိန် နည်းနည်းဖြင့်အရည်ပျော်ကာပြတ်တောက်သွားသည်။

плавкий предохранитель@#Fusible cut-out \$ဒဏ်ခံကြိုး (fuse ) တွင်ကြည့်ရန်။

плавкий фактор@# Fusing factor \$ ဒဏ်ခံကြိုးပြတ်သွားနိုင်သည့် အနည်းဆုံး လျှပ်စီးပမာဏနှင့် သတ်မှတ် ချက်ပြုထား သော လျှပ်စီးပမာဏတို့၏ အချိုး။

плавкий элемент@#Fuse element \$ ဒဏ်ခံကြိုးအစိတ်အပိုင်း ဖြစ်ပြီးသတ်မှတ်ထားသည့်လျှပ်စီးပမာဏထက်များသော လျှပ်စီးမှု ကိုခံရလျှင် အရည်ပျော်ကာပြတ်တောက်သွားစေရန်ဒီဇိုင်းပြု၍ စီမံပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

плазма @#plasma \$ ဓာတ်ငွေ့ကဲ့သို့ တည်ရှိနေသော အက်တမ် (သို့) မော်လီကျူး (သို့)နစ်မျိုးစလုံးပါအစုအဝေး၊ ၎င်းအ တွင်းလျှပ်စစ်စီးစေခြင်း (သို့) အဓမ္မမြို့ပြိုကွဲခြင်းဖြစ်ပေါ်စေပါက လွတ်လပ်သောအီလက်ထရွန်များ နှင့် အိုင်ယွန် များကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

плазменная дуговая лампа@#Flame arc lamp\$ မီးပွားထွက်မီးလုံးတစ်ခု ဖြစ်၍၎င်း၌ မီးရောင်ထွက်သောကာဘွန် (flame carbon) များကို အသုံးပြုထားသည်။

плакированная коммутационная аппаратура @#metal-clad switch gear\$ ဆွစ်(ချ) ဂီယာတစ်ခု ဖြစ်၍ အတွင်း၌ ဓာတ်အားရှိသော အစိတ်အပိုင်းအားလုံးကို သတ္တုအိမ်အတွင်းထည့် သွင်းထားပြီး ဆီ(သို့) ကွန်ပေါင်းဖြင့် လျှပ်ကာမှုရရှိအောင် ပြုလုပ်ထားသည်။ သတ္တုအိမ်ကိုမြေဓာတ်ချပေး နိုင်သည်။

Планка, рейка Cleat ကောဘယ်ကြိုးများအောက်ခံအဖြစ်အသုံးပြုသော မီးမလောင်နိုင်သော လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ များသောအားဖြင့် ရာဘာလျှပ်ကာ ဝါယာကြိုးများ၊ချည်မျှင်များ၊ဖွတ်မီးပုံစံယက်လုပ်၍ ပတ်ထားသော ဝါယာကြိုးများနှင့် ပီစီစီ(pvc)ကောဘယ်များအတွက် အသုံးပြုသည်။

пластик @# plastic\$ နည်းပညာအသစ်များဖြင့်ရုပ်ကလာပ်ဖွဲ့စည်းမှုဖြစ်ပေါ်စေသော ပစ္စည်းအမျိုးမျိုး၌တစ်ခုအပါအဝင် ဖြစ်၍ အပူနှင့်ဖိအားအသုံးပြုကာအလိုရှိရာပုံကိုဖော်ဆောင်ရရှိစေနိုင်သောပလတ်စတစ်(plastic)ပစ္စည်းဖြစ် သည်။

пластина магнитной системы, магнитопровода или сердечника Core plate မော်တာ၊ ဒိုင်နမိုနှင့် ထရန်စဖော်မာများတွင် အထပ်ပြုလုပ်ကာ အူတိုင် (core) ပြုလုပ်ရန်အသုံးပြုသော သံပြားများဖြစ်သည်။

пластинчатый электрод @#plate electrode\$ မြေဓာတ်ချအီလက်ထရုတ်ဖြစ်၍အများအားဖြင့် သံကြွပ်သံပျောနှင့် ကြေးနီပြားတို့ဖြင့်ပြု လုပ်ထားသောလေးထောင့်ပုံချပ်ပြားဖြစ်သည်။

пластины вертикального отклонения @#Y-plates \$ ကက်သုတ် ရောင်ခြည်မီးလုံးအတွင်း အထက်အောက်တပ်ဆင်ထားသောအပြိုင်ပြားအီလက်ထရုတ်နှစ်ခုဖြစ်သည်။ ယင်းအပြားနှစ်ခုကို မတူညီသောဗို့အားပေး၍ အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်းကို အထက်အောက်ယိုင်ညွှတ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

пластины вертикального отклонения@#Y-plates\$ ကက်သုတ် ရောင်ခြည်မီးလုံးအတွင်း အထက်အောက် တပ် ဆင် ထားသောအပြိုင်ပြားအီလက်ထရုတ်နှစ်ခုဖြစ်သည်။ယင်းအပြားနှစ်ခုကို မတူညီသော ဗို့အားပေး၍ အီလက်ထရွန်ရောင် ခြည် တန်းကို အထက် အောက်ယိုင်ညွှတ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

пластины горизонтального отклонения @#X- plates\$ကတ်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး၏ အီလက်ထရုတ်တစ်စုံဖြစ်၍ ထောင်လိုက်တပ်ဆင်ထားပြီး အီလက်ထရွန်စီးကြောင်းတန်းရေပြင်ညီတစ်လျှောက် ဘယ်-ညာယိုင်ညွှတ်ခြင်းအတွက် ဗို့အား သွင်းပေးထားသည်။

пластины горизонтального отклонения@#X- plates\$ ကတ်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး၏ အီလက်ထရုတ်တစ်စုံဖြစ်၍ ထောင်လိုက်တပ်ဆင်ထားပြီး အီလက်ထရွန်စီးကြောင်းတန်းရေပြင်ညီတစ်လျှောက် ဘယ်-ညာယိုင်ညွှတ်ခြင်းအတွက် ဗို့အားသွင်းပေး ထားသည်။

плексиглас @#perspex\$ကြည်လင်မှုနှင့်ပျော့ပျောင်းမှု၊ကောင်းမွန်စွာတည်ရှိသည့်အရည်အသွေးလက္ခဏာရှိသော ပလတ် စတစ်တစ်မျိုး၏ ကုန်သွယ်မှုအမည်။

плита трансформатора@#transformer plate \$ ထရန်စဖော်မာ သံအူတိုင်အထပ်ပြုလုပ်ရန် အသုံးပြုသော သံလိုက် ဓာတ် နှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးရှုံးမှုနည်းသော ထရန်စဖော်မာသံပြား။

плита трансформатора-transformer plate\$ ထရန်စဖော်မာ သံအူတိုင်အထပ်ပြုလုပ်ရန် အသုံးပြုသော သံလိုက် ဓာတ် နှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးရှုံးမှုနည်းသော ထရန်စဖော်မာသံပြား။

пломбирование двух поверхностей зуба с стрелочным приводом Compound filled switch gear သတ္တုအိမ် အတွင်းရှိ ဆွစ်(ချ)ဂီယာ၏ သတ္တုအိမ်နှင့်လျှပ်ကူးပစ္စည်းဝါယာ များကြားရှိ နေရာလွတ်အားလုံးကို လျှပ်ကာခြံပေါင်းများ ဖြည့်သွင်းထားခြင်း။

плоская структура@#Flat-compounded \$ ကွန်ပေါင်းဂျင်နရေတာတွင်း တန်းဆက်လျှပ်ကြိုးခွေ (series winding)ကိုဝန် (load) မရှိ သည့်အချိန်နှင့် ဝန်အပြန်ထမ်းဆောင်နေချိန်ကြားကာလအချိန်အားလုံးတွင် ဗို့အားပြောင်းလဲမှု မရှိမကတိတည်ငြိမ် နေစေရန် တည်ဆောက်ထားခြင်းအတွက် ညွှန်ပြဖော်ဆောင်ချက်။ level compounded ဟုလည်းခေါ်သည်။

плоский кабель давления@#Flat-pressure cable \$ဆီဖြည့်ထား၍ အတွင်းအူတိုင် (core) သုံးခုစီတန်း ချားထား ၍ အ ပြင်၌ခဲအလွှာဖုံးထားသောကေဘယ်ကြိုးဖြစ်သည်။ ခဲပေါ်တွင် သတ္တုပြားတိတ်ဖြင့် ထပ်ပိုးအားဖြည့်ထားသည်။ ရေအောက် ကြိုး အဖြစ်အသုံးတည့်ပြီးကုန်းတွင်းတွင်လည်း66kv နှင့်တစ်ခါတရံ 132kv အထိအသုံး ပြုနိုင်သည်။

плоскостной диод@#junction diode \$ မတူသောလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဖြစ်သော P နှင့် N အမျိုးအစားနှစ်ခုကို ဆက်စပ် သွားအောင် ပြုလုပ်ထားခြင်းဖြင့်လျှပ်စစ်ကိုလားရာတစ်ဖက်သို့သားစီးစေနိုင်သော အရည်အသွေးလက္ခဏာများရှိစေသည်။

плоскостной транзистор@#junction transistor \$ P အမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းနှစ်ခုအကြားပါးလွှာသော N အမျိုး အစား လျှပ်ကူး ချို့ပစ္စည်း ကို ဖိညှပ်ဆက်စပ်ခြင်း (သို့) N အမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းနှစ်ခုအကြားပါးလွှာသော P အမျိုး စားလျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းကိုဖိညှပ်ဆက်စပ်ထားသော ဗို့အားချဲ့အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ထိုထရန်စစ္စတာ သည်လျှပ်စီးမှုကိုအခြေပြု၍ အလုပ်လုပ်သည်။

плотность потока@#Flux density\$ တစ်ယူနစ်ဧရိယာအတွင်း ထောင့်မှန်ပြုကာကျရောက်လျက်ရှိကြသောလျှပ်စစ် (သို့) သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများဖြစ်သည်။

площадь сопротивления@#resistance area \$ မြေစိုက်လျှင်ကူးငုတ် (earth electrode ) တစ်ခုလျှပ်စီး သယ်ဆောင်မှု ရှိ နေခိုက်၌၎င်း၏ ဘေးပတ်လည်တဝိုက်တွင် ဗို့အားခြားနားချက်ပေါ်ပေါက်တည်ရှိသော နေရာအကျယ်အဝန်း။

поблочное тестирование @#unit testing \$ ယူနစ်မျိုးစုံပါရှိသော ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတစ်ခုကို စမ်းသပ်မှုပြုရာတွင် ပုံစံအားဖြင့်ယူ နှစ်တခုတည်းတိုက်ရိုက်စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ခြင်း (သို့)ယူနစ်အုပ်စုလိုက်စမ်းသပ်မှုပြုခြင်း။ ဤနည်းဖြင့် ပတ် လမ်း ဖြတ်ကိရိယာ၏ပြုမှုပုံမှအစသတ်မှတ်ထားချက်အလိုက်လုပ်ဆောင်ချက်နှင့် ဖြတ်မှုဆက်မှုပြုခြင်း ကိုသတ်မှတ် ချက် ချနိုင်သည်။

поблочное тестирование@#unit testing\$ ယူနစ်မျိုးစုံပါရှိသော ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတစ်ခုကို စမ်းသပ်မှုပြုရာတွင် ပုံစံအားဖြင့်ယူ နှစ်တခုတည်းတိုက်ရိုက်စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ခြင်း (သို့)ယူနစ်အုပ်စုလိုက်စမ်းသပ်မှုပြုခြင်း။ ဤနည်းဖြင့် ပတ် လမ်း ဖြတ်ကိရိယာ၏ပြုမှုပုံမှအစသတ်မှတ်ထားချက်အလိုက်လုပ်ဆောင်ချက်နှင့် ဖြတ်မှုဆက်မှုပြုခြင်း ကိုသတ်မှတ် ချက် ချနိုင်သည်။

П-образный сердечник C-core (cut wound core) ဆီလီကွန်သံမဏိ (silicon steel) သတ္တုပြားကို ခရုပတ်ရစ်ခွေထားသောထရန်စဖော်မာအူတိုင်။ ၎င်းကို 'C' ပုံသဏ္ဌာန်ဖြတ်တောက်၍ထရန်စဖော်မာကွိုင်များဖြင့် ပတ်ထားသည်။

поворотной лопасть турбин @#Kaplan water turbine ဒလက်အသုံးပြုရေအားမောင်းစက်ဖြစ်ပြီး၊ အသုံးပြုသော ဝန်အပေါ်မူတည်၍ ဒလက်များ၏အနေအထားကိုအပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပေးနိုင်သည်။

повторная система @# radial system ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ ဓာတ်အားလွှတ်ရာနေရာမှ အခြေပြု၍ ဓာတ်အားလှိုင်း တစ်ခုစီသို့ ဓာတ်အားပို့လွှတ်ပေးခြင်း။

повторно нагревать @#reheat ရေနွေးငွေ့တာဘိုင်စက်များ သာရည်(efficiency) ကောင်းမွန်စေရန် တာဘိုင်စက်မှ စွန့်ပစ်သော ရေနွေးငွေ့အား ဘိုင်းလာအတွင်းပြန်သွင်းပြီး ထပ်ဆင့်အလုပ်လုပ်စေခြင်း။

повторный радар @#radar အင်္ဂလိပ်စကားစု radio detection and ranging ၏အတိုကောက်။ အဝေးတစ်နေရာ တွင် ရှိသော အရာဝတ္ထုကိုရေဒီယိုလှိုင်းလွှင့်၍ လားရာနှင့် အကွာအဝေးကိုထောက်လှမ်းခြင်း။

поглощательная способность Absorption factor အလင်းနှင့်ပတ်သတ်သော တွက်ချက်မှုတွင် အသုံးပြုသော အလင်းဆုံးရှုံးမှု မဟာဏဂ်န်း။ အတားအဆီးမရှိသော ကြားခံနယ်၌ တစ်နှင့် ညီမျှ၍ မီးခိုး၊ ရေငွေ့စသည်များရှိသော ကြားခံနယ်တွင် တစ်ထက်နည်းသည်။

поглощение в диэлектрике @#dielectric absorption လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသက်ရောက်မှုကို ဖယ်ရှား လိုက် သော် လည်း ဒိုင်အီလက်ထရစ် (dielectric) ပစ္စည်းအတွင်း လျှပ်စစ်စက်ကွင်း ပိုလာရိုက်ဇေးရှင်း (polarization) ဖြစ်ပေါ်မှုကျန်ရှိနေခြင်း။

поглощение ကြားခံနယ်တစ်ခုတွင်စွမ်းအင်ဖြတ်သန်းသည့်အခါ စွမ်းအင်အချို့ပြုန်းတီး ပျက်ပြားဆုံးရှုံးခြင်း။

погружаемая коммутационная аппаратура @#immersible switch @#gear ကန့်သတ်ချက်မရှိ၊ ဆုံးရှုံး ထိခိုက်မှု မရှိစေဘဲ အတော်သင့်နက်သော ရေထဲတွင် ထားရှိပြီးအလုပ်လုပ်စေနိုင်သော ဆွစ်(ချ)ဂီယာ။

погружаемый прибор @#immersible apparatus ရေအောက်တွင်ကြာရှည်စွာထားရှိပြီး အလုပ်လုပ်စေရန် တီထွင် ထား သောလျှပ်စစ် ပစ္စည်းကိရိယာများ။

погружение трубы @# tube sinking ကေဘယ်ကြိုးအားဒန်သတ္တုပြား အကာတပ်ဆင်နည်း ။ဒန်သတ္တုပြွန်ထဲ တွင် ကေ ဘယ်ကြိုး ထည့်သွင်းဆွဲယူခြင်း။

погружение трубы @# tube sinking ကေဘယ်ကြိုးအားဒန်သတ္တုပြား အကာတပ်ဆင်နည်း ။ဒန်သတ္တုပြွန်ထဲ တွင် ကေ ဘယ်ကြိုး ထည့်သွင်းဆွဲယူခြင်း။

подавитель помех @#interference suppressor အနှောက်အယှက်ပေးနိုင်သော ဆစ်ဂနယ်များ၊ ပြန့်လွှင့်ထွက်ပေါ် စေတတ်သော ကိရိယာတန်ဆာပလာများတွင် တပ်ဆင်ထားပေးရသော လှိုင်းစစ် (သို့) ဗို့အားလျှော့ကွန်ရက်ပတ်လမ်းများ။

подающий стояк @#rising main အထပ်များသော အဆောက်အဦးတွင် ပင်မ(main) ကြိုးတပ်ဆင်နည်းဖြစ်၍ ဒေါင်လိုက် တက်သွားပြီး သက်ဆိုင်ရာအထပ်တစ်ခုချင်းသို့ ပို့ (point) များခွဲ၍ဆက်သွယ်ပေးသောနည်း။

подвеска отклоняющей системы @# yoke suspension လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြင့် မောင်းသောထရပ်ကားပေါ်တွင် မော်တာ အထိုင်တပ်ဆင်နည်း။ bar suspension ဟုလည်းခေါ်သည်။

подвеска отклоняющей системы @# yoke suspension လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြင့် မောင်းသောထရပ်ကားပေါ်တွင် မော်တာအထိုင်တပ်ဆင်နည်း။ bar suspension ဟုလည်းခေါ်သည်။

подвеска @#Hanger ဖန် (သို့)အခြားလျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခုခုဖြင့် ပြုလုပ်ထားပြီး ဘက်ထရီအိုး၏ဆဲလ်(cell) အစွန်များ၌ တည်ရှိကာ အတွင်းပလိတ်ပြားများကို ၎င်း၏အတက်များဖြင့်ထောက်မထားခြင်း။

подвижность электронов @#electron mobility လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုအတွင်း တစ်ယူနစ်ဗို့အားသက်ရောက်သောအခါ လွတ်လပ်သော အီလက်ထရွန်များ၏ ရွေ့လျားနှုန်းဖြစ်သည်။

подземное распределение @#underground distribution မြို့အတွင်းနှင့်မြို့ပြဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင် ကောင်းကင် လှိုင်းသွယ်မှုသည် အန္တရာယ်ရှိစေနိုင်သဖြင့် မြေအောက်ကေဘယ်ကြိုးများကိုစနစ်တကျချထားအသုံးပြုဓာတ်အားဖြန့်ခြင်း။

подземное распределение@#underground distribution\$ မြို့အတွင်းနှင့်မြို့ပြင်ပတစ်ခုစီတွင် ကောင်းကင် လိုင်းသွယ်မှုသည် အန္တရာယ်ရှိစေနိုင်သဖြင့် မြေအောက်ကေဘယ်ကြိုးများကိုစနစ်တကျချထားအသုံးပြုခတ်အားဖြန့်ခြင်း။

подключение @#plug-braking,plugging\$ဆပ်ပလိုင်းဝါယာဆက်ပေးမှုကိုပြောင်းပြန်ပြောင်းလဲပေးခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ် မော်တာလည် ခြင်းကိုရပ်သွားအောင်ပြုလုပ်ခြင်း။၎င်းကို counter current braking(သို့)reverse current brakingဟု လည်းခေါ်သည်။

подключенный к источнику (электро)питания @#Live \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု (သို့) လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးတစ်ခုနှင့် မြေဓာတ်အကြားတွင် ပိုင်ရှယ်ခြားနားမှု (သို့) ဗို့အားရှိနေခြင်း။

подмороженный светильник@#Frosted lamp \$ လျှပ်စစ်မီးလုံးဖြစ်၍ အလင်းဖြတ်သန်းမှုပျံ့နှံ့သွားစေရန် ဖန်လုံး (glass bulb) ကိုအနောက် ပြုလုပ်ထားခြင်း။

подстанция с вращающимися машинами @#rotary substation \$ ဤသို့သောဓာတ်အားခွဲရုံမျိုးကို ဗို့အား မြင့် အစီအစဉ်သို့ ပြောင်းပေးပြီး ရပ်ကွက်လူနေ အိမ်ခြေ (သို့) ဓာတ်ရထားများအတွက်သုံးသည်။

подшипниковый щит, торцовый щит (асинхронного электродвигателя)@#end shield\$ လျှပ်စစ်မော်တာများ၊ ဂျင်နရေတာများ၏ ဝင်ရိုးအစွန်းနှစ်ဖက်ရှိ ထိပ်ပုံးများ။

подъемный двигатель@#Lift motor \$ လျှပ်စစ်မော်တာဖြစ်၍ တစ်ခါတစ်ရံအထူးပြုလုပ်ချက်အရည်အသွေးများ ပါရှိပြီး ဓာတ်လှေကား မောင်းရာ၌တပ်ဆင်အသုံးပြုသည်။

пожаробезопасный@#Flame-proof or explosion proof\$ လျှပ်စစ်သုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ရာတွင် အလုံပိတ်နေရာများ အတွင်းမီး လောင်နိုင်သော ဓာတ်ငွေ့များကြောင့် ပြင်ပရှိ မီးလောင်လွယ်သောပစ္စည်းများကိုမီးကူးစက်မလောင်နိုင်အောင် မီးပွားထွက်မှု မရှိစေရန်အထူးတီထွင်ပြုလုပ်ထားခြင်းနှင့်ဆိုင်သော။ ထိုကိရိယာများကိုမြေအောက် သတ္တုတွင်းများနှင့် ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်စေနိုင်သော နေရာများ၌သုံးကြသည်။

познаваемая ячейка@# knowise cell \$ အယ် (လ) ကာလိုင်းပျော်ရည်တွင်လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုမှု ဖြစ်စေခြင်းဖြင့် ဟိုက်ဒြိုဂျင် နှင့် အောက်ဆီဂျင်ထုတ်ပေးသောဓာတ်အိုး။

поиск места замыкания линии (связи) на землю @#Murray loop test \$ ကေဘယ်ကြိုး၏ အပြစ်ရှိသော နေရာကို ရှာဖွေခြင်းအတွက်အသုံးပြုသော စမ်းသပ်မှု ၏ အမည်တစ်ခုဖြစ်သည်။ အပြစ်ရှိနေသော လျှပ်ကူးကြိုး နှင့်အရွယ်တူ၊ အလျားတူ အပြစ်ကင်းစင်သော လျှပ်ကူး ကြိုးဖြင့် ကွင်းပြု၍ခွဲစိတ်မှုဘူလ် (ဂျ)နှင့် ဂါလဗာနိုမီတာ (galvanometer)တို့ဖြင့် ပုံတွင်ပြထားသည့် အတိုင်းဆက်ထားသည်။ဘက်ထရီ(ဒီစီ)ကိုဘရစ်(ဂျ)အစနှင့် မြေဓာတ်အကြားဆက်ထားသေးသည်။ a နှင့် b ကို အတိုးအလျှော့ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြင့် မျှခြေကို ရရှိကာ ဖြစ်ချက်ရှိသောနေရာအား  $x = L \cdot 2a / (a + b)$  ဖြင့်ရှာယူသည်။ a သည် ပြစ်ချက်ရှိသော ကေဘယ်နှင့်ဆက်ထားသော လက်တံဖြစ်၍ L သည် ကေဘယ် ကြိုး၏ အလျားဖြစ်သည်။

показывающий прибор@#indicating instrument \$ လျှပ်စစ်တိုင်းထွာရေးကိရိယာဖြစ်သည်။ တိုင်းထွာ ရရှိသော တန်ဖိုး ပမာဏကို အမှတ် များရေးထားသောစကေးပေါ်တွင် ညွှန်တံဖြင့်ဖော်ပြသည်။

покрытие бочки@#barral plating\$သတ္တုရည်စိမ်မည့်ပစ္စည်းကို လည်နေသောစည်တွင်ထည့်၍သတ္တုရည်စိမ်သော လုပ်ငန်း။

покрытие защитной оболочкой Armouring ကေဘယ်တစ်ခုကို ထိခိုက်မှုဒဏ်ခံနိုင်စေရန် အတွက်သံမဏိကြိုး(သို့)အပြားဖြင့် ရစ်ပတ်ပုံးအုပ်ထားခြင်း။

поле@#Field \$လျှပ်စစ် (သို့) သံလိုက်တို့၏ အားလမ်းကြောင်းများတည်ရှိရာ နယ်ပယ် ဖြစ်၍ဗက်တာနည်းဖြင့် ဖော်ပြလေ့ရှိသည်။

полевой транзистор с управляющим p@#n@#переходом@#junction field effect transistor \$ အတိုကောက် JFET ။ အများအားဖြင့် FET ဟုခေါ်သည်။ အမျိုးအစား မတူသော P နှင့် N လျှပ်ကူးအချို့ပစ္စည်းများဖြင့်ပြုလုပ်ပြီး ဗို့အား ကို အ ခြေပြုကာ အလုပ်လုပ်သော အီလက်ထရွန်နစ်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ဗို့အားချွန်ကိရိယာအဖြစ်သုံးသည်။

полевой транзистор@#Field effect transistor (f.e.t)\$ အီလက်ထရွန်နစ်ပစ္စည်းတစ်ခုဖြစ်သည်။ ဆို(စ)(source) နှင့် ဒရိန်း(drain) နှစ်ခုကြားကို ဂိတ် (gate) ဖြင့်ခြားထားသည်။ဂိတ်တွင်သွင်းထားသောဗို့အားပမာဏဖြင့်ဆိုင်နှင့် ဒရိန်းကြားလျှပ်စစ်စီးရာလမ်းကြောင်း(channel)၏ လျှပ်ကူးနိုင်မှုလမ်းကြောင်းအကျဉ်းအကျယ်ကိုပြောင်း ပေးခြင်းအားဖြင့် လျှပ်စီးပမာဏအနည်းအများကို ထိန်းပေးခြင်းဖြစ် သည်။

полевые испытания@#Field's test\$ ဆီးရီးစ်မော်တာစမ်းသပ်မှုတစ်ခုဖြစ်၍ back-to-back test နှင့်ဆင်သည့်။ သို့ရာတွင် ဂျင်နရေ တာ၏အထွက်ပါဝါကို မော်တာသို့ပြန်မသွင်းဘဲခုခံမှုတစ်ခုတွင်ဆက်သွယ်ထားသည်။

Ползучесть, медленное перемещение, утечка (изолятора) creepage ဒိုင်အီလက်ထရစ်(dielectric)(သို့) လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်မျိုး၏မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ဖြတ်သန်း၍လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးပေးခြင်း။

поливинилхлорид @# polyvinyl chloride \$ အပူဖြင့်ပျော့စေသော ပလတ်စတစ်အမျိုးအစားဖြစ်သည်။ တောက်ပသော အရောင်မျိုး စုံဖြင့်အလင်းပိတ် (သို့) အလင်းပေါက်ရှိသည်။ရေစုတ်ယူခြင်းနည်း၍ ပွန်းပဲ့ဒဏ်ခံနိုင် ရည်ရှိပြီးဓာတုပစ္စည်းကြောင့်စားသွားခြင်း ကိုခံနိုင်ရည်ရှိသည်။၎င်းကို လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သော ပစ္စည်း များတွင်အသုံးပြုသည်။ ကေဘယ်ကြိုးအကာ အဖြစ်လည်းအသုံးပြုသည်။ အတိုကောက် ဟုခေါ်သည်။

поливинилхлорид@#p.v.c \$ ၎င်းသည်ပေါ်လီဗီနိုင်း(လ)ကလိုရိုက်(ဒ)(polyvinyl chloride)အတွက် အတိုကောက် ဖြစ်သည်။

полиметилметакрилат @# polymethyl methacrylate \$ ခိုင်မာတောင့်တင်းပြီး ဖန်သားကဲ့သို့ ကြည်လင် သော အလင်းပေါက်ပစ္စည်း တစ်ခုဖြစ်သည်။ကြိမ်နှုန်းမြင့်လျှပ်စီးအတွက် သင့်လျော်သော လျှပ်ကာပစ္စည်းဖြစ်သည်။

полистирол @# polystyrene \$ ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီအတွက် ခုခံမှုကောင်းမွန်သော အပူဖြင့် ပျော့လွယ်သည့်ပလတ်စတစ် ပစ္စည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းကိုကျွင်းအူတိုင်နှင့်ထရန်စမော်မာကျွင်းအိမ်အဖြစ်ပြုလုပ်သည်။

политетрафторэтилен, тефлон @# polytetra fluoroethylene \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်မှုတွင်အသုံးများသော အပူဖြင့်ပျော့လွယ်သည့် ပလတ်စတစ်ဖြစ်သည်။ ကေဘယ်ကြိုး၊ ဝါယာကြိုး၊ လျှပ်ကာများနှင့် ဘက်ထရီအိုးသုံး ပစ္စည်း များလည်း ပြုလုပ်နိုင်သည်။

полиэтилен @#polyethylene \$ ၎င်းသည်အပူဖြင့်ပျော့လွယ်သော အီသိုင်းလင်းပေါ်လီမာ (ethylene polymer) တစ်ခုဖြစ်၍ပေါ်လီသင်(polythene) ဟုလည်းခေါ်သည်။ ပါမီတီမီတီ (permittivity) နှင့် ပါဝါဖက်တာ အလွန်နည်းပြီးလျှပ်ကာမှုအရည်အသွေးကောင်းမွန်သောကြောင့်၎င်းကို လျှပ်ကာများ၊ ကေဘယ်အဖုံးများ အဖြစ်သုံးသည်။

полная проводимость Admittance(S) လျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်စီးမှု မည်၍မည်မျှအထိ စီးနိုင်မှုအတိုင်းအတာ။ impedance ပြောင်းပြန်အချိုး S=

полное внутреннее падение напряжения@#impedance rise \$ imperdance drop တွင်ကြည့်ရန်။

полное заземление@#dead earth\$လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှင့် မြေဓာတ် (သုညဗို့အား) ကြား ခုခံမှုအလွန်နည်းပါးစွာဖြင့် ဆက်သွယ်မှုရှိနေခြင်း။

полное изменение (периодической) величины @# p.v \$ ၎င်းကို peak to valley value တွင်ကြည့်ရန်။

полное изменение (периодической) величины @#peak-to-valley(p.v)value\$အစီလျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်၍ အချိန်နှင့်အညီလိုက်ပါပြောင်းလဲနေသောဆိုင်း လှိုင်းတစ်ခု၏အမြင့်ဆုံး(peak)အောက်ခြေအကျဆုံးနေရာ (valley) ၏ ခြားနားချက်ပမာဏ။ယခုအခါ၎င်းကို peak to peak value အခေါ်အဝေါ်ဖြင့်အစားထိုးအသုံးပြုသည်။

полное короткое замыкание@#dead short\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုရှိ အဖိုနှင့်အမ (သို့) ဖေစ် (Phase) နှင့် နျူထရယ်ကြိုးများသည် အကြောင်းတစ်စုံတစ်ခုခုကြောင့် ပူးမိခြင်း။

полностью ограждённый станок @#totally enclosed machine \$ လေဝင်ထွက်ရန်အပေါက်လုံးဝမရှိဘဲ အလုံပိတ် လျှပ်စစ် စက်ယန္တရားဖြစ်၍ အပူစွန့်ထုတ်ခြင်းကိုအပြင် မျက်နှာပြင်အပူကူးမှုသက်ရောက်ခြင်းဖြင့်ပြုလုပ်ရရှိသည်။

полностью ограждённый станок@#totally enclosed machine\$ လေဝင်ထွက်ရန်အပေါက်လုံးဝမရှိဘဲ အလုံပိတ် လျှပ်စစ် စက်ယန္တရားဖြစ်၍ အပူစွန့်ထုတ်ခြင်းကိုအပြင် မျက်နှာပြင်အပူကူးမှုသက်ရောက်ခြင်းဖြင့်ပြုလုပ်ရရှိသည်။

полный разрыв @#total break time \$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတစ်ခု၏ ဖြတ်ချမျှပါဝါသွင်းချိန်နှင့် ထိကပ်ခလုတ်ဖြတ်၍မီး ပွားငြိမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ချက်အကြားကြာမြင့်သော အချိန်ကာလအတိုင်းအတာ။

полный разрыв@#total break time\$ ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာတစ်ခု၏ ဖြတ်ချမှုပါဝါသွင်းချိန်နှင့် ထိကပ်လျှပ်ဖြတ်၍မီး ပွားငြိမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ချက်အကြားကြာမြင့်သော အချိန်ကာလအတိုင်းအတာ။

полный ток ватты@#wattfull current \$ အစီလျှပ်စစ်တစ်ခု၏ အက်တစ်(ဗ) (active )အစိတ်အပိုင်းလျှပ်စီး၏ အခြား အမည် ဖြစ်သည်။

полный ток ватты@#wattfull current\$ အစီလျှပ်စစ်တစ်ခု၏ အက်တစ်(ဗ) (active )အစိတ်အပိုင်းလျှပ်စီး၏ အခြား အမည် ဖြစ်သည်။

половинная валентная зона@#half normal band \$ ကွန်ဂျူ(conduit) ပိုက်အသုံးပြု၍ ဝါယာသွယ်နည်း တွင် ကွန်ဂျူ ပိုက် နှစ်ချောင်း ထောင့် ကွေး ဆက်သည့်အခါ 135° ရှိသောထောင့်ကွေးအကွေ့ဖြစ်သည်။

половинная катушечная обмотка@# half coiled winding \$ အလွှာတစ်တန်းတည်းသာပတ်ထားသော ကျိုင်း(သို့) အမွှေပတ် (winding) ဖြစ်သည်။ ပိုးလ်တစ်ခုနှင့် ဖုတ်တစ်ခုတည်းအတွက်ကျိုင်းအစုတစ်ခုသာ ပါရှိသည်။

половинный угол@#Half angle \$ လျှပ်စစ်နှင့်သံလိုက်စက်ကွင်းများ၏အပြန်အလှန်အကျိုးပြုမှုကြောင့် လျှပ်ကူးပစ္စည်း တစ်ခု တွင်ရှိသော ပိုတင်ရှယ်ညီမျှစွာစောင်းသွားသောထောင့်။

положительный вывод источника анодного напряжения@#B+ (B plus) : B ဘက်ထရီ၏လျှပ်စစ်ဓာတ်အဖိုဌာတ်။ လေဟာမီးလုံးတွင် အဲနုတ်အတွက်သုံးသည်။

положительный вывод источника напряжения сетки C+ [C Plus] C ဘက်ထရီ၏လျှပ်စစ်အဖိုဌာတ်။ လေဟာမီးလုံးဂရစ်(ဒ) အတွက် အသုံးပြုသည်။

положительный перепад@#Leading edge \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများရှိသော ဘရပ်(ရှ)များနှင့်ဆက်စပ်၍ ခေါ်ဝေါ် သုံးစွဲသောဝေါဟာရ။ entering edge တွင်ကြည့်ရန်။

поломка от удара @#dynamic breaking\$ လျှပ်စစ်မော်တာအား ပါဝါဖြတ်လိုက်သည်နှင့် အာမေချာတွင် သံ လိုက် အားလမ်းကြောင်းများ ဖြစ်ထွန်းပေါ်ထွက်လျက် မိုအားရရှိပြီး လျှပ်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ကာ ဒိုင်နမို ကဲ့သို့ အလုပ်လုပ်သဖြင့် လည်နေခြင်းကို ရပ်စဲသွားစေသော နည်းဖြစ်သည်။

полоса частот@#Frequency band\$ ကန့်သတ်ထားသောကြိမ်နှုန်းနှစ်ခုကြားရှိ အစဉ်လိုက်ဆက်တိုက်ရှိသော ကြိမ်နှုန်း အုပ်စု။

полупроводниковый диод Crystal diode ခရစ္စတယ်(လ)၏မျက်နှာပြင်တွင်အမှတ်တစ်နေရာ၌ထိကပ်ဆက်သွယ်မှု ဖြင့်လျှပ်စစ်စီးခြင်းကိုဦးတည်ရာတစ်ဖက်တည်းသာဖြစ်ပေါ်စေသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။ ဂျာမနီယံ(germanium)(သို့) ဆီလီကွန်(silicon)တို့ကိုခရစ္စတယ်အတိုင်းထားရှိပြီးတန်(ဂ)စတင်း(tangsten)ဝါယာကို အမှတ်တစ်နေရာ၌ ထိကပ်ရာပစ္စည်း အဖြစ် အသုံးပြုသည်။ Pအမျိုးအစား နှင့် Nအမျိုးအစားလျှပ်ကူးအချို့ပစ္စည်း (semiconductor)နှစ်မျိုးကိုပူး ကပ်ဆက်စပ် ထားသောဒိုင်အုတ် (diode)သည်လည်းလျှပ်စစ်စီးမှုကို ဦးတည်ရာတစ်ဖက်တည်းကိုသာ စီးစေသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။

полупроводниковый тетрод @#transistor tetrode \$ ကော်လက်တာ(collector) တွင်ရှိလျှပ်သို ပမာဏ လျော့ နည်း ပြီးပိုမြင့်သောကြိမ်နှုန်း တွင်အလုပ်လုပ်နိုင်သော ထရန်စစ္စတာ။

полупроводниковый тетрод@#transistor tetrode\$ ကော်လက်တာ(collector) တွင်ရှိလျှပ်သို ပမာဏ လျော့ နည်း ပြီးပိုမြင့်သောကြိမ်နှုန်း တွင်အလုပ်လုပ်နိုင်သော ထရန်စစ္စတာ။

Полуэлемент@#half cell, half element \$ လျှပ်လိုက်ရည် (electrolyte)အသုံးပြုသော cell တစ်ခုတွင် အဖို (သို့) အမအီလက် ထရတ်တစ်ခုခုနှင့်လျှပ်လိုက်ရည် တစ်တံတဒေသကို ဆိုလိုသည်။၎င်းကို single electrolytic system ဟုလည်း ခေါ်သည်။

полый провод @#Hollow conductor \$ ခေါင်းပွလျှပ်ကူးချောင်းဖြစ်သည်။ (၁)ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီတွင် လျှပ်စီးပမာဏ များ သည့် အခါဖြစ်ပေါ်တတ်သောစကင်းအဖက်(skin effect )ကြောင့်လျှပ်ကူးကြိုး၏ အတွင်းသား၌လျှပ်ကူးမှုမရှိ၍ ၎င်းကို အသုံးပြုသည်။ (၂) တာဘို (turbo)ဂျင်နရေတာကြီးများ၌လေ(သို့) ဟိုက်ဒြိုဂျင်ဖြင့် တိုက်ရိုက်အအေး ခံပေးရန် အသုံးပြုသည်။ (၃) မိုအားမြင့်ဓာတ်အားပေးလိုင်းများတွင်ကိုရိုနာ (corona) ဆုံးရှုံးမှုသက်သာစေရန် သုံးသည်။

полус модуляции @#pole modulation\$ပိုးလ်ပြောင်း(pole change)မော်တာတစ်ခု၏ ကျိုင်းပတ်နည်းဖြစ်၍လည်းနှုန်းအချိုးကို (1.5:1)အတွင်း ထားရှိသည်။

полус,столб, опора @#pole\$လျှပ်စစ်ပတ်လမ်း(သို့)လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအတွင်းရှိလိုင်း (သို့)အစဌာတ်များ ကြားရှိမိုအား များစွာ ကိုတည် ရှိနေသောနေရာများ။

полюсный башмак, полюсный наконечник @# pole shoe \$ ၎င်းသည် လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားအတွင်းရှိ ပိုးလ်ပီးစ် (pole piece)၏သီးခြားအစိတ်အပိုင်း ဖြစ်ပြီးအာမေချာဘက်ဆီသို့ မျက်နှာမူထားသည်။

полюсный выступ @#pole horn\$ ပိုးလ်ငုတ်တစ်ခု၏အစိတ်အပိုင်းဖြစ်၍အားဖြည့်ကွိုင်(excited coil) ကျော် လွန် သည်အထိပတ် လည်တစ်ဝိုက်ကားထွက်လျက်ရှိသည်။

полюсный сердечник, сердечник полюса @#pole core\$ပိုးလ်ငုတ်တစ်ခု၏အစိတ်အပိုင်းဖြစ်၍ အားဖြည့်ကွိုင်(excited coil)တည်ရှိသည်။၎င်းကို pole shank ဟုခေါ်သည်။

поляк, полька Compole အပိုဆောင်းတပ်ဆင်ထားသောပိုးလ်(pole)ဖြစ်သည်။ ကွန်မြူတတာ မော်တာများတွင် အဓိကပိုးလ် များကြား အလယ်ဗဟိုအောက်ခံ သံလိုက်ခံ ခွံတပ်ဆင်ထားရှိပြီး သံလိုက်အားသက်ဝင်မှုအတွက် အာမေချာနှင့်တန်းဆက်ပြု ထားသောကြိုးခွေအားဖြင့် ရရှိသည်။

поляризация @#polarisation \$(၁)လျှပ်စစ်စက်ကွင်းတစ်ခုအတွင်း ခွံရောက်ရှိနေသောဒိုင်အီလက်ထရစ်ပစ္စည်း၏ အက်တမ် အသီးသီးရှိအဖိုလျှပ်စစ်ပမာဏသည်အမလျှပ်စစ်နှင့်နှိုင်းပါကအနည်းငယ်နေရာရွေ့လျားသောသက်ရောက်မှု ဖြစ်ပေါ် ခြင်း။(၂)ဓာတ်ခံခြောက်အတွင်း ခွံရှိသောဒိုင်လက်ထရစ် ခွံဓာတ်ပြုမှုဖြင့်အိုင်ယွန်များကပ်ငြိသွားခြင်းကြောင့်ဗို့အားကျဆင်းမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။ (၃) လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းရှိသံလိုက်ဓာတ်နှင့်လျှပ်စစ်ဓာတ်တို့၏ပြင်ညီဦးတည်ရာဘက်များ ဖော်ပြမှု။

поляризация диэлектрика @#dielectric polarization\$လျှပ်ကြားခံအရာဝတ္ထုများကို လျှပ်စစ်စက် ကွင်း သက်ရောက်မှု ရရှိစေသောအခါ ၎င်း၏ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့ ပြောင်းလဲသွားခြင်း။ ၎င်း၏ အသေး ငယ် ဆုံး သော အစိတ်အပိုင်း (element) ကလေးများ တစ်ခုချင်းတွင် လျှပ်စစ်ပိုးလ်စွန်းနှစ်ခု (dielectric dipole) အဖြစ် ပေါ်ပေါက်တည်ရှိသွားသည်။

помехи @#interference \$ ဆက်သွယ်ရေးစနစ်များတွင်ပြင်ပမှမလိုအားအပ်သော ဆစ်ဂနယ်လှိုင်းများဝင်လာမှုကြောင့် အနှောင့်အယှက်ဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

помощник трансформатора @# transformer booster \$ ဓာတ်အားဖြန့်လှိုင်း(သို့) ဓာတ်အားဖြန့်ရာတို့၌ ဗို့အားဆုံးရှုံးမှု ထေ မိစေရန် ထရန်စ ဖော်မာ၏ တစ်ဆင့်ခံအမွေပတ်ကို လိုင်းနှင့်တန်းဆက်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် လိုင်းဗို့အားကို ထပ်လောင်း ဖြည့် စွက်ပေးစေသည်။

помощник трансформатора @# transformer booster\$ ဓာတ်အားဖြန့်လှိုင်း(သို့) ဓာတ်အားဖြန့်ရာတို့၌ ဗို့အားဆုံးရှုံးမှု ထေ မိစေရန် ထရန်စ ဖော်မာ၏ တစ်ဆင့်ခံအမွေပတ်ကို လိုင်းနှင့်တန်းဆက်ဆက်ပေးခြင်းဖြင့် လိုင်းဗို့အားကို ထပ်လောင်း ဖြည့် စွက်ပေးစေသည်။

Помощник @#booster\$ ဗို့အားတိုင်းကိရိယာ။ နဂိုရှိပုံမှန်ဗို့အားထက် အနည်းငယ်ပိုပြီး တိုးပွားလာစေရန် လိုင်းဝါယာနှင့် တန်းဆက်ပြုသုံးရသောကိရိယာ။

Помпа проводимости Conduction Pump သတ္တုရည်(သို့)အခြားလျှပ်စစ်ဓာတ်လိုက်စေသောအရည်ကို ပိုက်လိုင်းတွင် ရွေ့လျားအောင် ပြုလုပ်ပေးသော တွန်းအားပို့စက်ဖြစ်သည်။ ၎င်း တွင်လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကို အရည်စီးကြောင်းအား ကန့်လန့်ပြုစီးစေပြီး သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း များကို လျှပ်စစ်စီးခြင်းနှင့် ထောင့်မှန် ကျ အောင် ပြုလုပ်ထားသည်။

понижающий кондуктор @#down conductor\$ကြိုးလွှဲစနစ်တွင် လေထုနှင့် မြေဓာတ်ချရာ နေရာ အထိနေရာနှစ်ခုကြား ဆက်သွယ်ထားသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုး။

поперечная ось (электрической машины) @#quadrature axis \$ corss axis တွင်ကြည့်ရန်။

Поперечная полевая машина Cross field machine ဒီစီယန္တရားဖြစ်ပြီး၎င်းတွင်လိုအပ်ချက်မှာအာမေချာဝင်ရိုးမျဉ်း(axis) ပေါ်၌ပေါ်ထွက်လာသောသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများဖြစ်၍စက်ကွင်း ဝင်ရိုးမျဉ်းပေါ်တွင်ပါ ပေါ်ထွက်စေသည်။

Поперечный котелок, Cross-jet potပေါက်ကွဲမှုအိုးဟုခေါ်ဆိုနိုင်သောကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး အတွင်းတွင် လျှပ်စီးမှုနည်းစွာဖြင့် ဖိအားမြင့်မြတ်မှုကို ရရှိစေသည်။ဓလုတ်ထိကပ် မူလူပ်ရှားသည်နှင့်ပေါ်ပေါက်လာသောဓာတ်ငွေ့အားဖြင့် ဖိအားဖြစ်ပေါ် ပြီး ဆီကိုမီးပွားဖြစ်ပေါ်ရာလမ်းကြောင်းအား ဖြတ်သန်း ရောက်ရှိစေပြီး လျှပ်ကာမှုရရှိသောအပိုင်းသို့မီးပွားများခွဲဖြာထွက်စေရာ အဖြစ် တွန်း ပို့ ပေးသည်။

порог диссоциации @#dissociation energy\$ မော်လီကျူး (သို့) အက်တမ်များ အချင်းချင်းတိုက်မိပြီး ပြိုကွဲထွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော စွမ်းအင်။

последовательность чередования фаз @#phase sequence \$ ဖွဲ့စည်းစနစ်တွင်ဖွဲ့စည်းဗို့အား အစီအစဉ်အလိုက် အများဆုံးရောက်ရှိခြင်း။

послесвечение After-glow အလင်းကျန်မှု။အမြင်ကျန်မှု။ဓာတ်ငွေ့မီးလုံးများတွင် ဗို့အားဖယ်ထုတ်လိုက်သော်လည်း အလင်းတောက်ပမှု ကျန်ရှိနေခြင်း။

послесвечение@# persistence \$ အလင်းကျန်မှု။ဝတ္ထုတစ်ခုမှထွက်ပေါ်လာသောအလင်း တောက်ပမှု သည်တိုအလင်း အားတောက်ပအောင်စွမ်းဆောင်သည့်အရာကိုဖယ်ရှားလိုက်လျှင်(သို့) တစ်ဖြည်းဖြည်းလျော့ချပေးလျှင် တောက်ပမှုသည် တစ်ဖြည်းဖြည်းလျော့ကျယုတ်လျော့ပြီးမှပျောက်ကွယ်သွားခြင်း။

постоянная времени @#time constant \$လျှပ်သိုတစ်ခုတွင် ဓာတ်အားခိုအောင်းမှု(သို့)လျှပ်ညှို့တစ်ခုတွင် လျှပ်စီး ဖြတ် သန်း မှု ဆောင် ရွက်ဖြစ်ပေါ်ရာအချိန်ကာလ။ လျှပ်သိုအတွက် Time constant မှာ RC ဖြစ်၍ လျှပ်ညှို့အတွက်မှာ L/R ဖြစ်သည်။ R သည်တန်းဆက် ပြုထားသောခုခံမှု။

постоянная времени@#time constant\$လျှပ်သိုတစ်ခုတွင် ဓာတ်အားခိုအောင်းမှု(သို့)လျှပ်ညှို့တစ်ခုတွင် လျှပ်စီး ဖြတ် သန်း မှု ဆောင် ရွက်ဖြစ်ပေါ်ရာအချိန်ကာလ။ လျှပ်သိုအတွက် Time constant မှာ RC ဖြစ်၍ လျှပ်ညှို့အတွက်မှာ L/R ဖြစ်သည်။ R သည်တန်းဆက် ပြုထားသောခုခံမှု။

постоянная затухания@#decay constant\$ရေဒီယိုသတ္တိကြွ နျူးကလိယက်(စ) (Nucleus) ၏ ပြိုကွဲနှုန်းကိုတိုင်းတာခြင်း။

постоянная Планка @#Plank's constant \$ quantum theory တွင်ကြည့်ရန်။

Постоянная потокосцепленная теорема Constant-flux-linkage- theorem ခုခံမှုသည်အုမ်းရှိသောလျှပ်စီးပတ်လမ်းပြည့် တစ်ခုနှင့်ပတ်သတ်လျက် ရှိသောကွင်းဆက်ပြုသလိုက်အားလမ်းကြောင်းများသည် ပြောင်းလဲမှုရှိမည်မဟုတ်ချေ။ အဆိုပါလျှပ်စီး ပတ်လမ်းသည် ၎င်းအတွင်းလျှပ်စစ် စီးမှု I ပမာဏရှိနေပြီး အကျိုးသက်ရောက်မှုနှင့်ဆက်စပ်နေသော သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများ ပါဝင်လျက် သံလိုက်စွမ်းအင်(0.5 LI<sup>2</sup>) ပမာဏကို ရရှိသည်။ I သည်အကျိုးဖြစ်လျှပ်ညှို့သတ္တိဖြစ်သည်။ အကယ်၍ လျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်းစွမ်းအင်ဆုံးရှုံးနိုင်သော အရာဝတ္ထု မပါခဲ့လျှင် သိုလှောင်ထားသော စွမ်းအင်သည် လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှင့်အတူ တည်မြဲလျက်ရှိမည်။ ၎င်းသည် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းတည်မြဲနေခြင်း ဖြစ်သည်။

постоянная распада@#disintegration constant\$decay constant ကိုကြည့်ရန်။

постоянная элемента Cell constant ဘက်ထရီအိုးအကန့်(celi) တစ်ခုတွင် ဓာတ်ပြုပစ္စည်း (electrolyte) ၏ သတ်မှတ်ထားသော လျှပ်ကူးနိုင်မှု(specific conductance)နှင့် အမှန်အတိုင်းလျှပ်ကူးနိုင်မှု (actual conductance) တို့၏ အချိုး ဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် လျှပ်ကူးချောင်းအဖိုစွန်း၊အမစွန်းတို့၏ကွာခြားမှုကို လျှပ်စီးလမ်း၏ပျမ်းမျှဧရိယာနှင့် စားခြင်းဖြင့်ရရှိသည်။

постоянное затухание@#Fixed loss\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားတစ်ခုအားဝန်(load) မတင်မီစက်အတွင်း ဖြစ်ပေါ်သည့် ဆုံး ရှုံးမှုများပေါင်းခြင်း ဖြစ်၍၎င်းတို့မှသိအောင် ဆုံးရှုံးမှု၊ လေယာဉ်တားချက်ဖြင့် ဆုံးရှုံးမှု၊ဘယ်ရာရင်ပွတ်တိုက်အားနှင့် ဘရပ်(ရ) ပွတ်တိုက်အားဆုံးရှုံးမှုများဖြစ်သည်။ ဖီးလ်ကျိုင်းအတွက်အသုံးပြုသော လျှပ်စီးအတွက် မပါဝင်ချေ။

постоянный магнит @#permanent magnet \$ ထာဝရသံလိုက်။သံလိုက်ဓာတ်တစ်ခုသွင်းထားလျှင် ကြာရှည်စွာ ခံသော သံလိုက်အ ရည်အသွေးရှိသည်။

постоянный ток @#direct current\$ ဦးတည်ရာဘက်နှင့် ပမာဏတစ်သမတ်တည်းရှိပြီး အဆက်မပြတ် စီး နေသော လျှပ်စီးကြောင်း။

постоянный ток@#DC/DC\$ဒီစီမိုအားတစ်ခုမှ ဒီစီမိုအားနောက်တစ်ခု (အတိုး သို့မဟုတ် အလျော့) သို့ ပြောင်းပေးခြင်းအတွက် အတိုကောက်။ ဒီစီမိုအားတစ်ခုကို ပြတ်တောင်းဒီစီအသွင်သို့ အင်ဗာတာ (inverter)ဖြင့် မိုအားကို DC အဖြစ်ပြောင်းလဲပေးခြင်း။

постоянный ток@3d.c\$ဒီစီ ဦးတည်ရာဘက် တစ်ဖက်တည်းစီးသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း၏ အတိုကောက်။

потенциометр Лапсена@#larsen potentiometer \$ ပုံတွင်ဖော်ပြပါအတိုင်း အေစီမိုအားခြားနားမှုကို တိုင်းရန် ပြုလုပ် ထား သောပိုတင်ရှိုမီ တာဖြစ်သည်။ R ၏တန်ဖိုးညှိပေးခြင်းဖြင့် G တွင်မျှခြေကိုရနိုင်သည်။ ဖော်ပြပါပုံမှ  $E_x = I\sqrt{[R^2 + (\omega M)^2]}$  ကိုရသည်။  $E_x$  =တန်ဖိုးသိလိုသောမိုအား  $E$  = ဆပ်ပလိုင်းမိုအား  $I$  =လျှပ်စီးပမာဏ  $R$  =မျှခြေတွင် ရှိသောခုခံမှု  $M$  =မျှခြေတွင်ရှိသော Mutual Inductance

потенциометр отклонения@#deflection potentiometer\$ဒီစီပိုတင်ရှိုမီတာ တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပုံမှန် ပိုတင် ရှိုမီတာထက် တိကျမှုနည်းသည်။

потенциометр Педерсена@# Pedersen potentiometer \$ ကွာဒရေချားအမျိုးအစား(quadrature) အေစီ ပိုတင် ရှိုမီတာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်း၌ခု ခံမှုလျော့ပွတ်ဝါယာနှစ်ချောင်းကိုလျှပ်ညှို့ကျွင်းနှင့်လျှပ်ဆိုကွန်ဒင်ဆာတို့ အသီးသီးခံ၍ 90 ဒီဂရီခြားရရှိရန် အေစီပင်မဖြင့်ပုံတွင်ဖော်ပြပါအတိုင်းဆက်သွယ်အသုံးပြုထားသည်။

потенциометр постоянного тока@3d.c potentiometer\$မိုအားတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ တန်ဖိုးပမာဏသိလိုသော ဒီစီမိုအားကို အတိအကျတန်းဖိုး သိရှိပြီးဖြစ်သော စံပြဓာတ်အိုးမှ မိုအားဖြင့် မျှခြေနည်းကို အသုံးပြု၍တိုင်းသည်။



потенциометр@#Feussner potentiometer \$ လက်တွေ့စမ်းသပ်ရာ၌အသုံးပြုသော ပိုတင်ရှီမီတာဖြစ်သည်။ ပုံတွင်တွေ့သည့်အတိုင်းဒိုင်ခွက်ငါးခုပါရှိပြီး ပတ်လမ်း၏ခုခံမှု တန်ဖိုးသည် ဒိုင်ခွက်များကိုမည်သည့် အနေအထားသို့ လှည့်ထားသည်ဖြစ်စေ ပြောင်းလဲမှုမရှိပေ။ စမ်းသပ်မှုပြုရန်ပတ်လမ်းကိုဂါလဗနီမီတာဖြင့်တန်းဆက်ဆက်ထားသည်။

потери в обмотке, потери в меди Copper loss ကြေးနီဝါတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးသောအခါ ၎င်း၏ခုခံမှုကြောင့် ပါဝါဆုံးရှုံးမှုဖြစ်စေသည်။ ၎င်းကို I<sup>2</sup>R ဆုံးရှုံးမှုဟုလည်းခေါ်သည်။

потери в сердечнике@#iron loss \$ လျှပ်စစ်စက်များ အသုံးကိရိယာများ၏ သံအူတိုင်တို့တွင် ပြောင်းလဲနေသော သံလိုက် အားလမ်း ကြောင်းများ ဖြတ်သန်းခြင်းဖြင့် ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (Eddy Current) ဖြစ်ပေါ်စေပြီး စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးခြင်း။

потери вихревых токов@#eddy current loss \$ သံအူတိုင်သုံး အေစီလျှပ်စစ်စက်ကိရိယာများ၌ သံအူတိုင်အတွင်းအေစီ လျှပ်စီး၏ ပြောင်းလဲနေသော သံလိုက်စက်ကွင်းသက်ရောက်စေမှုကြောင့် ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (eddy current) စီးသဖြင့်စွမ်းအင် ဆုံးရှုံးမှု ဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

потери керна Core loss အေစီလျှပ်စီးကြောင်းအားဖြင့် ထရန်စဖော်မာ၏ သံအူတိုင်တွင် သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းများ ဖြတ်သည့်အခါ သံအူတိုင်အတွင်း ဗိုအားသက်ဝင် ကာ ဝဲလှည့်လျှပ်စစ်(eddy current) စီးမှုဖြစ်ပေါ်သည်။ ၎င်းသည် မလိုလားအပ်သော အချက်ဖြစ်သည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ၎င်းလျှပ်စစ်စီးမှုသည် သံအူတိုင်ကို အပူဖြစ်ပေါ်စေပြီး စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှု ဖြစ်သည်။ စွမ်းအင်ဆုံးရှုံးမှုနောက်တမျိုးမှာ အူတိုင်အတွင်းသံလိုက်အား သက်ဝင်မှုကြောင့် ဟီစတီရီးဆစ်(စ်) ဆုံးရှုံးမှု (hysteresis losses) ဖြစ်စေသည်။

потери на трение@#Friction loss \$ လျှပ်စစ်ယန္တရားစက်များတွင် ဘယ်ရာရင် (bearing) ကွန်မြူတေတာ (commutator) စလစ်(ပ်)တွင်း (slipping) များ၏ပွတ်အား ကြောင့် ပါဝါဆုံးရှုံးခြင်း။

потери от магнитного гистерезиса @#magnetic hysteresis loss \$ သံလိုက်သတ္တိများကို ပြောင်းလဲနေသော သံလိုက်စက်ကွင်းသက်ရောက်စေခြင်း ဖြင့် အတွင်း၌သံလိုက်ဟီစတီရီးဆစ်(စ်) ဖြစ်ပေါ်၍ အပူအဖြစ် ဆုံးရှုံးသွားရသော စွမ်းအင်။

потеря@#Loss ,losses \$ လျှပ်စစ်ကိရိယာများ ၊လျှပ်စစ်အသုံးဆောင်ပစ္စည်းများ (သို့) ဓာတ်အားပို့ရုံများတွင် သွင်းလိုက် သောစွမ်းအင်ပမာဏနှင့် အမှန်တစ်ကယ်အသုံးပြုလိုက်ရသော စွမ်းအင်ပမာဏတို့၏ ခြားနားမှုဖြစ်သည်။

поток рассеяния@#Leakage flux \$ သံလိုက်စက်ကွင်းတစ်ခုမှပေါ်ထွက်လာသောသံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများ အနက် အသုံး မတည့် သောလမ်း ကြောင်းအတွင်းရောက်ရှိသွားကြသော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းအချို့။

потокое реле разнота@#Flux-diversion relay \$ ပိုလာရိုက်(စ်)(polarize) ရီလေးတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင်ထာဝရသံလိုက် အားလမ်း ကြောင်းများတည်ရှိသည်။ အလုပ်လုပ်စေရန် လျှပ်စီးသွင်းပေးလိုက်သောအခါထာဝရသံလိုက်အားလမ်း ကြောင်း များနှင့် ဆန့်ကျင်သော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများကိုထုတ်ပေးသဖြင့် အာမေချာနှင့် လေဟချက်(air gap) ပါရှိသော သံ လိုက် ပတ်လမ်း (magnetic circuit) ဘက်သို့သက်ရောက်သွားစေသည်။ ထို့ကြောင့် အာ မေချာသည် နောက်ပိုင်း လျှပ်စီးမှု ပြတ်တောက်သွားသည်တိုင်ထာဝရသံလိုက်အားဖြင့်ဆွဲယူထိန်း ထားမှု ကို ရရှိလေသည်။

потокосцепление@#Flux linkage \$ ကွိုင်တစ်ခုတွင်ပါဝင်သော ဝါယာအပတ် ရေအတွက်နှင့် ဖြတ်သန်းမှုပြုသော သံလိုက် အား လမ်းကြောင်းပမာဏတို့မြှောက်ရက်န်း ကိုခေါ်သည်။ ယူနစ်မှာ 1Wb-turn(Weber-turn) ဖြစ်သည်။

потолочный трубопровод @#overhead line \$ ဓာတ်တိုင်ဖြင့် အသုံးပြု၍ မြေပြင်အထက်မှ ဓာတ်အားဖြန့်သော စနစ်တွင်ကေဘယ်ကြိုး များလျှပ်ကူးဝါယာကြိုးကို အသုံးပြုပို့ပေးခြင်း။

правило Кирхгофа@#kirchhoff's law \$ ဂျာမန်ရူပဗေဒပညာရှင်kirchhof (1824-87)၏ဖော်ပြချက် ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ် ကွန်ရက်များ အတွင်းအခြေခံစည်းမျဉ်းဥပဒေဖြစ်သည်။ (၁)လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်း ပေးထားသောအမှတ်စက်နေရာတစ်ခုသို့စီးဝင်သောလျှပ်စီးကြောင်းပေါင်းခြင်းသည်ထိုအမှတ်စက်မှ စီးထွက် သွားသောလျှပ်စီးကြောင်းများပေါင်းခြင်းနှင့်ညီ မျှသည်။ (၂) အလုပ်လုပ်လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းရှိ ဗိုအားကျဆင်းမှုများအကွာရာသင်္ချာနည်းအရပေါင်းခြင်းနှင့်ညီ သည်။

правило Ленца@#Lenz's law \$ အစဉ်ပြောင်းလဲမှုရှိနေသော သံလိုက်စက်ကွင်းတစ်ခုအားဖြင့်ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ် စစ်တွန်းအား (e.m.f) သက်ရောက်မှုရှိသောအခါထိုဗိုအားကြောင့်ဖြစ်ပေါ်ရရှိလာသည်။ လျှပ်စီးပြောင်းလဲမှု သက် ရောက် ခြင်း ကို ဆန့်ကျင်လေ့ရှိသည်။

правило Флеминга@#Fleming's rule \$ ဖလီးမင်း၏တွေ့ရှိချက်ဖြစ်သည်။ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ၏ ဦးတည်ရာဘက်၊ လျှပ်စီးကြောင်း၏ ဦးတည်ရာဘက်နှင့်စက်မှုလုပ်ငန်းခြင်းတို့တစ်ခုကိုတစ်ခုဆက်စပ်မှုရှိနေခြင်းကိုဖော်ပြသည့် စည်းကမ်းဖြစ်သည်။ လက်ညှိုး၊ လက်ခလယ်နှင့် လက်မတို့ကိုတစ်ချောင်းနှင့် တစ်ချောင်းထောင့်မှန် အနေ အထား ပြုပါကလက်ညှိုးသည် သံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းများ (သံလိုက်စက်ကွင်း) ဦးတည်ရာဘက်၊ လက်ခလယ်သည် လျှပ်စီးကြောင်း

ဦးတည်ရာဘက်နှင့်လက်မသည်ရွေ့လျားမှုဦးတည်ရာဘက်များအသီးသီးဖြစ်ကြသည်။ ဂျင်နရေ တာအတွက်ညာလက်ကို အသုံးပြု၍ ဖလီမင်း၏ညာဘက်ဥပဒေ (fleming's right-hand rule) ဟုခေါ်၍ မော်တာအတွက် ဘယ်လက်ကို အသုံးပြုပြီး ဖလီမင်း၏ ဘယ်လက်ဥပဒေ (fleming's left hand rule) ဟုခေါ်သည်။

право прохода @#wayleave \$ ပုဂ္ဂလိကပိုင်မြေ(သို့) အဆောက်အဦပေါ်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုင်း(သို့) တယ်လီဖုန်းလိုင်း သွယ်ခွင့်ရရှိရန် ခွင့်ပြုချက်။

право прохода@#wayleave\$ ပုဂ္ဂလိကပိုင်မြေ(သို့) အဆောက်အဦပေါ်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုင်း(သို့) တယ်လီဖုန်းလိုင်း သွယ်ခွင့်ရရှိရန် ခွင့်ပြုချက်။

предельная величина@#Limiting value \$ လျှပ်စစ်အသုံးအဆောင်၊ ကိရိယာတန်ဆာပလာများအတွက် အတိအကျ သတ်မှတ်ထား သောနှုန်းထားပေါ်တွင် အလုပ်လုပ်ရာ၌အများဆုံး (သို့)အနည်းဆုံးလက်သင့်ခံဖွယ်ရှိသော ပမာဏဖြစ်သည်။

преобразование @#transposition \$ အပြိုင်သွယ်ထားသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးလိုင်းများတွင် လက်ရှိအနေအထား ၌ ဖြစ် ပေါ် နေသည့်မလိုလားအပ်သောအင်ဒတ်တစ်(ဗ) (inductive) နှင့်ကပါးစီးတစ်(ဗ) အကျိုးသက်ရောက်မှုများ ကိုလျော့ ကျ စေ ရန်နေရာအပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပေးခြင်း။

преобразование@#transposition\$ အပြိုင်သွယ်ထားသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးလိုင်းများတွင် လက်ရှိအနေအထား ၌ ဖြစ် ပေါ် နေသည့်မလိုလားအပ်သောအင်ဒတ်တစ်(ဗ) (inductive) နှင့်ကပါးစီးတစ်(ဗ) အကျိုးသက်ရောက်မှုများ ကိုလျော့ ကျ စေ ရန်နေရာအပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပေးခြင်း။

преобразователь @#transducer \$ စနစ်တစ်ခုတွင်စွမ်းအင်အဆင့်ပြောင်းခြင်း၏အာနိသင်ကြောင့် အခြား စနစ်တစ်ခု ၏ ဆီလျော် သောစွမ်းအင်အဆင့်ပြောင်းလဲမှုကိုပုံစံတစ်မျိုးဖြင့်ဖြစ်ပေါ်သောကိရိယာ။

Преобразователь керна Core type transformer ထရန်စဖော်မာတမျိုးဖြစ်သည်။ ပြုလုပ်ထားပုံမှာသံပြားများကို ထောင့်မှန်စတုရန်းပုံဖြတ်၍ ထပ်ထားခြင်းဖြင့် သံအူတိုင်ဖြစ်ပေါ်လာပြီး အလျားရှည်သော အနား(သို့) အပိုင်းနှစ်ခုအခြေခံကျိုင်နှင့် တစ်ဆင့်ခံကျိုင် အသီးသီးကို ပတ်ထားသည်။

преобразователь фаз @# phase changer, phase converter \$ ဖွဲ့စည်းအရအတွက်တစ်စုံတစ်ရာရှိသောအစီလျှပ်စစ် စနစ်၏ပါဝါကိုအခြားဖွဲ့စည်းအရအတွက်တစ်စုံတစ်ရာရှိသော စနစ်သို့ကူးပြောင်းပေးရာ၌ အသုံးပြုသောကိရိယာ တန်ဆာပလာ။ Rotary phase converter ဟုလည်းခေါ်သည်။

преобразователь частоты@#Frequency changer \$ (၁)အစီလျှပ်စစ်စနစ်တွင် လျှပ်စစ်ပါဝါအတွက်ကြိမ်နှုန်းတစ်ခုမှ အခြားကြိမ်နှုန်းတစ်ခု သို့ မို့အားနှင့်လျှပ်စီးပမာဏ ပြောင်းလဲခြင်းမရှိဘဲပြောင်းပေးသောစက်ယန္တရား။ (၂) စူပါဟက်ဒြိုဒိုင်း (super heterodyne)ရေဒီယိုတွင်ဖမ်းထားသောအသံလှိုင်းကို ပုံသေသယ်လှိုင်း (Intermediate Frequency) I.F သို့ပြောင်းပေးသော ပတ်လမ်း။ frequency converter ဟုလည်းခေါ်သည်။

преобразователь частоты@#Frequency transformer \$ လျှပ်ရှားမှုပြုသော ကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများမပါဘဲကျိုင် (coil)နှင့်လျှပ်သို (capacitor) တို့ကိုအသုံး ပြုပြီးကြိမ်နှုန်းတစ်ခုရှိသော ပါဝါကိုလက်ခံ၍ အခြားကြိမ်နှုန်းတစ်ခုသို့ ပြောင်းပြီး ပြန်လည်ထုတ်ပေးသောထရန်စဖော်မာ။ static frequency changer ဟုလည်းခေါ်သည်။

преобразователь; конвертор Converter ကူးပြောင်းမှုပြုပေးသောပစ္စည်း။လျှပ်စစ်ဓာတ်ကို အခြေတစ်ခုမှတစ်ခုသို့ ကူးပြောင်းပေးသောကိရိယာဖြစ်သည်။ဥပမာ- အေစီမှဒီစီသို့သော် လည်းကောင်း၊ ဒီစီမှအေစီသို့သော်လည်းကောင်း၊ ကြိမ်နှုန်းတစ်ခုမှ တစ်ခု သို့သော်လည်းကောင်း၊ ထိုပြင်ကြိမ်နှုန်းအသေဖြင့် ဖွဲ့စည်းတစ်မျိုးမှ ဖွဲ့စည်း အများသို့သော်လည်းကောင်း ပြောင်းလဲပေးနိုင်သည်။

преобразователь@#transducer\$ စနစ်တစ်ခုတွင်စွမ်းအင်အဆင့်ပြောင်းခြင်း၏အာနိသင်ကြောင့် အခြား စနစ်တစ်ခု ၏ ဆီလျော် သောစွမ်းအင်အဆင့်ပြောင်းလဲမှုကိုပုံစံတစ်မျိုးဖြင့်ဖြစ်ပေါ်သောကိရိယာ။

преобразовательная подстанция Converting station လျှပ်စစ်ဓာတ်ကို အခြေတစ်ခုမှတစ်ခုသို့ကူးပြောင်းပေးရန်အတွက် စနစ်ပုံစံချ၍ တည်ဆောက်ထားသော ဓာတ်အားခွဲရုံ။

прерыватель очевидного выключения@# plain-break circuit breaker \$ဆီအသုံးပြုဆားကစ်ဘရိုကာ (oil circuit breaker) တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်း တွင်မီးပွားထိန်းစနစ်မပါရှိချေ။

прерыватель утечки на землю@#earth leakage circuit breaker\$လျှပ်စစ်စီးမှုမရှိသင့်သော သတ္တုထည်များရှိ မို့အား (သို့) ပင်ရင်းဓာတ်အားလိုင်းမှ လျှပ်စစ်စီးခြင်း မမျှတမှုများကြောင့် ကြိုတင်သတ်မှတ်ချက်တန်ဖိုးထက်မီမိုဝင်လျှပ်စစ်စီးမှု ပိုများလာသည်နှင့် ပင်ရင်းဓာတ်အားလိုင်းနှင့် ဖြတ်ပစ်စေသော ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။

прерыватель цепи Circuit breaker လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း သတ်မှတ်ထားသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း ထက်ပိုလာပါက(ဥပမာ- ရှေ့ဆားကစ်)လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို အလို အလျောက် ဖြတ်တောက်ပေးခြင်းပြုလုပ်သောကိရိယာဖြစ်သည်။ အလုပ်လုပ်ပုံမှာ ဓာတ်စီးပတ်လမ်းနှင့်တန်းဆက်ဆက်ထားသော

ထိကပ်ပွိုင့်များကို စက်မှုလုပ်ငန်းခြင်းဖြင့်ဖြတ်တောက်ခြင်း ဖြစ်သည်။ ပွိုင့်နှစ်ခုအကြားဖြစ်ပေါ်သော မီးပွားများကို လျော့နည်းစေရန် ကြားခံလျှပ်ကာအဖြစ် ဆီ(သို့)လေကို အသုံးပြုသည်။

префиксный децибел@#decimal prefix# မက်ထရစ်စနစ် အခြေခံသော အတိုင်းအတာယူနစ်၏ ပမာဏကို ဆယ်ဆပွားအစီအစဉ်ဖြင့် ဖော်ပြရန် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အသိအမှတ်ပြု ကုတ် (code) သင်္ကေတ၊ ရှေ့ဆက်စကားလုံး တစ်ခုဖြစ်သည်။

прибор для обнаружения@#Growler \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိရိယာဖြစ်၍ ဖီးလ်ပိုးလ် (field pole) နှစ်ခုပါရှိသည်။ ပိုးလ် ၂ခုအကြားတွင် စမ်းသပ်လိုသော အာမေချာကို ထားရှိသည်။ အာမေချာပေါ်တွင်ထားရှိသော သံပြားသည် သံလိုက်ဆွဲအားခံရ လျှင်၎င်းအောက်ရှိ အခွေပတ်၌ short circuit ဖြစ်ကြောင်း သိနိုင်သည့်အပြင်သံလိုက်အားသွင်းခြင်းနှင့်သံလိုက်အား ဖျက်ခြင်းတို့အတွက်ပါ အသုံးပြုနိုင်သည်။

прибор железного движения@# moving iron instrument \$ လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ အသေတပ်ဆင်ထားသော ကွိုင် တစ်ခုနှင့် သံတုံးတစ်ခုပါရှိပြီး အခြားသံတုံးတစ်ခုကို အလည်၌ ဝင်ရိုးပါရှိသော ညွှန်တံတပ်ဆင်ထားသည်။ ပုံမှန်အခြေ၌ သံတုံးနှစ်ခုပူးကပ်စေပြီး ကွိုင်အတွင်းအစီ (သို့) ဒီစီလျှပ်စီး ရှိသောအခါ သံတုံးနှစ်ခု၌ သံလိုက် အားဝင်ပြီးတွန်းကန်ရွေ့လျားမှုရှိကာ တစ်ဖက်စွန်းညွှန်တံမှ စကေး တွင် တန်ဖိုး ညွှန်ပြပေးခြင်း ဖြစ်သည်။ soft iron instrument ဟုလည်းခေါ်သည်။

привод actuator အလိုရှိသော စက်မှုလုပ်ငန်းကို ထုတ်ပေးစွမ်းနိုင်သော လျှပ်စစ်စက်မှုကိရိယာ။

приводной электроизмерительный прибор @#motor meter \$မော်တာပါရှိသော လျှပ်စစ်တိုင်းတာရေးမီတာတစ်ခုဖြစ်သည်။ မော်တာလည်နှုန်းမှာ တိုင်းတာရန် ဆက်သွယ်ထားသောပတ်လမ်းမှ သုံးသောပါဝါ နှင့်အမျိုးကျဖြစ်သည်။ mercury motor meter နှင့် induction instrument တို့တွင်လည်းကြည့်ရန်။

приемник, накопительное устройство для неубедительной дуги @#magazine arc lame\$ကာဘွန်ချောင်းများကို အသုံးပြုသော ဆလိုက်မီးဖြစ်၍ အလိုအလျှောက် ကာဘွန်ချောင်းတစ်ခုပြီးတစ်ခု အစားထိုးလင်းစေခြင်းဖြစ်သည်။

примесная электропроводность@#extrinsic conduction\$လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းအတွင်း ရောနှောပစ္စည်းထည့်သွင်းပေး လိုက်သောအခါ ရရှိလာသောလျှပ်ကူးမှု။ လျှပ်ကူးချို့ခရစ္စတယ်အတွင်း ရောနှောပစ္စည်း၏ အက်တမ်တစ်ခုမှ အမဓာတ်အီလက်ထရွန်လွတ်တစ်ခု ထုတ်ပေးခြင်းဖြင့် လျှပ်ကူးမှုပိုလာပြီး n- အမျိုးအစားခရစ္စတယ်ဖြစ်လာသည်။ အီလက်ထရွန်လွတ်ဖြစ်ပေါ်စေသော ရောနှောပစ္စည်းအက်တမ်ကို ဒိုနာ (donor) (သို့) ပေးလှူအက်တမ်ဟုခေါ်ပြီး အဖိုဓာတ်တိုးလ် ရရှိစေသော ရောနှောပစ္စည်းအက်တမ်ကို အဆက်(ပ)တာ (accepter)(သို့) လက်ခံအက်တမ်ဟုခေါ်သည်။

примесный полупроводник@#impurity semiconductor \$ လျှပ်ကူးချို့ ခြပ်စင်ပစ္စည်း ခရစ္စတယ်အတွင်း ၎င်း ခရစ္စတယ် ၏ အပုံတစ်သန်းပုံ တစ်ပုံမျှသာ အလေးချိန်ရှိသော အရောအနှောပစ္စည်း ထည့်သွင်းပေးလိုက်ခြင်းအားဖြင့် အီလက်ထရွန်အရေအ တွက် ပိုလာသော n အမျိုးအစား(n@#type) လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းများဖြစ်သည်။

принудительное охлаждение@#Force cooling \$လှုပ်ရှားမှုယန္တရားများတွင် ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသော အပူဓာတ်များ ကို စွန့်ထုတ်ပစ်ရန် စက်မှု လုပ်ဆောင်ချက်ဖြင့်အပူစုပ် ယူနိုင်သောအရာ(ဥပမာရေ)ကိုထည့်သွင်းကာလှုပ်ရှားလည်ပတ်စေပြီးအပူစုတ်ယူစေခြင်း။

приостановка бара@#bar suspension \$လျှပ်စစ်ကုန်တင်ကားများ၌ အသုံးပြုသောဝန်ချိစက်မော်တာ တပ်ဆင်နည်း။ yoke suspension ဟုလည်းခေါ်သည်။

приставка деци@#10<sup>-1</sup>=d\$ဒက်စီ(deci)၏ အတိုကောက် (တစ်ဆယ်)။

пробка флита@#Flit plug\$ ကော့ယံကြိုးများအားကိရိယာများနှင့် တွဲဆက်ပေးခြင်း၊ အဆက်အသွယ် ဖြတ်တောက်ခြင်း ပြုလုပ် နိုင်သော အလုံ ပိတ်သေတ္တာ။

пробой Зенера @#zener break down \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း N နှင့် Pအမျိုးအစားနှစ်ခု၏ အဆက်၌ရှိသော အဲနုတ် (Anode) နှင့်ကက်သုတ် (cathode)ကိုခွဲ၍ ဗို့အားပြောင်းပြန်ပေးရာတွင် ဗို့အားမြင့်လာလျှင်အလွန်ပြင်းထန်သောလျှပ်စစ်စက်ကွင်း ဖြစ်ပေါ် လာပြီး ဖီးလ်အီမစ်ရှင်း (field emission)ခေါ်လျှပ်စီးသယ်ဆောင်ပစ္စည်းများတမု ဟုတ်ချင်း တိုးပွားလာသောကြောင့်များစွာသော လျှပ်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

пробой Зенера@#zener break down\$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း N နှင့် Pအမျိုးအစားနှစ်ခု၏ အဆက်၌ရှိသော အဲနုတ် (Anode) နှင့်ကက်သုတ် (cathode) ကိုခွဲ၍ ဗို့အားပြောင်းပြန်ပေးရာတွင် ဗို့အားမြင့်လာလျှင်အလွန်ပြင်းထန်သောလျှပ် စစ်စက်ကွင်းဖြစ်ပေါ်လာပြီး ဖီးလ်အီမစ်ရှင်း (field emission )ခေါ်လျှပ်စီးသယ်ဆောင်ပစ္စည်းများတမု ဟုတ်ချင်း တိုးပွားလာသောကြောင့်များစွာသော လျှပ်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

проверка в обратном направлении@#back to back test \$လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာများ (motor, generator) ကို စမ်းသပ်သော နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ (သို့) လျှပ်တာပြောင်းကိရိယာ(transformer)များကို ဝန်အားပြည့်အနေအထားတွင် ပါဝါကုန်ကျမှု အနည်းငယ်ဖြင့် စမ်းသပ်နည်း။ တူညီသော လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာနှစ်ခုကို တစ်ခုမှထုတ်ပေးသော ပါဝါအား ကျန်တစ်ခုသို့ သွင်းကာ ၎င်းမှ ပြန်လည်ထုတ်ပေးသော ပါဝါကို ပထမစက်သို့ ပြန်သွင်း၍ စမ်းသပ်သောနည်း။

проверка вспышки@#Flash over test\$လျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများ စက်အတွင်းတပ်ဆင်ပြီး အစိတ်အပိုင်းများကြားမှ မီးပွားတစ်စုံ တစ်ခုဖြစ်ပေါ်လာ သည်အထိ ဗို့အားမြှင့်တင်ပေးပြီးစမ်းသပ်ခြင်း။ spark over test ဟုလည်းခေါ်သည်။

проверка индуцированного перенапряжения@# induced –overvoltage test \$ ထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏လျှပ်ကာမှု သတ္တိ အဆင့်ကို ပုံမှန်ဗို့အားပမာဏထက် 67% ရှိသောဗို့အားပေး၍စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ခြင်း။

проверка конца цикла @#Hilborn loop test \$ မွန်းမံပြုပြင်ထားသော loop test တစ်ခုဖြစ်၍ ဖစ်ရှားလု(ပ)တက်(စ) (fisher loop test) နှင့် အလားတူသည်။ အပြစ်(သို့) မြေဓာတ်ကျနေသော ကေဘယ်နှင့်ဖြတ်စရိယာမတူသည့် ကေဘယ်အကောင်းနှစ် ချောင်းကို အသုံးပြုထားသည့် အပြစ်ကျရာနေရာ ရှာဖွေနည်း။ ပုံတွင်ပြထားသည့်အတိုင်းမျှခြေအနေအထားတွင်  $X = L \frac{b}{a+b+r}$  ဖြစ်သည်။ r ၏တန်ဖိုးသည် ထက်နည်းလွန်းလျှင် ကိုလျစ်လျူရှုနိုင်သည်။

проверка конца цикла @#Loop test \$ ကေဘယ်တစ်ခုတွင် အပြစ်ရှိနေသောနေရာကို ရှာဖွေရာ၌ အသုံးပြု သော နည်း ။ အပြစ်ပေါ်နေသော လျှပ်ကူးဝါယာကိုအခြားလျှပ်ကူးဝါယာတစ်ခုဖြင့် ကွင်းပြုလုပ်ကာစမ်းသပ် ပြစ်ချက်ရှာပေးခြင်း။

проверка конца цикла @#Valey's loop test \$ ကေဘယ်တွင် ပြစ်ချက်ရှိသော နေရာရှာခြင်း၌ အသုံးပြု သည်။ ခုခံမှု ပေါင်းကူး (resistance bridge ) ကိုအသုံးပြု၍လျှပ်ကူးကြိုး ကေဘယ်တွင် စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ရာနေရာမှ ပြစ်ချက်ရှိ နေသော နေရာအကွာအဝေးကို ရှာယူခြင်းဖြစ်သည်။

проверка конца цикла@#Valey's loop test\$ ကေဘယ်တွင် ပြစ်ချက်ရှိသော နေရာရှာခြင်း၌ အသုံးပြု သည်။ ခုခံမှု ပေါင်းကူး (resistance bridge ) ကိုအသုံးပြု၍လျှပ်ကူးကြိုး ကေဘယ်တွင် စမ်းသပ်မှုပြုလုပ်ရာနေရာမှ ပြစ်ချက်ရှိ နေသော နေရာအကွာအဝေးကို ရှာယူခြင်းဖြစ်သည်။

проверка маршрутизации @#routing test \$ ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်မှုတွင်ထုတ်လုပ်နေစဉ် (သို့) ထုတ်လုပ်ပြီးချိန်၌ သတ်မှတ်ထားချက်နှင့် ကိုက်ညီမှုရှိမရှိ တစ်ခုချင်း စမ်းသပ်စစ်ဆေးမှုဆောင်ရွက်ချက်။

проверка Хопкинса@#Hopkinson test \$ အမျိုးအစားတူ ဒီစီလျှပ်စစ်စက်ယန္တရားနှစ်လုံးကို ဝန် (load) အပြည့် ဖြင့် ဆပ်ပလိုင်းမှ ပါဝါများစွာအသုံးမပြုစေဘဲ စမ်းသပ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ စက်တစ်လုံးကို မော်တာအဖြစ်ဆပ်ပလိုင်းမှ ဓာတ်အား ပေးလည်ပတ်စေပြီးနောက်စက်တစ်လုံးကို ဂျင်နရေတာအဖြစ် ပထမစက် (မော်တာ) ဖြင့်မောင်း ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ဂျင်နရေတာမှဆပ်ပလိုင်းသို့ပါဝါ ပြန်ရောက်စေသော နည်းဖြစ်သည်။ fig .(76 ) ကိုကြည့်ပါ။

провинциальный гидрометр@#Hicks hydrometer \$ ဘက်ထရီအိုးအားပြည့်မပြည့်တိုင်းရန် ဘက်ထရီအိုးအက်စစ် ၏ သိပ်သည်းဆကို တိုင်းသောမီတာ၊ ၎င်းတွင် အက်စစ်စုတ်ယူရန် ဖန်ပြွန်တစ်ခုပါရှိ ပြီးဖန်ပြွန်အတွင်း၌အက်စစ်၏ သိပ်သည်းဆ ပေါ်မူတည်၍ ပေါလာပေါ်နိုင်သော float တခုပါဝင်သည်။ float ပေါ်တွင် မှတ်သားထားသောအရောင် (သို့) သိပ်သည်းဆပြ ဂဏန်း ကို ဖတ်ရှုခြင်းဖြင့် ဘက်ထရီအိုးပြည့်မပြည့်သိရှိနိုင်သည်။

провод заземления, заземляющий провод@#earth wire, earthing wire \$ကောင်းကင်ကြိုးဓာတ်အားလိုင်းဆွဲရာ၌ မြေဓာတ်နှင့် ဆက်ထားသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးဖြစ်ပြီး လျှပ်ကူးလိုင်း ဓာတ်ကြိုးအနီးဝန်းကျင်၌အပြိုင်သွယ်တန်းထားသည်။

провод заземления; "земля"@#earth coil\$ကမ္ဘာမြေကြီး၏ သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းလည်စေရန် စီမံထားသော ကွိုင်။ ဤသို့ဖြင့် ကွိုင်အတွင်းစီးသော လျှပ်စီးမှုကို လေ့လာခြင်းဖြင့် ကမ္ဘာမြေကြီး၏ သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားကို တိုင်းနိုင်သည်။

провод с хлопчатобумажной изоляцией@#dcc wire\$double cotton-covered wire ၏အတိုကောက်ဖြစ်သည်။ ဝါချည်မျှင်ကိုလျှပ်ကာမှုအဖြစ် ကြေးကြိုးပေါ်တွင် နှစ်ထပ်ဆင့်ပတ်ထားသော ဝါယာကြိုး။

проводимость (линии) передачи @#transfer admittance \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်း မည်သည့်အစိတ်အပိုင်း တွင်မဆိုစီးနေသောလျှပ်စီး နှင့် ထိုလျှပ်စီးတည်ရှိစေရန် ပတ်လမ်းအတွင်း မည်သည့်နေရာမဆို သွင်းပေးထားသော ဗို့အား တို့ ၏ အချိုး။

проводимость (линии) передачи@#transfer admittance\$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်း မည်သည့်အစိတ်အပိုင်း တွင်မဆိုစီးနေသောလျှပ်စီး နှင့် ထိုလျှပ်စီးတည်ရှိစေရန် ပတ်လမ်းအတွင်း မည်သည့်နေရာမဆို သွင်းပေးထားသော ဗို့အား တို့ ၏ အချိုး။

проводимость , генератор , затвор , гаусс , гига , гравитация , грамм @#G\$ (၁) ဂျင်နရေတာသင်္ကေတ၊ (၂)လျှပ်စစ်စီးနိုင်မှု (conduction) ၏သင်္ကေတ။ (၃) စက်ကွင်းအကျိုးသက်ရောက်မှု ထရန်စဖွတာရှိ ဂိတ် (gate)၏ သင်္ကေတ ။ (၄) ဂေါ့စ် (gauss) ၏ အတိုကောက်။ (၅) ဂိုက်ဂါ (giga) အတွက် အတိုကောက် ။ (၆) ကမ္ဘာမြေကြီး၏ ဆွဲအား (gravitation) အတွက်အတိုကောက်။  $g$  : ဂရမ် အတွက် အတို ကောက်။

проводимость @#immittance \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်း တွေ့ရှိချက်တစ်စုံတစ်ရာသည် impedance (သို့) admittance (သို့) inductance တစ်ခုဖြစ်သည်ဟု ညွှန်ပြနိုင်ရန် စမ်းသပ်ဆန်းစစ်ရာ၌ သီအိုရီအရခေါ်ဆိုသောအသုံးအနှုန်း။

проводимость Conductance ဝတ္တုပစ္စည်းတစ်ခု၏လျှပ်စစ်ဓာတ်အားစီးခြင်းပမာဏ သယ်ဆောင်နိုင်မှုအရည်အချင်းဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ  $G$  ဖြင့်သတ်မှတ်၍ ခုခံမှုဖြစ်သော  $R$  နှင့် ပြောင်းပြန်အချိုး (  $G = 1/R$ ) ကျသည်။ SI ယူနစ်တွင် ဆီးစမ်ဇင် (စ) (siemens) ခေါ်၍ သင်္ကေတ  $S$  ဖြင့်သတ်မှတ်သည်။

проводимость Conductivity ဝတ္တုပစ္စည်းများ၏ လျှပ်စစ်စီးနိုင်သော အရည်အချင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် တစ်ယူနစ်အလျားနှင့် တစ်ယူနစ်ဖြတ်ပိုင်းဧရိယာ၏ လျှပ်စစ် ဓာတ်စီးနိုင်မှု အရည်အချင်း ( Conductance ) ဖြစ်၍ယူနစ်မှာ ဆီမင်း (စ) (Siemens) ဖြစ်သည်။ လျှပ်ကူးပစ္စည်း N-type အတွက် အီလက်ထရွန် နှင့်အတွဲဖြစ်၍ P-type အတွက် ဟိုးလ်နှင့်အတွဲဖြစ်သည်။

проводимость газообразного состояния @# gas conduction , gaseous conduction \$ လျှပ်စီးကိုသယ်ဆောင် စီး စေ မှုအတွက် ဓာတ်ငွေ့အိုင်ယွန်များ (သို့) အခိုးအငွေ့များတွင်ဖြတ်သန်း စေသည့်လမ်းကြောင်းကို အသုံးပြုခြင်း (သို့) ဓာတ်ငွေ့ များအတွင်း လျှပ်စစ်စီးခြင်း ကို ဆိုလိုသည်။

проводимость изоляции @#Leakance \$ လျှပ်ကာအဖြစ်အသုံးပြုသော ခုခံမှုပြောင်းပြန်ပမာဏဖြစ်သည်။ ၎င်းကို leakage inductance ဟုလည်းခေါ်သည်။

проводимость Таунсенда @#Town-send conduction \$ အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုရှိ ဓာတ်ငွေ့အတွင်း စီးပွားဖြစ်ပေါ် မှု ကြောင့်အလွန်အား ပြင်းသောလျှပ်စစ်စက်ကွင်းဖြင့် ကတ်သုတ်အနီး အီလက်ထရွန်များ တမုဟုတ်ချင်း ပွားလာပြီးဓာတ်ငွေ့အ တွင်းရှိ အိုင်ယွန်များပြိုကွဲကာ လျှပ်စီးများလာခြင်းဖြင့် ဘရိတ်ဒေါင်း (break down ) အမှတ်သို့ ရောက်ရှိ သွားခြင်း။

проводимость Таунсенда @#Town-send conduction \$ အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုရှိ ဓာတ်ငွေ့အတွင်း စီးပွားဖြစ်ပေါ် မှု ကြောင့်အလွန်အား ပြင်းသောလျှပ်စစ်စက်ကွင်းဖြင့် ကတ်သုတ်အနီး အီလက်ထရွန်များ တမုဟုတ်ချင်း ပွားလာပြီးဓာတ်ငွေ့အ တွင်းရှိ အိုင်ယွန်များပြိုကွဲကာ လျှပ်စီးများလာခြင်းဖြင့် ဘရိတ်ဒေါင်း (break down ) အမှတ်သို့ ရောက်ရှိ သွားခြင်း။

проводимость электролита, электропроводность электролита @#electrolytic conduction \$ လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) များကို ဓာတ်ပြုရည် (electrolyte) တွင်နှစ်ပြီး ဗိုအားတစ်ခုပေးလိုက်သောအခါ ဓာတ်ပြုရည်အတွင်း အိုင်ယွန်များ (ions) ရွေ့လျားခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

проводник @#wave guide \$ အတွင်း၌ကြိုတင်တွက်ချက်ထားသော ကြိမ်နှုန်းမြင့်ဖြင့် လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းများရွေ့လျား ပျံ့လွင့်မှုအတွက် သတ္တုပြားဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော လေးထောင့်(သို့) အဝိုင်းပုံကန့်လန့်ဖြတ် ဧရိယာ ရှိသောပြွန်ချောင်း။

проводник Conductor ဝါယာ(wire)ကေဘယ်(cable)(သို့)အခြားလျှပ်စစ်ဓာတ်စီးခြင်းကို လွယ်ကူစွာဖြင့်လက်ခံပေးသော ကြားခံပစ္စည်းဖြစ်သည်။

проводник @#wave guide \$ အတွင်း၌ကြိုတင်တွက်ချက်ထားသော ကြိမ်နှုန်းမြင့်ဖြင့် လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းများရွေ့လျား ပျံ့လွင့်မှုအတွက် သတ္တုပြားဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော လေးထောင့်(သို့) အဝိုင်းပုံကန့်လန့်ဖြတ် ဧရိယာ ရှိသောပြွန်ချောင်း။

проводящее покрытие Conducting Coating မျက်နှာပြင်ခုခံမှုလျော့ပါးစေရန် လျှပ်ကူးပစ္စည်းဖြင့် အပေါ်လွှာမျက်နှာ ပြင်ကို ဖုံးအုပ်ပေးသည့်အတွက် တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ကပ်ငြိမှုကို အကာအကွယ်ပြုပေးသည်။

проволочный калибр @# wire gauge \$ လျှပ်ကူးနုန်းကြိုး၏အချင်း (သို့) ကန့်လန့်ဖြတ်ဧရိယာနှင့် သတ္တုပြားများ ၏ အထူပမာဏ ကိုသတ်မှတ်ချက်အရွယ်အစားသိရှိရန်အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။ ဗြိတိန်နိုင်ငံသုံးမှာ (standard wire gauge ) SWG ဖြစ်၍အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် (American wire gauge ) AWG ဖြစ်သည်။ သတ္တုချပ်ပြားဝိုင်း ပတ်လည်တွင် အဟကလေးများထွင်းထားပြီး နံပါတ်စဉ်အမှတ်အသားများပါသည်။

проволочный калибр @# wire gauge \$ လျှပ်ကူးနုန်းကြိုး၏အချင်း (သို့) ကန့်လန့်ဖြတ်ဧရိယာနှင့် သတ္တုပြားများ ၏ အထူပမာဏ ကိုသတ်မှတ်ချက်အရွယ်အစားသိရှိရန်အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ။ ဗြိတိန်နိုင်ငံသုံးမှာ (standard wire gauge ) SWG ဖြစ်၍အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် (American wire gauge ) AWG ဖြစ်သည်။ သတ္တုချပ်ပြားဝိုင်း ပတ်လည်တွင် အဟကလေးများထွင်းထားပြီး နံပါတ်စဉ်အမှတ်အသားများပါသည်။

программный переключатель @#nose suspension \$ ဓာတ်ရထား(သို့)လျှပ်စစ်ကားများတွင် မော်တာတပ်ဆင်ရာ၌ အသုံးပြုသော တပ်ဆင်နည်း၊ sequence switch ဟုလည်းခေါ်သည်။

продольная ось @#direct axis\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ယန္တရား (electromagnetic machine) တစ်ခုတွင် အဓိကစက်ကွင်းနည်းစနစ်၏ ဝင်ရိုးမျဉ်း (axis) သည် လျှပ်စစ်သဘာဝဖြင့် ကန့်လန့်ပြု ဝင်ရိုးမျဉ်း (cross axis) (သို့) ထောင့်မှန်စက်ဝန်းစိတ်ဝင်ရိုးမျဉ်း (quadrature axis) ကို ထောင့်မှန်ပြုလျက်ရှိသည်။ Fig(44) ကိုကြည့်ပါ။

производитель Розенбергов @#Rosenberg generator \$ မီတာဒိုင်းဂျင်နရေတာ (meterdyne generator)၏ ရိုးရှင်းသောပုံစံဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အင်တာပိုလ်(interpoles) များမပါခြင်း။

производная единица @#derived unit\$ယူနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ အခြေခံယူနစ်နှစ်မျိုး (သို့) ထို့ထက်ပိုသော ယူနစ်တို့ဖြင့် ရှင်းလင်းဖော်ထုတ်ရရှိသော ယူနစ်။

прокладка кабеля Cable laying လျှပ်စစ်ဝါယာဓာတ်အားလွှတ်ရန်အတွက် ကေဘယ်များကိုနေရာတကျ ချထားခြင်း၊မြေတွင်မြှုပ်နှံထားခြင်းနှင့် ပြင်ဆင်ထားသောသွယ်ပြွန် (conduit)(သို့)ပြွန်ခေါင်း(duct)အတွင်းသွင်း၍ချထားခြင်း။

пролом Горны@#Horn gap \$ မိုးကြိုးလွှဲတပ်ဆင်နည်းတစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်ကူးချောင်းနှစ်ခုဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော အဟ (horn gap) ပါရှိ၍ မိုးကြိုးထိမှန်သေခါမီးပွားကူးစက်ခြင်းဖြစ်ပေါ်သည်။ သို့ရာတွင်အထူးပြုလုပ် ထားသော အီလက်ထရုတ် ပုံစံများ ကြောင့်အမြန်ဆုံးမီးပွားငြိမ်းသွားစေသည်။

пропитанный углерод@#impregnated carbon \$ ကာဘွန်အုတ် (carbon arc) မီးလုံးတွင်အီလက်ထရုတ်အဖြစ် အသုံးပြု ထားသော ကာဘွန်ချောင်းဖြစ်သည်။ ကာဘွန်ကိုအခြားအရာဝတ္ထုနှင့်ရောစပ်အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အလိုရှိသော မီးပွားအရောင် ကိုရရှိနိုင်သည်။

пропитка @#impregnation \$ အဟလွှာနေရာများတွင်လျှပ်ကာမှုကောင်းမွန်စေသော အရာဝတ္ထု (ဥပမာ @#ဖယောင်း၊ ဗာနစ်(ရှ) ဖြင့် ဖြည့်သွင်းပေးထားခြင်း။

пропуск работы @#permit to work\$တာဝန်ထမ်းဆောင်ရသောပုဂ္ဂိုလ်အား လျှပ်စစ်ပစ္စည်း တည်ရှိရာနေရာအတွင်း (သို့)အနီးတဝိုက်တွင်အလုပ်လုပ်ရန်ကြေငြာချက်ထုတ်ပေးသောပုံစံတစ်ခုဖြစ်သည်။ထိုအချက်မှမည်သည့်ပစ္စည်းကိုမူ ယာသည့် လျှပ်ကာမှု၊မြေဓာတ်ချထားမှုနှင့် အလုပ်လုပ်ရန်(သို့)အနီးကပ်ရန် လုံခြုံမှုရှိကြောင်းသတ်မှတ်ချက် ဖော်ပြပေး သည်။

Противодействие @#buck\$အကျိုးသက်ရောက်မှုဗို့အားတိုးလာခြင်းထက် လျော့ပါးသွားရန်ဆက်ထားသော ဘူစတာ (booster) ၏အကျိုးသက်ရောက်မှု။

противостоять @#withstand test \$ဗို့အားမြင့်စနစ်တွင်အသုံးပြုသောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများကိုစမ်းသပ်နည်းဖြစ်သည်။ စမ်းသပ်ခံပစ္စည်းကိရိယာများကို သတ်မှတ်ထားသောအစီစဉ်ဖြင့်ပေး၍ပျက်စီးမှုအခြေအနေကိုစမ်းသပ် ခြင်းဖြစ်သည်။ အခြောက် စမ်းသပ်ခြင်း (dry test) နှင့်မိုးတုရွာစေပြီး စမ်းသပ်ခြင်း (wet test) ဟူ၍နှစ်မျိုး ရှိသည်။

противостоять @#withstand test\$ ဗို့အားမြင့်စနစ်တွင်အသုံးပြုသောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းကိရိယာများကိုစမ်းသပ်နည်းဖြစ်သည်။ စမ်းသပ်ခံပစ္စည်းကိရိယာများကို သတ်မှတ်ထားသောအစီစဉ်ဖြင့်ပေး၍ပျက်စီးမှုအခြေအနေကိုစမ်းသပ် ခြင်းဖြစ်သည်။ အခြောက်စမ်းသပ်ခြင်း (dry test ) နှင့်မိုးတုရွာစေပြီး စမ်းသပ်ခြင်း (wet test) ဟူ၍နှစ်မျိုး ရှိသည်။

противоэлектродвижущая сила @#Back e.m.f\$ဓာတ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုတွင် ပေးသွင်းသည့်ဗို့အားနှင့်လားရာဘက် ဆန့်ကျင်သည့် ဗို့အား။ ဥပမာ- ဒီစီမော်တာတစ်ခုလည်ပတ်ပါက ၎င်း၏အာမေချာတွင် ပတ်ထားသောကျိုင်သည် သံလိုက်စက်ကွင်းအားကို ဖြတ်သန်းသဖြင့် ၎င်းကျိုင်တွင်ပေးသွင်းသော ဗို့အားကို ဆန့်ကျင်သည့် ဗို့အားတစ်ခုဖြစ်ပေါ်လာသည်။

проходной изолятор @#Lead-in insulator \$ ပြန်လုံးပုံစံလျှပ်ကာပစ္စည်းဖြစ်၍ မြေဓာတ်ကျနေသော နံရံ (သို့) အတား အဆီး တစ်ခုခု ကိုဖြတ်၍ဓာတ်အားလွှတ်သော လျှပ်ကူးကြိုးများတပ်ဆင်ရာ၌အသုံးပြုသည်။

пружинный привод @#quilt drive \$ ဓာတ်ရထားတွင် အသုံးပြုသော စက်မှုအမောင်းထိန်းနည်းတစ်မျိုး။ ၎င်းကို spring drive ဟု လည်းခေါ်သည်။

прыгающий @#dancing\$ကောင်းကင်လျှပ်စစ်ဓာတ်ကြိုးများ သွယ်တန်းထားရာတွင် တည်နေရာရွာနာ၊ ရာသီဥတု၊ လေထုလှုပ်ရှားခြင်းစသည့် အပြောင်းအလဲများကြောင့် အချိန်မှန်ခြားကာ တုန်ခါမှု (oscillate) ဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

прямая приостановка @#direct suspension\$လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးလိုင်းဆွဲရာတွင် ကောင်းကင် လျှပ်ကူး ဝါယာကြိုးများကို ထောက်တိုင်များ၌ တိုက်ရိုက်တွဲချိတ်တည်ဆောက်နည်းဖြစ်သည်။

прямое напряжение@#direct voltage\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း အီလက်ထရွန်များအား ဦးတည်ရာတစ်ဖက်တည်းကိုသာ အဆက်မပြတ် ဖြတ်သန်းရွေ့လျားစေရန် တွန်းအားပေးသော ဗို့အားဖြစ်သည်။ ဒီစီဗို့အားကို ဆိုလိုခြင်းဖြစ်သည်။

прямой начальный оперативный режим@#direct-on-line starting\$မော်တာတစ်လုံး စတင် လည် ပတ် ရန် ဆပ်ပလိုင်းနှင့် တိုက်ရိုက်ဆက်ခြင်းဖြစ်သည်။ပုံတွင် ဖော်သုံးခုမော်တာအား လည်ပတ်မှု စတင်ရန်လိုင်းနှင့် တိုက်ရိုက်ဆက်သောအခြေခံလျှပ်စီးပတ်လမ်းဆက်ခြင်းကိုပြထားသည်။

прямоугольный отвод (трубопровода) @#normal bend \$ ကွန်ဂျူပိုက်နှစ်ချောင်းကိုထောင့်မှန်အနေအထား ဆက်စပ်ရာ၌ကွေးကောက်မှုပြေအောင်ပြု လုပ်ထားသောထောင့်ကွေးအဆက်ပိုက်။ ထောင့်မှန်တစ်ခုခွဲအနေအထားဖြင့် ဆက်ပေးခြင်းကို(half-normal bend)ဟုခေါ်သည်။

пульт управления, ПУ Control board ဆွစ်(ချ)ဂီယာ(switch gear)ကိုအဝေးထိန်းချုပ်မှုလုပ်ရန် ညွှန်ကြားချက်နှင့် လုပ်ဆောင်ချက် အထောက်အကူပြုကိရိယာများတပ်ဆင်ထားရာ ခလုတ်ဖြစ်သည်။

пускатель @#wachupe stater \$ ဖော်သုံးခုဆက်ရှည်လှောင်အိမ် (squirrel-cage induction)မော်တာစတင်လည်ပတ်ရန် အတွက် စတား/ဒယ်(လ)တာ (star/ delta) ဆက်နည်းဖြင့်မောင်းပေးသောကိရိယာ။၎င်းကိုအသုံးပြုခြင်း ဖြင့်ချောမွေ့ သော အ ရှိန်မြှင့်တင်မှုကိုရရှိစေသည်။ပုံများ၌ ဖော်ပြသကဲ့သို့ (a)မော်တာကို စတား(star) ဆက်နည်းဖြင့်တည်ငြိမ်သော လည်နှုန်း ပုံမှန်အခြေရသည်အထိထားသည်။(b) ခုခံမှုသုံးခုကို မော်တာအခွေ ပတ်များ (winding ) ၌စက္ကန့်၏အပိုင်းမျှလောက် အသီး သီး ပြိုင်ဆက်ပြုပေးသည်။(c)စတားဆက်အ မှတ်ကိုဖြုတ်ပေးလိုက်သည်။ မော်တာအခွေပတ်များသည် ခုခံမှုတို့ဖြင့် တန်း ဆက်ပြုကာဒယ်(လ)တာဆက်ကိုရရှိသွားစေသည်။ ဤအဆင့်တွင် မော်တာအခွေပတ်များရှိ ဗို့အားသည်များလာပြီး မော်တာ လည်နှုန်းမှာလည်း ဆီလျော်စွာတည်တည်ငြိမ်ငြိမ် အရှိန်မြှင့်တက်လာသည် ။(d) ထို့နောက် ခုခံမှုများကိုရှော့ဆားကစ် (short circuit) လုပ်လိုက်ခြင်းဖြင့်မော်တာအခွေပတ်များသည် ဒယ်(လ)တာဆက် ဖြစ်သွားပြီးလိုင်းဗို့အားကို အပြည့်အဝရရှိသွားစေ သည်။ Fig(185) ကိုကြည့်ပါ။

пускатель лицевой панели@#Face plate starter\$ လျှပ်စစ်မော်တာနှိုးကိရိယာ တစ်ခုဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင်ပါရှိသော ထိကပ်ခလုတ်မောင်းသံသည်ပြင်ညီမျက်နှာပြင်တွယ်ထား သော ထိကပ်အမှတ် (contace point) များပေါ်တွင်ရွေ့လျားကာ ထိကပ်ဆက်သွယ်မှုပြု ပေးသည်။ face plate controller ဟုလည်းခေါ်သည်။

пускатель@#wachupe stater\$ ဖော်သုံးခုဆက်ရှည်လှောင်အိမ် (squirrel- cage induction )မော်တာစတင်လည်ပတ် ရန် အတွက် စတား/ဒယ်(လ)တာ (star/ delta) ဆက်နည်းဖြင့်မောင်းပေးသောကိရိယာ။၎င်းကိုအသုံးပြုခြင်း ဖြင့်ချောမွေ့ သော အ ရှိန်မြှင့်တင်မှုကိုရရှိစေသည်။ပုံများ၌ ဖော်ပြသကဲ့သို့ (a)မော်တာကို စတား(star) ဆက်နည်းဖြင့်တည်ငြိမ်သော လည်နှုန်း ပုံမှန်အခြေရသည်အထိထားသည်။(b) ခုခံမှုသုံးခုကို မော်တာအခွေ ပတ်များ (winding ) ၌စက္ကန့်၏အပိုင်းမျှလောက် အသီး သီး ပြိုင်ဆက်ပြုပေးသည်။(c)စတားဆက်အ မှတ်ကိုဖြုတ်ပေးလိုက်သည်။ မော်တာအခွေပတ်များသည် ခုခံမှုတို့ဖြင့် တန်း ဆက်ပြုကာဒယ်(လ)တာဆက်ကိုရရှိသွားစေသည်။ ဤအဆင့်တွင် မော်တာအခွေပတ်များရှိ ဗို့အားသည်များလာပြီး မော်တာ လည်နှုန်းမှာလည်း ဆီလျော်စွာတည်တည်ငြိမ်ငြိမ် အရှိန်မြှင့်တက်လာသည် ။(d) ထို့နောက် ခုခံမှုများကိုရှော့ဆားကစ် (short circuit) လုပ်လိုက်ခြင်းဖြင့်မော်တာအခွေပတ်များသည် ဒယ်(လ)တာဆက် ဖြစ်သွားပြီးလိုင်းဗို့အားကို အပြည့်အဝရရှိသွားစေသည်။ Fig(185) ကိုကြည့်ပါ။

путевой лист @# train list\$ မီးရထားတွဲအလျားအလျောက် တပ်ဆင်ထားပြီး အစွန်းနှစ်ဖက်၌ဆော့ကက်(socket) များတွင် အဆုံးသတ်ထားသောကောဘယ်ကြိုး။မီးရထားတွဲတစ်ခုနှင့်တစ်ခုဓာတ်အားဆက်ပေးရန်ဖြစ်သည်။

путевой лист@# train list: မီးရထားတွဲအလျားအလျောက် တပ်ဆင်ထားပြီး အစွန်းနှစ်ဖက်၌ဆော့ကက်(socket) များတွင် အဆုံးသတ်ထားသောကောဘယ်ကြိုး။မီးရထားတွဲတစ်ခုနှင့်တစ်ခုဓာတ်အားဆက်ပေးရန်ဖြစ်သည်။

путь @#way\$ကောဘယ်ကြိုးထည့်သွင်းရန်အစိတ်အပိုင်းအများအပြားပါရှိသောပြွန်ခေါင်း(duct)အတွင်းရှိနေရာ။

путь@#way ; ကောဘယ်ကြိုးထည့်သွင်းရန်အစိတ်အပိုင်းအများအပြားပါရှိသောပြွန်ခေါင်း(duct)အတွင်းရှိနေရာ။

пучность колебаний Antinode တည်ငြိမ်စွာရပ်နေသောလှိုင်း (standing wave) ၏ အများဆုံးတန်ဖိုး အစဉ်ရှိနေသောနေရာ ။

пьезоэлектрический материал @#piezo-electric material \$ ပီအက်ဇို-အီလက်ထရစ်သက်ရောက်မှုမျိုးကို ရရှိ စေ နိုင်သောဒြပ်ဝတ္ထုပစ္စည်း။ ကွတ်(ဇ)(quartz) ဟုခေါ်သောခရစ္စတယ်နှင့် အခြားပြုလုပ်ရရှိသော ခရစ္စတယ်များ။

пьезоэлектрический эффект @#piezo-electric effect \$ ပီအက်ဇို-အီလက်ထရစ်ခရစ္စတယ်များသည် လျှပ်စစ် စက်ကွင်းဓာတ်သက်ရောက် မှုရှိလျှင် ဝင်ရိုး (axis) တစ်လျှောက်ပြန်ကားမှုရရှိပြီးကျန်ဝင်ရိုး (axis) တစ်လျှောက် တွင် ကျုံ့ဝင်မှုကို ဖြစ် ပေါ်ပြီး တစ်ဖန်စက်မှုဖိအား သက်ရောက်စေခဲ့လျှင် ထိုဝင်ရိုးအသီးသီး၌ဆန့်ကျင်သော အဖို အမ လျှပ် စစ် ဓာတ် ကိန်းဝင်ခြင်း။

работа (ФА) в составе системы @#on-line working \$ လုပ်ထုံးလုပ်စဉ်အရ အချက်အလက်များဖြင့် အလိုက် အလျောက်လုပ်ဆောင်ရာ တန်ဖိုးတစ်ခု၏ဆောင်ရွက်ချက်များပြုလုပ်ပုံပြုလုပ်နည်း။

работа в режиме класса A,B,C Class A,B and C operation လေဟာမီးလုံးများ(သို့) သာမျိုးနစ် (thermionic)မီးလုံးများကို အသံချဲ့စက်တွင်သော်လည်းကောင်း၊အော်ဆီလေတာ (oscillator)တွင် သော်လည်းကောင်း အသုံးပြုသောအခါလိုအပ်သည့် အခြေအနေ သတ်မှတ်ချက်များဖြစ်သည်။မီးလုံး၏ဂရစ်ဒ် (grid)၌ပေးရသော အနုတ်(-) ဗို့အားပမာဏကို လိုအပ်သလို သတ်မှတ်ရသည်။

работа выхода@#work function \$ ခြပ်ပစ္စည်းတစ်ခု၏မျက်နှာပြင်မှအီလက်ထရွန်တစ်ခုထွက်ခွာစေရန်လိုအပ်သောစွမ်း အင်ပမာဏဖြစ်၍ ၎င်းကိုအီလက်ထရွန်ဗို့ (electron volt) ဖြစ်တိုင်းသည်။

работа выхода@#work function\$ ခြပ်ပစ္စည်းတစ်ခု၏မျက်နှာပြင်မှအီလက်ထရွန်တစ်ခုထွက်ခွာစေရန်လိုအပ်သောစွမ်း အင်ပမာဏဖြစ်၍ ၎င်းကိုအီလက်ထရွန်ဗို့ (electron volt) ဖြစ်တိုင်းသည်။

рабочее колесо активной гидротурбины @#Pelton wheel \$ ရုတ်တရက်တွန်းအားသုံးရေအားတာဘိုင်(water turbine) လည်အားဘီး။

рабочее напряжение@#working voltage \$ အီလက်ထရိုလိုက်တစ် (electrolytic) လျှပ်သိုတစ်ခု၏ ခံနိုင်သောဗို့အား သတ်မှတ် ချက်။ ၎င်းသည် လျှပ်သိုတစ်ခုအားပျက်စီးမှုမရှိစေဘဲကြာရှည်စွာ အလုပ်လုပ်နိုင်သောဗို့အားဖြစ်သည်။

рабочее напряжение@#working voltage\$ အီလက်ထရိုလိုက်တစ် (electrolytic) လျှပ်သိုတစ်ခု၏ ခံနိုင်သောဗို့အား သတ်မှတ် ချက်။ ၎င်းသည် လျှပ်သိုတစ်ခုအားပျက်စီးမှုမရှိစေဘဲကြာရှည်စွာ အလုပ်လုပ်နိုင်သောဗို့အားဖြစ်သည်။

рабочее состояние @# operating condition \$ လျှပ်စစ်ကိရိယာတန်ဆာပလာများ အလုပ်လုပ်ဆောင်ရာ၌ အကျိုး သက်ရောက်မှု များဖြစ်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်အပူချိန်ပြောင်းလဲခြင်း၊ လေဖိအားပြောင်းလဲခြင်း၊အပူဖြာထွက်ခြင်း၊ တုန်ခါမှုများ ကို ဖြစ်ပေါ်စေခြင်းစသည့် အခြေအနေများ။

рабочий цикл @#duty cycle\$ ဒစ်ဂျစ်တယ်(လ)အီလက်ထရောနစ်စနစ်များတွင် အသုံးပြုသောအိုင်စီများ အ တွင်းလျှပ်စစ်စီးခြင်း (on ဖြစ်ခြင်း) လျှပ်စစ်မစီးခြင်း (off ဖြစ်ခြင်း) တို့အစဉ်တစိုက်ဖြစ်ပေါ်ရာတွင် လျှပ်စစ်စီးခြင်းအချိန်နှင့် လျှပ်စစ်မစီးခြင်းအချိန်တို့၏ အချိုးကိုဆိုလိုသည်။ အကယ်၍ လျှပ်စစ် စီး သော အချိန်နှင့် လျှပ်စစ်မစီးသောအချိန်တို့ တူပါက 50% Duty cycle ဟုခေါ်သည်။

Равновесие@#balance \$ဘရစ်(ဂျ) (bridge) လျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြင့် ခုခံမှု၊ လျှပ်သို၊ လျှပ်ညှို့တို့၏တန်ဖိုးပမာဏ တိုင်းတာရာတွင်ဂါလ်ဗန်မီတာ(galvanometer)၌လျှပ်စစ်ဓာတ်မစီးသည့်တိုင်အောင် ပတ်လမ်းအတွင်းရှိ ခုခံမှုကို ညှိပေးခြင်းကို ဆိုလိုသည်။

равный , согласующий @#matching\$ ဓာတ်အားလွှတ်ပင်မရှိ အတွင်းခုခံမှု (သို့)impedanceနှင့်ချိန်ဆက်ထားသောဝန်ရှိခုခံ (သို့)impedance တို့ကို ပါဝါအများဆုံး ကူးပြောင်းရောက်ရှိရန် ချိန်ညှိပေးခြင်း။

радиально-осевая турбина@#Francis tubine \$ တုံ့ပြန်မှုသုံးရေတင် ယန္တရားစက်တစ်ခုဖြစ်၍ အလတ်စားရေ လုံး ပမာဏအတွက်300 m မျှလောက်ထိ အသုံးပြုသည်။

радиатор@#Heat sink \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများ အလုပ်လုပ်နေစဉ်အပူလွန်ကဲမသွားစေရန်အတွက် အပူထုတ် နိုင်သောလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကိုထိကပ်တပ်ဆင်ထားသောမျက်နှာပြင်ဧရိယာကျယ်သည့် သတ္တုပြား၊ အများအား ဖြင့် အလူမီနီယံကို အသုံးပြုသည်။

радиационный нагрев@#radiation heating \$ အပူပျံ့လွင့်ခြင်းဖြင့် အပူဓာတ်သက်ရောက်မှုရရှိစေခြင်း။

радиационный пирометр @#radiation pyrometer \$ သာမိုပိုင်(လ) (thermo-pile )ခေါ်အပူအာရုံခံပစ္စည်းအပေါ်သို့ အပူပျံ့လွင့်ခြင်းကို စုစည်းသက်ရောက်စေပြီး ဖြစ်ပေါ်လာ သောလျှပ်စစ်ဗို့အား (e.m.f) ဖြင့်အပူချိန်ကို တိုက်ရိုက်ဖမ်းယူနိုင် အောင် ပြုလုပ်ထားသော အပူတိုင်းကိရိယာ။

радиоактивность@#radioactivity \$ အခြေခိုင်မှုမတည်ရှိသော အဏုမြူဆိုင်ရာ နျူးကလီးယပ်(စ)များမှ ပြင်ပသို့ပျံ့လွင့် ခြင်း များ ထုတ်လွှတ်ခြင်းပိုင်ဆိုင်မှု။

радиоволна @#radio wave \$ လေဟာပြင်၌ပျံ့လွင့်လျက်ရှိသော လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း။ကြိမ်နှုန်းခွင်ခန့်မှန်းခြေအားဖြင့်  $10^3$  မှ  $10^{13}$  Hzအထိရှိသည်။

разбить@#break down\$လျှပ်စစ်စက်ကွင်းပြင်းအား အလွန်များလာသည့်အခါ လျှပ်ကာပစ္စည်းများသည် လျှပ်ကူးမှု လွယ်ကူသော ကြားခံပစ္စည်းအဖြစ် တစ်မဟုတ်ချင်း ကူးပြောင်းသွားမှုကြောင့် လျှပ်စီးကြောင်းပြင်းထန်စွာ စီးခြင်း။ လျှပ်စီးပတ်လမ်း တစ်မဟုတ်ချင်းပြတ်တောက်သွားခြင်း။



разветвительная коробка@#dividing box\$ အလုပ်တိသေတ္တာတစ်ခုဖြစ်ပြီး အတွင်းရှိ ကေဘယ်(လ) များတွင် ပါရှိကြသော အူတိုင်မျိုးစုံ လျှပ်ကူးကြိုးတို့ဖြင့် ပြင်ပလျှပ်ကူးကြိုးများကို ဆက်ပေးနိုင်သည်။

развоенная коробка23bifurcating box4လမ်းခွဲနှစ်ခုပါသော သေတ္တာ။ အလုပ်တိသေတ္တာဖြစ်ပြီး ၎င်းအတွင်း နှစ်ကြိုးတွဲကြိုး (twin cable) ၏ ကြိုးစများကို ပြင်ပလျှပ်ကူးကြိုးများနှင့် ဆက်သွယ်နိုင်သည်။

разделитель Узелрп пелла@#Wetherill seperator \$ သံလိုက်ဓာတ်သုံး ခွဲခြားစက်ဖြစ်၍ စုပေါင်းအရော ပစ္စည်း ထဲ မှ ခြပ်ဝတ္ထုများကို ရွေးထုတ်ပေးခြင်းအတွက် အသုံးပြုသည်။ ခွဲထုတ်ရန်လိုအပ်သောအရာပစ္စည်းများကို သံလိုက်ပိုင်းလွှန်း နှစ် ခုကြားရှိ သယ်ယူချပ်ကြိုးပေါ်တွင်တင်၍ဖြတ်သွားစေသည်။ အရောပစ္စည်းများသံလိုက်ပိုင်းလွှန်း အောက်မှဖြတ်သွားသော အခါထုတ်ယူရန် တစ်သီးတစ်သန့် ဖြစ်သော အပိုင်းအစကလေးများသည်အပေါ် ဘက်ရှိပိုင်းလွှန်း၏အားသက်ရောက်မှု ကြောင့်ခုန်တပ်သွားပြီး ဒုတိယသယ်ယူချပ်ကြိုးပေါ်ရောက်ရှိ သယ် ဆောင်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

разделитель Узелрп пелла@#Wetherill seperator\$ သံလိုက်ဓာတ်သုံး ခွဲခြားစက်ဖြစ်၍ စုပေါင်းအရော ပစ္စည်း ထဲ မှ ခြပ်ဝတ္ထုများကို ရွေးထုတ်ပေးခြင်းအတွက် အသုံးပြုသည်။ ခွဲထုတ်ရန်လိုအပ်သောအရာပစ္စည်းများကို သံလိုက်ပိုင်းလွှန်း နှစ် ခုကြားရှိ သယ်ယူချပ်ကြိုးပေါ်တွင်တင်၍ဖြတ်သွားစေသည်။ အရောပစ္စည်းများသံလိုက်ပိုင်းလွှန်း အောက်မှဖြတ်သွားသော အခါထုတ်ယူရန် တစ်သီးတစ်သန့် ဖြစ်သော အပိုင်းအစကလေးများသည်အပေါ် ဘက်ရှိပိုင်းလွှန်း၏အားသက်ရောက်မှု ကြောင့်ခုန်တပ်သွားပြီး ဒုတိယသယ်ယူချပ်ကြိုးပေါ်ရောက်ရှိ သယ် ဆောင်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

разделительный конденсатор@#blocking capacitor\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း အစီလျှပ်စီးမှုနှင့်အတူ ရောပါလာသော ဒီစီလျှပ်စစ်စီးကြောင်းကို တားဆီးပိတ်ဆို့ပေးသော လျှပ်သို။

разделительный трансформатор @#one-to-one transformer \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုကို အခြားလျှပ်စီး ပတ်လမ်းတစ်ခုနှင့် လျှပ်ကာမှုရရှိစေ ရန်အလို့ငှာ မူလကွိုင် (primary) နှင့် တဆင့်ခံကွိုင် (secondary) တို့တူညီသော အပတ်ရေဖြင့်ပြုလုပ်အသုံး ပြုထားသော ထရန်စဖော်မာ။

разложение в ряд Фурье@#Fouries series\$ ဆင့်ပွားကြိမ်နှုန်း(harmonic )များကို လေ့လာဆန်းစစ်ရာ၌ အသုံးပြုသော ဖောရီယားအကွေ့ရာ သင်္ချာကိန်းတန်းစဉ်ဆက်။ ပုံမှန် အချိန်ခြားဖြစ်စဉ်တစ်ခုကို သင်္ချာနည်းအရဖော်ပြချက်တစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် ပုံမှန်ကြိမ်နှုန်း (frequency) တစ်ခု၏ဆတိုးကိန်းအစိတ်အပိုင်းများ(hermonics) ကိုဆိုင်းနှင့်ကိုဆိုင်းပေါင်းစပ် အဓိပ္ပာယ်အားဖြင့်ဖော်ပြထားသည်။

размагничивание@#degaussing\$သံလိုက်အားသက်ဝင်နေမှုကို ပပျောက်အောင်ပြုလုပ်ခြင်း။

размагничивание@#demagnetisation curve\$ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခုကို ထာဝရသံလိုက်ပြုလုပ်ရန်အတွက် အရည်အသွေးပြည့်ဝမှုကို ဖော်ပြသော ပင်ကိုလက္ခဏာပြ မျဉ်းကွေးဖြစ်သည်။ ပုံတွင်ဖော်ပြပါ B/H မျဉ်းကွေးပုံစံ၌ ADC သည် သံလိုက်အားဖျက် မျဉ်းကွေး (demagnetisation curve) ဖြစ်သည်။ Fig.(10) ကိုကြည့်ပါ။

размещение@#Lay \$ ကေဘယ်ကြိုးအတွင်းရှိကြိုးမျှင်အလိမ်ခွေ့ပါရှိသော ဝါယာကြိုးမျှင်အခွေတစ်ပတ်၏ကြိုးအလျား တစ် လျှောက်အတိုင်းယူထားသော အရှည်အတိုင်းအတာ။

размыкание @3break\$ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ် (circuit breaker) တစ်ခုကိုလုံးဝဖြတ်ဟထားစဉ် ထိကပ်စွန်းဖျား (contacts) များ၏ အနည်းဆုံးအကွာအဝေး။

разнополярный механизм@#Heteropolar machine \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်ယန္တရားစက်တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် လျှပ်ကူးချောင်းများသည်ဆန့်ကျင်သက်ဝင်မှုရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းတို့ကိုစဉ်ဆက်မပြတ်ဖြတ်ကျော်လျက် ရှိသည်။

разность потенциалов@# p.d \$ potential difference အတွက်အတိုကောက်။

разность экономических потенциалов@#difference of potential\$အမှတ်စက်နှစ်ခုကြားရှိ ဗို့အား။

разомкнутая передняя панель@#dead front panel\$မီးခလုတ်များ တပ်ဆင်ရာ အောက်ခံခလုတ်ခုံဖြစ်၍ ခလုတ်များ၊ ဒဏ်ခံကြိုးများ အစရှိသည်တို့၏ လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှုများကို နောက်ကျောဘက်တွင် တပ်ဆင်ထားသော ခလုတ်ခုံ။

разомкнутая цепь @#open circuit \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုအတွင်း နေရာတစ်ခုခု၌လျှပ်ကူးကြိုးပြတ်တောက်၍ ပွင့်နေသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း။ ဂျင်နေရေတာ (သို့)ထရန်စဖော်မာများတွင်ဓာတ်အားထုတ်အစနစ်ချကြားတွင် ဗို့အား ရှိနေသော်လည်း လျှပ်စီး ကိုထုတ်ပေးခြင်းမရှိလျှင် ထိုအစနစ်ချကြားပတ်လမ်းပြည့်အောင် ဆက်သွယ်မှု မရှိခြင်း ကြောင့်ဖြစ်သည်။

разомкнутый @#dead\$ဓာတ်စီးပါတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းသို့ ပေးသွင်းသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို ဖြတ်တောက်လိုက်သောအခါ ၎င်းပါတ်လမ်း၏ ဗို့အားသည် မြေဓာတ်ဗို့အား (သို့) သုညဗို့အားရှိနေခြင်း။

разрушающий пробой @#disruptive breakdown\$လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ၏ လျှပ်ကာမှုအရည်အသွေးကို အပြီးတိုင် ဖျက်ဆီးခံရခြင်း။

разрушитель лицевой панели@#Faceplate breaker starter\$ ဖွဲ့စည်းပုံစံတူတားတစ်ခုဖြစ်ပြီး ပတ်လမ်းဖြတ် ပစ်ရန် အတွက် သီးခြားပူးတွဲချိတ်ဆက်ထားသော ထိကပ်ခလုတ်(contactor)ပါရှိသည်။

разрывная мощность@3breaking capacity\$ပတ်လမ်းဖြတ်ခလုတ်တွင် ခလုတ်ပြုတ်ကျသွားနိုင်လောက်အောင် လိုအပ်သောလျှပ်စီးပမာဏ။

разряд@#discharge\$(၁)ဓာတ်ငွေ့ကိုဖြတ်သန်းသွားသောလျှပ်စစ်ဓာတ်၏လျှပ်ကူးလမ်းကြောင်းဖြစ်၍ များသောအားဖြင့် အရောင်တောက်ပခြင်း၊ မီးပွားထွက်ခြင်း၊ မီးပန်းများဖြာထွက်ခြင်းတို့ဖြစ်ပေါ်သည်။ (၂)ဘက်ထရီအိုးများ၊ လျှပ်သိုများ (သို့)အခြားလျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းမှု ရှိနေသောပစ္စည်းတစ်ခုခုမှလျှပ်စစ်ဓာတ်များကိုဖယ်ထုတ်ခြင်း။(၃)ဘက်ထရီအိုးအတွင်းရှိ ဓာတုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ်ပြောင်း၍ အသုံးပြုခြင်းတို့ကိုဆိုလိုသည်။

разрядник Air gap မော်တာများ၌ရှိသော ရိတာနှင့်စတောတာကြား(သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်၏ အာမေချာနှင့်ကိုး(core)ကြားရှိအကွာအဝေး။

разрядник@#discharger\$လေယာဉ်ကိုယ်ထည်တွင် ခိုအောင်းလေ့ရှိသော တည်ငြိမ်လျှပ်စစ် (static electricity) အား လေယာဉ်ကိုယ်ထည်၏ ချွန်ထွက်လျက်ရှိသော နေရာများမှ လွယ်ကူစွာ ဖယ်ထုတ်ရန် တပ်ဆင်ထားသောကိရိယာ။

разрядное сопротивление поля@#Field discharge resistance \$လျှပ်စစ်မော်တာနှင့်ဂျင်နေရတာများ တွင် ဖီးလ် ကျွိုင်းများသို့ပေးသောဓာတ်အား ရပ်စဲလိုက်လျှင် ကျွိုင်းအတွင်းမြင့်မားသော ဗို့အားဖြစ်ပေါ်လာခြင်းကို ကာကွယ်ရန် အသုံးပြုသည့် ဒစ္စချာ (၇) (discharge ) ခုခံမှု။

расположенная конструкция цепной подвески@#inclined –catenary construction \$ လျှပ်စစ်ဖြင့် ရွေ့လျား သောယာဉ်များအတွက် ကောင်းကင်ဓာတ်အား လိုင်းဝါယာကိုတွယ်ဆက်ချိတ်တွဲနည်းဖြင့် တည်ဆောက်ရာတွင် ချိတ်တွဲ ထောက်ကူပြုဝါယာများကို ကွန်တက် (contact) ဝါယာခေါ်ဓာတ်အားကူးဝါယာပေါ်၌အပေါ်အောက်တည်မတ်စွာမထားဘဲ ရွေ့စောင်းလျက်ထားရှိခြင်း။

распределение потенциалов @#voltage grading \$ လျှပ်ကာမှု(သို့) လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခု၏ အလျား တစ်လျှောက် (သို့)အထူးပမာဏ အတိုင်းအတာအလိုက် အဆင့်ဆင့်ပြောင်းခြင်း၊ မည်မျှမျှကို voltage gradient အရသတ်မှတ်ခြင်း။

распределение потенциалов@#voltage grading\$ လျှပ်ကာမှု(သို့) လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခု၏ အလျား တစ်လျှောက် (သို့)အထူးပမာဏ အတိုင်းအတာအလိုက် အဆင့်ဆင့်ပြောင်းခြင်း၊ မည်မျှမျှကို voltage gradient အရသတ်မှတ်ခြင်း။

распределённый поворот@#distributed winding\$အတိုင်းအတာတူညီသော ကျွိုင်းထုပ်များကို စတောတာ (stator) (သို့) ရိုတာ (rotor) ၏မျက်နှာပြင်ပေါ်၌ မျှတစွာစီစဉ်ထားသည်။ ပုံ၌ပြထားသကဲ့သို့ မြောင်း (slot) တစ်ခုတွင် ကျွိုင်းဆိုက်(ဒ) (coil side) တစ်ခုထားပြီး ကျန်ကျွိုင်းဆိုက်(ဒ)ကို ဝိုင်းလ် ပစ်(ချ) (pole pitch) တစ်ခုအကွာရှိ မြောင်းတွင်ထားရှိ၍ နှစ်ခုအကွာအဝေးမှာ ကျွိုင်းစပင် (coil span) ဖြစ်သည်။

распределительная коробка, кабельный ящик@#Feeder box\$ လျှပ်စစ်ဓာတ် အားဖြန့်ရသည့်အသုံးပြုသော အလုပ်ပိတ်ထားရာနေရာဖြစ်သည်။ အတွင်း၌ မီးခလုတ်များ၊ ဒဏ်ခံကြိုးများ၊ ဆက်ကူးကြိုးများပါရှိပြီး ဖီဒါ (feeder) နှင့်ဒစ်စထရီဗျူးရှင်း (distribution) ပတ်လမ်းဆက်သွယ်ရာနေရာဖြစ်သည်။ junction box ဟုလည်းခေါ်သည်။

распределительная стойка @# distribution pillar\$ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရေး ပင်မနေရာနှင့် ဆက်တွဲရန် အတွက် မီးခလုတ်များ၊ ဒဏ်ခံကြိုးများပါဝင်သော အထောက်အခံပြုတိုင်။

распределительный панель с (плавкими) предохранителями@#distribution fuse board\$ ဓာတ်အား ပေးရာ၌ အသုံးပြုရသော အစိတ်အပိုင်းမျိုးစုံ တပ်ဆင်ပါရှိသော ခုံဖြစ်ပြီး ၎င်း၌ ဓာတ်အား ခွဲလိုင်းတစ်ခုချင်းအတွက် ဒဏ်ခံကြိုးပါရှိသည်။

распределительный щит@#distribution board\$ဓာတ်အားဖြန့်ရန် လိုအပ်ချက်များ ပြည့်စုံစွာတပ်ဆင် ထား သောခုံ။ ၎င်း၌ ပါဝင်ရမည့်လိုအပ်ချက်များမှာ အဓိကဓာတ်အားဆက်ရန်ဖြစ်သော ဘတ်(စ)ဘား (busbar)၊ မီးခလုတ်များ၊ ဒဏ်ခံကြိုးများနှင့် ဆက်တွဲမှု၊ ထိန်းသိမ်းမှု၊ ကာကွယ်မှုတို့အတွက်ဖြစ်ပြီး ပင်မဓာတ်အားလိုင်းမှ သွင်းသောဓာတ်အားကို အခြားဓာတ်အားခွဲလိုင်းများနှင့် ဆက်သွယ်ပေးခြင်းများပါရှိသည်။

рассеивание @#dispersion\$(၁)မတူညီသောကြိမ်နှုန်း၊ စွမ်းအင်၊ အလျင် (သို့) အခြား အခြင်း အရာ လက္ခဏာများရှိသော ပျံ့လွင့်မှုကို အစိတ်အပိုင်းများအဖြစ် ကွဲသွားရန် လုပ်ဆောင် ချက် ဖြစ် သည်။ (၂)အလင်းယိုင်မှုဖြစ်စေသော အရာဝတ္ထုမှ အဖြူရောင်အလင်းကို ကွဲပြားခြားနားသော အရောင်များ အဖြစ် အစုကွဲသွားစေခြင်း။(၃)ကပယ်စီတာ (Capacitor) တစ်ခု၏ လျှပ်သိုနိုင်မှု ဂုဏ်သတ္တိ (Capacitance) သည် ကြိမ်နှုန်း (frequency) (သို့) အချိန် (Time) ပေါ်မူတည်၍ ပြောင်းလဲခြင်း။

рассеивание@#dissipation\$လျှပ်စစ်ကိရိယာများ၊ ပစ္စည်းအသုံးအဆောင်များအတွင်း အပူဖြစ် ပေါ် ခြင်း ကြောင့် အသုံးချရမည့် စွမ်းအင်များဆုံးရှုံးခြင်း။

рассеяние магнитного потока @#magnetic leakage\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများနှင့် ထရန်စဖော်မာများတွင် သံလိုက်အား ပတ်လမ်း ကြောင်းရှိ စုစုပေါင်းသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများမှ အချို့သည် အာမေချာကျိုင်းနှင့် တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ် (secondry winding) များကိုတွယ်ဖြတ်ငြိစွန်းမှုမရှိခြင်း။

расслоение@#Lamination \$ ထရန်စဖော်မာနှင့် လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ၏ ပတ်လမ်း အဖြစ် အသုံးပြုရန် သံပြားများကိုအထပ်ထပ်ပြုလုပ်ထားသည့်သံအူတိုင်ဖြစ်သည်။

расходимость поля реостата@#Field diverter rheostat\$ ဒီစီစက်(d.c machine) တွင် တန်းဆက်ဖီးလ်ကျိုင်း၏ သံလိုက်ဓာတ်တွန်းအား (m.m.f)ကိုထိန်းချုပ်မှုပေးရန် အပြိုင်ဆက်ထားသောရီဆိုစတက် (rheostat)။

расцепитель максимального напряжения @#overvoltage release \$ လျှပ်စီပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း သတ်မှတ် ချက် ပြုထားသည့်ဗို့အားထက်ပို များ လာပါက အလိုက်အလျောက် ဓာတ်အားလိုင်းကိုဖြုတ်ချဖြတ်တောက်ပစ်ရန် ပြုလုပ်ထား သော ကိရိယာ။

расчётная рабочая поверхность Calculated effective area တူညီသောခုခံမှုကိန်း(resistivity)နှင့်ညီသောခုခံမှု ရှိပြီး အလျားတူ ကေဘယ် ကြိုးများ၏ ဖြတ်ပိုင်းဧရိယာ။

расширитель, расширительный бак conservator သီးခြားဆီသိုလှောင်ကန်ကလေးဖြစ်သည်။ ဆီအသုံးပြုထရန်စဖော်မာ၏ ပင်မဆီဖြည့်ကန်ကြီး၏ အပေါ်ဘက်၌ တပ်ဆင်ထားပြီး ပိုက်လုံးငယ် ကလေးဖြင့်ဆက်ထားသည်။ ပင်မဆီဖြည့်ကန်ကြီး၏ တစ်ဆယ်ရာခိုင်နှုန်းမျှရှိသောဆီကို သိုလှောင်ထားနိုင်ပြီး ဆီပိုပိုးရာနေရာ တစ်ခုအဖြစ်အပေါ်ဘက်၌တည်ရှိသည်။ အဓိကအသုံး ပင်ပုံမှာ ဆီအခြေအနေကောင်း နေရန်နှင့်ဆီများပူ၍ပြန့်ကားလာသည့်အခါ သိမ်းဆည်းထားရန် အပြင်ငွေ့ကင်းလွတ်စေရန်နှင့် ပြင်ပလေထိတွေ့မှုဧရိယာနည်းပါးစေရန် ဖြစ်သည်။

расширительный бак трансформатора @#oil conservator \$ ဆီဖြည့်ထားသော ထရန်စဖော်မာ၌ အဓိက ဆီဖြည့်ကန်၏အထက်တွင်တပ်ဆင်ထားသော ဆီဝင်ရာခန်းကလေး။ အဓိကကန်မှ ဆီပြန့်ကားမှုကြောင့် ထုထည် တိုးလာလျှင် အခန်းကလေးထဲသို့ဖီးဝင် နိုင်ရန်ပြန်အသေးကလေးဖြင့် အဓိကကန်နှင့် ဆက်ပေးထားသည်။

расширительный бак трансформатора @#oil expansion chamber \$ ၎င်းကို တွင် oil conservator ကြည့်ရန်။

рационализация системы m.s.k@# rationalised m.s.k system \$သမိုင်းစဉ်ဆက်အရာ SI ယူနစ်သို့အဆင့်ဆင့် ပြောင်းလဲမှု။

реактивная мощность @#var \$ ဗို့အမ်ပီယာရီအက်တစ်(ဗ) (voltampere reactive ) အတွက် အတိုကောက်ဖြစ်၍ SI ယူနစ်တွင် ရီ အက်တစ်ပါဝါအတွက်အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်နှင့်သင်္ကေတ ဖြစ်သည်။

реактивная мощность@#reactive power \$ အေစီဆိုင်းလှိုင်းတွင် လျှပ်စီးနှင့် ရီအက်တစ်(ဗ)အစိတ်အပိုင်း (recative component ) ဖြစ်သောဗို့အားတို့ မြောက်လဒ် (သို့) ဗို့အားနှင့်ရီအက်တစ်(ဗ)အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သော လျှပ်စီးမြောက်လဒ်။ သင်္ကေတ Q ဖြင့်ဖော်ပြ၍ယူနစ်မှာ (သင်္ကေတ VAR)ဖြစ်သည်။

реактивная мощность@#var \$ ဗို့အမ်ပီယာရီအက်တစ်(ဗ) (voltampere reactive ) အတွက် အတိုကောက်ဖြစ်၍ SI ယူနစ်တွင် ရီ အက်တစ်ပါဝါအတွက်အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်နှင့်သင်္ကေတ ဖြစ်သည်။

реактивная нагрузка@#reactive load \$ ဆိုင်းလှိုင်းလျှပ်စီးနှင့်ဗို့အားတို့ကိုဆက်သွယ်ရာအစုတိုများ၌ဖွဲ့စည်းခြားနားမှု ကိုဖြစ်ပေါ် စေသော ဝန်အား။

реактивная составляющая @#wattless component \$ reactive component ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

реактивная составляющая@#in@#quadrature component \$ reactive component ၏အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

реактивная составляющая@#reactive component \$ အစီလှိုင်း၏ စက်ဝိုင်းတစ်စိတ်အဝန်း ပေါ်တွင်ကျရောက်သော လျှပ်စီးကြောင်း(သို့) ဗို့အား။

реактивная составляющая@#wattless component\$ reactive component ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

реактивная турбина@#reaction turbine \$ (၁)ရေနွေးငွေ့တာဘိုင်စက်တစ်ခုဖြစ်၍ အသေတပ်ဒလက်နှင့် လျှပ်ရှားဒလက်များ တွင် ရေနွေးငွေ့ဖြတ်လျှင် အလျင်မြင့်တတ်စေရန်ပြုလုပ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ (၂) ရေအားတွန်းတာဘိုင်စက်ဖြစ် သည်။ ၎င်းကိုFrancis turbine ဟုလည်းခေါ်သည်။ Fig (132) ကိုကြည့်ပါ။

реактивное напряжение@#reactance voltage \$ရီအက်တင့် (စ) (reactance ) ပါသောပတ်လမ်းအတွင်း ရှိ ရီအက်တင့်(စ)နှင့် လျှပ်စီးမှုတို့ မြှောက်၍ရသော ရလဒ်ဗို့အား။

реактивное сопротивление @#X\$ရီအက်တင့် (စ) (reactance )အတွက်အတိုကောက်။

реактивное сопротивление@#reactance \$ လျှပ်သို (C) နှင့်လျှပ်သိုကျိုင် (L) တို့၏အစီလှိုင်းတွင် စွမ်းအင်သို့လျှော့မှု အတွက်ထောင့်ပြုဆိုင်ရာကြိမ်နှုန်း $w=2\pi f$  ခြုံငုံသောဗို့အားနှင့်လျှပ်စီးအချိုးဖြစ်၍ လျှပ်သိုအတွက်  $X_c = V/I = 1/wc = 1/2\pi fC$  နှင့် လျှပ်ညှို့အတွက်  $X_L = V/I = wL = 2\pi fL$  ဖြစ်သည်။ Vနှင့်I သည် r.m.s တန်ဖိုးဖြစ်သည်။

реактивное сопротивление@#X\$ ရီအက်တင့် (စ) (reactance )အတွက်အတိုကောက်။

реактивный ток@#wattless current \$ အစီလျှပ်စီးတစ်ခု၏ ရီအက်တစ်(ဗ)(reactive )အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သောလျှပ်စီး၏ အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

реактивный ток@#wattless current\$ အစီလျှပ်စီးတစ်ခု၏ ရီအက်တစ်(ဗ)(reactive )အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သောလျှပ်စီး၏ အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

реактопласт @#thermosetting plastic \$ အပူနှင့် ဖိအားပေး၍ပုံသွင်းသောအခါ အတွင်း၌ဓာတုတုံ့ပြန်မှုပေါ်လာစေ သော ပလတ် တစ်မျိုးအစား။ရုပ်ဝတ္ထုနှင့် ဓာတုသဘောပိုင်ဆိုင်မှုအခြေခံလုံးဝပြောင်းလဲသွားပီးနောက် ထပ်အပူပေးသော်လည်း ပျော့ပျောင်းမှုအရည်ပျော်မှုမရှိတော့ချေ။

реактопласт@#thermosetting plastic\$ အပူနှင့် ဖိအားပေး၍ပုံသွင်းသောအခါ အတွင်း၌ဓာတုတုံ့ပြန်မှုပေါ်လာစေသော ပလတ်တစ် မျိုးအစား။ရုပ်ဝတ္ထုနှင့် ဓာတုသဘောပိုင်ဆိုင်မှုအခြေခံလုံးဝပြောင်းလဲသွားပီးနောက် ထပ်အပူပေးသော်လည်း ပျော့ပျောင်းမှုအရည်ပျော်မှုမရှိတော့ချေ။

реактор@#reactor \$ အဏုမြူဓာတ်ပေါင်းဖို (nuclear reactor ) အတွက်အတိုကောက်ခေါ်ဆိုခြင်း။

реакция a.c генератор@#reaction a.c generator \$ သံလိုက်စက်ကွင်းအခွေပတ် (field winding) မပါသော ဆေးလီရင့်(တ)ပိုးလ် (salient poles ) အစီလျှပ်ထုတ်စက်ဖြစ်သည်။ နှိုးဆွလျှပ်စီး (exciting current) ကိုသီးခြား နေရာမှ ရရှိသည်။

реакция якоря Armature reaction အာမေချာတွက်လျှပ်စစ်စီးမှုကြောင့်ပေါ်ပေါက်လာသောသံလိုက်ဓာတ်အား ဖြင့်လျှပ်စစ်စက်ယန္တရား၏လုပ်ငန်းခွင်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများပေါ်အကျိုးအာနိသင်ပေါ်ထွန်းခြင်း။

регистрирующий прибор@#recording instrument \$ တိုင်းထွာမှုကိရိယာဖြစ်ပြီး တိုင်းထွာချက်ကိုပုံသေမှတ်တမ်း အဖြစ် ပုံစံဇယားတွင် တန်ဖိုးပမာဏ နှင့်အချိန် အားဖြင့်ဖော်ပြပေးသည်။

регулирование возбуждения@#Field control \$မော်တာလည်နှုန်းကို သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများ သက်ရောက်မှု ပြောင်းလဲပေးခြင်းဖြင့်ထိန်း ချုပ်မှုပြုလုပ်ပေးခြင်း။ တန်းဆက်လျှပ်စစ်ကြိုးခွေကို အပြိုင်ဆက်တစ်ခုဖြင့်လမ်းခွဲပေးထား သည်။ ကျွိုင် အပတ် ရေကိုလျှော့ပေးခြင်း၊ ရုန့်ဖီးလ်(ဒ) ကျွိုင်တွင်တန်းဆက်ခွံထည့်ပေးခြင်းတို့ဖြင့်လည်း ပြုလုပ်သည်။

регулирование напряжения @#voltage regulation \$ (၁) ဂျင်နရေတာ (သို့) ထရန်စဖော်မာ၏ တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ် တို့မှ အထွက်ဗို့အား အပြောင်းအလဲ။ (၂) ပမာဏနည်းသော (သို့) အလင်းတန်းစားရှိသောဗို့အားအတွက်ဓာတ်အား ဖြန့်စနစ်၌ သတ်မှတ်ချက်ဗို့အား၏ ပြောင်းလဲမှု။ (+@# 6% ) ဖြင့်သတ်မှတ်လေ့ရှိသည်။

регулирование напряжения@#voltage regulation\$ (၁) ဂျင်နရေတာ (သို့) ထရန်စဖော်မာ၏ တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ် တို့မှ အထွက်ဗို့အား အပြောင်းအလဲ။ (၂) ပမာဏနည်းသော (သို့) အလင်းတန်းစားရှိသောဗို့အားအတွက်ဓာတ်အား ဖြန့်စနစ်၌ သတ်မှတ်ချက်ဗို့အား၏ ပြောင်းလဲမှု။ (+- 6% ) ဖြင့်သတ်မှတ်လေ့ရှိသည်။

регулирование по замкнутому циклу Closed loop control စက်ယန္တရားတစ်ခု၏ ထိန်းချုပ်လုပ်ဆောင်မှုစနစ် ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် အသွင်းထိန်းချုပ်မှုအစီအစဉ်ဖြင့် အထွက်မှရရှိသောအချက်ကို အသွင်းနှင့် နှိုင်းယှဉ်ပေးသည်။ ခြားနားချက်တစ်စုံတစ်ခု အမှားတွေ့ရှိပါက ထိုအချက်ဖြင့်ရလဒ် အမှန်ရရှိစေရန် တည်မတ်ပြုပြင်ပေးသည်။

регулировка возбуждения генератора@#generator field control \$ မော်တာဂျင်နရေတာကို အသုံးပြု၍ ဓာတ် လျှပ်ကား အားမောင်းသောမော်တာကိုထိန်းပေးသည့်နည်း။ ဓာတ်လျှပ်ကားမောင်းသည့် မော်တာ၏ အာမေချာ သို့သွင်း သော ဗို့အားကို ဂျင်နရေတာ၏သံလိုက် စက်ကွင်းပြင်းအားပြောင်းလဲပေးခြင်းဖြင့် အတိုးအလျော့လုပ်ပေးသည်။ ၎င်းကို variable voltage control ဟုလည်းခေါ်သည်။

регулятивный реостат поля@#Field regulator rheostat\$ လျှပ်စစ်မော်တာနှင့် ဂျင်နရေတာတို့၏ ဖီးလ် ကွိုင် များ တွင်စီးသော လျှပ်စီးပမာဏ ကို အတိုးအလျော့လုပ်ပေးရန် ကွိုင်နှင့်တန်းဆက် (သို့)အပြိုင်ဆက်ဖြင့် တပ်ဆင်ထားသည့် တန်ဖိုး ပြောင်းပေး နိုင်သော ခုခံမှု။

регулятор напряжения @#voltage regulator \$ အသုံးပြုသော ဝန် (load) ၌ ရှိသော ဗို့အားကို အဝင်ဗို့အား သတ်မှတ် ချက်နှင့်အညီ ပေး သွင်းနိုင်ရန်။ ဂျင်နရေတာ၏အထွက်ဗို့အားကို အပြောင်းအလဲပြုပေးရာ၌ အသုံးပြုသောကိရိယာ။ ပုံ၌ အများအားဖြင့်အသုံး ပြုသော ခုခံမှုဗို့အားထိန်းကိရိယာကိုပြထားသည်။

регулятор напряжения@#voltage regulator\$ အသုံးပြုသော ဝန် (load) ၌ ရှိသော ဗို့အားကို အဝင်ဗို့အား သတ်မှတ် ချက်နှင့်အညီ ပေး သွင်းနိုင်ရန်။ ဂျင်နရေတာ၏အထွက်ဗို့အားကို အပြောင်းအလဲပြုပေးရာ၌ အသုံးပြုသောကိရိယာ။ ပုံ၌ အများအားဖြင့်အသုံး ပြုသော ခုခံမှုဗို့အားထိန်းကိရိယာကိုပြထားသည်။

регулятор с барабанным стартерными переключателем@#drum starter controller\$ မော်တာ များကို Star နှင့် Delta ပြောင်းလဲပေးသော ထိန်းချုပ်ကိရိယာဖြစ်သည်။ ဆလင်ဒါပုံသဏ္ဌာန် လျှပ်ကာ ပစ္စည်းပေါ်တွင် ကြေးပြားများကို လိုအပ်သော ဆက်သွယ်မှုအရ ကပ်ထားပြီး ၎င်းကြေးပြား များ နှင့် ထိကပ်နေသော ကြေးချောင်းများမှတစ်ဆင့် မော်တာသို့ ဆက်သွယ်ထားလေသည်။ ဆလင်ဒါထိပ်၌ လက်ကိုင်တပ်ဆင်ထားပြီး ၎င်းလက်ကိုင်ကို လှည့်ပေးခြင်းဖြင့် off, on star, on delta ဆက်သွယ်မှုကို ရရှိစေသည်။

регулятор Тироля@# Tirrel regulator \$ တုန်ခါမှုဖြင့် ထိကပ်ဆက်သွယ်မှုရရှိပြီး အလိုအလျောက်ပုံမှန်အခြေဗို့အား ထိန်း ကိရိယာ။ ပုံမှန်ဗို့အားတန်ဖိုးမှ ရွေ့လွဲသွားခြင်းကိုပုံမှန်အခြေထိန်းရီအိုစတက် (rheostat) အားလျှပ်စီးပတ်လမ်း၌ အဖြတ် အ တပ်ပြုခြင်းကိုအမြန်နှုန်းလျှော့ဖြင့်ပြုလုပ်ပေးသည်။

регулятор Тироля@#Tirrel regulator\$ တုန်ခါမှုဖြင့် ထိကပ်ဆက်သွယ်မှုရရှိပြီး အလိုအလျောက်ပုံမှန်အခြေဗို့အား ထိန်း ကိရိယာ။ ပုံမှန်ဗို့အားတန်ဖိုးမှ ရွေ့လွဲသွားခြင်းကိုပုံမှန်အခြေထိန်းရီအိုစတက် (rheostat) အားလျှပ်စီးပတ်လမ်း၌ အဖြတ် အ တပ်ပြုခြင်းကိုအမြန်နှုန်းလျှော့ဖြင့်ပြုလုပ်ပေးသည်။

режим реального времени@#real time working \$ ရရှိပြီး အချက်အလက်များ၊ ဆီလျော်သောအပြင်ကိစ္စ အကြောင်း အရာများ၊ တူညီသောအမြန်နှုန်းဖြင့်တပြိုင်နက်တည်းဆက်တိုက်လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်ခြင်း။

резистивный термометр@#resistance theromometer \$ အပူချိန်ပြောင်းလဲသည်နှင့်အမျှခုခံမှုလိုက်ပါပြောင်းလဲသည် ကို အခြေခံ၍ ပြုလုပ်ထားသော အပူချိန်တိုင်းကိရိယာ။သင့်လျော်သော အလျားရှိသည့် ခုခံမှုပါယာကို အူတိုင်ပေါ်၌ ပတ်ထား သည်။ အပူချိန်ပြောင်းလဲသည်နှင့် အမျှလိုက်ပါပြောင်းလဲသောခုခံမှုကို ဝှိစတုန်းဘရစ်(ဂျ) (Wheat Stone Bridge ) တိုင်း ယူသည်။

резистор@#resistor \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းရှိ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သည်။ ၎င်း၏ထင်ရှားသောပိုင်ဆိုင်ချက်မှာ ခုခံမှုဖြစ်သည်။

резонанс параллельного контура@#parallel resonant circuit\$ အပြိုင်ပတ်လမ်းနှစ်ခုပါသော ပြိုင်ကျလျှပ်စီး ပတ်လမ်း ကြောင်းများဖြစ်၍တစ်ကြောင်းတွင်လျှပ်သိုပါဝင်၍အခြားတစ်ကြောင်းတွင်လျှပ်ညှို့ကျွင်းပါရှိသည်။

резонанс@#resonance \$ အေစီလျှပ်စစ်ကြိမ်နှုန်းထုတ် ပတ်လမ်းတစ်ခုအား အလုပ်စလုပ်စေသည်နှင့်အမြင့်ဆုံး တုံ့ပြန်မှု ကိုရရှိစေခြင်းဖြစ်သည်။

резонансная дуантная линия @#dee line\$ တည်ဆောက်ရာ အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုဖြစ်ပြီး အရှိန်မြှင့်ကိရိယာ (cyclotron) တစ်ခုအတွင်းရှိ ဒီ (D) စာလုံးပုံစံ ဓာတ်ဆောင်ပစ္စည်း (electrode) ဖြင့် ပူးပေါင်းကာ ပြိုင်ကျပတ်လမ်း (resonant circuit) အဖြစ် အလုပ်လုပ်သည်။

резонансная частота@#resonant frequency \$ ကြိမ်ဖန်တုံ့ပြန်မှု အော်ဆီလေးရှင်း (oscillation) အခြေတွင် တည်ရှိနေ သော ကြိမ်နှုန်း။

резонансный контур @#tank circuit \$ အီလက်ထရွန်နစ် အော်ဆီလေတာ (oscillator) တွင်ရှိသော ကြိမ်နှုန်း ထုတ် ပတ် လမ်း။ ၎င်းသည်ပါဝင်သောကြိမ်နှုန်းညှိပတ်လမ်းဖြစ်၍ သိုလှောင်ထားသော စွမ်းအင်လှည့်ပတ်မှုဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ကြိမ် နှုန်း ကို ပတ်လမ်း၏အခြေခံတန်ဖိုးများအားဖြင့် သတ်မှတ်နိုင်သည်။

резонансный контур @#tuned circuit \$ လျှပ်ညှို့နှင့်လျှပ်သိုများပါသော အေစီလျှပ်စစ်ကွန်ရက်ဖြစ်သည်။ ထိုပစ္စည်း အစိတ်အပိုင်း တစ်ခု (သို့) နှစ်ခုလုံး၏ တန်ဖိုးပြောင်းလဲခြင်းဖြင့် ပြိုင်ကျကြိမ်နှုန်း (resonant frequency ) ကိုပြောင်းလဲ ပေးနိုင်သည်။

резонансный контур@#tank circuit\$ အီလက်ထရွန်စ် အော်ဆီလေတာ (oscillator) တွင်ရှိသော ကြိမ်နှုန်း ထုတ် ပတ် လမ်း။ ၎င်းသည်ပါဝင်သောကြိမ်နှုန်းညှိပတ်လမ်းဖြစ်၍ သိုလှောင်ထားသော စွမ်းအင်လှည့်ပတ်မှုဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ကြိမ်နှုန်း ကို ပတ်လမ်း၏အခြေခံတန်ဖိုးများအားဖြင့် သတ်မှတ်နိုင်သည်။

резонансный контур@#tuned circuit\$လျှပ်ညှိနှင့်လျှပ်သိုများပါသော အေစီလျှပ်စစ်ကွန်ရက်ဖြစ်သည်။ ထိုပစ္စည်း အစိတ်အပိုင်း တစ်ခု (သို့) နှစ်ခုလုံး၏တန်ဖိုးပြောင်းလဲခြင်းဖြင့် ပြိုင်ကျကြိမ်နှုန်း (resonant frequency ) ကိုပြောင်းလဲ ပေးနိုင်သည်။

резьбовой цоколь лампы с резьбой Эдисона@#Edison screw base, Edison screw cap\$ လျှပ်စစ်မီးလုံး၏ဝက်အူရစ် ပါသော အထိုင်ဖြစ်သည်။ မီးစာအစနစ်စကို ဝက်အူရစ်ကိုယ်ထည်နှင့် အောက်ခြေအလယ်ဗဟိုနေရာသို့ ဆက်သွယ်ထားသည်။

резьбовой цоколь лампы с резьбой Эдисона@#goliath Edison screw cap \$ ၎င်းကို Edison screw cap တွင် ကြည့် ရန်။

рекомбинация@#recombination \$ အဖိုအမဆန့်ကျင်ဘက် လျှပ်စီးသယ်ဆောင်မှုများပေါင်းစည်းသွားခြင်းဖြင့် မျှခြေလျှပ်စီး ကို ဖြစ်ပေါ်စေခြင်း။

ректификатор зажигания@#ignition rectifier\$Mercury@#arc rectifier ဖြစ်သည်။ ပြဒါးအိုင်အတွင်း အစွန်း တစ်ဖက် နှစ်ထားသောအီ လက်ထရုတ်အားပြတ်တောင်းပို့ပေးလိုက်ခြင်းဖြင့် ကက်သုတ်အမှတ်နေရာစတင်ဖြစ်ပေါ်ကာ တစ်ဖက်စီး လျှပ် ကူးမှုကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

ректификатор затвора@#valve reactifier \$ အေစီလျှပ်စီးကို စီဒီလျှပ်စီးအဖြစ်သို့ လေဟာမီးလုံး (သို့) ဓာတ်ငွေ့သွင်း မီးလုံးဖြင့် ကူးပြောင်းပေးသော ကိရိယာ။

ректификатор затвора@#valve reactifier\$ အေစီလျှပ်စီးကို စီဒီလျှပ်စီးအဖြစ်သို့ လေဟာမီးလုံး (သို့) ဓာတ်ငွေ့သွင်း မီးလုံးဖြင့် ကူးပြောင်းပေးသော ကိရိယာ။

Ректификатор с контактом Contact rectifier စက်မှုလုပ်ငန်းခြင်းကိုအသုံးပြု၍ထိကပ်ခလုတ်များအလုပ်လုပ်ခြင်းဖြင့် ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်ဓာတ်အား (အေစီ)ကို တိုက်ရိုက်စီးလျှပ်စစ်ဓာတ်အား (ဒီစီ)သို့ပြောင်းလဲပေးသော ကိရိယာ။ အေစီမှဒီစီ ကူးပြောင်းခြင်းအတွက် လုပ်ဆောင်မှုမှာ အခြားဖေ့စ်စု (polyphase) တွင် လုပ်ဆောင်ချက်နှင့် တူညီသည်။

Ректификатор с холодным катодом Cold cathode rectifier ဓာတ်ငွေ့သွင်းရက်တီဖိုင်ရာ(gas filled rectifier)ဟု ခေါ်သည်။ မျက်နှာပြင်ဧရိယာကျယ်၍ အောက်ဆိုဒ် (oxide) အလွှာဖုံးထားသော ကတ်သုတ်နှင့် အရွယ်သေးငယ်သော အနုတ်(anode)တို့ဖြင့် အီလက် ထရွန်ကို ဦးတည်ရာတစ်ဖက်တည်းကို စီးစေသည်။ မီးလုံး၏ အကျိုးပြု ပုံမှာ ကတ်သုတ်ကို အပူပေးရန်မလိုအပ် ခြင်း။အချိန်ကြာကြာစောင့်ရန် မလိုခြင်းတို့ဖြစ်သည်။လျှပ်စစ်စက်ကွင်း အားဖြင့် အီလက်ထရွန် ထုတ်လွှတ်မှု (field emission)ကိုအခြေခံသည်။

ректификатор стеклянной колбы@# Glass- bulb rectifier \$ မာကြူရီအုန် ရက်တီဖိုင်ယာကဲ့သို့သော အေစီကို ဒီစီ ပြောင်းပေးသော ကိရိယာဖြစ် သည်။

ректификатор термокатада@#Hot cathode rectifier \$ အေစီကိုဒီစီသို့ပြောင်းလဲပေးသော ရက်တီဖိုင်ယာ မီးလုံးဖြစ်သည်။ အီလက်ထရွန် ထုတ်ပေးရာ ကက်သုတ်ကို လျှပ်စစ်ပါဝါတစ်ခုဖြင့် အပူပေးသည်။ mercury-vapour (သို့) mercury arc ရက်တီဖိုင်ယာဟုလည်းခေါ်သည်။

реле динамометра@#dynamometer relay\$လှုပ်ရှားကျွင်ရီလေး (moving coil relay) တစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်းတွင် သံလိုက်စက်ကွင်းအားလမ်းကြောင်းများကို ပထမလျှပ်စီးတစ်ခုဖြင့် ထိန်း၍ လှုပ်ရှားကျွင်တွင်ဒုတိယလျှပ်စီးပေးသွင်းလိုက် ခြင်းဖြင့် ထိကပ်ခလုတ်များ လုပ်ဆောင်မှုကို ထိန်းပေးသည်။ ထိကပ်ခလုတ်များသက်ဝင်လှုပ်ရှားမှုသည် သွင်းထားသော လျှပ်စီးနှုန်း၏ မြောက်ရက်န်းနှင့် အချိုးကျဖြစ်သည်။

реле клапанного типа @#valve relay \$ ကြိမ်နှုန်းမြင့် အေစီပတ်လမ်းတွင် ဆင်ကရီးနပ်(စ) ဗို့အားရီလေး( synchronous voltage relay ) ကဲ့သို့အလုပ်လုပ်စေရန် စီမံထားသော အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံး( thermionic valve) ။

реле клапанного типа@#valve relay\$ ကြိမ်နှုန်းမြင့် အေစီပတ်လမ်းတွင် ဆင်ကရီးနပ်(စ) ဗို့အားရီလေး( synchronous voltage relay ) ကဲ့သို့အလုပ်လုပ်စေရန် စီမံထားသော အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံး( thermionic valve) ။

реле перегрузки @#overload relay \$ မော်တာ(သို့) အခြားလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများအား ပုံမှန်စီးနေကျ လျှပ်စီးပမာဏ ထက်ပိုများ လာပါက ပျက်စီးမှုမရှိစေရန် ကာကွယ်ဖို့အတွက်အတူတွက်ချက်တည်ဆောက်ထားသော ရီလေး။

реле поля обрыва@#field-failure relay\$လျှပ်စစ်မော်တာတွင် ချွတ်ယွင်းမှုဖြစ်ခဲ့သော မော်တာကိုကာကွယ်ရန် ရီလေး ကျိုင်ကို ဖီးလ်ကျိုင်နှင့်တန်းဆက်ပြု ထားသည်။

реле с блокировкой@#Latching relay \$ ရီလေးတစ်ခု၏ ထိကပ်ခလုတ်များလုပ်ဆောင်မှုပြီးသည့်နှင့်လျှပ်စစ် (သို့) စက်မှုလှုံ့ဆော်ချက် ဖြင့် ဒလက်ပြုတ်၍ခွာသွားစေသောရီလေး။

реле термозлементы @#thermocouple relay \$ မျိုးမတူသော သတ္တုပြားများကို ပူ၍ဆက်ထားသော အပူအာရုံခံ ပစ္စည်း ဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော ရီလေး။ ကြိုတင်သတ်မှတ်ထားသောအပူချိန်ရောက်သည်နှင့် ရီလေးအလုပ်လုပ် စေခြင်း ဖြစ်သည်။

реле термозлементы@#thermocouple relay\$ မျိုးမတူသော သတ္တုပြားများကို ပူ၍ဆက်ထားသော အပူအာရုံခံ ပစ္စည်း ဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော ရီလေး။ ကြိုတင်သတ်မှတ်ထားသောအပူချိန်ရောက်သည်နှင့် ရီလေးအလုပ်လုပ် စေခြင်း ဖြစ်သည်။

реле ускорения Accelerating relay မော်တာစတင်လည်ပတ်ရန် အသုံးပြုသော စဉ်တိုက်ခုခံမှုများကို ရီလေးပွိုင့်များထိကပ်၍ လျှပ်ကူးမှုဖြစ်ပေါ်စေရန် အချိန်ခြားနားမှုကို ထိန်းပေးသောကိရိယာ။ဤသို့ဖြင့် အလိုအလျောက် အရှိန်ဖြစ်ပေါ်မှုကို ရရှိစေသည်။

реле частоты@#Frequency relay \$ ယန္တရားစက်တစ်ခု၏ ကြိုတင်သတ်မှတ် ထားသောကြိမ်နှုန်း(frequency) ပြောင်းသွား သည့်အခါလှုပ်ရှားမှုဖြင့်ဆောင်ရွက် ပေးသောရီလေး။

реле@#relay \$ ၎င်းအားလျှပ်စစ်ပါဝါပေးလိုက်သောအခါ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းလျှပ်စစ်ဓာတ်၊ သံလိုက်ဓာတ် (သို့) အပူဓာတ်တို့သက်ရောက်မှုဖြင့်အခြားလျှပ်စီးပတ်လမ်းပေါ်တွင် ကြိုတင်စီမံထား သည့်အတိုင်း အပြောင်းအလဲကိုဖြစ်ပေါ်စေ သော ကိရိယာ။

реле@#регулятор напряжения@#voltage regulating relay \$ ဝန်အား (load) ဆက်ထားစဉ်အတွင်း အစုတ် ပြောင်း ရွေ့ လဲလှယ်ဆက်ပေး ခြင်းဖြင့် ထိန်းချုပ်မှုပြုလုပ်ပေးသော ရီလေး။ဦးအားပြောင်းလဲသည်နှင့် အစုတ်အပြောင်းအလဲကို ရီလေးက စတင်လုပ်ဆောင်ပေးသည်။

реле-регулятор напряжения@#voltage regulating relay\$ ဝန်အား (load) ဆက်ထားစဉ်အတွင်း အစုတ် ပြောင်း ရွေ့ လဲလှယ်ဆက်ပေး ခြင်းဖြင့် ထိန်းချုပ်မှုပြုလုပ်ပေးသော ရီလေး။ဦးအားပြောင်းလဲသည်နှင့် အစုတ်အပြောင်းအလဲကို ရီလေးက စတင်လုပ်ဆောင်ပေးသည်။

рельсовый стык Фолка@#Falk rail-joint\$ ဓာတ်ရထားသံလမ်းတွင်ရှိသော သံလမ်းဆက်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

рентген, P @#roentgen, rontgen \$ သင်္ကေတာ R ဖြစ်သည်။X-ရောင်ခြည်သက်ရောက်ခြင်းခံယူကုသမှုအတိုင်းအဆအ တွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာသုံးယူနစ်။

рентген@#rontgen \$ အိုင်ယိုနိုက်ဇေးရှင်း (ionisation ) သက်ရောက်ခြင်းတိုင်းသောယူနစ် ။ သင်္ကေတ Rဖြစ်သည်။

рентгеновская трубка @#X-ray tube\$အီလက်ထရုတ်(electrode )နှစ်ခုပါရှိသော ဦးအားမြင့်ဖြင့် အလုပ်လုပ်သည့် လေဟာ မီးလုံးဖြစ်သည်။၎င်းမှ Xရောင်ခြည်ထုတ်ယူရရှိပြီး ဓာတ်မှန်ရိုက်စက်တွင် အသုံးပြုသည်။ အီလက်ထရုတ်တစ်ခုဖြစ်သော ကက်သုတ်(cathode) မှအရှိန်ဖြင့်ထွက်လာသော အီလက်ထရွန်စီးတန်း (electron beam) ၏ ပြင်းစွာတိုက်ခိုက်မှုကြောင့် ပစ်မှတ် အီလက်ထရုတ်အများအားဖြင့် တန်း(ဂ)စတင်း(tungsten)မှ Xရောင် ခြည်ထွက်လာခြင်းဖြစ်သည်။ Fig (189)ကိုကြည့်ပါ။

рентгеновская трубка@#X-ray tube\$ အီလက်ထရုတ်(electrode )နှစ်ခုပါရှိသော ဦးအားမြင့်ဖြင့် အလုပ်လုပ်သည့် လေဟာမီးလုံး ဖြစ်သည်။၎င်းမှ Xရောင်ခြည်ထုတ်ယူရရှိပြီး ဓာတ်မှန်ရိုက်စက်တွင် အသုံးပြုသည်။ အီလက်ထရုတ်တစ်ခု ဖြစ် သောကက်သုတ်(cathode) မှအရှိန်ဖြင့်ထွက်လာသော အီလက်ထရွန်စီးတန်း (electron beam) ၏ ပြင်းစွာ တိုက်ခိုက်မှု ကြောင့် ပစ်မှတ်အီလက်ထရုတ်အများအားဖြင့် တန်း(ဂ)စတင်း(tungsten)မှ Xရောင် ခြည်ထွက်လာခြင်းဖြစ်သည်။ Fig (189)ကိုကြည့်ပါ။

рентгеновский спектр @#X-ray spectrum\$X@#ရောင်ခြည်များ၏ လှိုင်းအလျား(သို့) ကြိမ်နှုန်းအမျိုးမျိုးတို့ကို အစဉ်လိုက် မျဉ်းကြောင်းတစ်လျှောက်တွင် အမှတ်အသားများဖြင့် ဖော်ပြထားသောရောင်စဉ်တန်း။

рентгеновский спектр@#X-ray spectrum\$ X-ရောင်ခြည်များ၏ လှိုင်းအလျား(သို့) ကြိမ်နှုန်းအမျိုးမျိုးတို့ကို အစဉ်လိုက်မျဉ်း ကြောင်းတစ်လျှောက်တွင် အမှတ်အသားများဖြင့် ဖော်ပြထားသောရောင်စဉ်တန်း။

рентгеновский спектрометр @#X-ray spectrometer\$X - ရောင်ခြည်၏ ရောင်စဉ်တန်းအတွင်းရှိ လှိုင်းအလျား အမျိုးမျိုး၏သက်ဆိုင်ရာ ပြင်းအားများ၏ စိစစ်ရာ၌အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ။

рентгеновский спектрометр@#X-ray spectrometer\$ X@# ရောင်ခြည်၏ ရောင်စဉ်တန်းအတွင်းရှိ လှိုင်းအလျား အမျိုးမျိုး၏သက်ဆိုင်ရာ ပြင်းအားများ၏ စိစစ်ရာ၌အသုံးပြုသောအတိုင်းကိရိယာ။

рентгенографический аппарат @#radiograph \$ ဝတ္ထုတစ်ခုပေါ်သို့ X-ရောင်ခြည်ဖြတ်သန်းမှုဖြင့် ဖလင်ပြား ပေါ်၌ ထင်လာစေသော ပုံရိပ်။၎င်းကို skiagraph (သို့) rontenogram ဟုလည်းခေါ်သည်။

рентгенографический аппарат @#rontgenogran \$ ၎င်းကို radiograph တွင်ကြည့်ရန်။

рентгеноструктурная кристаллография -X@#ray crystallography\$ X-ရောင်ခြည်ဖြင့်ခရစ္စတယ်များ၏ တည်ဆောက်မှု ပုံပန်းသဘာဝ ၊ဂုဏ်ခြံပ်များနှင့်အတန်းအစားခွဲခြားခြင်းအတွက် သိပ္ပံပညာရပ်။

рентгеноструктурная кристаллография@#X-ray crystallography\$ X-ရောင်ခြည်ဖြင့်ခရစ္စတယ်များ၏ တည်ဆောက်မှုပုံပန်းသဘာဝ ၊ဂုဏ်ခြံပ်များနှင့်အတန်းအစားခွဲခြားခြင်းအတွက် သိပ္ပံပညာရပ်။

реостат@#rheostat \$ ခုခံမှုတန်ဖိုးအရှင်ဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ခုခံမှုကို အပြောင်းအလဲပြုလုပ်ပေးနိုင်သော ခုခံမှု။

реостатное торможение@#rheostatic braking \$ လည်နေသောမော်တာတွင် ဝန်မရှိတော့ပါက ရပ်စေရန် အ သုံး ပြု သော ဘရိတ်ဖမ်း နည်း။ ၎င်းသည် မော်တာအား ဂျင်နရေတာကဲ့သို့အလုပ် လုပ်စေ ပြီးခုခံမှုများသို့ ပါဝါပို့ပေး ခြင်းဖြစ်သည်။

реостатный контролёр @#rheostatic controller \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်း၏ခုခံမှုကိုအပြောင်းအလဲလုပ်ခြင်းဖြင့် ထိန်းသိမ်း ပေး သော အထိန်းကိရိယာ။

реостатный регулятор@# rheostatic regulator \$ အဓိက အိတ်ဇိုက်တာ(exciter ) ဖီးလ် (field ) ၌ လျှပ်စီးကိုအလိုအလျောက်နည်း ဖြင့် အလုပ်လုပ်ပေးသော ရီအိုစတတ် (rheostat)ဖြင့်ဗို့အားတည်ငြိမ်အောင်ထိန်းပေးသော အထိန်းကိရိယာ။

репульсионный двигатель@#repulsion motor \$ ဖွဲ့စည်းတစ်ခုတည်းဖြင့် အသုံးပြုရသော မော်တာဖြစ်၍၎င်း၏ အာမေချာ အရွေ့ပတ်များကို ကြေးစိတ် (commutator) များဖြင့်ဆက်သွယ်ထားသည်။ ကြေးစိတ်များကို အဆက် အသွယ် ပြုလုပ်သည့် ဘရပ်(ရှ)(Brush)များကို Shout လုပ်လိုက်ပါကဖီးလ်မှသံလိုက်အားလမ်း ကြောင်း နှင့် အာမေချာမှ သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းများ တစ်ခုကိုတစ်ခု တွန်းဖယ်ခြင်းဖြင့်ရိုတာလည်ပတ် အားကိုရရှိစေခြင်း ဖြစ်သည်။ ဘရပ် (ရှ) တစ်ခုကို အသေထားပြီး ကျန်ဘရပ်(ရှ)Brush ကိုအနေအထား ပြောင်းလဲပါက မော်တာ၏လည်နှုန်းကိုပြောင်းလဲစေသည်။

решётка@#Grid\$(1)33KVနှင့် 132KVဓာတ်အားလွှတ်လိုင်းဖြင့်အမျိုးမျိုးသောဓာတ်အားပေးစက်ရုံများ၊ဓာတ်အားပေးစက်ရုံများဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရေကုမ္ပဏီများအပြန် အလှန်ဆက်သွယ်မှုကွန်ရက်ကို အရပ်သုံး စကားဖြင့် ခေါ်ဆိုခြင်း။ (၂) ဒစ္စချာဂျ် (discharge) မီးလုံးတစ်ခု၏ အီလက်ထရုတ် နှစ်ခုကြား လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို ထိန်းပေး သော အီလက်ထရုတ်။ (၃) ခဲငရဲ ဘက်ထရီအိုးအတွင်းခဲဖိသပ်ထားသော အခြေခံဘောင်ဖြစ်၍ အခြားသောပ လိတ်ပြားများနှင့် တွဲဆက်ထားသည့်အရာ။

решётчатая извилиная@#Lattice winding \$ ၎င်းသည် ဖြန့်ကျက်ခွေပတ်နည်း(distributed winding) ကဲ့သို့ရှိပြီး အစွန်း ကျိုင်စများ ကိုတြိဂံထောင့်ချိုးပမာ ပြုလုပ်ကာပတ်ထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်ယန္တရားများအတွက်အာမေချာပတ်နည်း။

решётчатая опора @#tower \$ lattice tower တွင်ကြည့်ရန်။

решётчатая опора@#Lattice tower \$ ကောင်းကင်ကြိုးလိုင်းဓာတ်အားပေးစနစ်အတွက် သတ္တုချောင်းများ ဖြင့်ပုံတွင် ဖော်ပြပါ အတိုင်း ထောင့်ချွန်အကွက်များဖော်ပြ၍ဒီဇိုင်းပြုလုပ်ခါတည်ဆောက်ထားသောဓာတ်တိုင်။ Fig.39 ကိုကြည့်ပါ။

решётчатая опора@#tower\$ lattice tower တွင်ကြည့်ရန်။

решётчатая система@#Grid system \$ နေရာဒေသတစ်ခုအတွင်းရှိ ပါဝါထုတ်ရာ အရင်းခံဌာနအားလုံး နှင့်သုံးစွဲသူများထံ ပါဝါအမြောက်အများ ပေးပို့ရာ အချက်အချာနေရာများအတွက်လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဖြန့်လွှတ်ရာ ကွန်ရက်။

pH-метр, измеритель кислотности@# PHmeter \$ ပျော်ရည်တစ်ခုအတွင်းဟိုက်ဒြိုဂျင်အိုင်ယွန်(hydrogenion) စုစည်းအနယ်ထိုင်မှုကိုတိုင်း ပေးသောအတိုင်းကိရိယာဖြစ်သည်။ စကေးပေါ်၌PHတန်ဖိုးဖြင့်ဖော်ပြသည်။ ပျော်ရည်သည် PHတန်ဖိုးအလိုက်အက်ဆစ် (သို့)အယ်(လ)ကာလီအဖြစ်ဖော်ပြပေးသည်။

робот@#robot \$ လူသားများအလုပ်လုပ်သကဲ့သို့ လုပ်ဆောင်ပေးနိုင်ရန် တီထွင်ထားသောစက်ရုပ်။

роговой дуговой диэлектрик@#insulator arcing horn \$ လျှပ်ကာပစ္စည်း (ကြွေးသီး)တစ်ခု၏ အစွန်းနှစ်ဖက်မှ လျှပ်ကူး သတ္တုချောင်းအစွန်းများ ဖော်ထုတ်ထားခြင်းဖြင့်မီးပွားဖြစ်ပေါ်ခဲ့သော် လျှပ်ကာ၏မျက်နှာပြင်မှခွာ၍ လမ်းလွဲသွားစေရန် ပြုလုပ် ထားခြင်း ဖြစ်သည်။

роликовая сварка встык@#butt seam weldin\$ ဂဟေဆော်ရန်ထိကပ်ထားသည့် ပစ္စည်းနှစ်ခု၏အနားစွန်း တစ်ဖက်စီ အပေါ်တွင် ဒလိမ့်လျှပ်ကူးဘီးဖြင့် ဖိနှိပ်ကာ လျှပ်စီးကြောင်းကူးစေပြီး ဆက်စပ်သွားအောင် ပြုလုပ်သောဂဟေဆော်နည်း။

роликовый электрод; сварочный ролик@#electrode wheel, electrode bar\$ ခုခံမှုအပြားဆက် လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင် လျှပ်ကူးချောင်းအပြားများ၊ ဘီးလုံးများကို လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) အဖြစ်အသုံးပြုသည်။



rotor @#rotor \$ လျှပ်စစ်ဂျင်နရေတာနှင့် မော်တာစက်များအတွင်း လည်ပတ်မှုကိုလုပ်ဆောင်သောပစ္စည်း။ ဤအခေါ် အဝေါ်ကိုအစီစဉ်များတွင်သာသုံးသည်။

rotor Armature ခိုင်နမ့်နှင့်မော်တာတို့၌ အဓိကပါရှိသော ကျွင်ခွေထုတ်ဖြစ်၍ ၎င်း ကျွင်ခွေ ထုတ် ကို လည်ပတ်စေပြီး ၎င်းမှလျှပ်စစ်ဓာတ်အားကိုထုတ်ယူနိုင်သကဲ့သို့ ၎င်းကျွင်ခွေထုတ်သို့ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးပါက လည်ပတ်မှုစွမ်းအားကို ရရှိစေနိုင်သည်။

ртутная лампа @#mercury vapour lamp\$ mercury discharge lamp တွင်ကြည့်ရန်။

ртутный выключатель @#mercury switch\$ အကာပန်ဖန်ပြန်ဖြစ်၍ လျှပ်ကူးစနစ်ဖက်ထိစေမှုကို ပြဒါးခွက်၌၎င်းတို့အား နှစ်မြှုပ် ထားခြင်းဖြင့် လျှပ်ကူး စနစ်ဖက်ဆက်စပ်မှုကို ပြဒါးမှတစ်ဆင့်ရရှိသည်။

ртутный выпрямитель @#mercury arc rectifier\$ အေစီကို ဒီစီသို့ပြောင်းပေးသော ရက်တီဖိုင်ယာဖြစ်၍ ကူးပြောင်းမှုသည် ဖိအား အနည်းငယ်ရှိသော ပြဒါးငွေ့ကိုဖြတ်၍ကတ်သုတ် နှင့် အနုတ်ကြားတွင် ဓာတ်ငွေ့လျှပ်ကူးခြင်းဖြင့်ရရှိသည်။

ртуть @#Mercury\$ ပြဒါးသင်္ကေတ(Hg) ။ ၎င်းကိုပြဒါးမီးပွား(mercury arc rectifier)၊ ပြဒါးငွေ့ပီးလုံး(mercury vapour lamp) နှင့်ပြဒါးမီးခလုတ် (mercury switch) တို့၌အသုံးပြုသည်။

рубильник@#knife switch \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်း၌အသုံးပြုသော မီးခလုတ်ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ခိုင်မာ တောင့်တင်းသောသတ္တု လျှပ်ကူးအပြားတစ်ခု (သို့) နှစ်ခုကိုတစ်ဖက်အစွန်းတွင်လည်နိုင်အောင်စိုရိုက်ဆက်ထား၍ အခြားတစ်ဖက်စွန်း၌ ကိုင်တွယ် ရန် လျှပ်ကာဘုသီးတပ်ထားပြီး မောင်းကန်သတ္တုပြားငုတ်နှစ်ခုကြားဖိနှိပ် သွင်းခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကိုဆက်သွားစေသည်။

ручной регулятор усиления Attenuator ဆစ်ဂနယ်(လ)ထုတ်ပေးသော အရင်းခံနေရာ(source)နှင့် အတွဲညီသော ဝန်( load)ကြားတိကျသော ခုခံမှုပေးနိုင်သည့် အေစီခုခံမှု (impedance) အတွဲညီစေရန် ထည့်သွင်းပေးရသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းကွန်ရက်။

рычаг (ТФА) опора; рама Cradle ကောင်းကင်ကြိုးလိုင်းဓာတ်အားပေးစနစ်တွင်လိုင်းများဆွဲရာ၌ အကာအကွယ်ရရှိစေရန် အသုံးပြုရသောဝါယာများကို ပိုက်ကွန်သဘောမျိုးတွဲဆက်ဖွဲ့စည်းထားခြင်းဖြစ်သည်။

с большим сроком службы ageing ဝတ္တုပစ္စည်းများအချိန်ကြာသည်နှင့်အမျှ အသုံးကျမှုပမာဏပြောင်းလဲ လျော့ကျလာခြင်း။

самопишущий измерительный прибор@#graphic instrument \$ တိုင်းတာရရှိချက်များကို အကွက်ချ ဖော်ပြပေး နိုင် သော တိုင်းတာမှုကိရိယာ။ ၎င်းတွင်စက္ကူချပ်ပေါ်၌ရွေ့လျားနိုင်သော နှစ်သွားပုံစံမှန်သွားအချွန်ပါရှိပြီးပုံ ဖော်ပြပေးသည်။

сварка внахлестку@#lap welding \$ ဂဟေဆော်ရန်ဖြစ်သော သတ္တုပြားနှစ်ခုကိုအစပ်နေရာ၌ ထပ်ပေးကာဆက်စပ်သွား စေ သော ထပ် ဆက်ခုခံမှုဂဟေဆော်နည်း။ ထပ်ဆက်ဂဟေဆော်နည်း တွင်အောက်ဖော်ပြပါနည်းများကိုသုံးသည်။ projection welding , seam welding, roller@#spot welding , spot welding,

сварка встык@#butt welding\$ဂဟေဆော်ရန်ဖြစ်သော ပစ္စည်းနှစ်ခုကို ထိပ်တိုက်ထိကပ်ထားပြီး ဆက်သွားစေသော ခုခံမှုဂဟေဆော်နည်း။ resistance welding ကို အသုံးပြုဂဟေဆော်ခြင်း။

сварка плавлением@#Fusing welding \$ လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်ရာတွင် စက်မှု ဖိအားမသုံးရပဲ ဂဟေဆော်ရန်ဖြစ်သော သတ္တု အစိတ် အပိုင်းအရည်ပျော်သွားခြင်းဖြင့် ဂဟေဆော်မှုပြီးမြောက်သွားအောင်လုပ်ဆောင်ပေးသည့်နည်း။

сварное соединение @#weld \$ သတ္တုမျက်နှာပြင်နှစ်ခုကြား အပူပေးခြင်းဖြင့်ပျော့ပျောင်းမှု(သို့) အရည်ပျော်မှုဖြစ်ပေါ်ကာ တစ်သားတည်းပေါင်းစပ်သွားခြင်း။၎င်းတွင် သတ္တုစ အပိုပေါင်းထည့်ပြီး ဖိအားပေးမှုလည်းပါဝင်နိုင်သည်။

сварное соединение@#weld\$ သတ္တုမျက်နှာပြင်နှစ်ခုကြား အပူပေးခြင်းဖြင့်ပျော့ပျောင်းမှု(သို့) အရည်ပျော်မှုဖြစ်ပေါ်ကာ တစ်သား တည်းပေါင်းစပ်သွားခြင်း။၎င်းတွင် သတ္တုစ အပိုပေါင်းထည့်ပြီး ဖိအားပေးမှုလည်းပါဝင်နိုင်သည်။

сверхвысокочастотный резонатор, СВЧ-резонатор; объемный резонатор Cavity resonator သတ္တုလျှပ်ကူးပစ္စည်း ဖြင့် အလုပ်ပိတ်လှောင်ထားသော လိုဏ်ခေါင်း အတွင်း လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း(electromagnetic field) အတွက် ဟန်ချက်ညီတုန်နှုန်း (resonant frequency) တစ်စုံတစ်ခုကို ရရှိထားတတ်ကြသည်။ လိုဏ်ခေါင်းအတိုင်းအတာ အချိုးအစားအလိုက် ကြိမ်နှုန်းမြင့်လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း(electromagnetic wave)ကို ထုတ်ပေးသောအော်စီလေတာ (oscillator)ဖြစ်သည်။

свет@#Light \$ အလင်း။လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းပျံ့လွင့်မှုဖြစ်၍ မျက်စိမှတစ်ဆင့် အမြင်အာရုံကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

светильник@#Luminaire \$ လျှပ်စစ်မီးတပ်ဆင်ရာ၌ညွှန်ပြရန် အသုံးပြုသောအခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။

световая инерция After-glow အလင်းကျန်မှု။အမြင်ကျန်မှု။ဓာတ်ငွေ့မီးလုံးများတွင် ဗို့အားဖယ်ထုတ်လိုက်သော်လည်း အလင်းတောက်ပမှု ကျန်ရှိနေခြင်း။

светоизлучающий диод @#Light emitting diode \$ အတိုကောက် LED ဖြစ်သည်။ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထား သောဒိုင်အုတ်ဖြစ်၍လျှပ်စီးဖြတ်သန်းလျှင်၎င်း၏ p@#n အစပ်မှအလင်းတောက်ပမှုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

свечение проводимости@#Glow conduction \$ ဆိပ်ငြိမ်ဓာတ်ငွေ့လျှပ်ကူးမှုဖြစ်၍လျှပ်ကူးလမ်းတစ်လျှောက် အလင်း ထွက်ပေါ်သည်။

свинцово-кислотная батарея@#Lead acid cell \$ ဘက်ထရီအိုးတစ်ခုဖြစ်၍ ၎င်း၌ခဲအီလက်ထရုတ်ပြားများ ပါရှိပြီး အဖိုပြားတွင်ခဲဒိုင်အောက်ဆိုဒ် ဖုံးထားပြီး ကန့် ငရဲမီးပျော့ထဲတွင်နှစ်မြုပ်ထားသည်။ပုံမှန်ဗို့အား 2V ထုတ်ပေးသည်။

свободные колебания@#Free oscillation \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း တစ်စုံတစ်ခုသောအားသက်ရောက်မှုကြောင့် (ဥပမာ-လျှပ်သိုတစ်ခုမှ လျှပ်စစ်ပမာဏ တစ်ခုကို လျှပ်ညှို့၌ဖြတ်၍စွန့်ထုတ်ခြင်း) ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်စီးမှုဆက်တိုက် ဖြစ်ပေါ် နေခြင်း။ ကြိမ်နှုန်းမှာ ပတ်လမ်းအတွင်းရှိကိန်းသေတန်ဖိုးရှိသော လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ သက်ရောက်မှုများအရ ဖြစ်သည်။

свободный [не занятый] разъем @#open slot \$ အလွန်သေးငယ်သည့်အပေါက်ပါရှိပြီးဖန် (သို့) ပလတ်စတစ်ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော အလျား ရှည်ပိုက်ဖြစ်သည်။ပိုက်တစ်ဖက်မှ အလင်းပိုပါက အခြားတစ်ဖက်တွင် အလင်းထွက်သည်။ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်းများတွင်အသုံးပြုသည်။

свободный контакт Auxiliarycontact လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးကိရိယာ(contactor)များတွင် ဓာတ်အားလိုင်း အပိတ် အဖွင့်ကြား ကြာချိန်အတောအတွင်း လျှပ်စစ်စီးကြောင်းစီးစေရန် အသုံးပြုသော အကူလျှပ်ကူးဆက်ကိရိယာ။

связанное перенапряжение Coupled surge လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုအတွင်းသို့ အနီးကပ်လျက်ရှိသောလျှပ်ကူး ဝါယာကြိုး၌ ဖြစ်ပေါ်သောတစ်ခုဟုတ်ချင်း ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီးပြောင်းလဲမှု (surge)ကို အကြောင်းပြု၍ ဗို့အား(သို့)လျှပ်စီးတစ်ခုဟုတ်ချင်း လိုက်ပါ ပြောင်းလဲခြင်း။

связанное соединение звездой@#inter connected star connection \$ ဆင်တူသောသရီးဖေ့စ်ဝါယာခွေခြောက်ခွေပါ စတားဆက်သွယ်မှုတွင် သံအူတိုင်များ၌တစ်စုံတစ်ကြိမ်ကြည့်သည်။ လက်တံတစ်ခုချင်း၌သီးခြားသံအူတိုင်တို့ဖြင့် ဝါယာခွေ နှစ်ခု ကို တန်းဆက်ပြုထားသဖြင့် ဖေ့စ်ခြားနားမှု 120°ရှိသောလျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.f) များရှိကြသည်။

связанные контуры Coupled circuits ယှဉ်တွဲပတ်လမ်းများဖြစ်သည်။လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကိုပတ်လမ်းတစ်ခုမှ အခြားပတ်လမ်း တစ်ခုသို့ ဝါယာဆက်သွယ်မှုမရှိဘဲပို့ပေးနိုင်သည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှစ်ခုကိုယှဉ်တွဲမှု(couple)ပြုလုပ်လိုက်သောအခါ ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းလျှပ်စစ်စီးခြင်းပမာဏပြောင်းလဲမှုဖြစ်ပေါ်ပါက နောက်ပတ်လမ်းတစ်ခုတွင်ဗို့အားပေါ်ထွန်းမှုရှိလာသည်။

сдвиг щёток@#brush shift\$ကွန်မြူတေတာ (commutator) ပေါ်တွင် ဘရပ်(ရှ) တစ်ခုကို အသေးထားပြီး အခြားတစ်ခုကို မူလအမှတ်မှ နေရာရွှေ့စေခြင်း၊ ဒိုင်နမိုများ၏ အတွက်ဗို့အနည်းအများပြောင်းလဲရာတွင်လည်းကောင်း၊ မော်တာလည်နှုန်းများ ပြောင်းလဲရာတွင်လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

сельсинный усилитель вращающего момента@# torque-amplifier selsyn\$ လည်မှုစွမ်းအင်ပြောင်း မော်တာ တစ် ခုဖြစ်၍ အထူးပြုလုပ်ထားသောအခွေပတ် များဖြင့်ကွန်မြူတေတာနှင့်စလစ်(ပ)ရင်း(ဂ) နှစ်မျိုးလုံးပါရှိသည်။ ၎င်းတွင်လိမ် အားမြှင့်ကိရိယာ (torque amplifier) နှင့်လည်မှုစွမ်းအင်ပြောင်းမော်တာ (transmitter selsyn) လုပ်ဆောင်ချက်များ ပူးတွဲ ပါဝင် သည်။

сельсинный усилитель вращающего момента\_ torque@#amplifier selsyn \$ လည်မှုစွမ်းအင်ပြောင်း မော်တာ တစ် ခုဖြစ်၍ အထူးပြုလုပ်ထားသောအခွေပတ် များဖြင့်ကွန်မြူတေတာနှင့်စလစ်(ပ)ရင်း(ဂ) နှစ်မျိုးလုံးပါရှိသည်။ ၎င်းတွင်လိမ် အားမြှင့်ကိရိယာ (torque amplifier) နှင့်လည်မှုစွမ်းအင်ပြောင်းမော်တာ (transmitter selsyn) လုပ်ဆောင်ချက်များ ပူးတွဲ ပါဝင် သည်။

сердечник трансформатора @#transformer core \$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင်၏ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း ပတ်လမ်း အဖြစ် အသုံးပြုသော သံပြားထပ်အူတိုင်။

сердечник трансформатора@#transformer core\$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင်၏ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း ပတ်လမ်း အဖြစ် အသုံးပြုသော သံပြားထပ်အူတိုင်။

сеть , схема @# network \$ ဓာတ်အားလိုင်းကြိုးများ အဆုံနေရာ (သို့) နုတ် (ဒ) () ခေါ်အထုံးများရှိသော ဓာတ်ကြိုးလိုင်းခွဲ များ ပါဝင် သည့် ရှုပ်ထွေးသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းဖြစ်၍ ပတ်လမ်းပြည့်ကွင်းများ (သို့) ကွန်ချာများပါရှိ သည်။

сеть фильтра@#Filter network \$အစီလျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်၍၊ လိုအပ်သောကြိမ်နှုန်း(သို့)ကြိမ်နှုန်းတစ်ခုကိုသာ ဖြတ်ခွင့်ပြုကာ အခြားသောကြိမ်နှုန်းများကို တားဆီးထားသည်။

сигнальное устройство Alarm device အလင်းအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊အသံအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊နှစ်မျိုးလုံးအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း ပုံမှန်မဟုတ်သော အခြေအနေကို သတိပေးရန် ပြုလုပ်ထားသော ကိရိယာ။

сила намагничивания @#magnetizing force\$ magnetic field strength တွင်ကြည့်ရန်။

сила прилива@# tidal power \$ ဒီရေအတက်အကျအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော စွမ်းအင်ကိုလျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ကူးပြောင်းရရှိ သောပါဝါ။

сила прилива@# tidal power\$ ဒီရေအတက်အကျအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော စွမ်းအင်ကိုလျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ကူးပြောင်းရရှိ သောပါဝါ။

силовая линия@#Line of force \$ လျှပ်စစ် (သို့) သံလိုက်အားများ၏လှုပ်ရှားမှုကို နေရာတစ်ခုခုတွင်ဦးတည်ရာဘက်ဖြင့် ဖော်ပြ ရေးဆွဲထားသောမျဉ်း။

силовой сквозняк вентиляции@#Force-draugh ventilation\$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကိုအအေးခံရန်လေအားကို အသုံးပြုခြင်း။

сименс, См@#reciprocal ohm \$လျှပ်စီးကို လက်ခံမှု၊ ယခင်အသုံးပြုသောယူနစ်မိုး(mho) ဖြစ်သည်။ယခု SI ယူနစ်၌ ဆီမင် (siemens(s) ဖြင့်အစားထိုးအသုံးပြုသည်။

симистор @#triac \$ အလွှာငါးလွှာပါသော လျှပ်ကူးချို့ အီလက်ထရွန်းနစ်ပစ္စည်း။ဒိုင်အက်(စ)(diac)နှင့်ဆင်တူသည်။ သို့ရာတွင်၎င်း၌ဂိတ်လျှပ်ကူးငုတ်( gate electrode )ပါရှိသည်။ဂိတ်ထိန်းချုပ်မှုပြုသောနှစ်ဖက်သွားသိုင် ရွတ္တာ ( thyristor ) ဖြစ်သည်။

симистор@#triac\$ အလွှာငါးလွှာပါသော လျှပ်ကူးချို့ အီလက်ထရွန်းနစ်ပစ္စည်း။ဒိုင်အက်(စ)(diac)နှင့်ဆင်တူသည်။ သို့ရာတွင်၎င်း၌ဂိတ်လျှပ်ကူးငုတ်( gate electrode )ပါရှိသည်။ဂိတ်ထိန်းချုပ်မှုပြုသောနှစ်ဖက်သွားသိုင် ရွတ္တာ ( thyristor ) ဖြစ်သည်။

симметричная нагрузка@#balanced load\$ဘက်ညီမှုရှိအောင် စီစဉ်ထားသော ဝန် (load)ခွဲဝေမှုစနစ်။ ဒီစီဝါယာသုံးခု အစီအစဉ်တွင် အလယ်ဝါယာကြိုးနှင့် အပြင်ဝါယာကြိုးများကြား ဝန်ခွဲဝေမှုညီမျှစွာထားခြင်းဖြင့် မျှခြေကိုရရှိစေသည်။ အေစီ ဖေ့စ်စုံ (polyphase) စနစ်တွင်လည်းပါဝါဖက်တာတစ်ခုတည်း၌ ဖေ့စ်တစ်ခုစီမှ တာဝန်ယူရသော ဝန် (load) များတူညီမှုရှိလျှင်မျှခြေတွင်ရှိသည်။

синтез цепей @#network synthesis \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်မှ ပေါင်းစပ်ပြုလုပ်ချက်။ ၎င်းသည် လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု ကိုပုံစံ နှစ်ရေးဆွဲဖော်ဆောင်ချ ထားရာ၌တိကျမှန်ကန်သော အရည်အသွေးအချက်အလက်များပါရှိစေရန် လုပ်ဆောင်မှုအဆင့်ဆင့်။

синус угла диэлектрических потерь@#dielectric power factor\$လျှပ်ကြားခံပစ္စည်း၊ ဖေ့စ်ထောင့် (phase angle) ၏ ကိုဆိုင်း (cosine) နှင့်ညီမျှသည်။

синфазная составляющая@#in @#phase component \$ active component ၏ အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

синхронизатор, главный тактовый генератор @#master clock\$ ကြိုတင်တွက်ချက်ထားသော ကာလအပိုင်းအခြားအလိုက် လျှပ်စီးပြတ်များဖြင့် အခြားနာရီ များကို ထိန်းပေးသော ထိန်းချုပ်မှုနာရီ။

синхронный генератор Alternator ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်ပေးသောစက်ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး ယင်း၏အာမေချာ(သို့)သံလိုက်စက်ကွင်းကို အင်ဂျင်စက်ဖြင့် လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် ဓာတ်အားထုတ်ပေးသည်။

система (единиц) Джорджи@#Giorgi system \$ စင်တီမီတာ ၊ ဂရမ် ၊ စက္ကန့် c.g.s အတိုင်းအတာယူနစ်အစား ဂျော်ဂျီ (Giorgi ) ၏တင်ပြ ချက်အရအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကျိုးကြောင်းသင့်ပုံစံဖြင့် လက်ခံအတည်ပြု ထားသောမီတာ ၊ ကီလိုဂရမ် ၊စက္ကန့် M.K.S အတိုင်းအတာယူနစ်စနစ် ။

система аварийной сигнализации Closed circuit alarm system သူခိုးဖမ်းအချက်ပေးစနစ်ဖြစ်သည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းပြတ်သွားလျှင် ဖြစ်စေ၊ဆက်သွားလျှင်ဖြစ်စေ အသံမြည်ကိရိယာမှ အသံမြည်အောင် ပြုလုပ်ထားသည်။

система единиц МКС @#m.k.s system\$ ရုပ်သတ္တုပစ္စည်းများ တိုင်းတာမှုစနစ်ဖြစ်၍ မီတာ (meter)ကီလိုဂရမ်( kilogram) နှင့် စက္ကန့် (second) ကိုအခြေခံပါသည်။

система единиц СГС C.G.S system ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာအတိုင်းအတာယူနစ်စနစ်ဖြစ်သည်။စင်တီမီတာ၊ဂရမ်နှင့်စက္ကန့်တို့အပေါ် အခြေခံသည်။ ယခုအခါ SI ယူနစ်ဖြင့် အစားထိုး၍ သုံးသည်။

система заземления@#earthed system\$ဓာတ်အားဖြန့်ဖြူးရေးစနစ်တွင် ကြားနေအမှတ် (Neutral point) (သို့)လျှပ်ကူး ဝါယာတစ်ချောင်းအား မြေဓာတ်ပိုတင်ရှယ် (earth potential) ၌ထားခြင်း။

система Кримера@#kreamer system \$ အင်ဒတ်ရှင်းမော်တာကြီးစားများကိုပံ့ပိုးစက်ကွန်ဘာတာကိုအသုံးပြုပြီး လည်နှုန်း ထိန်းသိမ်းပေးသောစနစ်တစ်ခုဖြစ်သည်။

система относительных единиц @#per-unit system \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများနှင့်ဓာတ်အားပေးစနစ်တို့၌ ကိန်းသေးများ၊ လုပ်ဆောင်မှုတန်ဖိုးများ၊ဆန်းစစ်ခြင်း၊တွက်ချက်ခြင်းတို့တွင်အသုံးပြုလေ့ရှိသောနည်းပညာ။

система часовой резьбы@# Thury system \$ ဗို့အားမြင့်ဒီစီဓာတ်အားလွှတ်စနစ်ဖြစ်သည်။တန်းဆက် ဆက်ထား သော ဝန်အား (load)အတွက် ပါဝါပေးရန် တန်းဆက်အဓွပတ် (series wound) ဂျင်နရေတာများကို တန်းဆက် ဆက်ထားသည်။ ဝန်အား(load)မှာ မော်တာ များဖြစ်၍၎င်းတို့ဖြင့်ဓာတ်အားခွဲရုံများရှိ အရံဂျင်နရေတာ များကိုမောင်းပေးရန်ဖြစ်သည်။

система часовой резьбы@# Thury system\$ ဗို့အားမြင့်ဒီစီဓာတ်အားလွှတ်စနစ်ဖြစ်သည်။တန်းဆက် ဆက်ထား သော ဝန်အား (load)အတွက် ပါဝါပေးရန် တန်းဆက်အဓွပတ် (series wound) ဂျင်နရေတာများကို တန်းဆက် ဆက်ထားသည်။ ဝန်အား(load)မှာ မော်တာ များဖြစ်၍၎င်းတို့ဖြင့်ဓာတ်အားခွဲရုံများရှိ အရံဂျင်နရေတာ များကိုမောင်းပေးရန်ဖြစ်သည်။

система шин@#busbar\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းများအတွက် ဘုံအဖြစ်ထားပြီး ဆက်သွယ်ရာတွင် လျှပ်စီးအားများများခံနိုင်ပြီး လျှပ်ကာပုံးအုပ်ထားသော ထူထဲခိုင်မာသည့် လျှပ်ကူးချောင်း။ Omnibus-bar ကိုအတိုချုံးထားသော စကားလုံး။

система электростанций в общем кольце @#ring system \$ ပါဝါဖြန့်ဖြူးမှုစနစ်တွင် ဖြန့်ဖြူးရေး ဓာတ်အားခွဲရုံ အားလုံးကို စဉ်တိုက်ပတ်လမ်းပိတ် အနေဖြင့် ပင်မဓာတ်အားပေးရုံနှင့်ဆက်ထားခြင်း။

системный блок выравнивания @#Igner system \$ မော်တာ၊ ဂျင်နရေတာစနစ်တွင် ပါဝါဆွဲယူမှုများချိန်၌ ချောမွေ့ စေရန် ဝါဒ်လျှိုနာဒ် (Ward@# Lionard) ထိန်းချုပ်မှုနှင့် ဆက်စပ်အသုံးပြုခြင်း။ ဒီစီဂျင်နရေတာဝင်ရိုး၌ အားထိန်းဘီးကြီး တပ်ဆင်ပေးထား ခြင်းဖြင့်ဝါယာအသုံးများချိန်၌ သိုလှောင်ထားသော စွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးရန်ပြုလုပ်ထားသော အစီအစဉ်။

скелет тарелки@# plate frame\$နီကယ်-သံ(nickel-iron)ဘက်ထရီအိုးအတွင်း အပေါက်ကလေးများ ပါရှိသော သံမဏိအီလက်ထရုတ်များထားရှိရန်ဖြစ်သောနီကယ်စီမံသံအောက်ခံဘောင်။

скорость распространения @#velocity of propagation \$ ဓာတ်အားလိုင်း (သို့) ကေဘယ်ကြိုး၌ဗို့အားလျှံမှု (surge) အရွေ့တွင် တည်ရှိသောအလျင်။ အလင်းသွားနှုန်းနှင့်အတူတူဖြစ်သည်။

скорость распространения@#velocity of propagation\$ ဓာတ်အားလိုင်း (သို့) ကေဘယ်ကြိုး၌ဗို့အားလျှံမှု (surge) အရွေ့တွင် တည်ရှိသောအလျင်။ အလင်းသွားနှုန်းနှင့်အတူတူဖြစ်သည်။

скорость@#rating \$ လျှပ်စစ်အသုံးအဆောင်ပစ္စည်းကိရိယာများအတွက် အလုပ်ဆောင်ရွက်စဉ်အတွင်းရှိအပ်သော နှုန်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ချက်။

Скорый@#galloping \$ ဓာတ်အားပေးလိုင်းကောင်းကင်ကြိုးများ သွယ်တန်းရာ၌ ၎င်းတို့အပေါ်တွင် နှင်းခဲများအထပ်ထပ်ပုံ့အုပ်မှုရှိသောအခါလေတိုးသည့်အတွက်ကြောင့်ပုံမှန်တုန်ခါလှုပ်ရှားမှုဖြစ်ပေါ် နေခြင်း။

скрытая проводка на роликах и в трубках@#knob-and-bube wiring \$ ပါဝါလျှပ်စစ်ကြိုးတပ်ဆင်ရာ၌လျှပ်ကာပုံးထားသောအတွင်းကြိုးစုတစ်ခုသာ ပါရှိသော ဝါယာကို ကြွေသီးဘုလုံး၌ ချည်နှောင်၍သော်လည်းကောင်း၊ သစ်သားထုကိုဖောက်၍ လျှပ်ကာဖြန့်ချောင်းကိုအတွင်းထိုးသွင်းပြီး ကြိုးလျှိုသွင်းခြင်းဖြင့်သော်လည်းကောင်း ပြုသောဝါယာ တပ်ဆင်နည်း ဖြစ် သည်။

сложная цепная подвеска Compound catenary suspensionကောင်းကင်ဓာတ်အားလိုင်းဆွဲရာတွင် လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးကို တွဲဆက် တည်ဆောက်ထားသော အထောက်အကူပြုကြိုးများနှင့် တွဲချိတ် ဆက် သွယ်၍ ထိန်းထားပေးသော နည်းစနစ်။

сложный многоколонный тариф @#multiple tariff \$ အမျိုးမျိုးသော ပါဝါသုံးစွဲခြင်းများအတွက် ထားပေးသော ယူနစ်ဓာတ်အားခ နှုန်းစာရင်း သတ်မှတ်ချက်။

сложный тандем турбоальтернатор@#tandem@#compound turbo@#alternator \$ တာဘိုအော်(လ)တာနေတာ တစ်ခု ဖြစ်၍ အတွင်းတာဘိုငံ၌ ဆလင်ဒါနှစ်ခု(သို့)နှစ်ခုထက်ပိုရှိပြီး ဘုံဝင်ရိုး ဖြင့်အတည်မောင်းနှင်သည်။

сложный тандем турбоальтернатор@#tandem-compound turbo-alternator\$ တာဘိုအော်(လ)တာနေတာ တစ် ခု ဖြစ်၍ အတွင်းတာဘိုငံ၌ ဆလင်ဒါနှစ်ခု(သို့)နှစ်ခုထက်ပိုရှိပြီး ဘုံဝင်ရိုး ဖြင့်အတည်မောင်းနှင်သည်။

слой половинного ослабления@#half value layer \$ အမျိုးမျိုးသော X- ရောင်ခြည်တန်း၏ စွမ်းရည်သတ္တိဖြစ်သည်။

слоистая щётка@#graded brush \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများတွင် ကွန်မြူတေတာ(commutator) မှလျှပ်စီးထုတ်ယူသော ဘရပ်(ရှ)(brush) များအားမတူညီသော ဝတ္ထုပစ္စည်းများဖြင့် အထပ်လွှာပြုလုပ်ထားခြင်းဖြင့် အလျားလိုက်နှင့် ကန့်လန့်ဖြတ် ခုခံမှုများမတူညီခြေ။

слода @#mica \$ လချေး၊မြေမှတူးဖော်ရရှိသော ဓာတ်သတ္တုတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပါးလွှာသော အလင်းပေါက်အပြားအဖြစ်ရရှိ သည်။ လျှပ်ကာမှုနှင့် အပူဓာတ်ခံနိုင်မှု အလွန်များသည်။ လျှပ်သိုများတွင် ခိုင်အီလက်ထရစ်အဖြစ်အသုံးပြု သည်။

смазочно-охлаждающая жидкость (СОЖ), холодильный агент coolant အပူဓာတ်ဖြစ်ပေါ်ရရှိတတ်သော လျှပ်စစ်ကိရိယာတန်ဆာပလာများ၏ အပူပမာဏကို ဖယ်ထုတ်ရန်အလို့ငှာ အသုံးပြုရသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။ အသုံးပြုလေ့ရှိသော ခြပ်ပစ္စည်းများမှာ လေ၊ဟိုက်ဒြိုဂျင်၊ဆီနှင့်ရေ ဖြစ်သည်။ လေနှင့်ဆီကို အများဆုံးအသုံးပြုရာ၌ လေသည်ကုန်ကျမှုသက် သာပြီး ဆီသည် လျှပ်ကာမှုကောင်းမွန်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။ ဟိုက်ဒြိုဂျင် မှာ သိပ်သည်းဆနည်းသည့်အတွက် စက်ယန္တရား လည်ပတ်ရာတွင် တားဆီးခုခံမှုနည်းပါးသည်။ထို့အပြင် အပူဆက်နီးများသည့် အတွက် အပူဖယ်ထုတ်မှုအားသည် လေကဲ့သို့ ကောင်းမွန်သည်။

смола мочевины@#urea resin \$ ယူရီးယား (urea) နှင့်ဖော်မယ်လဒီဟိုက်ဒ် (formaldehyde)ကို အသုံးပြု၍ သာမို ဆက်တင်း (thermosetting) ပလတ်စတစ်အရာဝတ္ထုများကို ပုံသွင်းခြင်း။ ပလပ် (plug)များ၊ဆော့ကတ် (socket) များ၊ မျက်နှာကျက်အထိုင် (ceilingroses) များ၊မီးခလုတ်အထိုင်များစသည်တို့ ထုတ်လုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသောပစ္စည်း။

смола мочевины-urea resin\$ ယူရီးယား (urea) နှင့်ဖော်မယ်လဒီဟိုက်ဒ် (formaldehyde)ကို အသုံးပြု၍ သာမို ဆက်တင်း (thermosetting) ပလတ်စတစ်အရာဝတ္ထုများကို ပုံသွင်းခြင်း။ ပလပ် (plug)များ၊ဆော့ကတ် (socket) များ၊ မျက်နှာကျက်အထိုင် (ceilingroses) များ၊မီးခလုတ်အထိုင်များစသည်တို့ ထုတ်လုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသောပစ္စည်း။

смола полиэфира@# polyster resin \$ အပူဖြင့် အခြေတည်မြဲမှုရထားသော သစ်စေးတု (သို့) ပလတ်စတစ် အမျိုးအစားတစ်ခုဖြစ် သည်။အလုံပိတ်အကာအတွက် အသုံးပြုသော ပစ္စည်းဖြစ်သည်။

смола@#resin \$ သဘာဝအားဖြင့်(သို့) ဓာတုလုပ်ရပ်ဖြင့်ရရှိသော အစေးကဲ့သို့သောအရာ။ပလတ်စတစ်ကော်စေးနှင့် မျက်နှာပြင်ဖုံးအုပ်ရာ၌ကျယ်ပြန့်စွာအသုံးပြုသည်။

собственная сила@#intrinsic strength \$ ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခု၏ အများဆုံးဖြစ်ခြေရှိသော လျှပ်စစ်ခုခံနိုင်မှုအား။ အကြောင်းတစ်ခုခု ကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာတတ်သော လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာပျက်စီးမှု (breakdown) ကိုဖယ်ရှားပြီးသည့်နောက် ကြံ့ကြံ့ခံမည့် အတွင်းတန်ပြန်အား။

собственная частота @#natural frequency \$ စွမ်းအင်ပေးထားသော အော်ဆီလေတာ (oscillator )တစ်ခုမှ ထိန်းချုပ်မှုမရှိဘဲ ထုတ်ပေးသောကြိမ်နှုန်း(frequency) ဖြစ်သည်။

собственная электропроводность@#intrinsic conduction \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း (semiconductor) တစ်ခုအတွင်း ရောနှောပစ္စည်း (impurity)ရော စပ်ပါဝင်ခြင်းမရှိဘဲအမှီဓာတ်ဟိုလ် (hole) နှင့်အမဓာတ်အီလက်ထရွန်များရွေ့လျားမှုဖြင့် လျှပ်စစ်စီးစေခြင်း။

согласующий трансформатор @#matching transformer\$ဓာတ်အားလွှတ်ပင်မနေရာရှိ အင်ပီးဒင့် (စ)နှင့် ချိတ်ဆက်ထားသော ဝန်၏အင်ပီးဒင့်(စ)မတူသောအခါ ပါဝါအများဆုံး ကူးပြောင်းရောက်ရှိစေရန် ကြားခံအဖြစ် ဆက်တွဲ ပေးသောထရန်စဖော်မာ။

согревающие высокие частоты @#High frequency heating \$ ဝတ္ထုပစ္စည်းများအတွက်ကြိမ်နှုန်းမြင့် အစီလျှပ်စီးစီးစေခြင်းဖြင့်အပူချိန်မြင့်မားသွားစေခြင်း။ လျှပ်ကူးပစ္စည်းအမျိုးအစားများအတွက်အင်ဒတ်ရှင်း အပူပေးနည်း (induction heating) ကိုအသုံးပြုပြီး၊ လျှပ်ကာပစ္စည်းအမျိုးအစားများအား ခိုင်အီလက်ထရစ်အပူပေးခြင်း (dielectric heating) ကိုအသုံးပြုသည်။

соединение @#trunking \$ ကန့်လန့်ဖြတ်ထောင့်မှန်စတုရန်းပုံရှိ၍ သတ္တုပြား(သို့) သစ်သား (သို့) လျှပ်ကာပစ္စည်းများဖြင့်ပြု လုပ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုးများထည့်သွင်းရာအိမ်။ တစ်ဖက်ခြမ်း၌ကေဘယ်များအထုတ်အသွင်းပြုရန်အ လွယ်တစ် ကူ ဖွင့် ပိတ်နိုင်အောင်အရှင်ပြုလုပ်ထားသည်။

соединение Великобритании@#Britannia joint\$ ကောင်းကင်ဓာတ်အားပေးလိုင်းများတွင် အသုံးပြုသော လိုင်းကူး ဆက်နည်း။ ဆက်ရမည့် လိုင်းနှစ်ခုကို အလျားလိုက် လက်မအတော်များများ ပူးတွဲချည်နှောင်ဆက်သွယ်နည်း။

соединение дырф@#breaches joint\$ပင်မကေဘယ်တွင် လမ်းခွဲအဖြစ် ဆက်ထားပြီး အပြိုင်သွယ်တန်းထားသော ဆက်မှုပုံစံ။

соединение звездой @#Y-connection \$ ဖေ့စ်သုံးခု၌ လမ်းခွဲသုံးခုပါရှိသည့် စတားဆက်သွယ်နည်း (star connection) အတွက် အမေရိကန်အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။

соединение звездой@#Y-connection\$ ဖေ့စ်သုံးခု၌ လမ်းခွဲသုံးခုပါရှိသည့် စတားဆက်သွယ်နည်း (star connection ) အတွက် အမေရိကန်အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။

соединение зигзагом@#zigzag leakage \$ လျှပ်စစ်စက်၏ ရိုတာ(rotor)နှင့် စတေတာ (stator) ကြားအဟ (gap) အတွင်း (သို့) အနီးတစ်ဝိုက် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများယိုစိမ့်မှု။ အကယ်၍အဟ၏ အလျားတိုခွဲလျှင် ယိုထွက်သော သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများသည် အဟတွင်အသွားအပြန်ဖြတ်သန်းခြင်းပြုမည်ဖြစ်သည်။

соединение зигзагом@#zigzag leakage\$ လျှပ်စစ်စက်၏ ရိုတာ(rotor)နှင့် စတေတာ (stator) ကြားအဟ (gap) အတွင်း(သို့) အနီးတစ်ဝိုက် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများယိုစိမ့်မှု။ အကယ်၍အဟ၏ အလျားတိုခွဲလျှင် ယိုထွက်သော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများသည် အဟတွင်အသွားအပြန်ဖြတ်သန်းခြင်းပြုမည်ဖြစ်သည်။

соединение канатами Cable bond သတ္တုဖုံးအုပ်ထားသောကောဘယ်ကြိုးပေါ်တွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်ဆက်သွယ်မှု အတွက် ထုတ်ထားသောအငုတ်။

соединение треугольником@#delta-connection\$ဖေ့စ် (phase) သုံးခုစနစ်၏ လျှပ်စစ်ကြိုးခွေများကို တန်းဆက်ပြုကာ ဆက်ထားရာအမှတ်များ၌ ဓာတ်အားသွင်းပေးခြင်း (သို့) ထိုအမှတ်များမှ ဓာတ်အားထုတ်ယူခြင်းများ ပြုလုပ်သည်။ ဆက်သွယ်ရာမှာ တြိဂံ (သို့) ဂရိ အက္ခရာ ဒယ်(လ)တာ (delta)  $\Delta$  ပုံသဏ္ဌာန်ဖြစ်သည်။

Соединение@#bond\$မိုးကြိုးလွှဲစနစ်တွင် လျှပ်ကူးမှု အလွန်ကောင်းမွန်သော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတိုကလေးကို ဖွဲ့စည်း ထားသောပစ္စည်းကိရိယာ (systems) နှင့်အခြားလျှပ်ကူးစေသော ပစ္စည်းများကြားလျှပ်စစ်ကူးအောင် ဆက်သွယ် ထားခြင်း။

соединение@#junction \$ (၁) လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းလျှပ်ကူးကြိုးအစများဆက်ထားရာနေရာ။ (၂)မျိုးမတူသော လျှပ်ကူးအချို့ပစ္စည်းဆက်စပ်ထားရာနေရာ။ဥပမာ @#PN junction ။

соединение@#Linkage \$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းခွေတွင်ရှိသော အပတ်အရေအတွက်နှင့် ၎င်းတို့ကိုဖြတ်သန်း သော သံလိုက်အား လမ်း ကြောင်းပမာဏတို့ မြှောက်ရက်န်းဖြစ်သည်။ယူနစ်မှာ 1 Wb\_turn (Weber\_turn) ဖြစ်သည်။

соединение@#trunking\$ ကန့်လန့်ဖြတ်ထောင့်မှန်စတုရန်းပုံရှိ၍ သတ္တုပြား(သို့) သစ်သား (သို့) လျှပ်ကာပစ္စည်းများဖြင့်ပြု လုပ်ထားသော ကောဘယ်ကြိုးများထည့်သွင်းရာအိမ်။ တစ်ဖက်ခြမ်း၌ကောဘယ်များအထုတ်အသွင်းပြုရန်အ လွယ်တစ် ကူ ဖွင့် ပိတ်နိုင်အောင်အရှင်ပြုလုပ်ထားသည်။

Соединитель, коннектор Connector လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးများအားတစ်ခုချင်းသော်လည်းကောင်း၊ အများစုကိုသော်လည်း ကောင်း ဆက်သွယ်ရာ၌ အသုံးပြုသောအစိတ်အပိုင်း ဖြစ်သည်။

соединительная деталь Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

соединительная коробка@#joint box \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်ရှိများသောအားဖြင့်မြေအောက်၌ ဓာတ်အားပို့ကြိုး များနှင့်ဓာတ်အားခွဲ လွှတ်ရာပင်မကြိုးများကို အတွင်းသို့ဆွဲသွင်းပြီးဆက်ပေးရာနှင့်ကာကွယ်မှု ပေးရာ၌အသုံးပြု သော အလုံ ပိတ်ပုံး (သို့)သေတ္တာ။

соединительное устройство Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

соединительный трубопровод@#inter connector \$ ကောဘယ်ကြိုးတစ်ခု (သို့) လိုင်းကြိုးတစ်ခုသည်။ ဓာတ်အားပင်ရင်း(သို့)ဓာတ်အား ဖြည့်ကွန်ရက်နစ်ခုဖြင့် အဆက်အစပ်ပြုလုပ်ထားခြင်း။

сопротивление (по) переменному току a.c resistance a.c လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်ရှိသောခုခံမှုဖြစ်၍ d.c ခုခံမှုနှင့် တန်ဖိုးညီမျှသော ခုခံမှု။

сопротивление , электропроводность изоляции @#insulation resistance, conductance \$ဓာတ်အားဝင်နေသော လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှင့် မြေဓာတ်အကြား (သို့) လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှစ်ခုအကြားခွဲခြားထားသော လျှပ်ကာပစ္စည်းနှင့် မြေဓာတ်အကြား (သို့) လျှပ်ကူး ပစ္စည်းနှစ်ခု အကြားခွဲခြားထားသော လျှပ်ကာပစ္စည်း၏ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကိုခုခံမှုပေးခြင်းနှင့် လျှပ်စစ်ဓာတ် အလွယ်တကူ ကူးနိုင်မှုများဖြစ်ကြသည်။

сопротивление в цепи сетки@#Grid resistance \$ လျှပ်စီပမာဏများစွာ အသုံးချလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုသောခုခံမှု။ ဥပမာအား ဖြင့်မီးရထား မော်တာစတာတာများ။ ၎င်းတို့ကိုတန်းစီ၍ အခြေခံသတ္တုဘောင် တွင်တပ်ဆင်ထားသည်။

сопротивление дефекта@#Fault resistance\$ ချွတ်ယွင်းချက်တစ်ခုခုကြောင့်ပေါ် ပေါက်လာသောခုခံမှု။ ဥပမာ-လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှင့် မြေကြီးကြားလျှပ်စီးမီးပွားဖြစ်ခြင်း။

сопротивление изоляции@#insulance \$ insulation resistance ၏အမည်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

сопротивление постоянному току @#d.c resistance လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု (သို့) အရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ ဒီစီလျှပ်စစ်စီးခြင်းကို တားဆီးရန်သဘောဖြစ်သည်။

сопротивление, резистор @#R \$ (၁) လျှပ်စစ်ခုခံမှု (resistance) ၏ အတိုကောက်။ (၂) လျှပ်စစ်ခုခံမှုပစ္စည်း (resistor) အတွက်အတို ကောက်။ (၃) X-ရောင်ခြည်သက်ရောက်ခြင်းခံနိုင်မှုအတွက်အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ရာယူနစ် ရိုအင့်ဂျင် (roentgen) အတိုကောက်။

сопротивление @#resistance \$ ခုခံခြင်း။ လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ်စီးမှုတစ်လျှောက် ဆန့်ကျင်ဘက်ပြုလုပ်သည့် အားထုတ်မှု။ ယူနစ်မှာအုမ်း (ohm, Ω) ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို အဓိပ္ပာယ်သတ်မှတ်ချက်အဖြစ် ပုံမှန်အခြေအနေ အတွက် ဗို့အားနှင့် လျှပ်စီးမှုအချိုးဖြင့် ဖော်ပြနိုင်သည်။

сопрягающее устройство Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

сопряжение контуров @#tracking \$ လျှပ်ကာပစ္စည်း(ကြွေသီး) ၏မျက်နှာပြင်တစ်လျှောက်ပေါ်တွင် ဒဏ်အား ကြောင့် လျှပ်စီးကူးစေ နိုင်သော ကာတွန်လမ်းကြောင်းများဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။

сопряжение контуров @#tracking \$ လျှပ်ကာပစ္စည်း(ကြွေသီး) ၏မျက်နှာပြင်တစ်လျှောက်ပေါ်တွင် ဒဏ်အား ကြောင့် လျှပ်စီးကူးစေ နိုင်သော ကာတွန်လမ်းကြောင်းများဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။

Составной (электро)двигатель постоянного тока смешанного возбуждения Commutatively compound wound motor ၎င်းသည်ဆီးရီး(စ)နှင့်ရှန်(တ)ကွဲများပါရှိသောမော်တာဖြစ်၍အထဲတွင် ဆီးရီး(စ)နှင့်ရှန်(တ)ကြိုးခွေများသည် လျှပ်စစ် သံလိုက်နည်းအရတစ်ခုကို တစ်ခုကူညီကြသည်။

составной канал @#multiple duct \$ ဗို့အားနည်းသော ဓာတ်အားဖြည့်စနစ်၌နျူထရယ်ကြိုးကို မြေဓာတ်ချပေးကာ ထရန်စဖော်မာသို့အပြန်စီးကြောင်းလမ်းအဖြစ်ပေးထားခြင်းဖြစ်သည်။ နျူထရယ်ဓာတ်ကြိုးကို လိုင်းတစ်လျှောက် ကြိုကြား ကြိုကြား မြေဓာတ်ချထားပေးသည်။

спектр электромагнитного излучения @#electromagnetic spectrum \$ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း ပျံ့လွင့်မှုဖြစ်စေသော လှိုင်းများ၏တုန်နှုန်းနှင့် လှိုင်းအလျားပမာဏအလိုက် ဖော်ပြထားသော အတိုင်းအတာပြ ဇယား။

сплав сопротивления @#resistance alloy \$ ပုံမှန်လျှပ်ကူးသတ္တုပစ္စည်းများထက် ခုခံမှုပို၍ပေးလေ့ရှိသော သတ္တု ရော ဖြစ်သည်။

срабатывающий при перегреве @#thermal overload relay \$ ဝန်အားများလာသဖြင့် လျှပ်စီးလွန်ကဲပြီး အပူသက် ရောက်ခြင်းဖြင့် အလုပ်လုပ် စေ သောရီလေး၊ မျိုးမတူသော သတ္တုပြားနှစ်ခုပူးကပ်ဆက်စပ်ထားခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးများလာသော အခါ အပူဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့် တစ်ဖက်သတ်ကွေးညွှတ်ခြင်းဖြစ်ပေါ်ပြီး ရီလေးကို အလုပ်လုပ်ခိုင်းခြင်းဖြစ်သည်။

срабатывающий при перегреве @#thermal overload relay \$ ဝန်အားများလာသဖြင့် လျှပ်စီးလွန်ကဲပြီး အပူသက် ရောက်ခြင်းဖြင့် အလုပ်လုပ် စေ သောရီလေး၊ မျိုးမတူသော သတ္တုပြားနှစ်ခုပူးကပ်ဆက်စပ်ထားခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးများလာသော အခါ အပူဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့် တစ်ဖက်သတ်ကွေးညွှတ်ခြင်းဖြစ်ပေါ်ပြီး ရီလေးကို အလုပ်လုပ်ခိုင်းခြင်းဖြစ်သည်။

среднее значение, средняя величина Average value ပြန်လှန်စီးလျှပ်စစ်တွင် ဗို့အား၊လျှပ်စီးအားတို့၏ ပျမ်းမျှ(သို့)တုံ့တန်ဖိုး။

среднее напряжение @#m.v \$ medium voltage တွင်ကြည့်ရန်။

среднее напряжение @#medium voltage \$ 250မှ650Vပမာဏရှိသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားအတွက် ရုံးသုံးမှတ်တမ်းအဖြစ်ထား ရှိသောအသုံးအနှုန်း။ အတိုကောက် m.v ဖြစ်သည်။ ဤသတ်မှတ်ချက်ကို ယခုအခါဥရောပ၌မသုံးတော့ချေ။

среднее по модулю значение @#rectified value \$ အချိန်နှင့်အမျှပြောင်းလဲနေသော ပကတိတန်ဖိုးများ၏ သတ်မှတ်ချိန်တစ်ခုအတွင်း သင်္ချာနည်းအရ တွက်ချက်ထားသောပျမ်းမျှတန်ဖိုး။

среднеквадратическое значение, среднеквадратичное значение @#root-mean-square value \$ ပြောင်းလဲခြင်းတန်ဖိုးအမျိုးမျိုးတို့၏ နှစ်ထပ်ကိန်းပျမ်းမျှခြင်း၏ ကိန်းရင်း တန်ဖိုး။ ၎င်းကောင်းသည့်အစီဗို့အား (သို့) လျှပ်စီးတို့၏အမှန်သက်ရောက်မှုတန်ဖိုး (effective value) ဖြစ်သည်။ အပူထုတ်လွှတ်မှုဖြင့်သက်ရောက်စေခြင်းတွင်ဒီစီလျှပ်စီး၏ သက်ရောက်မှုနှင့်တူညီသောအစီလျှင် စီတန်ဖိုး။

средний показатель @#mean value \$ အချိန်ကာလတစ်ခုအတွင်းဖြစ်ပေါ်သော တန်ဖိုးပမာဏတို့၏ သင်္ချာပိုင်းဆိုင်ရာပျမ်းမျှ တန်ဖိုး။

средняя британская тепловая единица (составляет около 1060 джоулей) @#mean British Thermal Unit\$ ရေတစ်ပေါင်ကို 32 မှ 212F အထိ အပူချိန်မြင့်တက်ရန်လိုအပ်သော အပူပမာဏ ၏ 180 ပုံတစ်ပုံနှင့်ညီမျှသော အပူယူနစ်။ 1.055 Joules နှင့်ညီမျှသည်။

срез импульса @#wave tail \$ အချိန်အလိုက်လျော့ကျသွားသော ဗို့အား (သို့) လျှပ်စီးကို ဖော်ပြသည့် လှိုင်းပြတ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်း။

срез импульса @#wave tail\$ အချိန်အလိုက်လျော့ကျသွားသော ဗို့အား (သို့) လျှပ်စီးကို ဖော်ပြသည့် လှိုင်းပြတ်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်း။

срезанная волна Chopped wave လျှပ်စစ်လှိုင်း၏ဗို့အားအမြင့်ဆုံးတန်ဖိုးမှသုညသို့ တစ်မဟုတ်ချင်းကျဆင်း သွားသော လှိုင်းပုံဖြစ်သည်။ မိုးကြိုးထစ်ချိုးမှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ဗို့အားလှိုင်းမျိုးကို ထရန်စဖော်မာများ ခံနိုင်ရည်ရှိ မရှိ စမ်းသပ်ရာ၌ ထိုလှိုင်းပုံစံမျိုးကို အသုံးပြုသည်။

срок службы в период нормальной эксплуатации @#useful life \$ အလင်းပေးလျှပ်စစ်မီးလုံးတစ်ခု၏ အသုံးပြု နိုင်သော သက်တမ်းကာလ။ ထို့ထက်ကျော်လွန်လျှင် အလင်းအားမပြည့်တော့ချေ။

срок службы в период нормальной эксплуатации @#useful life\$ အလင်းပေးလျှပ်စစ်မီးလုံးတစ်ခု၏ အသုံးပြု နိုင်သော သက်တမ်းကာလ။ ထို့ထက်ကျော်လွန်လျှင် အလင်းအားမပြည့်တော့ချေ။

стабилизатор напряжения @# voltage stabilizer\$ ဗို့အားမတည်ငြိမ်သောပါဝါပေးပတ်လမ်း (power supply) (သို့) လျှပ်စီးဆွဲမှု အပြောင်းအလဲရှိသော ဝန်အတွက်အထွက်ဗို့အားတည်ငြိမ်စေရန်အသုံးပြုသော ပတ်လမ်း။ ၎င်းတွင်ဗို့အား တည်ငြိမ်မှု အရည်အသွေးရှိသော ဓာတ်ငွေ့မီးလုံး (Cold cathode glow conduction tube) ကိုအသုံးပြုထားသည်။

стабилизатор напряжения @# voltage stabilizer\$ ဗို့အားမတည်ငြိမ်သောပါဝါပေးပတ်လမ်း (power supply) (သို့) လျှပ်စီးဆွဲမှု အပြောင်းအလဲရှိသော ဝန်အတွက်အထွက်ဗို့အားတည်ငြိမ်စေရန်အသုံးပြုသော ပတ်လမ်း။ ၎င်းတွင်ဗို့အား တည်ငြိမ်မှု အရည်အသွေးရှိသော ဓာတ်ငွေ့မီးလုံး (Cold cathode glow conduction tube) ကိုအသုံးပြုထားသည်။

стабилизированный кабель @#mass-impregnated cable\$ စက္ကူလျှပ်ကာပစ္စည်း အသုံးပြုထားသော ကေဘယ်ကြိုးများပြုလုပ်ရာ၌ ကေဘယ်ကို စက္ကူတိပ်ဖြင့်ပတ်၍ အခြောက်ခံပြီးလျှင် ဟာနေသောကွက်လပ်များကို လျှပ်ကာမှုကောင်းစွာ ပေးနိုင်သော အရာဝတ္ထုများစိမ့်ဝင်အောင် ပြုလုပ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုး။

стабилизированный кабель давленной газы @# mass-impregnated gas-pressure cable\$ လျှပ်ကာပေးသော အရာဝတ္ထုများကိုစိမ့်ဝင်မှုရှိပြီးသော ကေဘယ်ကြိုးကိုခဲ (သို့) ဒန်သတ္တုပြားဖြင့် ကျင်းမြောင်းသော နေရာလွတ် ဟာကွက်ကလေးများ ချန်လှပ်၍ ဖုံးအုပ်ထားပြီးလျှင် နိုက်တြိုဂျင်ဓာတ်ငွေ့ကို ဖိအားပေးဖြည့်သွင်းထားသောကေဘယ်ကြိုး။

станина @#yoke \$ ထရန်စဖော်မာ(သို့)လျှပ်စစ်စက်များ၏သံလိုက်ဓာတ်စက်ကွင်းများထုတ်ဖော်ရာ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း ပတ်လမ်း သံအူတိုင်တွင် ကွိုင်ပတ်ထားခြင်းမရှိသောအဆက်သံအူတိုင်။

станина @#yoke\$ ထရန်စဖော်မာ(သို့) လျှပ်စစ်စက်များ၏ သံလိုက်ဓာတ်စက်ကွင်းများ ထုတ်ဖော်ရာ သံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းပတ်လမ်း သံအူတိုင်တွင် ကွိုင်ပတ်ထားခြင်းမရှိသောအဆက်သံအူတိုင်။

старение ageing ဝတ္ထုပစ္စည်းများအချိန်ကြာသည်နှင့်အမျှ အသုံးကျမူပမာဏပြောင်းလဲ လျော့ကျလာခြင်း။

стекло @#Glass \$ မာကျောကြွပ်ဆစ်၍ပုံစံအတည်မရှိသော ပစ္စည်းဖြစ်၍ ဆီလီကွန် (silicon ) ဘိုရွန် (boron) (သို့) ဖော့စဖိုး ရပ် (စ) (phosphorous) ကို အခြေခံအောက်ဆိုဒ်များဖြစ်ကြသော ဆိုဒီယမ် (sodium) မက်ဂနီဆီယမ် (magnesium) တို့ဖြင့် ရောနှောအရည်ကျိုးပြီး ရုတ်တရက်အေးခဲစေ၍ ရသောအရာ။ မီးသီးနှင့် ဓာတ်အားလိုင်း လျှပ်ကာပစ္စည်းများပြုလုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။

стекловолокно @#fiberglass, fiberglass or glass\$ ကုန်သွယ်အမည်ဖြစ်သည်။ ပလတ်စတစ်အရာဝတ္ထုတစ်မျိုးဖြစ်ပြီး ဖန်မျှင်နှင့် ပေါ်လိုက်စတာရေဇင် (polyester resin) တို့ဖြင့်ဖွဲ့စည်းပြုလုပ်ထားသောပစ္စည်းဖြစ်သည်။

стекловолокно @#Glass fiber \$ ပေါ့ပါးသောအရာဝတ္ထုဖြစ်ပြီး ဖန်မျှင်ကလေးများဖြင့်ဖွဲ့စည်းထားသည်။ လျှပ်စစ်လုပ်ငန်း ၌လျှပ် ကာပစ္စည်း၊ ဝါယာကြိုးအစွပ်၊ ဝါယာခွေနှင့် ကေဘယ်များတွင်သုံးသည်။ ဆွဲဆန်အားခံနိုင်ရည်ရှိသော တပ်များအဖြစ်ဖြင့် အာမေရာများ၌လည်း အသုံးပြုသည်။

стержневая обмотка @#bar winding \$ ထောင့်မှန်စတုရန်း အစိတ်အပိုင်းပါဝင်သော အာမေရာအခွေပတ်ကို ကြေးနီပြား အချောင်းများအား အပေါက်ကျဉ်းဘက်၌ လျှပ်ကာဖုံးပြီးကွိုင်တစ်ခြမ်းပုံစံဖော်ထားသည်။ တစ်ဖက်အစွန်းကို ပုံစံပေါ်အောင် ကွေးကာ ကွိုင်တစ်ခြမ်းကိုအပေါက်ကျဉ်းတွင် လျှို့ဝှက်ဖိသွင်းထားသည်။ အခြားတစ်ဖက်ကို ကွေးပြီး အစွန်းနှစ်ခုအား အခွေပတ် (winding) ဖြစ်အောင်ဆက်ထားသည်။



стержневой разрядник@#rod gap \$ ဖိုးကြိုးပစ်ခြင်းနှင့်နှိုးဆွ (surge) ဗို့အားများကာကွယ်ခြင်း၌ အသုံးပြုသော လျှပ်ကူးချောင်းနှစ်ခု ကြားရှိ မီးပွားကူးအဟ (spark gap) ပုံစံတစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းကို horn gap တွင်လည်းကြည့်ရန်။

стержневой электрод@#rod electrode \$ မြေစိုက်ကြိုးတပ်ဆင်ရာ၌မြေကြီးအထဲထည့်သွင်းရာမြုပ်ထားသော လျှပ်ကူး သတ္တုချောင်း။

странствующий кабель @#travelling cable \$ ဓာတ်လျှောက်စနစ်တွင် ရွေ့လျားနေသော လျှောက်အိမ်နှင့် ပင်မ လျှပ်စစ် ဓာတ်နေရာ ဆက်သွယ်ပေးထားသော ကော့ယကြိုး။

странствующий кабель@#travelling cable\$ ဓာတ်လျှောက်စနစ်တွင် ရွေ့လျားနေသော လျှောက်အိမ်နှင့် ပင်မ လျှပ်စစ် ဓာတ်နေရာ ဆက်သွယ်ပေးထားသော ကော့ယကြိုး။

строение атома Atomic structure အလယ်ဗဟိုတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်ရှိသော နူကလီးယပ်(စ)ခေါ် ပတ်ဆံ ပါရှိ၍ ၎င်းကို လျှပ်စစ်အမဓာတ်ရှိသော အီလက်ထရွန်များက လမ်းကြောင်းအမျိုးမျိုးဖြင့်လှည့်ပတ်လျက်ရှိသည်။အက်တမ်တစ်ခုလုံးအနေဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်မျှခြေရှိသည်။အီလက်ထရွန်အရေအတွက်နှင့် အစီအစဉ်မှာ ခြပ်စင်တစ်မျိုးနှင့်တစ်မျိုးမတူညီကြပေ။

строительство сайды @# Pollack construction \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများ၌ ဗဟိုအားကြောင့်ဖြစ်ပေါ်တတ်သော မြောက်ကြွနှုန်း တစ်စုံတစ်ခုကို ပြေပျောက်စေရန် ကွန်မြူတတာချောင်းအရှည်များအား တပ်ဆင်အသုံး ပြုနည်း ဖြစ်သည်။ fig (124 )ကိုကြည့်ပါ။

ступенчатая диаграмма@#Lattice diagram \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုင်းကြိုးတစ်လျှောက်တံပြန်လှိုင်းအများအပြား ရှိ သောအခါ ရွေ့လျား လှိုင်း (travelling wave) တွက်ချက်မှုလွယ်ကူစေရန်အသုံးပြုသော ဂရပ်(ဖ)နည်းဖြင့် ဖော်ဆောင် ထားသည့် ပုံစံ။

ступенчато-пропорциональная тарифная страшная ставка@#block rate terriff\$လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သုံးစွဲမှုတွင် အခနှုန်းကောက်ခံရာ၌ သတ်မှတ်ထားသော ယူနစ်အရေအတွက်အထိ နှုန်းတစ်ခုဖြင့် ကောက်ခံသောစာရင်း။ နောက်ထပ် ပိုသော ယူနစ်များအတွက် ကောက်ခံမှုနှုန်းထား လျော့ကျသွားသည်။

стыковая сварка оплавлением@#Flash butt welding \$တော့ဆက် (butt) ဂဟေဆက်နည်းတစ်မျိုးတွင် ဂဟေ ဆက် မည့်သတ္တုနှစ်ခုကို ဖိအား အလွန်များစွာ ပေးလိုက်သောအခါ ထိကပ်နေသည့်မျက်နှာပြင်နှစ်ခုအကြားတွင် ဂဟေဆက်နိုင် လောက် သည့် အပူချိန်မြင့်တတ်လာပြီး ဂဟေဆက်သွယ်မှုဖြစ်ခြင်း။

стыковая сварка сопротивлением @#upset butt welding \$ အသားပိုဂဟေဆော်နည်းအမျိုးမျိုးအနက် တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ဂဟေဆော်မည့် အစပ် ပေါ်ပထမဖိအားပေးပြီး လုံလောက်သော အပူချိန်ရောက်သည်အထိ လျှပ်စီးဖြတ်စီးစေခြင်းဖြင့် ဂဟေဆော်မှု ပြီးမြောက်ရရှိစေသည်။

стыковая сварка сопротивлением@#upset butt welding\$ အသားပိုဂဟေဆော်နည်းအမျိုးမျိုးအနက် တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ဂဟေဆော်မည့် အစပ် ပေါ်ပထမဖိအားပေးပြီး လုံလောက်သော အပူချိန်ရောက်သည်အထိ လျှပ်စီးဖြတ်စီးစေခြင်းဖြင့် ဂဟေဆော်မှု ပြီးမြောက်ရရှိစေသည်။

стыковой контакт@#butt contacts\$အသေတပ်ဆင်ထားသော ထိကပ်နေရာနှင့် ရွေ့လျားနေရာကြား ရွေ့လျားတာနည်းစွာ ဖြင့် သေချာသောလျှပ်စီးကူးမှုရရှိစေနိုင်သည်။ ဖိအားသုံး ထိကပ်လျှပ်ကူးခလုတ်။

сухой элемент@#dry cell\$ (၁) ဗို့အားထုတ်ပေးသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်ပြီး အဖိုဌာတ်ကာဗွန်ချောင်းနှင့် အမဌာတ်သွပ်ချောင်းပါရှိ၍ ဓာတ်ပြုပစ္စည်းမှာ ဇောက်သာအစေးဖြစ်သည်။ (၂) ခဲငရဲမီး (lead-acid) လျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်သည်။ ဓာတ်ပြုပစ္စည်းမှာ ကန့်ငရဲမီးကို အပေါက်ငယ်ကလေးများစွာ ပါရှိသော ဓာတ်ကူးချောင်းများနှင့် ကြားကာပစ္စည်း (separator) တို့မှစုပ်ယူထားခြင်းဖြစ်သည်။

схема на активных компонентах Active circuit လျှပ်စစ်စီးနေသော ဓါတ်စီးပတ်လမ်း၊တစ်နည်းအားဖြင့် သတ်မှတ်ထားသော အလုပ်ကို လုပ်ဆောင်နေသည့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို ခေါ်သည်။

схема режекции@#rejector circuit \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းသည်ပြိုင်ကျကြိမ်နှုန်း (resonant frequency) မှလွဲ၍ အခြားကြိမ်နှုန်းများကိုဖယ်ထုတ်ပစ် သည်။

схема с сосредоточенными параметрами@#Lumped circuit network \$ ပတ်လမ်းအစိတ်အပိုင်းများဖြန့်ဖြူး သက် ရောက် မှု မပါဝင်သောပတ်လမ်း (သို့) ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်သည်။

схема; цепь circuit တစ်ခု(သို့)တစ်ခုထက်ပိုသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းများ ဖြတ်စီးရာ ပတ်လည်ဆက်လမ်းကြောင်းများ စီစဉ်သွယ်တန်းမှုပြုလုပ်ထားခြင်း။

схемотехнический анализ Circuit analysis လျှပ်စီးပတ်လမ်းများ၊ ကွန်ရက်များနှင့်ဆက်စပ်နေသော ဗို့အား၊ လျှပ်စစ် စီးမှု၊ ပါဝါကုန်ဆုံးမှု၊ စွမ်းအင်သိုလှောင်မှုစသည်များကို ပိုင်းခြားသတ်မှတ် ဆုံးဖြတ်ခြင်းအားလုံးအတွက် လေ့လာ စိစစ်နည်းဖြစ်သည်။ ကားချော့စ် နည်းဥပဒေ (kirchoff's law) ကို အခြေခံထားသည်။

счётно-решающее устройство@#resolver \$ ၎င်းသည် 90° ခြားသော ဖေ့စ်များဖြင့် ရိုတာတစ်ခုပါသည့် ဆင်ကရို (synchro ) ပုံတစ်ခု ဖြစ်သည်။ ၎င်းကိုရေဒါ (radar) ဖြင့် တွက်ချက်ရာတို့၌အသုံးပြုသည်။

счётчик ампер-часов Ampere-hour meter လျှပ်စီးမှုပမာဏ အမ်ပီယာအချိန်နာရီ(Ah)ကို တိုင်းတာဖော်ပြပေးသော မီတာ။

счётчик Гейгера@#Geiger counter \$ [ ဂျာမန်ရူပဗေဒပညာရှင် H.Geiger 1882-1945 ] လေထဲတွင် ရေဒီယို သတ္တိ ကြွမှုတိုင်းတာ ရေတွက်သည့်ကိရိယာ။ ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထားသော ထုလုံးရှည်သတ္တိဖြန့်၏ အကြောင်းတစ်လျှောက်၌ သေးငယ် သောဝါယာအီလက်ထရုတ်ပါရှိသည့် ပိုက်ဂါမီးသီးကို အသုံးပြုထားသည်။ ဓာတ်ရောင်ခြည်ဖြာထွက်မှုရရှိပါက မီးလုံး အတွင်း ရှိ အီလက်ထရုတ်၌ လျှပ်စီးကြောင်းလိုင်းပြတ်ဖြစ်ပေါ်စေပြီး ရေတွက်မှုကိုပြုလုပ်ရရှိသည်။

T@#образная схема@#T@#network \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်၍အင်ပီဒီဇင့်(စ) (impedance)သုံးခုပါဝင်ပြီး အစွန်း တစ်ဖက်ကို ပေါင်းဆက်ထားသည်။ အစတစ်ဖက်ကို အဝင်နှင့်တစ်ဖက်ကိုအထွက်အဖြစ်အသုံးပြု၍ တတိယအစကိုအဝင်အထွက် ဘုံအဖြစ် ထားသည်။ ၎င်းကို Y@#network (သို့) star@#network ဟုလည်းခေါ်သည်။

T@#образное соединение накруткой@#T@#joint \$ လျှပ်ကူးကြိုးအဆက်ပင်မကောဘယ်ကြိုးမှာ 90° ခွဲထွက်သွားသော ပတ်လမ်းခွဲ။

тангенс угла потерь@#Loss tangent \$ လျှပ်ကာပစ္စည်းအတွင်း ဖြစ်ပေါ်သော loss angle ၏ တန်ဖိုးရှင်းပြသည်။ ၎င်းမှာ ခန့်မှန်း ခြေအ ရပါဝါဖက်တာနှင့်ညီမျှသည်။

тариф @#tariff \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်မှု၏ သုံးစွဲမှုအများအပေါ် ဓာတ်အားသေတံမှတ်ဈေးနှုန်းစာရင်း။ ၎င်းတွင် ဓာတ်အားသုံးစွဲမှု ပမာဏ၊ မီတာဌာန စသည်ဖြင့်ပါရှိသည်။ နှုန်းထားများမှာ ပုံစံအမျိုးမျိုးဖြစ် သော flat@#ratetariff,two@#rate tariff,one@#part tariff,two@#part tariff,block@#rate traiff,step tariff, all@#in tariff, maximum@#demand tariff, multiple tariff နှင့် off@#peak tariff တို့ဖြစ်ကြသည်။

тариф блоки переменных \_variable @#block tariff \$ ဘလော့(ခ) ရိတ် (block @#tate) ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်းကဲ့သို့ ဖြစ်၍၎င်းတွင် ယူနစ်အရေအတွက် သတ်မှတ်ချက်သည် အမြင့်ဆုံးသုံးစွဲမှုလိုအပ်ချက် အရအပြောင်းအလဲရှိသည်။

тариф блоки переменных@#variable@#block tariff\$ ဘလော့(ခ) ရိတ် (block@#tate) ဓာတ်အားခနှုန်းစာရင်းကဲ့သို့ ဖြစ်၍၎င်းတွင် ယူနစ်အရေအတွက် သတ်မှတ်ချက်သည် အမြင့်ဆုံးသုံးစွဲမှုလိုအပ်ချက် အရအပြောင်းအလဲရှိသည်။

тариф для внепиковых нагрузок @#off-peak tariff \$ ပါဝါသုံးစွဲမှုအနည်းဆုံးဖြစ်သော အချိန်ကာလ (off-peak period)အတွင်း၌သာ အလိုအလျောက်မီး ခလုတ်ဖြင့် အသုံးပြုသော ဝန်အားများအတွက်ဓာတ်အားခနှုန်း။

тариф Хопкинса@#Hopkinson tariff \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားခနှုန်းနှစ်မျိုးပေါင်းထားသောဓာတ်အားခနှုန်း စာရင်း။

тариф@#tariff\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်မှု၏ သုံးစွဲမှုအများအပေါ် ဓာတ်အားသေတံမှတ်ဈေးနှုန်းစာရင်း။ ၎င်းတွင် ဓာတ်အားသုံးစွဲမှု ပမာဏ၊ မီတာဌာန စသည်ဖြင့်ပါရှိသည်။ နှုန်းထားများမှာ ပုံစံအမျိုးမျိုးဖြစ် သော flat-rate tariff,two-rate tariff,one-part tariff,two-part tariff,block-rate traiff,step tariff, all-in tariff, maximum-demand tariff, multiple tariff နှင့် off-peak tariff တို့ဖြစ်ကြသည်။

тахометр @#tachometer \$ လည်နေသော ဝင်ရိုးလည်နှုန်းအားတစ်မိနစ်အတွင်း လည်သောအပတ်ရေဖြင့် ညွှန်ပြပေးနိုင်သော အတိုင်း ကိရိယာ။

тахометр@#tachometer\$ လည်နေသော ဝင်ရိုးလည်နှုန်းအားတစ်မိနစ်အတွင်း လည်သောအပတ်ရေဖြင့် ညွှန်ပြပေးနိုင် သောအတိုင်း ကိရိယာ။

твёрдый парафин @#paraffin wax \$ ရေနံချေးမှထုတ်ယူရရှိသောဖယောင်းဖြစ်၍လျှပ်သိုများ၌ ဒိုင်အီ လက်ထရစ် နှင့် ရေဒီယိုကျွံင် များတွင်လျှပ်ကာဖယောင်းတိုင်အဖြစ်သုံးသည်။

текстурованная сталь зерна@#grain oriented steel \$ အတွင်းသားများတည်နေခြင်း ဦးတည်ချက် လိုက်လျော ညီထွေ ရှိအောင် ပြုပြင်ပေးထား သော ဆီလီကွန်သံမဏိဖြစ်သည်။ ထိုသို့ပြုပြင်ထားခြင်းဖြင့် သံလိုက်ဓာတ်ဦးတည်ချက် စွမ်းအား ကောင်းလာပြီး သံလိုက်ဓာတ်ဝင်ဆံ့မှု (permetability) ပိုလာသည့်အပြင် သံအူတိုင်ဆုံးရှုံးမှု (iron loss ) လည်းနည်းသည်။

текущая ценность@# instantaneous value \$ အချိန်နှင့်အမျှပြောင်းလဲမှုရှိနေသော ဗို့အား၊လျှပ်စီး၊လျှပ်သိုမှု၊သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းစသည်တို့၏အနိမ့်အတန် အချိန်တိုတစ်ခု အတွင်းရှိသောပမာဏ။ ထိုခဏတာ အချိန်တိုအတွင်း ရှိတန်ဖိုးများ အစဉ် လိုက်ဆက်စပ်နေခြင်းကိုလှိုင်းပုံတစ်ခုအဖြစ်မှတ်ယူနိုင်သည်။

тележка @#trolley \$ လျှပ်စစ်ဖြင့်မောင်းနှင်သော ယာဉ်ကို ဓာတ်အားပေးမှုတွင်ခေါင်းပေါ်ကြိုးနှင့် ထိကပ်ဆက်သွယ်မှု အတွက် အသုံးပြုသောအထိုင်ပစ္စည်း။

тележка@#trolley\$ လျှပ်စစ်ဖြင့်မောင်းနှင်သော ယာဉ်ကို ဓာတ်အားပေးမှုတွင်ခေါင်းပေါ်ကြိုးနှင့် ထိကပ်ဆက်သွယ်မှု အတွက် အသုံးပြုသောအထိုင်ပစ္စည်း။

телеизмерение @#telemetry \$ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သော အရေအတွက်ပမာဏကို အဝေးထိန်းစနစ်အား ဖြင့် ထုတ် ဖော်ပြသ ခြင်း။

телеизмерение@#telemetry\$ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သော အရေအတွက်ပမာဏကို အဝေးထိန်းစနစ်အားဖြင့် ထုတ်ဖော် ပြသ ခြင်း။

телекоммуникация @#telecommunication \$ အသံ(သို့) မြင်ကွင်းအချက်အလက်များကို လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှုဖြင့် ဓာတ်ကြိုး လိုင်း (သို့)ရေဒီယိုလိုင်းအားဖြင့် အဝေးနေရာသို့ ဆက်သွယ်ခြင်း။တယ်လီဖုန်းသည် အသံဆက်သွယ်မှုအတွက် ဖြစ်၍ တယ်လီဗီးရှင်းသည် ရုပ်ပုံအတွက်ဖြစ်သည်။

телекоммуникация@#telecommunication\$ အသံ(သို့) မြင်ကွင်းအချက်အလက်များကို လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှုဖြင့် ဓာတ်ကြိုး လိုင်း (သို့)ရေဒီယိုလိုင်းအားဖြင့် အဝေးနေရာသို့ ဆက်သွယ်ခြင်း။တယ်လီဖုန်းသည် အသံဆက်သွယ်မှုအတွက် ဖြစ်၍ တယ်လီဗီးရှင်းသည် ရုပ်ပုံအတွက်ဖြစ်သည်။

температурная шкала Цельсия (C) C0 အပူရှိန်ဒီဂရီဆဲလ်စီယပ်(စ)(Celsius)၏အတိုကောက်။

температурный коэффициент сопротивления @#resistance temperature coefficient \$ လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခု၏ ခုခံမှုသည် အပူချိန်ပြောင်းလဲသည်နှင့် အမျှ လိုင်ပါပြောင်းလဲသောကိန်း။

теорема Гельмгольца- Нортон @#Helmholtz-Norton theorem \$ လျှပ်စီးထုတ်ပင်ရင်း(current source)များစွာပါဝင်သောကွန်ရက်တစ်ခု၏ မည်သည့်လျှပ်ကူးလမ်းကြောင်းတွင်မဆိုတည်ရှိသော အက်(ဒ)မစ်တင်(စ) (admittance) Y ခြုံငုံသောဗို့အား ပမာဏသည်-  $V=I_0/(y+y_0)$  ဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်  $I_0=$  လျှပ်ကူးလမ်းကြောင်းအားရှေ့တံ(short circuit) လုပ်ထားသည့်အခါစီးသောလျှပ်စီး  $y_0=$  လျှပ်ကူး လမ်းကြောင်းမှ ကြည့်လျှင်တွေ့ရသောကွန်ရက်၏ အက်(ဒ)မစ်တင်(စ)။

теорема Гельмгольца-Тевенина@#Helmholtz-Thevenin theorem \$ ဗို့အားထုတ်ပင်ရင်း(e.m.f source ) များစွာ ပါဝင်သောကွန်ရက်တစ်ခု၏ မည်သည့်လမ်းခွဲတွင်မဆို တည်ရှိနေသော လျှပ်စီးပမာဏသည်-  $I=E_0/(Z+Z_{S0})$  ဖြစ်သည်။ ၎င်း တွင် ပတ်လမ်းခွဲ အားဖြတ်တောက်ထား (open circuited) သည့်အခါရှိသောဗို့အားဖြစ်သည်။  $Z_0=$  လမ်းခွဲအခြေမှကြည့် လျှင်တွေ့ရသော ကွန်ရက်၏အင်ပီဒင့်ဖြစ်သည်။

теорема генератора с параллельным возбуждением @#parallel generator theorem \$ ၎င်းသည် Millman theorem ၏အခြားအမည်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။

теорема компенсации Compensation theorem လျှပ်စစ်ကွန်ရက်များလေ့လာဆန်းစစ်ရာ၌ အသုံးပြုသော မှန်ကန်မှု ဖော်ပြချက်။ပတ်လမ်းကွန်ရက်တစ်ခု၏ မည်သည့်အခြေတွင်ဖြစ်စေ ကွန်ရက်တွင် တစ်စုံတစ်ခုသော အင်ပီဒင့်(စ) Z ရှိနေပြီး လျှပ်စစ်စီးမှု I ရှိနေလျှင် ယင်းကွန်ရက်အတွင်းတွင် အတွင်းခုခံမှုသည် (ဝ)နှင့် ဗို့အား E = IZ ရှိသော ဓာတ်အားပေးစက်(generator)ဖြင့် အစားထိုးနိုင်သည်။ မှန်ကန်မှုဖော်ပြချက်ကဆက်လက်ဖော်ဆိုသည်မှာ အကယ်၍ အင်ပီဒင့်(စ) Z သည် +  $\Delta Z$  ပမာဏအားဖြင့်ပြောင်းလဲသွားခဲ့လျှင် ပတ်လမ်းခွဲအားလုံးရှိ လျှပ်စစ်စီးခြင်းအတွက် သက်ရောက်မှု ဖြစ်ပေါ် စေခြင်းသည် e.m.f – I.  $\Delta Z$  အားဖြင့် ထိုပြောင်းလဲသွားသော ပတ်လမ်းများကို တန်းဆက်ပြုထားသကဲ့သို့ရှိသည်။ ဤမှန်ကန်မှု အဆိုပြုချက်သည် တစ်ပြေးညီလုပ်နည်းစနစ်(linear system) များ အတွက် အကျိုးဝင်သည်။

теорема косинусов Cosine law မျက်နှာပြင်တစ်ခု၏ အလင်းအားလက်ခံရရှိမှုမှာ အလင်းတန်းသက် ရောက်မှု ဦးတည်ရာမျဉ်းနှင့် သက်ရောက်ရာနေရာပေါ်ရှိ မျဉ်းမတ်တို့နှစ်ခုကြားရှိထောင့်၏ ကိုဆိုင်း(cosine) နှင့် အချိုးကျဖြစ်သည်။

теорема Максвелла @#Maxwell theorem \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ အပိတ်ပိုက် ကွန်ရက်တိုင်းတွင် လည်ပတ်နေသော လျှပ်စီးမှုရှိမြဲဖြစ်သည်။ ၎င်းကို Kirchhoff's law ဖြင့်လျှပ်စစ်ကွန်ရက်များတွင် တွက်ချက်မှုလုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။

теорема максимальной передачи мощности @#maximum power transfer theorem\$ (ဝ)ဒီစီ- ဂျင်နရေတာတစ်ခုမှချိတ်ဆက်ထားသော ဝန်အတွက်ပါဝါအများဆုံးရောက်ရှိခြင်းကို ဝန်၏ခုခံမှု(R)နှင့် ဂျင်နရေတာ၏ အတွင်းခုခံမှု (r) တို့တူညီသောအခါရရှိနိုင်သည်။(၂)အစီ- အကယ်၍အတွင်းအင်ပီဒင့်( $Z_G < \Phi$ )ရှိသောဂျင်နရေတာတစ်ခု ကိုအတွဲညီ အတွင်းခုခံမှု( $Z_G < \Phi$ )ရှိသောဝန်နှင့်ချိတ်ဆက်လျှင် ဂျင်နရေတာမှပါဝါအများဆုံးကို ဝန်သို့ ရောက်ရှိနိုင်သည်။၎င်းသည်  $Z_G=r+jx$  နှင့်  $Z_L=R-jx$  ဖြစ်၍  $R=r$  နှင့်  $X=x$  ဖြစ်သည်။

теорема Нортон@# Norton theorem \$ Helmholtz- Norton theorem တွင်ကြည့်ရန်။

теорема Тевенина-Гельмгольца @#Thevenin's theorem \$ Helmholtz Thevenin theorem တွင်ကြည့်ရန်။

теорема Тевенина-Гельмгольца@#Thevenin's theorem\$ Helmholtz Thevenin theorem တွင်ကြည့်ရန်။

теорема Фостера для реактивного двухполюсника@#Foster's reactance theorem\$ အစုတ်စုတ်ခိုပါရှိသော လျှပ်စစ် ကွန်ရက်တစ်ခုတွင်လိုက်အပ်သော ရီအက်တင်း(စ) (reactance) နှင့် ကြိမ်နှုန်း(frequency) ဆက်စပ်မှုကိုဖော်ထုတ်ရာ၌ အသုံးပြုသောထင်ရှားမှန်ကန်ခြင်းကိုဖော်ပြသည့်သီအိုရမ်။ ဤသီအိုရမ်ကိုလျှပ်စစ် ပတ်လမ်း နှင့် ဆိုင်သော ပစ္စည်းများတွက်ချက်ရာ၌ အသုံး ပြုသည်။

теория двухреакции- two-reaction theory\$ လည်မှုဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရား၏ပြုမှုချက်ကို ဝင်ရိုးတည့် တစ်လျှောက်နှင့် ထောင့်မှန်ခြားဝင်ရိုးတစ်လျှောက် သံလိုက်ဓာတ်သက်ရောက်အားတည်ရှိမှုကိုအ ခြေထားပြီးဆန်းစစ်ခြင်း။

теория двухреакции@# two-reaction theory \$ လည်မှုဆိုင်ရာ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရား၏ပြုမှုချက်ကို ဝင်ရိုးတည့် တစ်လျှောက်နှင့် ထောင့်မှန်ခြားဝင်ရိုးတစ်လျှောက် သံလိုက်ဓာတ်သက်ရောက်အားတည်ရှိမှုကိုအ ခြေထားပြီးဆန်းစစ်ခြင်း။

теория разделения@#dissociation theory\$လျှပ်လိုက်ရည်အတွင်း နှစ်ထားသောသတ္တုများ၏ အက်တမ် များမှ အဖိုဓာတ်နှင့် အမဓာတ်ဆောင်သော အိုင်ယွန်များအဖြစ် ပြိုကွဲထွက်ပေါ်လာပြီး လျှပ်လိုက်ရည် အတွင်း လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေသောကြောင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့်သီအိုရီ။

тепловая защита @#thermal protection \$ အပူလွန်ကဲခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော ပျက်စီးမှုကို ကာကွယ်ပေးခြင်း။ ၎င်းကိုအပူ သက်ရောက်မှုကြောင့် အလုပ်လုပ်သော ရီလေးကိုအသုံးပြုခြင်းဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

тепловая защита@#thermal protection\$ အပူလွန်ကဲခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်သော ပျက်စီးမှုကို ကာကွယ်ပေးခြင်း။ ၎င်းကိုအပူ သက်ရောက်မှုကြောင့် အလုပ်လုပ်သော ရီလေးကိုအသုံးပြုခြင်းဖြင့်ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

тепловое реле @#thermal relay \$ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းသော အပူချိန်တန်ဖိုးထက် အပူချိန်မြင့်တက်လာသည်နှင့် လျှပ်စစ် ပစ္စည်းကိရိယာများအား ဆက်သွယ်မှုဖြတ်တောက်ဖြုတ်ချပေးသော ရီလေး။

тепловое реле@#thermal relay\$ ဘေးအန္တရာယ်ကင်းသော အပူချိန်တန်ဖိုးထက် အပူချိန်မြင့်တက်လာသည်နှင့် လျှပ်စစ် ပစ္စည်းကိရိယာများအား ဆက်သွယ်မှုဖြတ်တောက်ဖြုတ်ချပေးသော ရီလေး။

тепловой амперметр@#Hot-wire ammeter \$ အပူအားဝါယာ (hot wire ) သုံးအတိုင်းကိရိယာကို အခြေခံ၍ ကြိမ် နှုန်း အလွန်မြင့်သော လျှပ်စီးကိုတိုင်းရန် တည်ဆောက်ထားသည့် အမ်ပီယာတိုင်းမီတာဖြစ်သည်။

тепловой вольтметр@#Hot-wire volt meter \$အပူအားဝါယာ(hot wire )ကိုအသုံးပြု၍ယခင်အခါက အသုံးပြုခဲ့သော ဗို့မီတာ ဖြစ်သည်။ ပလက်တီနမ်ဝါယာရှည်တစ်ခုကိုအရှည်ဆန်ခြင်းဖြင့် မီတာ၏ညွှန်တံကိုအ လုပ်လုပ်စေသော နည်းဖြစ် သည်။

тепловой измерительный прибор@#Hot-wire instrument \$ လျှပ်စစ်တိုင်းတာမှုအတွက် အသုံးပြုသော ကိရိယာဖြစ်သည်။အသုံးပြုမှုမှာလျှပ်ကူး ပစ္စည်းဝါယာကြိုးမျှင်တွင်လျှပ်စီးဖြတ်သန်းစေခြင်းဖြင့်အပူဖြစ်ပေါ်မှု ကြောင့်အရှည်စန့်ထွက်ခြင်း၊ရေမှုပြောင်းလဲသွားခြင်းကို အခြေခံ၍တည်ဆောက်ထားသည့်ကိရိယာဖြစ်သည်။

тепловой насос@#Heat pump \$ အပူချိန်နိမ့်နေသော နေရာမှအပူကိုအပူချိန်မြင့်သောနေရာတွင် စွန့်ထုတ်နိုင်ရန် ပြုလုပ်ပေး သော ကိရိယာ။

тепловой ом @#thermal ohm \$ အပူစီးခြင်းအားဟန့်တားသောခုခံမှုယူနစ်။ တစ်ယူနစ်ဝပ် (1 watt) ပမာဏ ရှိသော အပူ မျက်နှာပြင်နှစ်ခုကြား ဖြတ်စီးခြင်းကြောင့်အပူချိန်ခြားနားမှု 1° C ဖြစ်ပေါ်လျှင် တစ်ယူနစ်အပူအုန်း (thermal ohm) ရှိသည်။

тепловой ом@#thermal ohm\$ အပူစီးခြင်းအားဟန့်တားသောခုခံမှုယူနစ်။ တစ်ယူနစ်ဝပ် (1 watt) ပမာဏ ရှိသော အပူ မျက်နှာပြင်နှစ်ခုကြား ဖြတ်စီးခြင်းကြောင့်အပူချိန်ခြားနားမှု 1° C ဖြစ်ပေါ်လျှင် တစ်ယူနစ်အပူအုန်း (thermal ohm) ရှိသည်။

тепловой пробой@#thermal break -down \$ (၁)လျှပ်ကာပစ္စည်းအတွင်းအပူဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်းကြောင့် ထိန်းချုပ် မရနိုင်သော ပျက်စီးမှုပေါ်ပေါက်ခြင်း။ (၂) လျှပ်ကူးချို့ အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်းတွင် အပူချိန်မြင့်တက်မှုကြောင့် အဆက် (junction) တွင်လျှပ်စီးသယ်ဆောင်ပစ္စည်းများဖြစ်ပေါ်ပွားများလာခြင်းဖြင့် ပျက်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

тепловой пробой@#thermal break @#down\$ (၁)လျှပ်ကာပစ္စည်းအတွင်းအပူဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်းကြောင့် ထိန်းချုပ် မရနိုင်သော ပျက်စီးမှုပေါ်ပေါက်ခြင်း။(၂) လျှပ်ကူးချို့ အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်းတွင် အပူချိန်မြင့်တက်မှုကြောင့် အဆက် (junction) တွင်လျှပ်စီးသယ်ဆောင်ပစ္စည်းများဖြစ်ပေါ်ပွားများလာခြင်းဖြင့် ပျက်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

тепловой шум@#johnson noise \$ အပူချိန်ကြောင့်ဖြစ်ပေးလာသော ဆူညံသံဖြစ်သည်။ လျှပ်ကူးပစ္စည်းများ၊ လျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်းများနှင့်၊ ခုခံမှုပစ္စည်းများတွင် အပူလှုပ်ဆော်မှုကြောင့်ပေါ်ပေါက်လာသည့်လွှတ်လပ်သောအီလက်ထရွန်များ ဦးတည် ရာမရှိကလင့်ကလျားရွေ့လျားမှုကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသောဆူညံသံကိုခေါ်သည်။ Thermal agitation noise ဟုလည်းခေါ်သည်။

тепловой ядерный реактор @#thermal reactor \$ နျူကလီးယား ဓာတ်ပေါင်းဖိုအမျိုးအစားတစ်ခုဖြစ်သည်။

тепловой ядерный реактор@#thermal reactor\$ နျူကလီးယား ဓာတ်ပေါင်းဖိုအမျိုးအစားတစ်ခုဖြစ်သည်။

теплоэлектростанция @#thermal power station \$ လောင်စာများကို မီးရှို့ပြီးရရှိသော အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင် သို့မဟုတ် ပြောင်းလဲသောပေါ်ဓာတ်အားစက်ရုံ။

теплоэлектростанция@#thermal power station\$ လောင်စာများကို မီးရှို့ပြီးရရှိသော အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင် သို့မဟုတ် ပြောင်းလဲသောပေါ်ဓာတ်အားစက်ရုံ။

тера , тесла , трансформатор @#T\$ (၁) tera အတွက်အတိုကောက်။ (၂) tesla အတွက်အတိုကောက် (၃) transformer အတွက်အတိုကောက်။

тера , тесла , трансформатор@#T: (၁) teraအတွက်အတိုကောက်။ (၂) teslaအတွက်အတိုကောက် (၃) transformer အတွက်အတိုကောက်။

терминал @#terminal \$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းတစ်ခု၌ အပြင်မှ လျှပ်ကူးကြိုးဖြင့်ဆက်ပေးရန် နေရာအဖြစ်ပြုလုပ်ထားသော အစိတ်အပိုင်း။

терминал@#terminal\$ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းတစ်ခု၌ အပြင်မှ လျှပ်ကူးကြိုးဖြင့်ဆက်ပေးရန် နေရာအဖြစ်ပြုလုပ်ထားသော အစိတ် အပိုင်း။

термистор @#thermistor \$ အပူချိန်ပေါ်မူတည်၍ ခုခံမှုပြောင်းလဲသော သတ္တုစပ်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။အပူချိန်မြင့်တတ်လာ လျှင်ခုခံမှုမြင့်တတ်သွားသော(Positive Temperature Coefficient) PTC နှင့် အပူချိန်မြင့်တတ်လာလျှင် ခုခံမှုလျော့ကျ သွားသော (Negative Temperature Coefficient)NTC ဟူ၍နှစ်မျိုးရှိသည်။ အီလက်ထရောနစ်ပတ်လမ်းများတွင် အပူချိန် ကြောင့် လျှပ်စီးမပြောင်းလဲစေရန်နှင့် အပူချိန်အာရုံခံကိရိယာ (Temperature sensor) များအဖြစ်လည်းကောင်းအသုံးပြုသည်။

термистор@#thermistor\$ အပူချိန်ပေါ်မူတည်၍ ခုခံမှုပြောင်းလဲသော သတ္တုစပ်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။အပူချိန်မြင့်တတ်လာ လျှင်ခုခံမှုမြင့်တတ်သွားသော(Positive Temperature Coefficient) PTC နှင့် အပူချိန်မြင့်တတ်လာလျှင် ခုခံမှုလျော့ကျ သွားသော (Negative Temperature Coefficient)NTC ဟူ၍နှစ်မျိုးရှိသည်။ အီလက်ထရောနစ်ပတ်လမ်းများတွင် အပူချိန် ကြောင့် လျှပ်စီးမပြောင်းလဲစေရန်နှင့် အပူချိန်အာရုံခံကိရိယာ (Temperature sensor) များအဖြစ်လည်းကောင်းအသုံးပြုသည်။

термобатарея @#thermopile \$ အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ် တိုက်ရိုက်ကူးပြောင်းပေးသောကိရိယာ။

термобатарея@#thermopile\$ အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အဖြစ် တိုက်ရိုက်ကူးပြောင်းပေးသောကိရိယာ။

термоионная эмиссия @#thermionic emission \$ အပူပေးခြင်းဖြင့်အရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ မျက်နှာပြင်မှ အီလက်ထရွန် များ ထုတ်လွှတ် ခြင်း။ သတ္တု(သို့)လျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်းများအားအပူပေးလိုက်သောအခါအီလက်ထရွန်များသည်လုံလောက် သော အပူ စွမ်းအင်ကိုရရှိပြီး မျက်နှာပြင်ပိုတင်ရှယ်အတားအဆီးကို ကျော်လွန်ကာ ထုတ်လွှတ်မှုဖြစ်ပေါ်လာ ခြင်း။

термоионная эмиссия@#thermionic emission\$ အပူပေးခြင်းဖြင့်အရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ မျက်နှာပြင်မှ အီလက်ထရွန် များ ထုတ်လွှတ် ခြင်း။ သတ္တု(သို့)လျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်းများအားအပူပေးလိုက်သောအခါအီလက်ထရွန်များသည်လုံလောက် သော အပူ စွမ်းအင်ကိုရရှိပြီး မျက်နှာပြင်ပိုတင်ရှယ်အတားအဆီးကို ကျော်လွန်ကာ ထုတ်လွှတ်မှုဖြစ်ပေါ်လာ ခြင်း။

термопара @#thermocouple \$ အမျိုးမတူသော လျှပ်ကူးသတ္တုချောင်းနှစ်ခု၏ အစွန်းတို့ကိုဂဟေဆက်ထားပြီးထိုအဆက် နေရာကိုအပူပေးလိုက်သောအခါ လက်ခံရရှိသော အပူချိန်အလိုက်ဗို့အားဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ၎င်းကို အပူချိန် တိုင်းခြင်းနှင့် ပျံ့လွင့်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပြောင်းခြင်းတို့၌အသုံးပြုသည်။

термопара@#thermocouple\$ အမျိုးမတူသော လျှပ်ကူးသတ္တုချောင်းနှစ်ခု၏ အစွန်းတို့ကိုဂဟေဆက်ထားပြီးထိုအဆက် နေရာကိုအပူပေးလိုက်သောအခါ လက်ခံရရှိသော အပူချိန်အလိုက်ဗို့အားဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ၎င်းကို အပူချိန် တိုင်းခြင်းနှင့် ပျံ့လွင့်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပြောင်းခြင်းတို့၌အသုံးပြုသည်။

термоплавкий @#thermometal \$ bimetal ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

термоплавкий@#thermometal\$ bimetal ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

термопласт@#thermoplastic \$ အရည်ပျော်မှတ်လွန်သည်အထိ အပူပေးပြီးအအေးခံမှု အကြိမ်ကြိမ်ပြုသော်လည်း မူလအရည်အသွေးပြောင်း လဲသွားခြင်းမရှိသော ပလတ်စတစ်အမျိုးအစား။

термопласт-thermoplastic\$ အရည်ပျော်မှတ်လွန်သည်အထိ အပူပေးပြီးအအေးခံမှု အကြိမ်ကြိမ်ပြုသော်လည်း မူလအရည် အသွေးပြောင်း လဲသွားခြင်းမရှိသော ပလတ်စတစ်အမျိုးအစား။

термостат @#thermostat \$ အလုပ်ပိတ်အခန်းတစ်ခုတွင် လိုအပ်သောအပူချိန်တည်နေမှုအတွက်အလို အလျောက် ထိန်းပေးရာ၌အသုံးပြုသောအပူအာရုံခံကိရိယာ။ ၎င်းတွင်အပူသက်ရောက်မှုအားတုံ့ပြန်လွယ်သော ခြပ် ဝတ္ထုကိုအသုံးပြု၍တိတိအသုံးပြုထားသောခလုတ်ဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကိုအဖွင့်အပိတ်လုပ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

термостат@#thermostat\$ အလုပ်ပိတ်အခန်းတစ်ခုတွင် လိုအပ်သောအပူချိန်တည်နေမှုအတွက်အလို အလျောက်ထိန်းပေးရာ၌ အသုံးပြုသောအပူအာရုံခံကိရိယာ။ ၎င်းတွင်အပူသက်ရောက်မှုအားတုံ့ပြန်လွယ်သော ခြပ်ဝတ္ထုကိုအသုံးပြု၍တိတိအသုံးပြုထားသော ခလုတ်ဖြင့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကိုအဖွင့်အပိတ်လုပ်စေခြင်းဖြစ်သည်။

термоэлектрический генератор @#thermoelectric converter \$ အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင် အဖြစ် တိုက်ရိုက် ကူးပြောင်းမှု ပြုလုပ်ပေး သော ကိရိယာ။

термоэлектрический генератор@#thermoelectric converter\$ အပူစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင် အဖြစ် တိုက်ရိုက် ကူးပြောင်းမှု ပြုလုပ်ပေး သော ကိရိယာ။

термоэлектрический эффект @#thermoelectric effect \$ လျှပ်စစ်နှင့်အပူတုံ့ပြန်မှုဖြစ်ပေါ်ခြင်းကြောင့်ဝတ္ထုပစ္စည်း (သို့) သတ္တုရောမများ၌ အခြေအနေသက်ရောက်ခြင်း ပေါ်ပေါက်လာမှု။

термоэлектрический эффект@#thermoelectric effect\$ လျှပ်စစ်နှင့်အပူတုံ့ပြန်မှုဖြစ်ပေါ်ခြင်းကြောင့်ဝတ္ထုပစ္စည်း (သို့) သတ္တုရောမများ၌ အခြေအနေသက်ရောက်ခြင်း ပေါ်ပေါက်လာမှု။

термоэлектрон @#thermoelectron \$ အပူပေးခြင်းအားဖြင့် ထုတ်လွှတ်လိုက်သော အီလက်ထရွန်။ thermion ဟုလည်း ခေါ်သည်။

термоэлектрон@#thermoelectron\$ အပူပေးခြင်းအားဖြင့် ထုတ်လွှတ်လိုက်သော အီလက်ထရွန်။ thermion ဟုလည်း ခေါ်သည်။

термоэлектронный конвертер@#thermo@#electron converter \$ အပူ/လျှပ်ကူးပြောင်းမှုပုံစံတစ်ခုဖြစ်သည်။ အပူပေး ထားသောကတ်သုတ်မှ ထုတ်လွှတ်သောအီလက်ထရွန်များသည် အလျင်တစ်ခုဖြင့် အနုတ်၏မျက်နှာပြင်အနီး ရောက်သွား သည်။ ၎င်းတို့၏အရွေ့စွမ်းအင်ကိုအနုတ်၏မျက်နှာပြင်တွင်သက်ရောက်သွားစေသည်။ပေါ်ထွက်လာသောရလဒ်မှာ အတည် စွမ်းအင်အဖြစ်ဖြင့် အနုတ်နှင့်ကတ်သုတ်ကြားဆက်ထားသော ဝန်အား(load) ၌လျှပ်စစ်စီးခြင်း တို့ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

термоэлектронный конвертер@#thermo-electron converter\$ အပူ/လျှပ်ကူးပြောင်းမှုပုံစံတစ်ခုဖြစ်သည်။ အပူပေး ထားသောကတ်သုတ်မှ ထုတ်လွှတ်သောအီလက်ထရွန်များသည် အလျင်တစ်ခုဖြင့် အနုတ်၏မျက်နှာပြင်အနီး ရောက်သွား သည်။ ၎င်းတို့၏အရွေ့စွမ်းအင်ကိုအနုတ်၏မျက်နှာပြင်တွင်သက်ရောက်သွားစေသည်။ပေါ်ထွက်လာသောရလဒ်မှာ အတည် စွမ်းအင်အဖြစ် ဖြင့် အနုတ်နှင့်ကတ်သုတ်ကြားဆက်ထားသော ဝန်အား(load) ၌လျှပ်စစ်စီးခြင်း တို့ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

термоядерная реакция @#thermonuclear reaction \$ နျူးကလီးယားပေါင်းစပ်ခြင်းဖြင့်ကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာ သော တုံ့ပြန်မှု။ ၎င်း သည်အပူဆွယ်မှုဖြင့်ပေါ် ပေါက်လာခြင်းဖြစ်သည်။

термоядерная реакция@#thermonuclear reaction\$ နျူးကလီးယားပေါင်းစပ်ခြင်းဖြင့်ကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာသော တုံ့ပြန်မှု။ ၎င်း သည်အပူဆွယ်မှုဖြင့်ပေါ် ပေါက်လာခြင်းဖြစ်သည်။

тесла @#tesla \$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းသိပ်သည်းမှုအတွက် SI စနစ်တွင်အသုံးပြုသောယူနစ် (သင်္ကေတ T ) ဖြစ်သည်။

тесла@#tesla\$ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းသိပ်သည်းမှုအတွက် SI စနစ်တွင်အသုံးပြုသောယူနစ် (သင်္ကေတ T ) ဖြစ်သည်။

Тесьма@#Kaleoilres tape \$ ပိတ်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ဆီခံတိတ်ပြားဖြစ်၍ကောဘယ်ကြိုးများတစ်ခုကိုတစ်ခု ဆက်ရာ၌ သုံးသည်။

тетрод @#tetrode \$ အီလက်ထရုတ်လေးခုပါသော အီလက်ထရွန်နစ်လေဟာမီးလုံး။ကတ်သုတ်၊အနုတ်၊ အထိန်း ဂရစ်(ဒ) နှင့်စကရင်(screen) တို့ဖြစ်သည်။

тетрод@#tetrode\$ အီလက်ထရုတ်လေးခုပါသော အီလက်ထရွန်နစ်လေဟာမီးလုံး။ကတ်သုတ်၊အနုတ်၊ အထိန်း ဂရစ်(ဒ) နှင့်စကရင်(screen) တို့ဖြစ်သည်။

техническое обслуживание @#maintenance\$ လျှပ်စစ်ကိရိယာများ၊ အသုံးပစ္စည်းများ (သို့) စက်ခန်းများအတွက် အညွှန်းလက်စွဲစာ အုပ်၌ ညွှန်ပြပါရှိသည့်အတိုင်း ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ချက်သေချာမှုရှိစေရန် အချိန်မှန်မှန်စစ်သပ်ပေးခြင်း။ လို အပ်လျှင်သင့်လျော်သော ထိန်းညှိပေးချက်များပြုလုပ်ခြင်း။

течение обработки@#working flux \$အာမေချာအဓွပတ်နှင့် ကွင်းဆက်ငြိ (linkage) စေသောစုစုပေါင်းထုတ်လုပ်မှု သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းများ၏ အစိတ်အပိုင်းနှစ်ခု။

течение обработки@#working flux\$အာမေချာအဓွပတ်နှင့် ကွင်းဆက်ငြိ (linkage ) စေသောစုစုပေါင်းထုတ်လုပ်မှု သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းများ၏ အစိတ်အပိုင်းနှစ်ခု။

течение@#Grassot flux/meter \$ စက်ဝန်းစိတ်ပုံစံအလျားလိုက်စကေး ညွှန်တံပါရှိသောသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ တိုင်းတာရာကိရိယာ။

тиконал @#Ticonal \$ ထာဝရသံလိုက်တစ်မျိုး၏ ကုန်သွယ်မှုအမည်။နီကယ်၊ကိုဘော့ နှင့်ကြေးနီသတ္တုများပါဝင်သော သတ္တုရောဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည်။

тиконал@#Ticonal\$ ထာဝရသံလိုက်တစ်မျိုး၏ ကုန်သွယ်မှုအမည်။နီကယ်၊ကိုဘော့ နှင့်ကြေးနီသတ္တုများပါဝင်သော သတ္တုရောဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည်။

типовые испытания @#type-test \$ ထုတ်လုပ်ရရှိပြီး ပစ္စည်း (သို့)ကိရိယာတစ်ခုကို တီတွင်သတ်မှတ် ကန့်သတ်ချက် နှင့် အညီ အရည်အသွေးရှိ စမ်းသပ်မှုပြုခြင်း။

типовые испытания@#type-test\$ ထုတ်လုပ်ရရှိပြီး ပစ္စည်း (သို့)ကိရိယာတစ်ခုကို တီတွင်သတ်မှတ် ကန့်သတ်ချက် နှင့် အညီ အရည်အသွေးရှိ စမ်းသပ်မှုပြုခြင်း။

тиратрон @#thermionic relay \$ သိုရက်ထရွန်(thyratron) အီလက်ထရွန်နှစ်မီးလုံး၏အထိန်းအီလက်ထရုတ်သို့ လျှပ်စီးဖြတ် ပမာဏ အနည်းငယ်ငွင်းလိုက်ခြင်းဖြင့် အထွက်၌များစွာသော လျှပ်စီးမှုအတွက် လမ်းဖွင့် ပေးလိုက်ခြင်း။

тиратрон @#thyratron \$ ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထားသောထရိုင်အုတ် (triode)မီးလုံး။ ထိုမီးလုံးအတွင်းလျှပ်စစ်စီးခြင်း စတင် သည် နှင့် ဓာတ်ငွေ့အိုင်အိုနိုက်ဇေးရှင်း (ionization) ဖြစ်ပြီးလျှပ်စီးများစွာစီးသဖြင့် ဂရစ်(ဒ) ထိန်းချုပ်မှုမပြုနိုင်တော့ချေ။ အေစီကို ဒီစီသို့ပြောင်းရာ၌အထိန်းရက်တီဖိုင်ရာ (rectifier)အဖြစ်အသုံးပြုသည်။ယခုအခါ thyristor ကိုအစားထိုး အသုံးပြု သည်။

тиратрон@#thermionic relay\$ သိုရက်ထရွန်(thyratron) အီလက်ထရွန်နှစ်မီးလုံး၏အထိန်းအီလက်ထရုတ်သို့ လျှပ်စီးဖြတ် ပမာဏ အနည်းငယ်ငွင်းလိုက်ခြင်းဖြင့် အထွက်၌များစွာသော လျှပ်စီးမှုအတွက် လမ်းဖွင့် ပေးလိုက်ခြင်း။

тиратрон@#thyratron\$ ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထားသောထရိုင်အုတ် (triode)မီးလုံး။ ထိုမီးလုံးအတွင်းလျှပ်စစ်စီးခြင်း စတင် သည် နှင့် ဓာတ်ငွေ့အိုင်အိုနိုက်ဇေးရှင်း (ionization) ဖြစ်ပြီးလျှပ်စီးများစွာစီးသဖြင့် ဂရစ်(ဒ) ထိန်းချုပ်မှုမပြုနိုင်တော့ချေ။ အေစီကို ဒီစီသို့ပြောင်းရာ၌အထိန်းရက်တီဖိုင်ရာ (rectifier)အဖြစ်အသုံးပြုသည်။ယခုအခါ thyristor ကိုအစားထိုး အသုံးပြု သည်။

титанат бария@#barium titanate\$ဖီအားပြုလျှပ်စစ် (piezo-electric) ဂုဏ်သတ္တိရှိသောဓရစ္ဆာတယ်(လ) ဖြစ်ပြီး အပူဒဏ်ကို ပိုမိုခန့်ခွဲရည်ရှိသည်။ ယခင်ဓာတ်ပြားစက်များတွင်အသံထုတ်ယူသော ဓရစ္ဆာတယ်(လ) ပစ်(ခ)အပ်(ပ) (crystal pickup) များပြုလုပ်ရာတွင်လည်းကောင်း၊ ပဲ့တင်သံဖြင့် ရေအောက်တိုင်းတာရေးသုံး ဆိုနာထရန်ဂျူစား (soner transducer) များ၌လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

T-образная схема@#bridge T network\$အဝင်နှစ်စ အထွက်နှစ်စဖြင့် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းအစိတ်အပိုင်းများ ပါဝင်သော ‘T’ ပုံစံဆက်ထားသည့် လျှပ်စီးပတ်လမ်းကွန်ရက်။

T-образная схема@#T-network\$လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုဖြစ်၍အင်ပီးဒင့်(စ) (impedance)သုံးခုပါဝင်ပြီး အစွန်း တစ်ဖက် ကို ပေါင်းဆက်ထားသည်။ အစတစ်ဖက်ကို အဝင်နှင့်တစ်ဖက်ကိုအထွက်အဖြစ်အသုံးပြု၍ တတိယအစ ကိုအဝင်အထွက်ဘုံအဖြစ် ထားသည်။၎င်းကို Y-network (သို့) star-network ဟုလည်းခေါ်သည်။

T-образное соединение накруткой@#T-joint\$ လျှပ်ကူးကြိုးအဆက်ပင်မကေဘယ်ကြိုးမှာ90° ခွဲထွက်သွားသော ပတ်လမ်းခွဲ။

ток включения @#making current\$ မီးလှေများ ပတ်လမ်းလှေများ စသည်တို့တွင် ပတ်လမ်းဆက်ပြီးသည့်နောက် တစ်မူ ဟုတ်ခြင်းပေါ်ပေါက်လာသော ထိပ်ဆုံးရောက် အမြင့်ဆုံးစုစုပေါင်းလျှပ်စီး။

ток возбуждения@#Field current\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများတွင်ရှိသော ဖီးလ်ကျွင်များအတွင်းစီးသော လျှပ်စစ်စီးမှု ပမာဏ။

ток гальванического элемента @#voltaic current \$ ဓာတုတုန်ပြန်ဓာတ်ပြုမှုဖြစ်ခြင်းအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စီး ကြောင်း။

ток гальванического элемента@#voltaic current\$ ဓာတုတုန်ပြန်ဓာတ်ပြုမှုဖြစ်ခြင်းအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စီး ကြောင်း။

ток или поток намагничивания@# magnetising current\$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများဖြစ်ကြသော မော်တာဂျင်နရေတာများ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများထွက်ပေါ်ရရှိစေရန်အသုံးပြုသော လျှပ်စီးကြောင်း။ အထူးသဖြင့် အေစီမော်တာများနှင့် ထရန်စဖော်မာများတွင် အသုံးပြုသည်။

ток отключения@#dropout current\$ ရီလေး (သို့) လျှပ်စစ်သံလိုက်ဓာတ်ဖြင့် လျှပ်ရှားမှုဖြစ်စေသော ကိရိယာများ စွမ်းအင်စွန့်လွှတ်မှုအခြေသို့ ရောက်ရှိစေရန် လိုအပ်သောအများဆုံး လျှပ်စစ်စီးမှုပမာဏ။

ток повреждения @#Fault electrode current \$အပြစ်အနာချွတ်ယွင်းချက် ကြောင့် လျှပ်ကူးငုတ်၌လျှပ်စီးကြောင်းစီးဝင်ခြင်း။ ဥပမာ-လျှပ်စစ်မီးပွားတုံ့ပြန်မှုနှင့် ဆက်သွယ်ထားသောဝန်(load)ရှုတ် (short circuit) ဖြစ်ပေါ်မှု။

ток повреждения@#Fault current\$လျှပ်ကာချွတ်ယွင်းချက်ကြောင့်လျှပ်ကူးဝါယာ တစ်ခုမှ အခြားလျှပ်ကူးဝါယာ (သို့) မြေကြီးထဲသို့ စီးဝင်သော လျှပ်စီးကြောင်း။

ток поляризации @#polarisation current\$ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းအတွင်းတည်ရှိနေသော ဒိုင်အီလက်ထရစ် ၏ ဖွဲ့စည်းမှု အတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်တည်ရှိမှုများရွေ့လျားမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

ток проводимости Conduction current လျှပ်စစ်အမဓာတ်(electrons)များ ကြားကြားခံပစ္စည်းကို ဖြတ်သန်းရွေ့လျား ခြင်းအားဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း electron current ဟုခေါ်သည်။ ဓာတ်ငွေ့(သို့)လေဟာနယ်ကို ဖြတ်၍ လျှပ်စစ် အဖိုဓာတ်သယ်ဆောင်ထားသောအိုင်ယွန် (positive ions)များ ရွေ့လျားခြင်းကို conventional current ဟုခေါ်သည်။ လျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်း(semiconductor)များအတွင်း အမဓာတ်အီလက်ထရွန်များနှင့်အဖိုဓာတ်ဟိုးလ်(holes)များကူးပြောင်း ရွေ့လျားမှုဖြင့် လျှပ်စစ် စီးကြောင်း ဖြစ်ပေါ်သည်။

ток смещения@#displacement current\$ သက်ရောက်သော လျှပ်စစ်အားလမ်းကြောင်းများ အချိန်နှင့်အမျှ ပြောင်းလဲမှုရှိခြင်းကြောင့် လျှပ်ကူးပစ္စည်းများတွင် မှန်းဆယူရသော လျှပ်စစ်စီးမှုတစ်ခု တည်ရှိသည် ဟု ယူဆရသည်။

ток утечки@#Leakage current \$ (၁)လျှပ်ကာမှုမလုံသောကြောင့် ပမာဏအနည်းငယ်မျှယိုထွက်လာသောလျှပ်စီး။ (၂)လျှပ်သိုအတွင်းရှိဒိုင်အီလက်ထရစ်ညှစ်ခြင်းကြောင့်စိမ့်ယိုသောဒီစီလျှပ်စီး။

Ток@#I # လျှပ်စီး (current) ၏သင်္ကေတ။

токовая защита Carrier current protection ကြိမ်နှုန်းမြင့်ဆစ်ဂနယ်(high frequency signal) ကိုဆက်သွယ်ရေး (သတင်းအပို့အယူ)အတွက် ပါဝါဓာတ်အားလိုင်းကို အသုံးပြုရာ၌ အသုံးပြုသော ကာကွယ်မှုပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ပို့လွှတ်စက်နှင့် ဖမ်းယူစက်(transmitter receiver) တို့ကို အပြိုင်ဆက်သွယ်လျက် ပါဝါဆုံးရှုံးမှုနည်းပါးသော ကေဘယ်မှတစ်ဆင့်ချိတ်ဆက် ထားသည်။

токовые весы Кельвина@#Kelvin balance \$ အီလက်ထရိုဒိုင်နမစ်တိုင်းတာရေးကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ ကွိုင်နစ်ဓာတ် ကို အပေါ် အောက်တန်းဆက်ပြုထားကာချိန်ခွက်လက်တံတစ်ဖက်စွန်း၌ထားရှိပြီးတိုင်းလိုသော လျှပ်စီးကိုဖြတ်စီးစေသည်။ ကွိုင်နစ်ဓာတ်မှ အကျိုးသက်ရောက်မှုအားသည်လက်တံ၏ အခြားတစ်ဖက်တွင် တည်ရှိသည့် တန်ဖိုးသိ အလေးတွင်ရှိသော မြေ ဆွဲအားကိုဆန့်ကျင်ကာမျှခြေကိုရရှိခြင်းဖြစ်သည်။

токоизмерительные клещи @#tong tester \$ အလွယ်တကူသယ်နိုင်သော လျှပ်စီးတိုင်းကိရိယာ။ထောင့်မှန် စတုရန်းပုံ သံအူ တိုင်၏တစ်ဖက်ဘောင်တွင်တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်တပ်ထားပြီး အမ်ပီတာနှင့်ဆက်ထားသည်။ သံအူတိုင်ကို ပွင့်နိုင်ဟန်နှင့် အောင် ပြုလုပ်ထားပြီး လျှပ်စီးတိုင်းလိုသော ဝါယာကြိုး(သို့)ကေဘယ်ကြိုးကိုသံအူတိုင်ကွင်းထဲတည့်၍ လျှပ်စီးတိုင်းခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းကို clamp meter ဟုလည်းခေါ်သည်။

токоизмерительные клещи@#tong tester\$ အလွယ်တကူသယ်နိုင်သော လျှပ်စီးတိုင်းကိရိယာ။ထောင့်မှန် စတုရန်းပုံ သံအူ တိုင်၏တစ်ဖက်ဘောင်တွင်တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်တပ်ထားပြီး အမ်ပီတာနှင့်ဆက်ထားသည်။ သံအူတိုင်ကို ပွင့်နိုင်ဟန်နှင့် အောင် ပြုလုပ်ထားပြီး လျှပ်စီးတိုင်းလိုသော ဝါယာကြိုး(သို့)ကေဘယ်ကြိုးကိုသံအူတိုင်ကွင်းထဲတည့်၍ လျှပ်စီးတိုင်းခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းကို clamp meter ဟုလည်းခေါ်သည်။

токоограничивающий реактор, токоограничивающий дроссель Current-limiting inductor ပါဝါဆပ်ပလိုင်း(power supply)ယူနစ်တစ်ခုတွင်လျှပ်ညှို့ (inductor) တစ်ခုကိုတန်းဆက်ပြု၍ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြင့် ပတ်လမ်း အတွင်း တစ် နေရာ၌တစ်စုံတစ်ခုသောအပြစ် (short circuit) ကြောင့်လျှပ်စစ်စီးခြင်းများလာသည်ကို ကန့်သတ်ပေါ်ရန်ဖြစ်သည်။

токоограничивающий резистор Current limiting resistor လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းစီးသော လျှပ်စီးခြင်း၏ ပမာဏကိုကြိုတင်သတ်မှတ်ထားသည်ထက်မများစေဖို့ကန့်သတ်ပေးရန်အတွက်ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ထားသောခုခံမှု

Токораспределяющий индуктор Current-sharing inductor ပြိုင်ဆက်အသုံးပြုသောStatic converter များတွင် လျှပ်စစ်စီးမှုတူညီစေရန်လျှပ်ညှို့ကွိုင်တစ်ခုရှိအခွေပတ်၏အလယ်အငုတ်ကိုဓာတ်အားပေး ပင်ရင်းတစ်ခုနှင့်ဆက်သွယ်ပြီး အစွန်းနှစ်ဖက်ကို converter တစ်ခုစီနှင့် တန်းဆက်ဆက်ထားခြင်းဖြစ်သည်။



токособирательные (контактные) кольца Collector ring လျှပ်ကူးပစ္စည်းဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ကွင်းဖြစ်၍ အာမေရိက ကျွန်းနှင့် ဆက်ထားပြီး ကျွန်းနှင့်အတူလည်ပတ်သည်။ ငြိမ်သက်စွာပတ်လမ်းနှင့် ဆက်သွယ်မှုကို ရပ်တည်နေသောဘရပ်(ရှ) (brush)အား လျှပ်ကူး ကွင်း ပေါ်၌ ဖိကပ်လျှော့ပွတ်စေခြင်းဖြင့် ရရှိသည်။

токосъёмный башмак Collector shoe လျှပ်ကူးပစ္စည်းဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော တန်းပေါ်တွင် ထိကပ်လျှော့ပွတ်မှု ဖြင့် ဓာတ်အားဆက်သွယ်မှုရရှိရန် အသုံးပြုသည့် သတ္တုဖြင့် ပြုလုပ် ထားသော အရာဖြစ်သည်။

толкатель @#thrustor \$ လျှပ်စစ်ဟိုက်ဒြောလစ် (hydraulic) စက်ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကိုတည်ငြိမ်သော ဖိအားဖြင့် မျဉ်းဖြောင့်အတိုင်း ဖိအား အဖြစ်ပြောင်းပေးသည်။ဆီဖြည့်ထားသောကန်မှ ဗဟိုခွာအားသုံးပန်ဖြင့် ပစ္စတင် ကို တွန်းအား သက် ရောက်စေခြင်းဖြစ်သည်။

толкатель@#thrustor\$ လျှပ်စစ်ဟိုက်ဒြောလစ် (hydraulic) စက်ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကိုတည်ငြိမ်သော ဖိအားဖြင့် မျဉ်းဖြောင့်အတိုင်း ဖိအား အဖြစ်ပြောင်းပေးသည်။ဆီဖြည့်ထားသောကန်မှ ဗဟိုခွာအားသုံးပန်ဖြင့် ပစ္စတင် ကို တွန်းအား သက် ရောက်စေခြင်းဖြစ်သည်။

топливный элемент@#Fuel cell \$ လောင်စာ၏ ဓာတုစွမ်းအင်ကိုလျှပ်စစ် စွမ်းအင်(သို့)အပူဓာတ်ပေးခြင်း။ စက်ဖြင့် လှုပ်ရှားမှုပေး ခြင်းစသည့်ကြားခံကို အသုံး မပြုဘဲ ကူးပြောင်းပေးရာဘက်ထရီအိုး။ ၎င်းတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ် ဓာတ်ပြု ပစ္စည်းနှင့် ဟိုက်ဒြေဇင်း(hydrazine) (သို့)ရေနံဆီကဲ့သို့သော လောင်စာဆီကို ဓာတ်ဓာတ်တုံ့ ပြန်မှုဖြစ်စေခြင်းဖြင့် ပြုလုပ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

Торможение встречного тока Counter current braking လျှပ်စစ်မော်တာတစ်လုံးကို ရပ်တန့်စေရန်ဘရိတ်ဖမ်းရာ၌ ဓာတ်အား ဆက်လိုင်းကြိုးများကို ပြောင်းပြန်ပြုလုပ်ဆက်သွယ်ပေးနည်းဖြစ်သည်။

Торможение электродвижущей силы, эдс Counter e.m.f လျှပ်စစ်စွမ်းအားသည် စက်မှုစွမ်းအင်မှ ဓာတုစွမ်းအင်သို့ပြောင်းလဲရာတွင် ပေးသွင်းသောဗို့နှင့်ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်ပေါ်လာသောဗို့အား။

тормоз вихревых токов@#eddy current brake\$စွမ်းအင်တိုင်းမီတာများတွင် အသုံးပြုသော ရပ်တန့်စေမှုစနစ် ဖြစ်သည်။ ဒီစီလျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လျှပ်ကူးပစ္စည်း အစိုင်အခဲတစ်ခု လည်ပတ်မှုပြုစေခြင်းဖြင့် ဝဲလှည့်လျှပ်စီး (eddy current)ကို ရရှိစေခြင်းဖြစ်သည်။ အစိုင်အခဲလျှပ်ကူးပစ္စည်းအဖြစ် လည်ပတ်စေနိုင်သော သတ္တုချပ်ပြားဝိုင်းကိုသုံးသည်။

тормозной (or) Absorption dynamometer အင်ဂျင်နှင့်မော်တာများ၏ပါဝါထွက်ရှိမှုကို ဘရိတ်ဖမ်း၍ စမ်းသပ်နည်းဖြင့် တိုင်းတာသောကိရိယာ။

тормозной двигатель @#torque motor \$ လျှပ်စီးသွင်းပေးလိုက်သောအခါ လည်မှုဖြစ်ပေါ်ပြီး စပလီန်ကဲ့သို့သော အထိန်းအားကို လိမ်အားသွင်းပေးသည်။

тормозной двигатель@#torque motor\$ လျှပ်စီးသွင်းပေးလိုက်သောအခါ လည်မှုဖြစ်ပေါ်ပြီး စပလီန်ကဲ့သို့သော အထိန်းအားကို လိမ်အားသွင်းပေးသည်။

торцовая крышка , концевая шайба; концевой диск@#end plate\$ထရန်စမော်တာများ၊ လျှပ်စစ်စက်များ၏ သံအူတိုင်၌ပါရှိသော သံပြားထပ်များ၏ အစွန်းတစ်ဖက်တစ်ချက်မှ ဖိအားပေးထားသော သံပြားအထူ။

точечная газосветная лампа осциллографа Crater-lamp oscillograph လျှပ်စီးလက်မှုကြောင့်ပေါ်ပေါက်လာသော လျှပ်စစ်ဓာတ်ဖြာထွက်မှု(သို့) လျှပ်ကူးမီးပွားလမ်းကြောင်းရွေ့လျားဖြာထွက်မှုကို လှုပ်ရှားပုံနေ့စွာဖြင့် မြင်တွေ့မှတ်တမ်းတင် တိုင်းတာရန် အသုံးပြုသော အတိုင်းကိရိယာ ဖြစ်သည်။

точечный диод @#point contact diode\$ကြိမ်နှုန်းမြင့်အစီပတ်လမ်းအတွက် မလိုအပ်သောလျှပ်သိုမှု သယ်ဆောင် ခြင်း နည်း ပါးစေရန်ပြုလုပ်ထားသောဒိုင်အပ်။

точечный контактный транзистор @#point contact transistor\$Pအမျိုးအစား(သို့)Nအမျိုးအစား လျှပ်ကူး ချို့ ပစ္စည်းပေါ်တွင်ထိကပ်အမှတ်နှစ်ခု ကိုအနည်းငယ်ခွာခြားထားခြင်းဖြင့်ထိကပ်နေရာပတ်ဝန်းကျင် ၌Nအမျိုးအစား (သို့) Pအမျိုးအစားလျှပ်ကူးချို့ ပစ္စည်းအဝန်းကလေးများဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြင့် PNP(သို့)NPN ပြိုင်ကွန်တက်ထရန်စစ္စတာကို ရရှိသည်။

точка воспламенения After-glow အလင်းကျန်မှု။အမြင်ကျန်မှု။ဓာတ်ငွေ့မီးလုံးများတွင် ဗို့အားဖယ်ထုတ်လိုက်သော်လည်း အလင်းတောက်ပမှု ကျန်ရှိနေခြင်း။

точка Кюри Curie point သံလိုက်ဓာတ်ဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုသည်မူလတွင်အေးနေရာမှအပူချိန်တစ်စုံ တစ်ခုသို့ရောက်ရှိသွားသော အခါ သံလိုက်အားဝင်မှုရပ်စဲသွားသောအပူ ချိန်ဖြစ်သည်။

точка половинной мощност@#half-power point \$ ချဲ့စက် (amplifier) တစ်ခု၏ ချဲ့မှုလက္ခဏာ ပြုမူဦးကွေးဂရပ် (ဖ) ၏ အလည်မှတ် တစ်ဖက် တစ်ချက်တွင်ရှိသော အမြင့်ဆုံးပါဝါ၏ တစ်ဝက်မျှသာရှိသည့် အမှတ်နေရာဖြစ်သည်။ ၎င်းကို 70.7% (သို့) 3dB point ဟုလည်းခေါ်သည်။

точка; пункт, контакт @#point\$လျှပ်စစ်မီးကြိုးတပ်ဆင်ရာ ဌာနလုံးတပ်ရန်အထိုင်(သို့)အခြားလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ အတွက် အထွက် ဆော့ကက်(socket outlet)ထားရှိသောဝါယာအစုတ်နေရာ။

транзистор @#transistor \$ ၎င်းသည် Transfer resistor စကားလုံးနှစ်ခုပေါင်းစပ်ထားသောအမည်ဖြစ်သည်။ လျှပ် ကူးချို့ပစ္စည်းအစိုင်အခဲအတွင်းလျှပ်စီးသယ်ဆောင်မှုအတွက် အီလက်ထရွန်များဟိုးလ်(hole) များသည် အီမစ်တာ(emitter) ခေါ်လျှပ်ထုတ်အပိုင်းမှ ကော်လက်တာ(collector) ခေါ်လျှပ်စုအပိုင်းသို့ ရွေ့လျားသွား သော အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်း။ ထရန်စစ္စတာကို လေဟာမီးလုံးအစား အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အပူချိန်စောင့် ရန်မလိုအပ်ခြင်း၊သာရည်မြင့်မားခြင်း၊ အကြမ်းခံခြင်း၊)ဝန်ကျဉ်း၍ပါဝါအနည်းငယ်မျှသာလိုအပ်ခြင်းစ သည့်အကျိုးများရရှိသည်။

транзистор диффузионного перехода@#diffused junction transistor\$ ထရန်စစ္စတာတစ်ခုတွင် ဘေ့စ် (base) ၏ ဧရိယာ အလွန်နည်းသဖြင့် ကြိမ်နှုန်းမြင့် ဖရီကွင်စီ (frequency) တွင် အလုပ် လုပ် ရန်အတွက် သင့်လျော်သည်။

транзистор@#transistor\$ ၎င်းသည် TRANSfer resISTOR စကားလုံးနှစ်ခုပေါင်းစပ်ထားသောအမည်ဖြစ်သည်။ လျှပ် ကူးချို့ပစ္စည်းအစိုင်အခဲအတွင်းလျှပ်စီးသယ်ဆောင်မှုအတွက် အီလက်ထရွန်များဟိုးလ်(hole) များသည် အီမစ်တာ(emitter) ခေါ်လျှပ်ထုတ်အပိုင်းမှ ကော်လက်တာ(collector) ခေါ်လျှပ်စုအပိုင်းသို့ ရွေ့လျားသွား သော အီလက်ထရွန်နှစ်ပစ္စည်း။ ထရန်စစ္စတာကို လေဟာမီးလုံးအစား အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အပူချိန်စောင့် ရန်မလိုအပ်ခြင်း၊သာရည်မြင့်မားခြင်း၊ အကြမ်းခံခြင်း၊)ဝန်ကျဉ်း၍ပါဝါအနည်းငယ်မျှသာလိုအပ်ခြင်းစ သည့်အကျိုးများရရှိသည်။

транзисторно@#резисторная -transistor inductor, resistor \$ ထရန်စဖော်မာအခွေပတ်များရှိ အပတ်ရေကို ဝန်အားဆက်ထားစဉ်မှာပင် ပြောင်းလဲမှုပေးသော ကိရိယာတွဲဖက်သုံးသော လျှပ်စစ်ကွိုင်နှင့်ခုခံမှု။

транзисторно-резисторная@#transistor inductor, resistor\$ ထရန်စဖော်မာအခွေပတ်များရှိ အပတ်ရေကို ဝန်အားဆက်ထားစဉ်မှာပင် ပြောင်းလဲမှုပေးသော ကိရိယာတွဲဖက်သုံးသော လျှပ်စစ်ကွိုင်နှင့်ခုခံမှု။

трансформатор @#transformer \$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိရိယာပစ္စည်းဖြစ်သည်။အခွေပတ်(winding) နှစ်ခုကို သံအူ တိုင်တွင်ပတ်ထားခြင်းဖြင့် သံလိုက်ဓာတ်အပြန်အလှန် ကွင်းဆက်ရောက်ပြီးအစီဗို့အားတစ်ခုကို အခွေပတ်တစ်ခု ဌာသွင်းပေး လျှင်လျှပ်စစ်သံလိုက် ညှို့မှုရရှိခြင်းကြောင့် အခြားအခွေပတ် ဗို့အားဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ ဗို့အားသွင်းသော အခွေပတ်ကို မူလအခွေပတ်ဟုခေါ်ပြီး ကျန်အခွေပတ်ကို တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်ဟုခေါ်သည်။ ထရန်စဖော်မာအား လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဗို့အား တစ်စုံတစ်ခုဖြင့် လက်ခံရယူစေပြီး မတူသော ဗို့အားမြင့်ပြန် လည်ထုတ်ပေးရန် အသုံးပြုသည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို တစ်သီး တစ်ခြားခွဲထားပြီး ပါဝါကူးပြောင်းမှုကို တစ်ခုမှတစ်ခုသို့ အများဆုံးရောက်စေရန် အင်ပိုင်းဒေနှင့် ဘက်ညီမှုကိုလဲလှယ်သည်။

трансформатор @#xfmr\$ထရန်စဖော်မာ (transformer) အတွက်အတိုကောက်။

трансформатор задиры @#teaser@#transformer \$ သရီးဖော်မှ တူးဖော်အဖြစ် ကူးပြောင်းဓာတ်အားလွှတ်ခြင်းအတွက် ထရန်စဖော်မာ များ၏ စကော့တ်ဆက်သွယ်နည်း (Scot connection) တွင်ပါဝင်သော အစိတ်အပိုင်းတစ်ခု။

трансформатор задиры@#teaser-transformer\$ သရီးဖော်မှ တူးဖော်အဖြစ် ကူးပြောင်းဓာတ်အားလွှတ်ခြင်း အတွက် ထရန်စဖော်မာ များ၏ စကော့တ်ဆက်သွယ်နည်း (Scot connection) တွင်ပါဝင်သော အစိတ်အပိုင်းတစ်ခု။

трансформатор напряжения @#voltage transformer \$ တိုင်းထွာမှုအသုံးကိရိယာ ထရန်စဖော်မာဖြစ်၍ ၎င်း၏ အခြေခံ အခွေပတ်ကို ဗို့အားတိုင်းလိုသော (သို့) ဗို့အားထိန်းလိုသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှင့်အပြိုင်ဆက်ထားသည်။ ၎င်းကို potential transformer ဟုလည်းခေါ်သည်။

трансформатор напряжения@#voltage transformer\$ တိုင်းထွာမှုအသုံးကိရိယာ ထရန်စဖော်မာဖြစ်၍ ၎င်း၏ အခြေခံ အခွေပတ်ကို ဗို့အားတိုင်းလိုသော (သို့) ဗို့အားထိန်းလိုသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းနှင့်အပြိုင်ဆက်ထားသည်။ ၎င်းကို potential transformer ဟုလည်းခေါ်သည်။

трансформатор Тесла @#tesla coil \$အလွန်များသော ကြိမ်နှုန်းတွင်ဗို့အားမြင့်လွှတ်ထုတ်ခြင်းကြီးထွားမှုဖြစ်စေရန် အသုံး ပြုသော အင်ဒတ်ရှင်း (induction) ကွိုင်။ ပုံတွင်ပြထားသောဗို့အားမြင့်ထရန်စဖော်မာ၌အဟ G<sub>1</sub> ကိုဖြတ်၍ မြင့်မား သော ဓာတ်အားဖြတ်ကူးမှုကြောင့် လျှပ်သို C ကိုဗို့အားသက်ဝင်ရရှိစေသည်။ထိုအခါ အခွေပတ် P ၌လျှပ်စီး များစွာဖြင့် ကြိမ်နှုန်း နိမ့် သောတုန်ခါမှု (oscillation)ဖြစ်ပေါ်ပြီးအခွေပတ်S ၌ဗို့အားမြင့်စွာဖြင့် ကြိမ်နှုန်း မြင့်တုန်ခါမှု (oscillation)ဖြစ်စေသည်။ ဤ သို့ဖြင့် အဟ G<sub>2</sub> ၌ဓာတ်အားဖြတ်ကူးမှု(discharge ) ကိုဖြစ် ပေါ်စေ နိုင်သည်။ ၎င်းကို Tesla transformer ဟုလည်း ခေါ် သည်။

трансформатор Тесла@#tesla coil\$အလွန်များသော ကြိမ်နှုန်းတွင်ဗို့အားမြင့်လွှတ်ထုတ်ခြင်းကြီးထွားမှုဖြစ်စေရန် အသုံး ပြုသော အင်ဒတ်ရှင်း (induction) ကွိုင်။ ပုံတွင်ပြထားသောဗို့အားမြင့်ထရန်စဖော်မာ၌အဟ G<sub>1</sub> ကိုဖြတ်၍ မြင့်မား သော ဓာတ်အားဖြတ်ကူးမှုကြောင့် လျှပ်သို C ကိုဗို့အားသက်ဝင်ရရှိစေသည်။ထိုအခါ အခွေပတ် P

၌လျှပ်စီး များစွာဖြင့် ကြိမ်နှုန်း နိမ့် သောတုန်ခါမှု (oscillation)ဖြစ်ပေါ်ပြီးအခွေပတ်S ၌ဗို့အားမြင့်စွာဖြင့် ကြိမ်နှုန်း မြင့်တုန်ခါမှု (oscillation)ဖြစ်စေသည်။ ဤ သို့ဖြင့် အဟG ၌ဓာတ်အားဖြတ်ကူးမှု(discharge ) ကိုဖြစ် ပေါ်စေ နိုင်သည်။ ၎င်းကို Tesla transformer ဟုလည်း ခေါ် သည်။

трансформатор тока Current transformer တိုင်းတာရေးကိရိယာသုံးထရန်စဖော်မာဖြစ်သည်။အခြေခံအခွေပတ် (primary winding)ကိုတိုင်းတာရန်(သို့)ထိန်းပေးရန်လိုအပ်သော ဝန် နှင့် တန်းဆက်ဆက်သွယ်ထားသည်။တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ် (secondary winding) တွင်သတ်မှတ်ထားသော အခြေအနေအမျိုးမျိုးနှင့်ကိုက်ညီ သော loadကို ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြင့် impedanceကိုပုံသေဖြစ်စေရန် ပြုလုပ်ထားသည်။ အူတိုင်တွင်ဖြစ်ပေါ်သောသံလိုက်စက်ကွင်းနှင့် တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်တွင် ဖြစ်ပေါ်သော လျှပ်စစ်စီးကြောင်းသည် အခြေခံအခွေပတ် တွင်စီးသောလျှပ်စစ်စီးကြောင်းပေါ်မူတည်နေလေသည်။ series transformer ဟုလည်းခေါ်သည်။

трансформатор тока C.T လျှပ်စစ်စီးကြောင်းထရန်စဖော်မာ(current transformer ) အတွက် အတိုကောက်။

трансформатор установки [монтаж] на линейной опоре @# pole mounted transformer\$ထရန်စဖော်မာ အား ဖြန့်ရုံခွဲဖြစ်သည်။ထရန်စဖော်မာကိုကောင်းကင်ဓာတ် အားဖြန့်လိုင်း၏ဓာတ်တိုင်၌တပ်ဆင်ထားသည်။

трансформатор фазового сдвига @#phase shifting transformer \$ မူလကျွင်းရှိဗို့အားနှင့် တစ်ဆင့်ခံကျွင်းရှိ ဗို့အားတို့၏ ဖေ့စ်ကို(φ)ဒီဂရီ (180)ဒီဂရီအဖြစ်တည်ရှိစေရန် အထူးတည်ဆောက်ထားသော ထရန်စဖော်မာ (သို့) ကျွင်းနစ်ခုံရှိ ဖေ့စ်ကို ဒီဂရီအပြောင်းအလဲပြုလုပ်ရရှိစေရန် အထူးတည်ဆောက်ထားသော ထရန်စဖော်မာ။fig (118) ကိုကြည့်ပါ။

трансформатор@#transformer\$ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်သံလိုက်ကိရိယာပစ္စည်းဖြစ်သည်။အခွေပတ်(winding) နှစ်ခုကို သံအူ တိုင်တွင်ပတ်ထားခြင်းဖြင့် သံလိုက်ဓာတ်အပြန်အလှန် ကွင်းဆက်ရောက်ပြီးအစီဗို့အားတစ်ခုကို အခွေပတ်တစ်ခု ၌သွင်းပေး လျှင်လျှပ်စစ်သံလိုက် ညှို့မှုရရှိခြင်းကြောင့် အခြားအခွေပတ် ဗို့အားဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ ဗို့အားသွင်းသော အခွေပတ်ကို မူလအခွေပတ်ဟုခေါ်ပြီး ကျန်အခွေပတ်ကို တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်ဟုခေါ်သည်။ ထရန်စဖော်မာအား လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဗို့အား တစ်စုံတစ်ခုဖြင့် လက်ခံရယူစေပြီး မတူသော ဗို့အားဖြင့်ပြန် လည်ထုတ်ပေးရန် အသုံးပြုသည်။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းကို တစ်သီး တစ်ခြားခွဲထားပြီး ပါဝါကူးပြောင်းမှုကို တစ်ခုမှတစ်ခုသို့ အများဆုံးရောက်စေရန် အင်ပီဒင့်နှင့် ဘက်ညီမှုကိုလဲလှယ်သည်။

трансформатор@#xfmr\$ ထရန်စဖော်မာ (transformer) အတွက်အတိုကောက်။

трансформаторная будка @#transformer kiosk \$ ထရန်စဖော်မာအတွက် ရာသီဥတုဒဏ်ကာကွယ်ရန် ပြုလုပ်ပေးထား သော အကာအရံ အိမ်။

трансформаторная будка@#transformer kiosk\$ ထရန်စဖော်မာအတွက် ရာသီဥတုဒဏ်ကာကွယ်ရန် ပြုလုပ်ပေးထား သော အကာအရံ အိမ်။

трансформаторная подстанция @#transformer substation \$ ဓာတ်အားဖြန့်ကွန်ရက်၏ တစ်နေရာတွင် ဗို့အား ပြောင်းမှုလိုအပ်သောအခါ ထရန်စဖော်မာ များတပ်ဆင်၍ တည်ဆောက်ထားသောဓာတ်အားခွဲရုံ ။ဓာတ်အားထုတ်စက်ရုံနှင့် အနီးကပ်၌ တည်ရှိပြီးထုတ်ပေးသောဗို့အားကို လက်ခံပြီး 400 k<sup>v</sup> အထိမြင့်ပေးသည်။

трансформаторная подстанция@#transformer substation\$ ဓာတ်အားဖြန့်ကွန်ရက်၏ တစ်နေရာတွင် ဗို့အား ပြောင်းမှုလိုအပ်သောအခါ ထရန်စဖော်မာ များတပ်ဆင်၍ တည်ဆောက်ထားသောဓာတ်အားခွဲရုံ ။ဓာတ်အားထုတ်စက်ရုံနှင့် အနီးကပ်၌ တည်ရှိပြီးထုတ်ပေးသောဗို့အားကို လက်ခံပြီး 400 k<sup>v</sup> အထိမြင့်ပေးသည်။

трансформаторное масло @#transformer oil \$ insulating oil တွင်ကြည့်ရန်။

трансформаторное масло@#insulating oil \$ လျှပ်ကာမှုအရည်အသွေးအထူးပါရှိသော ဆီဖြစ်သည်။ ပတ်လမ်းဖြတ် ကိရိယာ များ၊ ထရန်စ ဖော်မာများ၌သုံးသည်။

трансформаторное масло@#transformer oil\$ insulating oil တွင်ကြည့်ရန်။

третичная обмотка @#tertiary winding \$ပါဝါထရန်စဖော်မာများတွင် ပုံမှန်မူလအခွေပတ်တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်များအပြင် အခြားလိုအပ်ချက်ဖြစ်သော လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်မှုများအတွက်ပတ်ထားသော အရံအခွေပတ် (winding )။

третичная обмотка@#tertiary winding\$ပါဝါထရန်စဖော်မာများတွင် ပုံမှန်မူလအခွေပတ်တစ်ဆင့်ခံအခွေပတ်များအပြင် အခြားလိုအပ်ချက်ဖြစ်သော လျှပ်စစ်ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်မှုများအတွက်ပတ်ထားသော အရံအခွေပတ် (winding )။

треугольник сопротивлений@#impedance triangle \$ အစီလျှပ်စီးခြင်းကြောင့် ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းရှိ ခုခံမှုတွင် ကျဆင်းသောဗို့အား၊ ရီအက်တင့်(စ)တွင် ကျဆင်းသောဗို့အားနှင့် အင်ပီဒင့်(စ)တွင်ကျဆင်းသောဗို့အားတို့၏ ဗက်တာ ပမာဏအား ဖြင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ထောင့်မှန်တြိဂံ။

трехжильный кабель@#three-core cable \$ ဆင်တူအူတိုင်လျှပ်ကူးကြိုးသုံးခုကို သီးခြားလျှပ်ကာမှုများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုး။

трехжильный кабель@#three-core cable\$ ဆင်တူအူတိုင်လျှပ်ကူးကြိုးသုံးခုကို သီးခြားလျှပ်ကာမှုများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော ကေဘယ်ကြိုး။

трехпроводная система@#Three-wire system \$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ဒီစီ(သို့)အေစီ ဆင်ဂယ်ဖေစ် အတွက် အသုံးပြုသည်။ လျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုနှင့် နျူထရယ်ကြိုးတစ်ခုပါရှိသည်။

трехпроводная система@#Three-wire system\$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ဒီစီ(သို့)အေစီ ဆင်ဂယ်ဖေစ် အတွက် အသုံးပြုသည်။ လျှပ်ကူးကြိုးနှစ်ခုနှင့် နျူထရယ်ကြိုးတစ်ခုပါရှိသည်။

трёхфазная система@#three-phase system \$ အေစီဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ ဖေစ်ပတ်လမ်းသုံးခု၌ စီးသော လျှပ်စီး များ သည် တစ်ခုကိုတစ်ခု ဖေစ်ခြားနားချက် 120° ရှိကြသည်။

трёхфазная система@#three-phase system\$ အေစီဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တစ်ခုဖြစ်၍ ဖေစ်ပတ်လမ်းသုံးခု၌ စီးသော လျှပ်စီး များ သည် တစ်ခုကိုတစ်ခု ဖေစ်ခြားနားချက် 120° ရှိကြသည်။

трёхфазная четырёхпроводная система@#three-phase four-wire system\$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင်လျှပ်ကူး ဝါယာကြိုးလေးခုအသုံးပြုရာ သုံးခုသည်ဖေစ်သုံးခုနှင့်ဆက်၍စတုတ္ထ ကြိုးကိုဆပ်ပလိုင်း (supply)၏ နျူထရယ်အမှတ်တွင် ဆက် ပေးထားသည်။ လိုင်းကြိုးနှစ်ခုကြားရှိဗို့အားသည်လိုင်း တစ်ခုနှင့်နျူထရယ်ကြား ဗို့အားထက်  $\sqrt{3}$  အဆပိုသည်။

трёхфазная четырёхпроводная система@#three-phase four-wire system \$ ဓာတ်အားဖြန့်စနစ်တွင်လျှပ်ကူး ဝါယာကြိုးလေးခုအသုံးပြုရာ သုံးခုသည်ဖေစ်သုံးခုနှင့်ဆက်၍စတုတ္ထ ကြိုးကိုဆပ်ပလိုင်း (supply)၏ နျူထရယ်အမှတ်တွင် ဆက် ပေးထားသည်။ လိုင်းကြိုးနှစ်ခုကြားရှိဗို့အားသည်လိုင်း တစ်ခုနှင့်နျူထရယ်ကြား ဗို့အားထက်  $\sqrt{3}$  အဆပိုသည်။

трибоэлектрический @#triboelectricity \$ အရာဝတ္ထုများကို ပွတ်တိုက်ပေးခြင်းဖြင့် ပွတ်မှုအားကြောင့် မျက်နှာပြင် ပေါ် တွင်လျှပ်စစ် ဓာတ်သက်ဝင်စေခြင်း။

трибоэлектрический@#triboelectricity\$ အရာဝတ္ထုများကို ပွတ်တိုက်ပေးခြင်းဖြင့် ပွတ်မှုအားကြောင့် မျက်နှာပြင် ပေါ် တွင်လျှပ်စစ် ဓာတ်သက်ဝင်စေခြင်း။

триод @#triode \$ အီလက်ထရုတ်သုံးခုပါသော အီလက်ထရွန် နှစ်မီးလုံးဖြစ်၍အတွင်း၌ကက်သုတ်၊ အဲနုတ်နှင့် အထိန်းဂရစ် (ဒ) တို့ပါဝင်သည်။ ဓာတ်အားဖြည့်ထားသောထရိုင်းအုတ်မီးလုံးကို သိုင်ရက်ထရွန် (tryatron) ဟုခေါ်သည်။

триод@#triode\$ အီလက်ထရုတ်သုံးခုပါသော အီလက်ထရွန် နှစ်မီးလုံးဖြစ်၍အတွင်း၌ကက်သုတ်၊ အဲနုတ်နှင့် အထိန်းဂရစ် (ဒ) တို့ပါဝင်သည်။ ဓာတ်အားဖြည့်ထားသောထရိုင်းအုတ်မီးလုံးကို သိုင်ရက်ထရွန် (tryatron) ဟုခေါ်သည်။

тройниковая муфта @#trifurcating box \$ အလယ်၌အူတိုင်လှုပ်ကူးကြိုးသုံးချောင်းပါသော ကော့ဘယ်ကြိုးအပြင်ဘက်ရှိ လျှပ်ကူး ပစ္စည်းများနှင့် ဆက်သွယ်နိုင်ရန်ထည့်သွင်းပြုလုပ်ထားသော အလုံပိတ်သေတ္တာ ။

тройниковая муфта@#trifurcating box\$ အလယ်၌အူတိုင်လှုပ်ကူးကြိုးသုံးချောင်းပါသော ကော့ဘယ်ကြိုးအပြင်ဘက်ရှိ လျှပ်ကူး ပစ္စည်းများနှင့် ဆက်သွယ်နိုင်ရန်ထည့်သွင်းပြုလုပ်ထားသော အလုံပိတ်သေတ္တာ ။

тройниковое соединение@#branch joint\$ပင်မကော့ဘယ်ကို ယင်းထက်သေးငယ်သော ကော့ဘယ်နှင့် T ပုံဆက်နည်းဖြင့် ဆက်ခြင်း။

тропический выключатель@#Feet switch \$ မီးခလုတ်တစ်မျိုးဖြစ်သည်။ တပ်ဆင်ရာမျက်နှာပြင်နှင့် မီးခလုတ်ကြား လေဝင်လေထွက်ရှိစေရန် အောက်ခံရုံ (သို့) အောက်ခံဒေါက်တစ်ခုခုရှိ တပ်ဆင်ထားသည်။ ရေငွေ့များသော ရာသီဥတု အတွက် ကာကွယ်ရာဖြစ်သည်။ tropical switch ဟုလည်းခေါ်သည်။

труба; канал, трубопровод Conduit အဖုံးပါရေတံလျှောက်ပုံ သဏ္ဌာန် (Trough)(သို့)ပိုက်လိုင်းများကို ဝါယာကြိုးနှင့် ကော့ဘယ်ကြိုးများအား ကာကွယ်မှုပြုရန် အသုံးပြုသည့်အခါ ခေါ်ဆိုသောအမည်။

трубка Гейслера@#Geissler tube \$ [ဂျာမန်တီထွင်သူ H.Geissler 1841-79 ]ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ထား၍ အစွန်း နှစ်ဖက် တွင် အီလက်ထရုတ်များပါသော ဖန်ချောင်းမီးလုံးအတွင်းလျှပ်စစ်ကူးမှုကြောင့်အလင်းရရှိစေသည်။ ဓာတ်ငွေ့အမျိုးမျိုးအတွက် အရောင် ခြားနားမှုရှိသည်။

трубопровод на месте@#in@#situ conduit \$ အင်္ဂတေအတွင်းဖြစ်၍ ဝါယာတပ်ဆင်ရန် ပိုက်လိုင်းထိုးသွင်းပြီး လမ်း ကြောင်း ပြုလုပ်ခြင်း။ အင်္ဂတေအိပ်သွားသည့်အခါပိုက်လုံးကိုဆွဲထုတ်သည်နှင့် ဝါယာကြိုးဆွဲရန် အစကို တစ်ပါတည်း ဆွဲယူ ထားသည်။

трубчатый предохранитель Cartridge fuse ဖြန့်ပုံသဏ္ဌာန်ရှိ လျှပ်ကာပစ္စည်း (အများအားဖြင့် glass tube)အတွင်း ထည့်သွင်း၍ ထိပ်တစ်ဖက်စီ၌ သတ္တုအဖုံးစွပ်ကလေးများနှင့် ဆက်သွယ်ထားသော ဒဏ်ခံကြိုး။

тумблерный выключатель @#tumbler switch ; ပိုးလံစွန်းတစ်ခုဆက် မီးခလုတ်အသေးစားဖြစ်၍ အမြန်ဖြုတ်ခွာမှု လွယ်ကူ စေရန်လီဘာ လက်ကိုင်ငုတ်ဖြင့် အဖွင့်အပိတ်လုပ်ရသည်။ ပါဝါနည်းနည်းအတွက် အိမ်များ၌ မီးခလုတ် အဖြစ်အ သုံးများ ကြသည်။

тумблерный выключатель@#tumbler switch ; ပိုးလံစွန်းတစ်ခုဆက် မီးခလုတ်အသေးစားဖြစ်၍ အမြန်ဖြုတ်ခွာမှု လွယ်ကူ စေရန်လီဘာ လက်ကိုင်ငုတ်ဖြင့် အဖွင့်အပိတ်လုပ်ရသည်။ ပါဝါနည်းနည်းအတွက် အိမ်များ၌ မီးခလုတ် အဖြစ်အ သုံးများ ကြသည်။

турбина @#turbine \$ ရေနွေးငွေ့အား(သို့)ရေအားအရှိန်မြှင့်လည်ပတ်မှုဖြစ်စေပြီး စက်မှုစွမ်းအင်ထုတ်ပေးသော စက်ယန္တရား။

турбина@#turbine\$ ရေနွေးငွေ့အား(သို့)ရေအားအရှိန်မြှင့်လည်ပတ်မှုဖြစ်စေပြီး စက်မှုစွမ်းအင်ထုတ်ပေးသော စက်ယန္တရား။

турбоальтернатор @#turbo-alternator \$ ရေနွေးငွေ့ (သို့) ဓာတ်ငွေ့များဖြင့် အမြန်နှုန်းမြင့်စွာလုပ်ဆောင်နိုင်ရန် ဒီဇိုင်း ပြုလုပ်ထားသောအေစီဓာတ် အားပေးစက်။

турбоальтернатор@#turbo-alternator\$ ရေနွေးငွေ့ (သို့) ဓာတ်ငွေ့များဖြင့် အမြန်နှုန်းမြင့်စွာလုပ်ဆောင်နိုင်ရန် ဒီဇိုင်း ပြုလုပ်ထားသောအေစီဓာတ် အားပေးစက်။

турбулизатор @#Turbulator \$ ဘေးဘက်အစိုးထွက်ပေါက်ကို သံလိုက်ပစ္စည်းများဖြင့်အထူးပြုလုပ်ထားသော အိတ်က( စ ) ပလိုးရှင်းပေါက် (explosion pot) ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။

турбулизатор@#Turbulator\$ ဘေးဘက်အစိုးထွက်ပေါက်ကို သံလိုက်ပစ္စည်းများဖြင့်အထူးပြုလုပ်ထားသော အိတ်က( စ ) ပလိုးရှင်းပေါက် (explosion pot) ၏ကုန်သွယ်မှုအမည်။

тяговая батарея @#traction battery \$ ဘက်ထရီဖြင့် မောင်းသောယဉ်၌အသုံးပြုသောဘက်ထရီအိုး။

тяговая батарея@#traction battery\$ ဘက်ထရီဖြင့် မောင်းသောယဉ်၌အသုံးပြုသောဘက်ထရီအိုး။

тяговый двигатель @#traction motor \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဖြင့်ဆွဲငင်ရွေ့လျားခြင်း၌အသုံးပြုရန်အတွက် ဒီဇိုင်း လုပ်ထား သော မော်တာ။

тяговый двигатель@#traction motor\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဖြင့်ဆွဲငင်ရွေ့လျားခြင်း၌အသုံးပြုရန်အတွက် ဒီဇိုင်း လုပ်ထား သော မော်တာ။

углерод carbon လျှပ်ကူးမှုအလျော့အတင်းပြုလုပ်ပေးနိုင်သော သတ္တုမဟုတ်သော ဒြပ် ပစ္စည်းဖြစ်သည်။၎င်းတွင် အစဉ်တိုက်ထိကပ်မှုပေါ်ပေါက်လာသော ခုခံမှုသည် ဖိအားပမာဏနှင့် ပြောင်းပြန်အချိုးကျသည်။ကာဘွန်ကို ဘရပ်(ရှ)မျိုးစုံပြုလုပ်ခြင်း၊ကာဘွန်မီးပွားမီးသီး၊ကာဘွန်မီးပွား ဂဟေ ဆက်ခြင်း။ ကာဘွန်စကားပြောခွက်(တယ်လီဖုန်း)စသည့် လျှပ်စစ် ပစ္စည်းများတွင် အသုံးပြုသည်။

Углеродная гряда инспекторы Carbon pile regulator ရိုးရှင်းဆုံးပုံစံအဖြစ် ကာဘွန်အပြားကလေးများကို တန်းစီတပ်ထား ပြီးလျှင် ဖိအားပေးနိုင်အောင် စီစဉ်ထားသည်။ထိုကာဘွန်ပြားအထပ်၏ စုစုပေါင်းခုခံမှုကို ဖိအားပမာဏအတိုင်း ပြောင်းလဲစေခြင်းဖြင့် လျှပ်စီးကြောင်း ပမာဏကို -100A အထိ ထိန်းချုပ်ပေးနိုင်သည်။

углеродный огонь@#Flame carbon \$သတ္တုဆားပါရှိသော ကာဘွန်လျှပ်ကူးချောင်း များဖြစ်၍ရောင်စုံထွက် သော မီးပွားထုတ်ပေးရန် အသုံးပြုသည်။

угловой момент силы torque angle \$ load angle ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

угловой момент силы torque angle\$ load angle ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

угловая (круговая) частота Angular frequency ကြိမ်နှုန်းတိုင်းတာမှုဖြစ်သည်။ရေဒီယန်/စက္ကန့်(radian per second)ဖြင့် ဖော်ပြသည်။ ( ကြိမ်နှုန်း(Hz)

угловая@#Load angle \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားများတွင် စတေတာနှင့်ရိုတာကြား သံလိုက်ဓာတ်တွန်းအားများ (magnetomotive force ) ၏ လျှပ်စစ်ပိုင်းဆိုင်ရာထောင့်။ ၎င်းကို power angle (သို့) torque angle အဖြစ် လည်းသိရှိကြသည်။

угол запаздывания@#delay angle\$(မာကျူရီအုန်း) mercury arc rectifier တွင် အဲနုတ် (anode) တို့၌ အုန်းဖြစ်ပေါ်မှုအတွက် ဂရစ်(ဒ) (grid) ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းပေးခြင်းဖြင့် နှောင့်နှေးမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည့် အေစီလှိုင်းတစ်လျား၏ အစိတ်အပိုင်းမျှသာရှိသော ထောင့်ပမာဏ၊ ထောင့်ပမာဏ သုညမှအထက်များလာလျှင် ရက်တီဖိုင်ယာ အတွက်ဗို့အား၏ ပျမ်းမျှတန်ဖိုးလျော့သွားစေနိုင်သည်။

угол перекрытия @#overlap angle \$ အချိန်ပြထောင့်ဖြစ်၍ ၎င်းအတွင်း အနုတ်များပါရှိသော ရက်တီဖိုင်ရာ(rectifier ) တွင်အနုတ်များ ဆက်တိုက်တစ်ပြိုင်နက်တည်း ဓာတ်ကူးမှုကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

угол потерь@#Loss angle \$ လျှပ်သိုများ၌ခိုင်အီလက်ထရစ်အဖြစ် အသုံးပြုသောအရာဝတ္ထုတစ်ခုအတွင်းတွင်စီးသော ရှေ့ ရောက်လျှပ်စီး (leading current ) နှင့်ဗို့အားတို့၏ ထောင့်ကွာခြားမှု ထောင့်အတိုင်းအတာနှင့် 90°ထောင့်တို့ ခြားနားမှု ပမာဏ ဖြစ်သည်။ချွတ်ယွင်းမှုလုံးဝမရှိသော လျှပ်ကာပစ္စည်း (သို့) ခိုင်အီလက်ထရစ်တို့တွင်၎င်းသည် သုညဖြစ်သည်။

угол Рассела @#Russell angle \$ အလင်းလွတ်ပစ္စည်းတစ်ခု၏ အလင်းပြန်မှုကို သတ်မှတ်ရန် အသုံးပြုသောပိုလာ (polar) မျဉ်းကွေး။

угольная щеткаCarbon brush လျှပ်စစ်မော်တာနှင့်ခိုင်နမ့်များတွင် အသုံးပြုလေ့ရှိသော ကာဘွန်ဘရပ်(ရှ)။ ကာဘွန်ကို အနုမှုန့်ပြုလုပ်၍ ပူးကပ်စည်းတွဲစေရန် သင့်လျော်သော ပစ္စည်း။ဥပမာ-ရေနံချေးကတ္တရာတို့ကို အသုံးပြု၍ အတုံးအခဲပြုလုပ်ပြီး ပေါင်းဖိုတွင် ဖုတ်ယူရသည်။

ударная сварка с накоплением энергии в магнитном поле@#electromagnetic percussion welding, electroma- gnetic percussive welding\$လျှပ်စစ်သံလိုက်အားနှင့်ဆိုင်သော စွမ်းအားဖြင့် ပြင်းစွာသက်ရောက်မှုရှိစေပြီး ဂဟေဆော်ခြင်း။ ဂဟေဆော်မှုလုပ်ဆောင်ချက်မှာ စွမ်းအင်ကို သံလိုက်စက်ကွင်းအသွင်ဖြင့် သိုလှောင်ထိန်းသိမ်းထားရာမှ ထိုစက်ကွင်းကို ဂဟေဆော်လိုသည့် ပစ္စည်းအားဖြတ်ကာ တစ်မဟုတ်ချင်း ပျက်ပြားသွားစေခြင်းဖြင့် အပူစွမ်းအင်ကို ကူးပြောင်းစေကာ အပူစွမ်းအင်သက်ရောက်မှုဖြင့် ဂဟေဆက်သွားစေခြင်း ဖြစ်သည်။

ударное измельчение @# impact grinding\$ စက်ဖြင့်ခုတ်စားပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အသုံးပြုသော ခုတ်စားမှု ကိရိယာ သည် အလျားလိုက်တုန်ခါ၍ အလုပ်ဝတ္ထုပစ္စည်းကို ကော်ပတ်ကဲ့သို့ စားသွားစေတတ်သောပစ္စည်း အသုံးပြု၍ ခုတ်စား စေခြင်းဖြစ်သည်။

удвоитель Латоры@#Latour doubler \$ ဗို့အားနှစ်ဆတိုးမြှင့်ပေးသောအခြေခံပတ်လမ်းပုံစံ။ပုံ၌ပြသကဲ့သို့အစီအဝင်ကို အလယ်တွင် ပေးထားသည်။ C<sub>1</sub> နှင့်C<sub>2</sub> တွင်ရောက်ရှိသောဗို့အားများတူညီပြီးအမြင့်ဆုံးတန်ဖိုး (peak) ရှိကြသည်။ထိုအခါ အထွက်ဗို့အားသည် အဝင်ဗို့အား၏နှစ်ဆမျှရှိသည်။

удвоитель напряжения @#voltage doubler \$ အေစီ၏လှိုင်းဝက်တစ်ခုစီကို သီးခြားရက်တီဖိုင်ယာဖြင့် ထုတ်ယူကာ ရရှိ ချက်ကိုပေါင်း ယူခြင်းအားဖြင့် သွင်းလိုက်သောအေစီလွှဲခွင်(amplitude) ၏နှစ်ဆမျှရှိသော ဒီစီဗို့အားကို ထုတ်ပေးသော ကိရိယာ။

удвоитель напряжения@#voltage doubler\$ အေစီ၏လှိုင်းဝက်တစ်ခုစီကို သီးခြားရက်တီဖိုင်ယာဖြင့် ထုတ်ယူကာ ရရှိ ချက်ကိုပေါင်း ယူခြင်းအားဖြင့် သွင်းလိုက်သောအေစီလွှဲခွင်(amplitude) ၏နှစ်ဆမျှရှိသော ဒီစီဗို့အားကို ထုတ်ပေးသော ကိရိယာ။

удельное (электрическое) сопротивление @#resistivity \$ ခုခံမှုကိန်း။ specific resistance ဟုလည်းခေါ်သည်။

удельное сопротивление массы@# mass resistivity\$ ပေးထားသော အပူချိန်တွင် လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခု၏ ထုထည်ခုခံမှုကိန်း (volume- resistivity) နှင့်၎င်း၏ သိပ်သည်းဆတို့မြောက်ရကိန်းဖြစ်သည်။၎င်းသည် လျှပ်ကူးဓာတ်ကြီးတစ်ခုတွင် ယူနစ်အလျားနှင့် ယူနစ် အလေးချိန်ရှိသော ခုခံမှု (သို့)ယူနစ်အလျားနှင့် ယူနစ်ခုခံမှုတွင်ရှိသော အလေးချိန်ရှာရာတွင် အသုံးဝင် သည်။

удерживающая способность @#retentivity \$ အသုံးမပြုတော့သော အခေါ်အဝေါ်ဖြစ်သည်။ remanence ဖြင့်အစား ထိုး ၍ သုံးသည်။

узелсети@#node\$(ဝ)အတည်လှိုင်း(standing wave)တွင်အနည်းဆုံးတန်ဖိုးတည်ရှိရာနေရာ။ (၂)လျှပ်စစ် ကွန်ယက် တစ်ခုရှိလှိုင်းခွဲတစ်ခု၏အဆုံးသတ်နေ ရာ(သို့)လှိုင်းခွဲတစ်ခု(သို့)ပို၍များသောလှိုင်းခွဲ များဆက်သွယ်ထားရှိရာ နေရာ။

указатель заземления@#earth detector\$မြေကြီးတွင်စီးသော စိမ့်ဝင်လျှပ်စီး (leakage current) ကို ဖော်ပြရန်ပြုလုပ် ထားသော အတိုင်းကိရိယာ ဖြစ်သည်။

указатель порядка чередования фаз @#phase rotation indicator \$ ကွိုင်တစ်ခုစီအသီးသီးပါရှိသော သံငုတ် ပိုးလ်စွန်းကိုသုံးခုပါဝင်သည့်မှော် လည်ပတ်မှုအားဖော်ပြပေးသောကိရိယာ။

ультраакустика @#ultrasonics \$ လူသားတို့နားကြားနိုင်သောအသံများ ကြိမ်နှုန်း (20KHz) ထက်မြင့်သော အသံလှိုင်း များ။ အသံလွန်လှိုင်းဟုလည်းခေါ်သည်။

ультраакустика@#ultrasonics\$ လူသားတို့နားကြားနိုင်သောအသံများ ကြိမ်နှုန်း (20KHz) ထက်မြင့်သော အသံလှိုင်း များ ။ အသံလွန်လှိုင်းဟုလည်းခေါ်သည်။

ультравысокое напряжение @#UHV \$ Ultrahigh Voltage ၏ဓာတုသင်္ကေတ။

ультравысокое напряжение@#UHV\$ Ultrahigh Voltage ၏ဓာတုသင်္ကေတ။

ультразвуковая обработка @#ultrasonic machining \$ အသံလွန်လှိုင်းအစီစဉ်အားကို စက်မှုတုန်ခါခြင်း စွမ်းအင်သို့ ပြောင်း၍ မာကျောကြပ်ဆပ်သော ဝတ္ထုများ (ဥပမာ@#ကြွေဖန်ကျောက်မျက် စသည်တို့ ) ကိုတိုက်စားခြင်း၊ပန်းထွင်းခြင်း၊ အပေါက် ဖောက်ခြင်းများပြုလုပ်ခြင်း။

ультразвуковая обработка@#ultrasonic machining\$ အသံလွန်လှိုင်းအစီစဉ်အားကို စက်မှုတုန်ခါခြင်း စွမ်းအင် သို့ ပြောင်း ၍ မာကျော ကြပ်ဆပ်သော ဝတ္ထုများ (ဥပမာ-ကြွေဖန်ကျောက်မျက် စသည်တို့ ) ကိုတိုက်စားခြင်း၊ပန်းထွင်းခြင်း၊ အပေါက် ဖောက်ခြင်းများပြုလုပ်ခြင်း။

ультразвуковая очистка @#ultrasonic cleaning \$ အရာဝတ္ထုတို့ကိုအရည်အတွင်းနှစ်မြှုပ်၍ အသံလွန်လှိုင်း သက်ရောက်စေ ခြင်းဖြင့် သန့်ရှင်းပေးခြင်း။

ультразвуковая очистка@#ultrasonic cleaning\$ အရာဝတ္ထုတို့ကိုအရည်အတွင်းနှစ်မြှုပ်၍ အသံလွန်လှိုင်း သက်ရောက် စေ ခြင်းဖြင့် သန့်ရှင်းပေးခြင်း။

ультразвуковое зондирование @#ultrasonic sounding \$ အသံလွန်လှိုင်းကို ရေနက်ထဲသို့လွှင့်ထုတ်၍ ပဲ့တင်ရိုက် ခတ်မှုကိုဖမ်းယူပြီး ထုတ်လွှတ်ချိန်နှင့် ပြန်လည်ဖမ်းယူရရှိချိန်ကာလကွာခြားမှုအရပင်လယ်ရေအနက်တိုင်းခြင်း (သို့) အရာ ဝတ္ထု ရှာ ဖွေခြင်း။

ультразвуковое зондирование@#ultrasonic sounding\$ အသံလွန်လှိုင်းကို ရေနက်ထဲသို့လွှင့်ထုတ်၍ ပဲ့တင်ရိုက် ခတ်မှုကိုဖမ်းယူပြီး ထုတ်လွှတ်ချိန်နှင့် ပြန်လည်ဖမ်းယူရရှိချိန်ကာလကွာခြားမှုအရပင်လယ်ရေအနက်တိုင်းခြင်း (သို့) အရာ ဝတ္ထု ရှာ ဖွေခြင်း။

ультразвуковое оборудование @#ultrasonic equipment \$ အစီစဉ်အားကို 20KHz ထက်မြင့်သော ကြိမ်နှုန်း အဖြစ်ထုတ်ယူ၍ လျှပ်စစ် စက်မှုကူးပြောင်းချက်ဖြင့် အသံလွန်လှိုင်းစွမ်းအင် ထုတ်ပေးသောအသုံးကိရိယာ။

ультразвуковое оборудование@#ultrasonic equipment\$ အစီစဉ်အားကို 20KHz ထက်မြင့်သော ကြိမ် နှုန်း အဖြစ်ထုတ်ယူ၍ လျှပ်စစ် စက်မှုကူးပြောင်းချက်ဖြင့် အသံလွန်လှိုင်းစွမ်းအင် ထုတ်ပေးသောအသုံးကိရိယာ။

ультразвуковой преобразователь @#ultrasonic transducer \$ ကြိမ်နှုန်း 20KHz အထက်ရှိသောအစီ လျှပ်စစ်စွမ်း အင် ကိုကြိမ်နှုန်းတူ စက်မှုတုန် ခါခြင်းသို့ပြောင်းပေးသောကိရိယာ။

ультразвуковой преобразователь@#ultrasonic transducer\$ ကြိမ်နှုန်း 20KHz အထက်ရှိသောအစီ လျှပ်စစ်စွမ်း အင် ကိုကြိမ်နှုန်းတူ စက်မှုတုန် ခါခြင်းသို့ပြောင်းပေးသောကိရိယာ။

ультразвуковой расходомер @#ultrasonic flow detector \$ အသံလွန်လှိုင်းအသုံးပြု၍ အရာဝတ္ထုရှိအပြစ်အနာရှာ ဖွေသောကိရိယာ။ အသံလွန်လှိုင်းပြတ်များကို အရာဝတ္ထုအတွင်းလွှင့်ပေးပြီး ပဲ့တင်လှိုင်းများကိုဖမ်းယူကာ ကက်သုတ်(ဒ) ရေဒါ မီးလုံး (cathode ray tube) ၏ဖန်သားမျက်နှာပြင်ပေါ်၌ပုံဖော်တွေ့ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

ультразвуковой расходомер@#ultrasonic flow detector\$ အသံလွန်လှိုင်းအသုံးပြု၍ အရာဝတ္ထုရှိအပြစ်အနာ ရှာ ဖွေသောကိရိယာ။ အသံလွန်လှိုင်းပြတ်များကို အရာဝတ္ထုအတွင်းလွှင့်ပေးပြီး ပဲ့တင်လှိုင်းများကိုဖမ်းယူကာ ကက်သုတ်(ဒ) ရေဒါ မီးလုံး (cathode ray tube) ၏ဖန်သားမျက်နှာပြင်ပေါ်၌ပုံဖော်တွေ့ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

ультразвуковой сканер @#ultrasonic scanner \$ အသံလွန်လှိုင်းပဲ့တင်ရိုက်ခတ်မှုကို အသုံးပြု၍ခန္ဓာကိုယ် အတွင်းရှိ အသားမျှင်များ၊ ကလပ်စည်းများ၏ ပုံရိပ်ကိုကွန်ပျူတာဖြင့်ဖော်ပေးသောအသုံးကိရိယာ။ လူကိုအန္တရယ်မပေးဘဲ အဓိဝမ်း တွင်းရှိသန္ဓေသားကိုစစ်ဆေးပေးနိုင်သည်။

ультразвуковой сканер@#ultrasonic scanner\$ အသံလွန်လှိုင်းပဲ့တင်ရိုက်ခတ်မှုကို အသုံးပြု၍ခန္ဓာကိုယ် အတွင်းရှိ အသားမျှင်များ၊ ကလပ်စည်းများ၏ ပုံရိပ်ကိုကွန်ပျူတာဖြင့်ဖော်ပေးသောအသုံးကိရိယာ။ လူကိုအန္တရယ်မပေးဘဲ အဓိဝမ်း တွင်းရှိသန္ဓေသားကိုစစ်ဆေးပေးနိုင်သည်။

ультрафиолетовое излучение @#ultraviolet radiation \$ မျက်စိဖြင့်မြင်နိုင်သောအလင်းလှိုင်းထက် ကြိမ်နှုန်းမြင့်သော ခရမ်း လွန်ရောင်ခြည် ပျံ့လွင့်ခြင်း။လှိုင်းအလျား (0.39 မှ 0.005μm )ရှိ၍လျှပ်စစ်မီးချောင်းအလင်းထွက်မှု၊ ဓာတ်ငွေ့များ အိုင် ယွန်ကူးပြောင်းမှုနှင့် ဆေးကုသမှုအီလက်ထရိုသရာဗီ (electrotherapy) တို့တွင်သုံးသည်။

ультрафиолетовое излучение@#ultraviolet radiation\$ မျက်စိဖြင့်မြင်နိုင်သောအလင်းလှိုင်းထက် ကြိမ်နှုန်းမြင့်သော ခရမ်း လွန်ရောင်ခြည် ပျံ့လွင့်ခြင်း။လှိုင်းအလျား (0.39 မှ 0.005μm )ရှိ၍လျှပ်စစ်မီးချောင်းအလင်းထွက်မှု၊ ဓာတ်ငွေ့များ အိုင် ယွန်ကူးပြောင်းမှုနှင့် ဆေးကုသမှုအီလက်ထရိုသရာဗီ (electrotherapy) တို့တွင်သုံးသည်။

универсальный двигатель @#universal motor \$ ဒီစီ (သို့) ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်အစီဓာတ်အားဖြင့် လည်စေနိုင်သော မော်တာဖြစ်သည်။ ရိုတာအခွေပတ်များကို ကွန်မြူတေတာနှင့်ဆက်သွယ်သည်။

универсальный двигатель@#universal motor\$ ဒီစီ (သို့) ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်အစီဓာတ်အားဖြင့် လည်စေနိုင်သော မော်တာဖြစ်သည်။ ရိုတာအခွေပတ်များကို ကွန်မြူတေတာနှင့်ဆက်သွယ်သည်။

универсальный измерительный прибор @#universal test set \$ လျှပ်စီးအနည်းငယ်သာအသုံးပြုသော လျှပ်စီးပတ်လမ်း များအတွက် လျှပ်စစ်အတိုင်း ကိရိယာ။ ခုခံမှုနှင့်အစီ၊ ဒီစီတိုင်းတာမှတို့၌အသုံးပြုသည်။

универсальный измерительный прибор@#universal test set\$ လျှပ်စီးအနည်းငယ်သာ အသုံးပြုသောလျှပ်စီး ပတ်လမ်းများအတွက် လျှပ်စစ်အတိုင်း ကိရိယာ။  
ခုခံမှုနှင့်အစီ၊ ဒီစီတိုင်းတာမှုတို့အသုံးပြုသည်။

универсальный мост @#universal bridge \$ များသောအားဖြင့် လက်တွေ့စမ်းသပ်ခန်းတွင် သုံးသောဘရစ်(ဂျ)ဖြစ်သည်။ လက်တံသုံးခုရှိရာနှစ်ခုတွင် Pနှင့်Q ခုခံမှုများပါရှိသည်။ လျှပ်သိုနှင့်ခုခံမှုအပြိုင်ဆက်ကိုကျန်ရှိသော လက်တံ၌ဆက်ထားသည်။ စတုရန်းပုံဆက်၍ လျှပ်သိုမှုပမာဏ (capacitance) နှင့် လျှပ်ညှို့မှု (inductance) ကိုတိုင်းရန်ဖြစ်သည်။

универсальный мост@#universal bridge\$ များသောအားဖြင့် လက်တွေ့စမ်းသပ်ခန်းတွင် သုံးသောဘရစ်(ဂျ)ဖြစ်သည်။ လက်တံသုံးခုရှိရာနှစ်ခုတွင် Pနှင့်Q ခုခံမှုများပါရှိသည်။ လျှပ်သိုနှင့်ခုခံမှုအပြိုင်ဆက်ကိုကျန်ရှိသော လက်တံ၌ဆက်ထားသည်။ စတုရန်းပုံဆက်၍ လျှပ်သိုမှုပမာဏ (capacitance) နှင့် လျှပ်ညှို့မှု (inductance) ကိုတိုင်းရန်ဖြစ်သည်။

универсальный шунт (измерительного прибора) Ayrton shunt ပွင့်နေသောပတ်လမ်း(သို့)ခုခံမှုဖြင့်သော ပတ်လမ်းများတွင် အစားထိုးရန်အတွက် ပြုလုပ်ထားသော ဆားကစ်။

универсальный шунт @#universal shunt \$ ခုခံမှုတန်ဖိုးအမျိုးမျိုးထည့်သွင်းတပ်ဆင်ထားသော သေတ္တာ(ဘူး)ဖြစ်၍ ဂါလာ ဗာ နို မီတာ (galvanometer) ၏တိုင်းမှုပမာဏ တိုးလာစေရန် အပြိုင်ဆက် (shunt) အဖြစ်လိုအပ်သလိုရွေးချယ် အသုံးပြုနိုင်သည်။

универсальный шунт@#universal shunt\$ ခုခံမှုတန်ဖိုးအမျိုးမျိုးထည့်သွင်းတပ်ဆင်ထားသော သေတ္တာ(ဘူး)ဖြစ်၍ ဂါလာ ဗာ နို မီတာ (galvanometer) ၏တိုင်းမှုပမာဏ တိုးလာစေရန် အပြိုင်ဆက် (shunt) အဖြစ်လိုအပ်သလိုရွေးချယ် အသုံးပြုနိုင်သည်။

униполярный механизм @#unipolar machine \$ ၎င်းကို homopolar machine တွင်ကြည့်ရန်။

униполярный механизм@#unipolar machine\$ ၎င်းကို homopolar machine တွင်ကြည့်ရန်။

униполярный] транзистор @#unipolar transistor \$ လျှပ်ကူးသယ်ယူပစ္စည်းအဖို(hole ) (သို့)အမ (electron ) တစ်မျိုး တည်းဖြင့် လျှပ် စီးကူးခြင်းကိုလုပ်ဆောင်ပေးသော ထရန်စစ္စတာဖြစ်သည်။ ဥပမာ@#စက်ကွင်း အကျိုး သက်ရောက် သော ထရန် စစ္စတာ(FET)

униполярный] транзистор@#unipolar transistor\$ လျှပ်ကူးသယ်ယူပစ္စည်းအဖို(hole ) (သို့)အမ (electron ) တစ်မျိုး တည်းဖြင့် လျှပ် စီးကူးခြင်းကိုလုပ်ဆောင်ပေးသော ထရန်စစ္စတာဖြစ်သည်။ ဥပမာ-စက်ကွင်း အကျိုး သက်ရောက် သော ထရန် စစ္စတာ(FET)

управление колебаний@# ripple control \$ လျှပ်စစ်ပါဝါစနစ်တစ်ခုရှိ လမ်းမီးများကိုထိန်းချုပ်ပေးသောနည်းဖြစ်သည်။ ၎င်းကို ဗဟို အမှတ်တစ်နေရာမှ ကြိမ်နှုန်းမြင့်လှိုင်းကို ပါဝါလျှပ်စီးကြောင်းတွင် ထပ်ပို့ထည့်သွင်းပေးလိုက်ပြီး သက် ဆိုင်ရာ လမ်းမီးများအရောက်တွင် ၎င်းကြိမ်နှုန်းမြင့်လှိုင်းကို ပါဝါခွဲထုတ်ယူပြီး ထိန်းချုပ်ပတ်လမ်းများမှ တစ်ဆင့် မီးများကို အဖွင့်အပိတ်ပြုလုပ်ပေးသည်။

управление регулируемого напряжения@# variable @#voltage control \$ ရှန့်(တ) (shunt) မော်တာတစ်လုံး၏ အာမေချာတွင် ဗို့အားအမျိုးမျိုးပြောင်း လဲခြင်းဖြင့်လည်နှုန်းထိန်းမှုလုပ်ဆောင်ချက် ။ generator field control ,Ward Leonard control) ကိုကြည့်ပါ။

управление регулируемого напряжения@#variable@#voltage control\$ ရှန့်(တ) (shunt) မော်တာတစ်လုံး၏ အာမေချာတွင် ဗို့အားအမျိုးမျိုးပြောင်း လဲခြင်းဖြင့်လည်နှုန်းထိန်းမှုလုပ်ဆောင်ချက် ။ generator field control ,Ward Leonard control) ကိုကြည့်ပါ။

управляемый выпрямитель Controlled rectifierအစီအစဉ်အတိုင်းပေးသောကိရိယာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်အထွက်ဒီစီဗို့အား ကို တစ်သမတ်တည်းရှိနေစေရန် အထိန်းပါသည်။

управляющее устройство actuator အလိုရှိသော စက်မှုလုပ်ရားကို ထုတ်ပေးစွမ်းနိုင်သော လျှပ်စစ်စက်မှုကိရိယာ။

упругость, эластичность; податливость ,нежесткость (системы СИД)@#elasticity\$ အရာဝတ္ထုတစ်ခုသည် ဆွဲဆန်ခြင်း၊ ကွေးညွတ်ခြင်းခံရသည့်အခါ ပုံပျက်မသွားဘဲ မူလပုံသဏ္ဌာန်အတိုင်း ပြန်လည်ရောက်ရှိစေသည့်အရည်အချင်း ဖြစ်သည်။

уравнения Максвелла @#Maxwell 's laws\$ လျှပ်စစ်သံလိုက်အတွက်maxwell မှမော်ထုတ်ခဲ့သော အခြေခံဥပဒေများ ဖြစ်သည်။ Gauss,Ampere နှင့်Faradayစသည်တို့ဖြစ်သည်။

уравнитель переменного тока a.c balancer a.c ဗို့အားများကို ဝါယာများ၌ညီမျှစွာခွဲဝေပေးရန် ဝါယာခွေများကို တစ်ခုနှင့်တစ်ခုပြန်လှန်ဆက်နည်း ပုံတစ်မျိုးဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ညှို့(သို့) အော်တိုထရန်စဖော်မာ။



уравнитель постоянного тока@3d.c balancer\$ဒီစီမော်တာ၊ ဒိုင်နမို (သို့) ရိုတရီထရန်စဖော်မာ (rotary transformer) စသည်တို့ကို လိုင်းဝါယာအသီးသီးဖြင့် ဗို့အားပေးရာတွင် လိုင်းဝါယာများကြား ဗို့အားညီမျှမှုရှိစေရန် အသုံးပြုသောကိရိယာ။

уравнительное кольцо@#balancing ring \$အာမေချာနှင့် ပူးတွဲတပ်ဆင်ထားသောလျှပ်ကူးခွေ။ ၎င်းတွင် လျှပ်စစ်စီးမှု တစ်လှည့်စီ ကူးပြောင်းစေရန် ပိုတင်ရှယ် (potential) ညီတူ (သို့)ဘက်ညီဆက်သွယ်နည်းဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည်။ ဤနည်းဖြင့် ခွေထပ် (lap winding) အာမေချာနေရာအနှံ့စီးသော လျှပ်စစ်စီးမှုကို အချိုးညီစွာရှိစေသည်။

уран @#U \$ ယူရေနီယံ (uranium) ၏ဓာတုသင်္ကေတ။

уран@#U\$ ယူရေနီယံ (uranium) ၏ဓာတုသင်္ကေတ။

Усиление@#gain \$ အသံချဲ့စက် (amplifier) များတွင်သွင်လိုက်သော ဗို့အား (သို့) ပါဝါနှင့် ချဲ့စက်မှထွက်ပေါ်လာသောဗို့ အား (သို့) ပါဝါတို့၏ အချိုးဖြစ်သည်။

усилитель вертикального отклонения @#Y@#amplifier \$ ကက်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး (cathode ray tube) တွင် အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်း (electron beam) ထောင်လိုက်ယိုင်ညွတ်မှုအတွက်ဗို့အားချဲ့စက်။

усилитель вертикального отклонения@#Y-amplifier\$ ကက်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး (cathode ray tube) တွင် အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်း (electron beam) ထောင်လိုက်ယိုင်ညွတ်မှုအတွက်ဗို့အားချဲ့စက်။

усилитель с обратной связью @3Feedback amplifier \$ အသံချဲ့စက် တစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်း၌အထွက်ဆစ်(n)နယ် အစိတ်အပိုင်းအနည်းငယ်ကို အဝင်ဆင်ဂနယ် နှင့်ဖေ့စ်တူပြန်သွင်းပေးသောကြောင့်ပို၍ကောင်းသော ဆစ်ဂနယ်ကို ထုတ်ပေးနိုင်သည်။

усилитель Amplifierသွင်းပေးလိုက်သော ဆစ်(n)နယ်ကို ချဲ့ပေးသောစက်။အများအားဖြင့် အီလက်ထရွန်နစ်ဆားကစ်များတွင် ပေးသွင်းလိုက်သော ဗို့အားကို မြင့်တက်လာစေရန် အသုံးပြုသော ချဲ့စက်ကိရိယာဖြစ်သည်။ (အသံချဲ့ကိရိယာ)

Ускорение Торможения электродвижущей силы Counter e.m.f acceleration ဒီစီမော်တာအသေးစားတွင် အသုံးပြုသောအလိုအလျောက်အရှိန်မြှင့် သောနည်းဖြစ်သည်။ ပြုလုပ်ပုံမှာအာမေချာတွင်ပေါ်ပေါက်လာသော တန်ပြန်လျှပ်စစ် ဓာတ်အားသည်မော်တာလည်နှုန်းအရှိန်မြှင့်လာသည်နှင့် အမျှလိုက်ပါများလာသည်။ အရှိန်မြှင့်ဆက်သွယ်ခလုတ်(contactor)၏ လုပ်ဆောင်မှုကြောင့်အာမေချာနှင့်ခွဆက် ဆက်ထားသည်။ အစဦးတွင်ပေးသွင်းသောဓာတ်အား ဆက်လိုက်သောအခါ ဆက်သွယ်ခလုတ်ကြိုငြိမ့်ဗို့အားသည်ခလုတ်ထိကပ်နိုင်လောက်သော တန်ဖိုး(starting resistor)ကို ရှော့တ် (short) လုပ်ပစ်လိုက်သည်။ အစပြုလည်ပတ်ခြင်း အတွက်ကြာ ချိန်မှာမော်တာဆောင်ထားရသောဝန် (load)နှင့်အချိုးကျသည်။

ускоритель (частиц) Accelerating machine အီလက်ထရွန်(သို့)အိုင်ယွန်များကို စွမ်းအင်မြင့်တက်လာအောင် ဆောင်ရွက်ပေးသောစက်။

ускоритель (элементарных) частиц @#particle accelerator \$ အီလက်ထရွန်(သို့)အိုင်ယွန်များကိုစွမ်းအင်မြင့် တက်စေရန်အရှိန်မြှင့်ပေးသောစက်ကိ ရိယာ။ဆေးသုတေသနအင်ဂျင်နီယာနှင့်ပတ်သက်သော လုပ်ဆောင်မှု၊အစားအစာ ၌ ရောဂါပိုးကင်းစင်အောင် ပြုလုပ်ခြင်းတို့၌အသုံးပြုသည်။

ускоритель блуждающей волны@# travelling wave acceleraator \$ စွမ်းအားမြင့် ရွေ့လျားအီလက်ထရွန်များ ထုပ်လုပ် ရာ ၌အသုံးပြုသော တစ်သမတ်အရှိန်မြှင့်စက်။

ускоритель блуждающей волны@# travelling wave acceleraator\$ စွမ်းအားမြင့် ရွေ့လျားအီလက်ထရွန်များ ထုပ်လုပ် ရာ ၌အသုံးပြုသော တစ်သမတ်အရှိန်မြှင့်စက်။

ускоритель Кокрофта - Уолтона Cockroft-Walton multiplier ရှေးဓာတ်သုံး အက်ဆယ်(လ)ရေတာ (accelerator)၏အရှိန်မြှင့် ကိရိယာဖြစ်သည်။၎င်းတွင် အေစီဗို့အားမှ ဒီစီဗို့အားသို့ပြောင်းထားသော ဗို့အားကို တန်းဆက် ပြုထားသော လျှပ်သိုများတွင် သက်ဝင်သိုလှောင်စေ ခြင်းဖြင့် ဗို့အားမြင့်ကိုရရှိစေပြီး ပရိုတွန်များအား အရှိန်ပြင်းအောင် လုပ်ဆောင်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။

успокоитель amortisseur ဆင်ကရိုနပ်(စ)လျှပ်စစ်စက်ကိရိယာ(synchronous electrical machine) များတွင် လည်ပတ်နှုန်းပြောင်းလဲမှုရှိလျှင် တည်ငြိမ်အောင် လုပ်ဆောင်ပေးသော ဝါယာခွေ။ damper ကိုကြည့်ပါ ။ ပိုးလ်မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ ရှော့တိုက်ထားသော ကြေးချောင်းများ။

устойчивость в переходном режиме @#transient stability \$ ပါဝါစနစ်တစ်ခုတွင် ရုတ်တစ်ရက်ဝန်အားတိုးမှု ပြုလိုက်ခြင်း၊ ခလုတ်အပြောင်းအလဲ လုပ်ခြင်း။အပြစ်ပေါ်လာခြင်းတို့ကြောင့်ရုတ်တစ်ရက် အနှောင့်အယှက် လိုက် ပါလာခြင်းမှတည်ငြိမ်မှုဖြစ်လာ ခြင်း။

устойчивость в переходном режиме@#transient stability\$ ပါဝါစနစ်တစ်ခုတွင် ရုတ်တရက်ပန်အားတိုးမှု ပြုလိုက်ခြင်း၊ ခလုတ်အပြောင်းအလဲ လုပ်ခြင်း။အပြစ်ပေါ်လာခြင်းတို့ကြောင့်ရုတ်တရက် အနှောင့်အယှက် လိုက် ပါလာခြင်းမှတည်ငြိမ်မှုဖြစ်လာ ခြင်း။

устройство аварийной сигнализации Alarm device  
အလင်းအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊အသံအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊နှစ်မျိုးလုံးအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း ပုံမှန်မဟုတ်သော အခြေအနေကို သတိပေးရန် ပြုလုပ်ထားသော ကိရိယာ။

устройство связи Adaptor မျိုးမတူသော ပလပ်ပေါက်နှင့် ပလပ်တို့ကို ဆက်စပ်အသုံးပြုနိုင်စေသော ကြားခံကိရိယာ။

утеплитель@#insulating material \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်ကြီးကိုခွဲစိတ်မှုများစွာပေးသော ဝတ္ထုပစ္စည်းများဖြစ်သည်။ အများအားဖြင့် ဖန်သား၊ သဘာဝသစ်စေး (ရာဘာ)၊လချေးနှင့်သစ်သားအခြောက်များမှအစ အခြားတို့တွင်ပြုလုပ်ထားသော ပလတ်စတစ် စသည်များ။

утроенный (н) армоничный @#triple-n harmonic \$ အစီလျှပ်စစ်တွင် အခြေခံကြိမ်နှုန်း၏ မဂဏန်းမြောက်ဖော်ကိန်း (3)အားဖြင့် ပေါ် ပေါက်လာသော အပွားကြိမ်နှုန်း။ (ဥပမာ@# 3rd,9th ,15th,... ) ဖေ့စ်သုံးခုစနစ်တွင် အဆိုပါကြိမ်နှုန်းပေါ် ပေါက်မှုများအရေးပါသည်။

утроенный (н) армоничный@#triple-n harmonic\$ အစီလျှပ်စစ်တွင် အခြေခံကြိမ်နှုန်း၏ မဂဏန်းမြောက်ဖော်ကိန်း (3)အားဖြင့် ပေါ် ပေါက်လာသော အပွားကြိမ်နှုန်း။ (ဥပမာ- 3rd,9th ,15th,... ) ဖေ့စ်သုံးခုစနစ်တွင် အဆိုပါကြိမ်နှုန်းပေါ် ပေါက်မှုများအရေးပါသည်။

фазное напряжение @#phase voltage \$ ဖေ့စ်သုံးခု (သို့)ခြောက်ခုအစီဓာတ်အားဖြန့်စနစ်၌ လိုင်းတခုနှင့် နှုတ် ရယ် ကြားရှိသော ဗို့အား။(သို့) voltage to neutral (သို့) star voltage ဟုလည်းခေါ်သည်။

фазовая модуляция, ФМ @#phase modulation \$ လွှင့်ထုတ်ရန်ဖြစ်သောဆစ်(ဂ)နယ်၏ကြိမ်နှုန်း နှင့် ပြင်းအား အရအစီသယ်လှိုင်း (carrier wave)၏ ဖေ့စ်ကိုမော်ဂျူလိတ်(modulate)(သို့)လှိုင်းညှိပေးသောနည်း။

фазовой индикатор чередования @#phase sequence indicator \$ဖေ့စ်စုံစနစ်ဖေ့စ်အစီစဉ်အတိုင်းတည်နေရာ ကို သိနိုင်ရန်ဖော်ပြပေးသောအတိုင်း ကိရိယာ။

фазовый корректор @#phase equaliser \$ ငှင်းသည် current sharing inductor ၏အခြားအမည်ဖြစ်သည်။

фазовый угол, @#phase angle \$ တူညီသောကြိမ်နှုန်းရှိအစီလျှပ်စစ်တွင်ဗို့အားနှင့် လျှပ်စီးအားတို့၏ ဗက်တာ (vector) နှစ်ခုအ ကြားဖြစ်ပေါ်သောထောင့်ပမာဏ။

фазокомпенсатор @# phase advancer \$ အင်ဒတ်တစ်(ဗ)(inductive) ဝန်အားအတွက်ပါဝါဖက်တာကောင်းအောင် အသုံးပြု သောကိရိယာ။လျှပ်စစ်စက်တို့တွင်ပါဝါဖက်တာအတွက်ရှိတာပတ်လမ်းအတွင်းသွင်းပေးသောလျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.f) ရရှိအောင်ပြုလုပ်ထားချက်။

фазокомпенсатор @#phase modifier \$ ပါဝါဖက်တာကိုဝန်အားနှင့်သင့်လျော်အောင်ထိန်းပေးနိုင်ရန် တစ်ပြိုင်နက် တည်းလုပ် ဆောင်သော(synchronous) ယန္တရား၏ အိပ်ဆိုက်တေးရှင်း(excitation)အတွက်ရှိအက်တစ်(ဗ)ဗို့အမီယာ ကိုထိန်းပေးသောကိရိယာ။

фазокомпенсатор @#Walker advancer \$ ဖေ့စ်ရှေ့တိုးကိရိယာ (phase advancer) တစ်ခုဖြစ်၍ နှင့်အလားတူပြီးငှင်းတွင် အာမေချာအခွေပတ်နှင့် တန်းဆက်ဆက်ထားသော အပိုစတောတာအခွေပတ်ပါရှိသည်။

фазокомпенсатор@#Walker advancer\$ ဖေ့စ်ရှေ့တိုးကိရိယာ (phase advancer) တစ်ခုဖြစ်၍ နှင့်အလားတူပြီးငှင်းတွင် အာ မေချာအခွေပတ်နှင့် တန်းဆက်ဆက်ထားသော အပိုစတောတာအခွေပတ်ပါရှိသည်။

фактор люмена@#Lumen factor \$ အလင်းလွှတ်ပင်မတစ်ခု၏ အလင်းထုတ်လွှတ်ခြင်းကိုငှင်း၏ ပိုလာမျဉ်းကွေးမှ သတ်မှတ်ချက် ပြုမှု။

фактор перемещения@#displacement factor\$ လှိုင်းပုံပန်းမညီညာသော အစီဗို့အား၊ အစီ လျှပ်စီး ကြောင်းများနှင့် သက်ဆိုင်သော ပါဝါဖက်တာ (power factor) အတွက် အခေါ်အဝေါ်တစ်မျိုး။

фактор реактивности@#reactive factor \$ reactive power နှင့် apparent power တို့၏အချိုး။

Фальни пермеаметр Симплекса@#Fahy simplex permeameter\$ သံလိုက်ဓာတ် သက်ဝင်နိုင်သော အရာဝတ္ထုအတွက်သံလိုက်ဓာတ်စိမ့်ဝင်နိုင်မှုကို သံလိုက်စက်ကွင်းသက် ရောက်စေပြီးတိုင်းတာရသော တိုင်းထွာရေးကိရိယာတစ်မျိုးဖြစ်သည်။

φарада, φ@#Farad \$SI စနစ်တွင် capatance ၏ ယူနစ်ဖြစ်သည်။ အတိုကောက် F ဖြစ်သည်။ လျှပ်သိုတစ်ခုသည် တစ်ဗို့(1 volt ) တွင်လျှပ်စစ်အားပမာဏ 1 coulomb သို့လှောင်နိုင်လျှင် ၎င်း၏တန်ဖိုးများ 1 Farad ဖြစ်သည်။

φарадей@#Faraday\$ လျှပ်စစ်ဓာတ်လုပ်ငန်းသုံးသောယူနစ်ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ဓာတ် တုံ့ပြန်မှုတစ်ခုအတွက်လိုအပ်သော လျှပ်စစ်ကူးလောင်း(ဘ) ပမာဏ။ ဓာတ်ပြောင်းလဲခြင်းတွင်တစ်ဂရမ်နှင့်ညီမျှမှုဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် 96500 ကူးလောင်း(ဘ) (coulomb) ဖြစ်သည်။

φарадизим@#Faradism\$ ရောဂါဝေဒနာကို လျှပ်ညှို့ကွိုင်မှထုတ်လုပ်ပေးသောလျှပ်စီး ပြတ်များအသုံးပြု၍ကုသခြင်း။

φарадический ток@#Faradic current\$လျှပ်ညှို့ကွိုင်မှရရှိသောပြတ်တောင်းလျှပ်စီး ဖြင့် ရောဂါကုသရာတွင် အသုံးပြုသည်။

Фаренгейт@#Fahrenheite\$အပူတိုင်းကိရိယာ သာမိုမီတာတွင်အပူချိန်ဖော်ပြရန်မှတ် သားထားသောစကေး။ရေခဲမှတ် 32°F နှင့် ရေဆူမှတ် 212°F ဖြစ်သည်။ဗာရင်ဟိုက်မှ စင်တီဂရိတ် (သို့) ဆဲလ်စီးယပ်(စ) (centigrade or celsius)သို့ ပြောင်းလိုလျှင် 32 နှုတ်၍ 5/9 ဖြင့်မြှောက်ပါ။ စင်တီဂရိတ် (သို့) ဆဲလ်စီးယပ်(စ)မှ ဗာရင်ဟိုက်သို့ ပြောင်းလိုလျှင် စင်တီ ဂရိတ်ဒီဂရီက9/5 ဖြင့်မြှောက်၍ 32 ပေါင်းပေးပါ။

феноло-альдегидный полимер @#phenolic resin \$ဖီနိုလ်(phenol ) နှင့်ဖော်မယ်(လ)ဒီဟိုက်(ဒ)(formaldehyde )ကိုဓာတ်တုံ့ပြန်မှု ထိန်းချုပ်ပေးခြင်းဖြင့် ရရှိလာသောလျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်မျိုး။၎င်းကို ဗားနစ်(ရှ)ပုံစံဖြင့် လျှပ်စစ် ထုတ် လုပ်ငန်း၌စိမ့်ဝင်အခြေသို့အပစ္စည်းအနေဖြင့် အသုံးပြုသည်။ လျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ရာနှင့် ဖြန့်ဖြူးရာ၌ ၎င်းကိုလျှပ်ကာ ပစ္စည်း အဖြစ်အရေးပါစွာ အသုံးပြုကြသည်။

ферромагнетизм@#Ferrimagnetism\$အတ္တုပစ္စည်းများအတွင်း အမျိုးအစားကွဲပြား ခြားနားသော အိုင်ယွန် (ion) နှစ်ခုတွင်တစ်ခု၌ သံလိုက်လည်ကိန်းသည် အခြားနှစ်ခုထက်များပြီးဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်ကြသည်။ သို့ရာတွင်အားကောင်းသော သံ လိုက်လည်ကိန်းရှိနိုင်သည်။ ၎င်းကို ဖားရစ်တ (ferrit) တွင်တွေ့ရှိရသည်။

феррит@#Ferrite\$ သံသတ္တုအစစ်ပုံစံတစ်မျိုးဖြစ်၍ သံလိုက်ဓာတ်သက်ဝင်နိုင်မှု အများဆုံးပိုင်ဆိုင်သော အခြေခံသံနှင့် သံမဏိများပါရှိသောသတ္တု။

ферромагнетизм@#Ferromagnetism\$ သံလိုက်အားစိမ့်ဝင်မှုပမာဏ တစ်ထားများ၍ သံလိုက်အား လမ်းကြောင်း သိပ်သည်းမှု အခြေအရပြောင်းလဲမှုရရှိသောသတ္တုများ။ ဥပမာ- နီကယ်၊သံ၊သံမဏိ နှင့်ကိုဘောလ်(တ) တို့ဖြစ်သည်။

ферромагнетик@#Ferromagnetic\$ သံလိုက်အားစိမ့်ဝင်မှုပမာဏ သိသာစွာတစ်ထက် များသည့် သတ္တုပစ္စည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော။

ферромагнитис@#Ferromanganese\$ သံနှင့်မင်ဂနီး(စ) သတ္တုစပ်ပစ္စည်း။ မင်ဂနီး(စ) 80% ပါရှိ၍သံမဏိနှင့်သံကြွပ်များပြုလုပ်ရာ၌သုံးသည်။

ферромагнитный материал@#Ferromagnetic material\$ သံနှင့်သံမဏိများသည် ဖယ်ရိုမက်ဂနက်တစ် (Ferromagnetic) ပစ္စည်းများ ဖြစ်ကြသည်။ ၎င်းတို့၏ သံလိုက် အားဝင်နိုင်မှု (permeability) သည်တစ်ထက်များသည်။

феррорезонансный @#Ferro \_ resonance \$သံမဏိပြားကာထားသော ကောဘယ်တြီးများ၌ တစ်ခါတစ်ရံဖြစ်ပေါ်တတ်သောပြိုင်ကျမှု (resonance) ဖြစ်သည်။ သံမဏိအကာအတွင်းတွင်သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ သက်ရောက်၍ လျှပ်ညှို့မှု (inductance) တန်ဖိုးပြောင်းလဲခြင်းကြောင့်ဖြစ်သည်။

фигура Лиссажу@#Lissajous figure \$ ကြိမ်နှုန်းမတူသောအစီစဉ်အားနှစ်မျိုးကို ကက်သုတ်ရေး မီးလုံးအတွင်း၌ရှိသော ယိုင်ညွှတ် ပြုအီလက်ထရုတ်တစ်စုံစီ၌သွင်းပေးလိုက်ခြင်းဖြင့် ဖန်မျက်နှာပြင်၌ပေါ်လာသော မျဉ်းကွေးများဖြင့် ဖော်ဆောင် ထားသော ဂရပ်(ဖ) ပုံ။

фигура Лихтенберга@#Lichtenberg figure \$ ဓာတ်ပုံပုံရိပ်ထင်ပလိပ်ပြားပေါ်၌ထင်လာသောပုံဖြစ်သည်။ မှီအားမြင့်ပေး ထား သော အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုအကြားဓာတ်ပုံ ပုံရိပ်ထင်ပလိပ်ပြားကိုထားခြင်းဖြင့် ပုံဖော်မှုကိုရရှိသည်။

фигуры Биттера@#Bitter figure\$သံလိုက်စက်ကွင်းကျရောက်ရာ နယ်ပယ်အကျယ်အဝန်းကိုမိုက်ခရိုစကုပ်ဖြင့် မြင်နိုင်အောင်ပြုလုပ်နည်း။

фидер заглушенной части@#dead ended feeder\$ဓာတ်အားခွဲရုံ (သို့) ဓာတ်အားဖြန့်ရုံ နေရာသို့ ဓာတ်အားပို့ပေးရန်အတွက်သာ လုံးလုံးလျားလျား အသုံးပြုသော ဓာတ်အားလွှတ်ရာ လိုင်းကြိုး။

фидер@#Feeder\$ကြားဖြတ်ဆက်သွယ်မှုမပေးဘဲ ဓာတ်အားဖြန့်ပတ်လမ်းသို့တိုက်ရိုက် ဓာတ်အားပို့လွှတ်ရန် ဆက်သွယ်ပေးသောလိုင်း ။

фидер@#redial feeder \$ ပတ်ဝန်းကျင်ရှိဓာတ်အားခွဲစက်ရုံများ (သို့) ဓာတ်အားပေးသုံးစွဲရာနေရာများအရောက် ဓာတ်ပို့ဆောင်ပေးရာလှိုင်း။

фиксируемая мощность (электростанции) Apparent power အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် သက်ရောက်မှုတန်ဖိုး (effective value) ရှိ မှီအားနှင့် လျှပ်စီးတုံ့မြှောက်ခြင်းဖြင့်ရရှိသောပါဝါ ။ မှီအမ်ပီယာ ( V.A) ဖြင့်ဖော်ပြလေ့ရှိသည် ။ ပါဝါဖက်တာ (power factor) နှင့် မြှောက်ပေးရန်လိုသည် ။

фитильный уголь огни@#Flame cored carbon\$ ကာဘွန်လျှပ်ကူးချောင်း တစ်မျိုးဖြစ်၍အချောင်း၏ အူတိုင်တွင် မီးပွားထုတ်သည့်အခါ ရောင်စုံပေါ်ထွက်စေရန် ပစ္စည်းတစ်မျိုးထည့်သွင်းပြုလုပ်ထားသည်။

фитильный угольный электрод Cored carbon အလင်းရောင်ရရှိစေရန် ကာဘွန်မီးပွား (carbon arc) ကိုအသုံးပြုသော မီးလုံး၌အသုံးချရသောကာဗွန်ချောင်းဖြစ်သည်။

ф-класс изоляция @#F class insulation\$ စီမံဝင်မှုဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဖုံးအုပ် ထားမှုဖြင့်သော်လည်းကောင်း လျှပ်ကာမှုရှိအောင် ပြုလုပ်ထားသော မိုက်ကာဖန်မျှင် (သို့) အက်(စ)ဘက်(စ)တော့ခေါ် မီးခံပစ္စည်းစသည်တို့ကို အပူချိန် 155°C တွင် Fအတန်းအစား လျှပ်ကာပစ္စည်း BS2757ဖြင့်သတ်မှတ်ထားသည်။

фланцевое соединение@#Face plate coupling \$flange coupling တွင်ကြည့်ရန်။

флуктуации@#jitter \$ အစီဗျူဟာလှိုင်းတစ်ခု၌အလွန်လျင်မြန်သောပြောင်းလဲမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း၊ထို့ကြောင့်ဖက်(စ)နှင့် ပုံဖော် မီးလုံးတို့၌စာလုံးများ၊ဝါပြင်ခြင်းမရှိဖြစ်တတ်သည်။စက်မှုတုန်ခါခြင်း၊ဆပ်ပလိုင်ဗိုအားနိမ့်မြင့်ပြောင်းလဲခြင်း၊ထိန်းချုပ် မှုစနစ် မတည်ငြိမ်ခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်သည်။

Флюксметр@#gauss meter \$ အမှတ်စက်တစ်ခုတွင်ရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားကို တိုင်းသောကိရိယာဖြစ်သည်။ ပုံမှန်လျှပ်စီးမှုဖြင့် လည်ပတ်ကျိင် (moving coil)ပါရှိသော ထောက်တံကိရိယာဖြစ်၍ ၎င်းကိုသံလိုက်စက်ကွင်း ပြင်းအား တိုင်းရန်ရှိသောစက်ကွင်း၏ အမှတ်တစ်နေရာတွင်ထားရှိရသည်။ ထိုအခါမိတာတွင် အားလမ်းကြောင်း သိပ်သည်းမှုကို ဖော်ပြသည်။

флюхронограф@#Fulchrograph \$လျှပ်စစ်မိုးကြိုးဖြင့် ခဏတာအရောင် ဝင်းလက်မှုတွင် အချိန်နှင့်အမျှလျှပ်စီးပမာဏ ပြောင်းလဲခြင်းကိုတိုင်းတာသောကိရိယာ။

форма волны @#wave shape \$ လျှံတက် (surge ) ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီး၏ အချိန်အလိုက်ဖြစ်ပေါ်မှုအရည်အသွေးလက္ခဏာ။ တစ်နည်းအားဖြင့်လှိုင်းမျက်နှာစာ (wave fornt )၏ အချိန် T<sub>1</sub> နှင့်လှိုင်းအမြီးဖျား၏ အချိန် T<sub>2</sub>၏ တစ် ဝက်အချိန် ကြာချိန် ဖြစ်၍ T<sub>1</sub>/t<sub>2</sub> wave ဟုလည်းသိကြသည်။

форма волны@#wave shape\$ လျှံတက် (surge ) ဗို့အား(သို့) လျှပ်စီး၏ အချိန်အလိုက်ဖြစ်ပေါ်မှုအရည်အသွေးလက္ခဏာ။ တစ်နည်းအားဖြင့်လှိုင်းမျက်နှာစာ (wave fornt )၏ အချိန် T<sub>1</sub> နှင့်လှိုင်းအမြီးဖျား၏ အချိန် T<sub>2</sub>၏ တစ် ဝက်အချိန် ကြာချိန် ဖြစ်၍ T<sub>1</sub>/t<sub>2</sub> wave ဟုလည်းသိကြသည်။

форма сигнала@#waveform \$ အချိန်ကိုယ်စားပြု ပမာဏပြောင်းလဲမှုကိုအမှန်စက်များမှတ်သား ရေးဆွဲထား သော မျဉ်း၏ ပုံပန်းသဏ္ဌာန်။လှိုင်း၏ ပုံသဏ္ဌာန်ဟုလည်းခေါ်ဆိုသည်။

форма сигнала-waveform\$ အချိန်ကိုယ်စားပြု ပမာဏပြောင်းလဲမှုကိုအမှန်စက်များမှတ်သား ရေးဆွဲထား သော မျဉ်း၏ ပုံပန်းသဏ္ဌာန်။လှိုင်း၏ ပုံသဏ္ဌာန်ဟုလည်းခေါ်ဆိုသည်။

формирователь@#Former\$လျှပ်စစ်ကျိင်(သို့) ဝါယာခွေများပတ်ရာတွင်လိုအပ်သော ပုံစံရရှိစေရန် အသုံးပြုရသော ပုံစံချက်ကိရိယာ။

формфактор@#Form factor \$ အစီဗျူဟာလှိုင်း (ဗို့အား-လျှပ်စီး) တစ်ခု၏ အမှန်သက်ရောက်မှုပေးနိုင်သောတန်ဖိုး (r.m.s value) နှင့် လှိုင်းဝက်၏ဘုံ(ပျမ်းမျှ) တန်ဖိုး (half cycle mean value ) တို့၏အချိုးဖြစ်သည်။

фотометрия @# photometry \$ အလင်းတိုင်း သိပ္ပံနည်းပညာ။အလင်းလွှတ်ဝတ္ထုမှ ထုတ်လွှတ်သောအလင်း၊ မျက်နှာ ပြင်တစ် ခုအပေါ်သို့ အလင်းကျရောက်မှု (သို့) အလင်းထုတ်သတ္တိမျက်နှာပြင်မှ အလင်းထုတ်လုပ်မှုတို့ကို အလင်း တိုင်းသိပ္ပံနည်း ပညာဖြင့်တိုင်းတာသည်။ အလင်းလွှတ်ဝတ္ထု၏စုစုပေါင်းအလင်းထုတ်လုပ်မှုကို လူမင် (lumen)lm ဖြင့်တိုင်းသည်။ ဦးတည်ရာဘက် သတ်မှတ်ချက်ရှိသော အလင်းပြင်းအားကိုကင်ဒလာ (candelar) ဖြင့်တိုင်းသည်။

фотон @# photon \$ အီလက်ထရွန်များသည် စွမ်းအင်ဖြင့်သောအခြေမှ ၎င်းတို့၏မူလစွမ်းအင်အခြေသို့ပြောင်းသော အခါထုတ်လွှတ်သော လှိုင်းစွမ်းအင်၊ ၎င်းစွမ်းအင်သည်အလွန်သေးငယ်သောအမှုန်ဖြစ်၍သတ်မှတ်ထား သော လှိုင်းအလျားရှိသည်။၎င်းအမှုန်များပေါင်းစည်းခြင်းသည် အလင်းကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။

фотопроводимость @# photoconductivity \$ ဆယ်လီနီယမ် (selenium ) ကဲ့သို့သော ခြပ်စင်များဖြစ်၍ အလင်း သက်ရောက် မှုကြောင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်ကူးမှုပိုမိုမြင့်မားစေခြင်း။

фототиристор @# photosensitive thyristor, photothyristor \$ ဖိုတွန်များကို လက်ခံရရှိလျှင်လျှပ်ကူးစေရန် အထူး တီထွင် ထားသောသိုင်ရစ္စတား။

фототранзистор @#photosensitive transistor \$ အီမစ်တာ(emitter)အစပ် (junction )တွင် အလင်းသက်ရောက်မှု ရရှိပါက လျှပ်ကူးခြင်းကို လုပ်ဆောင်ပေးရန်ပြုလုပ်ထားသောထရန်စစ်စတာ။

фотозлектронное реле @#photo electric relay \$ စွမ်းအားကောင်းသော ပုံမှန်ရီလေးပစ္စည်းနှင့်တွဲဖက် အလုပ် လုပ်သော ဖိုတိုလျှပ်စစ် ကိရိယာ။ တိုက်ရိုက်(သို့) ချဲ့စက်နှင့်တွဲဖက်အလုပ်လုပ်စေသည်။

фотоэлемент @# photo electric cell, photo cell \$ အလင်းအား သက်ရောက်မှုခံရလျှင် လျှပ်စစ်ဓာတ်ဖြစ်ပေါ် ရရှိ စေ သော ပစ္စည်းတစ်မျိုး။

фотоэмиссия @# photo emission \$ အလင်းတန်းရိုက်ခတ်မှုကြောင့် မျက်နှာပြင်တစ်ခုမှ အီလက်ထရွန်များ ထုတ်လွှတ်ခြင်း။

фотоэлектрический эффект @# photo electric effect \$ ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခုတစ်ခုအား ဖိုတွန် (photon) ခေါ်အလင်းစွမ်းအား သက် ရောက် စေ ခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်သဘာဝအခြေပြောင်းလဲမှုဖြစ်ပေါ်စေခြင်း။

фрезерование с круговой подачей, фрезерование с круговой подачей стола Circular mill ဧရိယာအတိုင်းအတာ တစ်ခု၏ယူနစ်ဖြစ်သည်။ အချင်း One mil ရှိသော စက်ဝိုင်း၏ဧရိယာမှာ 2.5px 10 -7 in2 ဖြစ်သည်။

функция полезности @#utility factor \$ ရက်တီးဖိုင်းယား (rectifier ) ထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ဒီစီပါဝါထွက်ပေါ်မှုနှင့် ၎င်း၏ ပျမ်းမျှဗို့- အမ်ပီယာ (volt- amper ) သတ်မှတ်နှုန်းအချိုးဖြစ်သည်။

функция полезности@#utility factor\$ ရက်တီးဖိုင်းယား (rectifier ) ထရန်စဖော်မာတစ်ခု၏ ဒီစီပါဝါထွက်ပေါ်မှုနှင့် ၎င်း၏ ပျမ်းမျှဗို့- အမ်ပီယာ (volt- amper ) သတ်မှတ်နှုန်းအချိုးဖြစ်သည်။

функция цепи @#network function \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခု၏ ဆောင်ရွက်မှုဖြစ်ပြီး သွင်းပေးထားသော ဗို့အားသည်တို့၏ စွမ်းဆောင်မှုဖြင့်အကျိုး သက်ရောက်မှုတို့ကိုထုတ်ဖော်ပေးသည်။

фут-ламберт @#Foot-lambert \$ တစ်စတုရန်းပေဧရိယာရှိသော မျက်နှာပြင်၏အလင်းတောက်ပမှုဖြစ်၍တစ်လျှူမင် (1 lumen) ပမာဏရှိသည်။ SI ယူနစ်တွင် candela/sq မီတာဖြစ်၍ 1 foot-lamber=3.426candela/sq မီတာဖြစ်သည်။

фут-свеча @#Foot-candle\$ အလင်းတိုင်းရာ၌သုံးသောအလင်းတောက်ပမှု ယူနစ်ဖြစ်သည်။ စံဖယောင်းတိုင်နှင့် တစ်ပေ အကွာတွင်ရှိစတုရန်းပေဧရိယာရှိသော မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင်မျှတစွာသက်ရောက်သော အလင်းပမာဏပေးသည့်အလင်း အား တစ်လျှူမင် (1 lumen) နှင့်ညီမျှသည်။ SI စနစ်တွင် lux ဖြင့်သုံးသည်။ 1 foot candle 10.764lux တွင်နှင့်ညီမျှသည်။

характеристика намагничивания@# magnetisation characteristic\$ သံလိုက်ဝတ္ထုပစ္စည်းတခုဖြစ်ရင်အတွက် ပြင်ဆင်ပြုလုပ်ရာ၌ သံလိုက် အားလမ်းကြောင်းများ သိပ်သည်းမှုနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအားတို့ ဆက်စပ်မှုဖြစ်သည်။

характеристический импеданс, характеристическое сопротивление Characteristic impedance ဓာတ်အားပေးလိုင်း တစ်ခု၏ အရည်အသွေးလက္ခဏာဖြစ်သည်။ သင်္ကေတ  $Z_0$  ဖြစ်သည်။ဗို့အား (v) ဖြင့် လိုင်းတစ်လျှောက် ပျံ့လွင့်ခြင်း (propagation) ဖြစ်ပါက လျှပ်စီးကြောင်း (i) သည်လည်း မလွဲမသွေ ပါဝင်လာမည်ဖြစ်သည်။အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် လိုင်းတစ်လျှောက် ဗို့အားရွေ့လျားရာ၌ လိုင်းတစ်လျှောက်ရှိသောလျှပ်သို (C) တွင် ဓာတ်အားသိုမှုရရှိရန် လျှပ်စီး (i) လိုအပ်သကဲ့သို့ လျှပ်စီးအား ရွေ့လျား ရာ၌လည်း လိုင်းတစ်လျှောက်သံလိုက်စက်ကွင်းများ ဖြစ်ပေါ်မှုသည် လိုင်းတွင်ရှိ လျှပ်ညှို့ (L) ပမာဏအလိုက်တည်ရှိနေပေ သည်။အချိုး  $z_0$  ဖြစ်သည်။ ဆုံးရှုံးမှုမရှိသော လိုင်းတစ်ခုအတွက်ဆိုလျှင်  $Z =$  ဖြစ်၍ L နှင့် C သည် တစ်ယူနစ်အလျား ရှိ လိုင်းအတွက်ဖြစ်သည်။

характерный помощник @#differential booster\$ ဖီးလ်(ခ) ကွိုင် (field coil) များကိုခွဲခြား၍ ဗို့အား တိုင်းကိရိယာတစ်ခု ဖြစ်သည်။

X-образный четырёхполюсник @#Lattice network \$ လျှပ်စစ်ကွန်ရက်တစ်ခုတွင် (impedance) လေးခုကိုတန်း ဆက်ပြုကာပတ်လမ်းပြည့်ဖြစ် စေပြီး ထောင့်ဖြတ်နှစ်ခုကို အဝင်စများအဖြစ်ယူပြီး ကျန်ထောင့်ဖြတ်နှစ်ခုကို အထွက်နှစ်ခု အဖြစ် ရရှိစေရန် ပြု လုပ်ထားသောပတ်လမ်း။

холодильник @#refrigerator \$ အပူချိန်လျော့ကျစေရန် လုပ်ဆောင်ချက်ပါရှိသောစက်ကိရိယာ။နည်းသုံးမျိုးရှိရာ (၁) Motor-driven compressor, (၂) Heater-absorber နှင့် (၃) Thermo electric device တို့ဖြစ်ကြသည်။

Холодная эмиссия катода Cold cathode emission အပူပေးရန်မလိုအပ်သော ကတ်သုတ်မှ အီလက်ထရွန်များ ထုတ်လွှတ်ခြင်းဖြစ်သည်။ပုံမှန်အပူချိန်အတွင်း သတ္တုမျက်နှာပြင် တစ်ခုပေါ်သို့ 109 \_1010 V/m ရှိသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်း ပြင်းအား သက်ရောက်ပေးလျှင် မျက်နှာပြင်ရှိ အီလက်ထရွန်များကို အရှိန်မြင့်မား လာစေပြီး ပြင်ပသို့ထုတ်လွှတ်ခြင်းဖြစ်စေသည်။ ၎င်းကို field emission ဟုခေါ်သည်။

хорда прямая линия chording မော်တာနှင့်ဒိုင်နမိုများ၌ ကွိုင်၏အကျယ်အဝန်းကို ပိုင်းလ်စွန်းနှစ်ခု (pole pitch) အကွာအဝေးထက်လျော့ချထားခြင်း။(တစ်ခါတစ်ရံပို၍ထားတတ်သည်။)

хромель (хромоникелевый сплав) chromel နီကယ်နှင့်ခရိုမီယမ်သတ္တုရော (nickel-chromium alloy) ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို အပူပေးကိရိယာ များတွင် သုံးသည်။

цветовая согласования трубки Colour matching tube အရောင်အပူချိန် (colour temperature) 6500K ရရှိထားစေရန် ဖော့စ်ဖားဖုံးအုပ်ထားသော ဖလောရိုဆင့်(တ) (fluorescent) မီးချောင်း ဖြစ်သည်။၎င်း၏အလင်းသည် တိမ်ဖုံးနေသည့် မြောက်ဘက် ကောင်းကင်မှလာသော အလင်းနီးပါးတူညီမှုရှိသည်။

ценность долины@#valley value \$ အစီဆိုင်လှိုင်းတစ်ခု၏ အချိန်မှန်ခြား ကာလအတွင်းခဏတာ အချိန်၌ တည်ရှိ နေ သော အနိမ့်ဆုံး တန်ဖိုးပမာဏ။

ценность долины-valley value\$ အစီဆိုင်လှိုင်းတစ်ခု၏ အချိန်မှန်ခြား ကာလအတွင်းခဏတာ အချိန်၌ တည်ရှိ နေ သော အနိမ့်ဆုံး တန်ဖိုးပမာဏ။

централизованное теплоснабжение@#district heating\$လျှပ်စစ်ပါဝါထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံတွင် ရေနွေး ငွေ့ အင်ဂျင်မှ စွန့်ထုတ်သောသားထွက်ရေနွေးငွေ့ဖြင့် လူနေရပ်ကွက် ပတ်ဝန်းကျင်သို့ အပူပေး သောစနစ်။

центральный контроллер @#master controller\$ လမ်းခွဲများအတွက် ခလုတ်ဖြစ်ပြီး လိုင်းတစ်ခုမှထိကပ်ပွိုင့်များအစုံလိုက် အလုပ်လုပ်ရာ တွင် ထိန်းပေးရန်အသုံးပြုသည်။

цепная линия Catenary တစ်ယူနစ်အလျားတိုင်းရှိ အလေးချိန်ညီမျှသော ကေဘယ်ကြိုးကို အမှတ်နှစ်ခုမှ လွတ်လပ်စွာ ထောက်မထားသောအခါ အိကျလာသော မျဉ်းကွေးအသွင်ပုံစံ။ကေဘယ်၏အလျား 2Lဖြစ်လျှင် ကက်(တ)နရီ(catenary) ညီမျှခြင်းကို သုံးသည်။  $y = c \cosh(\frac{x}{c})$  ၊ အိကျမှု  $S = yL - c$  နှင့်  $L = c \sinh(\frac{x}{c})$  ဖြစ်သည်။

цепная подвеска Catenary suspension ကောင်းကင်ဓာတ်အားလိုင်းများ တပ်ဆင်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင် နောက်ဘက်ရှိ ထိကပ်ဝါယာ (contact wire)ကြိုးကို အပေါ်ဘက်ရှိ အဆွဲခံဝါယာ (support wire)နှင့် dropper ချိတ်ဆွဲ ဝါယာတို့ကလေးများဖြင့် ဆွဲထားသည်။

цепная реакция Chain reaction တုံ့ပြန်ချက်ဖြစ်၍ထုတ်လုပ်ရရှိမှုများက ကူညီပံ့ပိုးသည့်အတွက် လည်ပတ်လှုပ်ရှား လုပ်ဆောင်ချက်များ ဆက်လက်တည်ရှိနေခြင်း။ ဥပမာ-အဏုမြူဓာတ်ခွဲခြင်းမျိုးကဲ့သို့ဖြစ်စဉ်။

цепь дифференциала@#differential concatenation\$သွယ်ဖြာဆက်သွယ်နည်းတစ်မျိုးဖြစ်၍ ၎င်းတွင် မော်တာနှစ်လုံးအား တစ်လုံးနှင့်တစ်လုံး ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်စေရန် ညှိပေးခြင်းအားဖြင့် ဖြစ်နိုင် ခြေ ရှိသော လည်နှုန်းလေးမျိုးကိုရရှိစေသည်။

цепь с возвратом (тока) через землю@#earth return\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခု၏ အပြန်လျှပ်စစ်စီးကြောင်းဖြစ်ပြီး လျှပ်ကာမှုပါရှိသော လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုသာဖြစ်သည်။လျှပ်စစ်စီးကြောင်းသည် မြေကြီးမှတဆင့်ဓာတ်အား လွှတ်ရာနေရာသို့ ပြန်စီးခြင်းဖြစ်သည်။

Циклическая норма Cyclic rating ပတ်လည်ဖြစ်စဉ်စံနှုန်း။ ကေဘယ်ကြိုးအတွက်စံနှုန်းတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ ဓာတ်အားလွှတ်ကြိုးများ၊ ဓာတ်အားဖြန့်ကြီးများအတွက်အစီ(သို့) ဒီစီ လျှပ်စစ်စီးခြင်းကို စဉ်ဆက်မပြတ်အသုံးပြုမှုအား အခြေခံ၍ ခွင့်ပြုနိုင် သော အများဆုံးလျှပ်စီးအားကိုခံနိုင်ရည်ပြဇယား။

циклонная топка Cyclone furnace ကျောက်မီးသွေးအမှုန့်ကိုအသုံးပြုသောဘွိုင်လာ။ပြာကိုအရည်အခြေသို့ ကျုံ့စေခြင်းဖြင့် သွယ်ယူနိုင်ပြီးနောက်အအေးခံလျက် အစိုင်အခဲအသွင် ဖြင့်စွန့်ပစ်နိုင်သည်။

циклотрон cyclotron ပတ်လမ်းအရှိန်မြှင့်ကိရိယာဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ဝင်ရိုးစွန်းများကြားရှိ သံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်း လေဟာနယ်အခန်းပါရှိသည်။အခန်းတွင်း၌ D အက္ခရာပုံခေါင်းပွအီလက်ထရုတ် (electrode)တည်ရှိ၍လှိုင်းအလျားတစ် စိတ်ရည်လျားသောပြိုင်ကျလှိုင်း (resonant frequency)ကို ဝန် (load) အဖြစ်အစွန်းတွင်တပ်ပေးထားကာ 10မှ20MHz ရှိသောဗို့အားကို အရှိန်မြှင့်အဟ( gap)နေရာတွင်ရရှိစေသည်။ သံလိုက်၏အလယ်ဗဟိုနေရာမှ အဖိုအိုင်ယွန်များထုတ်ပေးပြီး ခရုပတ်လည်ပတ်လျက် အရှိန်များစွာဖြင့် ထွက်ခွာစေသည်။

цинково-воздушный аккумулятор@#zinc-air battery \$ ဘက်ထရီအိုး အခြောက်ဖြစ်သည်။ အဲနုတ် (anode) အဖြစ် သွပ်ကိုအသုံးပြု၍အောက်ဆီဂျင်ကိုအခြားလျှပ်စစ်ဓာတုအဖြစ် ကက်သုတ်(cathode) ၌သုံးသည်။ တည်ဆောက်ပုံ၌ ပလတ်စတစ်အိမ်အတွင်းအထပ်ထပ်ပြုလုပ်ထားသောကက်သုတ်ကိုတွေ့နိုင်သည်။ ပုံတွင်ဓာတ်အားထွက်ရှိမှုမျဉ်းကွေးကို အခြားဘက်ထရီ ဆဲလ်များနှင့် ယှဉ်ပြထားသည်။

цинково-воздушный аккумулятор@#zinc-air battery\$ ဘက်ထရီအိုး အခြောက်ဖြစ်သည်။ အဲနုတ် (anode) အဖြစ် သွပ်ကိုအသုံးပြု၍အောက်ဆီဂျင်ကိုအခြားလျှပ်စစ်ဓာတုအဖြစ် ကက်သုတ်(cathode) ၌သုံးသည်။ တည်ဆောက်ပုံ၌ ပလတ်စတစ်အိမ်အတွင်းအထပ်ထပ်ပြုလုပ်ထားသောကက်သုတ်ကိုတွေ့နိုင်သည်။ ပုံတွင်ဓာတ်အားထွက်ရှိမှုမျဉ်းကွေးကိုအခြား ဘက်ထရီဆဲလ်များနှင့် ယှဉ်ပြထားသည်။

цирконий@#zirconium \$ အက်တမ်အလေးချိန် 91.22 နှင့်အက်တမ်အမှတ်စဉ် 40 ရှိသောသတ္တုဒြပ်စင်ဖြစ်သည်။ အရည် ပျော်မှတ်မှာ 1700°C ဖြစ်ပြီး အောက်ဆီဂျင်နှင့်နိုက်ထြိုဂျင်ကိုစုပ်ယူနိုင်ခြင်းများသဖြင့် အီလက်ထရွန်နစ်မီးလုံးများ ထုတ်ယူရာ၌ အသုံးပြုသည်။

цирконий@#zirconium\$ အက်တမ်အလေးချိန် 91.22 နှင့်အက်တမ်အမှတ်စဉ် 40 ရှိသောသတ္တုဒြပ်စင်ဖြစ်သည်။ အရည် ပျော်မှတ်မှာ 1700°C ဖြစ်ပြီး အောက်ဆီဂျင်နှင့်နိုက်ထြိုဂျင်ကိုစုပ်ယူနိုင်ခြင်းများသဖြင့် အီလက်ထရွန်နစ်မီး လုံးများ ထုတ် ယူ ရာ ၌အသုံးပြုသည်။

цифровой компьютер@#digital computer\$တွက်ချက်ရာတွင် အသုံးပြုသော စက်ဖြစ်၍ ကိန်းဂဏန်း များ ကို ဒီဂျစ်တယ်နည်းစနစ်ဖြင့်တွက်ချက်သည်။  
ခေတ်အခေါ်အရ ၎င်းကို အော်တိုမက်တစ် ဒီဂျစ်တယ် ကွန်ပျူတာ (automatic digital computer) ဟုလည်းခေါ်သည်။

цоколь лампы@#Lamp base \$ ကြေးဝါပြား (သို့) သံဖြူရည်စိမ်သံပြားတို့ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည့်မီးလုံးအခြေဖြစ်ပြီး မီး လိုင်း နှစ်စ နှင့်ထိရန်အစမှတ်နှစ်ခုပါရှိသည်။  
နှစ်မျိုးနှစ်စားရှိရာလွှဲစွပ်အခြေနှင့် အက်ဒီစင်ဝက်အူရစ် အခြေတို့ဖြစ်သည်။

часовой формы Clock-hour-figure နာရီခွက်တွင်းရှိ ‘ 0 ‘မှစ၍ ‘ 12 ‘အထိဂဏန်းများကို ပမာပြု ကာပတ်ထားသော ထရန်စဖော်မာပတ်နည်းဖြစ်သည်။  
‘ 12 ‘၏ အဓိပ္ပါယ်မှာ၁၆ဝဒီဂရီဖြစ်ပြီး ဗို့အားနိမ့်လျှပ်ကြိုးခွေနှင့် ဆက်စပ် လျက်ရှိသော ဗို့အားမြင့်လျှပ်ကြိုးခွေတို့တွင် ဝန် (load)မဆွဲမီ ဖေဆာများ (phasors)ကို ဖော်ပြရန်ဖြစ်သည်။ phasors ကိုကြည့်ပါ။

частота@#Frequency\$ကြိမ်နှုန်း။ အေစီတွင် ဗို့အား (သို့)လျှပ်စစ်စီးခြင်းသည် တစ်ယူနစ်အချိန်အတွင်းပုံမှန် အချိန် ခြားကာ အပြန်အလှန်ကူးပြောင်းလျက်ရှိသော ကြိမ်နှုန်းဖြစ်သည်။SI စနစ်တွင်hertzဟုခေါ်၍သင်္ကေတ Hz ဖြစ်သည်။

частотная модуляция@#Frequency modulation \$ ဆစ်ကနယ်တစ်ခုကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး(carrier wave) တွင်တင်၍ လွှင့်ထုတ်ရာ၌ ထိုလိုင်း ၏ ကြိမ်နှုန်း (frequency) သည် ဆစ်ကနယ်လိုင်း၏လွှဲခွင်(amplitude) နှင့်အညီပြောင်းလဲ လျက် ရှိပြီး လွှဲခွင် မှာမူပြောင်းလဲခြင်းမရှိခြေ။

частотно-независимый мост для сравнения собственных @#Heaviside-Campbell bridge \$ အပြန်အလှန် လျှပ်ညှို့မှု ကိုအသုံးပြုသောအေစီပေါင်းကူးပတ်လမ်း (bridge) ဖြစ်သည်။ ထရန်စဖော်မာ၏ အခြေခံကျင့်ကို ဆပ်ပလိုင်း အစဖြင့်ဆက်ထားသည်။ စမ်းသပ်ကျင့် RL အားပတ် လမ်း အတွင်းသွင်း၍သော်လည်းကောင်း၊ ဖယ်ထုတ်၍သော် လည်း ကောင်း မျှခြေနှစ်မျိုးကိုရရှိသည်။  $P=Q$  ဖြစ်၍  $R = (s_1 - s_2)$  နှင့်  $L=2(M_1 - M_2)$  ဖြစ်သည်။

четвёртый провод@#fourth wire\$ ဖော်သုံးသွယ်ဝါယာလေးခုစနစ်တွင် နျူထရယ်ဝါယာကိုခေါ်ဆိုသော အသုံး နှုန်း ဖြစ်သည်။

четырёхполосник @#quadripole \$ ဤဝေါဟာရကိုယခုခေါ် two - port network နှင့်အခြားအမည် two -terminal net- work တို့ကနေရာယူထားသည်။

четырёхполосник @#two-port network \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို အဝင်စနစ်ခွဲသွင်း၍ အထွက်စနစ်ခုမှထုတ်ယူနိုင်သော လျှပ်စစ်ကွန်ရက်။၎င်းကို quadripole (သို့) four- terminal network ဟုလည်းခေါ်သည်။ ခုခံမှုပါဝင် သောဆက်သွယ် အသုံး ပြုလျှင် အတင်ချူရိတ်တာ(attenuator ) ၊ ရီအက်တစ်(ဗ) (rective) ပစ္စည်းများ ပါဝင်ဆက်သွယ်အသုံးပြုလျှင် စသည်ဖြင့်ပြုလုပ်နိုင်သည်။

четырёхполосник@#four terminal network \$ ဤဝေါဟာရအခေါ် အဝေါ်ကိုယခုခေါ် ပယ်ဖျောက်၍ နှင့်အတူ အခြားအခေါ်အဝေါ် two-terminal network တို့ဖြင့်အစားထိုးအသုံးပြုသည်။

четырёхполосник@#two-port network \$ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို အဝင်စနစ်ခွဲသွင်း၍ အထွက်စနစ်ခုမှထုတ်ယူနိုင်သော လျှပ်စစ်ကွန်ရက်။၎င်းကို quadripole (သို့) four- terminal network ဟုလည်းခေါ်သည်။ ခုခံမှုပါဝင် သောဆက်သွယ် အသုံး ပြုလျှင် အတင်ချူရိတ်တာ(attenuator ) ၊ ရီအက်တစ်(ဗ) (rective) ပစ္စည်းများ ပါဝင်ဆက်သွယ်အသုံးပြုလျှင် စသည်ဖြင့်ပြုလုပ်နိုင်သည်။

четырёхпроводная основная цепь@#four wire system \$ ဝါယာကြိုး လေးလိုင်းအသုံးပြုရသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဖြန့်ဖြူးရေးစနစ်တစ်ခုဖြစ်သည်။  
ဖော်သုံးခုစနစ်တွင် ဆပ်ပလိုင်းထရန်စဖော်မာ၏ဖော်ကြိုးသုံးခု နှင့်နျူထရယ်တစ် ခု ပေါင်း လိုင်းလေးခုကို အသီး သီးဆက်ထားခြင်းဖြစ်သည်။

чечевицеобразная осветительная арматура деталь @#oyster fitting \$ အခန်းနှစ်ခု(သို့) နှစ်ဖက်နေရာခြားထားရာ အကာတည်တည့်၌ အလင်းနှစ်ဖက်စလုံးမှ ရရှိစေရန်လျှပ်စစ် မီးတပ်ဆင်ထားသောနည်း။

число переноса @#transport number \$ ဓာတ်အားပြုရည်အတွင်း အဖိုအိုင်ယွန်နှင့် အမအိုင်ယွန်များ နေရာပြောင်းခြင်းဖြင့် သယ်ဆောင်သောစုစုပေါင်းလျှပ်စီး၏ အစိတ်အပိုင်း။

число переноса@#transport number\$ ဓာတ်အားပြုရည်အတွင်း အဖိုအိုင်ယွန်နှင့် အမအိုင်ယွန်များ နေရာပြောင်းခြင်းဖြင့် သယ်ဆောင်သောစုစုပေါင်းလျှပ်စီး၏ အစိတ်အပိုင်း။

шестифазный@#Hexaphase\$ဖေ့ခြောက်ခု(six-phase)ဟူသောအသုံးအနှုန်းအစားခေါ်ဆိုလေ့ရှိသောအသုံး အနှုန်း။

шина управления; линия управления Control line မီးရထားတစ်စင်းတွင် ရထား၏အလျားတစ်လျှောက် သွယ်တန်းထား သောကောဘယ်ကြိုး(သို့) ရထားလျှပ်စစ်လိုင်း(train line)ဖြစ်ပြီး အဓိကထိန်းချုပ်ကိရိယာများ(သို့)ဓာတ်အားဆက်ကိရိယာ၊ ထိန်းချုပ် မှုပတ်လမ်းများဆက်သွယ်တပ်ဆင်မှုပြုလုပ်ရန်အတွက် ဖြစ်သည်။

шинный фидер @#Feeder bus-bar\$ ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရုံ (generating station) (သို့) ပင်မဓာတ်အားဖြန့်ရုံ (main sub station) များတွင် အထွက်ဖီဒါ (feeder) လိုင်းများ တပ်ဆင်ရာဘတ်(စ)ဘားများ။ (bus – bar) များ။

шкала Фаренгейта, плавка @#F\$ (၁) အပူချိန်ပမာဏ (fahrenheit) အတွက် သင်္ကေတ။ (၂) ဒဏ်ခံကြိုး (fuse ) အတွက်သင်္ကေတ။

шків Contact wheel လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင်အသုံးပြုသောထိကပ်ဘီး(သို့)လျှပ်ကူးဘီး (electrode wheel) ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ဂဟေဆော်စက်တွင် လည်ပတ်လျက်ရှိသော ထိကပ် လျှပ်ကူးဘီးဖြင့် ဂဟေဆက်လိုသောအပြား နှစ်ခု ၏စပ်ကြောင်း တစ်လျှောက်ဖိနှိပ်လျက် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းဖြတ်သန်း စီးစေခြင်းဖြင့် အပြားနှစ်ခု ဂဟေဆက်ပြီး ဖြစ်သွားသည်။

штемпелевание трансформатора @#transformer stampings \$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင် အထပ်ပြုလုပ်ရန် ထရန်စဖော်မာသံပြားမှ ဖြတ်ထုတ် ထားသော ဖြတ်စများ။

штемпелевание трансформатора@#transformer stampings\$ ထရန်စဖော်မာသံအူတိုင် အထပ်ပြုလုပ်ရန် ထရန်စဖော်မာသံပြားမှ ဖြတ်ထုတ် ထားသော ဖြတ်စများ။

штепсель; штекер @#plug\$ ဆော့ကက်(socket)အပေါက်အတွင်းသို့ ထိုးသွင်းခြင်းဖြင့် ဓာတ်ကူးရန် ထိကပ်မှုကို ရရှိ စေသောပလပ် (ဂ)(plug)ခေါင်း။

штепсельная вилка @#wall socket \$ ငုတ်တိုင်နှစ်ခုပါရှိပြီး လျှပ်ကူးကြိုးပျော့ဖြင့် ဆက်ထားသော မီးပလပ်ထိုးသွင်းရန်အတွက်နံရံ ၌အထိုင်ပြုထား၍ ဓာတ်အားဖြင့်ဆက်ထားသော အခေါင်းပေါက်များပါသည့်လျှပ်စစ်ပစ္စည်း။

штепсельная вилка@#wall socket\$ ငုတ်တိုင်နှစ်ခုပါရှိပြီး လျှပ်ကူးကြိုးပျော့ဖြင့် ဆက်ထားသော မီးပလပ်ထိုးသွင်းရန်အတွက်နံရံ ၌အထိုင်ပြုထား၍ ဓာတ်အားဖြင့်ဆက်ထားသော အခေါင်းပေါက်များပါသည့်လျှပ်စစ်ပစ္စည်း။

штрековая коммутационная аппаратура@#gate-end switch gear \$ လျှပ်စစ်ဖြင့် အလုပ်လုပ်သော ထိကပ် ဆက်စီး ခလုတ် ဖြစ်၍မိန်းအိုက်ဆိုလေတာ (main isolator) နှင့် သိခြားအကန့်တစ်ခု ၌ လျှပ်စစ်နည်းအရတွဲချိတ်ထားသည် ။ ဤ ကိရိယာကို သတ္တုမိုင်း သွားလမ်း၏ သတ္တုကြောအဝင်ဂိတ်တွင် မူလကတပ်ဆင်ရာမှ ခေါ်ဝေါ်သုံးစွဲသော အမည်ဖြစ်သည်။

штрековая коробка@#gate end box \$ ကျောက်မီးသွေးတွင်း လုပ်ငန်းသုံးကေဘယ်များဆက်ရာ သေတ္တာပုံးဖြစ်၍ ဓာတ်အားလိုင်းကေ ဘယ်နှင့် ကေဘယ်ကြိုးအရှင်တို့ စရာနေရာဖြစ်သည်။ မီးသွေးကြော ရှိရာနေရာနှင့်အနီးကပ် အသုံး ပြုရန်အတွက် ဖြစ်သည်။

штука Розенбегров@#Rosenberg stunt\$ ဆင်ဂရီနပ်(စ) (synchronous) မော်တာများအတွက်လည်ရန် အစပြုနည်း ဖြစ်သည်။ပုံတွင်ကဲ့သို့အကူမော်တာငယ်လေးတစ်ခု၏ စတေတာအခွေပတ်(stator winding )ကိုပင်မဆင်ဂရီနပ်(စ)မော် တာနှင့်တန်းဆက်ဆက်ပေးထားခြင်းဖြစ်သည်။

штыревая извилина@# pin winding \$ လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားအချို့တွင်လိုအပ်ချက်အရ အဝန်းအဆင့်ဆင့်ဖြင့် ပတ် ထား သော ဝါယာပတ်နည်း။

штыревой изолятор @# pin insulator \$ ဓာတ်အားလိုင်းများ၌ အသုံးပြုသောလျှပ်ကာပစ္စည်း။ကြွေးသီး။ ဓာတ်တိုင် ထိပ် ရှိကန့်လန့် တန်းပေါ်၌သံချောင်းဖြင့်ဝက်အူစုတ်၍ခိုင်မြဲစွာတပ်ဆင်ထားသည်။

шум @#noise\$ ဆူညံသံ(သို့)မလိုလားအပ်သောဆစ်(ဂ)နယ်(လ)များနှင့်ယင်းတို့၏ရလဒ်ဖြစ်သောအသံ။

шум теплового возмущения@# thermal-agitation noise \$ အထူးသဖြင့် ချဲ့စက်များ၌ဖြစ်ပေါ်တတ်သော အပူလှုံ့ ဆော် မှု ကြောင့် အီလက်ထရွန်များလျင်မြန်စွာရွေ့လျားမှု ဖြစ်သဖြင့်ပေါ်ပေါက်လာသော မလိုလားအပ်သည့်ဆူညံသံ။

шум теплового возмущения@#thermal-agitation noise\$ အထူးသဖြင့် ချဲ့စက်များ၌ဖြစ်ပေါ်တတ်သော အပူလှုံ့ ဆော် မှု ကြောင့် အီလက်ထရွန်များလျင်မြန်စွာရွေ့လျားမှု ဖြစ်သဖြင့်ပေါ်ပေါက်လာသော မလိုလားအပ်သည့်ဆူညံသံ။

щелочной элемент Alkaline cell နီကယ်-သံ(nickel-iron)နှင့်နီကယ်-ကက်(ဒ)မီယံ(nickel-cadmium) ဓာတ်ခဲများတွင် ဆိုဒါပိုတက်(ရှ)(caustic potash)ကို လျှပ်ကူးဓာတ်ပြု ပစ္စည်း အဖြစ်သုံးထားပြီး ဗို့အား 1.5V တွင် သာမန်ဓာတ်ခဲထက် လျှပ်စီး ထုတ်နှုန်းပိုသည်။

щётка @#brush \$လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်မျိုးဖြစ်ပြီး လည်ပတ်နေသောမျက်နှာပြင်နှင့် တည်ငြိမ်နေသောမျက်နှာပြင် နှစ်ခုကြား ထိကပ်ပြီး လျှပ်ကူးမှုဖြစ်စေရန် ဆက်စပ်ပေးသည့် ပစ္စည်း။

эдс вращения @#rotating e.m.f \$ လည်ပတ်စက်တစ်ခုပတ်လမ်းပတ်ကွိုင်တစ်ခုအတွင်းကွန်မြူတေးတင်း (commutating) နံတွင်ရှိ လေဟ (air gap) ၏သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများအားဖြတ်ခြင်း ကြောင့်သက်ဝင်လာသော လျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.f) ။



Эдс, электродвижущая сила @#e.m.f\$electromotive force ၏ အတိုကောက်။

эквалайзер (в звукозаписи и звуковоспроизведении) ; схема (активного) формирования передаточной характеристики; схема коррекция цветопередачи (при формировании изображений) , корректор (для устранения частотной зависимости параметров устройства или линии связи) , выравнитель , уравнительное соединение 6) компенсатор @#equaliser \$လျှပ်ကြိုးခွေတစ်ခုတွင်းရှိ အမှတ်နှစ်ခုကြား ဗို့အားတူညီမှုရှိစေရန် ခုခံမှုနည်းသော လျှပ်ကြိုးခွေဆက်ခြင်း။ ဒီစီအာမေချာလက်(ပ) (lap) ပတ်နည်း လျှပ်ခွေပတ်တစ်ခု၏ လျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.f) သည် အလားတူ အခြားလျှပ်ခွေပတ်တစ်ခုမှ ရရှိချက်နှင့်မတူ၊ သံလိုက်ဓာတ်မတူညီမှုကြောင့် ခြားနားချက်ရှိသည်။ ထိုအခါ အနည်းငယ်ခြားနားချက်သည်ပင် အတွင်းလှည့်ပတ်မှု လျှပ်စီးများလာပြီး ဘရပ်(ရှ)များ၌ မီးပွားထွက်ခြင်းပိုလာကာ လျှပ်ခွေပတ်ကို ပို၍ပူလာစေသည်။ ထိုသို့ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းကို လျော့ပါးစေရန်မှာ ခုခံမှုလွန်စွာနည်းသော အီကွေလိုက်ဇာ (equiliser) ကြိုးခွေများကို လုံလောက်သော အရေအတွက်သုံး၍ လျှပ်ခွေပတ်တွင်ရှိအမှတ်နေရာတို့တွင် ဆက်ပေးထားခြင်းဖြင့် ဗို့အားခြားနားမှု မပေါ်ပေါက်နိုင်ချေ။

эквалайзер @#equipotential connection \$ equiliser ၏ အမည်တစ်ခု။

эквивалент нагрузки @#dummy load\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် အမှန်တကယ်ဆက်သွယ်ရမည့် ဝန် (load) ၏နေရာတွင် ပတ်လမ်းအစိတ်အပိုင်းများဖြင့် တီထွင်စီမံပြီး သဏ္ဌာန်လုပ်ထားသော ဝန် တစ်ခု ဖြစ်သည်။

эквивалентная проводимость@#equivalent conductivity\$တစ်ဂရပ်ပမာဏရှိသော အရာဝတ္ထုပျော်ရည်၏ လျှပ်စစ်ကူးနိုင်မှုပမာဏ။

эквивалентная схема; схема замещения@#equivalent circuit\$ရှုပ်ထွေးများပြားသော လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအား လျှပ်စစ်သဘောတရားအရ လေ့လာဆန်းစစ်မှုပြုရန် ဆီလျော်ညီမျှ၍ ရိုးရှင်းသော ပတ်လမ်းပြခြင်း။

эквивалентное сопротивление@#equivalent resistance\$လျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင်ရှိသော လျှပ်စစ်အစိတ်အပိုင်းပစ္စည်းများ ရောထွေးအင်ပီးဒင့်(စ)၏ အမှန်ရှိသော ခုခံမှုအစိတ်အပိုင်း။ လျှပ်စီးပတ်လမ်း တစ်ခုအတွင်းရှိ ပတ်လမ်းပစ္စည်းတစ်ခု၏ ညီမျှမှုရှိသော ခုခံမှုသည် ဆိုင်းလှိုင်းလျှပ်စစ်စီးကြောင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာသော ပါဝါဆုံးရှုံးမှုကို ယင်းလျှပ်စီးပမာဏ နှစ်ထပ်ကိန်းနှင့် စားခြင်းဖြင့်ရရှိသည်။

эквивалентный генератор, ЭГ @#equivalent generator\$ လျှပ်စီးပတ်လမ်းလေ့လာစမ်းစစ်မှုတွင် အသုံးပြုသော ပုံစံပြပတ်လမ်း။ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ထုတ်ပေးရာ အခြေနေရာ (ဥပမာ- ဘက်ထရီ၊ ဂျင်နရေတာ၊ မိုက်ကရိုဖုန်း၊ ထရစတုတချဲ့စက်) တို့ကို ပုံတွင်ဖော်ပြသကဲ့သို့ ဆီလျော်မှုညီမျှပြီး တူညီသောပတ်လမ်းများ ရေးဆွဲကာ ဆန်းစစ်တွက်ချက်မှု ပြုလုပ်နိုင်သည်။

эквипотенциальная поверхность, поверхность равных потенциалов@#equipotential surface\$ မျက်နှာပြင်တစ်ခုပေါ်ရှိမည်သည့်အမှတ်နေရာကြားတွင်ဖြစ်စေပိုတင်ရှယ်ခြားနားမှုမရှိခြားကို ဆိုလိုသည်။

экситрон@#excitron\$အဲနုတ် (anode) တစ်ခုတည်းရှိသော မာကျူရီအာဇ် (mercury-arc) ဓာတ်အားပြောင်းမီးလုံး။ ယင်းကို ဖန်၊ သံမဏိ နှစ်မျိုးဖြင့်ပြုလုပ်သည်။

экспериментальный участок @#pilot cell \$ ဘက်ထရီအိုးတစ်ခုလုံး၏ အခြေအနေကိုသိနိုင်ရန် အချက် အလက် အားလုံးအားဖော်ပြပေးသော အိုးအတွင်းရှိ ဆဲလ်တစ်ခု။

экспонетр@#exposure meter\$အလင်းတိုင်းကိရိယာ။ အရာဝတ္ထုများမှ ရောင်ပြန်ထွက်လာသော အလင်းပြင်းအားကို တိုင်းသောမီတာ။

электрет@#electret\$အရာဝတ္ထုတစ်ခုကို အပူပေးပြီး အလွန်အားပြင်းသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်း၌ အအေးခံလိုက်သောအခါ ၎င်းသည် လျှပ်စစ်ရွေ့လျားမှု ထုထည်ပမာဏ(polarization) ကို အစဉ်အမြဲရရှိထားသည်။ အီလက်ထရက် (electret)တစ်ခု ၏ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသည် ထာဝရသံလိုက်တစ်ခု၏ သံလိုက်စက်ကွင်းနှင့် အလားတူဖြစ်သည်။

электрическая дуга; дуговой разряд Arc အိုင်ယွန်အခြေအနေရှိသော ဓာတ်ငွေ့တွင် လျှပ်စစ်စီးမှု ဖြတ်သန်းစေသော အခါ ပေါ်ပေါက်လာသော အလင်းတောက်ပမှု ။ [ ပုံတွင် မီးတန်းအတွင်း အပိုင်းသုံးမျိုး - ကက်သုတ် ၊ ကော်လံ ( သို့ ) ပလာစမာနှင့် အဲနုတ်ပိုင်း ခြားထားပုံကို ဖော်ပြသည် ။

электрическая емкость C လျှပ်သို (capacitor) ၏အတိုကောက်။

электрическая изгородь @#electric fence လျှပ်စစ်ခြံစည်းရိုး။ လျှပ်ကာမပါသော လျှပ်ကူးဝါယာကိုသင့်လျော်သော အမြင့်ရှိ တိုင်များတွင် တွယ်ကပ်၍ ခြံစည်းရိုးတစ်လျှောက်ပတ်ကာ အဆုံးတွင် မြေဓာတ်ချထားသည်။ ဘက်ထရီအသုံးပြုသော အားသွင်းစက် (charging) မှ ကြိမ်နှုန်းမြင့်မိုအားဖြင့် လျှပ်စစ်ကို ပြတ်တောင်းပေးထားသည်။ အကယ်၍တိရိစ္ဆာန် တစ်ကောင်ကောင် ထိမိပါက ဓာတ်လိုက်မှုရရှိစေသည်။ သို့ရာတွင် အန္တရာယ်မရှိချေ။

электрическая индукция @#electric induction အရာဝတ္ထုတစ်ခုကို လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းစေခြင်းဖြင့် ၎င်းမှ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းများ ပေါ်ထွက်လာခြင်းဖြစ်သည်။  
electro static induction ဟုလည်းခေါ်သည်။

электрическая инерция; индуктивность @#electrical inertia လျှပ်ညှို့မှု။ ၎င်းသည် လျှပ်ညှို့ကွိုင် (inductor) တစ်ခုအတွင်းဖြတ်စီးသော လျှပ်စီးပမာဏပြောင်းလဲခြင်းကို အစဉ်ဆန့်ကျင်မှုပြုသည်။

электрическая лампа @#electric lamp လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြင့် အလင်းထွက်စေသော မီးလုံးဖြစ်သည်။ မီးဇာ (filament)၊ လျှပ်စစ်မီးပွား (arc)၊ တောက်ပမှု (glow)၊ ပြဒါးငွေ (mercury vapour) နှင့် ဖလောရီးဆင့် (fluorescent) မီးလုံးများ ဖြစ်ကြသည်။

электрическая машина @#electric machine လျှပ်စစ်စက်မှုယန္တရားဖြစ်၍ စက်မှုစွမ်းအင်မှ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ ပြောင်းပေးသော ဂျင်နရေတာနှင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်မှ စက်မှုစွမ်းအင်သို့ ပြောင်းပေးသောမော်တာ စသည့်အလားတူစက်များ။

электрическая поляризация @#electric polarization လျှပ်စစ်ဓာတ်ထုတ်ပေးရာ ပင်ရင်းများမှ အထွက်များကို အဖိုအမ (သို့) (+) (-) သတ်မှတ်ခြင်း။ အနုတ်ငုတ်တွင် အီလက်ထရွန်များ ပိုနေပြီး အပေါင်းငုတ်တွင် အီလက်ထရွန်များ လိုနေသည်။

электрическая постоянная @#electric constant SI ယူနစ်တွင် လျှပ်စစ်ကိန်းသေ အနီးစပ်ဆုံးမှာ  $E_0 = 8.854 \text{ pF/m}$  ဖြစ်သည်။ ၎င်းကို လေဟာနယ် အက်ဘ်ဆိုလျူတ်ပါမစ်တီတီ (absolute permittivity) ဟုခေါ်သည်။

электрическая проводимость @#electric conduction လျှပ်စစ်စီးစေခြင်းငှာ အီလက်ထရွန်များ၊ အိုင်ယွန် (ion) အခြေ ရောက်သွားသော အက်တမ်များနှင့် မော်လီကျူးများ (ionized atoms & molecules) (သို့) လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းအတွင်းရှိ ဟိုလ် (holes) များအားဖြင့် လျှပ်ကူးစေခြင်းဖြစ်သည်။

электрическая прочность диэлектрика @#dielectric strength လျှပ်ကြားခံအရာဝတ္ထုပစ္စည်းများသည် အမြင့်ဆုံးဗို့အားကို ကျိုးပဲ့ပေါက်ပြဲခြင်းမရှိဘဲ ခံနိုင်ရည်ရှိခြင်း။ အများအားဖြင့် V/mm အထူဖြင့် သတ်မှတ် လေ့ရှိသည်။ electric strength ဟုလည်းခေါ်သည်။

электрические силовые линии @#electric lines of force လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကြောများ။

электрический генератор постоянного тока @#3d.c generator စက်မှုစွမ်းအားကို လျှပ်စစ်စွမ်းအားအဖြစ်သို့ ကူးပြောင်းပေးသော လည်ပတ်မှုသုံး လျှပ်စစ်စက်ယန္တရားဖြစ်သည်။ အထွက်မှာ ဒီစီဗို့ဖြစ်သည်။

электрический гистерезис @#electric hysteresis ဒိုင်အီလက်ထရစ် (dielectric) ပစ္စည်းများဖြစ်ကြသော စက္ကူ၊ လချေးစသည်များတွင် လျှပ်သိုများမှာတွင်ကဲ့သို့ အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းအတွင်း ပြောင်းလဲနေသောလျှပ်စစ်စက်ကွင်း သက်ရောက်မှုကို ရရှိစေသောအခါ အတွင်းပွတ်မှုအား (internal friction) အားများပေါ်ပေါက်လာခြင်းဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် ဒိုင်အီလက်ထရစ်အတွင်း အပူဓာတ်ကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်သာမက လျှပ်သိုများ၌ဆိုလျှင် ပျက်စီးသွားသည်အထိ ဖြစ်စေသည်။

электрический градус @#electrical degree အစီလျှပ်စစ်ကြိမ်နှုန်း စက်ဝိုင်းတစ်ပတ်လည် (cycle) တစ်ခုမှ သုံးရာ ခြောက်ဆယ်ပုံတစ်ပုံ (1/360) ၏ဗို့အား (သို့) လျှပ်စီးအားအတိုင်းအတာ။

электрический датчик @#electric sensor အာရုံခံပစ္စည်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်အချက်အလက် (signal) မဟုတ်သည်တို့ကို လျှပ်စစ်ဆစ်ဂနယ်အဖြစ် ပြောင်းပေးသည်။

электрический заряд, количество электричества@#electric charge\$လျှပ်သိုများ၊ ဘက်ထရီအိုးများ၊ (သို့) လျှပ်ကာမှုပြုထားသော ဝတ္ထုများ၌ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ပမာဏ တစ်စုံတစ်ခုသို့လှောင်ထားခြင်း။ မျှခြေအနေအထားထက် အီလက်ထရွန်နည်းနေလျှင် အဖိုဓာတ်ဖြစ်၍ မျှခြေထက် အီလက်ထရွန် များလျှင် အမဓာတ်ဖြစ်သည်။

электрический звонок@#electric bell\$လျှပ်စစ်သံလိုက်နည်းကို အသုံးပြု၍ ခေါင်းလောင်းနှင့် ရိုက်တံများပါသော အချက်ပေးသံထွက်ပေါ်စေသော ကိရိယာ။

электрический поток, поток электрического смещения@#electric flux, electric lines of force\$စိတ်ကူးဖြင့် ဖော်ဆောင်ထားသော မျဉ်းကြောင်းများဖြစ်သည်။ ၎င်းသည် အဖိုဓာတ်သက်ဝင်နေသော နေရာမှထွက်လာသည်ဟု ယူဆသည်။

электрический пробой@#electric breakdown, electrical breakdown \$ လျှပ်ကာပစ္စည်းတစ်ခုသည် အားအလွန်ပြင်းသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းသက်ရောက်မှုကို ခံရသောအခါ လျှပ်ကာပစ္စည်းအခြေမှ လျှပ်ကူးပစ္စည်းအခြေသို့ ရုတ်တရက်ပြောင်းလဲမှုကြောင့် လျှပ်စစ်စီးမှု ပြင်းထန်စွာပေါ်ပေါက်ခြင်း။

электрический ток current လျှပ်စစ်စီးကြောင်း။ သင်္ကေတ(I)ဖြစ်သည်။ အမှတ်တစ်ခုကိုတစ်စက္ကန့် အတွင်းဖြတ်သန်းသွားသော အီလက်ထရွန်အရေအတွက်ကိုဆိုလိုခြင်းဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်စီးကြောင်းလျှပ်ကူးပါယာကြိုးတွင် အီလက်ထရွန်များရွေ့လျားခြင်းဖြစ်သည်။ သို့ရာတွင်အဖိုဓာတ်အိုင်ယွန် (သို့) ဟိုးလ် (holes)ရွေ့လျားခြင်းလည်းဖြစ်နိုင်သည်။ လျှပ်စစ်စီးကြောင်း ဦးတည်ရာ ဘက်ကိုလျှပ်စစ်အမဓာတ်အောင်းမှုများ (negative charge carrier) ရွေ့လျားမှုအတိုင်းယူလျှင် အီလက်ထရွန်လျှပ်စစ်စီးကြောင်း (electron current flows)ဟုခေါ်သည်။ အဖိုဓာတ်အောင်းမှုများ (positive charge carrier)ရွေ့လျားမှုအတိုင်းယူလျှင် အစဉ်အလာအတိုင်းဖြစ်သော လျှပ်စစ်စီးကြောင်း (conventional current flow)ဟုခေါ်သည်။ SI ယူနစ် တွင် အမ်ပီယာ (Ampere)ဖြစ်၍သင်္ကေတမှာ (A)ဖြစ်သည်။

электрический фильтр@#wave filter \$ အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် လျှပ်ညှို့နှင့်လျှပ်သိုများ ပူးတွဲလျက် မလိုအပ်သော ကြိမ်နှုန်း (freq-)အုပ်စုကို တားဆီးပိတ်ချိုးပြီး လိုအပ်သောအုပ်စုကိုသာ လွှတ်ထုတ်သော လျှပ်စစ်ကွန်ရက် (two - port network) ဖြစ်သည်။

электрический фильтр@#wave filter\$ အစီလျှပ်စီးပတ်လမ်းတွင် လျှပ်ညှို့နှင့်လျှပ်သိုများ ပူးတွဲလျက် မလိုအပ်သော ကြိမ်နှုန်း (freq-)အုပ်စုကို တားဆီးပိတ်ချိုးပြီး လိုအပ်သောအုပ်စုကိုသာ လွှတ်ထုတ်သော လျှပ်စစ်ကွန်ရက် (two@# port network) ဖြစ်သည်။

электрический центр@#electrical centre\$သေချာကျနစွာ နေရာချထားသော ဗဟိုအမှတ်လျှပ်စစ်အမဏ္ဍိုင်သည် လျှပ်စစ်အလယ်ဗဟိုအမှတ်ဖြစ်သည်။ လျှပ်ညှို့ကျွိုင်း၏ ထိပ်အစနစ် (သို့) ခုခံမှု၏ ထိပ်အစနစ်တို့ကြားလျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက် သော တန်ဖိုးများ ညီမျှစွာရှိသော ဥပမာ- ဗို့အား၊ ခုခံမှု၊ လျှပ်ညှို့မှုစသည်များ အလယ်ဗဟိုနေရာ။

электрическое поле@#electric field\$လျှပ်စစ်ဓာတ်ခိုအောင်းနေသော အရာဝတ္ထု၏ ပတ်လည်တစ်ဝိုက်တွင်လျှပ်စစ်စက် ကွင်းတစ်ခုဖြစ်ပေါ်ပြီး အလားတူလျှပ်စစ်ဓာတ် ခိုအောင်းနေသော အခြားအရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းများဖြင့်ဆွဲ ဆောင်ခြင်း (သို့) တွန်းဖယ်ခြင်း အားသက်ရောက်မှုများရှိနေခြင်း။

электрическое регулирование, электрическое управление@#electrical control \$ စက်ပစ္စည်းနှင့်အခြားယန္တရား ကိရိယာ လှုပ်ရှားမှုများအား စီးခလုတ်များ၊ ရီလေးများ၊ ရီယိုစတတ် (rheostat) များစသည်တို့ဖြင့် ထိန်းချုပ်ခြင်း။

электричество@#electricity\$(၁) လျှပ်စစ်စီးမှုကို အများပြည်သူအသုံးပြုသည့် အရာအဖြစ် မီးထွန်းခြင်း၊ အပူပေးခြင်းစသည်များအတွက် ထုတ်လွှတ်ပေးရာဖြစ်သည်။ (၂) လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသည် သဘာဝတွင်အခြေခံပမာဏတစ်ခု ဖြစ်၍ အီလက်ထရွန်နှင့် ပရိုတွန်များ၏ တည်ငြိမ်မှု (သို့) လှုပ်ရှားမှု ဖြစ်သည်။ တည်ငြိမ်မှု လျှပ်စစ်သည် လျှပ်စစ်စက်ကွင်း ပိုင်ဆိုင်ထားပြီး တည်ငြိမ်စွမ်းအင်ရရှိလျက် အားသက်ရောက်မှုကို ပေးနိုင်သည်။

Электро магнит @#magnet\$ သံလိုက်တုန်း၊ သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများကိုပတ်ဝန်းကျင်အပြင်ဘက်သို့ ထုတ်ပေးသော အရာဝတ္ထုဖြစ်သည်။ ပင်ကိုသံလိုက်ဓာတ်ရှိသော သံနှင့်သံမဏိကို ဆွဲဆောင်နိုင်ပြီး အခြားသံလိုက်တုံးကိုလည်း ဆွဲဆောင်ခြင်း တွန်းထုတ်ခြင်းများ ပြုလုပ်နိုင်သည်။ထို့ပြင် လျှပ်စစ်စီးနေသော ဓာတ်ကြိုးအပေါ်လည်းအားသက်ရောက်မှုရှိစေသည်။

электро)двигатель постоянного тока смешанного возбуждения Compound wound motor တန်းဆက်ကြိုးခွေ နှင့်အပြိုင်ဆက်ကြိုးခွေနှစ်မျိုးလုံးပါရှိသဖြင့် မော်တာ နှစ်မျိုးလုံး၏ အရည်အသွေးလက္ခဏာများပါရှိသည်။ တန်းဆက်ကြိုးခွေ သည် အစပြုလည်အား(torque)ကောင်းမွန်၍ ပြိုင်ဆက်ကြိုးခွေသည် လည်နှုန်းမကျော်လွန်အောင်ထိန်းသည်။ သတ်မှတ်ထားသောဝန် ( load ) အားလုံးအတွက် လည်ပတ်နှုန်းတည်ငြိမ်မှုရှိသည်။

электроакустический дачик@#electroacoustical transducer \$ စွမ်းအင်ပြောင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍လျှပ်စစ်စွမ်း အင်စနစ်မှ အသံနှင့်ဆိုင်သော စွမ်းအင်စနစ်သို့လည်းကောင်း (သို့) အသံနှင့်ဆိုင်သော စွမ်းအင်စနစ်မှလျှပ်စစ်စွမ်းစနစ်သို့ လည်းကောင်း ရောက်ရှိစေနိုင်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် မိုက်ကရိုဖုန်း (microphone) နှင့် စပီကာ (speaker) များ။

электровакуумный прибор, газоразрядный прибор, полупроводниковый прибор @#electron device\$ ကိရိယာတစ်မျိုးဖြစ်သည်။ အတွင်းတွင် အခြေခံအားဖြင့် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းဖြစ်ပေါ်ရန်အတွက် အီလက်ထရွန်များကို လေဟာနယ်၊ ဓာတ်ငွေ့ (သို့) ခရစ္စတယ်ခိုင်အုပ် ကဲ့သို့သော လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း၊ အီလက်ထရွန်မီးလုံး၊ ထရစတုတာ စသည်များကို ဖြတ်သန်းရွေ့လျားစေခြင်းဖြစ်သည်။

электрогенератор@#electric generator\$ စက်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ ပြောင်းလဲပေးသောစက်။

электрогитара@#electric guitar\$ ဂီတကြိုးများအောက်ဘက်၌ မိုက်ကရိုဖုန်း (သို့) ပစ်အပ်(ပ) (pick up) ကိုတွယ်ကပ် ထားသော ဂီတ၊ ၎င်းဂီတကြိုးတုန်ခါမှုမှ ထွက်ပေါ်လာသော အသံလှိုင်းများအား လက်ခံပြီး ချဲ့စက်ဖြင့်ချဲ့ယူကာ စပီကာမှ အသံလှိုင်းပြန်ထုတ်ပေးသည်။

электрод сравнения@#reference electrode \$ လျှပ်စစ်ဓာတ်လုပ်ငန်း၌အခြားအီလက်ထရိုတ်တစ်ခု၏ ပိုတင်ရှယ်ကို တိုင်းယူနိုင်ရန် အခြေခံထားသော အီလက်ထရိုတ်။

электрод@#electrode\$ လျှပ်ကူးပစ္စည်းဖြစ်ပြီး ယင်းပစ္စည်းမှသော်လည်းကောင်း၊ ယင်းပစ္စည်းသို့သော်လည်းကောင်း လျှပ်စစ်စီးမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။ ဥပမာအားဖြင့် အီလက်ထရွန်မီးလုံးအတွင်းရှိ အဲနုတ် (anode) နှင့် ကက်တုတ် (cathode) ထရစတုတာ အတွင်းသို့ ရိုက်သွင်းထည့်ထားသော သတ္တုချောင်း၊ ဘက်ထရီအိုးတွင်ပါရှိသော လျှပ်ကူးငုတ်များ၊ လျှပ်စစ်ဂဟဓာတ်ရာတွင် မီးပွားထွက်စေသော လျှပ်ကူးစအပြား အစရှိသည်တို့ကို ဆိုလိုသည်။

электродвижущая сила, эдс@#electromotive force\$ အတိုကောက် e.m.f လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ်စီးကြောင်းစီးသွားနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ပေးသော တွန်းအား။ ဗို့ (V) ယူနစ်ဖြင့် တိုင်းသည်။ ထုံးစံအားဖြင့် ဗို့အား (voltage) ဟုခေါ်သည်။

электролиз, ЭД@#electrodialysis\$ အိုင်ယွန်များ (ions) ဖြင့်ပြည့်နှက်နေသော ပျော်ရည်အတွင်းမှ မလိုအပ်သည့် အိုင်ယွန်များကို ထိုပျော်ရည်အတွင်း ဒီစီလျှပ်စစ်စီးပေးခြင်းဖြင့် လျှင်မြန်စွာဖယ်ထုတ်ပစ်သော နည်းစနစ်။ ဥပမာ- လျှပ်စစ်ဓာတ်ပြုနည်းဖြင့် ရေမှ ဆားဓာတ်ကို လျော့နည်းစေခြင်း။

электродинамический генератор@#electrodynamic generator \$ ဓာတ်အားထုတ်ကိရိယာတစ်ခု ဖြစ်၍ ယင်းတွင် ဓာတ်ငွေ့စီးကြောင်းတစ်ခုကို အိုင်ယွန်နိုက်(ဇ) (ionize) ဖြစ်စေပြီး အဖိုအိုင်ယွန်များကို ဓာတ်ငွေ့စီးကြောင်းတွင်ဆက်လက် မျော့ပါစေခြင်းဖြင့် အီလက်ထရွန်များကိုသာ လျှပ်ကူးစ (electrode) ကွင်းဖြင့် စုဆောင်းသိမ်းဆည်းလျက်စီးကြောင်း နောက်ပိုင်းတွင် ကွင်းနှင့်လက်ခံ ဂရစ်(ဒ) (grid) ကြားရှိဝါယာတွင် ဖြတ်စီးစေသည်။

электродинамический измерительный прибор @#induction instrument \$ လျှပ်စစ်အတိုင်းကိရိယာတစ်ခုဖြစ် သည်။ ၎င်းတွင်အသေတပ်ဆင်ထားသောကျိပ်၌ စီးသောလျှပ်စီးကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသော သံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများနှင့် ရွေ့လျားနိုင်သော လျှပ်ကူးပစ္စည်းတွင် သံလိုက်စက်ကွင်းအားပြောင်းလဲမှုကြောင့် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းဖြစ်ပေါ်လာသည်။ ၎င်းလျှပ်စစ်စီးမှုကြောင့် ထပ်မံ ဖြစ်ပွားသောသံလိုက်အားလမ်းကြောင်းများ တစ်ခုကိုတစ်ခုအပြန်အလှန် တုံ့ပြန်ခြင်းကို အသုံးပြုတိုင်းတာခြင်း ဖြစ်သည်။

электродинамический измерительный прибор@#electrodynamic instrument \$ တိုင်းတာမှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ လျှပ်ရှားကျိပ်နှင့် အသေတပ်ကျိပ်များတွင် စီးသောလျှပ်စီးမှုအသီးသီး၏ တစ်ခုကိုတစ်ခု သံလိုက်စက်ကွင်းအားများ တုန်ပြန်ချက်ဖြင့် အတိုင်းအတာပမာဏကို ရရှိသည်။

электроизоляционный компаунд@#insulating compound \$ လျှပ်ကူးခြင်းကိုခံစွမ်းရှိသော အရည်ဖြစ်သော အတော အတန် နိမ့်သောအပူချိန်တွင် ကေဘယ်ကြိုးအဆက်နေရာနှင့် အခြားအလားတူလျှပ်စစ်ကိရိယာများအတွင်းလောင်းထည့်ပြီး အမာခံခံသွား စေခြင်းဖြစ်သည်။

электрокардиограмма@#electrocardiogram\$ နှလုံးကြွက်သားများ၏ အချိန်နှင့်အမျှ လျှပ်ရှားမှုနှင့်ဆက်စပ်နေသော လျှပ်စီးမှု (သို့) ဗို့အားဖြင့် ရရှိလာစေသော ဂရပ်မျဉ်းကွေးမှတ်တမ်း။ ထိုမှတ်တမ်းကို E.C.G (electrocardiograph) စက်ဖြင့် ရရှိစေသည်။

электрокардиограф@#electrocardiograph\$ လူ့ခန္ဓာကိုယ်၏ ရင်ဘက်နှင့်အောက်ပိုင်းတို့မှ နှလုံးခုန်ခြင်းနှင့်တပြိုင်နက် တည်းဖြစ်ပေါ်လာသော ဗို့အားလှိုင်းပုံစံကို မျဉ်းကွေးဂရပ်ဖြင့် မှတ်တမ်းပြုပေးသော ဆေးဖက်ဆိုင်ရာတိုင်းထွာရေးကိရိယာ။

электрокерамика @#electroceramic\$ လျှပ်စစ်နှင့် သံလိုက်ဓာတ် သက်ဝင်မှု အရည်အချင်းကို အခြေခံ၍ရွေးချယ်ထား သော အင်သြဂဲနစ်ဒြပ်ပေါင်းပစ္စည်းအမှုန်များဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော အရာဝတ္ထု။

электроконтактный выпрямитель @#mechanical rectifier\$ လှိုင်းပြည့်အစီမှ ဒီစီသို့ပြောင်းပေးသော ကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်းတွင် ပြိုင်ကျ လည်ပတ်မှု ကွန်မြူတာတစ်ခုကိုအသုံးပြုထားသည်။

электролечение, электротерапия -electro therapy : လျှပ်စစ်စီး (သို့) လျှပ်စစ်နည်းဖြင့်ရရှိသော ရောင်ခြည်ဖြာထွက်မှုဖြင့် အနာရောဂါ (သို့) ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ချို့ယွင်းချက်တို့ကို ကုသခြင်း။ ဖီစီယိုသုသာရဇီ (physiotherapy) ဟုလည်းသိကြသည်။

электролиз закона фарадея@#Faraday's law of electrolysis\$ (၁)အချိန်တစ်ခု အတွင်း အရာဝတ္ထုတစ်ခုအပေါ် သတ္တုကြေးညှိတက်မှု ပမာဏသည် လျှပ်စစ်စီးကြောင်း နှင့် (၂) ဝတ္ထုပစ္စည်းတစ်ခုပေါ်တူညီသောလျှပ်စီးဖြင့် တူညီသောအချိန်အတွင်းကွဲပြားခြားနားသော အရာဝတ္ထုများအကြေးညှိတက်မှုပမာဏသည် ၎င်းတို့အသီးသီး၏လျှပ်စစ်ဓာတ် ညီမျှကိန်းအလေး (electrochemical equivalent weight) နှင့်အချိုးတူဖြစ်သည်။

электролиз@#electrolysis\$ဓာတ်ပြုရည် (electrolyte) တွင်ရှိသော လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) နှစ်ခုကြား ဒီစီလျှပ်စီးကြောင်း ဖြတ်စီးစေသောအခါ ဓာတ်ပြိုကွဲမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း ဖြစ်ပေါ်မှုတွင် အိုင်ယွန် (ions) များရွေ့လျားမှုပါဝင်ပြီး သတ္တုရည်စိမ့်လုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုသည်။

электролит@#electrolyte\$အရည်၊ ကော်စေး (သို့) အခြားကြားခံလျှပ်ကူးပစ္စည်းဖြစ်ပြီး ဓာတ်ခဲ၊ ဘက်ထရီအိုး စသည်တို့တွင် အသုံးပြုသည်။ ထိုပစ္စည်းအတွင်း လျှပ်စစ်စီးခြင်းသည် လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းမှုများ (charges) ကိုအိုင်ယွန်များ (ions) ဖြင့် သယ်ဆောင်ခြင်းဖြစ်သည်။

электролитическая ванна@#electrolytic tank\$လျှပ်ကူးစ အငုတ်နှစ်ခုကို နှစ်ရန် ဓာတ်ဓာတ်ပြုရည်ထည့်ထားသော ကန်ဖြစ်သည်။ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဆောင်ရွက်မှုအတွက်ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုက်ခြင်း (conduction)စမ်းသပ်ကိရိယာ တစ်ခုဖြစ်သည်။

электролитическая диафрагма@#electrolytic diaphragm \$လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုမှုလုပ်ဆောင်ခြင်းတွင် ကြားကာအဖြစ်အသုံးပြု၍ အိုင်ယွန်များကိုသာ ဖြတ်သန်းစေပြီး အခြားလျှပ်ကူးပျော်ဝင်မှုများကို တားဆီးပေးသည်။

электролитическая диссоциация@#electrolytic dissociation\$ဓာတ်ပြုရည် (electrolyte) အတွင်းရှိ မော်လီကျူးများကို အဖိုအိုင်ယွန်နှင့် အမအိုင်ယွန်များအဖြစ် ပြိုကွဲသွားအောင် လုပ်ဆောင်ချက်အားဖြင့် အရာဝတ္ထုများအား ခွဲခြားပစ်ခြင်း။

электролитическая медь@#electrolytic copper\$ကြေးနီသတ္တုရိုင်းမှ အီလက်ထရိုလိုက်တစ် (electrolytic) လုပ်ထုံးလုပ်နည်းဖြင့် ရရှိသော ကြေးနီဒြပ်စင်ကိုခေါ်သည်။

электролитическая ячейка, электролитический куло(но)метр@#electrolytic cell\$ လျှပ်ကူးစငုတ် (electrode) များကို ကြားခံလျှပ်ကူးပစ္စည်း (electrolyte) ဖြင့် ခွဲခြားထားသော အခန်းကလေး (cell) တစ်ခုဖြစ်သည်။ ထိုပစ္စည်းသည် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဓာတ်ဓာတ်ပြုနည်းဖြင့် ထုတ်လုပ်သိုလှောင်ထားနိုင်သည်။

электролитический выпрямитель@#electrolytic rectifier\$ဓာတ်ပြုရည်တွင် (electrolyte) လျှပ်ကူးငုတ် (electrode) နှစ်ချောင်းထားရှိပြီး အီလက်ထရိုလိုက်တစ် (electrolytic) နည်းဖြင့် အစီလျှပ်စီးကို ဒီစီလျှပ်စီးဖြစ်စေသည်။ လုပ်ဆောင်ချက်မှာ အီလက်ထရိုလိုက်တစ် တစ်ခုပေါ်တွင် အဖိုပိုင်းလ်စွန်း အမြွှေးပါးဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်စီးမှုကိုတစ်ဖက် တည်တွင်သာ စီးစေသည်။

электролитический измеритель@#electrolytic meter\$စုစည်းပေါင်းစပ်မှုကို အသုံးပြုထားသော တိုင်းထွာရေးကိရိယာ တစ်ခုဖြစ်၍ ထိုမီတာ၏ အဓိကလုပ်ဆောင်မှုမှာ လျှပ်စစ်ဓာတ်ဓာတ်ပြုခြင်းကို အမှီပြုသည်။

электролитический конденсатор,оксидный конденсатор@#electrolytic capacitor\$ ပိုးလ်အစွန်းမှတ်သားပါရှိသော လျှပ်သို။ ထိုလျှပ်သိုတွင် ဒန်သတ္တုဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော အလွန်ပါးလွှာသည့် အပြားနှစ်ပြားကို လျှပ်ကူးပြားများ (electrode) အဖြစ်ထားရှိပြီး ဓာတ်ပြုကြားခံပစ္စည်း (electrolyte)

ဖြင့်ခြားထားသည်။ ဒိုင်အီလက်ထရစ် (dielectric) အဖြစ်ပါးလှပ်သော အလွှာတစ်ခုကို လျှပ်ကူးပြားတစ်ခု၏ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် ပေါ်ပေါက်စေပြီး အဖိုပိုလ်အစွန်းအဖြစ် သတ်မှတ်ပြီး ကျန်ရှိသော လျှပ်ကူးပြားသည် အမိုလ်အစွန်းအဖြစ်ရရှိသည်။

электролитическое железо@#electrolytic iron \$ အီလက်ထရိုလိုက်တစ်နည်းလုပ်ဆောင်ချက်ဖြင့် သန့်စင်ပြီးသလိုက် တစ်မျိုး ဖြစ်၍ သံလိုက်ဓာတ်သတ္တိကြွယ်ဝမှုအလွန်ကောင်းမွန်သည့်အတွက် ချုပ်ကွိုင် (choke coil) များတွင် သံအူတိုင် (iron core) အဖြစ်အသုံးပြုသည်။

электролюминесценция@#electroluminescence\$လျှပ်စစ်စက်ကွင်းတစ်စုံတစ်ခု၏ တိုက်ရိုက်လှုပ်ရှားသက်ဝင်မှုဖြင့် ဖော့စ်ဖား (phosphor) အစုတစ်ခုမှ အလင်းထုတ်လွှင့်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ ဖော့စ်ဖားအမှုန်ကို အခြားဝတ္ထုပစ္စည်းဖြင့် ဖွဲ့စည်းကာလျှပ်သိုပြုလုပ်သကဲ့သို့ လျှပ်ကူးစအပြား (electrode) နှစ်ခုကြားတွင်ညှပ်ထားသည်။ လျှပ်ကူးစအပြားတစ်ခုသည် ပုံတွင်ပြသကဲ့သို့ အလင်းပေါက်ပစ္စည်းဖြစ်သည်။

электромагнит@#electromagnet\$လျှပ်စစ်သံလိုက်။ သံပျော့အူတိုင်တစ်ခုတွင် ဝါယာကြိုးကိုဧပတ်ထား၍ ဝါယာဧွေအ တွင်း လျှပ်စီးကြောင်းဖြတ်သန်းစေသောအခါ သံပျော့အူတိုင်သည် လျှပ်စစ်သံလိုက်ဖြစ်သွားသည်။ လျှပ်စစ်သံလိုက်ကို အလွန်လေးသော သံထည်ပစ္စည်းများကို မချိ၍ နေရာရွှေ့ပြောင်းရာတွင် ဝန်ချိစက်အဖြစ်အသုံးပြုသည်။ ရီလေးကဲ့သို့သော လှုပ်ရှားမှုပေးသောကိရိယာတို့တွင်လည်း သုံးသည်။

электромагнитная индукция закона фарадея@# Faraday's law of electro-magnetic induction \$လျှပ်စစ်သံလိုက်ညှို့မှုဆိုင်ရာဗာရာဒေး၏တွေ့ရှိချက်ဖြစ်သည်။ ပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်းလျှပ်စစ်တွန်းအား (e.m.f) သက်ရောက်မှုမှာ ထိုင်ပတ်လမ်းအား သံလိုက်အား လမ်းကြောင်းများ ဖြတ်သန်းမှုနှုန်းပြောင်းလဲခြင်းနှင့် တိုက်ရိုက်အချိုးကျ ဖြစ်သည်။

электромагнитная индукция@#electromagnetic induction\$ကျိုင်တစ်ခုအား ပြောင်းလဲမှုရှိနေသောသံလိုက်အားလမ်း ကြောင်းများ ဖြတ်သန်းမှုကြောင့် ကျိုင်အတွင်း ဗို့အားတစ်စုံတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာစေခြင်း။ လျှပ်စီးပတ်လမ်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ်စစ်စီးကြောင်းဖြစ်ပေါ်စေရန် သံလိုက်တစ်ခုအား လျှပ်စီးပတ်လမ်းအနီး လှုပ်ရှားစေခြင်းနှင့် သံလိုက်အားလမ်းကြောင်း ပြင်းအား ပြောင်းလဲစေခြင်းကြောင့် ယင်းပတ်လမ်းတွင် လျှပ်စစ်စီးကြောင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

электромагнитная машина@#electromagnetic machine \$ စွမ်းအင်ကူးပြောင်းပေးသောစက်ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်သံလိုက်စွမ်းအင် သက်ရောက်မှုကို အသုံးပြုထားခြင်းဖြစ်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် ရီလေးကိရိယာများ လှုပ်ရှားမှုဖြစ်ခြင်း၊ စပီကာများ အသံထွက်စေခြင်း၊ လည်ပတ်မှုဖြစ်စေသော စက်ယန္တရား (မော်တာ) များ။

электромагнитная муфта @#magnetic clutch\$ ကလ်(ချ) တစ်ခုတွင် တစ်ဖက်တချက်၌ ပါဝင်သော အစိတ်အပိုင်းနှစ်ခုကို ခိုင်မြဲစွာ ထိကပ်ငြိတွယ် သွားစေရန် လျှပ်စစ် သံလိုက်အားကို အသုံးပြုထားခြင်းဖြစ်သည်။ သံလိုက်အားပေးကျိုင်တွင် လျှပ်စစ်မစီး သောအခါ နှစ်ဖက်ရှိ အစိတ်အပိုင်းများသည် စပရင်တွန်းကန်အား ကြောင့်ကွာဟ သွားလေသည်။

электромагнитная разведка@#electromagnetic survey\$လျှပ်စစ်သံလိုက်နည်းဖြင့် မြေအောက်သတ္တုရှာခြင်း။ လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်းကို မြေလွှာအောက်သို့ လွှင့်ထုတ်ပေးလိုက်ခြင်းဖြင့် လှိုင်းများ မြေတွင်းသို့ ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်ပြီး မြေတွင်းရှိလျှပ်ကူးစေနိုင်သော သတ္တုရိုင်းများအတွင်း လျှပ်စစ်စီးခြင်းဖြစ်ပေါ်ပြီး တန်ပြန်လှိုင်းအသစ်များ ပေါ်ထွက်လာစေကာ မြေပေါ်ရှိ တိုင်းတာရေးကိရိယာမှ ဖမ်းယူတွေ့ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

электромагнитная сила, сила электромагнитного взаимодействия@#electromagnetic force\$သံလိုက်စက်ကွင်း ကြားခံနယ်တစ်ခုကို ဖြတ်၍စီးသွားသော လျှပ်စီးကြောင်းများအကြား ဖြစ်ပေါ်လာသော စက်မှုစွမ်းအား။

электромагнитное излучение@#electromagnetic radiation\$စွမ်းအင်လှိုင်းများ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းအသွင်ဖြင့် အလင်းသွားနှုန်းအတိုင်း ရွေ့လျားပျံ့လွင့်ခြင်း။ ရေဒီယိုလှိုင်း၊ အလင်းလှိုင်း၊ Xရောင်ခြည်နှင့် ဂါမာရောင်ခြည်များသည် တစ်ခုကိုတစ်ခုထောင့်မှန်ပြုနေသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းများပါဝင်ပြီးရွေ့လျားပျံ့လွင့်မှုဦးတည်ရာကိုလည်း ထောင့်မှန်ပြုလျက်ရှိကြသည်။

электромагнитное поле@#electromagnetic field\$လျှင်မြန်စွာပြောင်းလဲမှုရှိနေသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းနှင့်အတူ ဆက်စပ်လျက်ရှိသော သံလိုက်စက်ကွင်းပါ တည်ရှိသော လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း ဖြစ်သည်။ ထိုစက်ကွင်းနှစ်ခုသည်တစ်ခုကို တစ်ခု ထောင့်မှန်ပြုနေကြသည့်အပြင် စက်ကွင်းများရွေ့လျားမှု ဦးတည်ရာဖက်ကိုလည်းအသီးသီးထောင့်မှန်ပြု လျက်ရှိကြသည်။

электромагнитное разделение@#electromagnetic separation\$ဝတ္ထုပစ္စည်းများမှ သံလိုက်ဓာတ်ပါရှိသောအရာများကို ဖယ်ထုတ်ပေးခြင်း။ ရွေ့လျားနေသော ချပ်ကြိုးပြားပေါ်တွင် လိုက်ပါရွေ့လျားလျက်ရှိသော အရာဝတ္ထုများထဲမှ သံဓာတ်ပါဝင်သော အရာများကို သံလိုက်စက်ကွင်းပေါ်တွင် ဖြတ်သန်းစဉ် လမ်းခွဲထွက်စေပြီး ရွေးထုတ်ယူခြင်း။

электромагнитное реле@#electromagnetic relay\$ရီလေးတစ်ခု၏ ကျိုင်ထဲသို့ လျှပ်စစ်စီးကြောင်း စီးဝင်သွားသောအခါ သံလိုက်စက်ကွင်းဖြစ်ပေါ်လာပြီး ခလုတ်များ၊ မောင်းတံများ လှုပ်ရှားမှုရရှိစေကာ လိုအပ်သောလုပ်ဆောင်ချက်များ ကိုရရှိသည်။

электромагнитный выключатель@#electromagnetic switch\$သံလိုက်ဓာတ်ပြုစေသော ကျိုင်အတွင်း လျှပ်စစ်စီးစေခြင်းဖြင့် ပိတ်ခြင်း၊ ဖွင့်ခြင်းပြုလုပ်နိုင်သော မီးခလုတ်။

электромагнитный насос@#electromagnetic pump\$ဒလက်မပါရှိဘဲ သတ္တုရည်များကို ရွေ့လျားစီးဆင်းစေသော ကိရိယာ။ လျှပ်ကူးအားကောင်းသော သတ္တုရည်တွင် လျှပ်စစ်စီးမှုသက်ရောက်စေခြင်းဖြင့် အရည်ထဲတွင် အားပြင်းသော သံလိုက်ဓာတ်ဖြစ်ပေါ်ကာ ဒလက်မလိုအပ်ဘဲ အရည်များရွေ့လျားစီးဆင်းမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

электромагнитный экран@#electromagnetic screen\$လျှပ်ကူးပစ္စည်းများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော အသုံးကိရိယာဖြစ်၍ လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်း ဝန်းရံလျက်ရှိစေရန် စီမံထားပြီး ပြောင်းလဲမှုရှိသော လျှပ်စစ်သံလိုက်စက်ကွင်းများ ထိုးဖောက်မဝင်ရောက်စေရန် အရံအတားအဖြစ် ကာကွယ်သည်။

электромашинный усилитель @#Rototrol \$ အဆင့်တစ်ခုသာပါရှိသောလည်ပတ်ချဲ့စက် (rotating amplifier) ၏ ကုန်သွယ်မှုအမည်။

электромашинный усилитель@#rotating amplifier \$ လည်ပတ်မှုဒီဇိုင်းဗို့လျှပ်စစ်ရေတာတစ်ခုဖြစ်၍၎င်း၏ တည်ဆောက်မှု မှာ စက်မှုစွမ်းအင်ကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင်သို့ ပြောင်းပေးရန်ဖြစ်သည်။လျှပ်စစ်ပါဝါထွက်ရှိမှုကို လျင်မြန်စွာနှင့်တိကျစွာရှိစေရန် ၎င်း၏အထိန်းသံလိုက်စက်ကွင်းအတွင်းသို့အနည်းငယ်သော ဆစ်ဂနယ်သွင်းပေးရသည်။

электрометаллургия@#electrometallurgy\$သတ္တုများကိုစက်မှုလုပ်ငန်းရပ်အဖြစ် လျှပ်စစ်အသုံးပြုသောနည်းအမျိုးမျိုး ဖြင့် အဆင့်ဆင့်ပြုလုပ်ခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သည်။ ဥပမာအားဖြင့် လျှပ်စစ်သတ္တုရည်စိမ်ခြင်း၊ သတ္တုရည်ကျိုခြင်းနှင့် သတ္တု သန့်စင်ကျိုချက်ခြင်း။

электрометр Комптона Compton electrometer သက်ဝင်လှုပ်ရှားမှုအလွန်လွယ်ကူသော စက်ဝန်းစိတ် အီလက်ထရို မီတာ (electrometer)ဖြစ်သည်။ လှုပ်ရှားမှုအစိတ်အပိုင်းပေါ်တွင် ရောင်ပြန် မှန်တပ်ဆင်ထားပြီးအသေတပ်ထားသောမီးလုံးနှင့်အတူ စကေး (scale) ပါရှိသည်။

электрометр Линдемана@#Lindemann electrometer \$ အလွန်တိုတောင်းသော အချိန်ကာလအတွင်း အလွန်သေး ငယ် ပေါ့ပါးစွာဖြင့် လှုပ်ရှားမှုစနစ်ပါရှိသောအီလက်ထရိုမီတာဖြစ်သည်။ ဖတ်ယူမှုစနစ်တွင်မိုက်ကရိုစကုပ်တပ်ဆင်ထားသည်။

электрометр@#electrometer\$လျှပ်စစ်တိုင်းထွာမှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်၍ ပိုတင်ရှာခြားနားမှု (သို့)လျှပ်စစ်ဓာတ် သိုလှောင်နိုင်မှုတို့ကို တိုင်းရန်ဖြစ်သည်။ အလုပ်လုပ်ဆောင်ရာမှာ လျှပ်စစ်ခိုအောင်းမှုရှိနေသောအပြာများ၏ တွန်းကန်မှုနှင့်ဆွဲဆောင်မှု လှုပ်ရှားခြင်းတို့အပေါ် အခြေပြုသည်။

электрометрическая лампа@#electrometer tube or valve \$အတွင်းအင်ပီးဒင့် အလွန်များပြီး အထူးလေဟာပြုလုပ်ထားသော မီးလုံးဖြစ်သည်။ အလွန်နည်းသောဗို့အားပမာဏကို တိုင်းရန် ပြုလုပ်ထားသည်။

электромеханический тормоз@#electromechanical breaking\$ရွေ့လျားလည်ပတ်နေသော ဘီးပေါ်တွင် ဘရိတ်ရှူးများ (break shoes) ကို လျှပ်စစ်သံလိုက်အားဖြင့် ဖိအားရရှိလျက် ဘရိတ်ဖမ်းယူခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ဖြတ်တောက်လိုက်သောအခါ စပရိန်းကန်အားဖြင့် ဘရိတ်ပြန်လည်လွတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

электромиограмма@#electromyogram\$အတိုကောက် (EMG)၊ အီလက်ထရိုမိုင်ဂရပ်(ဖ) (electromyograph) မှထုတ်ပေးသောမှတ်တမ်း။

электромиограф@#electromyograph\$ခန္ဓာကိုယ်အတွင်းရှိကြွက်သားများ၏ လှုပ်ရှားမှုကြောင့်ပေါ်ထွက်လာသောဗို့အာကိုသုံးပေးသော ဆေးဖက်ဆိုင်ရာ တိုင်းတာရေးကိရိယာ။

электрон@#electron\$လျှပ်စစ်အမဓာတ်သက်ဝင်နေသောအလွန်သေးငယ်သည့်အမှုန်ကလေးဖြစ်ပြီး ဒြပ်စင်များအတွင်း အမြောက်အမြားပါဝင်မှုရှိသည်။ပုံမှန်အားဖြင့် အက်တမ်၏ဖွဲ့စည်းမှုစနစ်အတွင်းတွင် တည်ရှိနေသည်။ အလေးချိန်ပမာဏ $9.1095 \times 10^{-31}$  kg ရှိ၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်သယ်ဆောင်မှု  $1.60119 \times 10^{-11}$  C ရှိသည်။

электрон-вольт, эВ (1,60219·10<sup>-19</sup> Дж)@#electron volt\$အတိုကောက် (ev)၊ အီလက်ထရွန်တစ်ခု လေဟာနယ်အတွင်း အမှတ်တစ်နေရာမှ တစ်ယူနစ်ဦးအား ခြားနားသော အမှတ်တစ်ခုကြားဖြတ်သန်းရာတွင် ရရှိသောစွမ်းအင်ယူနစ်ဖြစ်သည်။  $1\text{ev}=1.6\times 10^{-19}\text{J}=4.4\times 10^{-26}\text{kWh}$ .

электроника@#electronics\$အီလက်ထရွန်များကို လေဟာနယ်အတွင်း (သို့) ဓာတ်ငွေ့နှင့် လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်းများအတွင်း ကူးစက်ဖြတ်သန်းသွားစေခြင်း၊ ရွေ့လျားစေခြင်း စသည်များကို လေ့လာရာပညာရပ်ဖြစ်သည်။ အီလက်ထရွန်နှစ် နယ်ပယ်များနှင့် ပတ်သက်၍လည်း ဥပမာ- အီလက်ထရွန်နှစ်အင်ဂျင်နီယာ၊ အီလက်ထရွန်နှစ်ဓာတ်ခွဲခန်း၊ အီလက်ထရွန်နှစ် သင်တန်း စသည်ဖြင့်သုံးကြသည်။

электронная лампа@#electronic tube valve\$လေဟာနယ်ပြုထားသော ဖန်ပြွန်လုံးအတွင်း လျှပ်ကူးငုတ်များ ထည့်သွင်းတည်ဆောက်ထားသော မီးလုံး (သို့) ဓာတ်ငွေ့ထည့်သွင်းထားသော ဖန်ပြွန်မီးလုံးဖြစ်၍ ပြွန်အတွင်းအီလက်ထရွန်များကို ဖြတ်စီးစေခြင်းဖြင့် အလုပ်လုပ်သည်။

электронная линза@#electron lens\$အီလက်ထရွန်မှန်ဘီလူး။ အလင်းတန်းတစ်ခုကို မှန်ဘီလူးများဖြင့် အလိုရှိသောနေရာသို့ ဦးတည်ကာ အရွယ်အစားအကြီးအသေး ပြုလုပ်ပေးသကဲ့သို့ အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်းကို လျှပ်စစ်စက်ကွင်း (သို့) သံလိုက်စက်ကွင်း (သို့) နှစ်မျိုးလုံးဖြင့် လိုအပ်သော ဦးတည်ရာဘက်နှင့် အရွယ်အကြီးအသေးကို ပြုလုပ်ပေးနိုင်သည်။

электронная оптика@#electron optics\$အီလက်ထရွန်နှစ် လုပ်ဆောင်ချက်တစ်ခုဖြစ်၍ အီလက်ထရွန် ရောင်ခြည်တန်းတစ်ခုကို လေဟာနယ်အတွင်းတွင် လျှပ်စစ် (သို့) သံလိုက်စက်ကွင်းဖြင့် ထိန်းသိမ်းစွမ်းဆောင်စေခြင်းဖြစ်သည်။

электронно-лучевая печь@#electron beam furnace \$သတ္တုရည်ကျိုလျှပ်စစ်မီးဖိုတစ်မျိုးဖြစ်၍ အရှိန်ပြင်းစွာရှိသော အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်းကို လေဟာနယ်အတွင်း အရည်ကျိုရန်ဖြစ်သော အရာဝတ္ထုပေါ်သို့ တွန်းထိုးတိုက်ခိုက်ရိုက်ခတ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ ထိုသို့သော မီးဖိုကို အပူချိန်အရည်ပျော်မှတ် အလွန်မြင့်သော နီယိုဘီယံ (niobium) နှင့် တင်တေလမ် (tantalum) သတ္တုများအရည်ကျိုခြင်းနှင့် သန့်စင်ခြင်းတို့အတွက် အသုံးပြုသည်။

электронный генератор@#electronic oscillator\$အီလက်ထရွန်နှစ်နည်းဖြင့် ကြိမ်နှုန်းမြင့် အေစီဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ပေးသော ကိရိယာ။ ထိုကိရိယာတွင် အီလက်ထရွန်လေဟာမီးလုံးများ (သို့) ထရန်စစ္စတာများ (သို့) အိုင်စီများ စသည်တို့ကို အသုံးပြုထားသည်။ အေစီဓာတ်အားထုတ်ရာတွင် စက်မှုနည်းကိုအသုံးပြုပါက ကြိမ်နှုန်းနည်းသော အေစီကိုသာ ရနိုင်သည်။ ကြိမ်နှုန်းမြင့်အေစီကို အီလက်ထရွန်နှစ်အောက်စီလေတာဖြင့် ထုတ်ယူရသည်။

электронный калькулятор, электронная вычислительная машина, ЭВМ; электронное вычислительное устройство@#electronic calculator\$အီလက်ထရွန်နှစ်ပတ်လမ်းများဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော ဂဏန်းတွက်စက်ဖြစ်၍ အဖြေကို ကိန်းဂဏန်းအတိအကျဖြင့် ထုတ်ပေးသည်။ အခြေခံစက်များတွင် အပေါင်း၊ အနုတ်၊ အမြောက်၊ အစားကို ဒဿမနေရာများအထိ တွက်ပေးသည်။ သိပ္ပံဆိုင်ရာစက်များတွင် သိပ္ပံပညာနှင့် သက်ဆိုင်သော တွက်ချက်မှုများ ပြုလုပ်ပေးနိုင်သည်။

электронный луч; электронный пучок@#electron beam\$တူညီသောအလျင်ဖြင့် ဦးတည်ရာဘက်တစ်ခုတည်းသို့ သေးငယ် ၍ ကျစ်လစ်သိပ်သည်းစွာ ရွေ့လျားနေသော အီလက်ထရွန်စီးကြောင်း (သို့) အီလက်ထရွန် ရောင်ခြည်တန်း။

электронный микроскоп@#electron microscope\$လေဟာနယ်အတွင်း အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်းတစ်ခုကို အီလက်ထရွန်မှန်ဘီလူးများအား ဖြတ်သန်းစေပြီး လေ့လာကြည့်ရှုရန်ဖြစ်သော အရာဝတ္ထုပေါ်သို့ သက်ရောက်စေခြင်းဖြစ်သည်။ အရာဝတ္ထုတွင် အီလက်ထရွန်များ ဖြတ်သန်းရာနေရာ အမှတ်တိုင်း၏ သိပ်သည်းမှုအချိုးအစားအရ ပြန်ထွက်လာသော ရောင်ခြည်တန်းသည် အီလက်ထရွန်ရုပ်ပုံ ပုံတူကိုရရှိသည်။ ထိုပုံကို နောက်ထပ်မှန်ဘီလူး အဆင့်ဆင့်ဖြတ်ကာ အဆထောင်ပေါင်းများစွာ ချဲ့ပေးကာ ဖလောရီးဆင့် (fluorescent) မျက်နှာပြင်ပေါ် (သို့) ဓာတ်ပုံဖလင်ပြားစသည်ဖြင့် ကြည့်ရှုခြင်း ကူးယူခြင်းများပြုလုပ်နိုင်သည်။

электронный прожектор, электронная пушка ,инжектор электронов@#electron gun\$ ကက်သုတ်ရောင်ခြည်မီးလုံး (cathode ray tube) အတွင်း လေဟာနယ်တွင် လျှပ်ကူးငုတ်လျှပ်ကူးချောင်းများဖြင့် တည်ဆောက်ထားသော အီလက်ထရွန်စီးကြောင်း ရောင်ခြည်တန်းထုတ်ပေးသည့် အီလက်ထရွန်သေနတ်။



электронный телескоп@#electron telescope\$နှင်းမှုန်များ၊ မြူများ ဖုံးကွယ်ရာနေရာရှိ ရုပ်ပုံကို အနီအောက်ရောင်ခြည် (infrared) ပုံရိပ်အဖြစ် ဖမ်းယူပြီး မျက်စိဖြင့်မြင်နိုင်သောပုံကို ဖော်ထုတ်ပေးသော ကိရိယာ။

электронный@#electronic (adj)\$အီလက်ထရွန် (သို့) အီလက်ထရွန်နစ် ဘာသာရပ်နှင့်သက်ဆိုင်သော။ ဥပမာအားဖြင့် အီလက်ထရွန်နစ် အင်ဂျင်နီယာဘာသာရပ်၊ အီလက်ထရွန်နစ်ကိရိယာ တန်ဆာပလာ။

электронограф , электронная дифракционная камера@#electron diffraction camera\$ အရာဝတ္ထု၏ ပုံသဏ္ဌာန်ကိုထုတ်ဖော်ရန် အသုံးပြုသော ကင်မရာတစ်ခုဖြစ်သည်။ အီလက်ထရွန်ရောင်ခြည်တန်း (beam) တစ်ခုကိုအသုံးပြု၍ အရာဝတ္ထု၏ အနေအထားအရ ဒစ်ဖရက်ရှင်း (diffraction) ကြောင့် တန်ပြန်တောက်ပမှုအဖြစ် ထွက်လာသော ရောင်ခြည်တန်းအားဖြင့် ဓာတ်ပုံရိုက်ယူခြင်းဖြစ်သည်။

электроотрицательный газ@#electronegative gas\$ဓာတ်ငွေ့တစ်ခုရှိ မော်လီကျူးများသည် လွတ်လပ်သောအီလက်ထရွန် များကို ဆွဲယူပူးပေါင်းပြီး အမဓာတ်အိုင်ယွန် (ions) များဖြစ်ပေါ်သွားစေခြင်း။ ဗိုအားမြင့် ပတ်လမ်းဖြတ်ကိရိယာများတွင် မီးပွားငြိမ်းသတ်ရာတွင်သုံးသည်။

электропечь, электрическая печь@#electric furnace\$လျှပ်စစ်စွမ်းအင်အသုံးပြုသော သတ္တုရည်ကျိုမီးဖို။ ဥပမာ အားဖြင့် arc furnace, resistance furnace နှင့် induction furnace

электропривод постоянного тока системы генератор @# двигатель, электропривод системы Г - Д Ward-Leonard control : ဒီစီမော်တာ အကြီးစား၏လည်နှုန်းတိုင်းပေးရန် အသုံးပြုသောနည်း။ မော်တာအာမေချာအတွက် ဓာတ်အားပေးရန် ဗိုအားပြောင်းလဲနိုင်သော ဂျင်နရေတာကို အသုံးပြုထားသည်။ ယင်းဂျင်နရေတာကို အစီမော်တာဖြင့် မောင်းပေးသည်။

электропривод постоянного тока системы генератор@# двигатель, электропривод системы Г@# Д Ward-Leonard control\$ ဒီစီမော်တာ အကြီးစား၏လည်နှုန်းတိုင်းပေးရန် အသုံးပြုသောနည်း။ မော်တာအာမေချာအတွက် ဓာတ်အားပေးရန် ဗိုအားပြောင်းလဲနိုင်သော ဂျင်နရေတာကို အသုံးပြုထားသည်။ ယင်းဂျင်နရေတာကို အစီမော်တာဖြင့် မောင်း ပေး သည်။

электропроводность теплопроводность Conduction ကြားခံပစ္စည်းတစ်ခုအနေဖြင့် စွမ်းအင်တစ်စုံတစ်ခုကို အဝေးနေရာသို့ ပို့လွှတ်ရာ၌ ကြားခံဝတ္ထု၏ လျှပ်ရှားမှုမပါဘဲ ပို့လွှတ်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။

электрорезистивный эффект@#electroresistive effect\$အချို့သောအရာဝတ္ထုများ၏ ခုခံမှုကိန်းသည် ပေးသွင်းလိုက်သော ဗိုအားပြောင်းလဲမှုနှင့်အတူ လိုက်ပါပြောင်းလဲလိုက်ခြင်းဖြစ်ပေါ်သည်။ ဗာရစ္စတာ (varistors) များသည် ယင်းကဲ့သို့သော သက်ရောက်မှုကို သုံးထားခြင်းဖြစ်သည်။

электроскоп@#electroscope\$တိုင်းတာမှုကိရိယာတစ်ခုဖြစ်ပြီး တန်ဖိုးပမာဏ အလွန်နည်းသော လျှပ်စစ်သိုလှောင်မှု (electric charge) ကိုတိုင်းနိုင်သည်။ ရွှေ (သို့) ဒန်သတ္တုပါးလွှာပြား နှစ်ခုကို ဖန်ဘူးအတွင်း လျှပ်ကာဖြင့်ခြားပြီး ဆွဲချိတ်ထားကာ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားသက်ရောက်စေလျှင် အပြားနှစ်ခုဖယ်ခွာကာ ကားထွက်သွားသည်ကို တွေ့နိုင်သည်။ အပြားနှစ်ခုကြားဖြစ်ပေါ်သော ထောင့်ပမာဏသည် လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ဝင်မှု အတိုင်းဖြစ်သည်။

электростатика@#electrostatics\$တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်နှင့် သက်ဆိုင်သော သိပ္ပံပညာရပ်ဖြစ်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်ခိုအောင်းနသော အရာဝတ္ထုများနှင့် ပြင်းအားတည်ငြိမ်မှုရှိနေသော လျှပ်စစ်စက်ကွင်းများကို လေ့လာမှုနှင့်သက်ဆိုင်သည်။

электростатическая индукция@#electrostatic induction\$တည်ငြိမ်လျှပ်စစ်ညှို့ခြင်း၊ အရာဝတ္ထုတစ်ခုကို အခြားလျှပ်စစ်ခိုအောင်းမှု ရရှိထားသော အရာဝတ္ထုအနီးတွင် ထားခြင်းဖြင့် ထိုအရာဝတ္ထုတွင်လျှပ်စစ်ခိုအောင်းမှု ရရှိသွားအောင် လုပ်ဆောင်ခြင်း။

электростатическая линза@#electrostatic lens\$အီလက်ထရွန်မှန်ဘီလူး (electron lens) နှင့်တူသည်။

электростатический вольтметр@#electrostatic voltmeter \$ဗို့မီတာတစ်ခုဖြစ်၍ တိုင်းလိုသော ဗို့အားကို မီတာတွင်းရှိ ပါးလွှာသောသတ္တုပြားနှစ်ခုနှင့် ဆက်ပေးရသည်။ သတ္တုပြားတစ်ခုမှာ အသေတပ်ထား၍ အခြားတစ်ခုမှာလျှပ်ရှားနိုင်သည်။ တည်ငြိမ်လျှပ်စစ် အကျိုးသက်ရောက်မှုအားဖြင့် လျှပ်ရှားနိုင်သော သတ္တုပြားသည်

ဆံခြည်ခွကို တွန်းကန်၍ ရွေ့လျားသဖြင့် တစ်ဆက်တည်းတပ်ဆင်ထားသော ညွှန်တံမှစကေးပေါ်ရှိ ဗို့အားကို ဖော်ပြသည်။ များသောအားဖြင့် ဗို့အားမြင့်ဒီစီကို တိုင်းရာ၌သုံးသည်။

электростатический генератор@#electrostatic generator\$လျှပ်စစ်ဗို့အောင်းမှု (charge) များကို ပွတ်တိုက်ခြင်း (သို့) လျှပ်ညှို့ခြင်းဖြင့် ထုတ်ယူကာ လျှပ်ကာမှုပေးထားသော လျှပ်ခံပစ္စည်းပေါ်သို့ စက်မှုအားလျှပ်ရှားခြင်းဖြင့် ကူးပြောင်းသွားစေပြီး အလွန်များသော ဗို့အားကို စုပေါင်းရရှိစေသော ဂျင်နရေတာ။ ဥပမာအားဖြင့် Vande graff generator, wimshures machine တို့အပြင် electrostatic accelerator နှင့် electrostatic machine များလည်းပါဝင်ကြသည်။

электростатический измерительный прибор@#electrostatic instrument\$ လျှပ်စစ်ဗို့အောင်းမှုရှိနေကြသော အရာဝတ္ထုနှစ်ခုမှ တစ်ခုကိုတစ်ခု တွန်းဖယ်ခြင်း၊ ဆွဲယူခြင်း အစရှိသော အားပမာဏကိုမှီပြီး လုပ်ဆောင်တိုင်းတာပေးသော အတိုင်းကိရိယာ။

электростатический осадитель; электрофильтр@#electrostatic precipitator\$လေထဲတွင် ရောထွေးပါဝင်လျက်ရှိသော မီးခိုး၊ မြူမှုန်၊ ဓာတ်ငွေ့မှုန်နှင့် အခြားအလွန်သေးငယ်လွှင့်မျောနေသည့် အရာများကိုဖယ်ရှား ပေးသော ကိရိယာ။

электростатическое осаждение@#electrostatic precipitation\$လေထဲတွင်ပါရှိသော အလွန်သေးမွှားသည့် မြူမှုန်၊ မီးခိုး (သို့) အခြားအလွန်သေးငယ်သော အမှုန်အမွှားလေးများအား လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ဝင်စေပြီးဆန့်ကျင်ဖက်လျှပ်စစ်ဓာတ် သွင်းထားသော အဆွဲလျှပ်ကူးငုတ်ဖြင့် ဆွဲယူဖယ်ရှားခြင်း ဖြစ်သည်။ electric precipitation ဟုလည်းခေါ်သည်။

электростатическое реле@#electrostatic relay\$ရီလေးတစ်မျိုးဖြစ်ပြီး ပါရှိသော လျှပ်ရှားမှုပေးပစ္စည်းမှာ လျှပ်ကူးနိုင်သော သတ္တုမဟုတ်ဘဲ လျှပ်ကူးပစ္စည်းနှစ်ခု (သို့) အများကို ခွဲခြားပေးထားခြင်းဖြင့် ထိုလျှပ်ကူးပစ္စည်းများအပေါ် သက်ဝင်ထားသော လျှပ်စစ်ပမာဏကြောင့် အတုန့်အပြန်သဘောဖြင့် တွန်းခွာစေခြင်း၊ ပူးကပ်စေခြင်းတို့ကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

электрострикция@#electrostriction\$လျှပ်ကာပစ္စည်းအချို့သည် လျှပ်စစ်စက်ကွင်း သက်ရောက်မှုခံရလျှင် ယင်းတို့၏အတိုင်းအတာများ ပြောင်းသွားတတ်ကြသည်။ ပြောင်းလဲမှုသည် လျှပ်စစ်စက်ကွင်း၏ ဝင်ရိုးစွန်းသတ်မှတ်ချက်နှင့် မသက်ဆိုင်ချေ။ သို့ရာတွင် ပီယာနိုနို (piezo) လျှပ်စစ်သဘာဝကဲ့သို့ ပြောင်းပြန်သက်ရောက်မှုမျိုးမရှိချေ။ ဥပမာ- ဘာရီယံတိုင်တနီတို (barium titanate) နှင့် ခဲဓာတ်နီတို (lead zirconate) သည် electrostriction အရာဝတ္ထုများဖြစ်သည်။

электротермический эффект Пельтье @#peliter effect \$ အမျိုးအစားမတူသောသတ္တုနှစ်မျိုးကို ဆက်စပ် ထား ရာနေရာ၌လျှပ်စီးမှုရှိသောအခါအပူဖြစ် ပေါ်လာခြင်း(သို့)အပူယုတ်လျော့သွားခြင်းဖြစ်ပေါ်မှု အတွက် အသုံးပြုသော အခေါ် အဝေါ်ဖြစ်သည်။

электротермия@#electrothermics\$ဓာတုနှင့် သတ္တုဗေဒလုပ်ငန်းရပ်များတွင် လျှပ်စစ်စွမ်းအင်မှ အပူစွမ်းအင်ရရှိစေရန် အသုံးပြုသည်။

электротехник, инженер-электрик@#electrical engineer \$အင်ဂျင်နီယာတစ်ဦးအနေဖြင့်လျှပ်စစ်အင်ဂျင်နီယာပညာကို သင်ကြားခဲ့ပြီး၊ ယင်းပညာဖြင့် အလုပ်လုပ်ရာတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်းနှင့် အသုံးချခြင်းစသည့် လုပ်ငန်းများတွင် လုပ်ကိုင်သူကို လျှပ်စစ်အင်ဂျင်နီယာဟု ခေါ်သည်။

электрофорез -electrophoresis : (cataphoresis တွင်ကြည့်ရန်)

электрофорный генератор@#influence machine \$ electrostatic generator တွင်ကြည့်ရန်။

электрохимическая обработка@#electrochemical machining \$လျှပ်စစ်ဓာတုဓာတ်ပြုနည်းဖြင့် သတ္တုများကိုပုံဖော်နည်း။

электрохимический эквивалент@#electrochemical equivalent\$လျှပ်စစ်ဓာတ်အောင်းမှု (electric charge) တစ်ကူးလောင်း(ဘ)(coulomb) ၏လျှပ်ကူးလမ်းဖြင့် လွှတ်ထုတ်ခဲ့သော အရာဝတ္ထုတစ်ခု၏ ထုထည်ပမာဏ။

электрохимия@#electrochemistry\$လျှပ်စစ်နှင့်ဓာတုဓာတ်ပြုမှုတို့၏ ဆက်စပ်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သော သိပ္ပံပညာရပ်။ လျှပ်စစ်သတ္တုရည်စီမံလုပ်ဆောင်မှုတွင် လျှပ်စစ်ဓာတ်စွမ်းအားဖြင့် ဓာတုဓာတ်ပြုမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေခြင်းဖြစ်သည်။ ဘက်ထရီအိုး များတွင် ဓာတုဗေဒ ဓာတ်ပြုခြင်းအားဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဖြစ်ပေါ်စေသည်။

электршок,электрический удар, поражение электрическим током@#electric shock \$ ဓာတ်လိုက်ခြင်း။ ခန္ဓာကိုယ်တွင်းသို့ လျှပ်စစ်စီးဝင်ခြင်းဖြင့် အာရုံကြောဆက်စပ်မှု တစ်လျှောက်ထိတွေ့မှုဖြစ်ပေါ်စေခြင်း။ ဓာတ်လိုက်ခြင်း ပြင်းထန်မှုအနေအထားသည် အခြေခံအားဖြင့် လျှပ်စီးမှုပမာဏ၊ ခန္ဓာကိုယ်တွင် လျှပ်စီးဖြတ်သည့် လမ်းကြောင်းနှင့် ဓာတ်လိုက်မှုကြာချိန်တို့အပေါ်တွင်တည်သည်။ အလွန်အကျွံ ဓာတ်လိုက်မှုတွင် ပုံမှန်အလုပ်လုပ်နေသော အဆုတ်နှင့်နှလုံးများ ရပ်သွားမှုကြောင့် သတိမေ့ခြင်း၊ သေဆုံးခြင်းအထိ ဖြစ်နိုင်သည်။ တစ်မီလီအမ်ပီယာသည် အမြင့်ဆုံးအန္တရာယ်ကင်းသည့် လျှပ်စီးဖြစ်သည်။ နှစ်မီလီအမ်ပီယာ မှ ၀.၁မီလီအမ်ပီယာ ရှိသော လျှပ်စီးသည် လူအတော်များများအတွက် အခံရခက်သော ခံစားမှုရရှိစေသည်။တစ်ဆယ်မီလီအမ်ပီယာပမာဏသည် ကြွက်သားများထိခိုက်ခံရလျှင် အသက်ရှူစနစ် ရပ်သွားရုံမျှမက သေစေနိုင်သည်အထိဖြစ်သည်။ တစ်ရာမီလီအမ်ပီယာသည် နှလုံးကိုဖြတ်စီးခံရလျှင် စက္ကန့်ပိုင်းအတွင်းသေစေနိုင်သည်။ ထိုထက်များသော လျှပ်စီးဖြစ်လျှင် တမုဟုတ်ချင်းသေစေနိုင်သည်။ လျှပ်စီးမှုပမာဏသည် ဗို့အားနှင့်ခန္ဓာကိုယ်၏ ခုခံမှုပေါ်မူတည်သည်။ စိုစွတ်နေသော ခန္ဓာကိုယ်သည် ခုခံမှုလျော့ကျသွားသည်။ အေစီနှင့်ဒီစီသည် ဓာတ်လိုက်မှုသက်ရောက်ခြင်း၌ ခြားနားမှုရှိကြောင်းတွေ့ရသည်။ အေစီ၌ ကြိမ်နှုန်း (25 မှ 50Hz) သည် အလွန်အန္တရာယ်ကြီးသည်။

элемент Вестона @#Weston cell \$ အသုံးများသော စံပြုလျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ပြဒါးနှင့် ကက်(ဒ)မီယမ် (cadmium) ရော အီလက်ထရုတ်များကို ကက်(ဒ) မီယမ်ဆာလဖိတ် နှင့်ဒီပိုလာရိုက် စာအဖြစ်မာကျူးရစ် (စ)(mercurous) ဆာ လဖိတ်ဓာတ်ပြုရည်ထဲတွင် နှစ်ထားသည်။ ယင်းဓာတ်အိုးမှ ရရှိသောဗို့အား (e.m.f) ကို 20°C တွင် 1.108 အဖြစ် ယူထားသည်။

элемент Вестона@#Weston cell\$ အသုံးများသော စံပြုလျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်သည်။ ၎င်းတွင်ပြဒါးနှင့် ကက်(ဒ)မီယမ် (cadmium) ရော အီလက်ထရုတ်များကို ကက်(ဒ) မီယမ်ဆာလဖိတ် နှင့်ဒီပိုလာရိုက် စာအဖြစ်မာကျူးရစ် (စ)(mercurous) ဆာ လဖိတ်ဓာတ်ပြုရည်ထဲတွင် နှစ်ထားသည်။ ယင်းဓာတ်အိုးမှ ရရှိသောဗို့အား (e.m.f) ကို 20°C တွင် 1.108 အဖြစ် ယူထားသည်။

элемент Даниеля@#Daniell cell\$သွပ်နှင့် ကြေးနီလျှပ်ကူးချောင်းများကို ကန့်ငရဲမီးပျော့ပျော်ရည်နှင့် ကြေးနီဆာလဖိတ် (copper sulphate) ပါရှိသော စိမ့်ဝင်အိုးတွင် ထည့်သွင်းပြုလုပ်ထားသော ဓာတ်အိုးအစုံ။

элемент добавочный@#regulator cell \$ အခန်းပေါင်းများစွာပါရှိသောဘက်ထရီ၏ အစွန်ဆုံးအခန်းဖြစ်သည်။၎င်းအား ပတ်လမ်း အတွင်းမှ ဖြုတ်ပေးခြင်း၊ ဆက်ပေးခြင်းအားဖြင့်အထွက်ဗို့အား အစဉ်တည့်ငြိမ်မှုကိုရရှိစေသည်။

элемент Кларка, нормальный (ртутно-цинковый) элемент Clark cellယခင်ကအသုံးပြုခဲ့သော စံနှုန်းယူသည့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်၍ ဗို့အား1.433V ကို 150C တွင် ရရှိသည်။ လျှပ်ကူးချောင်း အီလက် ထရုတ်များအဖြစ် သွပ်ချောင်းသည် သွပ်ဆာလဖိတ် (zinc sulphate) တွင်သော်လည်းကောင်း၊ပြဒါးအီလက်ထရုတ်သည် မာကျူးရစ်(စ) ဆာလဖိတ် (mercurous sulphate)တွင်သော်လည်းကောင်း ရှိကြသည်။

элемент Лекланше@#Leclanche cell \$ အမိုငုတ်ကာဘွန်ချောင်းနှင့်အမငုတ်သွပ်ချောင်း (သို့)သွပ်ပြားတို့ကို အီလက် ထ ရုတ်(ဒ)အဖြစ် အသုံးပြု၍ မင်ဂန်း(စ) ဒီပိုလာရိုက်စာ ပါဝင်သောအမိုးနီးယမ်းခလိုရိုဒ် (ဒ)ကိုအီလက်ထရုတ်လိုက် အဖြစ် ဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အိုးဖြစ်သည်။ အခြေခံအားဖြင့် အစိုဖြစ်သောလည်းယခုခါ ဓာတ်ခဲခြောက်အဖြစ် စေးကပ် ချဲ့ပျစ်သောအီလက်ထရိုလိုက်တို့ဖြင့်ပြုလုပ်သည်။Fig 94ကိုကြည့်ပါ။

элемент на пассивных компонентах @#passive circuit element \$ လျှပ်ပတ်လမ်းအတွင်း အသုံးပြုသည့် စွမ်း အင်ကုန်ဆုံးစေသောခုခံမှုများနှင့်လျှပ် စစ်စွမ်းအင်ကိုအခြားပုံစံတစ်မျိုးဖြင့်သိုလှောင်ထားတတ်သော လျှပ်သိုများနှင့် လျှပ်ညှို့ကွိုင်များ။

элемент с схемными распределёнными параметрами@#distributed circuit element\$ အဝေးလွှင့်လိုင်း (transmission line) တစ်ခုတွင်ပါရှိသော ပတ်လမ်းအစိတ်အပိုင်း (circuit elements) များ၏ ပင်ကိုပီသသလက္ခဏာ ကိန်းသေတန်ဖိုးများ ပြန့်ကျဲတည်ရှိနေခြင်း။

элемент с щелочным электролитом Alkaline cell နီကယ်-သံ(nickel-iron)နှင့်နီကယ်-ကက်(ဒ)မီယံ(nickel-cadmium) ဓာတ်ခဲများတွင် ဆိုဒါပိုတက်(ရှ)(caustic potash)ကို လျှပ်ကူးဓာတ်ပြု ပစ္စည်းအဖြစ်သုံးထားပြီး ဗို့အား 1.5V တွင် သာမန်ဓာတ်ခဲထက် လျှပ်စီး ထုတ်နှုန်းပိုသည်။

Элемент, ячейка Cell (၁) ဓာတ်ပြုပစ္စည်းနှင့် အီလက်ထရုတ်နှစ်ခု(အဖိုစွန်းနှင့်အမစွန်း)ပါရှိပြီး ဓာတုဓာတ်ပြုမှုဖြင့် လျှပ်စစ်ဓာတ်ထုတ်ပေးရာ ဘက်ထရီအိုး။ (၂) အကန့်လိုက်ပါရှိသော ဆွစ်(ချ)ဂီယာ(switch gear)၏ အကန့် ကာအခန်း။

эмаль || покрывать эмалью@#enamel\$သစ်စေး (သို့) အင်တွဲကဲ့သို့ အရာပါရှိသော သုတ်ဆေးအသစ်ဖြစ်ပြီး လျှပ်စစ်မစီးနိုင်သော ဂုဏ်သတ္တိပါရှိသည်။ မော်တာ၊ ထရန်စဖော်မာများပတ်ရာ၌ အသုံးပြုသော ဝါယာများတွင် လျှပ်ကာမှုအတွက် အသုံးပြုသည်။

эмаль горячей сушки@#baking versish\$ဝါယာကြိုးများ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ မာကျောမှု၊ လျှပ်ကာမှုကောင်းမွန်စေရန် ဖုံးအုပ်သော ချပ်ဆေး (သို့) ကြေးဆေး။

энергетический уровень@#energy level\$စွမ်းအင်အဆင့်။ အက်တမ်တစ်ခုအတွင်း အီလက်ထရွန်တစ်ခု၏ စွမ်းအင်တည်နေမှုအခြေကို ဖော်ပြရာဖြစ်သည်။ အီလက်ထရွန်တစ်ခုသည် စွမ်းအင်အဆင့်နိမ့်ရာသို့ ရွေ့လျားသွားလျှင် စွမ်းအင်ကို ထုတ်လွှတ်ပြီး မြင့်ရာသို့ ရွေ့လျားလျှင် စုပ်ယူမှုရှိသည်။

энергия связи@#binding energy\$ (၁) စုပေါင်းဖွဲ့စည်းထားသော အရာတစ်ခုမှအပိုင်းအစကလေးတစ်ခုကို ရွေ့လျားဖြုတ်ထုတ်ပစ်ရန် အတိအကျလိုအပ်သောစွမ်းအင်။ (၂)စုပေါင်းဖွဲ့စည်းထားသော အရာတစ်ခုကို ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်သောအပိုင်းအစကလေးများအဖြစ် ပြိုပျက်သွားစေရန် အတိအကျလိုအပ်သောစွမ်းအင်။

энергия, источник энергии; энергетический ресурс@#energy\$စက်ယန္တရားတစ်ခု၏ အလုပ်လုပ်နိုင်စွမ်း၊ SI ယူနစ်တွင် ဂျူးလ် (joule) ဖြစ်၍ သင်္ကေတ J ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် ကီလိုဝပ်အာဝါ (K.W.h) နှင့် အီလက်ထရွန်ဗို့ (electron volt) ဟူ၍ရှိသည်။ စွမ်းအင်ကို ဖန်တီး၍ မရနိုင်သကဲ့သို့ ဖျက်ဆီး၍လည်းမရနိုင်ချေ။ စွမ်းအင်ပုံသဏ္ဌာန်အမျိုးမျိုးရှိရာ စက်မှု၊ လျှပ်စစ်သံလိုက်၊ ဓာတုတုံ့ပြန်မှု၊ အပူနှင့်အလင်း စသည်တို့ဖြစ်ပြီး တစ်ခုမှတစ်ခုသို့ အသွင်ပြောင်းနိုင်သည်။

эпоксидная смола@#epoxy resin\$အပူခံတီထွင်ပြုလုပ်ထားသော လျှပ်ကာနိုင်စွမ်းကောင်းမွန်သော လျှပ်ကာပစ္စည်း။ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများကို ဖုံးအုပ်ခြင်းနှင့် ကပ်တွယ်ခြင်းပြုလုပ်ရာ၌ အသုံးပြုသည်။ အထူးသဖြင့် ဗို့အားမြင့်တွင် အသုံးပြုသော ဆွစ်(ချ)ဂီယာတွင် လျှပ်ကာမှုအတွက် သုံးသည်။

эрг, электроретинография erg@#electroretinography\$c.g.s စနစ်တွင် စွမ်းအင်၏ယူနစ်ဖြစ်ပြီး တစ်-ဒိုင်း (dyne) ပမာဏရှိသောအားသည် တစ်ယူနစ် စင်တီမီတာကွာခြားမှုတွင် အလုပ်ပြီးမြောက်မှုပမာဏဖြစ်သည်။

эрстед, Э @#oersted \$ c.g.s စနစ်တွင်သုံးသော သံလိုက်စက်ကွင်းပြင်းအား (H) ၏ယူနစ်ဖြစ်၍တစ်ယူနစ်စင်တီမီတာ အမ်ပီယာအပတ်ရေ (ampere - turns/cm)ထက် အဆများသည်။4/π10 အဆများသည်။

этажное согревание@#Floor warming \$ ကွန်ကရစ်ကြမ်းခင်းကို လျှပ်စစ်နည်းပညာအရ အပူပေးထားခြင်းဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင် အပူပေး နည်းတစ်မျိုး။

этажный выключатель@#Floor switch\$ မီးသီးတစ်လုံးကိုနေရာနစ်ခုမှ အပိတ်အဖွင့်ပြုလုပ်ပေးနိုင်သောမီးခလုတ်။

эфир а) гипотетическая среда б) прямой эфир (о радио- или телепередаче) @#ether\$ အရာဝတ္ထုအမျိုးအစား မဟုတ်ဟု မှန်းဆယူရသောအရာဖြစ်ပြီး ကွက်လပ်နေရာနှင့် ဝတ္ထုပစ္စည်းများ တည်ရှိရာနေရာအားလုံးတွင် စိမ့်ဝင်ပျံ့နှံ့လျက်ရှိသည်ဟု ယူဆရသော မှန်းဆအငွေ့။

эфирные помехи@#radio interference \$ သဘာဝအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း လူတို့ပြုလုပ်မှုဖြင့်သော်လည်းကောင်း ပေါ်ထွက် ရောက်ရှိလာသော လျှပ်စစ်သံလိုက်လှိုင်း နှောင့်ယှက်မှုကြောင့်အသံ (သို့)ဆစ်ဂနယ်(လ)(signal) ကြည်လင် ပြတ်သားစွာဖမ်းယူမ ရရှိခြင်း။

эффeкт Баркгаузена@#barkhusen effect\$သံ (သို့) အခြား သံလိုက်အားဝင်စေနိုင်သောဒြပ်ဝတ္ထုပေါ် သံလိုက်သွင်းအားသက်ရောက်မှု ပြောင်းလဲခြင်းပြုလိုက်သောအခါ သံလိုက်အားဝင်မှုရုတ်တရက် ဆက်ခါဆက်ခါ အစဉ်လိုက်ဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

эффeкт Видемана @#Wiedemann effect \$ သံလိုက်ဓာတ်၏ အကျိုးဆက်အာနိသင်ဖြစ်သည်။ သံလိုက်ဓာတ်သွင်းရန်ဖြစ် သောပစ္စည်းအားအလျားလိုက်နှင့် အဝန်းပတ်အလိုက် တစ်ပြိုင်နက်တည်းသံလိုက်အားသွင်းလိုက်ခြင်းဖြင့် ထိုအရာဝတ္ထု လိမ် တွန့် သွားစေသည်။

эффeкт Видемана@#Wiedemann effect\$ သံလိုက်ဓာတ်၏ အကျိုးဆက်အာနိသင်ဖြစ်သည်။ သံလိုက်ဓာတ်သွင်းရန်ဖြစ် သောပစ္စည်းအားအလျားလိုက်နှင့် အဝန်းပတ်အလိုက် တစ်ပြိုင်နက်တည်းသံလိုက်အားသွင်းလိုက်ခြင်းဖြင့် ထိုအရာဝတ္ထု လိမ် တွန့် သွားစေသည်။

эффeкт Виллари @#Villari effect \$ သံလိုက်အားသွင်းရန်ရှိသော ပစ္စည်းတစ်ခုအား အလျားလိုက် (သို့) ကန့်လန့်ဖြတ်ဖြင့် စက်မှုမီအားပေးလိုက် သောအခါ သံလိုက်အားဝင်မှုပြောင်းလဲချက်ကို အတိုင်းပမာဏအရွယ်အစား အ ပြောင်းအလဲဖြင့် သံလိုက် စက်ကွင်းသက်ရောက်ခြင်း၊ သတ္တိသက်ဝင်မှုရရှိခြင်း။

эффeкт Виллари@#Villari effect\$ သံလိုက်အားသွင်းရန်ရှိသော ပစ္စည်းတစ်ခုအား အလျားလိုက် (သို့) ကန့်လန့်ဖြတ်ဖြင့် စက်မှုမီအားပေးလိုက် သောအခါ သံလိုက်အားဝင်မှုပြောင်းလဲချက်ကို အတိုင်းပမာဏအရွယ်အစား အ ပြောင်းအလဲဖြင့် သံလိုက် စက်ကွင်းသက်ရောက်ခြင်း၊ သတ္တိသက်ဝင်မှုရရှိခြင်း။

эффeкт Джоуля@#joules effect \$ R ပမာဏရှိသောခုခံမှုတစ်ခု၌ လျှပ်စီး I ဖြတ်စီးစေလျှင်အကျိုးအပူဖြစ်ထွန်းမှုသည်  $I^2R$  ဖြစ် သည်။ ၎င်းကိုဂျူးလ်အကျိုးဆက်ဟုခေါ်ခြင်းဖြစ်သည်။

ဒါ့ဖက်т Зенера@#zener effect \$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း P-N အဆက်သို့ အလွန်များသော ဗို့အားကိုပြောင်းပြန်ခွဲဆက်ပေးလိုက် လျှင် ကြီးမားများပြားသော ပျက်စီးမှုကိုဖြစ်စေသည့် ပြောင်းပြန်လျှပ်စီးဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။ ထိုပြောင်းပြန်ဗို့အားကို သင့်လျော်သော ပမာဏသတ်မှတ်၍ ရက်တီဖိုင်ယာ (rectifier) ဒိုင်အုတ် နှင့် ထရန်စစ္စတာ (transistor) တို့တွင် အသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါ့ဖက်т Зенера@#zener effect\$ လျှပ်ကူးချို့ပစ္စည်း P-N အဆက်သို့ အလွန်များသော ဗို့အားကိုပြောင်းပြန်ခွဲဆက်ပေးလိုက် လျှင် ကြီးမားများပြားသော ပျက်စီးမှုကိုဖြစ်စေသည့် ပြောင်းပြန်လျှပ်စီးဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။ ထိုပြောင်းပြန်ဗို့အားကို သင့်လျော် သောပမာဏသတ်မှတ်၍ ရက်တီဖိုင်ယာ (rectifier) ဒိုင်အုတ် နှင့် ထရန်စစ္စတာ (transistor) တို့တွင် အသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါ့ဖက်т Кельвина@#Kelvin effect \$ လျှပ်ကူးဝါယာကြိုးများတွင် အေစီကြိမ်နှုန်းများလာသည်နှင့် အမျှလျှပ်စီးမှုသည် ဝါယာ၏အပြင်မျက်နှာပြင်အနီးတစ်ဝိုက်၌သာရှိ၍ အတွင်းသားတွင်တုံ့ကန်မှု များသောကြောင့်လျှပ်စီးမှုမရှိသလောက်နည်း သည်။ ထိုအခါ ဝါယာ၏ရစ်မှုများလာသည်။

ဒါ့ဖက်т Томсона @#Thomson effect \$ သတ္တုလျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုတွင် ခြားနားသောအပိုင်းနေရာအလိုက် အပူချိန် ကွဲပြားခြားနားမှုရှိလျှင် အပူချိန်အနိမ့်အမြင့်အရ လျှပ်စစ်စီးခြင်းဖြစ်ပေါ်၍ ဗို့အား (e.m.f) ဖြစ်ထွန်းမှု ရရှိလာခြင်း။kelvin effect ဟုလည်းခေါ်သည်။

ဒါ့ဖက်т Томсона@#Thomson effect\$ သတ္တုလျှပ်ကူးဝါယာကြိုးတစ်ခုတွင် ခြားနားသောအပိုင်းနေရာအလိုက် အပူချိန် ကွဲပြားခြားနားမှုရှိလျှင် အပူချိန်အနိမ့်အမြင့်အရ လျှပ်စစ်စီးခြင်းဖြစ်ပေါ်၍ ဗို့အား (e.m.f) ဖြစ်ထွန်းမှု ရရှိလာခြင်း။kelvin effect ဟုလည်းခေါ်သည်။

ဒါ့ဖက်т Ферранты@#Ferranti effect\$အလွန်ရှည်လျားသော ဓာတ်အားပေးလိုင်း ၏အဆုံးတွင် ဝန်(loat) တပ်ထားရာမှ ဖြုတ်လိုက်သောအခါ ဗို့အားမြင့်တက်လာခြင်း။ ၎င်းသည်လိုင်းတစ်လျှောက်ရှိ လျှပ်ညှို့မှုများတွင် လျှပ်စစ်အောင်းမှုဖြင့် လျှပ်စီးပေါ်ပေါက် လာခြင်း။

ဒါ့ဖက်т Холла@#Hall effect \$ လျှပ်ကူးပစ္စည်းတစ်ခုအတွင်း အီလက်ထရွန်များစီးဆင်းရာ၌ လျှပ်စစ်စက်ကွင်းနှင့်သံလိုက် စက်ကွင်း တို့အပြန်အလှန်အကျိုးပြုလုပ်ဆောင် ကြခြင်း (သို့) သတ္တုလျှပ်ကူး ပစ္စည်းတစ်ခုအတွင်း လျှပ်စစ်စီးကြောင်း ဖြန့်ဖြူး ရာတွင်သံလိုက်စက်ကွင်းအားဖြင့် ပြောင်းလဲမှုရရှိစေခြင်း။

ဒါ့ဖက်т Эдисона, термоэлектронная эмиссия@#Edison effect\$အက်ဒီဆင် အကျိုးသက်ရောက်မှု။ ပူနေသောအရာမှ အီလက်ထရွန်များ ထုတ်လွှတ်ခြင်း။ အပူချိန်မြင့်လာသည်နှင့်အမျှ လွတ်ထုတ်မှုရှိလာသည်။ ၁၈၈၃ ခုနှစ်တွင်အမေရိကန် တီထွင်သူ Edison ကတွေ့ရှိခြင်းဖြစ်သည်။

ဒါ့ဖက်т Эттингсхаузена, поперечный гальванотермомангнитный ဒါ့ဖက်т@#Ettingshausen effect\$အရာဝတ္ထုတစ်ခုတည်းတွင် လျှပ်စီးခြင်းနှင့် သံလိုက်စက်ကွင်းတို့ အပြန်အလှန် အကျိုးသက်ရောက်မှုကြောင့် အပူချိန်ပြောင်းလဲမှုနှုန်းဖြစ်ပေါ်လာခြင်း။

ဒါ့ဖက်ттивная система заземления@#effectively earthed system\$ထိရောက်မှုရှိသော မြေဓာတ်ချစနစ်။ ၎င်းစနစ်တွင် လိုင်းတစ်ခုနှင့် မြေဓာတ်အကြားဖြစ်ပေါ်မှုကြောင့် ကျန်လိုင်းနှစ်ခုနှင့် မြေဓာတ်ကြားရှိ ဗို့အများဆုံးသည် လိုင်းနှစ်ခုကြား ပုံမှန်ရှိသောဗို့အ၏ 80 ရာခိုင်နှုန်းထက် မများစေရန်ဖြစ်သည်။ ထရန်စဖော်မာ စတား (star) ဆက်သွယ်နည်း၌ကြားနေမှတ် (neutral points) များအားလုံး မြေဓာတ်တိုက်ရိုက်ချထားခြင်းကို ထိရောက်မှုရှိသော မြေဓာတ်ချစနစ်ဟုခေါ်သည်။

ဒါ့ဖက်ттивное значение@#effective value\$အေစီလျှပ်စီး၏ အကျိုးသက်ရောက်မှုပမာဏဖြစ်သည်။ ဆီလျော်သောဒီစီ လျှပ်စီးပမာဏတစ်ခုသည် ခုခံမှုအတွင်း ဖြတ်စီးသည့်အခါ ဖြစ်ပေါ်လာသော အပူပမာဏအတိုင်း တူညီမှုရှိသောအပူကို ဖြစ်ပေါ်စေသည့် အေစီလျှပ်စီးဖြစ်သည်။ အေစီမီတာများ၏ စကေး (scale) များတွင် ဖော်ပြသောဗို့၊ အမ်ပီယာတို့သည် အကျိုး သက်ရောက်မှု (effective) တန်ဖိုးများဖြစ်သည်။

Являющийся поляк Consequent pole အကျိုးဆက်ဝင်ရိုးစွန်း။ (၁)သံလိုက်ဓာတ်ပြုအား ဆန့်ကျင်ဘက်ရှိနေကြသော ကျွိုင်နှစ်ခုကြားရှိ လျှပ်စစ်သံလိုက်ပတ်လမ်းတွင် ပေါ်ပေါက်နေသော သံလိုက်ဝင်ရိုးစွန်းဖြစ်သည်။ (၂)သံလိုက်တစ်ခု၏ အစိတ်အပိုင်းတစ်စုံ တစ်ရာပေါ်တွင် ဖြစ်ပေါ်နေသောသံလိုက်ဝင်ရိုးစွန်းတစ်ခုဖြစ်သည်။

Являющийся поляк поворота Consequent-pole winding လျှပ်စစ်ဝါယာအခွေပတ်(winding)တစ်ခုဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင် ဖေ့စ်တစ်ခု အတွက် ကျွိုင်အုပ်စုအရေအတွက်မှာ ဝင်ရိုးစွန်း(pole)အရေအတွက်၏ တစ်ဝက် နှင့်ညီမျှသည်။ဖေ့စ်တစ်ခုစီတွင် ပိုးလ်စွန်းတူ ဝင်ရိုးစွန်း နှစ်ခု ပေါ်ပေါက်လာစေရန် ဖော်ထုတ်ပေးသော ကျွိုင်များအတွင်း ဦးတည်ရာဘက်တူညီသော လျှပ်စစ်ဓာတ်စီးမှုကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။

ядерная, атомная энергия @#nuclear energy \$ နျူကလီးယားတုံ့ပြန်ဂယက်(သို့) ပြောင်းလဲမှုမှ ထွက်ပေါ်လာသော စွမ်းအင်။ နျူကလီးယားစွမ်းအင်။

ядерное деление @#nuclear fission\$ တစ်စုံတစ်ခုသောနျူကလီးယားတုံ့ပြန်မှုအတွက် အသုံးပြုသော အခေါ်အဝေါ် ဖြစ်၍ ၎င်းတွင်လေးလံသော နျူကလီးယပ်(၈)မှဒြပ်ထုနိမ့်သော နျူကလီးယပ်(၈)နှစ်ခုအဖြစ်ခွဲထွက်သွားသည်။ နျူကလီးယား ပြိုကွဲခြင်း။

ядерный реактор @#nuclear reator\$ထိန်းချုပ်မှုဖြင့်နျူထရွန်စဉ်ဆက်ဆံ ဆက်တိုက်တုံ့ပြန်ခြင်းမှ နျူကလီးယား ကွဲအက် ခွဲထွက် မှုကိုထုတ်လုပ်ပေးသောစက်ရုံ။နျူကလီးယားဒြပ်ပေါင်းဖို။

ядро @#nucleus \$ အက်မြူဝတ်ဆံ(atomic nucleus) တစ်ခု၏အခြေခံအဖြစ်ပါရှိသောပရိုတွန်(proton) (သို့) နျူထရွန် (neutron)တို့ကိုခေါ်ဆိုခြင်းဖြစ်။

якорный хомут Anchor clamp ကောင်းကင်လျှပ်စစ်ကြိုးသွယ်တန်းရာ၌ ဝါယာကြိုးကို လျှပ်ကာ (သို့) တွယ်ဆက်ရာပစ္စည်းနှင့် တွဲဆက်ဖွဲ့နှောင်ရာတွင် အသုံးပြုသော ဝက်အူပေါက်များ ပါရှိပြီး မြောင်းထွင်းထားသောသံပြား။

якорь Armature ဒိုင်နမိုနှင့်မော်တာတို့၌ အဓိကပါရှိသော ကွိုင်ခွေထုတ်ဖြစ်၍ ၎င်း ကွိုင်ခွေ ထုတ် ကို လည်ပတ်စေပြီး ၎င်းမှလျှပ်စစ်ဓာတ်အားကိုထုတ်ယူနိုင်သကဲ့သို့ ၎င်းကွိုင်ခွေထုတ်သို့ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးပါက လည်ပတ်မှုစွမ်းအားကို ရရှိစေနိုင်သည်။

якорь @#Keeper \$ ထာဝရသံလိုက်၏ အစွန်းတို့၌သံလိုက်လမ်းကြောင်းပတ်လမ်း ပြည့်စုံအောင်ကန့်လန့် ပြုတပ်ဆင်ထား သော သံလိုက်သတ္တုပစ္စည်းဖြစ်သည်။

яркость@#Luminosity \$အကွာအဝေးကို ပမာဏမထားဘဲကြယ်တစ်ခုမှအမှတ်တစ်ကယ်ထုတ်လွှတ် သောအလင်းပမာဏ ကိုတိုင်းခြင်း။ အလင်းလွှတ်ဝတ္ထုနှစ်ခုမှ အလင်းအားများကိုနှိုင်းယှဉ်ကာအမြင်ခံစားချက်ဖြင့် တိုင်းတာခြင်းဖြစ် သည်။

Яркость@3brightness\$ အလင်းတောက်ပမှုပြင်းအားပမာဏဖြစ်သည်။ အလင်းပြင်းအားပမာဏ သက်ရောက်မှု အနည်းအများဖြင့် အမြင်ခံစားမှုကို ရရှိဖြစ်ပေါ်စေသည်။

ячейка бекона@#Bacon cell\$ဟိုက်ဒြိုဂျင်နှင့် အောက်ဆီဂျင်ကို ဓာတုဓာတ်ပြုမှုလောင်စာအဖြစ်အသုံးပြုထားသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အိုး။

ячейка Герберта@#Hibbert cell \$ clark cellနှင့်အလားတူစံပြဘက်ထရီအိုးဖြစ်၍ ဓာတ်ပြုရည် (electrolyte) ကို ဇင့်ဆာလဖိတ် (zinc sulphate)အစား ဇင့်ကလိုရိုက် (zinc chloride)ကို အသုံးပြုထားသည်။

ячейка двухжидкая@# two-fluid cell \$ ဗို့အားဆဲလ်တစ်ခုဖြစ်သည်။ အတွင်းရှိကက်သုတ်နှင့် အဲနုတ်တို့ကိုမတူညီသော ဓာတ်ပြု ရည် တွင်နှစ်ထားသည်။

ячейка двухжидкая@# two-fluid cell\$ ဗို့အားဆဲလ်တစ်ခုဖြစ်သည်။ အတွင်းရှိကက်သုတ်နှင့် အဲနုတ်တို့ကိုမတူညီသော ဓာတ်ပြု ရည် တွင်နှစ်ထားသည်။

Ячейка калия@#Kalium cell \$ ဓာတ်ခဲခြောက်အမျိုးအစားဖြစ်၍ မာကြူရစ်အောက်ဆိုဒ်၊ ပိုတက်ဆီယမ် အောက်ဆိုဒ်နှင့်သွပ်တို့ကိုအသုံးပြုသောစနစ်ဖြစ်ပြီးမြင့်မားသောအပူချိန်တွင်ဗို့အားကိုအချိန်ကြာထိန်းထားပေး နိုင်သည်။

ячейка Керра@#kerr-cell \$ ဒိုင်အီလက်ထရစ် (nitrobenzine) အရည်ခြားထားသည့်အီလက်ထရုတ်နှစ်ခုပါ ဓာတ်အိုး ဖြစ် သည်။ ဒိုင်အီလက်ထရစ်သည် လျှပ်စစ်ဓာတ်သက်ရောက်မှုရှိသောအခါ အလင်းယိုင်မှုနှင့်နှစ်ဆမျှ ရရှိစေသည်။ ပိုလာရွိုက် (polaroid) လှိုင်းစစ်ကိုဓာတ်အိုး၏ ရှေ့နောက်ခံပေးထားလျှင် ၎င်း၌ဗို့အားပေး မထားပါက အလင်းပြန်နိုင်ခြင်းမရှိချေ။ ဆစ်ဂနယ်ဗို့အားပေးလိုက်သောအခါ ပြင်ညီရောင်ခြည်ထွက် အလင်းတန်းသည် ဗို့အားအလိုက်အချိုး ကျဖြစ်သန်းခြင်းပြုသ ဖြင့်မော်ဂျူးလေးရှင်း (modulation )ရရှိသည်။ ၎င်းကိုအလင်းတန်းအဖွင့်အပိတ် ခလုတ်အဖြစ်စက်မှု အကူပြုတယ်လီဗီးရှင်းတွင်အသုံးပြုသည်။